BANK OF CANADA
BANQUE DU CANADA

Bank of Canada Banking and Financial Statistics

Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada

September 2009

Septembre 2009

www.bank-banque-canada.ca

Statistics Canada information is used with the permission of Statistics Canada. Users are forbidden to copy this material and/or redisseminate the data, in an original or modified form, for commercial purposes, without the expressed permission of Statistics Canada. Information on the availability of the wide range of data from Statistics Canada can be obtained from Statistics Canada's Regional Offices, its website at <http://www.statcan.ca>, and its toll-free access number 1 800 263-1136.

L'information provenant de Statistique Canada est utilisée avec la permission de Statistique Canada. Il est interdit aux utilisateurs de copier ce matériel ou de disséminer les données, sous leur forme originale ou modifiée, à des fins commerciales sans la permission écrite de Statistique Canada. De l'information sur la disponibilité d'une vaste gamme de données de Statistique Canada peut être obtenue par l'entremise des bureaux régionaux de Statistique Canada, de son site Web à l'adresse <http://www.statcan.ca>, et de sa ligne d'information sans frais au 1 800 263-1136.

© Bank of Canada 2009 / Banque du Canada 2009

Statistical tables

Tableaux statistiques

* indicates occasional tables that are published in the K section. Latest publication date is in parentheses.

† Source: (If appropriate "Adapted from:") the Statistics Canada CANSIM database <http://www.statcan.gc.ca>, compiled on 8 June 2009.

* désignent les tableaux de la section K, qui sont publiés à des fréquences variables. La date la plus récente de publication de ces tableaux est indiquée entre parenthèses.

† Source : (ou, selon le cas, « D'après : ») la base de données CANSIM de Statistique Canada <http://www.statcan.gc.ca>, date de compilation : le 8 juin 2009.

A. Summary tables S5

A1† Summary of key monetary policy variables
A2† Major financial and economic indicators

B. Bank of Canada S10

B1 Bank of Canada: Monthly series
B2 Bank of Canada: Weekly series
B3 Bank of Canada: Weekly series
B4 Statistics pertaining to counterfeit Bank of Canada notes
K1* Bank of Canada note liabilities (February 2009)

C. Chartered banks S16

C1 Chartered bank selected assets—Monthly average series
C2 Chartered bank selected liabilities—Monthly average series
C3 Chartered bank assets—Month-end series
C4 Chartered bank liabilities—Month-end series
C5 Chartered banks: Regional distribution of assets
C6 Chartered banks: Regional distribution of liabilities
C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans
K12* Chartered banks: Quarterly classification of deposit liabilities (April 2009)
C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities
C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities
C10 Chartered banks: Total claims and liabilities booked worldwide vis-à-vis non-residents
C11 Canadian Bankers Association: Credit extended to businesses in Canada (As of January 2002, this table has been discontinued.)
K2* Total chartered banks: Consolidated statement of revenue, expense, and shareholders' equity (June 2009)

A. Tableaux synoptiques S5

A1† Sommaire des variables clés relatives à la politique monétaire
A2† Principaux indicateurs financiers et économiques

B. Banque du Canada S10

B1 Banque du Canada : Séries mensuelles
B2 Banque du Canada : Séries hebdomadaires
B3 Banque du Canada : Séries hebdomadaires
B4 Statistiques relatives aux billets de la Banque du Canada contrefaits
K1* Passif-billets de la Banque du Canada (Février 2009)

C. Banques à charte S16

C1 Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle
C2 Banque à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle
C3 Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois
C4 Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois
C5 Banques à charte : Répartition régionale de l'actif
C6 Banques à charte : Répartition régionale du passif
C7 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires
K12* Banque à charte : Répartition trimestrielle du passif-dépôts (Avril 2009)
C8 Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte
C9 Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères
C10 Banques à charte : Ensemble des créances et engagements comptabilisés dans le monde au nom de non-résidents
C11 Association des banquiers canadiens : Crédit consenti aux entreprises au Canada (Ce tableau a été supprimé en janvier 2002.)
K2* Ensemble des banques à charte : État consolidé des revenus, des dépenses et de l'avoir propre des actionnaires (Juin 2009)

D. Other financial institutions S40

D1† Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
D2† Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
K4* Deposits with government savings institutions (March 2009)
D3† Non-depository credit intermediation: Quarterly statement of assets and liabilities
D4† Life insurers (including accident and sickness branches) and segregated funds
D5† Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

D. Autres institutions financières S40

D1† Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception des filiales de banques à charte : Situation trimestrielle (estimations)
D2† Caisses populaires et crédit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)
K4* Dépôts dans les caisses d'épargne publiques (Mars 2009)
D3† Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts : Situation trimestrielle
D4† Compagnies d'assurance vie (y compris leurs divisions d'assurance accidents et d'assurance maladie) et caisses séparées
D5† Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

E. Financial aggregates S50

E1† Selected monetary aggregates and their components
E2† Selected credit measures
K7*† Monetary aggregates and credit measures (March 2009)

E. Agrégats financiers S50

E1† Agrégats monétaires et leurs composantes
E2† Quelques indicateurs du crédit
K7*† Agrégats monétaires et mesures du crédit (Mars 2009)

F. Financial markets S60

F1 Financial market statistics
F2 Corporate short-term paper outstanding
F3 Stock market statistics: Canada and United States
F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
F7 Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
F9 Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions, and foreign borrowers
F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
K8* Bonds outstanding: Government of Canada, provincial, municipal, corporate and other bonds (March 2009)
K9* Net new issues of corporate securities: Industrial classification (March 2009)
F11 Money market trading by type of security

F. Marchés financiers S60

F1 Statistiques du marché financier
F2 Encours des effets à court terme des sociétés
F3 Statistiques boursières : Canada et États-Unis
F4 Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger
F5 Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)
F6 Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)
F7 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces
F8 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités
F9 Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers
F10 Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières
K8* Encours des obligations : Gouvernement canadien, provinces, municipalités, sociétés et autres emprunteurs (Mars 2009)
K9* Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique (Mars 2009)
F11 Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres

F12 Bond market trading by type of security
F13 Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties
F14 Strip bond trading and repos by type of security
F15 Financial futures
K14 * Bank of Canada transactions (par value) (March 2009)

G. Government of Canada S83

G1 Government of Canada fiscal position
G2 Government of Canada direct marketable bonds: New issues and retirements
G3 Government of Canada direct marketable bonds: Details of unmatured outstanding issues
G4 Government of Canada direct securities and loans: Distribution of holdings
G5† Government of Canada direct securities and loans: Distribution by type of holder
G6 Government of Canada direct securities and loans: Classified by remaining term to maturity and type of asset
G7 Government of Canada direct securities and loans: Holdings of general public classified by remaining term to maturity

H. General economic statistics S96

H1† National accounts
H2† Gross domestic product at constant prices
H3† Gross domestic product: Price indexes
H4† Gross domestic product at factor cost by industry
H5† Labour force status of the population
H6† Labour force status of the population by region
H7† Residential construction
H8† Consumer price index
H9† Other prices and costs
K13* Consumer price index excluding the effect of indirect taxes Contribution of indirect taxes to changes in the consumer price index (February 2009)

F12 Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres
F13 Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante
F14 Répartition des opérations sur obligations coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres
F15 Contrats à terme sur instruments financiers
K14 * Opérations de la Banque du Canada (valeur nominale) (Mars 2009)

G. Gouvernement du Canada S83

G1 Trésorerie du gouvernement canadien
G2 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Émissions et remboursements
G3 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Description des titres non échus en circulation
G4 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles
G5† Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles par type de détenteur
G6 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs
G7 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

H. Statistiques économiques diverses S96

H1† Comptes nationaux
H2† Produit intérieur brut à prix constants
H3† Produit intérieur brut : Indices des prix
H4† Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité
H5† Répartition de la population active
H6† Répartition de la population active par région
H7† Construction résidentielle
H8† Indice des prix à la consommation
H9† Autres prix et coûts
K13* Indice des prix à la consommation hors effets des impôts indirects Contribution des impôts indirects aux variations de l'indice des prix à la consommation (Février 2009)

I. Foreign exchange market and reserves S108
I1 Exchange rates
I2 Canada's official international reserves
K11* Exchange Fund Account: Assets and liabilities (January 2009)

J. Balance of payments and external trade S110
J1† Canadian balance of international payments: Current account
J2† Canadian balance of international payments: Capital account
J3† Exports and imports by area (balance of payments basis)
J4† Commodity classification of merchandise exports: Price and volume (balance of payments basis)
J5† Commodity classification of merchandise imports: Price and volume (balance of payments basis)

K. Tables published occasionally. This issue:
None

Notes to the tables S116

Subject index S163

I. Marché des changes et réserves de change S108
I1 Cours du change
I2 Réserves officielles de liquidités internationales du Canada
K11* Fonds des changes : Avoirs et engagements (Janvier 2009)

J. Balance des paiements et commerce extérieur S110
J1† Balance canadienne des paiements : Balance courante
J2† Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux
J3† Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)
J4† Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volume (sur la base de la balance des paiements)
J5† Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volume (sur la base de la balance des paiements)

K. Tableaux à fréquence variable publiés dans la présente livraison :
Aucun

Notes relatives aux tableaux S116

Index des sujets S163

A1 Summary of key monetary policy variables
Sommaire des variables clés relatives à la politique monétaire

Monthly **Données mensuelles**	Inflation-control target (12-month rate) **Cible de maîtrise de l'inflation (taux sur douze mois)**: Target range **Fourchette cible**	CPI **IPC**	Core CPI* **Indice de référence***	Policy instrument **Instrument de politique monétaire**: Operating band for overnight rate (end of month) **Fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour (fin du mois)**: Low **Bas**	High **Haut**	Overnight money market rate **Taux du financement à un jour**	Monetary conditions indicators **Indicateurs des conditions monétaires**: 90-day commercial paper rate **Taux du papier commercial à 90 jours**	Canadian-dollar effective exchange rate index (CERI) 1992=100** **Indice de taux de change effectif du dollar canadien (TCEC) 1992 = 100****	Monetary aggregates (12-month growth rate) **Agrégats monétaires (taux de croissance sur 12 mois)**: M1+ (gross) **M1+ (brut)**	M1++ (gross) **M1++ (brut)**	M2++ (gross) **M2++ (brut)**	Inflation indicators **Indicateurs de l'inflation**: Yield spread between conventional and Real Return Bonds **Écart de rendement entre les obligations classiques et à rendement réel**	Total CPI excluding food, energy, and the effect of changes in indirect taxes **IPC global hors alimentation, énergie et effet des modifications des impôts indirects**	CPIW **IPCP**	Unit labour costs **Coûts unitaires de main-d'œuvre**	IPPI (finished products) **IPPI (produits finis)**	Average hourly earnings of permanent workers **Gains horaires moyens des travailleurs permanents**
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
2006 F	1-3	2.2	1.7	3.25	3.75	3.4765	3.80	107.24	6.7	7.2	6.5	2.71	1.3	1.8	3.2	-0.8	3.2
M	1-3	2.2	1.7	3.50	4.00	3.7269	4.00	105.04	7.0	7.2	6.7	2.64	1.4	1.8	5.8	0.3	3.1
A	1-3	2.4	1.6	3.75	4.25	3.8182	4.19	108.73	7.1	7.3	6.9	2.78	1.7	1.7	2.8	-	3.1
M	1-3	2.8	2.0	4.00	4.50	4.2126	4.33	110.60	7.4	6.8	6.7	2.67	1.8	2.0	3.7	-1.2	4.0
J	1-3	2.4	1.7	4.00	4.50	4.2455	4.51	109.03	7.5	6.8	6.7	2.77	1.4	1.8	3.8	-0.9	3.7
J	1-3	2.3	2.0	4.00	4.50	4.2442	4.35	107.50	8.8	7.7	7.2	2.65	1.9	2.0	3.0	-0.5	4.0
A	1-3	2.1	2.0	4.00	4.50	4.2427	4.34	109.93	9.6	8.2	7.5	2.59	2.0	2.0	4.1	-0.7	4.0
S	1-3	0.7	2.3	4.00	4.50	4.2465	4.30	109.59	9.1	7.9	7.6	2.41	2.2	1.8	4.1	-2.5	3.4
O	1-3	1.0	2.4	4.00	4.50	4.2335	4.34	108.75	9.1	7.8	7.7	2.46	2.4	2.0	3.7	-1.7	3.1
N	1-3	1.4	2.2	4.00	4.50	4.2476	4.30	107.04	10.0	8.7	8.2	2.39	2.1	2.1	5.0	-0.4	2.8
D	1-3	1.7	2.1	4.00	4.50	4.2482	4.33	104.79	10.2	9.0	8.6	2.37	2.1	2.0	4.2	-1.0	2.3
2007 J	1-3	1.1	2.3	4.00	4.50	4.2447	4.33	103.41	10.0	9.0	8.7	2.43	2.3	2.0	4.5	0.7	2.0
F	1-3	2.0	2.3	4.00	4.50	4.2504	4.35	103.95	9.2	8.3	8.6	2.34	2.4	2.3	3.9	2.1	2.7
M	1-3	2.3	2.3	4.00	4.50	4.2432	4.35	104.86	9.4	8.8	8.8	2.44	2.4	2.3	2.1	2.1	2.1
A	1-3	2.2	2.5	4.00	4.50	4.2471	4.35	108.68	9.3	8.7	8.8	2.44	2.5	2.5	4.8	1.0	2.6
M	1-3	2.2	2.2	4.00	4.50	4.2352	4.43	112.92	8.9	9.3	8.9	2.37	2.4	2.3	3.1	1.4	2.8
J	1-3	2.2	2.5	4.00	4.50	4.2536	4.58	113.33	9.6	10.0	9.2	2.41	2.7	2.4	3.3	0.2	3.2
J	1-3	2.2	2.3	4.25	4.75	4.5041	4.70	116.05	9.7	10.2	9.4	2.40	2.4	2.3	2.6	-1.5	3.5
A	1-3	1.7	2.2	4.25	4.75	4.4158	5.09	114.12	10.0	10.5	9.2	2.29	2.2	2.1	2.3	-1.0	3.8
S	1-3	2.5	2.0	4.25	4.75	4.4637	5.03	119.87	9.8	10.4	9.2	2.35	2.1	2.2	1.7	-0.3	4.1
O	1-3	2.4	1.8	4.25	4.75	4.5086	4.70	126.29	7.7	8.5	8.6	2.33	1.9	2.1	2.4	-2.0	4.2
N	1-3	2.5	1.6	4.25	4.75	4.5105	4.84	120.64	6.8	7.8	8.3	2.09	1.8	2.0	2.1	-1.7	4.1
D	1-3	2.4	1.5	4.00	4.50	4.2597	4.80	121.66	6.8	7.6	8.7	2.19	1.7	2.0	3.4	-1.5	4.9
2008 J	1-3	2.2	1.4	3.75	4.25	4.0060	3.95	120.06	7.4	8.2	8.7	2.21	1.9	2.1	3.5	-1.0	4.9
F	1-3	1.8	1.5	3.75	4.25	3.9994	3.84	121.62	7.2	8.3	8.7	2.24	1.8	2.1	4.4	-1.6	4.7
M	1-3	1.4	1.3	3.25	3.75	3.4585	3.57	115.86	7.2	8.7	8.6	2.29	1.6	1.8	2.9	-1.9	4.7
A	1-3	1.7	1.5	2.75	3.25	3.0298	3.25	117.23	6.8	8.8	8.5	2.36	1.7	2.0	3.2	-0.1	4.2
M	1-3	2.2	1.5	2.75	3.25	2.9988	3.11	119.25	8.7	9.4	8.8	2.55	1.7	2.2	4.8	1.2	4.6
J	1-3	3.1	1.5	2.75	3.25	2.9915	3.21	116.87	8.5	9.2	8.8	2.60	1.7	2.6	3.9	3.7	4.3
J	1-3	3.4	1.5	2.75	3.25	3.0195	3.27	115.51	8.0	8.6	8.3	2.56	1.7	2.6	4.3	4.3	3.8
A	1-3	3.5	1.7	2.75	3.25	3.0003	3.25	113.80	8.3	8.8	8.6	2.48	1.7	2.8	5.0	5.2	3.3
S	1-3	3.4	1.7	2.75	3.25	2.9904	3.45	115.29	8.8	9.1	8.4	2.07	1.6	2.9	5.3	5.6	4.3
O	1-3	2.6	1.7	2.00	2.50	2.2522	2.95	98.64	11.7	11.4	8.9	1.78	1.5	2.6	5.3	9.2	4.2
N	1-3	2.0	2.4	2.00	2.50	2.2448	2.68	98.53	12.8	12.4	9.4	1.26	2.2	2.8	4.6R	7.4	4.7
D	1-3	1.2	2.4	1.25	1.75	1.5017	2.22	98.53	13.0	12.8	8.4	1.35	2.1	2.5	4.8	5.1	4.5
2009 J	1-3	1.1	1.9	0.75	1.25	1.0044	1.30	100.28	13.6	14.1	8.9	1.46	1.2	2.3	4.5R	4.8R	4.7
F	1-3	1.4	1.9	0.75	1.25	0.9978	1.23	97.57	13.5R	14.6R	8.7	1.50	1.4	2.4	3.7R	5.9	3.9
M	1-3	1.2	2.0	0.25	0.75	0.4883	1.05	99.28	14.0	15.0R	8.7R	1.74	1.4	2.4	4.1R	5.9R	4.1
A	1-3	0.4	1.8	0.25	0.50	0.2480	0.70	101.15	14.7	15.8	8.8R	1.81	1.3	2.0	3.7	3.5	4.3
M	1-3	0.1	2.0	0.25	0.50	0.2432	0.60	108.32	13.5	16.0	8.5R	1.85	1.3	2.1	4.0	1.3R	3.2
J	1-3	-0.3	1.9	0.25	0.50	0.2412	0.54	105.01	13.3R	16.1R	8.1	2.00	1.3	1.8	3.0	-0.1	3.4
J	1-3	-0.9	1.8	0.25	0.50	0.2417	0.40	110.51	14.5	18.2		2.16	1.0	1.4		-0.9	3.2
A				0.25	0.50	0.2425	0.43	109.29				2.08					3.5

* New definition for core CPI as announced on 18 May 2001: CPI excluding eight of the most volatile components: fruit, vegetables, gasoline, fuel oil, natural gas, intercity transportation, tobacco, and mortgage-interest costs, as well as the effect of changes in indirect taxes on remaining CPI components

**The CERI replaces the C-6 index as the Bank of Canada's new measure of the value of the Canadian dollar vis-à-vis the currencies of its most important trading partners (October 2006). For more information: <http://www.bankofcanada.ca/en/rates/ceri.html>

*** Indice de référence selon la nouvelle définition annoncée le 18 mai 2001 : IPC hors huit des composantes les plus volatiles, à savoir les fruits, les légumes, l'essence, le mazout, le gaz naturel, le transport interurbain, le tabac et les intérêts sur prêts hypothécaires de même que l'effet des modifications des impôts indirects sur les composantes restantes de l'IPC**

****Le nouvel indice de taux de change effectif du dollar canadien (TCEC) remplace l'indice C-6 et devient ainsi l'instrument dont se servira la Banque du Canada pour mesurer la valeur du dollar canadien par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux du Canada (octobre 2006). Pour plus de renseignements : <http://www.banqueducanada.ca/fr/taux/ceri-f.html>.**

A2 Major financial and economic indicators
Principaux indicateurs financiers et économiques

Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated **Variations calculées sur la base de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire**

	Year, quarter, and month **Année, trimestre ou mois**	Money and credit **Monnaie et crédit** — Monetary aggregates **Agrégats monétaires**: M1+ (gross) **M1+ (brut)**	M1++ (gross) **M1++ (brut)**	M2+ (gross) **M2+ (brut)**	M2++ (gross) **M2++ (brut)**	Business credit **Crédits aux entreprises**: Short-term business credit **À court terme**	Total business credit **Total**	Household credit **Crédits aux ménages**: Consumer credit **Crédit à la consommation**	Residential mortgage credit **Crédit hypothécaire à l'habitation**	Output and employment **Production et emploi**: GDP in current prices **PIB à prix courants**	GDP volume, (millions of chained 2002 dollars, quarterly) **Volume du PIB (en millions de dollars enchaînés de 2002, données trimestrielles)**	GDP by industry, (millions of 2002 dollars, monthly) **PIB par branche d'activité (millions de dollars de 2002, données mensuelles)**	Employment *(Labour Force Information)* **Emploi *(Information population active)***	Unemployment rate **Taux de chômage**
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
	1996	8.2	3.3	4.3	6.8	1.5	5.4	6.5	4.2	3.3	1.6		0.9	9.6
	1997	11.2	7.2	0.8	7.2	7.7	10.0	10.0	5.6	5.5	4.2		2.1	9.1
	1998	7.0	3.1	-1.2	5.4	11.5	11.4	10.1	5.0	3.7	4.1	3.8	2.5	8.3
	1999	6.0	4.3	4.2	5.7	2.4	6.2	7.1	4.3	7.4	5.5	5.6	2.6	7.6
	2000	10.6	8.8	5.9	7.0	6.5	7.1	12.6	4.8	9.6	5.2	5.5	2.5	6.8
	2001	10.3	9.6	6.6	7.6	-2.0	5.0	6.8	4.0	2.9	1.8	1.6	1.2	7.2
	2002	10.9	13.7	7.2	6.2	-6.1	4.3	6.5	7.3	4.0	2.9	2.9	2.4	7.7
	2003	5.0	6.3	4.8	3.5	-3.2	1.7	9.2	8.1	5.2	1.9	1.9	2.4	7.6
	2004	8.9	10.8	4.9	5.2	-1.0	4.4	11.4	9.7	6.4	3.1	3.0	1.8	7.2
	2005	6.9	7.6	4.7	5.6	6.2	6.1	13.9	9.9	6.4	3.0	2.7	1.4	6.8
	2006	8.2	7.6	6.3	7.2	11.7	6.2	10.3	10.7	5.5	2.9	3.0	1.9	6.3
	2007	8.9	9.1	8.1	8.9	13.5	7.0	10.0	11.3	5.8	2.5	2.6	2.3	6.0
	2008	9.1	9.7	10.1	8.7	10.4	5.7R	8.7	11.8	4.4	0.4	0.5	1.5	6.1
Annual rates **Taux annuels**	2005 II	6.7	7.0	5.3	5.9	7.9	5.1	16.4	9.2	6.0	2.9	3.2	1.5	6.8
	III	1.7	4.1	2.8	5.3	8.2	7.0	12.8	10.5	11.2	4.1	3.9	2.1	6.7
	IV	9.3	9.9	5.9	7.4	7.3	6.4	12.0	11.2	9.3	4.0	4.0	2.1	6.5
	2006 I	8.6	7.2	5.6	7.4	18.0	7.1	9.5	10.9	3.9	4.0	4.2	1.2	6.4
	II	9.8	6.7	7.0	6.8	11.6	6.2	8.0	11.1	2.5	1.2	1.5	3.4	6.2
	III	8.8	8.0	9.4	8.0	12.7	5.5	8.6	9.9	3.5	0.5	1.2	0.9	6.4
	IV	11.9	12.1	10.1	10.4	9.1	3.7	9.9	10.2	2.6	2.0	1.4	2.1	6.2
	2007 I	7.7	8.2	6.5	9.7	14.0	8.2	10.5	10.8	10.3	3.6	4.2	3.5	6.2
	II	8.7	9.2	7.1	7.8	14.8	9.8	10.3	11.5	8.5	4.2	3.6	1.5	6.1
	III	11.0	12.0	9.8	9.3	18.8	7.3	10.6	13.7	1.9	2.1	2.5	2.1	6.0
	IV	1.2	2.7	6.1	7.5	13.3	6.8	11.0	13.3	5.6	1.1	0.7	2.7	5.9
	2008 I	8.3	9.9	12.0	10.1	11.1R	5.6R	7.5	12.5	4.8	-0.7	-0.2	1.9	5.9
	II	11.9	12.2	11.1	8.0	2.0	3.4R	7.7R	11.3	10.4	0.3	0.5	0.8	6.1
	III	12.5	10.9	10.3	8.1	4.0	4.3	8.4	9.5	3.6	0.4	0.8R	-0.1	6.1
	IV	17.4	16.1	15.2	9.4	19.9	6.6	6.7	7.5	-14.4	-3.7	-4.5R	0.5	6.4
	2009 I	13.2R	19.3R	15.2R	9.6R	-1.4R	1.9	8.1R	7.5R	-11.9R	-6.1R	-7.0R	-5.5	7.6
	II	12.3R	17.8R	9.0	6.8	-15.9R	-1.0R	7.8	7.1	-2.4	-3.4	-3.6	-1.5	8.4
Last three months **Trois derniers mois**		13.0	19.1	9.0	6.8	-19.2	-1.4	7.8	7.1			-3.6	-1.0	8.7
Monthly rates **Taux mensuels**	2008 A	1.0	1.0	1.0	0.8	0.6	0.4	0.5	0.8			-0.6	0.1	6.2
	S	1.3	1.2	0.9	0.7	1.1	0.5	0.6	0.6			-0.1	0.5	6.2
	O	1.6	1.3	1.3	0.6	2.0	0.7	1.0	0.5			-0.1	-	6.3
	N	1.3	1.4	1.4	1.0	1.9	0.6	-0.5	0.2			-0.7	-0.4	6.4
	D	1.0	1.1	1.2	0.7	1.0	0.1	1.0	1.3			-1.0	-0.1	6.6
	2009 J	1.3	2.0	1.5	1.1	-0.4	0.1	0.8	0.5			-0.7	-0.8	7.2
	F	0.2	1.0	0.7R	0.3	-1.5	0.1	0.8R	0.4			-0.1	-0.5	7.7
	M	1.4	1.6	1.0R	0.7	-0.8	0.1	0.4R	0.2			-0.5R	-0.4	8.0
	A	1.1R	1.4	0.8	0.6	-1.0	-0.2	0.7	0.8R			-0.3R	0.2	8.0
	M	0.8	1.5	0.6R	0.5	-2.9R	-0.4R	0.7	0.6			-0.5	-0.2	8.4
	J	0.8	1.0R	0.3	0.4	-0.9	0.4R	0.7	0.7			0.1	-	8.6
	J	1.7	2.3			-2.4	-0.4						-0.3	8.6
	A												0.2	8.7

Capacity utilization rate / **Taux d'utilisation des capacités**: Total industrial **Ensemble des industries productrices de biens non agricoles**	Manufacturing industries **Industries manufacturières**	Prices and costs **Prix et coûts**: CPI **IPC**	Core CPI **Indice de référence**	GDP chain price index **Indice de prix en chaîne du PIB**	Unit labour costs **Coûts unitaires de main-d'œuvre**	Wage settlements **Accords salariaux**: Public sector **Secteur public**	Private sector **Secteur privé**	Bank of Canada commodity price index (unadjusted) **Indice des prix des produits de base établi par la Banque du Canada (données non désaisonnalisées)**: Total **Total**	Non-energy **Produits de base non énergétiques**	Securities mid-market yield **Moyenne des cours acheteur et vendeur des titres**: Treasury bills 3-month **Bons du Trésor à 3 mois**	Canada 10-year benchmark bonds **Obligations de référence à 10 ans du gouvernement canadien**	Canada 30-year Real Return Bonds **Obligations à rendement réel à 30 ans du gouvernement canadien**	Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**
(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	
82.0	82.8	1.5	1.7	1.6		0.5	1.8	3.8	-1.2	2.85	6.37	4.09	1996
83.6	83.6	1.7	1.9	1.2		1.1	1.8	-3.7	-4.3	3.99	5.61	4.14	1997
84.6	84.3	1.0	1.3	-0.5	1.0	1.6	1.7	-15.3	-12.6	4.66	4.89	4.11	1998
86.0	85.8	1.8	1.4	1.7	0.1	1.9	2.7	6.7	1.5	4.85	6.18	4.01	1999
87.0	86.0	2.7	1.3	4.2	3.0	2.5	2.4	18.4	3.5	5.49	5.35	3.42	2000
84.3	81.7	2.5	2.1	1.1	3.1	3.3	3.0	-5.2	-6.9	1.95	5.44	3.76	2001
85.4	82.9	2.2	2.4	1.1	1.4	2.9	2.6	-5.9	-6.6	2.63	4.88	3.33	2002
84.2	81.5	2.8	2.2	3.3	2.5	2.9	1.2	20.1	8.8	2.57	4.66	2.79	2003
84.8	83.5	1.8	1.5	3.2	2.7	1.4	2.3	20.5	21.4	2.47	4.39	2.11	2004
84.1	83.7	2.2	1.6	3.3	2.9	2.2	2.5	23.1	3.9	3.37	3.93	1.44	2005
82.8	82.8	2.0	1.9	2.6	3.9	2.6	2.2	6.9	18.1	4.16	4.05	1.73	2006
82.1	82.9	2.2	2.1	3.1	3.0	3.4	3.2	8.1	9.9	3.86	4.09	1.99	2007
78.0	78.1	2.3	1.7	3.9	4.3	3.6R	2.6	19.3	3.5	0.83	2.69	2.10	2008
83.6	83.0	1.8	1.3	3.0	3.8	2.6	2.6	24.0	-0.7	2.48	3.81	1.87	2005 II
84.2	83.7	3.9	1.4	6.8	3.5	3.0	2.7	62.5	-10.2	2.86	3.94	1.64	III
84.6	84.3	2.0	2.0	5.2	2.9	1.6	2.3	27.7	14.0	3.37	3.93	1.44	IV
84.7	85.2	2.5	1.8	-	6.3	2.2	2.7	-26.9	28.7	3.86	4.23	1.59	2006 I
83.3	83.2	1.7	2.1	1.1	1.1	2.7	2.5R	19.6	47.4	4.32	4.63	1.90	II
82.1	81.8	0.2	2.4	3.2	4.7	2.7	2.6	1.4	12.4	4.15	3.98	1.66	III
81.2	80.9	1.1	2.5	0.7	5.1	2.9	1.5	-9.1	6.5	4.16	4.05	1.73	IV
82.3	82.6	4.5	2.5	6.1	3.1	3.3	2.7R	7.7	10.6	4.16	4.10	1.77	2007 I
82.5	83.3	2.6	2.1	4.2	2.1	3.0	3.1	30.7	26.7	4.42	4.62	2.15	II
82.3	83.5	0.2	1.5	-0.3	-1.3	4.1	3.7	-6.1	-18.1	3.97	4.41	2.15	III
81.3	82.2	2.7	0.1	4.5	6.9	3.4	3.2	39.0	0.1	3.86	4.09	1.99	IV
79.8	80.1	2.2	2.0	5.5	6.8	3.3R	3.9	52.4	45.9	1.72	3.46	1.67	2008 I
79.0	79.9	4.2	2.6	10.1	3.6	3.1	1.6R	92.1	11.0	2.60	3.71	1.45	II
78.3	78.7	4.6	1.9	3.3	2.2	4.5	3.0	-26.5	-15.7	1.92	3.66	2.06	III
74.9	73.7	-3.1	2.4	-11.2	7.1R	3.4	2.9R	-78.8	-57.4	0.83	2.69	2.10	IV
69.3	65.9	-0.9	1.0	-6.2R	3.5R	2.4	2.9R	-46.7	-17.6	0.39	2.96	2.00	2009 I
		0.1	2.1	1.0	1.6	2.8	1.8	23.1R	7.5R	0.24	3.45	1.91	II
		0.2	2.0		1.6			42.1	17.0	0.21	3.39	1.82	
		-	0.3		0.7			-11.3	-3.8	2.42	3.52	1.53	2008 A
		0.2	0.1		0.5			-6.9	-4.3	1.92	3.66	2.06	S
		-0.6	-		0.5			-16.5	-11.0	1.98	3.74	2.49	O
		-0.3	0.6		0.4			-11.0	-5.8	1.70	3.36	2.68	N
		-0.3	0.1		1.1			-12.4	-4.5	0.83	2.69	2.10	D
		-0.1	-0.3		-0.2R			-0.5	1.2	0.83	2.97	2.26	2009 J
		0.4	0.4		-0.1R			-4.3	-1.1	0.67	2.95	2.19	F
		-0.2	-		0.7			2.9	-0.5	0.39	2.96	2.00	M
		-0.2	0.2		-0.3			-1.9	1.1	0.22	3.08	2.01	A
		0.2	0.3		0.9			7.1	1.4	0.20	3.57	2.34	M
		0.3	0.2		-0.8			6.2R	1.4R	0.24	3.45	1.91	J
		-0.3	-					-3.8R	0.2R	0.23	3.53	1.89	J
								4.7	3.4	0.21	3.39	1.82	A

A2 Continued
Suite

	Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Government surplus or deficit (-) on a national accounts basis (as a percentage of GDP) **Excédent ou déficit (-) des administrations publiques sur la base des comptes nationaux (en pourcentage du PIB)**		Balance of payments (as a percentage of GDP) **Balance des paiements (en pourcentage du PIB)**		U.S. dollar, in Canadian dollars, average noon spot rate **Cours moyen au comptant du dollar É.-U. en dollars canadiens à midi**
		Government of Canada **Gouvernement du Canada**	Total, all levels of government **Ensemble des administrations publiques**	Merchandise trade **Solde de la balance commerciale**	Current account **Solde de la balance courante**	
		(27)	(28)	(29)	(30)	(31)
	1996	-2.0	-2.8	5.1	0.5	1.3636
	1997	0.7	0.2	2.9	-1.3	1.3844
	1998	0.8	0.1	2.6	-1.2	1.4831
	1999	0.9	1.6	4.3	0.3	1.4858
	2000	1.9	2.9	6.2	2.7	1.4852
	2001	1.1	0.7	6.4	2.3	1.5484
	2002	0.8	-0.1	5.0	1.7	1.5704
	2003	0.3	-0.1	4.7	1.2	1.4015
	2004	0.8	0.9	5.1	2.3	1.3015
	2005	0.1	1.5	4.5	1.9	1.2116
	2006	0.8	1.6	3.4	1.4	1.1341
	2007	1.0	1.6	3.1	1.0	1.0748
	2008	0.2	0.1	2.9	0.5	1.0660
Annual rates **Taux annuels**	2005 II	0.5	1.4	3.8	1.0	1.2439
	III	-0.1	1.5	4.8	2.2	1.2012
	IV	1.0	2.1	5.8	3.4	1.1733
	2006 I	1.0	0.9	4.3	2.1	1.1547
	II	1.1	1.9	3.0	1.1	1.1213
	III	-0.3	1.6	3.0	1.1	1.1211
	IV	1.2	1.9	3.4	1.3	1.1388
	2007 I	1.2	1.5	3.8	1.2	1.1716
	II	0.8	2.0	3.9	1.7	1.0975
	III	1.1	1.6	2.3	0.5	1.0455
	IV	0.8	1.4	2.5	0.7	0.9810
	2008 I	0.3	0.3	3.3	1.5	1.0042
	II	-0.1	0.8	4.0	1.7	1.0101
	III	0.6	0.8	3.5	0.8	1.0411
	IV	-0.1	-1.5	0.9	-2.0	1.2118
	2009 I	-1.2R	-3.6R	0.2	-2.0R	1.2456
	II	-2.4	-5.2	-0.5	-3.0	1.1668
Last three months **Trois derniers mois**						1.1131
Monthly rates **Taux mensuels**	2008 A					1.0544
	S					1.0583
	O					1.1848
	N					1.2182
	D					1.2345
	2009 J					1.2263
	F					1.2451
	M					1.2645
	A					1.2240
	M					1.1509
	J					1.1265
	J					1.1222
	A					1.0882

B1

Bank of Canada: Monthly series
Banque du Canada : Séries mensuelles

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif** — Government of Canada direct and guaranteed securities **Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien** — Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations** — 3 years and under **3 ans ou moins**	Bonds **Obligations** — 3-5 years **De 3 à 5 ans**	Bonds **Obligations** — 5-10 years **De 5 à 10 ans**	Bonds **Obligations** — Over 10 years **Plus de 10 ans**	Bonds **Obligations** — Total **Total**	Total **Total**	Loans and receivables **Prêts et créances** — Advances to members of the Canadian Payments Association[1] **Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements[1]**	Securities purchased under resale agreements[2] **Titres achetés dans le cadre de conventions de revente[2]**	Other loans and receivables **Autres prêts et créances**	Other investments **Autres placements**	Cash and foreign currency deposits **Encaisse et dépôts en monnaies étrangères**	All other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities and capital **Total de l'actif ou du passif et capital**
	V36653	V36655	V36656	V36657	V36658	V36654	V36652	V36663	V36670	V41550172	V36660	V36661	V36659	V36651
1994	19,147	1,879	879	1,831	1,340	5,929	25,076	447		-	3,575	525	427	30,050
1995	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	545		-	5,293	548	450	30,201
1996	17,417	2,328	2,167	1,519	1,949	7,963	25,380	554		-	3,942	239	469	30,584
1997	14,065	4,166	3,423	2,393	2,984	12,965	27,030	363		-	3,434	386	535	31,749
1998	10,564	6,302	3,686	3,767	3,427	17,182	27,746	656		-	4,456	327	624	33,809
1999	12,021	7,515	3,650	5,414	3,912	20,491	32,511	561		-	5,131	610	4,250	43,063
2000	9,135	8,343	3,703	6,859	4,732	23,636	32,771	952		-	3,167	747	1,911	39,548
2001	12,606	8,800	3,683	9,046	4,248	25,777	38,382	647		-	431	396	1,948	41,804
2002	13,113	8,571	4,599	9,226	4,823	27,220	40,333	535		-	3	679	2,410	43,959
2003	12,511	8,534	5,760	9,028	5,342	28,665	41,176	-		-	3	541	2,398	44,118
2004	13,629	9,154	5,910	8,954	5,543	29,562	43,191	-		-	3	513	3,024	46,731
2005	16,385	10,337	5,768	8,128	5,793	30,026	46,411	-		-	38	88	1,783	48,320
2006	18,121	10,972	6,639	6,439	6,097	30,147	48,268	12		-	38	3	3,305	51,625
2007	20,281	11,091	6,130	5,651	6,487	29,360	49,641	1	3,963	37	38	3	213	53,897
2008	11,717	11,929	4,734	5,628	6,977	29,268	40,985	1,902	35,327	4	38	120	208	78,584
2006 A	16,939	11,408	6,821	7,320	5,873	31,421	48,360	14		-	38	2	1,459	49,872
S	17,333	11,574	6,675	6,141	5,872	30,262	47,595	15		-	38	5	1,809	49,462
O	17,563	11,559	6,638	6,141	6,099	30,437	47,999	-		-	38	4	3,317	51,358
N	17,853	11,797	6,639	6,439	6,098	30,973	48,826	19		-	38	4	2,179	51,066
D	18,121	10,972	6,639	6,439	6,097	30,147	48,268	12		-	38	3	3,305	51,625
2007 J	17,016	11,114	6,723	6,494	6,570	30,901	47,917	54	-	18	38	2	219	48,249
F	16,768	11,157	6,751	6,518	6,599	31,025	47,793	18	-	2	38	4	216	48,070
M	17,087	11,118	6,700	6,542	6,638	30,998	48,085	159	-	18	38	7	214	48,521
A	17,460	11,158	6,729	6,568	6,929	31,385	48,845	15	-	18	38	4	215	49,134
M	19,093	11,553	6,759	6,895	6,961	32,168	51,261	-	696	18	38	4	213	52,230
J	20,893	11,341	7,100	5,400	6,088	29,929	50,822	-	854	19	38	4	215	51,952
J	20,034	11,390	7,131	5,422	6,270	30,213	50,248	14	-	18	38	3	214	50,536
A	21,414	11,438	7,456	5,696	6,300	30,889	52,303	13	-	15	38	4	215	52,587
S	20,324	11,503	6,201	5,712	6,327	29,743	50,067	-	1,548	32	38	7	214	51,906
O	20,181	11,537	6,203	5,736	6,608	30,084	50,265	-	929	32	38	4	212	51,480
N	20,807	11,914	6,230	5,758	6,639	30,542	51,348	-	1,318	16	38	3	211	52,936
D	20,281	11,091	6,130	5,651	6,487	29,360	49,641	1	3,963	37	38	3	213	53,897
2008 J	20,031	11,137	6,157	5,673	6,682	29,649	49,680	31	-	37	38	4	209	49,999
F	19,184	11,181	6,183	5,994	7,118	30,476	49,660	34	-	39	38	6	209	49,985
M	18,793	11,306	5,972	6,012	7,151	30,442	49,235	-	3,268	7	38	7	210	52,765
A	16,274	11,349	5,997	6,036	7,581	30,963	47,237	-	5,578	4	38	3	211	53,071
M	18,211	11,918	6,023	6,365	7,615	31,921	50,132	15	3,011	3	38	5	210	53,415
J	21,578	12,324	5,631	5,238	6,604	29,798	51,376	155	977	5	38	5	213	52,770
J	22,219	12,375	5,652	5,650	6,636	30,314	52,533	-	1,709	2	38	4	212	54,498
A	23,225	12,969	5,978	5,671	6,667	31,286	54,510	55	-	3	38	6	212	54,824
S	22,497	12,703	4,788	5,687	6,697	29,875	52,372	9	3,838	3	38	9	210	56,479
O	12,285	12,724	4,807	5,707	7,103	30,342	42,627	2	25,032	3	38	102	205	68,009
N	11,580	12,776	4,825	5,729	7,136	30,466	42,045	2,909	33,615	6	38	107	206	78,927
D	11,717	11,929	4,734	5,628	6,977	29,268	40,985	1,902	35,327	4	38	120	208	78,584
2009 J	11,465	12,426	4,753	6,183	7,009	30,370	41,835	125	36,688	5	38	9	206	78,906
F	13,029	12,472	4,770	6,780	7,039	31,061	44,090	11	36,292	6	38	8	208	80,654
M	14,593	12,673	4,894	6,960	7,586	32,113	46,706	-	34,255	6	38	9	207	81,221
A	13,130	12,719	4,914	7,282	7,620	32,535	45,664	-	29,400	5	38	5	205	75,316
M	14,279	13,118	4,933	7,305	7,799	33,155	47,433	-	23,994	5	38	5	203	71,678
J	14,480	13,619	5,567	5,534	6,881	31,601	46,081	-	29,667	5	38	6	215	76,012
J	13,457	13,820	5,584	5,697	6,913	32,014	45,472	4	33,045	6	38	9	224	78,797

1. Includes term loans advanced under the Term Loan Facility instituted on 20 November 2008.
2. Includes special purchase and resale agreements and term purchase and resale agreements.

1. Comprend les prêts à plus d'un jour versés dans le cadre de la facilité de prêt instaurée le 20 novembre 2008.
2. Comprend les prises en pension spéciales et les prises en pension à plus d'un jour.

Liabilities and capital **Passif et capital**

Notes in circulation **Billets en circulation**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**: Government of Canada **Gouvernement canadien**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**: Members of the Canadian Payments Association **Membres de l'Association canadienne des paiements**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**: Other **Autres**	Foreign currency liabilities **Engagements en monnaies étrangères**	All other liabilities **Autres éléments du passif**	Securities sold under repurchase agreements **Titres vendus dans le cadre de conventions de rachat**	Capital **Capital**	End of period **En fin de période**
V36672	V36677	V41886561	V36681	V36682	V36684	V41886562	V41886563	
28,329	26	619	640	373	62			1994
28,778	18	518	629	185	73			1995
29,109	11	960	348	91	65			1996
30,542	41	564	278	231	94			1997
32,638	11	652	244	162	103			1998
40,143	12	1,947	428	455	79			1999
36,775	16	1,771	267	584	134			2000
38,821	1,005	1,331	290	225	134			2001
41,147	535	1,191	415	516	155			2002
42,191	533	500	337	403	154			2003
44,241	1,063	501	383	384	160			2004
46,078	911	50	422	-	859			2005
48,762	2,228	12	444	-	180			2006
50,565	1,970	502	509	-	196	-	155	2007
53,731	23,604	26	783	-	226	-	213	2008
46,143	2,789	13	415	-	512			2006 A
45,807	2,177	563	396	-	519			S
45,910	2,655	1,871	409	-	514			O
46,356	3,762	19	405	-	524			N
48,762	2,228	12	444	-	180			D
45,772	1,625	54	454	-	344			2007 J
45,719	1,393	18	449	-	491			F
46,008	1,354	160	450	-	549			M
46,632	1,502	15	448	-	537			A
47,305	3,909	25	449	-	541			M
48,437	2,555	25	443	-	474	-	17	J
47,921	1,581	40	474	-	505	-	16	J
48,711	2,622	264	451	-	497	-	43	A
47,980	1,908	1,039	439	-	391	-	149	S
47,843	2,129	400	440	-	526	-	141	O
47,952	3,589	291	429	-	519	-	156	N
50,565	1,970	502	509	-	196	-	155	D
47,412	1,422	181	490	-	313	-	180	2008 J
47,329	1,430	109	469	-	461	-	187	F
47,501	4,032	25	509	-	479	-	219	M
48,164	3,082	654	537	-	463	-	171	A
48,856	3,282	40	627	-	450	-	159	M
50,040	1,443	180	535	-	423	-	148	J
50,324	2,108	947	540	-	419	-	160	J
50,766	2,822	80	552	-	449	-	155	A
50,200	5,022	34	615	-	440	-	168	S
51,108	15,055	501	740	-	436	-	169	O
51,416	26,089	33	731	-	478	-	180	N
53,731	23,604	26	783	-	226	-	213	D
51,186	26,481	25	706	-	322	-	186	2009 J
51,106	28,147	37	708	-	463	-	193	F
51,154	28,608	25	811	-	429	-	194	M
51,979	19,122	3,000	604	-	424	-	187	A
52,453	14,891	3,000	720	-	440	-	173	M
53,503	18,105	3,189	628	-	424	-	164	J
53,725	21,178	2,744	569	-	427	-	154	J

B2 Bank of Canada: Assets and liabilities
Banque du Canada : Actif et passif

Millions of dollars **En millions de dollars**

Average of Wednesdays and Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données du mercredi**		Assets **Actif**: Government of Canada direct and guranteed securities **Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien**: Treasury bills **Bons du Trésor**	Total bonds **Total des obligations**	Advances[1] **Avances[1]**	Securities purchased under resale agreements[2] **Titres achetés dans le cadre de conventions de revente[2]**	All other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities and capital **Total de l'actif ou du passif et capital**	Liabilities and capital **Passif et capital**: Notes in circulation **Billets en circulation**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**: Government of Canada **Gouvernement canadien**	Members of the Canadian Payments Association **Membres de l'Association canadienne des paiements**	All other liabilities and capital **Autres éléments du passif et capital**
		V36598	V36599	V36648	V44201361	V36649	V36596	V36639	V36642	V36650	V36646
		V36612	V36613	V36634	V44201362	V36635	V36610	V36625	V36628	V36636	V36632
2007	A	20,289	30,597	8		435	51,330	47,949	2,210	229	942
	S	20,860	29,420	1		268	50,549	47,950	1,444	201	954
	O	20,205	29,830	-	455	282	50,772	47,916	1,390	400	1,067
	N	20,487	30,159	-	216	274	51,136	47,791	2,123	152	1,071
	D	20,729	29,299	-	2,212	267	52,508	49,107	2,221	318	862
2008	J	20,154	29,492	-	1,176	291	51,113	48,024	1,975	190	924
	F	19,516	30,098	-	-	291	49,904	47,253	1,471	100	1,080
	M	19,098	30,382	15	648	265	50,408	47,384	1,445	116	1,463
	A	17,665	30,664	17	4,303	258	52,907	47,647	3,883	243	1,133
	M	18,847	31,398	34	3,979	258	54,516	48,593	4,615	59	1,249
	J	18,840	29,683	6	2,504	257	51,290	48,934	1,235	31	1,089
	J	21,538	30,099	25	576	261	52,498	49,733	1,489	192	1,084
	A	22,389	30,822	-	-	256	53,467	50,023	2,297	44	1,103
	S	22,559	29,811	-	483	255	53,109	50,124	1,814	25	1,145
	O	16,239	30,205	-	13,213	274	59,931	50,611	8,059	45	1,216
	N	12,017	30,406	725	28,104	349	71,601	51,110	19,172	26	1,293
	D	11,391	29,215	2,777	35,202	361	78,946	52,678	24,551	537	1,180
2009	J	12,145	29,717	331	34,230	338	76,761	51,336	24,178	25	1,222
	F	12,249	30,718	13	35,889	251	79,119	50,994	26,801	25	1,299
	M	13,816	31,563	14	34,775	254	80,421	50,886	28,131	40	1,365
	A	14,027	32,292	-	31,841	252	78,413	51,541	24,432	1,190	1,250
	M	13,419	32,938	-	27,141	248	73,745	52,223	17,295	3,000	1,227
	J	14,579	31,359	1	27,488	245	73,671	52,363	17,140	2,999	1,169
	J	13,906	31,719	2	31,249	256	77,131	53,028	19,890	3,039	1,174
	A	13,301	32,402	-	30,714	267	76,684	52,986	19,915	2,655	1,126
2009	M 6	13,131	32,560	-	29,400	247	75,338	52,036	19,114	3,000	1,188
	13	13,133	32,938	-	27,665	248	73,983	52,198	17,553	3,000	1,233
	20	13,707	33,112	-	27,442	247	74,508	52,428	17,867	3,000	1,213
	27	13,706	33,142	-	24,056	249	71,153	52,231	14,647	3,000	1,275
	J 3	14,280	31,140	-	23,909	243	69,573	52,414	12,987	2,995	1,178
	10	14,278	31,168	3	26,589	243	72,282	52,306	15,819	3,004	1,153
	17	14,878	31,549	-	29,708	246	76,381	52,207	19,999	3,000	1,175
	24	14,879	31,577	-	29,744	246	76,447	52,524	19,754	3,000	1,169
	J 1	14,480	31,605	-	29,667	254	76,006	53,503	18,105	3,189	1,210
	8	14,480	31,633	-	29,620	255	75,988	53,068	18,715	3,000	1,206
	15	13,556	31,661	9	31,917	256	77,399	52,794	20,469	3,008	1,127
	22	13,558	31,834	-	32,017	256	77,664	52,689	20,825	3,000	1,150
	29	13,456	31,862	-	33,024	257	78,599	53,088	21,335	3,000	1,177
	A 5	13,456	32,109	-	33,044	266	78,875	53,573	22,500	1,684	1,117
	12	13,182	32,312	-	31,948	267	77,709	52,901	20,734	2,938	1,136
	19	13,183	32,504	-	28,638	268	74,593	52,641	17,841	3,000	1,111
	26	13,384	32,682	-	29,226	265	75,557	52,830	18,586	3,000	1,141

1. Includes term loans advanced under the Term Loan Facility instituted on 20 November 2008.
2. Includes special purchase and resale agreements and term purchase and resale agreements. Prior to 3 October 2007, securities purchased under resale agreements were included in all other assets.

1. Comprend les prêts à plus d'un jour versés dans le cadre de la facilité de prêt instaurée le 20 novembre 2008.
2. Comprend les prises en pension spéciales et les prises en pension à plus d'un jour. Avant le 3 octobre 2007, les titres achetés dans le cadre de conventions de revente étaient inclus avec les autres éléments de l'actif.

B3 Bank of Canada: Monthly and weekly series
Banque du Canada : Séries mensuelles et hebdomadaires

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly and week ending Wednesday **Données mensuelles et de la semaine se terminant le mercredi**	Positions of members of the Canadian Payments Association with the Bank of Canada **Positions des membres de l'Association canadienne des paiements à la Banque du Canada** — Total overdraft loans[1] **Total des prêts pour découvert[1]**: Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Total positive balances[2] **Total soldes créditeurs[2]**: Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Special deposit accounts **Comptes spéciaux de dépôt**: Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Bank of Canada special purchase and resale agreements/sale and repurchase agreements intervention **Intervention de la Banque du Canada dans le cadre de prises en pension spéciales ou de cessions en pension** — Special purchase and resale agreements **Prises en pension spéciales**: Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Sale and repurchase agreements **Cessions en pension**: Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Other Bank of Canada operations **Autres opérations de la Banque du Canada** — Term purchase and resale **Prises en pension à plus d'un jour**: Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**	Securities lending operations **Opérations de prêt de titres**: Total amount **Montant total**	Days transacted **Nombre de jours**
	V41838377 V41838391	V41838378 V41838392	V41838379 V41838393	V41838380 V41838394	V41838381 V41838395	V41838382 V41838396	V41838383 V41838397	V41838384 V41838398	V41838385 V41838399	V41838386 V41838400	V41838387 V41838401	V41838388 V41838402	V41838389 V41838403	V41838390 V41838404
2007 J	195	6	2,885	21	-	-	7,543	11	-	-	-	-	1,278	4
A	109	7	8,299	21	-	-	6,143	6	-	-	-	-	-	-
S	67	6	5,284	19	-	-	2,072	2	-	-	-	-	-	-
O	847	5	10,000	22	-	-	7,481	13	-	-	-	-	-	-
N	30	2	5,910	21	-	-	6,924	7	420	1	-	-	225	1
D	490	6	7,127	19	-	-	7,705	12	-	-	4,000	2	-	-
2008 J	62	4	4,513	22	-	-	1,724	2	-	-	-	-	-	-
F	486	6	2,857	21	-	-	-	-	770	1	-	-	452	2
M	298	5	3,804	20	-	-	2,654	4	3,960	7	2,000	1	219	1
A	122	5	6,846	22	-	-	8,636	8	230	1	4,000	2	-	-
M	1,094	13	2,095	21	-	-	1,180	2	1,170	3	5,000	3	474	3
J	183	3	886	21	-	-	640	1	-	-	1,000	1	-	-
J	272	7	4,759	22	-	-	5,678	7	250	1	-	-	-	-
A	459	5	1,383	21	-	-	2,130	4	-	-	-	-	-	-
S	903	8	4,584	21	-	-	3,110	2	-	-	4,000	2	-	-
O	327	14	6,893	22	-	-	12,595	16	-	-	28,025	6	-	-
N	5,309	8	775	19	-	-	-	-	-	-	20,575	4	-	-
D	1,584	11	3,125	21	-	-	2,220	1	385	1	25,025	5	-	-
2009 J	391	6	1,136	21	-	-	1,420	2	-	-	30,025	5	-	-
F	621	5	781	20	-	-	505	1	-	-	22,400	4	-	-
M	383	6	934	22	-	-	-	-	-	-	23,600	6	113	1
A	5	2	24,207	21	-	-	-	-	-	-	30,065	8	768	4
M	23	2	60,491	20	-	-	-	-	725	2	15,150	8	863	4
J	6	2	66,165	22	-	-	-	-	-	-	13,765	8	-	-
J	120	5	65,706	22	-	-	-	-	-	-	14,950	10	241	1
2009 A 22	-	-	6,055	5	-	-	-	-	-	-	4,750	2	226	1
29	-	-	14,872	5	-	-	-	-	-	-	6,750	2	399	2
M 6	-	-	15,468	5	-	-	-	-	-	-	565	1	1,006	5
13	-	-	15,000	4	-	-	-	-	725	2	6,500	3	-	-
20	12	1	12,012	4	-	-	-	-	-	-	500	1	-	-
27	11	1	15,010	5	-	-	-	-	-	-	7,650	3	-	-
J 3	-	-	15,665	5	-	-	-	-	-	-	500	1	-	-
10	6	2	15,168	5	-	-	-	-	-	-	5,495	3	-	-
17	-	-	14,679	5	-	-	-	-	-	-	3,565	2	-	-
24	-	-	15,000	5	-	-	-	-	-	-	700	1	-	-
J 1	-	-	11,654	4	-	-	-	-	-	-	4,005	2	-	-
8	-	-	15,000	5	-	-	-	-	-	-	5,500	3	-	-
15	11	2	15,011	5	-	-	-	-	-	-	2,750	2	-	-
22	39	1	14,881	5	-	-	-	-	-	-	4,700	2	241	1
29	70	2	15,070	5	-	-	-	-	-	-	1,500	2	-	-
A 5	-	-	9,798	4	-	-	-	-	-	-	500	1	-	-
12	-	-	14,906	5	-	-	-	-	-	-	2,500	3	-	-
19	3	1	15,003	5	-	-	-	-	-	-	1,500	2	-	-
26	-	-	15,000	5	-	-	-	-	-	-	1,000	1	-	-

1. Includes term loans advanced under the Term Loan Facility instituted on 20 November 2008.
2. Excludes special deposit accounts.

1. Comprend les prêts à plus d'un jour versés dans le cadre de la facilité de prêt instaurée le 20 novembre 2008.
2. Ne comprend pas les comptes spéciaux de dépôt.

B4 Statistics pertaining to counterfeit Bank of Canada notes
Statistiques relatives aux billets de la Banque du Canada contrefaits

	Total average notes in circulation, excluding $1, $2 and $1000 notes (millions) **Nombre moyen de billets en circulation, 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus (millions)**	Counterfeits detected in circulation, excluding $1, $2 and $1000 notes **Billets contrefaits trouvés en circulation, 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus**	Counterfeits seized by police, excluding $1, $2 and $1000 notes **Billets contrefaits saisis par la police, 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus**	Number of counterfeit notes detected in circulation **Nombre de billets contrefaits trouvés en circulation** — By denomination **Par coupure :** $5 **5 $** Total **Total**	$5 **5 $** Of which **Dont :** 1986 design **Conception de 1986**	$5 **5 $** Of which **Dont :** 2002 design **Conception de 2002**	$5 **5 $** Of which **Dont :** 2006 design **Conception de 2006**	$10 **10 $** Total **Total**	$10 **10 $** Of which **Dont :** 1989 design **Conception de 1989**	$10 **10 $** Of which **Dont :** 2001 design **Conception de 2001**	$10 **10 $** Of which **Dont :** 2005 design **Conception de 2005**	$20 **20 $** Total **Total**	$20 **20 $** Of which **Dont :** 1979 design **Conception de 1979**	$20 **20 $** Of which **Dont :** 1991 design **Conception de 1991**	$20 **20 $** Of which **Dont :** 2004 design **Conception de 2004**
2000	947	94,132	10,252	4,673	4,669			28,968	28,801			23,674	5,402	18,219	
2001	1,002	128,857	8,120	5,306	5,299			40,790	36,386	4,273		30,838	12,205	18,157	
2002	1,078	208,451	15,349	14,783	14,121	650		108,968	50,223	58,651		55,102	21,939	32,943	
2003	1,119	443,257	54,486	18,800	15,228E	3,572E		158,998	31,800E	127,198E		161,575	21,005E	140,570E	
2004	1,175	552,691	86,713	13,916	6,896	6,977		123,269	9,902	112,630		360,082	8,252	351,439	82
2005	1,233	402,561	19,921	13,323	2,980	10,313		164,997	4,011	160,905	19	166,234	5,418	128,447	32,000
2006	1,300	287,088	26,119	16,801	1,315	15,472		64,302	1,781	52,070	10,406	171,688	2,518	88,519	80,482
2007	1,353	141,803	2,215	16,428	714	15,640	62	13,824	903	10,118	2,694	94,270	1,130	55,070	38,021
2008	1,413	107,666	228,989	5,332	547	4,524	250	8,444	1,158	6,059	1,160	38,425	1,330	25,094	11,937
2001 I	943	19,263	1,924	908	908			8,242	8,087	126		3,445	667	2,760	
II	997	36,263	2,153	1,105	1,104			9,984	9,473	500		8,422	2,687	5,608	
III	1,016	39,313	2,909	1,585	1,579			9,646	8,661	947		8,861	4,943	3,721	
IV	1,053	34,018	1,134	1,708	1,708			12,918	10,165	2,700		10,110	3,908	6,068	
2002 I	1,012	54,808	7,772	2,676	2,668	-		33,913	18,245	15,636		10,619	5,071	5,477	
II	1,056	50,109	2,697	3,355	3,305	48		24,671	13,115	11,524		14,260	4,553	9,640	
III	1,123	49,556	3,782	3,505	3,335	170		26,137	10,977	15,141		13,813	5,881	7,904	
IV	1,119	53,978	1,098	5,247	4,813	432		24,247	7,886	16,350		16,410	6,434	9,922	
2003 I	1,067	114,461	5,097	6,100	4,941E	1,159E		58,934	11,787E	47,147E		21,723	2,824E	18,900E	
II	1,106	93,977	4,248	5,167	4,185E	982E		37,992	7,598E	30,394E		22,702	2,951E	19,751E	
III	1,142	105,020	3,531	3,224	2,611E	613E		34,617	6,923E	27,694E		42,533	5,529E	37,004E	
IV	1,160	129,799	41,610	4,309	3,490E	819E		27,455	5,491E	21,964E		74,617	9,700E	64,917E	
2004 I	1,112	160,311	15,874	3,765	2,262	1,499		26,348	3,945	22,388		111,585	1,904	109,631	
II	1,165	134,434	5,755	3,554	1,695	1,853		22,247	2,427	19,795		95,271	1,630	93,565	
III	1,197	139,729	63,819	3,426	1,539	1,856		35,606	1,907	33,024		89,003	2,434	86,437	
IV	1,227	118,217	1,265	3,171	1,400	1,769		39,068	1,623	37,423		64,223	2,284	61,806	82
2005 I	1,188	105,240	11,178	3,184	760	2,424		42,451	853	41,574		47,112	1,450	45,293	322
II	1,211	100,634	3,866	3,826	1,174	2,650		45,156	1,280	43,862		38,034	2,030	35,670	284
III	1,253	90,251	1,907	2,765	571	2,173		41,834	625	41,190	8	28,886	927	25,090	2,714
IV	1,282	106,436	2,970	3,548	475	3,066		35,556	1,253	34,279	11	52,202	1,011	22,394	28,680
2006 I	1,240	94,217	7,001	4,487	437	4,040		25,775	528	24,713	520	51,914	1,077	18,283	32,460
II	1,292	73,485	15,034	4,711	354	4,355		19,345	580	15,166	3,589	41,089	636	17,049	23,379
III	1,313	54,694	3,135	3,713	253	3,459		11,087	346	6,679	4,050	32,557	393	16,293	15,845
IV	1,355	64,692	949	3,890	271	3,618		8,095	327	5,512	2,247	46,128	412	36,894	8,798
2007 I	1,293	55,280	1,470	4,210	285	3,922	2	4,790	238	3,520	1,024	40,779	254	26,616	13,892
II	1,353	39,365	587	5,516	164	5,341	9	4,331	227	3,201	865	24,824	431	14,584	9,791
III	1,374	25,440	67	3,845	158	3,661	17	2,401	197	1,715	468	15,848	234	7,996	7,609
IV	1,393	21,718	91	2,857	107	2,716	34	2,302	241	1,682	337	12,819	211	5,874	6,729
2008 I	1,343	19,937	8,901	1,859	154	1,631	70	2,555	329	1,869	343	10,645	200	5,679	4,748
II	1,393	32,719	218,170	1,405	181	1,169	52	2,544	432	1,760	330	7,297	325	4,346	2,603
III	1,437	33,657	901	1,081	99	917	64	1,807	230	1,316	247	10,762	415	7,943	2,398
IV	1,477	21,353	1,017	987	113	807	64	1,538	167	1,114	240	9,721	390	7,126	2,188
2009 I	1,432	18,150	378	872	184	603	82	1,807	347	1,141	298	6,469	152	3,273	3,034
II	1,481	19,394	438	879	164	620	95	2,307	427	1,537	320	6,476	189	3,660	2,614

$50 50 $ Total **Total**	Of which: **Dont :** 1975 design **Conception de 1975**	1988 design **Conception de 1988**	2004 design **Conception de 2004**	$100 100 $ Total **Total**	Of which: **Dont :** 1975 design **Conception de 1975**	1988 design **Conception de 1988**	2004 design **Conception de 2004**	Total, excluding $1, $2 and $1000 notes **Total, billets de 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus**	Value, excluding $1, $2 and $1000 notes (thousands of dollars) **Valeur, billets de 1 $, 2 $ et 1 000 $ exclus (en milliers de dollars)**		
18,273	780	17,477		18,544	8,461	10,076		94,132	3,555	2000	
5,275	324	4,930		46,648	3,602	43,045		128,857	5,980	2001	
7,295	1,389	5,886		22,303	2,444	19,858		208,451	4,861	2002	
52,660	1,580E	51,080E		51,224	7,171E	44,053E		443,257	12,671	2003	
22,019	1,845	19,948		33,405	15,050	16,668	45	552,691	12,946	2004	
28,942	2,265	15,607	11,067	29,065	7,974	12,751	8,335	402,561	9,395	2005	
18,768	404	12,732	5,623	15,529	5,112	6,177	4,233	287,088	6,652	2006	
10,268	106	8,213	1,948	7,013	960	3,668	2,383	141,803	3,320	2007	
8,483	380	5,629	2,470	46,982	1,149	3,209	42,619	107,666	6,002	2008	
1,403	49	1,337		5,265	749	4,515		19,263	753	2001	I
1,459	65	1,394		15,293	1,222	14,071		36,263	1,876		II
1,410	53	1,355		17,811	905	16,906		39,313	2,133		III
1,003	157	844		8,279	726	7,553		34,018	1,218		IV
1,279	471	792		6,321	534	5,787		54,808	1,261	2002	I
1,298	473	822		6,525	585	5,940		50,109	1,266		II
1,125	260	864		4,976	802	4,174		49,556	1,109		III
3,593	185	3,408		4,481	523	3,957		53,978	1,225		IV
13,246	397E	12,849E		14,458	2,024E	12,434E		114,461	3,162	2003	I
16,152	485E	15,667E		11,964	1,675E	10,290E		93,977	2,864		II
12,925	388E	12,537E		11,721	1,641E	10,080E		105,020	3,031		III
10,337	310E	10,027E		13,081	1,831E	11,250E		129,799	3,613		IV
7,700	594	7,106		10,913	3,682	6,890		160,311	3,990	2004	I
5,099	435	4,663		8,263	4,579	3,676	5	134,434	3,227		II
4,552	274	4,053		7,142	4,584	2,479	27	139,729	3,095		III
4,668	542	4,126		7,087	2,205	3,623	13	118,217	2,633		IV
4,548	900	3,646	2	7,945	2,601	4,980	362	105,240	2,405	2005	I
5,591	915	3,927	748	8,027	1,991	3,373	2,660	100,634	2,314		II
9,873	210	4,339	5,322	6,893	1,753	2,258	2,882	90,251	2,193		III
8,930	240	3,695	4,995	6,200	1,629	2,140	2,431	106,436	2,484		IV
6,803	163	3,479	3,155	5,238	1,658	1,819	1,754	94,217	2,182	2006	I
4,542	107	3,441	994	3,798	1,102	1,598	1,098	73,485	1,646		II
3,723	91	2,789	840	3,614	1,199	1,603	812	54,694	1,328		III
3,700	43	3,023	634	2,879	1,153	1,157	569	64,692	1,496		IV
3,485	25	2,841	618	2,016	308	971	737	55,280	1,260	2007	I
2,867	38	2,324	505	1,827	383	872	571	39,365	893		II
1,854	21	1,529	304	1,492	152	748	592	25,440	602		III
2,062	22	1,519	521	1,678	117	1,077	483	21,718	565		IV
3,007	59	2,353	593	1,871	275	970	625	19,937	585	2008	I
2,175	179	1,711	284	19,298	264	841	18,190	32,719	2,217		II
1,528	114	854	560	18,479	294	835	17,350	33,657	2,163		III
1,773	28	711	1,033	7,334	316	563	6,454	21,353	1,037		IV
1,389	29	597	763	7,613	348	485	6,780	18,150	983	2009	I
1,334	33	497	803	8,398	921	395	7,082	19,394	1,063		II

C1

Chartered bank selected assets — Monthly average series
Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar assets **Avoirs en dollars canadiens**

Monthly average **Moyenne mensuelle**		Liquid assets **Avoirs de première liquidité**: Bank of Canada notes and coin **Pièces et billets de la Banque du Canada**	Bank of Canada deposits **Dépôts à la Banque du Canada**	Treasury bills (amortized value) **Bons du Trésor (valeur après amortissement)**	Government of Canada direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien**: 3 years and under **3 ans ou moins**	Over 3 years **Plus de 3 ans**	Call and short loans **Prêts à vue ou à court terme**	Holdings of selected short-term assets **Divers avoirs à court terme**: Short-term paper **Papier à court terme**	Other **Autres**	Total **Total**	Less liquid assets **Avoirs de seconde liquidité** — Non-mortgage loans **Prêts non hypothécaires** — Personal **Personnels**: Personal loan plans **Prêts personnels à tempérament**	Credit cards **Cartes de crédit**	Personal lines of credit **Marges de crédit personnelles**	Other **Autres**	Total **Total**	Federal government, provinces and municipalities **Gouvernement fédéral, provinces et municipalités**
		V36690	V36691	V36693	V36695	V36696	V36697	V36702	V36882	V36853	V36867	V36868	V36869	V36870	V36717	V36720
2005	J	3,724	205	33,690	30,051	37,719	1,786	18,544	20,821	146,539	41,389	35,535	103,639	19,789	200,352	2,464
	A	3,769	137	34,947	30,691	35,012	1,757	19,380	20,574	146,266	41,548	35,972	105,300	19,892	202,712	2,598
	S	3,693	169	35,600	30,398	40,833	2,079	19,712	21,406	153,891	41,569	36,834	107,311	19,919	205,633	2,476
	O	3,648	176	32,945	28,766	41,147	1,970	21,124	21,702	151,479	41,416	35,898	108,970	19,928	206,212	2,468
	N	3,534	488	32,653	27,748	41,705	2,047	21,320	21,553	151,047	41,263	35,471	109,995	19,974	206,703	2,460
	D	4,045	90	34,751	27,854	44,132	2,382	24,003	20,444	157,701	40,923	37,050	111,186	19,940	209,099	2,610
2006	J	3,714	59	31,523	28,086	46,003	2,239	22,125	19,993	153,742	40,474	36,569	112,033	20,012	209,087	2,738
	F	3,488	51	30,453	29,675	41,658	2,313	22,777	21,031	151,446	40,411	34,697	113,122	19,916	208,146	2,841
	M	3,242	47	33,843	32,233	45,306	2,467	24,029	24,256	165,424	40,713	34,675	115,030	20,557	210,974	2,922
	A	3,491	35	32,446	34,093	46,324	2,522	24,812	23,406	167,129	40,758	35,269	116,005	20,695	212,726	2,787
	M	3,641	243	34,037	33,206	45,941	2,576	23,034	23,644	166,321	40,908	36,473	117,693	21,555	216,630	2,610
	J	3,530	127	32,756	33,875	51,502	2,363	24,811	23,825	172,788	41,116	37,374	119,212	21,710	219,413	2,627
	J	3,663	382	30,313	34,005	54,208	2,428	25,129	22,847	172,976	41,296	37,350	120,730	21,366	220,742	2,724
	A	4,210	231	28,943	34,097	55,755	2,967	23,665	23,680	173,548	41,275	38,571	121,650	20,921	222,417	2,762
	S	3,626	67	28,289	35,546	50,471	3,787	22,943	22,699	167,429	41,275	39,646	123,413	20,890	225,225	2,789
	O	3,672	99	29,171	39,034	49,322	3,885	23,653	23,908	172,744	41,287	39,561	122,462	20,545	223,855	2,703
	N	3,647	280	34,534	38,829	50,150	3,710	23,820	22,530	177,500	40,960	38,627	123,310	20,884	223,781	2,762
	D	4,112	255	34,153	37,910	56,165	3,947	26,562	23,301	186,405	40,797	39,917	124,087	20,886	225,686	2,976
2007	J	3,741	68	30,474	40,089	54,986	3,308	25,432	22,370	180,467	40,654	40,037	124,486	20,997	226,173	2,966
	F	3,623	174	31,940	38,586	54,990	2,902	24,781	24,007	181,003	40,761	38,672	125,629	21,086	226,148	3,124
	M	3,533	292	35,532	39,465	57,774	3,254	27,698	25,158	192,705	41,019	39,229	127,910	21,873	230,031	3,062
	A	3,690	252	32,664	35,613	56,193	3,548	28,424	25,729	186,114	41,246	39,988	128,798	21,744	231,776	3,019
	M	3,798	308	29,973	34,258	57,697	3,875	27,555	27,726	185,189	41,672	41,434	130,525	22,161	235,793	2,912
	J	3,728	183	29,019	37,680	56,333	3,722	29,071	27,788	187,523	42,232	42,343	132,295	22,118	238,988	2,998
	J	3,912	454	28,587	33,431	54,142	2,756	29,934	26,763	179,981	42,691	42,637	133,933	22,487	241,748	3,208
	A	3,866	495	25,500	34,424	59,176	3,470	32,976	30,764	190,671	43,060	43,147	135,329	22,553	244,089	3,423
	S	3,769	611	21,801	36,939	58,446	3,610	41,670	30,133	196,980	43,265	44,286	137,142	22,173	246,866	3,474
	O	3,859	420	21,725	36,904	55,925	2,952	39,454	30,770	192,010	43,601	45,419	138,783	22,717	250,520	3,285
	N	4,083	617	22,595	39,223	54,059	3,384	36,187	30,181	190,329	43,615	46,340	140,406	23,063	253,424	2,985
	D	4,608	1,187	24,535	38,982	60,964	3,509	34,166	32,390	200,340	43,781	48,505	142,095	22,727	257,107	3,175
2008	J	4,260	1,071	23,204	41,541	65,409	2,851	29,487	29,963	197,785	43,775	48,297	143,207	22,589	257,867	3,301
	F	3,861	437	22,892	46,408	63,247	2,621	27,457	33,415	200,337	43,828	47,532	145,042	21,949	258,351	3,540
	M	3,913	753	22,132	49,702	68,884	3,283	29,381	33,606	211,655	44,189	47,351	148,201	22,784	262,524	3,590
	A	3,860	655	23,862	48,236	66,019	3,667	30,124	28,334	204,757	44,872	47,448	150,400	22,233	264,953	3,636
	M	3,980	525	26,292	47,715	70,675	3,791	22,850	28,861	204,690	44,982	47,948	153,325	23,173	269,428	3,723
	J	3,928	177	28,526	51,480	74,362	4,133	21,854	28,055	212,516	45,436	48,704	155,518	23,287	272,946	3,604
	J	4,240	251	26,684	52,792	72,464	3,859	22,399	26,427	209,117	45,866	49,477	157,980	23,659	276,983	3,526
	A	4,342	204	28,065	51,857	74,193	3,835	22,587	25,852	210,935	46,953	49,932	160,112	23,095	280,093	3,493
	S	4,276	404	26,148	53,685	79,582	4,950	24,861	25,591	219,498	47,084	51,243	162,917	22,865	284,109	3,573
	O	4,146	232	30,987	61,150	95,990	3,877	26,401	21,325	244,109	47,475	51,621	165,639	22,444	287,179	3,558
	N	3,707	261	42,687	70,322	110,512	2,951	27,897	20,145	278,482	47,593	50,687	167,877	21,191	287,348	3,597
	D	4,289	318	48,495	72,143	123,308	2,959	28,161	21,348	301,021	47,620	53,390	170,380	21,064	292,455	3,883
2009	J	3,937	74	50,170	71,442	126,984	2,986	24,382	21,869	301,844	47,699	52,464	172,838	20,711	293,711	3,948
	F	3,766	116	53,694	73,154	126,425	2,376	22,218	24,067	305,815	48,154	51,643	175,336	20,493	295,625	4,201
	M	3,501	146	53,832	78,355	133,713	2,276	20,442	22,244	314,510	48,190	51,278	178,777	20,895	299,140	4,328
	A	3,813	940	55,078	73,388	141,734	2,202	19,116	25,144	321,417	48,500	51,683	181,015	20,765	301,963	4,383
	M	3,897	2,571	49,109	75,592	141,541	2,616	19,006	24,580	318,913	49,201	52,423	184,624	20,601	306,849	3,820
	J	3,954	2,751	49,136 R	79,761	141,029	2,632	19,993	24,881 R	324,138	49,952	52,849	188,323	20,807	311,932	3,819
	J	3,970	2,731	52,268	78,926	139,538	2,395	19,073	22,415	321,315	50,626	52,911	191,321	20,572	315,430	3,842

To Canadian residents for business purposes / **À des résidents canadiens à des fins commerciales**: Reverse repos **Prises en pension**	To Canadian residents for business purposes: Business loans **Prêts aux entreprises**	Business loans: Of which: Inter-bank loans **Dont : Prêts interbancaires**	Leasing receivables **Créances résultant du crédit-bail**	To non-residents for business purposes / **À des non-résidents à des fins commerciales**: Reverse repos **Prises en pension**	To non-residents: Business loans **Prêts aux enterprises**	Total **Total**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Residential **À l'habitation**	Mortgages: Non-residential **Sur immeubles non résidentiels**	Mortgages: Total **Total**	Canadian securities **Titres canadiens**: Provincial and municipal **Provinces et municipalités**	Canadian securities: Corporate **Sociétés**	Canadian securities: Total **Total**	Total **Total**	Total Canadian dollar assets **Ensemble des avoirs en dollars canadiens**	Net foreign currency assets **Avoirs nets en monnaies étrangères**	Monthly average **Moyenne mensuelle**	
V36862	V36863	V36864	V36719	V36859	V36860	V36855	V36724	V36718	V36857	V36865	V36728	V36725	V36703	V36852	V36686		
74,596	137,281	1,562	5,500	20,477	2,888	443,557	380,031	18,579	398,610	19,733	127,407	147,140	989,307	1,303,423	-11,209	2005	J
73,348	136,798	1,744	5,609	18,886	3,270	443,220	384,736	18,834	403,570	19,703	127,110	146,813	993,603	1,312,751	-17,234		A
69,767	138,226	1,688	5,727	19,095	3,235	444,159	385,361	19,085	404,446	20,914	129,623	150,537	999,142	1,328,679	-23,101		S
67,271	141,250	1,838	5,809	17,854	3,608	444,472	386,169	18,986	405,155	21,727	132,144	153,871	1,003,498	1,316,704	-28,317		O
68,164	139,017	1,558	5,865	18,363	3,466	444,037	390,888	18,930	409,818	21,952	131,663	153,615	1,007,471	1,324,699	-19,519		N
66,208	141,251	2,140	5,951	17,390	4,086	446,594	391,315	19,330	410,645	22,577	137,044	159,621	1,016,860	1,353,126	-24,935		D
69,940	140,541	1,616	6,040	16,148	3,615	448,109	390,097	19,601	409,698	21,232	138,654	159,886	1,017,693	1,361,274	-28,608	2006	J
71,259	141,275	1,059	6,105	18,615	3,880	452,121	392,067	19,793	411,859	20,931	142,226	163,158	1,027,138	1,385,214	-25,841		F
74,625	143,827	814	6,080	16,719	3,646	458,794	392,008	19,597	411,606	20,682	141,770	162,453	1,032,853	1,370,069	-27,548		M
82,427	144,160	906	6,201	17,989	4,486	470,776	395,688	19,507	415,195	19,432	144,053	163,484	1,049,455	1,418,077	-35,237		A
78,386	146,123	1,259	6,270	18,585	4,234	472,838	400,602	19,471	420,073	19,997	142,759	162,756	1,055,666	1,432,370	-25,174		M
83,144	148,703	855	6,368	17,963	4,972	483,191	403,289	19,555	422,845	19,861	141,000	160,861	1,066,897	1,457,949	-35,981		J
81,027	150,754	1,137	6,467	17,014	5,330	484,059	407,887	19,474	427,360	19,414	145,718	165,132	1,076,551	1,424,085	-38,555		J
84,104	151,297	890	6,521	19,106	5,369	491,576	411,672	19,580	431,252	19,541	146,300	165,841	1,088,668	1,447,078	-35,594		A
84,934	151,151	793	6,589	19,542	4,778	495,008	415,032	19,642	434,674	19,882	147,215	167,097	1,096,779	1,455,416	-32,473		S
90,196	150,401	810	6,659	18,090	4,900	496,804	417,343	19,707	437,049	20,050	151,612	171,663	1,105,516	1,451,544	-27,957		O
92,559	151,999	1,118	6,655	17,232	5,122	500,110	420,795	19,808	440,603	21,222	156,700	177,923	1,118,636	1,465,964	-24,555		N
101,143	151,199	1,104	6,653	15,661	5,561	508,878	420,784	19,813	440,597	20,801	160,609	181,409	1,130,885	1,466,390	-14,989		D
96,849	149,754	721	6,722	14,773	5,314	502,552	419,333	19,884	439,217	21,022	164,823	185,846	1,127,614	1,451,553	-11,468	2007	J
100,862	152,805	489	6,757	15,526	4,926	510,147	423,117	19,978	443,095	21,525	168,518	190,043	1,143,285	1,478,168	-13,916		F
100,604	156,711	613	6,790	15,820	5,472	518,488	424,489	19,961	444,450	21,394	171,794	193,189	1,156,127	1,520,406	-23,642		M
99,558	159,938	764	6,867	15,256	5,614	522,027	430,359	20,113	450,471	21,112	172,794	193,906	1,166,405	1,554,612	-24,798		A
101,349	162,761	792	6,922	15,857	4,957	530,550	437,045	20,347	457,392	21,374	177,688	199,062	1,187,004	1,589,688	-28,829		M
102,989	165,500	864	7,002	17,449	5,391	540,317	441,781	20,422	462,203	21,338	182,545	203,884	1,206,404	1,612,898	-40,717		J
98,508	168,749	1,220	7,120	18,456	5,325	543,114	449,224	20,460	469,684	22,715	185,410	208,125	1,220,923	1,615,073	-36,639		J
103,957	170,933	1,309	7,180	19,228	5,823	554,634	454,568	20,358	474,926	22,528	185,578	208,107	1,237,667	1,635,784	-40,253		A
104,855	173,961	1,303	7,095	21,033	6,108	563,390	451,384	20,593	471,977	23,067	192,840	215,907	1,251,274	1,678,937	-38,459		S
99,023	176,675	1,222	7,164	20,016	5,444	562,126	453,747	20,737	474,484	23,943	197,167	221,110	1,257,720	1,692,248	-40,518		O
100,155	176,926	1,195	7,224	20,365	5,347	566,425	459,566	21,249	480,815	23,418	195,536	218,954	1,266,194	1,675,803	-25,804		N
104,234	183,260	1,335	7,288	19,265	5,931	580,259	460,784	21,637	482,422	24,430	195,003	219,434	1,282,114	1,697,456	-34,632		D
99,998	183,011	1,038	7,370	21,428	5,136	578,111	459,590	21,936	481,527	24,776	189,276	214,053	1,273,690	1,667,703	-24,351	2008	J
104,076	180,758	1,016	7,990	22,655	5,127	582,497	463,057	22,175	485,232	25,481	183,214	208,695	1,276,423	1,711,061	-26,208		F
104,313	183,696	976	7,784	20,599	5,070	587,576	464,238	22,347	486,585	25,614	184,707	210,320	1,284,481	1,747,983	-25,756		M
101,212	183,312	942	7,796	17,741	4,937	583,588	466,860	22,484	489,344	25,499	183,113	208,612	1,281,544	1,726,034	-15,611		A
97,388	182,292	1,181	7,790	17,396	5,037	583,055	472,159	22,726	494,885	25,895	182,102	207,998	1,285,937	1,753,108	-12,128		M
99,406	183,979	1,191	7,828	17,210	5,605	590,578	472,514	22,995	495,509	25,800	185,054	210,854	1,296,940	1,750,890	-8,505		J
90,245	183,871	979	7,605	18,268	5,503	586,000	479,725	23,281	503,006	26,844	171,010	197,854	1,286,860	1,740,591	-9,307		J
86,625	182,123	1,048	8,007	17,755	5,282	583,378	487,486	23,728	511,215	27,763	173,251	201,014	1,295,606	1,733,370	-14,463		A
92,118	184,725	1,064	8,023	17,580	6,322	596,450	486,144	24,104	510,248	27,858	168,072	195,930	1,302,628	1,762,469	-10,573		S
97,564	190,890	1,026	8,096	18,542	6,112	611,942	474,788	24,441	499,229	26,821	142,564	169,385	1,280,556	1,747,894	-4,983		O
98,938	189,801	860	7,959	16,170	5,968	609,781	455,879	24,741	480,621	26,678	134,201	160,879	1,251,282	1,779,369	5,367		N
106,108	191,967	838	8,216	15,965	5,959	624,553	452,467	24,774	477,241	29,570	125,328	154,898	1,256,692	1,850,764	11,487		D
98,506	186,086	762	8,264	16,512	5,915	612,943	451,151	24,861	476,012	31,505	123,613	155,118	1,244,073	1,837,607	9,254	2009	J
88,941	184,168	767	8,228	15,134	5,412	601,709	446,288	24,985	471,273	33,648	119,282	152,930	1,225,912	1,790,518	2,543		F
89,199	184,500	747	8,110	15,819	5,478	606,573	434,893	25,042	459,935	34,603	116,157	150,760	1,217,268	1,787,766	7,385		M
81,986	182,228	704	8,143	15,051	5,756	599,509	437,655	25,210	462,865	35,877	127,036	162,913	1,225,287	1,859,028	5,805		A
78,339	180,619	422	8,142	17,603	5,528	600,899	441,491	25,284	466,776	33,822	132,422	166,244	1,233,919	1,886,726	-3,205		M
75,468	178,301	495	8,098	19,068	5,447	602,133	444,934	25,229	470,163	32,319	135,554	167,873	1,240,169	1,902,250	-2,859		J
76,138	176,610	632	8,106	20,412	5,632	606,171	450,625	25,432	476,057	32,910	137,429	170,339	1,252,566	1,897,632	-5,841		J

C2 Chartered bank selected liabilities — Monthly average series
Banques à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**

Monthly average **Moyenne mensuelle**	Personal deposits **Dépôts des particuliers**: Chequable **Transférables par chèque**	Personal deposits: Non-chequable **Non transférables par chèque**: Tax sheltered **Abris fiscaux**	Personal deposits: Non-chequable: Other **Autres**	Personal deposits: Fixed term **A terme fixe**: Tax sheltered **Abris fiscaux**	Personal deposits: Fixed term: Other **Autres**	Personal deposits: Total **Total**	Non-personal deposits **Dépôts autres que ceux des particuliers**: Chequable **Transférables par chèque**	Non-personal deposits: Non-chequable **Non transférables par chèque**	Non-personal deposits: Fixed term **A terme fixe**	Non-personal deposits: Total **Total**	Total deposits held by general public **Ensemble des dépôts du public**	Government of Canada deposits **Dépôts du gouvernement canadien**	Gross deposits **Montant brut des dépôts**
	V41552775	V36821	V36822	V36824	V36825	V41552774	V41552777	V36828	V36830	V41552776	V41552773	V36811	V36808
2005 J	119,365	12,389	70,027	80,518	171,904	454,202	147,760	8,761	228,202	384,722	838,925	2,216	841,141
A	118,252	12,090	70,665	80,455	172,472	453,933	145,958	9,047	231,155	386,160	840,093	2,277	842,370
S	118,769	12,130	71,000	79,998	172,512	454,410	148,932	9,223	229,037	387,192	841,602	2,284	843,886
O	119,477	12,188	71,515	79,803	172,694	455,677	151,601	9,908	227,110	388,619	844,296	1,502	845,798
N	120,261	12,136	71,985	79,693	173,330	457,406	152,983	10,063	227,512	390,558	847,964	1,843	849,807
D	122,612	11,987	72,320	79,344	175,842	462,105	159,181	10,807	223,420	393,408	855,513	2,549	858,062
2006 J	121,968	12,074	73,120	78,939	177,482	463,584	153,906	9,972	220,638	384,517	848,101	2,199	850,299
F	121,717	12,673	73,022	79,295	179,936	466,642	153,773	10,206	225,437	389,416	856,058	2,230	858,288
M	119,712	13,605	72,413	80,118	182,758	468,605	153,808	9,737	230,166	393,711	862,316	2,941	865,257
A	123,053	12,857	73,249	80,196	185,815	475,169	158,497	10,074	222,811	391,382	866,551	2,266	868,817
M	124,391	12,541	70,614	80,081	187,141	474,768	160,711	10,243	228,074	399,028	873,796	2,429	876,225
J	124,537	12,299	70,734	79,974	189,580	477,123	165,544	10,851	230,725	407,120	884,243	1,653	885,897
J	125,059	12,183	70,691	79,909	192,960	480,802	167,843	10,941	227,605	406,390	887,191	2,053	889,244
A	124,352	12,232	71,139	79,958	195,910	483,591	167,147	10,824	234,698	412,668	896,260	1,953	898,213
S	124,413	12,260	71,223	80,036	198,766	486,698	169,738	11,361	238,746	419,844	906,542	2,201	908,743
O	124,403	12,408	71,624	79,893	199,386	487,714	173,221	11,432	239,574	424,227	911,941	1,532	913,473
N	126,078	12,783	72,731	79,898	200,508	491,998	176,806	11,173	241,170	429,149	921,147	2,381	923,528
D	129,534	12,915	73,718	79,611	201,271	497,050	183,270	11,736	241,722	436,728	933,777	2,048	935,826
2007 J	127,582	12,826	74,904	79,020	202,529	496,860	177,264	11,826	241,306	430,397	927,257	1,441	928,698
F	127,851	13,487	74,994	79,119	203,486	498,937	174,352	11,659	250,345	436,356	935,293	2,288	937,581
M	126,468	14,969	74,727	79,445	205,021	500,629	174,501	11,867	249,495	435,863	936,492	2,990	939,482
A	130,702	13,981	75,895	79,226	205,439	505,244	178,623	12,027	245,809	436,459	941,703	2,362	944,065
M	131,860	13,820	76,541	78,993	204,177	505,391	179,796	11,913	251,186	442,895	948,286	2,620	950,905
J	134,316	13,786	77,210	78,774	204,865	508,952	186,406	12,081	250,038	448,525	957,477	1,826	959,302
J	134,686	13,573	77,337	78,648	208,824	513,067	189,729	12,183	250,257	452,170	965,237	1,920	967,157
A	133,959	13,589	77,748	78,450	210,397	514,142	189,758	12,695	272,875	475,328	989,469	2,255	991,724
S	134,620	13,644	77,743	78,400	212,656	517,062	192,295	13,046	294,885	500,225	1,017,287	2,357	1,019,645
O	132,754	13,798	77,584	78,404	212,940	515,480	190,005	12,696	302,135	504,837	1,020,317	1,675	1,021,993
N	133,959	13,941	78,049	78,427	214,380	518,755	191,376	13,648	305,263	510,287	1,029,043	2,380	1,031,422
D	137,574	13,981	79,095	78,237	216,687	525,573	198,978	13,994	304,008	516,981	1,042,553	2,139	1,044,693
2008 J	137,144	13,955	80,765	78,039	218,946	528,849	192,898	14,519	298,854	506,271	1,035,121	1,916	1,037,036
F	137,103	14,814	81,898	78,724	221,993	534,532	188,891	14,434	297,585	500,910	1,035,442	2,204	1,037,646
M	137,468	16,797	83,058	80,037	222,784	540,145	187,729	14,764	305,825	508,317	1,048,462	2,528	1,050,990
A	140,230	16,236	85,477	80,126	224,297	546,366	192,545	15,288	301,038	508,871	1,055,237	1,538	1,056,775
M	147,430	15,042	82,958	80,215	225,232	550,877	194,758	15,742	311,403	521,903	1,072,780	2,603	1,075,383
J	149,681	15,098	84,048	80,263	226,844	555,934	200,244	15,835	316,412	532,491	1,088,425	2,109	1,090,534
J	149,801	14,993	83,432	80,298	230,041	558,565	201,293	15,225	313,368	529,886	1,088,450	1,966	1,090,416
A	149,784	14,610	83,896	80,477	232,765	561,531	202,639	16,087	313,797	532,523	1,094,055	2,414	1,096,469
S	149,463	14,676	83,890	80,682	235,954	564,666	207,931	16,476	316,395	540,802	1,105,468	1,724	1,107,192
O	151,031	14,856	83,917	81,376	241,936	573,116	213,184	16,221	306,348	535,754	1,108,869	1,603	1,110,472
N	154,517	15,045	85,834	82,256	247,918	585,570	216,035	17,170	296,833	530,037	1,115,608	2,769	1,118,377
D	158,297	14,973	87,842	82,718	253,309	597,139	225,363	18,468	282,871	526,703	1,123,841	4,567	1,128,408
2009 J	159,349	16,797	90,362	83,837	254,327	604,673	218,619	20,890	269,924	509,432	1,114,106	3,609	1,117,715
F	160,799	18,565	91,799	86,204	255,360	612,727	212,069	22,561	255,505	490,134	1,102,861	2,594	1,105,454
M	162,001	21,147	93,727	89,187	255,902	621,964	211,066	22,065	248,472	481,602	1,103,567	2,384	1,105,951
A	166,627	21,708	95,915	89,551	253,487	627,288	217,564	23,634	247,628	488,826	1,116,113	2,169	1,118,282
M	171,089	22,476	98,351	89,523	249,927	631,366	219,269	23,179	250,546	492,995	1,124,361	2,132	1,126,493
J	173,295	22,671	100,549	89,235	247,205	632,955	225,247 R	24,098	244,374 R	493,719	1,126,674	1,675	1,128,349
J	176,570	22,990	103,811	88,808	243,896	636,075	229,301	25,634	244,275	499,209	1,135,285	1,725	1,137,010

Bankers' acceptances outstanding **Acceptations bancaires en circulation**	Subordinated debt payable in Canadian dollars **Dette subordonnée payable en dollars canadiens**	Foreign currency business with Canadian residents **Opérations en monnaies étrangères avec des résidents canadiens**						Monthly average **Moyenne mensuelle**	
		Securities **Titres**	Loans **Prêts**		Deposits **Dépôts**				
			Total **Total**	Of which: Reverse repos **Dont : Prises en pension**	Deposits of banks **Dépôts des banques**	Other **Autres**	Total **Total**		
V36856	V36871	V36846	V36877	V36878	V36875	V36876	V36872		
38,206	23,607	25,628	19,861	2,206	4,715	79,123	83,838	2005	J
39,323	23,111	23,741	19,418	1,910	4,014	78,864	82,877		A
40,372	23,629	22,719	18,444	1,879	3,089	79,321	82,410		S
39,648	23,990	22,584	18,626	1,887	2,759	81,779	84,538		O
40,069	24,850	24,800	18,576	2,209	2,352	81,737	84,089		N
40,353	24,318	25,277	20,203	2,657	2,608	83,994	86,601		D
41,862	25,127	26,299	20,156	2,990	2,790	80,372	83,162	2006	J
44,655	25,150	27,684	22,830	3,043	2,611	84,341	86,952		F
44,874	25,156	26,855	22,605	2,699	2,028	86,687	88,715		M
46,377	26,503	26,645	22,888	2,704	2,308	84,531	86,840		A
47,575	26,902	25,614	22,137	1,901	2,261	86,743	89,004		M
47,395	26,663	25,499	22,488	1,729	2,408	87,965	90,373		J
49,360	26,589	25,938	22,206	1,539	2,816	89,268	92,084		J
50,186	25,937	25,840	21,019	1,360	3,319	88,575	91,894		A
49,813	25,682	25,772	20,422	1,324	2,980	90,437	93,417		S
50,061	25,350	27,411	21,103	1,399	3,108	93,148	96,256		O
53,848	25,596	29,363	22,922	1,851	2,762	97,831	100,593		N
54,339	27,133	32,840	24,401	1,985	2,701	103,081	105,782		D
54,741	28,272	34,892	23,686	1,730	2,186	102,881	105,066	2007	J
57,627	28,199	33,089	24,151	1,847	2,812	102,571	105,383		F
58,917	28,268	35,903	24,234	1,994	2,946	107,685	110,631		M
58,856	28,823	34,611	24,579	2,463	4,036	109,312	113,348		A
59,899	28,749	35,655	23,041	2,026	4,011	114,187	118,197		M
59,431	28,448	37,356	22,185	1,902	3,365	117,622	120,987		J
59,248	29,550	36,417	24,747	1,714	3,006	117,864	120,870		J
60,784	29,740	36,208	28,626	1,358	2,700	117,680	120,380		A
63,491	29,310	35,396	25,552	1,127	3,414	113,698	117,113		S
64,659	29,104	32,759	24,183	1,056	3,065	111,962	115,027		O
64,809	31,112	33,281	27,064	1,396	2,361	122,367	124,727		N
62,738	31,250	33,824	28,167	2,026	3,065	122,763	125,828		D
64,927	31,097	35,069	26,634	1,617	2,872	128,298	131,170	2008	J
68,596	30,840	34,549	27,225	2,142	2,029	128,045	130,073		F
68,336	31,885	33,423	28,785	2,010	2,252	132,978	135,230		M
67,024	34,959	32,125	28,355	1,186	2,926	130,780	133,706		A
67,071	35,487	32,728	28,483	1,097	1,673	132,819	134,493		M
66,009	37,307	33,732	28,790	1,389	1,907	140,710	142,617		J
65,829	38,347	32,283	29,489	1,577	2,072	140,895	142,966		J
66,176	38,339	32,804	31,231	1,091	1,553	143,810	145,363		A
66,033	37,428	33,191	31,792	1,037	1,419	143,016	144,435		S
65,765	37,978	34,053	37,872	1,175	1,551	151,645	153,196		O
67,806	38,294	29,851	47,583	1,257	2,247	152,815	155,061		N
69,317	38,383	28,368	48,027	1,462	2,218	151,952	154,170		D
70,224	38,647	27,391	47,131	1,560	1,715	141,858	143,573	2009	J
68,423	38,739	10,808	48,748	1,662	2,291	141,127	143,419		F
67,007	38,716	10,723	49,568	2,400	2,357	139,279	141,636		M
68,929	39,232	11,114	44,882	2,214	2,173	132,769	134,942		A
66,392	39,162	10,020	36,812	1,706	2,241	124,503	126,744		M
64,382	37,302	10,644	35,461	872	1,786	131,403	133,190		J
62,610	37,244	11,264	32,042	1,813	1,295	127,741	129,036		J

C3 Chartered bank assets — Month-end series
Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**		Canadian dollar liquid assets **Avoirs de première liquidité en dollars canadiens**: Bank of Canada deposits, notes and coins **Dépôts à la Banque du Canada, billets et pièces**	Treasury bills (amortized value) **Bons du Trésor (valeur après amortissement)**	Government of Canada direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien**: 3 years and under **3 ans ou moins**	Over 3 years **Plus de 3 ans**	Total **Total**	Call and short loans **Prêts à vue ou à court terme**	Total **Total**	Less liquid Canadian dollar assets **Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens** — Loans in Canadian dollars **Prêts en dollars canadiens**: Federal government, provinces and municipalities **Gouvernement fédéral, provinces et municipalités**	General loans **Prêts généraux**: Personal loans **Prêts personnels**	Business loans **Prêts aux entreprises**: Reverse repos **Prises en pension**	Other **Autres prêts**	Total **Total**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Leasing receivables **Créances résultant du crédit-bail**	Total **Total**
		V36888	V36892	V36894	V36895	V36893	V36896	V36887	V36921	V36924	V36926	V36927	V36917	V36918	V36919	V36920	V36923
2004	D	5,413	32,752	37,306	28,647	65,952	1,300	105,417	2,542	193,893	83,743	131,519	409,155	366,551	18,171	5,316	801,734
2005	J	3,840	30,210	35,180	27,532	62,712	1,289	98,051	2,668	192,830	78,526	134,378	405,734	369,031	18,267	5,305	801,005
	F	3,922	31,455	35,148	26,121	61,270	1,100	97,747	2,551	196,171	89,232	138,253	423,655	370,093	18,319	5,310	819,928
	M	3,950	38,607	35,359	26,572	61,932	1,212	105,701	2,564	196,728	81,588	142,067	420,383	368,244	18,505	5,321	815,017
	A	4,420	35,521	34,855	30,935	65,789	1,401	107,131	2,498	196,313	82,667	137,053	416,033	372,015	18,225	5,289	814,060
	M	4,481	37,533	27,853	39,741	67,595	1,800	111,409	2,451	199,265	85,744	140,178	425,186	376,209	18,298	5,368	827,512
	J	4,933	34,136	33,052	40,798	73,851	2,196	115,116	2,372	201,865	91,362	145,093	438,320	378,906	18,604	5,431	843,633
	J	4,784	33,059	31,120	36,814	67,933	1,734	107,511	2,589	202,477	89,580	142,816	434,873	384,412	18,745	5,520	846,140
	A	5,006	35,993	32,735	37,710	70,445	1,786	113,230	2,604	205,687	90,539	142,693	438,918	389,453	19,065	5,626	855,667
	S	3,836	33,853	29,459	41,981	71,441	2,042	111,172	2,572	207,443	83,821	145,773	437,037	386,569	19,374	5,754	851,306
	O	4,081	32,401	28,296	42,023	70,318	2,121	108,922	2,455	207,205	82,334	148,707	438,246	390,492	18,902	5,810	855,905
	N	3,688	35,055	27,595	42,172	69,767	2,644	111,153	2,530	208,573	85,577	146,497	440,647	395,100	19,221	5,826	863,323
	D	5,445	33,444	28,324	43,291	71,615	2,296	112,800	2,711	210,240	85,563	145,413	441,216	391,219	19,530	5,948	860,624
2006	J	3,856	30,017	29,174	42,410	71,584	2,733	108,190	3,030	208,262	84,713	148,539	441,514	392,797	19,801	5,972	863,114
	F	3,568	31,986	30,098	40,487	70,585	2,220	108,359	3,109	210,743	86,077	151,853	448,673	394,973	19,581	6,017	872,352
	M	4,252	38,418	33,999	42,766	76,764	2,795	122,229	2,940	211,690	94,558	153,193	459,441	395,487	19,811	6,132	883,811
	A	4,329	31,713	33,852	45,236	79,088	2,637	117,766	2,755	215,100	98,756	154,625	468,481	399,209	19,490	6,202	896,136
	M	4,296	36,482	33,765	47,739	81,503	2,859	125,141	2,726	218,660	95,945	157,276	471,881	405,739	19,629	6,271	906,246
	J	4,333	30,549	32,945	51,472	84,417	2,279	121,577	2,659	220,785	100,067	157,694	478,545	408,161	19,511	6,397	915,274
	J	4,191	30,661	34,088	50,548	84,637	2,627	122,116	2,795	222,211	100,249	157,357	479,818	411,355	19,586	6,443	919,996
	A	5,946	29,326	35,360	52,353	87,712	3,764	126,749	2,879	224,632	103,066	159,943	487,641	417,281	19,762	6,504	934,068
	S	3,769	30,246	37,070	48,805	85,875	3,833	123,723	2,784	227,331	112,092	157,617	497,039	417,280	19,638	6,608	943,349
	O	5,131	34,686	39,230	47,313	86,543	4,525	130,885	2,717	224,421	107,753	157,365	489,539	421,154	19,722	6,609	939,741
	N	4,932	36,580	39,941	47,268	87,209	3,982	132,703	2,945	225,277	111,032	158,204	494,512	424,431	19,839	6,664	948,391
	D	6,225	32,457	39,475	56,343	95,818	3,789	138,289	2,934	227,219	119,400	157,402	504,020	420,193	19,849	6,683	953,679
2007	J	3,787	31,610	39,447	54,356	93,804	3,085	132,285	3,357	226,541	114,630	156,646	497,817	422,330	20,045	6,660	950,209
	F	4,566	33,348	36,369	57,222	93,590	3,123	134,628	3,184	229,520	119,454	163,629	512,603	426,537	19,864	6,692	968,880
	M	4,377	37,339	38,476	55,932	94,408	3,398	139,522	3,246	230,989	115,487	170,294	516,770	428,282	20,142	6,813	975,253
	A	4,377	30,845	33,115	57,510	90,624	3,773	129,620	2,932	234,758	113,513	168,868	517,139	436,319	20,262	6,835	983,488
	M	4,935	29,135	36,190	56,600	92,789	3,771	130,630	2,988	237,854	118,737	171,518	528,109	442,944	20,455	6,921	1,001,417
	J	5,258	30,169	34,313	52,211	86,524	3,780	125,731	3,321	241,464	116,682	177,319	535,466	446,955	20,321	7,061	1,013,124
	J	4,647	27,871	34,026	54,233	88,259	2,918	123,695	3,947	243,472	114,748	174,354	532,573	454,710	20,219	7,124	1,018,574
	A	5,377	22,642	32,994	60,313	93,308	4,279	125,606	3,431	245,873	128,233	178,327	552,433	456,286	20,553	7,113	1,039,817
	S	5,096	20,891	38,273	58,223	96,496	3,261	125,744	3,354	248,949	124,064	182,176	555,189	451,670	20,671	7,601	1,038,485
	O	4,776	22,019	35,413	56,506	91,919	3,025	121,738	3,085	251,469	116,357	182,724	550,550	457,251	20,922	7,849	1,039,657
	N	4,875	26,317	37,515	58,572	96,087	3,688	130,967	3,113	255,145	125,795	185,714	566,654	465,771	21,537	7,694	1,064,769
	D	6,729	25,442	37,586	64,411	101,997	3,379	137,547	3,275	259,169	124,690	190,655	574,513	460,628	21,879	7,774	1,068,069
2008	J	5,114	22,232	37,813	67,607	105,419	2,478	135,243	3,613	258,043	125,775	186,136	569,955	462,854	22,153	8,231	1,066,806
	F	5,374	23,949	47,140	63,559	110,699	2,835	142,857	3,704	261,241	125,140	188,133	574,515	466,612	22,404	8,517	1,075,752
	M	4,826	20,863	51,279	68,803	120,082	3,817	149,588	3,713	265,058	121,029	192,289	578,376	464,706	22,488	7,274	1,076,556
	A	4,908	24,354	47,711	67,963	115,674	3,825	148,761	3,585	268,212	104,422	186,767	559,402	471,784	22,631	7,262	1,064,664
	M	4,990	29,853	47,799	74,232	122,032	3,804	160,678	3,570	272,358	117,640	187,108	577,105	472,653	22,897	7,309	1,083,534
	J	5,519	27,095	51,308	75,867	127,175	4,098	163,887	3,549	276,265	114,469	189,704	580,438	477,420	23,074	7,294	1,091,777
	J	5,746	28,274	51,333	72,771	124,103	3,667	161,790	3,620	279,295	99,442	186,771	565,509	485,709	23,503	7,570	1,085,911
	A	4,867	27,107	51,478	73,121	124,599	4,338	160,911	3,610	282,881	109,853	186,567	579,301	493,570	23,921	7,534	1,107,936
	S	5,002	26,108	53,867	82,996	136,863	4,966	172,938	3,596	287,280	110,348	194,524	592,151	486,511	24,278	7,562	1,114,099
	O	5,259	39,629	64,373	94,259	158,632	2,695	206,215	3,666	286,656	102,886	196,301	585,844	472,489	24,588	7,645	1,094,232
	N	5,463	48,981	69,384	115,862	185,246	3,162	242,852	3,740	291,446	120,269	198,214	609,929	454,932	24,840	7,631	1,101,073
	D	5,980	49,451	69,886	123,605	193,491	3,226	252,147	3,842	294,314	127,201	193,709	615,225	453,172	24,850	8,321	1,105,410

Less liquid Canadian dollar assets / Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens — Canadian securities / Titres canadiens — Provincial and municipal / **Provinces et municipalités**	Corporate / **Sociétés** — Shares / **Actions**	Corporate / **Sociétés** — Other / **Autres titres**	Total / **Total**	Total of foregoing / **Ensemble des avoirs précédents**	Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions / **Dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées**	Canadian dollar items in transit (net) / **Solde des effets en dollars canadiens en compensation**	Customers' liability under acceptances / **Engagements de clients au titre des acceptations**	Other Canadian dollar assets / **Autres avoirs en dollars canadiens**	Total Canadian dollar assets / **Ensemble des avoirs en dollars canadiens**	Total foreign currency assets / **Ensemble des avoirs en monnaies étrangères**	Total assets / **Ensemble de l'actif**	End of period / **En fin de période**	
V36906	V36907	V36908	V36902	V36886	V36935	V36928	V36933	V36934	V36885	V36884	V36883		
22,708	84,204	43,194	150,106	1,057,257	11,506	-735	32,482	149,444	1,249,954	645,793	1,895,747	2004	D
23,911	83,823	39,391	147,126	1,046,181	14,115	2,352	32,742	142,685	1,238,076	662,438	1,900,514	2005	J
23,946	86,777	43,394	154,117	1,071,792	15,902	1,519	33,881	142,345	1,265,439	682,026	1,947,465		F
23,204	89,073	44,946	157,224	1,077,941	13,598	-266	34,598	152,552	1,278,423	656,085	1,934,508		M
23,486	90,415	44,169	158,069	1,079,260	13,277	-735	37,232	92,886	1,221,921	735,010	1,956,931		A
24,549	93,105	46,848	164,502	1,103,423	15,042	-387	35,286	114,573	1,267,937	725,605	1,993,542		M
24,955	96,450	45,660	167,065	1,125,813	18,876	666	35,319	146,142	1,326,816	705,406	2,032,222		J
25,968	93,833	46,896	166,697	1,120,348	19,192	1,009	37,546	121,499	1,299,593	728,266	2,027,859		J
25,946	96,692	48,450	171,088	1,139,984	19,304	-1,673	38,230	145,127	1,340,971	707,993	2,048,964		A
28,226	98,937	47,329	174,492	1,136,970	20,030	2,319	38,182	136,647	1,334,148	695,863	2,030,010		S
27,691	94,808	49,764	172,263	1,137,090	17,292	648	38,762	109,229	1,303,020	709,495	2,012,515		O
29,154	98,793	54,779	182,726	1,157,202	19,471	201	38,801	142,205	1,357,880	708,844	2,066,724		N
28,697	102,822	50,666	182,186	1,155,611	17,142	-133	39,032	126,920	1,338,573	712,388	2,050,961		D
28,486	105,449	52,078	186,013	1,157,316	18,495	-67	42,026	127,992	1,345,763	738,327	2,084,089	2006	J
28,008	104,514	55,075	187,598	1,168,309	20,874	2,773	42,764	123,883	1,358,602	744,248	2,102,851		F
28,597	107,129	53,365	189,092	1,195,132	22,957	-663	44,292	76,502	1,338,221	806,734	2,144,955		M
28,589	105,836	52,474	186,899	1,200,802	21,831	-962	45,834	128,903	1,396,408	761,975	2,158,383		A
28,032	101,968	53,558	183,558	1,214,945	22,759	599	45,691	119,678	1,403,673	767,339	2,171,012		M
27,752	102,379	58,619	188,750	1,225,601	20,780	1,654	45,788	123,741	1,417,563	765,711	2,183,274		J
26,436	105,282	59,494	191,213	1,233,325	20,726	-1,168	49,056	120,913	1,422,851	769,806	2,192,658		J
26,995	107,759	57,880	192,634	1,253,450	22,730	-702	48,365	149,251	1,473,094	746,126	2,219,219		A
26,844	110,855	57,568	195,267	1,262,339	23,528	607	47,569	135,788	1,469,831	769,395	2,239,227		S
26,256	113,515	59,387	199,158	1,269,784	22,602	777	49,283	136,690	1,479,136	785,310	2,264,446		O
28,958	117,686	63,885	210,530	1,291,623	24,633	-651	52,622	108,431	1,476,659	861,765	2,338,424		N
26,584	122,912	62,980	212,477	1,304,444	22,963	-2,160	52,494	81,638	1,459,380	925,164	2,384,544		D
28,074	124,578	62,232	214,884	1,297,378	21,577	-455	55,861	98,926	1,473,288	922,659	2,395,947	2007	J
28,700	125,459	67,057	221,216	1,324,724	24,251	1,307	56,661	105,390	1,512,333	938,417	2,450,750		F
28,586	128,475	65,678	222,739	1,337,514	24,141	126	55,056	128,371	1,545,207	903,148	2,448,354		M
28,519	130,102	69,058	227,680	1,340,787	25,103	-632	58,674	162,802	1,586,734	867,675	2,454,409		A
28,905	137,304	67,799	234,008	1,366,055	25,907	-524	58,535	168,357	1,618,330	875,839	2,494,169		M
31,371	138,822	67,066	237,259	1,376,114	22,882	-3,512	56,330	161,560	1,613,375	861,935	2,475,310		J
30,831	137,817	68,263	236,910	1,379,179	22,554	-1,807	57,975	131,999	1,589,899	896,869	2,486,768		J
29,004	135,776	92,327	257,107	1,422,530	29,751	596	61,489	153,204	1,667,569	878,837	2,546,406		A
29,993	139,103	91,883	260,979	1,425,209	29,113	-2,503	61,526	179,439	1,692,784	861,693	2,554,476		S
29,280	145,245	85,535	260,059	1,421,454	25,710	-347	64,631	181,403	1,692,852	826,938	2,519,791		O
29,350	140,050	84,020	253,420	1,449,156	28,773	-1,631	61,334	141,911	1,679,543	929,458	2,609,001		N
30,372	137,127	84,018	251,516	1,457,132	32,255	-3,643	59,466	109,343	1,654,553	941,109	2,595,662		D
31,078	128,174	76,765	236,017	1,438,065	32,128	-5,370	64,873	109,765	1,639,461	981,169	2,620,630	2008	J
31,252	130,418	76,977	238,647	1,457,255	34,623	-5,063	66,600	170,323	1,723,739	959,007	2,682,746		F
32,151	126,113	81,248	239,511	1,465,655	35,395	-3,168	63,226	116,693	1,677,801	1,132,230	2,810,031		M
30,325	131,908	69,055	231,287	1,444,713	24,394	-297	63,487	134,224	1,666,520	1,020,405	2,686,925		A
31,165	139,177	65,915	236,257	1,480,469	27,683	-4,004	64,411	144,874	1,713,432	1,010,452	2,723,884		M
30,753	127,548	65,650	223,951	1,479,615	28,378	-788	60,452	124,074	1,691,730	1,054,507	2,746,237		J
33,308	123,297	65,847	222,452	1,470,153	23,875	-315	62,510	119,843	1,676,065	1,024,085	2,700,151		J
34,241	125,458	66,190	225,889	1,494,736	24,783	848	62,138	127,404	1,709,908	1,093,264	2,803,172		A
33,064	103,908	67,520	204,492	1,491,530	22,264	416	59,458	117,948	1,691,614	1,094,949	2,786,564		S
31,217	86,438	72,768	190,423	1,490,870	19,543	-6,975	60,757	139,847	1,704,042	1,282,949	2,986,991		O
33,929	79,612	71,018	184,558	1,528,483	24,948	-6,247	64,849	197,668	1,809,700	1,399,244	3,208,944		N
35,753	77,225	68,115	181,094	1,538,651	21,727	-3,462	63,863	219,811	1,840,590	1,341,636	3,182,227		D

C4

Chartered bank liabilities — Month-end series
Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**		Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**												Advances from Bank of Canada **Avances de la Banque du Canada**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**	Liabilities of subsidiaries other than deposits **Engagements des filiales, dépôts exclus**
		Personal savings deposits **Dépôts d'épargne des particuliers**				Non-personal term and notice deposits **Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers**			Gross demand deposits **Dépôts à vue (montant brut)**			Government of Canada **Gouvernement canadien**	Total **Total**			
		Chequable **Transférables par chèque**	Non-chequable **Non transférables par chèque**	Fixed term **À terme fixe**	Total **Total**	Notice **À préavis**	Fixed term **À terme fixe**	Total **Total**	Personal chequing **Comptes de chèques personnels**	Other **Autres**	Total **Total**					
		V36943	V36944	V36945	V36942	V36954	V36955	V36953	V36949	V36951	V36952	V36940	V36939	V36965	V36971	V36972
2004	D	79,181	78,138	249,377	406,696	62,482	186,131	248,613	38,813	94,783	133,596	2,448	791,353	16	32,524	398
2005	J	78,444	79,483	249,611	407,537	62,024	199,291	261,316	39,492	95,117	134,609	2,090	805,552	55	32,769	526
	F	77,696	80,870	250,712	409,278	63,119	212,795	275,914	39,989	97,830	137,819	3,268	826,279	44	33,908	546
	M	77,379	80,112	250,967	408,458	61,503	211,767	273,270	39,472	94,589	134,060	3,510	819,298	41	34,625	553
	A	81,949	80,643	251,036	413,628	63,600	210,448	274,048	40,100	96,997	137,097	2,217	826,990	8	37,268	604
	M	79,957	81,207	250,850	412,014	64,508	216,524	281,032	39,316	99,952	139,268	2,746	835,060	19	35,322	523
	J	82,759	82,064	250,767	415,591	65,135	218,406	283,542	41,349	102,067	143,416	2,209	844,757	80	35,352	562
	J	82,211	82,439	251,185	415,835	62,138	228,029	290,167	40,704	98,027	138,731	2,137	846,869	15	37,580	542
	A	80,743	82,860	250,528	414,131	62,399	230,748	293,146	40,415	97,757	138,172	3,097	848,546	17	38,264	553
	S	81,149	83,318	250,324	414,791	64,448	222,112	286,560	41,896	102,841	144,738	2,175	848,263	29	38,216	385
	O	80,709	84,347	250,376	415,432	65,187	225,765	290,952	42,452	103,027	145,479	1,792	853,655	47	38,789	338
	N	80,980	83,979	251,220	416,179	71,276	231,056	302,332	42,057	105,720	147,777	3,206	869,494	41	38,828	330
	D	82,334	84,729	251,906	418,968	65,870	216,603	282,473	43,131	104,912	148,043	2,455	851,940	8	39,059	310
2006	J	81,250	86,275	253,846	421,371	62,998	221,233	284,230	43,738	102,875	146,613	1,842	854,056	61	42,056	412
	F	80,761	86,954	257,217	424,932	64,113	224,720	288,833	43,216	108,796	152,012	3,017	868,793	47	42,794	358
	M	81,652	85,759	261,095	428,506	65,017	228,554	293,571	42,944	108,916	151,860	2,776	876,713	31	44,322	344
	A	85,052	86,096	262,240	433,388	64,644	222,955	287,599	43,452	109,106	152,558	2,446	875,990	41	45,866	357
	M	85,155	83,262	263,581	431,997	67,904	232,369	300,272	42,057	113,676	155,733	2,379	890,382	66	45,728	432
	J	86,945	82,981	267,058	436,984	67,874	225,762	293,636	42,846	115,704	158,550	1,325	890,495	90	45,820	359
	J	85,419	83,320	269,878	438,617	66,896	226,609	293,505	42,843	115,566	158,409	2,829	893,360	73	49,091	561
	A	85,666	83,407	272,188	441,261	68,557	240,912	309,469	42,637	115,130	157,767	2,089	910,587	61	48,400	618
	S	85,468	83,662	273,637	442,767	68,222	244,483	312,705	43,326	117,462	160,788	1,284	917,544	16	47,604	706
	O	84,198	85,023	277,847	447,068	67,548	240,602	308,150	43,959	124,031	167,990	656	923,865	27	49,326	402
	N	85,956	86,279	278,861	451,096	70,075	242,658	312,733	45,398	123,296	168,694	2,589	935,111	58	52,658	413
	D	87,248	87,438	279,258	453,944	73,665	236,172	309,837	45,800	120,358	166,158	1,389	931,327	31	52,530	483
2007	J	85,178	88,580	280,065	453,823	69,711	239,044	308,755	45,844	120,867	166,710	2,114	931,403	64	55,900	335
	F	84,822	90,040	280,994	455,856	69,471	251,985	321,456	45,961	124,215	170,177	2,751	950,240	102	56,700	639
	M	86,246	89,377	282,018	457,642	71,452	243,111	314,563	45,902	124,224	170,127	2,503	944,834	171	55,095	870
	A	89,655	90,182	280,726	460,563	72,616	246,406	319,023	46,753	124,110	170,863	4,824	955,272	92	58,712	885
	M	89,905	91,035	280,328	461,268	71,636	250,843	322,479	46,749	125,088	171,837	1,958	957,541	79	58,573	760
	J	92,139	91,066	281,703	464,907	73,932	247,082	321,013	47,728	131,886	179,614	1,933	967,468	17	56,368	374
	J	90,436	91,399	282,975	464,810	74,057	253,364	327,420	46,988	128,134	175,123	1,693	969,047	22	57,735	392
	A	91,999	91,815	287,493	471,307	75,000	286,720	361,720	47,797	128,963	176,759	3,848	1,013,633	15	61,526	890
	S	90,631	92,253	288,268	471,151	75,217	298,436	373,652	47,489	132,249	179,739	1,351	1,025,893	31	61,563	396
	O	89,351	92,194	289,956	471,501	74,091	301,221	375,312	47,291	129,910	177,201	1,757	1,025,772	27	64,899	450
	N	92,308	93,425	292,550	478,282	76,008	300,276	376,284	47,988	134,299	182,287	2,528	1,039,381	8	61,377	417
	D	92,154	94,737	296,066	482,957	77,287	294,077	371,364	48,402	135,377	183,779	2,189	1,040,289	29	59,531	633
2008	J	92,637	97,215	298,681	488,534	73,814	293,595	367,409	49,044	130,897	179,941	1,171	1,037,054	49	64,913	1,719
	F	92,801	100,351	301,557	494,710	73,585	292,688	366,273	49,144	131,418	180,562	2,748	1,044,293	76	66,640	1,697
	M	92,158	100,974	301,833	494,964	76,260	295,731	371,991	49,481	135,057	184,538	2,398	1,053,891	10	63,266	1,685
	A	96,038	102,371	303,050	501,458	76,829	287,818	364,648	49,978	139,563	189,541	1,590	1,057,237	27	63,539	1,470
	M	101,051	100,152	304,539	505,742	76,821	307,566	384,387	51,691	135,441	187,132	3,494	1,080,755	21	64,463	1,484
	J	100,998	100,716	306,177	507,891	79,333	304,828	384,161	52,601	142,530	195,131	2,588	1,089,771	72	60,504	1,491
	J	101,423	99,193	310,730	511,347	77,501	305,624	383,125	51,323	139,276	190,599	1,748	1,086,818	70	62,559	1,352
	A	102,767	100,122	314,224	517,114	79,158	310,079	389,237	51,867	142,106	193,973	2,490	1,102,814	78	62,187	1,356
	S	99,897	99,746	317,844	517,487	79,510	305,204	384,714	52,955	147,706	200,662	1,374	1,104,236	19	59,507	1,724
	O	65,840	100,336	327,140	493,317	71,766	295,582	367,348	93,092	159,046	252,139	1,060	1,113,863	112	60,798	1,870
	N	66,613	102,583	332,452	501,648	73,395	285,206	358,601	94,670	161,004	255,674	3,449	1,119,372	607	64,890	1,682
	D	67,264	105,033	336,703	509,000	75,202	274,884	350,086	96,137	161,299	257,436	4,676	1,121,198	253	63,904	2,668

Other liabilities **Autres engagements**	Non-controlling interest in subsidiaries **Participation non majoritaire dans les filiales**	Subordinated debt **Dette subordonnée**	Shareholders' equity **Avoir propre des actionnaires** — Capital stock **Capital-actions** — Common **Actions ordinaires**	Shareholders' equity — Capital stock — Preferred **Actions privilégiées**	Shareholders' equity — Contributed surplus **Surplus d'apport**	Shareholders' equity — Retained earnings **Bénéfices non répartis**	Shareholders' equity — Foreign currency translation adjustments **Redressement des conversions en devise étrangère**	Shareholders' equity — Accumulated other comprehensive income (loss) **Cumul des autres éléments de résultat étendu (perte)**	Total **Total**	Total foreign currency liabilities **Ensemble du passif en monnaies étrangères et avoir propre des actionnaires**	Total liabilities and shareholders' equity **Ensemble du passif**	End of period **En fin de période**	
V36956	V36957	V36968	V36960	V36961	V36962	V36964	V29785526	V41598372	V36938	V36937	V36936		
296,188	2,705	22,545	26,880	4,113	725	52,260			1,229,707	666,040	1,895,747	2004	D
271,088	1,646	23,664	27,439	4,101	703	58,390	-4,045		1,221,887	678,627	1,900,514	2005	J
281,059	1,858	23,539	27,507	4,120	711	58,267	-4,094		1,253,744	693,721	1,947,465		F
294,397	1,904	23,535	29,596	5,027	718	58,480	-4,251		1,263,923	670,585	1,934,508		M
225,095	2,273	23,266	29,774	5,187	746	59,812	-3,696		1,207,329	749,602	1,956,931		A
266,738	2,509	23,302	29,827	5,195	755	59,705	-3,708		1,255,247	738,295	1,993,542		M
314,902	2,614	23,241	29,952	5,204	762	59,942	-3,889		1,313,481	718,741	2,032,222		J
287,106	2,623	23,482	30,161	5,079	772	58,808	-4,330		1,288,708	739,151	2,027,859		J
318,935	2,591	22,736	30,216	4,915	778	58,769	-4,564		1,321,756	727,208	2,048,964		A
308,561	2,778	23,801	30,311	4,922	784	59,039	-4,705		1,312,382	717,628	2,030,010		S
271,796	4,027	24,169	30,389	4,785	795	60,466	-5,396		1,283,861	728,654	2,012,515		O
307,031	3,952	24,326	30,395	5,389	794	61,026	-5,485		1,336,120	730,604	2,066,724		N
300,184	3,868	24,257	30,227	5,388	799	60,059	-5,517		1,310,583	740,378	2,050,961		D
299,909	3,809	24,644	30,432	5,394	843	64,203	-6,067		1,319,753	764,337	2,084,089	2006	J
296,920	3,774	24,164	30,495	5,413	820	63,902	-6,090		1,331,390	771,461	2,102,851		F
261,425	3,840	25,434	30,575	5,403	836	64,103	-5,875		1,307,151	837,804	2,144,955		M
311,591	3,983	26,267	30,760	5,713	840	66,133	-6,499		1,361,042	797,341	2,158,383		A
317,808	3,895	25,959	30,834	5,719	852	66,061	-6,603		1,381,133	789,879	2,171,012		M
316,766	3,883	25,920	30,854	5,727	870	66,363	-6,510		1,380,636	802,638	2,183,274		J
313,141	3,885	25,072	30,948	5,981	900	68,515	-6,619		1,384,909	807,749	2,192,658		J
352,899	3,905	25,071	31,006	5,992	903	68,424	-6,790		1,441,075	778,144	2,219,219		A
340,631	3,906	24,668	31,234	6,028	906	68,767	-6,718		1,435,292	803,934	2,239,227		S
342,983	3,869	24,137	31,181	5,775	927	71,068	-6,566		1,446,995	817,451	2,264,446		O
326,679	3,851	24,984	31,303	6,271	961	68,827	-		1,451,118	887,306	2,338,424		N
311,885	3,779	27,305	31,070	6,516	912	68,816	-		1,434,655	949,889	2,384,544		D
315,610	4,022	27,368	31,211	7,055	928	73,330		-3,908	1,443,318	952,629	2,395,947	2007	J
335,608	3,923	27,373	31,225	7,358	930	73,354		-3,912	1,483,539	967,211	2,450,750		F
361,325	3,328	27,579	31,369	7,564	919	73,473		-3,892	1,502,635	945,719	2,448,354		M
386,789	3,385	27,930	31,424	8,153	979	75,648		-5,077	1,544,193	910,216	2,454,409		A
411,075	3,416	27,699	31,543	8,163	1,001	75,737		-5,126	1,570,463	923,706	2,494,169		M
390,256	3,438	28,292	31,594	8,191	987	75,831		-5,083	1,557,732	917,577	2,475,310		J
374,926	3,451	28,795	31,635	7,796	984	77,790		-7,941	1,544,632	942,136	2,486,768		J
388,773	3,581	28,958	31,792	7,800	987	77,917		-7,945	1,607,927	938,478	2,546,406		A
405,893	3,442	28,217	31,570	7,833	987	78,003		-7,862	1,635,965	918,511	2,554,476		S
425,110	3,596	27,940	31,609	8,440	999	80,087		-11,476	1,657,452	862,338	2,519,791		O
384,596	3,626	30,510	31,717	8,673	992	80,132		-11,455	1,629,975	979,027	2,609,001		N
369,912	3,571	30,808	31,950	8,687	1,010	80,113		-11,452	1,615,081	980,582	2,595,662		D
349,569	4,043	30,356	34,966	9,122	1,033	79,875		-9,794	1,602,907	1,017,723	2,620,630	2008	J
426,452	4,109	30,272	35,855	9,133	1,017	79,894		-9,788	1,689,650	993,096	2,682,746		F
372,411	4,136	33,871	42,597	9,710	1,286	79,897		-9,771	1,652,989	1,157,042	2,810,031		M
364,172	4,649	34,427	42,734	10,350	1,288	79,983		-9,712	1,650,164	1,036,761	2,686,925		A
389,048	5,008	34,859	43,857	10,363	1,270	79,996		-9,754	1,701,370	1,022,514	2,723,884		M
354,591	5,305	37,043	45,083	11,452	1,273	80,093		-9,796	1,676,881	1,069,356	2,746,237		J
338,282	5,228	37,750	45,364	11,701	1,271	81,739		-10,219	1,661,915	1,038,236	2,700,151		J
356,360	5,192	37,902	45,420	11,721	1,267	81,887		-10,193	1,695,991	1,107,181	2,803,172		A
335,679	6,183	36,555	45,574	13,000	1,255	82,034		-10,261	1,675,504	1,111,060	2,786,564		S
345,264	6,291	37,818	45,838	12,957	1,263	82,969		-8,243	1,700,798	1,286,193	2,986,991		O
432,455	6,249	38,153	45,948	13,834	1,273	83,135		-8,238	1,799,361	1,409,583	3,208,944		N
472,783	6,198	38,503	50,966	14,492	1,043	83,303		-8,083	1,847,229	1,334,998	3,182,227		D

C5 Chartered banks: Regional distribution of assets
Banques à charte : Répartition régionale de l'actif

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar assets **Avoirs canadiens**

	End of period **En fin de période**	Coin and Bank of Canada notes **Pièces et billets de banque canadiens**	Securities **Titres**: Provincial **Provinces**	Securities **Titres**: Municipal **Municipalités**	Securities **Titres**: Corporate **Sociétés**	Call and short loans **Prêts à vue ou à court terme**	Loans to federal government, provinces and municipalities **Prêts au gouvernement fédéral, aux provinces et aux municipalités**	Personal loans **Prêts personnels**: Personal loan plans **Prêts personnels à tempérament**	Personal loans **Prêts personnels**: Credit cards **Cartes de crédit**	Personal loans **Prêts personnels**: Other **Autres**	Personal loans **Prêts personnels**: Total **Total**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**
		V38038 V38045-52 V38039-40 V38043 V38037	V38080 V38087-94 V38081-82 V38085 V38079	V38096 V38103-10 V38097-98 V38101 V38095	V38125 V38133-40 V38126-27 V38130 V38124	V37931 V37938-45 V37932-33 V37936 V37930	V38022 V38029-36 V38023-24 V38027 V38021	V37990 V37997-38004 V37991-92 V37995 V37989	V38006 V38013-20 V38007-08 V38011 V38005	V37973 V37981-88 V37974-75 V37978 V37972	V38174 V38182-89 V38175-76 V38179 V38173	V38142 V38148-55 V38143-44 V38147 V38141
Newfoundland **Terre-Neuve**	2008 II	49	122	-	210	-	196	700	969	1,707	3,376	4,166
	III	48	123	-	55	-	185	706	1,003	1,787	3,496	4,314
	IV	63	61	-	92	-	177	724	1,030	1,868	3,623	4,109
Prince Edward Island **Île-du-Prince-Édouard**	2008 II	10	77	-	-	-	57	140	245	492	878	1,217
	III	10	80	-	-	-	46	153	254	511	919	1,227
	IV	12	30	-	-	-	68	195	262	533	990	1,167
Nova Scotia **Nouvelle-Écosse**	2008 II	133	94	-	643	-	73	2,411	1,811	4,856	9,078	11,081
	III	133	130	-	610	-	69	2,473	1,869	4,916	9,259	11,198
	IV	175	570	-	928	-	78	2,489	1,904	5,088	9,481	10,634
New Brunswick **Nouveau-Brunswick**	2008 II	54	199	-	60	-	35	1,025	1,168	2,686	4,880	5,991
	III	57	307	-	58	-	37	1,046	1,212	2,816	5,074	6,071
	IV	68	586	-	33	-	35	1,047	1,239	2,922	5,207	5,773
Quebec **Québec**	2008 II	604	2,572	40	6,072	1,858	1,677	9,926	6,659	21,069	37,655	59,182
	III	594	2,715	41	5,396	1,984	1,830	9,148	7,012	22,494	38,655	59,569
	IV	705	3,137	48	3,695	2,410	2,135	8,837	7,257	23,374	39,468	56,530
Ontario **Ontario**	2008 II	2,637	3,587	84	52,619	648	869	23,991	23,139	84,060	131,190	217,896
	III	2,519	4,823	72	48,779	546	817	25,289	24,120	86,232	135,641	221,365
	IV	2,799	7,862	52	44,005	239	885	25,715	24,405	89,697	139,817	205,815
Manitoba **Manitoba**	2008 II	86	284	8	307	1	175	1,168	1,607	3,604	6,379	7,829
	III	80	332	2	244	-	160	1,240	1,679	3,786	6,705	8,188
	IV	95	584	2	147	1	81	1,288	1,720	3,925	6,933	7,644
Saskatchewan **Saskatchewan**	2008 II	72	168	-	877	-	135	893	1,389	3,618	5,900	7,875
	III	69	180	-	340	-	93	959	1,443	3,910	6,312	8,376
	IV	95	78	-	260	-	101	994	1,482	4,131	6,607	7,977
Alberta **Alberta**	2008 II	372	184	5	7,439	-	38	4,648	6,314	24,187	35,149	67,936
	III	353	190	7	5,614	-	101	5,148	6,603	25,517	37,268	70,081
	IV	454	103	14	6,108	-	28	5,214	6,589	26,397	38,201	64,093
British Columbia **Colombie-Britannique**	2008 II	449	1,254	79	1,096	46	198	4,436	7,284	28,092	39,812	92,817
	III	407	1,262	64	1,046	32	160	4,807	7,594	29,427	41,829	94,696
	IV	625	957	55	1,293	27	187	4,756	7,569	30,700	43,025	88,146
Yukon, N.W.T., and Nunavut **Yukon, T. N.-O. et Nunavut**	2008 II	16	-	-	5	-	62	112	182	318	612	1,552
	III	15	-	-	-	-	65	110	193	329	632	1,571
	IV	17	-	-	-	-	59	108	196	345	650	1,508
Unallocated in Canada and/or international **Opérations non réparties au Canada et opérations internationales**	2008 II	10	20,393	1,602	123,873	1,545	34	99	68	4,255	4,421	1
	III	10	21,282	1,454	109,287	2,404	34	94	71	4,511	4,676	1
	IV	13	20,181	1,435	88,781	549	9	73	69	3,752	3,893	1
Total **Total**	2008 II	4,494	28,935	1,819	193,200	4,098	3,549	49,550	50,835	178,944	279,330	477,541
	III	4,295	31,423	1,641	171,430	4,966	3,596	51,175	53,053	186,238	290,466	486,656
	IV	5,122	34,148	1,605	145,343	3,226	3,842	51,441	53,724	192,731	297,895	453,398

Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Loans to businesses **Prêts aux entreprises** — Under authorized limits of (millions of dollars): **Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :** Less than 0.2 **Moins de 0.2**	0.2 to 0.5 **0.2 - 0.5**	0.5 to 1.0 **0.5 - 1.0**	1.0 to 5.0 **1.0 - 5.0**	5.0 or more **5.0 ou plus**	Total **Total**	Agricultural loans **Prêts agricoles**	Other business loans **Autres prêts commerciaux**	Leasing receivables **Créances résultant du crédit-bail**	Customers' liability under acceptances **Engagements de clients au titre d'acceptations**	Foreign currency loans and securities **Prêts et titres en monnaies étrangères**	Land, buildings and equipment less accumulated depreciation **Terrains, bâtiments et matériel, moins l'amortissement cumulé**	Total assets distributed by province **Ensemble de l'actif réparti par province**	Residual assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets **Ensemble de l'actif**
V38157 V38164-71 V38158-59 V38162 V38156	V38352 V38360-67 V38353-54 V38357 V38351	V38386 V38394-401 V38387-88 V38391 V38385	V38403 V38411-18 V38404-05 V38408 V38402	V38420 V38428-35 V38421-22 V38425 V38419	V38284 V38292-99 V38285-86 V38289 V38283	V38476 V38484-91 V38477-78 V38481 V38475	V38191 V38199-206 V38192-93 V38196 V38190	V38208 V38216-23 V38209-10 V38213 V38207	V38225 V38232-39 V38226-27 V38230 V38224	V38318 V38326-33 V38319-20 V38323 V38317	V38241 V38249-56 V38242-43 V38246 V38240	V38301 V38309-16 V38302-03 V38306 V38300	V38335 V38343-50 V38336-37 V38340 V38334	V38369 V38377-84 V38370-71 V38374 V38368	V37900 V37908-15 V37901-02 V37905 V37899
54	167	143	129	283	230	952	9	227	16	85	26	47	9,533	7,226	16,759
52	161	144	129	276	211	921	9	232	16	83	19	48	9,602	7,354	16,956
52	160	141	130	280	181	892	9	257	17	108	37	49	9,545	10,646	20,191
76	61	45	38	116	57	316	145	121	2	45	1	9	2,956	1,688	4,644
81	58	41	39	117	42	298	156	112	2	61	1	9	3,001	1,763	4,764
83	57	42	38	113	43	294	168	117	2	59	4	11	3,004	2,500	5,504
273	355	301	301	899	1,452	3,308	263	661	34	2,138	255	63	28,099	12,485	40,583
268	346	302	282	927	1,456	3,313	291	669	37	2,029	253	65	28,324	13,116	41,439
258	357	310	295	916	1,294	3,171	301	704	35	1,823	395	70	28,624	18,318	46,943
233	206	170	135	347	414	1,272	213	227	25	163	65	31	13,446	8,219	21,666
247	218	168	134	323	384	1,226	221	217	23	198	49	31	13,815	8,242	22,057
252	224	177	142	321	354	1,218	229	226	22	212	66	37	13,966	12,062	26,028
3,706	1,701	2,164	1,799	5,855	9,609	21,128	2,848	3,789	835	8,498	4,513	847	155,823	94,255	250,078
3,811	1,508	2,237	1,765	5,839	9,805	21,153	2,815	3,474	877	8,246	4,894	874	156,929	95,096	252,025
3,840	1,424	2,260	1,777	5,699	9,322	20,482	2,793	3,279	891	8,073	7,412	833	155,729	137,645	293,374
9,634	4,639	3,800	3,515	11,996	39,888	63,839	4,278	15,811	4,521	30,567	44,885	5,830	588,897	447,631	1,036,527
10,220	4,648	3,755	3,562	11,720	39,200	62,884	4,206	18,143	4,691	29,604	47,651	5,929	597,889	464,086	1,061,974
10,582	5,086	3,768	3,503	11,557	36,441	60,355	4,285	18,488	5,404	33,960	54,318	6,031	594,898	634,388	1,229,285
426	288	188	193	599	822	2,090	1,510	474	117	1,133	154	69	21,042	14,946	35,987
438	257	187	173	600	864	2,082	1,477	542	123	1,459	245	71	22,148	15,272	37,420
439	268	192	183	596	834	2,074	1,478	458	116	1,598	219	77	21,946	21,705	43,651
550	352	207	133	427	541	1,659	1,160	261	81	418	78	64	19,298	15,091	34,389
578	364	203	141	412	532	1,653	1,230	239	78	590	172	63	19,971	15,342	35,314
570	303	195	152	397	592	1,638	1,318	245	88	466	158	70	19,673	21,549	41,222
3,702	1,379	1,222	1,287	4,256	11,129	19,272	2,844	3,599	798	11,201	2,229	428	155,197	84,408	239,605
4,031	1,412	1,188	1,298	4,308	10,809	19,015	2,931	3,517	844	11,717	2,779	427	158,875	84,541	243,417
4,151	1,424	1,165	1,351	4,351	12,107	20,398	3,087	2,788	881	12,157	3,178	366	156,006	120,099	276,105
4,462	1,397	1,582	1,723	5,411	8,570	18,684	1,004	2,885	812	6,768	1,285	510	172,162	94,062	266,224
4,605	1,358	1,585	1,721	5,359	9,231	19,254	1,188	2,786	821	6,380	1,729	522	176,779	95,724	272,504
4,676	1,298	1,582	1,731	5,143	9,170	18,924	1,143	3,008	814	6,088	3,294	551	172,811	134,679	307,490
59	20	19	22	63	25	150	1	97	3	55	-	6	2,616	2,246	4,862
60	19	18	21	65	36	158	1	97	2	44	-	6	2,651	2,119	4,771
56	20	18	19	69	47	173	1	84	2	64	-	8	2,623	3,297	5,920
-	2	3	4	25	1,044	1,078	44	10,675	64	-569	521,585	5,984	690,740	104,165	794,905
-	2	4	4	19	1,074	1,104	41	12,302	64	-904	526,781	6,472	685,009	108,907	793,916
-	2	4	6	23	1,062	1,097	40	13,982	66	-711	604,681	7,354	741,369	143,719	885,088
23,174	10,568	9,842	9,281	30,276	73,781	133,748	14,319	38,828	7,306	60,504	575,083	13,889	1,859,807	886,422	2,746,229
24,391	10,350	9,832	9,269	29,965	73,644	133,060	14,566	42,330	7,578	59,507	584,580	14,517	1,874,994	911,563	2,786,556
24,959	10,625	9,854	9,329	29,464	71,447	130,719	14,852	43,635	8,338	63,898	673,770	15,457	1,920,195	1,260,606	3,180,801

C6 Chartered banks: Regional distribution of liabilities
Banques à charte : Répartition régionale du passif

Millions of dollars **En millions de dollars**

	End of period **En fin de période**	Canadian dollar liabilities **Dépôts en dollars canadiens**									
		Personal savings deposits **Dépôts d'épargne des particuliers**							Non-personal term and notice deposits (excluding deposits of banks) **Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers (dépôts interbancaires exclus)**		
		Chequable **Transférables par chèque**	Non-chequable **Non transférables par chèque**			Fixed term **À terme fixe**		Total **Total**			
			Tax sheltered **Abris fiscaux**	Other **Autres**	Total **Total**	Total **Total**	Of which: Tax sheltered **Dont : Abris fiscaux**		Notice **À préavis**	Fixed term **À terme fixe**	Total **Total**
		V38643 V38651-58 V38644-45 V38648 V38642	V38592 V38600-07 V38593-94 V38597 V38591	V38609 V38617-24 V38610-11 V38614 V38608	V38686 V38694-701 V38687-88 V38691 V38685	V38729 V38737-44 V38730-31 V38734 V38728	V38626 V38634-41 V38627-28 V38631 V38625	V38746 V38754-61 V38747-48 V38751 V38745	V38545 V38553-60 V38546-47 V38550 V38544	V38575 V38583-90 V38576-77 V38580 V38574	V38528 V38536-43 V38529-30 V38533 V38527
Newfoundland **Terre-Neuve**	2008 II	1,088	122	1,189	1,311	3,141	1,518	5,540	982	715	1,697
	III	1,121	121	1,205	1,327	2,982	1,287	5,430	1,025	700	1,726
	IV	755	114	1,231	1,344	3,057	1,313	5,157	790	578	1,368
Prince Edward Island **Île-du-Prince-Édouard**	2008 II	290	21	226	247	880	297	1,417	122	153	276
	III	287	21	226	248	863	298	1,398	142	159	301
	IV	187	19	226	245	959	304	1,392	91	179	270
Nova Scotia **Nouvelle-Écosse**	2008 II	2,734	170	1,754	1,924	5,137	1,757	9,795	1,392	977	2,368
	III	2,757	172	1,769	1,940	5,323	1,779	10,020	1,512	1,013	2,526
	IV	1,229	153	1,819	1,971	5,535	1,836	8,736	1,101	1,194	2,295
New Brunswick **Nouveau-Brunswick**	2008 II	1,527	102	1,180	1,282	3,555	1,334	6,363	790	1,356	2,146
	III	1,551	102	1,200	1,302	3,642	1,349	6,494	825	1,117	1,942
	IV	951	89	1,240	1,329	3,779	1,380	6,058	675	1,632	2,308
Quebec **Québec**	2008 II	15,078	824	7,423	8,248	42,004	13,925	65,329	11,393	19,485	30,878
	III	13,173	821	7,568	8,389	41,316	14,081	62,879	10,810	22,103	32,914
	IV	11,403	730	8,265	8,995	42,721	14,498	63,119	10,180	22,709	32,889
Ontario **Ontario**	2008 II	44,654	6,935	42,442	49,377	161,047	38,076	255,078	37,397	155,226	192,623
	III	45,723	6,921	42,136	49,057	169,390	38,552	264,170	38,193	153,816	192,009
	IV	32,589	6,503	45,488	51,991	178,782	39,224	263,362	36,307	134,224	170,530
Manitoba **Manitoba**	2008 II	3,109	192	1,941	2,132	6,233	2,096	11,474	1,864	968	2,832
	III	3,082	186	1,920	2,106	6,354	2,115	11,543	1,953	996	2,949
	IV	1,474	162	1,985	2,147	6,578	2,164	10,199	1,672	1,181	2,852
Saskatchewan **Saskatchewan**	2008 II	2,936	162	2,201	2,363	6,648	2,057	11,947	1,769	1,302	3,071
	III	2,893	162	2,186	2,347	6,824	2,070	12,065	1,659	1,323	2,983
	IV	1,409	138	2,223	2,361	7,017	2,104	10,787	1,259	1,374	2,633
Alberta **Alberta**	2008 II	12,495	1,187	9,736	10,923	28,391	8,276	51,809	10,329	15,616	25,946
	III	12,377	1,175	9,704	10,879	29,211	8,346	52,467	10,150	13,664	23,814
	IV	7,415	1,029	10,197	11,226	31,040	8,534	49,681	9,615	14,275	23,891
British Columbia **Colombie-Britannique**	2008 II	15,921	1,749	12,973	14,722	40,417	9,782	71,060	11,198	8,897	20,095
	III	15,779	1,725	12,616	14,341	42,435	9,871	72,556	11,020	8,887	19,908
	IV	8,724	1,594	13,779	15,373	44,575	10,167	68,672	9,705	8,694	18,400
Yukon, N.W.T., and Nunavut **Yukon, T. N.-O. et Nunavut**	2008 II	266	47	178	225	791	441	1,283	274	186	460
	III	262	46	170	216	600	424	1,078	220	168	388
	IV	156	25	167	192	954	456	1,303	173	248	421
Unallocated in Canada and/or international **Opérations non réparties au Canada et opérations internationales**	2008 II	900	4,562	3,400	7,963	7,933	643	16,795	741	80,276	81,017
	III	889	4,298	3,295	7,593	8,905	638	17,387	667	84,662	85,328
	IV	972	4,397	3,460	7,858	11,706	645	20,535	955	74,445	75,400
Total **Total**	2008 II	100,998	16,073	84,643	100,716	306,177	80,201	507,891	78,252	285,157	363,409
	III	99,897	15,751	83,995	99,746	317,844	80,811	517,487	78,176	288,611	366,787
	IV	67,264	14,952	90,081	105,033	336,704	82,626	509,001	72,523	260,734	333,257

Gross demand deposits (excluding deposits of banks) **Montant brut des dépôts à vue (dépôts interbancaires exclus)** — Personal chequing **Comptes de chèques personnels**	Other **Autres**	Total **Total**	Total **Total**	Of which: **Dont :** Provincial governments **Gouvernements provinciaux**	Foreign currency deposit liabilities (excluding banks and Government of Canada) **Dépôts en monnaies étrangères (sauf ceux des banques et du gouvernement canadien)** — Demand **À vue**	Notice **À préavis**	Fixed term **À terme fixe**	Total **Total**	Acceptances **Acceptations**	Non-controlling interest in subsidiaries **Participation non majoritaire dans les filiales**	Liabilities of subsidiaries other than deposits **Engagements des filiales, dépôts exclus**	Total liabilities distributed by province **Ensemble du passif réparti par province**	Residual liabilities **Autres éléments du passif**	Total liabilities and shareholders' equity **Ensemble du passif et avoir propre des actionnaires**
V38922 V38930-37 V38923-24 V38927 V38921	V38939 V38947-54 V38940-41 V38944 V38938	V38764 V38772-79 V38765-66 V38769 V38763	V38511 V38519-26 V38512-13 V38516 V38510	V38969 V38975-82 V38970-71 V38974 V38968	V39014 V39022-29 V39015-16 V39019 V39013	V39031 V39039-46 V39032-33 V39036 V39030	V38781 V38789-96 V38782-83 V38786 V38780	V38997 V39005-12 V38998-99 V39002 V38996	V38798 V38806-13 V38799-800 V38803 V38797	V38854 V38862-69 V38855-56 V38859 V38853	V38871 V38879-86 V38872-73 V38876 V38870	V38888 V38896-903 V38889-90 V38893 V38887	V38905 V38913-20 V38906-07 V38910 V38904	V38493 V38501-08 V38494-95 V38498 V38492
256	1,120	1,376	8,612	353	75	44	75	194	85	-	-	8,891	7,979	16,871
264	1,231	1,495	8,651	352	99	47	64	210	83	-	-	8,944	7,974	16,918
685	1,983	2,668	9,193	429	104	30	31	165	109	-	-	9,467	10,675	20,141
58	261	319	2,012	75	19	12	13	44	45	-	-	2,101	1,865	3,966
56	319	375	2,074	63	19	13	13	44	61	-	-	2,179	1,912	4,091
164	333	497	2,159	75	25	10	10	45	59	-	-	2,263	2,507	4,769
493	2,223	2,716	14,880	201	178	119	121	418	2,145	-	-	17,443	13,787	31,229
496	2,386	2,883	15,429	164	198	128	121	448	2,032	-	-	17,908	14,222	32,130
2,182	2,606	4,788	15,819	197	263	85	107	456	1,828	-	-	18,103	18,369	36,471
296	991	1,287	9,796	314	99	82	65	246	163	-	-	10,205	9,076	19,281
293	966	1,260	9,696	63	111	79	67	257	199	-	-	10,151	8,937	19,089
977	1,073	2,050	10,416	385	129	58	70	257	212	-	-	10,885	12,095	22,980
3,691	12,440	16,131	112,339	1,684	3,531	1,327	4,491	9,349	8,581	1,086	1,851	133,206	104,083	237,289
3,734	12,341	16,075	111,867	1,273	3,893	1,379	4,228	9,499	8,296	777	107	130,546	103,119	233,666
7,192	15,665	22,857	118,865	835	4,853	1,212	2,915	8,980	8,136	772	115	136,868	138,023	274,891
19,632	66,177	85,809	533,511	2,450	13,109	5,734	72,768	91,611	31,010	1,065	8	657,205	494,304	1,151,508
20,680	69,075	89,755	545,933	2,566	14,195	5,803	76,339	96,337	30,089	2,069	8	674,436	503,241	1,177,677
38,091	75,854	113,945	547,837	3,168	16,923	5,518	77,151	99,592	34,435	2,046	8	683,918	636,132	1,320,049
511	2,996	3,507	17,813	106	386	167	427	980	1,136	-	-	19,929	16,504	36,433
508	2,966	3,474	17,966	115	595	172	401	1,167	1,464	-	-	20,596	16,561	37,157
2,236	3,456	5,693	18,744	101	677	118	328	1,124	1,604	-	-	21,471	21,765	43,235
604	2,365	2,969	17,987	172	163	107	78	348	418	-	-	18,753	16,665	35,418
591	2,410	3,001	18,048	142	162	106	75	343	592	-	-	18,983	16,637	35,620
2,233	2,955	5,189	18,609	103	302	69	64	436	468	-	-	19,513	21,609	41,122
3,295	19,553	22,848	100,602	803	1,934	1,562	2,211	5,707	11,253	-	-	117,563	93,209	210,772
3,247	19,923	23,170	99,451	773	2,316	1,644	2,033	5,994	11,741	-	-	117,187	91,674	208,861
9,073	21,069	30,142	103,714	777	3,035	1,557	1,691	6,283	12,186	-	-	122,184	120,429	242,613
3,859	17,094	20,953	112,108	232	2,931	2,032	5,800	10,764	6,882	430	210	130,394	103,869	234,264
3,885	16,258	20,143	112,607	274	3,411	2,154	5,995	11,560	6,428	430	-	131,025	103,801	234,826
11,892	17,340	29,233	116,304	301	3,730	2,088	5,669	11,488	6,125	430	-	134,347	135,049	269,396
69	864	933	2,676	292	11	9	11	31	55	-	-	2,763	2,480	5,243
66	962	1,028	2,493	234	10	8	5	24	44	-	-	2,561	2,298	4,859
189	934	1,123	2,847	201	9	5	5	20	64	-	-	2,931	3,307	6,238
19,836	7,317	27,153	124,966	-	81,080	86,803	323,238	491,120	430	5,223	14,179	635,917	128,047	763,964
19,136	8,840	27,977	130,692	-	81,654	91,426	325,522	498,602	68	5,271	14,458	649,092	132,578	781,670
21,220	9,372	30,592	126,527	-	106,007	107,220	378,480	591,707	157	4,475	16,156	739,022	159,882	898,904
52,601	133,401	186,002	1,057,302	6,682	103,516	97,999	409,299	610,813	62,202	7,804	16,248	1,754,363	991,868	2,746,231
52,955	137,679	190,634	1,074,908	6,020	106,663	102,958	414,863	624,484	61,098	8,547	14,573	1,783,604	1,002,956	2,786,559
96,137	152,640	248,777	1,091,035	6,572	136,058	117,971	466,522	720,552	65,383	7,722	16,278	1,900,965	1,279,841	3,180,806

C7

Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans
Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Canadian dollar loans **Prêts en dollars canadiens** — Loans to Canadian individuals for non-business purposes **Prêts non commerciaux à des Canadiens** — To purchase (or carry) securities **Pour le financement de titres**: Tax-sheltered plans **Régimes d'abri fiscal**	Marketable stocks and bonds **Actions et obligations négociables**	To purchase consumer goods and other personal services **Pour l'achat de biens de consommation et de services personnels**: Private passenger vehicles **Voitures particulières**	Mobile homes **Maisons mobiles**	Renovations of residential property **Rénovations de logements**	Other **Autres**	Subtotal **Total partiel**	Credit cards **Cartes de crédit**	Total **Total**	Total **Total**
	V37760	V37759	V37755	V37756	V37757	V37758	V37754	V37753	V37752	V37751
1999	1,646	2,256	13,367	604	1,566	65,631	81,168	14,194	95,362	99,264
2000	2,136	2,660	14,235	592	1,779	82,439	99,045	20,551	119,596	124,392
2001	2,119	2,231	14,497	570	1,910	83,666	100,643	23,911	124,553	128,903
2002	1,785	2,541	14,964	519	1,960	92,899	110,342	29,852	140,194	144,519
2003	1,563	2,540	15,658	498	2,177	106,281	124,613	34,710	159,323	163,426
2004	1,455	2,792	18,872	476	2,455	127,102	148,906	39,417	188,323	192,571
2005	1,262	3,476	15,577	460	2,824	146,231	165,092	38,922	204,014	208,752
2006	1,300	3,714	16,218	422	3,178	158,824	178,642	41,998	220,640	225,654
2007	1,183	3,876	17,311	388	3,721	178,768	200,188	50,638R	250,826R	255,885R
2008	1,099	3,220	23,002	370	4,903	207,126	235,401	53,703	289,103	293,423
2001 I	3,497	2,446	14,627	578	1,837	81,494	98,537	19,542	118,078	124,021
II	2,978	2,452	15,097	581	1,910	81,768	99,356	20,658	120,014	125,444
III	2,411	2,108	14,745	582	1,912	83,593	100,832	22,416	123,249	127,768
IV	2,119	2,231	14,497	570	1,910	83,666	100,643	23,911	124,553	128,903
2002 I	3,382	2,271	15,268	649	1,975	85,895	103,788	23,466	127,254	132,907
II	2,761	2,252	15,265	576	1,974	88,043	105,858	25,206	131,064	136,077
III	2,005	2,427	14,476	529	1,934	91,955	108,895	27,526	136,421	140,853
IV	1,785	2,541	14,964	519	1,960	92,899	110,342	29,852	140,194	144,519
2003 I	2,630	2,390	15,052	508	1,964	95,686	113,211	30,393	143,603	148,623
II	2,144	2,470	15,737	512	2,062	99,153	117,464	31,680	149,144	153,757
III	1,785	2,648	15,637	516	2,155	103,091	121,398	32,714	154,112	158,545
IV	1,563	2,540	15,658	498	2,177	106,281	124,613	34,710	159,323	163,426
2004 I	2,404	2,781	15,830	486	2,185	110,413	128,915	33,072	161,986	167,172
II	1,975	2,759	16,107	491	2,321	117,369	136,288	35,725	172,013	176,747
III	1,685	2,859	16,207	487	2,442	122,998	142,134	37,376	179,510	184,054
IV	1,455	2,792	18,872	476	2,455	127,102	148,906	39,417	188,323	192,571
2005 I	2,304	2,964	18,205	465	2,512	131,905	153,087	36,994	190,081	195,349
II	1,981	2,979	17,494	470	2,678	138,236	158,878	36,598	195,476	200,435
III	1,463	3,411	15,868	470	2,821	143,784	162,943	37,828	200,770	205,644
IV	1,262	3,476	15,577	460	2,824	146,231	165,092	38,922	204,014	208,752
2006 I	1,979	3,470	15,464	449	2,899	150,534	169,346	35,592	204,938	210,387
II	1,591	3,636	16,119	441	3,088	155,851	175,499	38,430	213,929	219,156
III	1,341	3,510	16,223	434	3,185	160,157	179,999	40,897	220,896	225,747
IV	1,300	3,714	16,218	422	3,178	158,824	178,642	41,998	220,640	225,654
2007 I	1,930	3,771	16,312	414	3,245	163,205	183,176	40,445	223,621	229,322
II	1,587	3,977	16,821	408	3,468	168,117	188,815	43,585	232,399	237,963
III	1,368	3,851	17,115	399	3,654	174,110	195,277	45,887	241,164	246,384
IV	1,183	3,876	17,311	388	3,721	178,768	200,188	50,638R	250,826R	255,885R
2008 I	1,805	3,879	17,589	378	3,894	186,104	207,965	49,134	257,099	262,783
II	1,534	4,064	18,486	385	4,283	194,144	217,298	50,813	268,111	273,710
III	1,400	3,881	21,551	373	4,737	199,752	226,413	53,031	279,444	284,724
IV	1,099	3,220	23,002	370	4,903	207,126	235,401	53,703	289,103	293,423
2009 I	1,726	3,082	24,119	370	4,957	213,246	242,691	51,307	293,999	298,807
II	1,440	3,167	26,420	374	5,045	222,488	254,328	53,488	307,815	312,422

Loans to other Canadians **Prêts à d'autres Canadiens**																End of period **En fin de période**
Financial institutions **Institutions financières**			Non-financial corporations and unincorporated businesses **Sociétés non financières et entreprises individuelles**													
			Private businesses **Entreprises privées**													
						Mining, quarries, and oil wells **Mines, carrières et puits de pétrole**			Manufacturing **Secteur manufacturier**							
Deposit-taking institutions **Institutions de dépôt**	Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Other **Autres**	Agri-culture **Agri-culture**	Fishing and trapping **Pêche et piégeage**	Logging and forestry **Exploi-tation forestière**	Mining **Mines**	Energy **Énergie**	Other **Autres**	Food, beverage, and tobacco products **Aliments, boissons et produits du tabac**	Leather, textile, apparel products **Cuir, textiles et vêtement**	Metal products **Produits métalliques**	Transportation equipment **Matériel de transport**	Petroleum products **Produits pétroliers**	Other **Autres**	Total manu-facturing **Ensemble du secteur manufacturier**	
V37748	V37749	V37750	V37786	V37785	V37784	V37781	V37782	V37783	V37775	V37776	V37777	V37778	V37779	V37780	V37774	
889	360	6,608	12,627	403	920	759	2,481	1,071	2,864	1,272	3,464	1,892	489	9,507	19,488	1999
1,932	774	8,139	13,133	492	1,005	672	2,018	1,107	2,807	1,182	3,584	2,165	708	11,812	22,258	2000
1,362	1,067	5,952	13,334	487	911	436	1,905	1,168	3,009	1,175	3,433	2,104	412	11,765	21,897	2001
789	559	5,633	14,097	564	961	364	2,303	1,081	2,970	1,090	3,547	2,274	332	10,205	20,418	2002
767	556	5,359	14,854	503	867	278	2,119	1,031	2,947	1,062	3,498	2,080	268	10,917	20,773	2003
936	1,040	9,353	15,167	562	962	505	2,556	1,143	3,261	1,062	3,855	1,968	302	11,391	21,839	2004
1,697	1,653	9,448	14,372	538	1,067	426	3,143	1,427	3,427	869	3,094	1,768	202	14,394	23,755	2005
1,318	1,008	9,607	14,256	520	939	1,104	4,264	1,970	3,338	804	3,402	1,953	474	11,729	21,699	2006
1,056	1,911	18,923	14,631	538	875	1,198	5,174	2,373	3,970	800	3,426	1,872	605	10,582	21,254	2007
1,247	2,677	15,049	14,727	509	790	1,022	5,562	2,478	3,218	641	3,146	1,834	247	9,024	18,110	2008
1,447	945	7,407	12,808	503	972	616	2,112	1,106	2,949	1,373	3,731	2,027	435	10,688	21,204	2001 I
1,506	700	8,995	11,585	521	1,038	601	2,052	1,137	2,970	1,407	3,814	2,398	340	10,815	21,745	II
1,368	767	7,615	12,913	521	1,041	622	1,888	1,117	3,191	1,367	3,615	2,320	389	12,476	23,358	III
1,362	1,067	5,952	13,334	487	911	436	1,905	1,168	3,009	1,175	3,433	2,104	412	11,765	21,897	IV
1,462	670	6,304	13,825	562	869	505	1,899	1,203	2,845	1,240	3,367	2,108	291	10,633	20,484	2002 I
740	580	6,232	13,648	583	867	432	2,405	1,039	3,171	1,180	3,707	2,023	336	9,627	20,043	II
673	768	6,448	13,756	550	871	402	2,793	1,103	2,949	1,213	3,726	2,307	643	9,327	20,165	III
789	559	5,633	14,097	564	961	364	2,303	1,081	2,970	1,090	3,547	2,274	332	10,205	20,418	IV
697	501	5,678	13,728	466	934	361	2,485	1,095	3,358	1,185	3,769	2,373	448	11,460	22,593	2003 I
570	449	5,054	14,730	502	937	410	2,058	1,108	3,265	1,306	3,979	2,310	317	11,834	23,011	II
779	439	5,279	14,505	470	981	334	1,954	1,181	3,393	1,255	3,655	2,138	284	10,445	21,170	III
767	556	5,359	14,854	503	867	278	2,119	1,031	2,947	1,062	3,498	2,080	268	10,917	20,773	IV
1,223	591	5,599	14,286	526	830	327	1,925	1,114	2,951	1,105	3,595	2,030	223	12,132	22,036	2004 I
1,202	1,427	8,413	14,335	529	887	332	2,314	1,113	3,277	995	3,576	1,972	213	12,249	22,282	II
930	1,462	8,756	14,544	559	880	430	2,555	1,073	3,162	1,108	3,794	2,150	235	12,041	22,489	III
936	1,040	9,353	15,167	562	962	505	2,556	1,143	3,261	1,062	3,855	1,968	302	11,391	21,839	IV
1,261	937	10,793	14,093	543	948	313	3,044	1,135	3,455	1,060	3,989	2,023	444	11,944	22,915	2005 I
1,344	1,608	11,485	14,144	544	989	396	3,051	1,206	3,325	1,012	3,918	2,159	486	11,491	22,391	II
1,488	1,107	10,241	13,982	547	989	332	2,810	1,346	3,044	991	3,641	1,914	430	11,102	21,123	III
1,697	1,653	9,448	14,372	538	1,067	426	3,143	1,427	3,427	869	3,094	1,768	202	14,394	23,755	IV
1,024	1,641	9,601	13,952	517	1,047	500	3,467	1,477	3,575	845	3,340	1,708	269	12,580	22,315	2006 I
1,641	1,268	9,939	14,172	587	1,045	460	4,377	1,690	3,211	925	3,327	1,782	369	12,729	22,343	II
1,984	1,938	11,546	14,115	564	1,013	725	4,416	1,843	3,155	914	3,602	1,926	374	11,783	21,754	III
1,318	1,008	9,607	14,256	520	939	1,104	4,264	1,970	3,338	804	3,402	1,953	474	11,729	21,699	IV
2,124	1,158	12,448	13,910	511	908	1,141	4,876	2,032	3,421	815	3,473	1,910	449	11,604	21,673	2007 I
1,791	2,477	13,296	14,038	525	920	1,249	6,545	2,193	3,583	906	3,771	2,415	432	11,569	22,676	II
2,041	1,699	16,762	14,450	530	911	1,198	6,097	2,376	3,635	918	3,778	1,979	678	9,477	20,466	III
1,056	1,911	18,923	14,631	538	875	1,198	5,174	2,373	3,970	800	3,426	1,872	605	10,582	21,254	IV
1,530	1,873	17,798	13,984	524	909	1,280	4,892	2,467	3,883	775	3,647	1,982	275	11,015	21,576	2008 I
965	2,553	18,135	14,530	548	842	1,177	4,692	2,247	3,666	737	3,681	1,846	458	11,074	21,462	II
998	2,562	18,386	14,660	541	836	1,027	5,066	2,462	3,468	785	3,643	1,830	376	9,167	19,268	III
1,247	2,677	15,049	14,727	509	790	1,022	5,562	2,478	3,218	641	3,146	1,834	247	9,024	18,110	IV
661	2,140	15,004	14,105	470	682	1,002	4,736	2,332	3,573	636	2,962	1,721	408	9,087	18,387	2009 I
588	2,279	13,792	14,518	490	671	915	4,745	1,996	3,448	645	2,966	1,779	386	8,896	18,120	II

C7 Continued
Suite

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar loans **Prêts en dollars canadiens**

Loans to other Canadians **Prêts à d'autres Canadiens**

Non-financial corporations and unincorporated businesses **Sociétés non financières et entreprises individuelles**

End of period **En fin de période**	Private businesses **Entreprises privées**												Government enterprises **Entreprises publiques**	Total **Total**
	Construction / Real estate **Construction / Immobilier**			Of which: Interim construction lending **Dont : Prêt-relais pour la construction**	Transportation, communication and other utilities **Transports, communications et autres services publics**	Wholesale trade **Commerce de gros**	Retail trade **Commerce de détail**		Service industries **Services**	Multi-product conglomerates **Conglomérats multi-produits**	Total private **Ensemble des entreprises privées**	Of which: Unincorporated businesses **Dont : Entreprises individuelles**		
	Builders and developers **Constructeurs et promoteurs immobiliers**	Real estate **Immobilier**	Other **Autres**				Automotive **Automobile**	Other **Autres services**						
	V37793	V37787	V37794	V37803	V37792	V37791	V37789	V37790	V37788	V37773	V37772	V37798	V37795	V37769
1999	4,655	8,506	4,849	6,921	6,619	8,870	5,922	6,315	18,692	2,010	104,188	11,019	612	104,800
2000	5,168	8,599	4,506	7,796	8,184	9,347	6,054	5,880	17,699	2,178	108,301	10,903	580	108,881
2001	4,655	8,437	4,177	6,783	7,073	8,220	5,513	6,240	18,619	2,204	105,278	10,756	678	105,956
2002	4,458	8,342	4,220	7,512	6,503	8,533	6,546	5,942	17,966	2,403	104,701	10,662	781	105,482
2003	4,938	7,993	4,257	8,806	5,385	7,915	6,861	5,831	19,006	1,611	104,223	10,355	918	105,141
2004	6,000	8,893	4,725	10,273	5,654	8,230	6,842	5,268	17,419	2,685	108,450	9,953	965	109,415
2005	7,127	10,022	5,042	8,628	5,733	8,463	6,934	5,659	20,777	2,502	116,987	10,720	746	117,733
2006	7,091	12,577	6,521	9,821	6,851	8,657	7,395	6,567	21,326	1,838	123,576	11,665	771	124,347
2007	9,299	14,605	8,115	11,176	10,147	10,760	8,721	6,560	25,026	1,908	141,182	12,104	940	142,122
2008	9,530	15,916	8,876	12,027	11,372	10,662	9,307	7,460	26,148	2,010	144,479	12,364	970	145,449
2001 I	4,845	8,592	4,923	7,381	8,410	10,048	6,264	6,570	17,326	2,297	108,597	10,612	654	109,251
II	4,883	7,931	4,799	6,768	6,906	9,634	5,803	6,264	18,997	1,892	105,790	10,560	611	106,400
III	4,341	8,866	4,722	6,873	6,655	9,031	5,337	6,483	19,982	2,141	109,017	11,262	714	109,732
IV	4,655	8,437	4,177	6,783	7,073	8,220	5,513	6,240	18,619	2,204	105,278	10,756	678	105,956
2002 I	5,177	8,548	3,990	7,400	7,136	8,914	5,750	6,419	18,664	2,150	106,098	10,468	738	106,835
II	4,640	8,762	3,973	7,400	7,679	8,918	6,132	6,163	19,342	2,067	106,693	10,531	821	107,514
III	4,265	9,279	4,122	7,281	6,893	8,796	5,557	6,509	18,233	1,982	105,276	10,725	795	106,071
IV	4,458	8,342	4,220	7,512	6,503	8,533	6,546	5,942	17,966	2,403	104,701	10,662	781	105,482
2003 I	4,653	8,786	4,232	7,932	6,585	9,299	7,129	6,160	17,534	1,925	107,964	10,414	831	108,794
II	4,910	8,652	4,234	7,647	6,719	9,011	7,166	5,884	18,305	1,758	109,396	10,615	785	110,181
III	4,975	8,206	4,568	8,741	5,967	8,364	6,333	6,041	17,575	2,299	104,922	10,324	1,037	105,959
IV	4,938	7,993	4,257	8,806	5,385	7,915	6,861	5,831	19,006	1,611	104,223	10,355	918	105,141
2004 I	5,963	8,580	4,354	9,873	5,368	8,439	7,100	6,172	19,389	1,993	108,403	9,989	1,021	109,424
II	5,438	8,786	4,502	9,412	5,387	8,356	6,835	5,902	18,151	1,917	107,067	10,013	1,141	108,208
III	5,167	8,798	4,717	9,798	5,329	8,633	6,446	6,089	17,479	1,910	107,097	9,950	1,014	108,111
IV	6,000	8,893	4,725	10,273	5,654	8,230	6,842	5,268	17,419	2,685	108,450	9,953	965	109,415
2005 I	6,806	9,036	4,891	10,653	5,337	8,728	7,331	5,646	19,321	2,506	112,593	10,388	1,091	113,684
II	7,495	9,516	5,098	11,382	5,512	9,170	7,378	5,818	19,522	2,524	114,754	10,597	882	115,636
III	7,703	10,065	5,133	11,904	5,514	9,391	6,643	5,888	19,528	2,397	113,390	10,609	899	114,289
IV	7,127	10,022	5,042	8,628	5,733	8,463	6,934	5,659	20,777	2,502	116,987	10,720	746	117,733
2006 I	6,486	10,557	5,416	9,062	5,896	8,841	7,791	6,615	20,663	1,959	117,500	10,814	763	118,262
II	7,118	11,052	5,847	10,258	6,086	8,908	7,922	6,421	21,881	1,970	121,879	11,337	754	122,634
III	7,366	11,850	6,336	9,899	6,883	9,261	7,046	6,536	21,310	1,740	122,758	11,350	827	123,586
IV	7,091	12,577	6,521	9,821	6,851	8,657	7,395	6,567	21,326	1,838	123,576	11,665	771	124,347
2007 I	7,546	12,636	6,675	10,326	8,363	9,920	8,333	6,750	21,712	2,193	129,179	11,209	763	129,942
II	8,065	13,218	7,303	10,834	10,007	10,117	8,103	6,986	22,319	1,854	136,120	11,457	804	136,924
III	8,603	14,268	7,811	10,544	9,302	11,111	7,699	7,062	22,705	1,845	136,435	11,543	837	137,273
IV	9,299	14,605	8,115	11,176	10,147	10,760	8,721	6,560	25,026	1,908	141,182	12,104	940	142,122
2008 I	9,692	15,083	8,065	11,548	11,939	11,053	9,104	7,322	22,827	2,155	142,873	11,848	911	143,784
II	9,792	15,648	8,823	12,198	10,673	10,523	8,819	7,343	25,273	2,083	144,477	12,183	867	145,344
III	9,767	15,827	8,908	12,005	10,839	11,038	8,180	7,475	25,802	1,987	143,685	11,987	772	144,456
IV	9,530	15,916	8,876	12,027	11,372	10,662	9,307	7,460	26,148	2,010	144,479	12,364	970	145,449
2009 I	9,224	15,914	8,865	11,854	10,729	10,417	8,861	7,612	25,697	2,222	141,253	12,047	921	142,175
II	8,386	15,915	8,983	11,547	10,448	10,046	8,158	7,532	25,628	2,787	139,338	12,052	680	140,018

Loans to institutions **Prêts aux institutions**	Loans to governments **Prêts aux administrations publiques**	Loans to non-residents **Prêts à des non-résidents**	Leasing receivables **Créances résultant du crédit-bail**	Own acceptances purchased **Acceptations bancaires achetées par le garant**	Loans by securities subsidiaries **Prêts octroyés par les filiales de courtage des banques**	Reverse repos **Prises en pension**	Total **Total**	Of which: Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes **Dont : Prêts consentis en vertu de programmes fédéraux de garantie** — Small business loans **Prêts aux petites entreprises**	Farm improvement loans **Prêts pour améliorations agricoles**	Canada student loans **Prêts aux étudiants**	Other **Autres**	End of period **En fin de période**
V37768	V37767	V37766	V37765	V37762	V37761	V37763	V37746	V37799	V37800	V37801	V37802	
5,118	2,237	9,925	3,940	7,607	6,575	51,116	298,440	2,987	595	3,608	13	1999
6,231	3,197	6,887	5,403	9,186	5,433	49,232	329,686	2,148	513	3,343	10	2000
6,723	2,446	5,274	5,121	7,559	5,852	68,467	344,683	1,571	438	2,944	17	2001
6,654	2,581	5,270	5,229	6,973	5,758	74,913	364,359	1,218	483	2,487	18	2002
6,235	2,846	7,192	4,855	5,210	5,964	62,010	369,559	964	307	2,195	379	2003
6,639	2,542	3,520	5,322	4,587	6,273	83,743	425,941	780	244	2,006	365	2004
7,229	2,711	4,019	5,960	7,002	7,712	85,563	459,479	639	193	1,787	373	2005
9,437	2,934	9,700	6,694	8,659	5,741	119,400	524,498	509	146	1,617	311	2006
9,425	3,275	9,654R	7,786	13,982	7,256	124,690	595,964R	429	102	1,451	264	2007
10,371	3,842	6,269	8,338	15,973	7,094	127,201	636,933	395	85	1,308	262	2008
6,350	2,382	9,897	5,181	9,297	6,011	57,572	339,762	1,979	486	3,239	8	2001 I
5,815	2,560	9,707	5,136	8,589	6,161	58,000	339,013	1,830	484	3,147	10	II
6,182	2,708	7,132	5,385	8,333	5,637	69,641	352,267	1,712	468	3,062	11	III
6,723	2,446	5,274	5,121	7,559	5,852	68,467	344,683	1,571	438	2,944	17	IV
6,765	2,533	4,549	5,006	6,167	6,582	73,944	353,723	1,388	495	2,751	18	2002 I
6,717	2,597	5,073	5,224	6,122	6,329	69,309	352,515	1,301	492	2,666	19	II
6,891	3,140	6,347	5,031	6,221	5,920	73,305	361,668	1,298	501	2,591	19	III
6,654	2,581	5,270	5,229	6,973	5,758	74,913	364,359	1,218	483	2,487	18	IV
6,602	2,612	5,661	4,652	6,680	6,227	80,611	377,338	1,117	475	2,395	370	2003 I
6,156	2,605	5,418	4,837	5,007	5,905	73,087	373,026	1,005	448	2,323	382	II
6,162	2,891	5,133	4,952	5,674	6,669	71,076	373,561	963	330	2,260	383	III
6,235	2,846	7,192	4,855	5,210	5,964	62,010	369,559	964	307	2,195	379	IV
6,678	2,351	5,714	4,860	5,390	6,937	67,171	383,109	931	292	2,194	346	2004 I
6,705	2,238	5,764	5,034	5,736	6,872	77,768	406,115	869	275	2,130	361	II
6,824	2,381	5,749	5,216	5,363	7,877	78,920	415,644	825	266	2,068	367	III
6,639	2,542	3,520	5,322	4,587	6,273	83,743	425,941	780	244	2,006	365	IV
6,684	2,564	4,391	5,333	6,565	7,973	81,588	437,123	747	235	1,949	359	2005 I
6,773	2,372	4,129	5,443	6,568	8,629	91,362	455,785	717	215	1,893	367	II
7,261	2,572	6,178	5,765	7,398	8,994	83,821	454,759	682	207	1,836	380	III
7,229	2,711	4,019	5,960	7,002	7,712	85,563	459,479	639	193	1,787	373	IV
9,501	2,940	7,846	6,144	7,169	9,461	94,558	478,534	592	175	1,737	356	2006 I
9,373	2,659	8,223	6,408	6,924	8,769	100,067	497,060	566	161	1,699	341	II
9,557	2,784	8,446	6,619	7,200	5,948	112,092	517,446	536	154	1,667	325	III
9,437	2,934	9,700	6,694	8,659	5,741	119,400	524,498	509	146	1,617	311	IV
10,824	3,246	10,121	6,822	9,629	6,229	115,487	537,353	488	140	1,575	298	2007 I
11,220	3,321	9,995	7,071	8,854	7,036	116,682	556,630	469	132	1,526	285	II
9,762	3,354	9,389	7,610	10,774	7,013	124,064	576,124	447	126	1,493	274	III
9,425	3,275	9,654R	7,786	13,982	7,256	124,690	595,964R	429	102	1,451	264	IV
10,710	3,713	9,036	7,285	13,531	7,171	121,029	600,243	414	98	1,415	255	2008 I
9,905	3,549	9,136	7,306	10,633	6,890	114,469	602,594	407	90	1,377	261	II
10,781	3,596	10,185	7,578	14,525	6,885	110,348	615,025	405	88	1,341	258	III
10,371	3,842	6,269	8,338	15,973	7,094	127,201	636,933	395	85	1,308	262	IV
10,918	4,697	7,540	8,112	14,390	6,554	99,694	610,693	387	81	1,275	257	2009 I
10,550	3,712	8,154	8,139	12,817	6,808	92,113	611,392	381	79	1,243	253	II

C7 Continued
Suite

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Foreign currency loans **Prêts en monnaies étrangères**															
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes **Prêts non commerciaux à des Canadiens**		Loans to other Canadians **Prêts à d'autres Canadiens**													
			Financial institutions **Institutions financières**	Non-financial corporations and unincorporated businesses **Sociétés non financières et entreprises individuelles** — Private business **Entreprises privées**												
						Mining, quarries, and oil wells **Mines, carrières et puits de pétrole**			Manufacturing **Secteur manufacturier**					Construction / Real estate **Construction / Immobilier**		
	To purchase (or carry) securities **Pour le financement de titres**	Other **Autres**		Agriculture **Agriculture**	Fishing, trapping, logging, forestry **Pêche, piégeage et exploitation forestière**	Mining **Mines**	Energy **Énergie**	Other **Autres**	Metal products **Produits métalliques**	Transportation equipment **Matériel de transport**	Petroleum products **Produits pétroliers**	Other **Autres**	Total **Total**	Builders and developers **Constructeurs et promoteurs immobiliers**	Real estate **Immobilier**	Other **Autres**
	V37832	V37833	V37806	V37819	V37818	V37815	V37816	V37817	V37828	V37829	V37830	V37831	V37827	V37825	V37820	V37826
1999	649	1,066	3,262	133	560	1,520	913	172	914	650	545	5,128	7,237	638	445	567
2000	773	1,150	3,719	153	854	1,139	1,015	289	1,182	809	417	5,865	8,273	1,393	448	410
2001	516	858	2,815	117	349	1,184	1,030	377	1,166	926	486	7,062	9,640	1,220	428	820
2002	521	766	2,040	91	393	949	1,129	422	1,124	438	648	5,325	7,535	2,073	374	364
2003	518	614	1,452	141	315	716	380	165	661	953	130	3,729	5,474	1,516	786	240
2004	563	786	3,535	177	109	611	1,998	122	1,120	962	240	4,071	6,392	2,030	248	234
2005	585	744	2,726	148	275	1,156	1,212	114	695	539	55	4,823	6,112	1,401	285	184
2006	734	806	2,954	139	274	1,831	2,051	172	1,318	607	244	6,358	8,526	1,478	484	496
2007	847	707	3,727	131	201	3,608	1,158	653	725	445	54	8,559	9,783	1,610	416	249
2008	779	913	5,566	231	205	14,011	1,690	932	1,292	1,169	294	22,051	24,806	1,666	882	418
2001 I	642	1,110	3,632	145	505	1,511	794	312	1,263	739	405	6,046	8,454	1,139	458	471
II	572	730	3,659	121	453	1,316	983	314	1,336	659	476	5,302	7,773	1,108	477	431
III	487	856	3,660	180	415	1,029	1,766	587	1,246	926	429	8,162	10,763	1,530	440	504
IV	516	858	2,815	117	349	1,184	1,030	377	1,166	926	486	7,062	9,640	1,220	428	820
2002 I	549	916	2,305	102	229	1,188	855	331	1,255	763	412	6,433	8,862	1,123	447	617
II	454	830	3,002	80	348	1,298	765	284	1,277	717	786	5,953	8,733	1,360	388	767
III	546	767	2,321	107	363	1,261	1,198	311	1,175	579	554	5,479	7,787	1,508	369	554
IV	521	766	2,040	91	393	949	1,129	422	1,124	438	648	5,325	7,535	2,073	374	364
2003 I	444	635	2,264	84	379	994	717	285	819	449	554	4,937	6,760	1,992	359	302
II	433	569	2,336	95	336	1,018	594	304	751	1,034	216	4,832	6,833	1,648	306	280
III	487	605	1,598	82	318	852	456	257	555	1,038	164	4,809	6,566	1,671	388	263
IV	518	614	1,452	141	315	716	380	165	661	953	130	3,729	5,474	1,516	786	240
2004 I	655	631	1,964	196	286	663	476	136	555	865	126	3,929	5,474	1,627	314	215
II	629	638	3,229	370	170	536	2,747	326	781	920	192	4,039	5,931	1,668	256	231
III	567	797	3,093	175	104	556	1,682	190	1,101	820	31	3,489	5,441	2,166	258	220
IV	563	786	3,535	177	109	611	1,998	122	1,120	962	240	4,071	6,392	2,030	248	234
2005 I	605	744	2,533	152	104	1,003	917	128	511	915	119	3,763	5,307	1,393	334	209
II	616	743	3,082	148	81	1,091	690	141	579	891	98	4,535	6,104	1,506	357	271
III	612	695	2,829	145	79	868	268	147	533	511	56	4,396	5,495	1,466	306	234
IV	585	744	2,726	148	275	1,156	1,212	114	695	539	55	4,823	6,112	1,401	285	184
2006 I	642	721	3,724	175	275	2,262	759	383	730	606	106	5,793	7,235	1,368	250	222
II	622	772	3,421	125	273	2,018	1,395	327	591	574	170	5,745	7,080	1,340	248	277
III	571	730	3,089	122	261	2,021	1,238	326	608	551	127	5,376	6,662	1,416	473	202
IV	734	806	2,954	139	274	1,831	2,051	172	1,318	607	244	6,358	8,526	1,478	484	496
2007 I	772	882	2,906	170	270	1,593	2,145	195	983	667	198	7,552	9,400	1,438	338	468
II	694	748	3,007	134	216	1,602	1,006	213	1,089	462	90	7,759	9,400	1,529	482	294
III	752	652	4,336	131	195	2,875	974	381	667	534	77	8,591	9,869	1,698	359	180
IV	847	707	3,727	131	201	3,608	1,158	653	725	445	54	8,559	9,783	1,610	416	249
2008 I	857	796	4,259	151	189	3,583	1,089	386	1,230	501	46	15,084	16,862	1,928	493	272
II	1,048	843	4,300	164	150	3,954	483	405	979	480	100	15,198	16,757	1,917	501	280
III	953	985	4,921	156	127	4,932	1,412	627	1,300	986	342	20,260	22,888	1,629	539	345
IV	779	913	5,566	231	205	14,011	1,690	932	1,292	1,169	294	22,051	24,806	1,666	882	418
2009 I	919	1,022	5,608	215	199	13,724	2,430	826	1,197	1,478	299	22,926	25,900	1,679	937	435
II	960	902	4,898	186	134	7,490	2,470	743	839	970	62	20,653	22,523	1,625	647	361

Transportation, communication and other utilities **Transports, communications et autres services publics**	Wholesale trade **Commerce de gros**	Retail trade **Commerce de détail**	Service industries **Services**	Multi-product conglomerates **Conglomérats multi-produits**	Total private business **Ensemble des entreprises privées**	Of which: Unincorporated businesses **Dont : Entreprises individuelles**	Government enterprises **Entreprises publiques**	Loans to governments **Prêts aux administrations publiques**	Loans to non-residents **Prêts à des non-résidents**	Reverse repos **Prises en pension**	All other loans **Tous autres prêts**	Total foreign currency loans **Ensemble des prêts en monnaies étrangères**	End of period **En fin de période**
V37824	V37823	V37822	V37821	V37814	V37813	V37834	V37807	V37810	V37809	V37808	V37805	V37804	
2,530	1,883	545	2,108	95	19,345	248	235	93	165,880	56,044	7,385	253,959	1999
2,834	1,910	461	2,408	68	21,654	176	638	160	171,868	64,241	5,258	269,461	2000
3,158	1,938	548	1,828	115	22,753	147	13	156	182,097	77,865	5,308	292,380	2001
2,085	1,680	486	1,820	365	19,767	136	51	206	171,858	65,204	5,444	265,856	2002
1,235	1,259	593	1,323	211	14,355	92	13	184	121,588	57,888	3,680	200,290	2003
1,259	1,346	436	1,721	183	16,865	77	80	62	108,936	55,949	3,478	190,255	2004
1,044	1,392	396	1,261	280	15,258	60	40	46	116,137	71,353	4,874	211,763	2005
2,324	1,671	544	1,614	383	21,987	293	33	72	150,614	89,592	4,753	271,545	2006
2,939	1,408	229	2,591	154	25,131	137	23	30	167,603	115,024	5,093	318,185	2007
3,423	2,283	493	2,967	394	54,401	206	7	8	258,002	89,619	7,563	416,858	2008
3,574	2,365	483	2,285	128	22,623	180	498	132	181,317	75,522	5,500	290,976	2001 I
3,489	1,731	523	1,565	74	20,359	175	42	96	177,325	64,879	5,577	273,239	II
4,043	2,129	749	1,527	104	25,765	166	73	162	183,302	61,697	5,645	281,646	III
3,158	1,938	548	1,828	115	22,753	147	13	156	182,097	77,865	5,308	292,380	IV
2,995	1,899	501	1,406	264	20,820	138	6	343	184,321	79,548	5,267	294,075	2002 I
2,749	1,504	475	1,591	245	20,587	131	8	180	171,209	72,118	5,553	273,940	II
2,385	1,803	517	1,557	250	19,970	145	12	196	177,796	74,549	5,719	281,875	III
2,085	1,680	486	1,820	365	19,767	136	51	206	171,858	65,204	5,444	265,856	IV
2,052	1,565	483	1,567	295	17,834	110	49	192	154,513	72,142	4,838	252,912	2003 I
1,606	1,182	537	1,341	216	16,295	111	4	178	135,671	69,557	4,181	229,223	II
1,430	1,190	461	1,230	219	15,384	101	4	155	131,658	59,673	4,053	213,618	III
1,235	1,259	593	1,323	211	14,355	92	13	184	121,588	57,888	3,680	200,290	IV
1,350	1,426	497	1,916	195	14,768	82	47	198	125,986	57,568	4,195	206,014	2004 I
1,382	1,197	382	2,199	136	17,531	90	76	259	120,747	61,984	4,981	210,074	II
1,096	1,169	415	2,091	164	15,728	31	80	104	118,190	49,924	3,665	192,148	III
1,259	1,346	436	1,721	183	16,865	77	80	62	108,936	55,949	3,478	190,255	IV
1,349	1,333	458	2,028	253	14,968	111	29	33	103,728	73,785	3,541	199,966	2005 I
1,170	1,530	502	2,296	114	16,002	49	69	40	118,326	69,146	3,522	211,546	II
1,256	1,295	366	2,048	160	14,132	46	84	32	114,242	70,178	3,447	206,251	III
1,044	1,392	396	1,261	280	15,258	60	40	46	116,137	71,353	4,874	211,763	IV
1,617	1,648	523	1,105	140	17,963	84	22	88	121,498	77,371	4,175	226,205	2006 I
1,714	1,612	344	2,866	182	19,802	279	26	92	122,312	74,369	4,462	225,878	II
2,132	1,474	353	1,194	241	18,115	361	30	69	132,652	83,407	4,223	242,886	III
2,324	1,671	544	1,614	383	21,987	293	33	72	150,614	89,592	4,753	271,545	IV
2,371	1,472	448	1,843	327	22,477	275	25	68	159,359	105,370	4,372	296,230	2007 I
1,993	1,245	284	1,877	118	20,391	131	26	383	152,319	97,760	4,114	279,441	II
2,086	1,295	267	2,048	186	22,545	186	20	36	154,688	94,051	4,397	281,477	III
2,939	1,408	229	2,591	154	25,131	137	23	30	167,603	115,024	5,093	318,185	IV
3,132	1,656	423	3,107	220	33,493	123	51	128	195,926	118,087	6,505	360,101	2008 I
1,885	1,712	299	2,253	176	30,937	134	448	38	205,579	106,628	6,317	356,138	II
2,744	2,130	337	2,299	219	40,384	126	322	16	224,698	107,623	6,415	386,317	III
3,423	2,283	493	2,967	394	54,401	206	7	8	258,002	89,619	7,563	416,858	IV
2,907	2,151	451	3,394	503	55,752	158	-	22	254,947	94,034	8,276	420,581	2009 I
1,763	1,391	243	2,753	242	42,571	161	1	6	227,111	97,807	7,630	381,887	II

C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities
Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average **Moyenne mensuelle**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens** — Personal deposits **Dépôts des particuliers** — Total **Ensemble**	Of which **Dont :** Demand and notice deposits **Dépôts à vue et à préavis**	Of which **Dont :** Term[1] **À terme fixe**[1]	Non-personal demand and notice deposits **Dépôts à vue et à préavis autres que ceux des particuliers**	Canadian dollar assets **Avoirs en dollars canadiens** — Total[1] **Total**[1]	Less liquid assets[1] **Avoirs de seconde liquidité**[1]	Total loans **Ensemble des prêts**	General loans[1] **Prêts généraux**[1]	Total personal loans **Ensemble des prêts personnels**	Business loans[1] **Prêts aux entreprises**[1]	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**
	V41552791	V41552799	V37135	V41552800	V37133	V37112	V37153	V37154	V37119	V37120	V37130	V37140
2005 J	453,587	200,791	252,422	155,660	1,303,423	989,307	462,135	435,593	199,958	235,241	380,031	38,350
A	454,085	201,055	252,927	155,520	1,312,751	993,603	462,054	435,013	202,040	232,301	384,736	39,020
S	455,973	203,003	252,511	158,069	1,328,679	999,142	463,244	435,956	204,322	230,322	385,361	40,363
O	458,271	205,610	252,497	160,540	1,316,704	1,003,498	463,458	436,195	205,820	229,983	386,169	40,142
N	458,826	205,624	253,024	161,118	1,324,699	1,007,471	462,967	435,712	206,987	229,009	390,888	39,894
D	461,250	206,559	255,186	163,421	1,353,126	1,016,860	465,924	438,033	208,315	228,935	391,315	41,123
2006 J	463,538	207,243	256,421	162,883	1,361,274	1,017,693	467,710	439,330	209,595	230,243	390,097	43,010
F	466,057	207,507	259,231	166,703	1,385,214	1,027,138	471,913	443,174	210,153	235,028	392,067	43,951
M	468,295	207,137	262,876	168,672	1,370,069	1,032,853	478,392	449,791	211,446	238,817	392,008	44,478
A	472,875	207,762	266,010	170,794	1,418,077	1,049,455	490,283	461,788	213,857	249,062	395,688	45,657
M	474,105	206,289	267,222	173,446	1,432,370	1,055,666	492,309	463,958	216,868	247,328	400,602	46,800
J	476,232	204,928	269,554	175,241	1,457,949	1,066,897	502,746	474,195	218,734	254,782	403,289	47,469
J	480,044	206,723	272,869	177,779	1,424,085	1,076,551	503,532	474,867	220,174	254,125	407,887	49,578
A	484,023	207,899	275,867	178,595	1,447,078	1,088,668	511,156	482,293	221,621	259,876	411,672	50,063
S	488,522	209,090	278,802	180,846	1,455,416	1,096,779	514,650	485,630	223,737	260,405	415,032	49,998
O	490,794	211,197	279,279	183,437	1,451,544	1,105,516	516,511	487,442	223,172	263,587	417,343	51,018
N	493,780	213,125	280,406	185,840	1,465,964	1,118,636	519,919	490,693	224,043	266,912	420,795	53,815
D	496,159	215,812	280,882	187,262	1,466,390	1,130,885	528,692	499,249	224,773	273,563	420,784	55,220
2007 J	496,724	215,440	281,549	187,944	1,451,553	1,127,614	522,435	492,864	226,717	266,690	419,333	55,817
F	498,130	216,480	282,605	189,356	1,478,168	1,143,285	530,125	500,266	228,439	274,118	423,117	56,363
M	499,951	217,539	284,466	192,310	1,520,406	1,156,127	538,449	508,637	230,783	278,606	424,489	58,000
A	502,553	218,886	284,665	193,269	1,554,612	1,166,405	542,140	512,142	233,236	280,365	430,359	57,974
M	504,522	220,578	283,170	194,500	1,589,688	1,187,004	550,896	520,716	235,992	284,924	437,045	58,962
J	507,973	222,286	283,640	197,292	1,612,898	1,206,404	560,739	530,317	238,280	291,329	441,781	59,676
J	512,304	224,243	287,471	200,864	1,615,073	1,220,923	563,574	532,785	241,006	291,038	449,224	59,636
A	514,905	225,609	288,847	203,179	1,635,784	1,237,667	574,991	544,030	243,162	299,941	454,568	60,931
S	519,219	227,455	291,055	204,836	1,678,937	1,251,274	583,983	552,821	245,201	305,956	451,384	64,015
O	519,062	227,388	291,344	201,111	1,692,248	1,257,720	582,863	551,677	249,514	301,157	453,747	66,190
N	520,759	227,789	292,807	202,578	1,675,803	1,266,194	587,674	556,217	253,742	302,793	459,566	64,905
D	524,630	230,285	294,923	204,285	1,697,456	1,282,114	601,896	569,796	256,105	312,689	460,784	63,538
2008 J	528,594	232,009	296,985	206,151	1,667,703	1,273,690	600,047	567,440	258,477	309,573	459,590	65,771
F	533,525	233,978	300,718	207,250	1,711,061	1,276,423	604,671	570,967	261,026	312,616	463,057	66,814
M	539,120	238,694	302,821	209,036	1,747,983	1,284,481	609,923	576,202	263,530	313,678	464,238	66,845
A	543,386	239,920	304,424	210,931	1,726,034	1,281,544	606,072	572,156	266,727	307,202	466,860	66,029
M	549,808	243,351	305,447	213,712	1,753,108	1,285,937	605,781	571,541	269,602	302,114	472,159	66,107
J	554,862	245,382	307,107	215,000	1,750,890	1,296,940	613,573	579,146	272,183	306,200	472,514	66,429
J	557,832	246,746	310,339	215,422	1,740,591	1,286,860	609,282	574,870	276,037	297,887	479,725	66,488
A	562,584	248,708	313,242	219,308	1,733,370	1,295,606	607,106	571,878	279,030	291,785	487,486	66,616
S	567,064	249,713	316,636	223,555	1,762,469	1,302,628	620,554	584,855	282,172	300,746	486,144	66,697
O	577,049	253,626	323,312	227,456	1,747,894	1,280,556	636,383	600,287	285,878	313,108	474,788	67,397
N	587,716	257,652	330,174	230,347	1,779,369	1,251,282	634,523	598,226	287,748	310,877	455,879	67,980
D	596,180	260,749	336,026	233,735	1,850,764	1,256,692	649,327	612,454	291,293	319,999	452,467	70,075
2009 J	604,324	266,677	338,165	238,055	1,837,607	1,244,073	637,804	600,731	294,411	307,019	451,151	70,892
F	611,612	271,358	341,564	239,342	1,790,518	1,225,912	626,695	589,280	298,741	293,655	446,288	66,500
M	620,730	278,386	345,089	240,745	1,787,766	1,217,268	631,614	594,135	300,392	294,995	434,893	65,317
A	624,134	281,775	343,038	244,998	1,859,028	1,225,287	624,719	586,984	304,001	285,021	437,655	67,940
M	630,202	289,222	339,450	246,271	1,886,726	1,233,919	626,184	588,937	306,989	282,088	441,491	65,460
J	631,804	292,329	336,440	248,227R	1,902,250	1,240,169	627,362	590,216	311,110	278,284	444,934	64,844
J	635,358	301,575	332,704	253,659	1,897,632	1,252,566	631,603	594,222	314,263	278,793	450,625	63,375

1. Unadjusted because it does not show stable seasonality.

1. Ces données ne présentant pas de variations saisonnières stables, elles ne sont pas désaisonnalisées.

C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities
Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères

Millions of Canadian dollars **En millions de dollars canadiens**

End of period **En fin de période**	Assets **Avoirs**						Liabilities **Engagements**								Net foreign assets **Avoirs nets en monnaies étrangères**
							Deposits **Dépôts**						Other liabilities **Autres engagements**	Total **Total**	
											Of which **Dont :**				
	Call loans **Prêts à vue**	Other loans **Autres prêts**	Securities **Titres**	Deposits with banks **Dépôts à d'autres banques**	Other assets **Autres avoirs**	Total **Total**	Demand **À vue**	Notice **À préavis**	Fixed term **À terme fixe**	Total **Total**	Deposits of banks **Dépôts d'autres banques**	Other deposits **Autres dépôts**			
	V37158	V37159	V37160	V37161	V37162	V37157	V37169	V37170	V37171	V37168	V37164	V37165	V37166	V37163	V37167
1993	6,530	136,332	33,488	41,249	14,526	232,125	14,935	13,216	184,315	212,466	102,861	109,605	38,721	251,187	-19,062
1994	2,743	150,767	39,949	54,636	20,276	268,371	17,986	15,811	210,065	243,862	114,096	129,766	45,569	289,431	-21,060
1995	2,909	162,818	48,016	65,596	21,819	301,158	20,658	15,340	217,045	253,043	122,440	130,603	59,547	312,590	-11,432
1996	2,531	204,004	75,853	75,112	64,119	421,619	24,649	17,101	267,130	308,880	137,517	171,363	129,139	438,019	-16,400
1997	2,937	261,347	104,734	92,237	87,365	548,619	29,174	18,605	357,335	405,114	173,187	231,927	170,185	575,299	-26,680
1998	5,312	299,674	142,800	81,463	135,461	664,710	40,063	22,586	398,317	460,966	175,153	285,813	222,277	683,243	-18,533
1999	10,544	249,533	154,937	75,945	71,284	562,243	48,493	24,471	365,095	438,059	141,129	296,930	154,052	592,111	-29,868
2000	9,007	270,229	168,775	74,324	105,424	627,760	48,249	28,196	381,215	457,660	136,915	320,745	196,584	654,244	-26,484
2001	9,842	295,681	213,760	78,769	131,520	729,572	62,403	38,643	418,195	519,241	137,569	381,672	244,979	764,220	-34,648
2002	13,188	265,015	214,440	75,074	160,374	728,091	65,454	42,075	401,759	509,288	139,582	369,706	261,806	771,094	-43,003
2003	15,461	199,695	237,799	73,152	113,166	639,273	64,063	40,195	347,894	452,152	122,810	329,342	213,564	665,716	-26,443
2004	13,069	192,930	248,143	67,720	123,726	645,589	69,234	42,371	328,264	439,869	100,267	339,602	226,172	666,041	-20,452
2005	2,058	238,802	282,229	71,753	117,377	712,220	71,185	59,749	383,281	514,215	134,594	379,621	226,163	740,378	-28,158
2006	2,107	306,569	342,963	85,890	187,465	924,993	86,632	73,173	479,451	639,256	158,692	480,564	310,633	949,889	-24,896
2007	3,251	349,268	286,142	92,351	209,953	940,965	92,840	65,133	514,277	672,250	155,155	517,095	308,331	980,581	-39,616
2008	6,130	469,908	310,612	120,900	433,913	1,341,462	142,332	122,269	590,666	855,267	134,076	721,191	479,731	1,334,998	6,464
2005 D	2,058	238,802	282,229	71,753	117,377	712,220	71,185	59,749	383,281	514,215	134,594	379,621	226,163	740,378	-28,158
2006 J	1,709	245,366	278,682	80,340	132,063	738,160	71,128	70,724	384,800	526,652	136,771	389,881	237,685	764,337	-26,177
F	2,152	250,539	280,318	79,641	131,434	744,084	70,703	68,176	387,260	526,139	129,264	396,875	245,321	771,460	-27,376
M	2,203	255,101	286,106	76,845	186,306	806,560	71,186	69,737	403,578	544,501	133,069	411,432	293,303	837,804	-31,244
A	2,351	260,270	271,791	76,520	150,868	761,800	70,877	69,679	399,221	539,777	131,626	408,151	257,564	797,341	-35,541
M	2,486	256,519	270,020	75,588	162,555	767,169	69,462	68,310	394,929	532,701	127,309	405,392	257,178	789,879	-22,710
J	2,068	254,644	283,698	79,007	146,128	765,544	67,986	69,089	419,819	556,894	140,718	416,176	245,744	802,638	-37,094
J	3,013	265,695	283,046	78,107	139,781	769,643	69,192	67,665	423,954	560,811	138,825	421,986	246,938	807,749	-38,106
A	1,703	265,272	284,768	77,346	116,868	745,957	68,343	67,304	419,143	554,790	134,596	420,194	223,354	778,144	-32,187
S	1,988	272,227	294,399	78,611	122,000	769,225	75,033	67,072	417,843	559,948	139,244	420,704	244,167	804,115	-34,890
O	2,082	277,638	306,590	75,976	122,853	785,140	76,685	68,388	423,662	568,735	131,575	437,160	248,716	817,451	-32,311
N	2,373	287,312	322,409	76,585	172,909	861,587	78,205	69,628	445,491	593,324	138,520	454,804	293,981	887,305	-25,718
D	2,107	306,569	342,963	85,890	187,465	924,993	86,632	73,173	479,451	639,256	158,692	480,564	310,633	949,889	-24,896
2007 J	2,366	319,300	335,594	83,902	181,320	922,482	88,763	76,729	478,330	643,822	155,285	488,537	308,807	952,629	-30,147
F	2,610	324,460	344,494	86,186	180,496	938,246	88,840	76,590	487,061	652,491	150,665	501,826	314,720	967,211	-28,965
M	2,815	332,255	327,362	85,750	154,786	902,969	90,887	74,750	502,709	668,346	163,987	504,359	277,374	945,720	-42,751
A	3,819	322,552	321,703	84,849	134,571	867,494	90,899	75,088	494,699	660,686	154,507	506,179	249,530	910,216	-42,722
M	3,385	319,651	317,671	90,658	144,301	875,667	90,098	72,374	497,364	659,836	151,291	508,545	263,871	923,707	-48,040
J	3,454	311,749	306,809	92,243	147,507	861,762	88,815	71,012	484,957	644,784	145,981	498,803	272,794	917,578	-55,816
J	3,350	321,977	303,092	94,427	173,842	896,688	92,058	71,745	494,838	658,641	152,169	506,472	283,496	942,137	-45,449
A	3,516	321,783	296,641	108,063	148,666	878,670	89,317	71,671	518,869	679,857	155,947	523,910	258,622	938,479	-59,809
S	3,275	312,455	286,996	104,847	153,967	861,540	88,198	67,332	490,262	645,792	142,983	502,809	272,720	918,512	-56,972
O	3,127	303,351	274,964	86,494	158,857	826,793	88,829	61,776	462,305	612,910	132,342	480,568	249,427	862,337	-35,544
N	3,299	342,881	284,172	97,646	201,312	929,311	91,247	63,793	516,220	671,260	157,536	513,724	307,767	979,027	-49,716
D	3,251	349,268	286,142	92,351	209,953	940,965	92,840	65,133	514,277	672,250	155,155	517,095	308,331	980,581	-39,616
2008 J	3,209	349,982	283,463	97,066	247,296	981,017	96,620	64,750	533,184	694,554	156,163	538,391	323,169	1,017,723	-36,706
F	3,634	369,562	273,119	92,360	220,168	958,843	94,472	65,822	525,981	686,275	145,206	541,069	306,820	993,095	-34,252
M	3,196	405,004	314,611	104,380	304,874	1,132,066	110,222	105,138	563,847	779,207	160,071	619,136	377,835	1,157,042	-24,976
A	3,626	378,971	297,710	88,464	251,467	1,020,238	105,757	104,355	527,825	737,937	138,585	599,352	298,824	1,036,761	-16,523
M	3,865	386,064	302,184	89,922	228,250	1,010,285	105,340	100,661	530,322	736,323	141,012	595,311	286,191	1,022,514	-12,229
J	4,219	400,167	300,160	89,231	260,558	1,054,335	109,348	101,639	535,408	746,395	135,578	610,817	322,961	1,069,356	-15,021
J	3,868	390,363	286,215	86,762	256,705	1,023,912	111,806	104,976	516,991	733,773	123,112	610,661	304,463	1,038,236	-14,324
A	4,370	426,495	291,488	93,565	277,180	1,093,098	111,554	104,524	546,209	762,287	131,078	631,209	344,894	1,107,181	-14,083
S	4,564	433,691	278,074	88,685	289,766	1,094,780	111,776	107,298	540,835	759,909	135,422	624,487	351,151	1,111,060	-16,280
O	2,779	457,725	280,549	102,890	438,816	1,282,759	140,231	103,924	558,653	802,808	128,605	674,203	483,386	1,286,194	-3,435
N	5,134	481,531	297,706	127,870	486,821	1,399,062	144,249	114,546	600,163	858,958	142,564	716,394	550,626	1,409,584	-10,522
D	6,130	469,908	310,612	120,900	433,913	1,341,462	142,332	122,269	590,666	855,267	134,076	721,191	479,731	1,334,998	6,464

C10 Chartered banks: Total claims and liabilities booked worldwide vis-à-vis non-residents
Banques à charte : Ensemble des créances et engagements comptabilisés dans le monde au nom de non-résidents

Millions of dollars, end of period **En millions de dollars, en fin de période**

		Total claims on non-residents **Ensemble des créances sur les non-résidents**							Of which: Claims on banks **Dont : Créances sur les banques**			
		2007 **2007** IV **IV**	2008 **2008** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**	2009 **2009** I **I**		2007 **2007** IV **IV**	2008 **2008** I **I**	II **II**	III **III**
Total	V36028	732,575	824,605	787,482	795,933	880,027	881,177	V36079	163,328	186,947	165,458	163,311
United States	V36029	417,739	460,606	443,482	447,972	536,392	533,891	V36080	56,910	57,232	46,026	48,075
Western Europe	V36198	176,036	204,460	185,852	177,151	165,300	163,360	V36131	71,869	90,490	80,562	74,672
Austria	V36040	1,567	2,544	2,948	1,735	1,584	1,288	V36091	978	1,857	2,045	1,309
Belgium	V36051	4,004	4,723	4,662	3,233	6,601	5,382	V36102	3,199	3,823	3,141	1,865
France	V36062	10,774	13,827	13,428	10,896	13,738	16,831	V36113	7,286	8,882	8,140	5,128
Germany	V36073	12,741	14,865	11,389	13,046	12,322	13,436	V36124	8,147	8,195	6,169	6,167
Italy	V36075	3,137	3,499	3,772	3,808	2,691	2,641	V36126	1,351	2,232	2,714	2,378
Netherlands	V36076	7,321	8,709	6,440	7,781	11,747	11,287	V36127	4,366	4,555	2,951	4,646
Spain	V36077	4,010	3,966	3,982	3,027	2,706	3,031	V36128	2,805	2,780	2,310	1,707
Sweden	V36078	1,950	1,919	2,159	2,114	1,494	1,780	V36129	719	846	902	945
Switzerland	V36030	2,568	2,864	2,802	3,043	2,459	2,481	V36081	1,203	1,433	1,493	1,953
United Kingdom	V36031	99,842	115,518	101,680	96,943	83,493	80,779	V36082	30,362	42,275	38,114	37,087
Other	V36032	28,121	32,026	32,589	31,526	26,466	24,423	V36083	11,455	13,612	12,583	11,487
Central Europe and Central Asia	V36199	2,379	2,597	2,734	2,441	2,156	1,794	V36132	1,204	1,481	1,594	1,674
Poland	V36033	78	37	49	29	51	47	V36084	4	5	7	3
Russia	V36034	863	939	1,120	1,130	924	695	V36085	461	544	691	841
Other	V36035	1,439	1,621	1,565	1,282	1,182	1,052	V36086	740	932	896	830
East Asia and the Pacific	V36200	33,932	43,063	41,695	40,604	37,885	40,799	V36133	15,874	17,997	17,517	18,661
Australia	V36036	15,221	20,374	18,429	16,030	12,609	13,562	V36087	8,184	8,849	7,986	8,741
China (People's Rep. of)	V36037	2,598	3,345	3,808	4,198	2,892	2,967	V36088	1,726	2,239	2,695	3,135
India	V36038	3,818	4,873	4,878	5,687	6,150	6,549	V36089	839	777	676	563
Japan	V36039	4,116	5,185	4,327	4,444	5,599	7,253	V36090	2,080	2,761	2,186	2,629
Korea (Rep. of)	V36041	4,344	4,830	5,339	5,342	5,640	5,408	V36092	1,813	2,194	2,512	2,303
Malaysia	V36042	1,651	1,822	1,834	1,988	2,124	1,938	V36093	447	402	312	359
New Zealand	V36043	772	669	837	666	598	524	V36094	396	347	479	325
Philippines	V36044	147	278	260	262	287	295	V36095	30	2	1	1
Taiwan (Prov. of China)	V36045	477	521	630	591	532	467	V36096	227	233	319	272
Thailand	V36046	105	342	439	417	470	796	V36097	9	28	121	78
Other	V36047	684	823	913	977	984	1,039	V36098	124	165	230	255
Latin America and Caribbean	V36201	51,686	62,050	60,484	68,668	73,722	74,980	V36134	8,251	8,942	9,644	11,220
Argentina	V36048	79	78	82	74	54	47	V36099	9	9	9	1
Bolivia	V36049	-	-	-	-	-	-	V36100	-	-	-	-
Brazil	V36050	3,056	3,372	3,259	3,217	3,119	2,736	V36101	1,086	1,053	1,344	1,391
Chile	V36052	5,221	13,004	11,520	11,878	12,431	13,215	V36103	802	1,124	1,081	1,033
Mexico	V36053	21,671	21,941	21,490	21,341	21,589	21,556	V36104	2,901	2,980	3,072	2,815
Peru	V36054	5,332	6,309	6,734	7,571	9,319	9,990	V36105	1,104	1,080	1,332	2,072
Trinidad and Tobago	V36055	2,479	2,694	2,811	7,198	8,131	8,375	V36106	347	438	431	1,131
Venezuela	V36056	141	150	138	162	179	175	V36107	80	83	73	92
Other	V36057	13,707	14,502	14,452	17,227	18,899	18,885	V36108	1,923	2,175	2,300	2,685
North Africa and Middle East	V36202	1,667	1,815	1,818	2,289	2,678	2,309	V36135	492	364	446	566
Algeria	V36058	179	183	174	190	196	203	V36109	3	-	-	3
Kuwait	V36059	146	115	276	296	322	276	V36110	102	77	203	220
Saudi Arabia	V36060	59	51	63	92	107	94	V36111	49	32	19	36
Other	V36061	1,283	1,466	1,305	1,711	2,054	1,736	V36112	339	255	223	306
Sub-Saharan Africa	V36203	1,739	591	473	470	592	670	V36136	690	327	167	162
South Africa	V36063	825	532	387	405	393	488	V36114	350	314	141	141
Other	V36064	914	59	85	65	199	182	V36115	340	13	25	21
Unallocated	V36065	2,776	3,992	3,746	3,950	3,960	3,119	V36116	1,323	2,491	2,570	2,382
Offshore banking centres	V36204	44,620	45,432	47,197	52,388	57,342	60,254	V36137	6,714	7,623	6,934	5,900
Bahamas	V36066	10,229	8,583	7,607	8,054	8,993	10,672	V36117	605	363	585	545
Barbados	V36067	3,763	3,983	4,248	4,518	5,134	5,201	V36118	1,158	1,338	1,505	1,203
Bermuda	V36068	1,609	1,766	1,853	1,800	1,525	1,230	V36119	496	272	3	14
Cayman Islands	V36069	16,067	16,244	19,306	20,787	21,352	22,599	V36120	1,652	1,520	1,135	548
Hong Kong	V36070	4,299	5,141	4,771	4,687	5,626	5,749	V36121	1,479	1,898	1,809	1,490
Panama	V36071	924	1,095	1,247	1,410	1,600	1,684	V36122	137	146	148	144
Singapore	V36072	1,716	2,488	1,982	1,674	2,161	1,604	V36123	441	1,431	912	626
Other	V36074	6,013	6,131	6,183	9,457	10,950	11,518	V36125	747	654	836	1,330
Addendum: Foreign currency claims on Canadian residents	V36189	43,853	43,623	42,025	46,351	59,554	61,722	V36130	7,331	6,262	6,085	6,350

Of which: Non-local
Dont : Créances extérieures

2008 **2008** IV **IV**	2009 **2009** I **I**		2007 **2007** IV **IV**	2008 **2008** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**	2009 **2009** I **I**	
190,147	179,141	V36138	350,358	378,035	358,007	357,963	353,795	356,140	**Total**
87,617	80,540	V36139	119,271	113,058	106,212	104,636	103,407	104,280	**États-Unis**
63,925	59,103	V36191	145,330	173,745	157,665	149,572	141,691	139,508	**Europe occidentale**
1,075	536	V36150	1,518	2,495	2,930	1,735	1,584	1,271	**Autriche**
2,459	1,585	V36161	3,934	4,651	4,642	3,207	6,580	5,382	**Belgique**
6,727	6,351	V36172	10,447	13,147	12,735	10,212	12,981	16,413	**France**
6,334	5,890	V36183	11,912	13,854	10,490	11,728	11,657	12,892	**Allemagne**
1,317	945	V36185	2,841	3,220	3,546	3,614	2,468	2,451	**Italie**
6,612	5,906	V36186	6,041	7,200	4,979	6,624	10,457	9,469	**Pays-Bas**
1,354	1,253	V36187	3,941	3,884	3,845	2,908	2,556	2,810	**Espagne**
498	755	V36188	1,950	1,919	2,159	2,114	1,494	1,780	**Suède**
1,119	1,467	V36140	2,540	2,818	2,761	2,992	2,389	2,355	**Suisse**
25,832	27,511	V36141	75,315	92,542	81,561	76,904	66,860	62,447	**Royaume-Uni**
10,598	6,903	V36142	24,891	28,016	28,017	27,534	22,667	22,237	**Autres pays**
1,384	941	V36192	2,379	2,597	2,734	2,441	2,156	1,794	**Europe centrale et Asie centrale**
2	2	V36143	78	37	49	29	51	47	**Pologne**
669	471	V36144	863	939	1,120	1,130	924	695	**Russie**
712	468	V36145	1,439	1,621	1,565	1,282	1,182	1,052	**Autres pays**
14,948	16,966	V36193	20,286	24,198	25,024	26,558	25,124	27,621	**Asie de l'Est et pays du Pacifique**
6,052	6,304	V36146	6,822	7,452	7,327	7,257	5,990	6,301	**Australie**
1,875	1,986	V36147	2,157	2,845	3,487	3,873	2,554	2,673	**République populaire de Chine**
518	544	V36148	2,751	3,717	3,758	4,534	4,992	5,448	**Inde**
2,884	4,783	V36149	2,005	2,648	1,981	2,394	2,811	4,359	**Japon**
2,443	2,466	V36151	3,883	4,385	4,949	5,111	5,348	5,179	**Corée (République de Corée)**
366	235	V36152	676	805	752	861	840	839	**Malaysia**
302	263	V36153	772	669	837	666	598	524	**Nouvelle-Zélande**
4	5	V36154	147	278	260	262	287	295	**Philippines**
204	134	V36155	285	234	320	205	249	169	**Taiwan (Province de la Chine)**
87	150	V36156	105	341	439	416	470	796	**Thaïlande**
212	97	V36157	684	823	913	977	984	1,039	**Autres pays**
12,474	12,573	V36194	21,162	22,216	22,758	26,086	29,478	29,513	**Amérique latine et Antilles**
-	-	V36158	79	78	82	74	54	47	**Argentine**
-	-	V36159	-	-	-	-	-	-	**Bolivie**
1,571	1,454	V36160	3,056	3,372	3,258	3,217	3,119	2,736	**Brésil**
1,128	977	V36162	2,357	2,662	2,838	3,008	3,453	3,404	**Chili**
2,898	2,796	V36163	3,820	3,449	3,649	4,249	4,273	4,331	**Mexique**
2,498	2,684	V36164	3,298	3,653	3,938	4,366	5,962	6,510	**Pérou**
1,460	1,664	V36165	950	1,047	1,046	1,072	1,457	1,429	**Trinité et Tobago**
106	101	V36166	141	150	138	162	179	175	**Venezuela**
2,813	2,896	V36167	7,461	7,805	7,809	9,937	10,981	10,880	**Autres pays**
686	593	V36195	1,557	1,707	1,736	2,146	2,481	2,114	**Afrique du Nord et Moyen-Orient**
-	-	V36168	179	183	174	190	196	203	**Algérie**
254	206	V36169	146	115	276	296	322	276	**Koweït**
29	25	V36170	59	51	63	92	107	94	**Arabie saoudite**
403	362	V36171	1,173	1,358	1,223	1,569	1,857	1,541	**Autres pays**
175	146	V36196	1,739	591	473	470	592	670	**Afrique subsaharienne**
158	130	V36173	825	532	387	405	393	488	**Afrique du Sud**
17	16	V36174	914	59	85	65	199	182	**Autres pays**
2,004	1,940	V36175	2,776	3,992	3,746	3,950	3,960	3,119	**Autres créances**
6,934	6,339	V36197	35,858	35,931	37,660	42,102	44,906	47,520	**Places bancaires extraterritoriales**
366	501	V36176	7,146	5,293	4,294	4,456	4,828	6,200	**Bahamas**
1,395	1,221	V36177	2,716	2,889	3,071	3,229	3,646	3,615	**Barbade**
22	17	V36178	1,609	1,766	1,853	1,800	1,525	1,230	**Bermudes**
1,026	726	V36179	15,615	15,768	18,822	20,263	20,742	21,958	**Iles Caïmans**
1,860	2,128	V36180	2,457	2,925	2,779	2,538	2,752	3,025	**Hong Kong**
133	102	V36181	924	1,095	1,247	1,410	1,600	1,684	**Panama**
854	290	V36182	1,172	1,990	1,355	1,109	1,366	892	**Singapour**
1,279	1,355	V36184	4,218	4,206	4,239	7,297	8,447	8,917	**Autres**
									Ajout :
5,914	5,983	V36190	43,853	43,623	42,025	46,351	59,554	61,722	**Créances en monnaies étrangères sur les résidents canadiens**

C10 Continued
Suite

Millions of dollars, end of period **En millions de dollars, en fin de période**

		Total liabilities to non-residents **Ensemble des engagements envers les non-résidents**							Of which: Liabilities to banks **Dont : Engagements envers les banques**			
		2007 **2007** IV **IV**	2008 **2008** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**	2009 **2009** I **I**		2007 **2007** IV **IV**	2008 **2008** I **I**	II **II**	III **III**
Total	V36205	574,489	676,372	635,236	645,928	739,015	752,667	V36256	162,594	165,231	137,745	139,921
United States	V36206	258,030	324,869	316,197	325,489	401,397	409,240	V36257	46,438	44,569	36,876	38,538
Western Europe	V36375	91,511	112,054	104,863	105,099	107,553	109,900	V36308	39,163	41,722	34,481	34,980
Austria	V36217	293	92	631	92	138	82	V36268	260	60	86	52
Belgium	V36228	996	1,352	1,237	951	1,052	1,414	V36279	702	938	765	437
France	V36239	1,990	4,187	2,103	2,250	3,796	6,159	V36290	1,065	3,059	1,135	1,167
Germany	V36250	2,164	3,028	3,055	2,563	2,598	2,640	V36301	988	1,334	1,092	1,135
Italy	V36252	512	960	413	843	202	573	V36303	100	506	284	117
Netherlands	V36253	615	612	1,329	1,446	2,784	2,639	V36304	96	36	103	117
Spain	V36254	307	1,094	458	173	398	314	V36305	172	954	323	39
Sweden	V36255	593	59	181	41	75	39	V36306	518	19	149	12
Switzerland	V36207	13,214	12,118	8,730	10,984	6,955	6,273	V36258	12,045	11,112	7,955	9,979
United Kingdom	V36208	56,825	71,590	71,623	70,477	73,290	73,812	V36259	19,132	18,155	18,663	18,156
Other	V36209	14,002	16,962	15,102	15,277	16,266	15,954	V36260	4,085	5,549	3,926	3,769
Central Europe and Central Asia	V36376	9,292	9,272	11,709	2,730	1,916	1,921	V36309	9,044	9,068	10,623	2,518
Poland	V36210	845	554	1,873	836	201	19	V36261	836	546	1,851	828
Russia	V36211	5,861	7,289	8,561	93	345	694	V36262	5,780	7,206	7,660	9
Other	V36212	2,586	1,429	1,275	1,801	1,370	1,207	V36263	2,428	1,315	1,112	1,682
East Asia and the Pacific	V36377	32,307	32,508	29,521	28,871	24,680	27,797	V36310	22,378	23,201	18,561	19,273
Australia	V36213	4,348	4,817	5,399	4,559	4,350	5,039	V36264	1,687	3,061	2,010	1,942
China (People's Rep. of)	V36214	3,328	4,472	2,241	3,647	3,382	3,563	V36265	2,509	3,660	1,427	2,816
India	V36215	1,572	1,537	1,227	1,403	1,222	1,265	V36266	958	991	696	819
Japan	V36216	4,493	4,813	5,495	4,753	4,679	4,610	V36267	2,751	2,957	3,633	3,483
Korea (Rep. of)	V36218	2,648	2,221	2,123	2,229	2,147	2,554	V36269	2,444	1,984	1,905	2,008
Malaysia	V36219	2,634	1,891	2,330	2,246	958	1,472	V36270	1,522	662	1,038	1,460
New Zealand	V36220	72	150	83	81	99	243	V36271	34	97	34	28
Philippines	V36221	2,160	2,931	1,504	1,683	745	1,604	V36272	1,707	2,499	1,117	1,086
Taiwan (Prov. of China)	V36222	2,763	2,941	3,188	3,081	2,972	2,737	V36273	957	1,054	1,289	1,024
Thailand	V36223	2,225	1,922	1,428	2,201	1,507	1,552	V36274	2,122	1,837	1,323	1,991
Other	V36224	6,062	4,814	4,505	2,986	2,621	3,158	V36275	5,686	4,398	4,089	2,615
Latin America and Caribbean	V36378	36,717	44,465	42,439	45,743	47,817	47,254	V36311	8,527	10,258	9,916	10,980
Argentina	V36225	343	372	349	339	366	385	V36276	6	6	5	5
Bolivia	V36226	32	30	14	19	29	29	V36277	11	11	-	-
Brazil	V36227	295	386	220	143	300	482	V36278	212	298	124	60
Chile	V36229	2,766	7,810	6,912	7,015	6,268	6,841	V36280	382	1,227	1,298	1,380
Mexico	V36230	14,023	15,939	14,179	14,917	14,333	12,564	V36281	4,606	4,209	3,343	4,318
Peru	V36231	4,510	5,434	5,850	5,439	6,745	7,403	V36282	272	1,302	1,439	858
Trinidad and Tobago	V36232	1,807	1,249	1,743	3,941	4,569	4,538	V36283	708	736	1,185	1,984
Venezuela	V36233	1,338	1,103	1,070	981	816	651	V36284	643	348	436	432
Other	V36234	11,604	12,142	12,103	12,949	14,390	14,359	V36285	1,687	2,120	2,085	1,942
North Africa and Middle East	V36379	17,320	16,538	12,429	16,305	15,636	14,721	V36312	15,675	14,573	9,275	13,796
Algeria	V36235	222	316	225	145	71	135	V36286	217	310	220	140
Kuwait	V36236	1,026	1,009	481	804	1,370	1,080	V36287	653	795	341	719
Saudi Arabia	V36237	4,122	5,052	4,436	5,953	6,490	5,140	V36288	3,858	4,581	2,644	4,838
Other	V36238	11,949	10,161	7,289	9,403	7,705	8,366	V36289	10,946	8,887	6,070	8,099
Sub-Saharan Africa	V36380	1,927	1,572	1,425	1,355	2,205	2,155	V36313	1,562	1,118	1,072	974
South Africa	V36240	1,106	646	709	744	1,300	1,158	V36291	993	449	594	613
Other	V36241	821	927	717	611	905	996	V36292	569	669	478	361
Unallocated	V36242	71,104	77,953	65,139	65,557	78,010	78,689	V36293	3,068	4,347	3,884	1,932
Offshore banking centres:	V36381	56,281	57,141	51,513	54,780	59,801	60,990	V36314	16,739	16,376	13,057	16,931
Bahamas	V36243	8,647	9,072	8,885	8,966	9,950	10,792	V36294	1,527	1,582	1,201	1,290
Barbados	V36244	3,539	3,830	3,253	4,134	4,861	5,123	V36295	80	163	90	261
Bermuda	V36245	3,121	3,983	3,211	2,644	2,212	2,100	V36296	887	1,306	753	928
Cayman Islands	V36246	13,285	12,946	11,234	10,657	11,571	9,470	V36297	2,284	2,025	1,998	1,741
Hong Kong	V36247	11,954	10,669	10,055	12,070	13,017	12,460	V36298	6,956	6,013	5,318	7,683
Panama	V36248	976	1,188	1,533	1,173	1,779	1,868	V36299	313	414	379	377
Singapore	V36249	3,555	3,896	2,791	2,697	3,006	4,568	V36300	2,188	2,236	1,500	1,887
Other	V36251	11,204	11,555	10,551	12,440	13,406	14,609	V36302	2,503	2,638	1,817	2,765
Addendum:												
Foreign currency liabilities to Canadian residents	V36366	123,531	132,061	138,781	143,218	143,561	132,376	V36307	5,155	3,296	4,116	2,385

2008 **2008** IV **IV**	2009 **2009** I **I**		Of which: Non-local **Dont : Engagements extérieurs** 2007 **2007** IV **IV**	2008 **2008** I **I**	II **II**	III **III**	IV **IV**	2009 **2009** I **I**	
134,021	130,740	V36315	317,502	347,607	312,533	318,654	331,555	343,637	**Total**
43,593	40,893	V36316	43,582	44,337	43,734	46,053	46,502	51,540	**États-Unis**
32,001	31,911	V36368	78,353	98,318	90,440	95,524	95,252	99,768	**Europe occidentale**
78	26	V36327	293	92	631	92	138	82	**Autriche**
424	546	V36338	996	1,352	1,237	951	1,052	1,414	**Belgique**
2,469	4,847	V36349	1,990	4,187	2,103	2,250	3,796	6,159	**France**
1,293	902	V36360	2,164	3,028	3,055	2,563	2,598	2,640	**Allemagne**
60	96	V36362	512	960	413	843	202	573	**Italie**
898	623	V36363	615	612	1,329	1,446	2,784	2,639	**Pays-Bas**
185	63	V36364	307	1,094	458	173	398	314	**Espagne**
7	9	V36365	593	59	181	41	75	39	**Suède**
5,897	4,631	V36317	13,202	12,088	8,704	10,960	6,931	6,198	**Suisse**
17,691	17,085	V36318	44,278	58,671	58,346	61,377	61,487	64,448	**Royaume-Uni**
2,999	3,082	V36319	13,401	16,175	13,981	14,827	15,791	15,262	**Autres pays**
1,637	1,667	V36369	9,292	9,272	11,709	2,730	1,916	1,921	**Europe centrale et Asie centrale**
192	10	V36320	845	554	1,873	836	201	19	**Pologne**
253	575	V36321	5,861	7,289	8,561	93	345	694	**Russie**
1,192	1,082	V36322	2,586	1,429	1,275	1,801	1,370	1,207	**Autres pays**
14,968	16,698	V36370	26,158	26,608	21,937	22,670	18,969	22,413	**Asie de l'Est et pays du Pacifique**
1,254	1,875	V36323	1,347	1,338	719	1,158	783	1,407	**Australie**
2,378	2,477	V36324	3,241	4,352	2,100	3,518	3,244	3,396	**République populaire de Chine**
602	738	V36325	596	613	355	482	385	463	**Inde**
3,750	2,740	V36326	3,232	4,225	4,312	3,750	4,226	4,433	**Japon**
1,953	2,354	V36328	2,483	2,205	2,117	2,215	2,133	2,541	**Corée (République de Corée)**
206	819	V36329	2,055	1,122	1,633	1,560	274	938	**Malaysia**
46	191	V36330	72	150	83	81	99	243	**Nouvelle-Zélande**
600	1,156	V36331	2,160	2,931	1,504	1,683	745	1,604	**Philippines**
512	220	V36332	2,685	2,936	3,182	3,035	2,952	2,725	**Taiwan (Province de la Chine)**
1,402	1,431	V36333	2,225	1,922	1,428	2,201	1,507	1,552	**Thaïlande**
2,263	2,696	V36334	6,062	4,814	4,505	2,986	2,621	3,113	**Autres pays**
9,300	6,802	V36371	21,082	23,901	22,026	22,086	23,013	21,485	**Amérique latine et Antilles**
6	8	V36335	343	372	349	339	366	385	**Argentine**
6	-	V36336	32	30	14	19	29	29	**Bolivie**
191	341	V36337	295	386	220	143	300	482	**Brésil**
666	552	V36339	768	1,239	1,429	1,642	757	642	**Chili**
3,479	2,233	V36340	6,183	7,496	5,050	5,774	5,439	3,930	**Mexique**
1,162	1,008	V36341	3,181	3,582	3,708	3,023	4,287	4,571	**Pérou**
2,243	1,233	V36342	1,090	1,220	1,663	1,353	1,821	1,593	**Trinité et Tobago**
77	2	V36343	1,338	1,103	1,070	981	816	651	**Venezuela**
1,468	1,425	V36344	7,852	8,474	8,524	8,811	9,196	9,201	**Autres pays**
13,900	13,325	V36372	17,211	16,428	12,348	16,166	15,438	14,538	**Afrique du Nord et Moyen-Orient**
67	129	V36345	222	316	225	145	71	135	**Algérie**
1,065	926	V36346	1,026	1,009	481	804	1,370	1,080	**Koweït**
5,928	4,622	V36347	4,122	5,052	4,436	5,953	6,490	5,140	**Arabie saoudite**
6,841	7,648	V36348	11,841	10,052	7,207	9,264	7,507	8,183	**Autres pays**
1,825	1,785	V36373	1,814	1,476	1,325	1,232	2,121	2,114	**Afrique subsaharienne**
1,176	1,032	V36350	1,106	646	709	744	1,300	1,158	**Afrique du Sud**
649	753	V36351	708	830	617	488	821	955	**Autres pays**
1,341	1,408	V36352	71,104	77,953	65,139	65,557	78,010	78,689	**Autres engagements**
15,457	16,251	V36374	48,905	49,312	43,875	46,637	50,334	51,168	**Places bancaires extraterritoriales**
1,298	1,618	V36353	6,191	6,440	6,268	6,186	6,733	7,334	**Bahamas**
260	134	V36354	2,565	2,783	2,182	2,995	3,569	3,707	**Barbade**
83	468	V36355	3,121	3,983	3,211	2,644	2,212	2,100	**Bermudes**
1,340	661	V36356	12,974	12,572	10,862	10,277	11,143	9,005	**Iles Caïmans**
7,886	7,130	V36357	10,243	8,823	8,403	10,230	10,716	10,352	**Hong Kong**
640	649	V36358	976	1,188	1,533	1,173	1,779	1,868	**Panama**
2,179	3,906	V36359	3,300	3,775	2,659	2,484	2,901	4,434	**Singapour**
1,771	1,687	V36361	9,533	9,750	8,757	10,648	11,281	12,368	**Autres**
									Ajout :
3,021	2,661	V36367	123,531	132,061	138,781	143,218	143,561	132,376	**Engagements en monnaies étrangères envers les résidents canadiens**

D1

Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception des filiales de banques à charte : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars **En millions de dollars**

Assets **Actif**

End of period **En fin de période**		Cash and gross demand and notice deposits **Encaisse et montants bruts des dépôts à vue ou à préavis**	Items in transit **Effets en compensation**	Term deposits **Dépôts à terme**: Chartered banks **Banques à charte**	Term deposits **Dépôts à terme**: Other **Autres**	Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**	Other short-term paper and bankers' acceptances **Autre papier à court terme et acceptations bancaires**	Canadian bonds **Obligations canadiennes**: Government of Canada direct and guaranteed **Émises ou garanties par le gouvernement canadien**	Canadian bonds **Obligations canadiennes**: Provincial and municipal **Émises par les provinces et les municipalités**	Canadian bonds **Obligations canadiennes**: Corporate **Émises par les sociétés**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Personal loans **Prêts personnels**	Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Other loans **Autres prêts**	Leasing contracts **Contrats de crédit-bail**	Canadian preferred and common shares **Actions privilégiées ou ordinaires de sociétés canadiennes**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets **Ensemble de l'actif**
		V37038	V37057	V37040	V37041	V37042	V37044	V37046	V37047	V37048	V37050	V37052	V37051	V37077	V37054	V37053	V37055	V37035
1993		608	245	414	128	5,476	3,495	1,172	1,164	538	49,294	7,140	8,558	4,894	1,171	2,341	3,079	89,716
1994		604	-114	385	127	3,802	3,473	1,772	841	313	43,260	7,993	5,487	3,096	952	2,036	3,195	77,223
1995		506	-37	475	158	4,298	3,636	1,800	672	225	40,029	9,106	4,005	2,279	816	1,709	2,764	72,441
1996		582	-42	326	108	3,497	2,074	2,897	568	229	39,244	12,332	3,286	2,298	517	1,484	2,901	72,301
1997		456	281	42	126	2,156	3,396	2,294	529	976	23,452	13,625	1,613	786	360	1,351	3,659	55,102
1998		589	-37	94	281	1,941	2,249	2,626	232	2,812	21,747	15,209	1,282	524	356	1,263	4,619	55,787
1999		2,056	-43	105	315	2,073	3,673	3,508	201	2,225	17,598	17,277	1,348	606	336	1,006	4,670	56,954
2000		1,481	3	133	399	190	558	237	167	275	4,976	632	529	226	84	200	673	10,763
2001		147	2	126	378	274	430	199	288	344	5,241	348	512	396	102	215	593	9,595
2002		185	52	205	615	395	468	425	258	217	5,283	238	571	270	31	247	762	10,222
2003		221	54	212	636	568	317	427	273	204	6,321	243	570	276	19	279	657	11,277
2004		331	58	151	454	481	226	395	250	321	7,201	299	848	285	11	243	899	12,453
2005		416	55	163	487	653	260	461	249	464	8,255	564	1,008	2,346	11	280	882	16,554
2006		279	-66	762	1,208	712	396	971	1,305	1,217	7,707	729	1,284	329	12	343	819	18,007
1998	IV	589	-37	94	281	1,941	2,249	2,626	232	2,812	21,747	15,209	1,282	524	356	1,263	4,619	55,787
1999	I	891	300	86	258	2,096	2,311	3,646	111	1,502	20,333	15,919	1,217	462	337	994	4,417	54,880
	II	1,159	206	99	295	1,923	2,353	4,059	125	1,125	20,198	16,126	1,236	489	333	990	4,441	55,157
	III	1,559	-27	141	424	2,199	2,938	3,743	138	2,342	18,970	16,615	1,271	413	343	1,017	4,692	56,778
	IV	2,056	-43	105	315	2,073	3,673	3,508	201	2,225	17,598	17,277	1,348	606	336	1,006	4,670	56,954
2000	I	1,633	-	141	425	343	438	237	154	196	5,716	685	570	212	64	165	608	11,587
	II	1,877	-	415	1,246	244	483	323	183	268	5,137	577	531	226	74	185	630	12,399
	III	1,588	4	120	360	141	489	245	173	284	4,683	581	503	194	82	177	755	10,379
	IV	1,481	3	133	399	190	558	237	167	275	4,976	632	529	226	84	200	673	10,763
2001	I	1,852	-	139	418	283	427	241	164	282	5,193	763	548	255	89	200	990	11,844
	II	140	1	110	329	241	445	243	215	323	5,184	550	486	166	90	234	499	9,256
	III	192	1	115	344	193	467	243	223	325	5,328	536	492	167	93	216	567	9,502
	IV	147	2	126	378	274	430	199	288	344	5,241	348	512	396	102	215	593	9,595
2002	I	200	-	106	317	253	437	269	339	303	5,588	314	559	407	100	207	590	9,989
	II	206	3	147	442	416	527	569	426	261	5,635	363	583	379	93	267	690	11,007
	III	176	52	161	482	439	473	415	260	206	5,548	210	575	271	33	251	582	10,134
	IV	185	52	205	615	395	468	425	258	217	5,283	238	571	270	31	247	762	10,222
2003	I	169	52	169	507	483	407	433	263	201	5,893	225	538	293	28	260	536	10,457
	II	186	54	224	671	435	522	422	251	181	6,048	287	513	269	24	256	571	10,914
	III	213	54	192	569	647	319	429	268	180	6,206	343	590	265	22	270	594	11,161
	IV	221	54	212	636	568	317	427	273	204	6,321	243	570	276	19	279	657	11,277
2004	I	269	52	226	676	559	182	441	269	223	6,532	228	583	273	17	281	758	11,569
	II	258	53	254	763	462	261	452	269	226	6,730	244	641	254	14	267	837	11,985
	III	352	57	178	534	722	196	446	261	368	6,988	261	737	255	13	170	758	12,296
	IV	331	58	151	454	481	226	395	250	321	7,201	299	848	285	11	243	899	12,453
2005	I	311	57	184	553	315	194	445	288	501	7,652	478	968	260	11	245	880	13,342
	II	237	58	192	574	330	293	408	289	492	7,961	510	935	260	12	256	866	13,673
	III	293	54	182	545	439	243	404	289	468	8,159	559	952	249	11	260	887	13,994
	IV	416	55	163	487	653	260	461	249	464	8,255	564	1,008	2,346	11	280	882	16,554
2006	I	264	-134	744	1,215	812	235	735	624	1,843	7,426	594	1,059	318	12	285	793	16,825
	II	378	-65	788	1,313	567	267	1,049	880	1,092	7,449	634	1,142	311	12	306	801	16,924
	III	292	-65	751	1,191	703	393	955	1,300	1,202	7,620	683	1,225	316	12	328	802	17,708
	IV	279	-66	762	1,208	712	396	971	1,305	1,217	7,707	729	1,284	329	12	343	819	18,007

Liabilities **Passif**

Savings deposits / **Dépôts d'épargne** — Chequable **Transférables par chèque**	Savings deposits / **Dépôts d'épargne** — Non-chequable **Non transférables par chèque**	Term deposits, guaranteed investment certificates, and debentures / **Dépôts à terme, certificats de placement garantis et débentures** — Less than 1 year **Moins de 1 an**	Term deposits… — 1 year and over **1 an ou plus**	Term deposits… — Total **Total**	Total deposits / **Ensemble des dépôts** — Total **Total**	Total deposits — Of which Personal deposits **Dont : Dépôts des particuliers** — Total **Total**	Total deposits — Of which Personal deposits — Of which: Tax-sheltered **Dont : Abris fiscaux**	Loans and overdrafts **Emprunts et découverts bancaires**	Promissory notes and debentures **Billets à ordre et débentures**	Other liabilities **Autres éléments du passif**	Shareholders' equity **Avoir propre des actionnaires**	Total liabilities and shareholders' equity **Ensemble du passif et avoir propre des actionnaires**	End of period **En fin de période**
V37062	V37063	V37065	V37066	V37064	V37060	V37075	V37074	V37067	V37076	V37072	V37073	V37058	
9,473	8,994	12,092	49,198	61,290	79,757	79,556	25,612	1,635	804	3,196	4,324	89,716	1993
8,964	5,274	10,097	44,704	54,800	69,038	68,754	21,075	1,399	1,009	2,469	3,308	77,223	1994
8,374	4,905	8,793	42,653	51,446	64,725	64,432	20,407	319	1,285	2,882	3,229	72,441	1995
8,690	5,484	9,625	39,529	49,154	63,328	62,990	19,869	101	3,068	2,515	3,289	72,301	1996
7,868	3,690	8,302	28,759	37,061	48,619	48,066	14,495	317	1,625	2,033	2,508	55,102	1997
8,065	3,637	9,441	28,180	37,621	49,323	48,783	13,489	127	2,055	1,899	2,383	55,787	1998
8,111	4,729	9,089	27,990	37,079	49,919	48,554	13,092	94	2,572	2,172	2,197	56,954	1999
131	1,949	2,115	4,895	7,010	9,090	7,291	1,944	103	25	624	921	10,763	2000
185	675	1,800	5,444	7,244	8,104	7,921	1,768	97	42	534	818	9,595	2001
111	1,271	1,585	5,655	7,240	8,622	7,765	1,689	104	83	492	921	10,222	2002
107	1,332	1,794	6,311	8,105	9,544	8,643	1,690	30	106	634	963	11,277	2003
117	1,098	2,168	7,214	9,382	10,597	9,702	1,678	21	80	706	1,049	12,453	2004
133	1,655	2,176	8,035	10,211	11,999	10,960	1,797	145	99	3,135	1,176	16,554	2005
1,409	1,715	2,436	7,605	10,041	13,165	10,798	1,669	151	111	3,098	1,482	18,007	2006
8,065	3,637	9,441	28,180	37,621	49,323	48,783	13,489	127	2,055	1,899	2,383	55,787	1998 IV
7,801	4,281	9,247	26,996	36,243	48,325	47,174	13,406	108	2,289	1,922	2,236	54,880	1999 I
8,427	4,627	8,630	26,812	35,442	48,496	47,132	13,533	106	2,487	1,812	2,256	55,157	II
8,076	4,885	9,470	27,352	36,822	49,783	48,067	13,146	86	2,600	1,956	2,353	56,778	III
8,111	4,729	9,089	27,990	37,079	49,919	48,554	13,092	94	2,572	2,172	2,197	56,954	IV
111	1,314	2,963	5,234	8,197	9,622	8,183	2,604	155	41	795	974	11,587	2000 I
125	2,287	3,227	5,084	8,311	10,723	8,552	2,660	84	44	528	1,020	12,399	II
132	1,677	2,267	4,702	6,969	8,778	6,909	1,949	104	31	586	880	10,379	III
131	1,949	2,115	4,895	7,010	9,090	7,291	1,944	103	25	624	921	10,763	IV
126	1,740	2,709	5,161	7,870	9,736	7,599	2,019	131	29	977	971	11,844	2001 I
159	537	1,888	5,137	7,025	7,721	7,578	1,823	111	30	599	795	9,256	II
179	561	2,024	5,216	7,240	7,980	7,831	1,824	86	32	584	820	9,502	III
185	675	1,800	5,444	7,244	8,104	7,921	1,768	97	42	534	818	9,595	IV
203	667	1,842	5,581	7,423	8,293	8,084	1,773	110	42	695	849	9,989	2002 I
218	1,313	1,910	5,748	7,658	9,189	8,347	1,768	82	75	748	913	11,007	II
111	1,279	1,506	5,623	7,129	8,519	7,680	1,711	73	71	568	903	10,134	III
111	1,271	1,585	5,655	7,240	8,622	7,765	1,689	104	83	492	921	10,222	IV
97	1,264	1,643	5,855	7,498	8,859	7,997	1,694	50	79	540	929	10,457	2003 I
142	1,286	1,746	6,048	7,794	9,222	8,309	1,700	95	91	574	932	10,914	II
125	1,300	1,822	6,221	8,043	9,468	8,501	1,695	51	101	578	963	11,161	III
107	1,332	1,794	6,311	8,105	9,544	8,643	1,690	30	106	634	963	11,277	IV
115	1,409	1,536	6,759	8,295	9,819	8,922	1,700	28	84	627	1,011	11,569	2004 I
121	1,453	1,789	6,803	8,592	10,166	9,276	1,699	18	82	724	995	11,985	II
112	1,442	2,006	6,939	8,945	10,499	9,614	1,691	27	83	684	1,003	12,296	III
117	1,098	2,168	7,214	9,382	10,597	9,702	1,678	21	80	706	1,049	12,453	IV
104	1,214	2,192	7,450	9,642	10,960	9,964	1,818	146	99	1,005	1,132	13,342	2005 I
106	1,345	2,124	7,661	9,785	11,236	10,228	1,818	188	102	994	1,153	13,673	II
116	1,434	2,083	7,900	9,983	11,533	10,532	1,793	167	102	1,015	1,177	13,994	III
133	1,655	2,176	8,035	10,211	11,999	10,960	1,797	145	99	3,135	1,176	16,554	IV
1,223	1,692	2,286	7,048	9,334	12,249	10,082	1,656	148	94	2,978	1,356	16,825	2006 I
1,368	1,657	2,281	7,278	9,559	12,584	10,288	1,649	149	107	2,697	1,387	16,924	II
1,395	1,684	2,394	7,481	9,875	12,954	10,603	1,656	149	110	3,053	1,442	17,708	III
1,409	1,715	2,436	7,605	10,041	13,165	10,798	1,669	151	111	3,098	1,482	18,007	IV

D2 Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
Caisses populaires et credit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars **En millions de dollars**

Assets **Actif**

End of period **En fin de période**	Cash and demand and notice deposits **Encaisse et dépôts à vue ou à préavis**: In centrals **Dans les centrales**	Cash and demand and notice deposits: Other **Ailleurs**	Term deposits **Dépôts à terme**	Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**	Other short-term paper and bankers' acceptances **Autre papier à court terme et acceptations bancaires**	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provincial bonds **Obligations des provinces**	Municipal bonds **Obligations des municipalités**	Other bonds and debentures **Autres obligations et débentures**	Shares in central credit unions **Participation au capital social des centrales**	Other investments **Autres investissements**	Personal loans **Prêts personnels**	Other loans **Autres prêts**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities **Total de l'actif ou du passif**
	V122572	V122580	V122581	V122582	V122583	V122584	V122585	V122586	V122587	V122573	V122574	V122575	V122576	V122577	V122578	V122579	V122571
1993	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305
1994	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359
1995	6,171	1,435	8,220	434	383	499	100	299	406	533	922	13,409	10,563	47,057	7,265	2,660	100,356
1996	6,122	1,443	8,137	318	510	356	90	269	402	561	867	14,135	11,546	49,651	7,380	2,654	104,441
1997	5,473	1,505	7,688	188	347	199	76	227	424	545	784	14,472	12,712	51,879	7,466	3,016	107,000
1998	6,334	1,519	8,434	85	369	447	64	191	450	565	890	14,578	13,539	52,772	7,606	3,009	110,851
1999	6,354	1,405	9,679	86	377	441	57	170	414	589	953	13,411	15,729	54,086	8,045	3,142	114,938
2000	6,988	1,350	11,020	91	449	383	56	169	629	611	990	14,249	15,998	56,618	9,170	3,427	122,198
2001	3,445	1,600	7,234	97	2,197	528	624	1,872	479	555	998	16,918	17,670	60,316	10,579	5,612	130,725
2002	3,279	1,309	7,692	107	1,681	512	714	2,143	204	558	952	18,154	18,575	66,062	11,281	7,553	140,776
2003	3,512	2,518	7,802	131	2,238	785	896	2,687	315	687	1,164	19,601	20,655	72,989	12,010	7,149	155,139
2004	2,976	2,545	8,201	110	1,556	2,492	880	2,640	437	695	1,010	20,699	22,898	80,628	12,843	8,256	168,866
2005	3,065	2,502	8,254	86	1,460	2,526	444	1,331	344	742	1,085	21,881	24,576	89,588	14,859	8,666	181,408
2006	2,463	2,179	8,876	45	1,185	2,462	477	1,431	264	750	696	22,667	26,671	97,762	16,656	9,062	193,646
1998 IV	6,334	1,519	8,434	85	369	447	64	191	450	565	890	14,578	13,539	52,772	7,606	3,009	110,851
1999 I	6,840	1,264	8,479	78	383	461	65	196	467	610	869	13,531	14,822	52,705	7,920	3,159	111,849
II	7,555	1,397	8,891	79	355	441	67	200	501	613	872	13,496	15,205	53,550	7,931	3,052	114,205
III	7,134	1,446	8,921	88	390	500	55	166	508	595	969	13,629	15,375	53,911	8,015	3,201	114,903
IV	6,354	1,405	9,679	86	377	441	57	170	414	589	953	13,411	15,729	54,086	8,045	3,142	114,938
2000 I	6,568	1,258	9,881	82	383	454	61	182	418	581	908	13,830	15,219	54,572	8,238	3,214	115,848
II	7,319	1,378	10,771	89	407	455	59	178	428	599	995	13,909	15,233	55,638	8,311	3,284	119,053
III	7,036	1,319	10,673	88	426	422	51	154	452	609	981	14,153	15,623	56,347	8,404	3,374	120,112
IV	6,988	1,350	11,020	91	449	383	56	169	629	611	990	14,249	15,998	56,618	9,170	3,427	122,198
2001 I	7,477	1,371	11,157	94	445	367	59	176	452	629	1,006	14,843	16,534	57,019	9,985	3,293	124,907
II	6,276	1,343	13,620	96	429	509	50	150	461	637	1,051	14,487	16,727	57,887	10,162	3,319	127,203
III	3,158	1,330	6,960	95	2,178	541	624	1,871	476	543	1,027	16,375	17,180	58,825	10,280	5,462	126,924
IV	3,445	1,600	7,234	97	2,197	528	624	1,872	479	555	998	16,918	17,670	60,316	10,579	5,612	130,725
2002 I	3,243	1,412	7,422	104	2,205	519	620	1,860	301	569	910	17,050	17,152	61,658	10,766	5,813	131,604
II	2,851	1,149	8,456	467	2,025	507	749	2,246	364	557	911	17,483	17,430	63,846	11,037	5,938	136,016
III	3,820	1,378	7,044	99	1,537	503	730	2,190	355	531	916	17,891	18,026	64,825	11,138	6,424	137,407
IV	3,279	1,309	7,692	107	1,681	512	714	2,143	204	558	952	18,154	18,575	66,062	11,281	7,553	140,776
2003 I	3,815	859	8,184	105	1,794	500	716	2,147	211	526	998	18,560	19,319	66,791	11,552	6,502	142,578
II	4,640	1,797	8,652	106	2,503	579	755	2,264	226	651	999	19,052	19,697	69,217	11,690	6,714	149,541
III	3,475	1,855	8,338	110	2,006	631	897	2,690	266	656	1,008	19,568	20,364	71,233	11,899	6,975	151,971
IV	3,512	2,518	7,802	131	2,238	785	896	2,687	315	687	1,164	19,601	20,655	72,989	12,010	7,149	155,139
2004 I	3,487	1,777	8,320	115	1,949	698	910	2,729	341	681	1,046	20,062	21,444	74,078	11,951	7,979	157,566
II	3,958	1,738	8,711	108	1,722	998	930	2,789	305	708	977	20,323	21,812	76,864	12,140	7,888	161,971
III	3,257	1,857	8,210	109	1,625	1,158	962	2,886	322	685	990	20,687	22,666	78,854	12,511	7,966	164,745
IV	2,976	2,545	8,201	110	1,556	2,492	880	2,640	437	695	1,010	20,699	22,898	80,628	12,843	8,256	168,866
2005 I	3,646	1,762	8,217	105	1,832	1,654	866	2,597	282	581	1,058	21,017	23,625	81,510	13,147	8,891	170,790
II	4,492	1,710	8,472	90	1,934	1,711	706	2,117	290	573	969	21,469	23,352	84,606	13,841	9,335	175,667
III	3,479	1,662	8,265	84	1,349	1,678	512	1,535	360	728	1,141	21,736	24,186	87,172	14,367	9,222	177,475
IV	3,065	2,502	8,254	86	1,460	2,526	444	1,331	344	742	1,085	21,881	24,576	89,588	14,859	8,666	181,408
2006 I	3,119	2,312	8,571	61	1,212	1,951	484	1,451	225	741	822	22,114	25,007	90,840	15,354	8,960	183,222
II	3,370	2,411	8,752	58	935	2,202	483	1,449	291	748	748	22,614	25,412	94,056	15,815	9,162	188,506
III	2,428	2,358	8,816	46	1,215	2,530	489	1,467	268	740	695	22,717	26,362	96,148	16,396	9,045	191,721
IV	2,463	2,179	8,876	45	1,185	2,462	477	1,431	264	750	696	22,667	26,671	97,762	16,656	9,062	193,646

Liabilities **Passif**									End of period **En fin de période**
Loans payable **Emprunts**	Deposits **Dépôts**					Other liabilities **Autres éléments du passif**	Members' equity **Avoir propre**		
	Chequable deposits **Dépôts transférables par chèque**	Non-chequable deposits **Dépôts non transférables par chèque**	Term deposits **Dépôts à terme**	Total deposits **Ensemble des dépôts**			Share capital **Capital social**	Other **Autres éléments**	
				Total **Total**	Of which: Tax-sheltered **Dont : Abris fiscaux**				
V122589	V122591	V122592	V122593	V122590	V122597	V122594	V122595	V122596	
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	1993
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	1994
4,168	16,451	14,922	55,807	87,180	24,267	2,694	2,079	4,235	1995
4,692	19,426	9,698	61,656	90,780	25,791	2,415	2,056	4,498	1996
6,558	20,848	9,217	60,827	90,892	25,261	2,454	2,250	4,846	1997
5,646	22,140	9,016	63,921	95,077	25,169	2,603	2,330	5,195	1998
4,951	23,055	9,125	67,404	99,584	26,525	2,420	2,298	5,685	1999
4,005	25,519	9,238	72,443	107,200	28,062	2,592	2,197	6,204	2000
550	28,901	10,338	77,846	117,085	29,991	3,744	1,927	7,419	2001
1,549	33,578	11,306	79,817	124,701	31,782	4,636	2,020	7,870	2002
3,980	37,899	12,036	85,442	135,377	33,660	4,658	2,201	8,923	2003
5,843	42,049	12,677	89,819	144,545	35,379	6,068	2,307	10,103	2004
6,957	41,761	13,381	99,560	154,702	36,595	6,223	2,427	11,099	2005
7,631	45,521	14,275	105,348	165,144	37,555	6,889	2,408	11,574	2006
5,646	22,140	9,016	63,921	95,077	25,169	2,603	2,330	5,195	1998 IV
6,098	22,121	8,987	64,716	95,824	26,083	2,340	2,348	5,239	1999 I
5,590	24,216	9,206	65,030	98,452	26,107	2,420	2,373	5,370	II
5,542	23,918	9,197	65,871	98,986	26,244	2,446	2,390	5,539	III
4,951	23,055	9,125	67,404	99,584	26,525	2,420	2,298	5,685	IV
5,194	23,386	9,132	68,110	100,628	27,334	2,243	2,211	5,572	2000 I
4,449	25,486	9,226	69,467	104,179	27,570	2,456	2,198	5,771	II
4,282	25,252	9,199	70,505	104,956	27,741	2,671	2,183	6,020	III
4,005	25,519	9,238	72,443	107,200	28,062	2,592	2,197	6,204	IV
4,264	25,979	9,614	73,935	109,528	29,018	2,391	2,261	6,463	2001 I
3,980	27,510	9,798	74,497	111,805	29,499	2,736	2,167	6,515	II
786	27,762	9,920	75,986	113,668	29,932	3,423	2,162	6,885	III
550	28,901	10,338	77,846	117,085	29,991	3,744	1,927	7,419	IV
1,200	30,000	10,817	76,858	117,675	31,116	3,218	1,960	7,551	2002 I
2,311	32,088	11,165	77,666	120,919	31,236	3,177	1,995	7,614	II
2,048	33,752	11,084	77,387	122,223	31,448	3,303	2,006	7,827	III
1,549	33,578	11,306	79,817	124,701	31,782	4,636	2,020	7,870	IV
1,981	33,637	11,485	80,831	125,953	33,167	4,514	2,065	8,065	2003 I
1,800	36,884	11,800	83,770	132,454	33,447	4,728	2,143	8,416	II
2,801	37,452	11,874	83,674	133,000	33,542	5,293	2,161	8,716	III
3,980	37,899	12,036	85,442	135,377	33,660	4,658	2,201	8,923	IV
4,950	37,922	12,152	85,176	135,250	34,660	6,014	2,233	9,119	2004 I
4,685	42,076	12,461	85,433	139,970	34,785	5,641	2,264	9,411	II
5,505	41,923	12,608	86,512	141,043	34,875	6,130	2,279	9,788	III
5,843	42,049	12,677	89,819	144,545	35,379	6,068	2,307	10,103	IV
6,454	41,132	12,755	90,814	144,701	36,330	6,947	2,354	10,334	2005 I
5,842	42,827	13,213	94,029	150,069	36,413	6,608	2,404	10,744	II
6,008	42,486	13,244	95,713	151,443	36,510	6,643	2,378	11,003	III
6,957	41,761	13,381	99,560	154,702	36,595	6,223	2,427	11,099	IV
7,566	42,414	13,680	99,542	155,636	37,296	6,364	2,367	11,289	2006 I
7,265	45,327	14,027	101,495	160,849	37,359	6,581	2,381	11,430	II
7,654	44,952	14,055	103,779	162,786	37,390	7,144	2,401	11,736	III
7,631	45,521	14,275	105,348	165,144	37,555	6,889	2,408	11,574	IV

D3 Non-depository credit intermediation: Quarterly statement of assets and liabilities
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts : Situation trimestrielle

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif** – Cash and deposits **Encaisse et dépôts**				Investments and accounts with affiliates **Placements et comptes auprès des entités du groupe**	Portfolio investments **Placements de portefeuille**	Mortgages **Prêts hypothécaires**			Non-mortage loans **Prêts non hypothécaires**				Allowance for losses on investments and loans **Provisions pour pertes sur placements et prêts**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets **Ensemble de l'actif**
	Cash and demand deposits **Encaisse et dépôts à vue**	Items in transit **Effets en compensation**	Term deposits **Dépôts à terme**	Total **Total**			Residential **Habitation**	Non-residential mortgages **Immeubles non résidentiels**	Total **Total**	Personal loans **Prêts personnels**	Business loans **Prêts aux entreprises**	Leasing contracts **Contrats de crédit-bail**	Total **Total**			
	V1404813	V1404814	V1404815	V1404812	V1404831	V1404816	V1404824	V1404825	V1404823	V1404827	V1404828	V1404829	V1404826	V1404832	V1404830	V1404811
1995				1,012		491			6,729				22,754		14,747	48,733
1996				638		450			5,723				25,241		19,711	51,763
1997				1,065		541			5,480				31,798		26,451	65,335
1998				1,630		625			4,008				33,946		31,478	71,687
1999	1,045	-17	551	1,579	20,867	596	2,222	870	3,092	15,946	18,029	13,227	47,202	-1,031	16,784	89,089
2000	1,439	-4	597	2,032	28,072	622	2,522	1,147	3,669	18,293	17,131	12,762	48,186	-1,091	16,551	98,041
2001	1,469	-22	2,916	4,363	22,146	966	2,207	1,732	3,939	20,567	15,411	17,432	53,410	-1,279	16,350	99,895
2002	1,320	-28	2,386	3,678	22,428	1,111	2,884	1,211	4,095	23,617	16,145	19,361	59,123	-1,188	19,634	108,881
2003	2,989	-16	3,797	6,770	21,010	1,410	2,925	1,278	4,203	24,080	15,675	18,678	58,432	-1,474	19,544	109,894
2004	2,305	-39	4,025	6,289	24,496	5,487	4,085	1,627	5,713	24,023	16,190	22,033	62,246	-1,542	22,759	125,448
2005	3,862	-3	3,517	7,377	26,774	6,021	5,007	1,729	6,736	26,014	17,667	25,164	68,844	-1,536	25,099	139,315
2006	4,436	-29	2,249	6,656	27,568	6,303	6,023	2,391	8,414	27,150	20,264	24,665	72,079	-1,361	26,672	146,331
1999 I	1,178	-10	484	1,652	17,093	672	2,530	1,005	3,535	12,946	17,992	10,468	41,406	-923	19,143	82,578
II	1,188	-	537	1,725	16,402	533	2,373	737	3,110	13,806	18,559	11,776	44,142	-977	18,166	83,101
III	830	-	402	1,232	16,584	529	2,613	1,081	3,695	14,669	17,371	13,103	45,143	-997	17,382	83,568
IV	1,045	-17	551	1,579	20,867	596	2,222	870	3,092	15,946	18,029	13,227	47,202	-1,031	16,784	89,089
2000 I	1,265	-13	339	1,591	25,515	540	2,290	870	3,160	16,694	17,449	12,724	46,867	-986	17,711	94,398
II	1,280	-23	403	1,660	28,854	528	2,704	1,119	3,823	16,730	18,661	12,921	48,312	-1,008	17,912	100,081
III	1,836	-13	503	2,326	27,328	608	2,515	1,253	3,768	18,751	16,272	12,941	47,964	-1,070	17,852	98,776
IV	1,439	-4	597	2,032	28,072	622	2,522	1,147	3,669	18,293	17,131	12,762	48,186	-1,091	16,551	98,041
2001 I	1,214	6	1,540	2,760	27,340	697	2,507	1,200	3,707	18,572	17,384	15,001	50,956	-1,119	16,668	101,010
II	1,302	-	1,656	2,958	26,879	883	2,510	1,103	3,613	19,226	17,317	15,725	52,268	-1,150	16,369	101,820
III	1,452	-4	1,905	3,353	24,925	879	2,317	1,695	4,012	20,210	16,608	15,785	52,603	-1,188	16,453	101,036
IV	1,469	-22	2,916	4,363	22,146	966	2,207	1,732	3,939	20,567	15,411	17,432	53,410	-1,279	16,350	99,895
2002 I	1,190	-3	2,199	3,386	22,084	1,010	2,551	1,528	4,079	20,648	16,627	18,277	55,552	-1,256	17,880	102,735
II	1,464	-20	2,038	3,482	23,651	1,088	2,706	1,662	4,368	20,787	17,106	18,909	56,802	-1,233	19,108	107,266
III	1,134	-40	2,854	3,948	22,782	1,012	2,769	1,327	4,096	22,788	15,830	19,088	57,706	-1,220	19,522	107,846
IV	1,320	-28	2,386	3,678	22,428	1,111	2,884	1,211	4,095	23,617	16,145	19,361	59,123	-1,188	19,634	108,881
2003 I	1,223	-24	1,563	2,762	23,557	1,233	2,796	1,260	4,056	21,906	16,692	17,964	56,561	-1,147	21,700	108,722
II	958	-30	2,134	3,062	23,287	1,345	2,847	1,295	4,142	22,870	17,058	18,394	58,322	-1,173	20,486	109,471
III	3,001	-15	2,969	5,955	23,022	1,298	2,931	1,106	4,037	22,418	16,971	18,036	57,425	-1,188	19,598	110,146
IV	2,989	-16	3,797	6,770	21,010	1,410	2,925	1,278	4,203	24,080	15,675	18,678	58,432	-1,474	19,544	109,894
2004 I	2,428	-17	3,360	5,771	24,018	2,875	3,265	1,502	4,768	23,155	16,798	19,455	59,408	-1,516	20,510	115,834
II	2,886	-16	3,934	6,803	24,158	3,128	3,496	1,525	5,021	24,069	17,590	20,611	62,270	-1,587	21,786	121,579
III	3,281	-7	3,487	6,761	23,839	4,516	3,937	1,644	5,581	24,185	16,191	21,372	61,748	-1,556	23,110	123,999
IV	2,305	-39	4,025	6,289	24,496	5,487	4,085	1,627	5,713	24,023	16,190	22,033	62,246	-1,542	22,759	125,448
2005 I	2,495	-20	2,590	5,065	25,166	5,714	4,223	1,661	5,885	24,331	17,304	22,224	63,859	-1,470	22,253	126,471
II	3,050	-31	2,897	5,917	28,538	6,165	4,399	1,659	6,058	24,142	18,173	23,612	65,928	-1,483	23,395	134,519
III	4,749	-24	2,148	6,872	26,630	6,250	4,759	1,631	6,391	26,227	17,223	24,661	68,111	-1,490	23,500	136,262
IV	3,862	-3	3,517	7,377	26,774	6,021	5,007	1,729	6,736	26,014	17,667	25,164	68,844	-1,536	25,099	139,315
2006 I	3,796	-19	3,075	6,852	26,983	5,921	5,486	1,920	7,406	25,026	19,521	23,624	68,172	-1,582	25,729	139,481
II	4,170	-26	3,621	7,765	26,729	6,176	5,702	1,886	7,588	25,459	20,803	23,902	70,164	-1,506	26,231	143,147
III	4,494	-7	3,191	7,678	27,589	6,044	5,984	2,333	8,317	27,061	19,850	24,433	71,344	-1,535	26,351	145,788
IV	4,436	-29	2,249	6,656	27,568	6,303	6,023	2,391	8,414	27,150	20,264	24,665	72,079	-1,361	26,672	146,331

Liabilities **Passif**

Bankers' acceptances and paper **Acceptations bancaires et papier**	Long-term debt **Engagements à long terme**	Loans and accounts with affiliates **Emprunts et comptes auprès des entités du groupe**	Loans and overdrafts **Emprunts et découverts**	Accounts payable and accrued liabilities **Comptes créditeurs et charges à payer**	Other liabilities **Autres éléments du passif**	Shareholders' equity **Avoir propre des actionnaires**	Total liabilities and shareholders' equity **Ensemble du passif et avoir propre des actionnaires**	End of period **En fin de période**
V1404834	V1404835	V1404836	V1404837	V1404838	V1404839	V1404840	V1404833	
10,782	17,703	6,654	3,311	857	3,507	5,919	48,733	1995
12,677	17,642	5,646	3,099	941	3,057	8,701	51,763	1996
17,479	25,448	7,068	3,241	1,333	1,695	9,071	65,335	1997
21,965	26,933	7,270	3,024	1,245	2,632	8,618	71,687	1998
29,012	32,793	12,464	3,344	1,906	4,137	5,433	89,089	1999
27,131	35,519	12,772	5,039	1,998	4,244	11,339	98,041	2000
18,777	40,127	18,013	5,538	3,040	5,123	9,277	99,895	2001
19,767	41,299	19,462	6,708	3,122	5,665	12,858	108,881	2002
16,357	42,620	18,316	4,471	3,627	6,335	18,168	109,894	2003
17,026	48,952	23,630	4,129	5,832	5,496	20,385	125,448	2004
17,982	58,303	25,864	6,179	5,758	5,140	20,088	139,315	2005
17,319	63,286	25,563	6,227	5,828	5,278	22,830	146,331	2006
26,379	32,632	9,423	3,417	1,663	3,405	5,660	82,578	1999 I
27,289	32,621	10,211	2,844	1,739	3,738	4,659	83,101	II
25,853	33,156	9,342	4,530	1,761	4,092	4,834	83,568	III
29,012	32,793	12,464	3,344	1,906	4,137	5,433	89,089	IV
29,252	33,456	11,538	5,754	1,945	4,380	8,072	94,398	2000 I
29,153	36,438	12,217	4,722	2,033	4,197	11,321	100,081	II
27,661	35,479	12,409	4,958	2,263	4,505	11,502	98,776	III
27,131	35,519	12,772	5,039	1,998	4,244	11,339	98,041	IV
23,463	39,297	17,487	5,985	2,679	4,506	7,594	101,010	2001 I
23,143	38,809	19,184	5,594	2,585	4,536	7,969	101,820	II
20,663	40,161	18,381	5,497	3,019	4,649	8,666	101,036	III
18,777	40,127	18,013	5,538	3,040	5,123	9,277	99,895	IV
19,562	41,072	16,784	6,046	3,086	5,517	10,668	102,735	2002 I
20,722	41,454	18,624	6,449	3,101	5,200	11,716	107,266	II
20,612	41,122	19,241	6,005	3,426	5,568	11,872	107,846	III
19,767	41,299	19,462	6,708	3,122	5,665	12,858	108,881	IV
20,313	39,053	19,349	6,086	3,783	5,331	14,805	108,720	2003 I
17,704	40,299	19,204	6,066	4,239	6,238	15,722	109,471	II
16,195	41,540	19,072	6,539	3,331	6,438	17,031	110,146	III
16,357	42,620	18,316	4,471	3,627	6,335	18,168	109,894	IV
17,369	43,276	21,648	3,962	5,723	5,277	18,580	115,834	2004 I
18,302	45,666	22,667	4,192	5,698	5,612	19,440	121,579	II
18,097	47,991	22,647	4,014	5,631	5,298	20,320	123,999	III
17,026	48,952	23,630	4,129	5,832	5,496	20,385	125,448	IV
17,115	48,299	25,095	4,067	5,895	4,268	21,733	126,471	2005 I
16,733	53,658	25,765	4,427	5,917	4,874	23,144	134,519	II
17,315	54,429	26,868	6,336	5,908	5,167	20,239	136,262	III
17,982	58,303	25,864	6,179	5,758	5,140	20,088	139,315	IV
17,224	59,509	25,232	6,132	5,424	5,345	20,615	139,481	2006 I
17,056	61,781	25,928	6,190	5,316	5,567	21,310	143,147	II
17,542	63,200	25,716	6,117	5,535	5,445	22,233	145,788	III
17,319	63,286	25,563	6,227	5,828	5,278	22,830	146,331	IV

D4

Life insurers (including accident and sickness branches) and segregated funds
Compagnies d'assurance vie (y compris leurs divisions d'assurance accidents et d'assurance maladie) et caisses séparées

Millions of dollars **En millions de dollars**

Life insurance **Assurance vie**

End of period **En fin de période**	Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Securities **Titres**: Government of Canada **Gouvernement du Canada**: Treasury bills **Bons du Trésor**	Securities **Titres**: Government of Canada **Gouvernement du Canada**: Bonds **Obligations**	Securities **Titres**: Provincial and municipal **Provinces et municipalités**	Securities **Titres**: Short-term paper and bankers' acceptances **Papier à court terme et acceptations bancaires**	Securities **Titres**: Corporate bonds **Obligations des sociétés**	Securities **Titres**: Corporate shares **Actions des sociétés**	Securities **Titres**: Total **Total**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Residential **Habitation**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Non-residential **Immeubles non résidentiels**	Mortgages **Prêts hypothécaires**: Total **Total**	Real estate held for income **Biens-fonds détenus pour revenus**	Policy loans **Avances sur polices**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities at book value **Total de l'actif ou du passif (valeur comptable)**	Actuarial liabilities **Engagements actuariels**	Other liabilities **Autres engagements**	Equity **Avoir propre**
	V37001	V37003	V37004	V37005	V37006	V37007	V37008	V37002	V37010	V37011	V37009	V37012	V37013	V37014	V37000	V37016	V37017	V37018
1993	1,473	2,704	14,125	15,198	1,490	32,454	6,835	72,806	19,536	30,721	50,257	8,914	3,220	19,486	156,156	114,232	18,367	23,557
1994	1,663	2,799	16,787	16,104	1,513	32,185	6,988	76,376	20,048	28,890	48,938	9,007	3,389	21,277	160,650	118,269	17,275	25,106
1995	2,578	3,155	19,472	18,743	1,353	34,654	6,460	83,837	20,742	27,476	48,218	8,711	3,694	21,172	168,210	122,761	18,678	26,771
1996	2,769	1,934	19,772	21,517	2,326	35,554	6,461	87,564	21,097	26,198	47,295	8,047	3,887	23,523	173,085	123,584	20,783	28,718
1997	2,575	1,378	21,370	21,952	2,464	38,770	6,030	91,964	20,077	24,199	44,276	6,984	3,959	28,543	178,301	122,035	24,896	31,370
1998	1,980	1,604	22,337	22,246	2,406	38,444	6,310	93,347	18,559	23,925	42,484	5,781	4,286	30,035	177,913	120,792	22,959	34,162
1999	2,236	2,560	21,202	23,939	3,306	43,102	6,327	100,436	16,754	22,989	39,743	5,822	4,301	28,910	181,448	120,978	26,259	34,211
2000	2,071	2,205	19,187	28,338	5,116	44,525	8,871	108,242	17,153	22,285	39,438	5,510	4,194	30,881	190,336	125,197	28,205	36,934
2001	1,588	1,939	20,239	29,964	5,454	48,449	10,201	116,246	16,436	22,246	38,682	5,740	4,323	36,532	203,111	129,458	32,987	40,666
2002	1,355	2,215	22,285	32,508	5,760	51,862	9,074	123,704	15,718	22,240	37,958	5,578	4,479	47,999	221,073	134,708	35,854	50,511
2003	1,535	2,482	23,032	37,212	6,822	53,824	10,203	133,575	14,605	24,040	38,645	5,508	4,524	51,737	235,524	144,992	40,128	50,404
2004	1,575	2,432	21,493	40,532	8,259	56,165	10,923	139,804	14,622	24,326	38,948	5,271	4,690	54,750	245,038	148,367	42,269	54,402
2005	1,312	1,699	19,575	42,775	8,623	61,376	13,305	147,353	13,976	25,754	39,730	5,663	4,921	57,601	256,580	153,259	44,138	59,183
2006	1,498	2,833	16,647	45,105	7,674	65,118	14,732	152,109	14,622	26,506	41,128	6,015	5,155	67,734	273,639	159,499	47,736	66,404
1998 IV	1,980	1,604	22,337	22,246	2,406	38,444	6,310	93,347	18,559	23,925	42,484	5,781	4,286	30,035	177,913	120,792	22,959	34,162
1999 I	2,000	1,482	23,101	23,413	2,310	39,377	6,449	96,132	17,630	23,379	41,009	5,756	4,407	29,291	178,595	118,958	26,191	33,446
II	2,337	1,787	22,572	23,819	2,537	40,421	6,409	97,545	17,661	23,417	41,078	5,866	4,263	29,194	180,283	120,341	26,432	33,510
III	2,283	2,088	21,468	23,341	3,263	42,072	6,333	98,565	16,555	22,951	39,506	5,804	4,228	28,998	179,384	119,049	26,198	34,137
IV	2,236	2,560	21,202	23,939	3,306	43,102	6,327	100,436	16,754	22,989	39,743	5,822	4,301	28,910	181,448	120,978	26,259	34,211
2000 I	2,466	2,707	20,317	25,852	3,091	45,114	7,824	104,905	17,244	22,819	40,063	5,619	4,455	30,862	188,370	124,617	26,810	36,943
II	2,569	2,178	19,997	26,413	3,361	44,895	8,533	105,377	17,190	22,720	39,910	5,547	4,468	30,870	188,741	124,976	26,397	37,368
III	2,612	2,155	18,643	27,467	4,161	45,104	8,856	106,386	16,878	22,620	39,498	5,532	4,153	33,085	191,266	125,130	27,572	38,564
IV	2,071	2,205	19,187	28,338	5,116	44,525	8,871	108,242	17,153	22,285	39,438	5,510	4,194	30,881	190,336	125,197	28,205	36,934
2001 I	1,904	1,926	18,587	28,925	4,730	45,588	9,337	109,093	17,110	22,373	39,483	5,579	4,295	33,423	193,777	126,059	29,793	37,925
II	1,772	2,289	17,988	28,610	5,235	46,513	9,625	110,260	15,644	23,768	39,412	5,626	4,286	33,644	195,000	126,956	29,782	38,262
III	1,801	2,367	18,723	29,275	4,657	47,099	10,065	112,186	16,402	22,345	38,747	5,685	4,314	36,152	198,885	127,467	31,573	39,845
IV	1,588	1,939	20,239	29,964	5,454	48,449	10,201	116,246	16,436	22,246	38,682	5,740	4,323	36,532	203,111	129,458	32,987	40,666
2002 I	1,469	2,053	20,773	29,743	5,026	49,995	10,341	117,931	16,029	22,073	38,102	5,549	4,406	37,881	205,338	130,268	33,660	41,410
II	1,258	2,445	22,391	30,107	5,035	50,104	9,563	119,645	15,948	22,230	38,178	5,646	4,417	44,425	213,569	131,111	34,457	48,001
III	1,220	2,333	22,374	30,858	5,037	50,433	8,615	119,650	15,743	22,242	37,985	5,572	4,449	47,994	216,870	132,558	34,544	49,768
IV	1,355	2,215	22,285	32,508	5,760	51,862	9,074	123,704	15,718	22,240	37,958	5,578	4,479	47,999	221,073	134,708	35,854	50,511
2003 I	1,447	3,417	22,719	33,030	6,243	53,178	9,425	128,012	15,030	22,498	37,528	5,680	4,473	44,147	221,287	138,331	35,795	47,161
II	1,846	3,698	22,597	34,820	6,394	52,943	9,730	130,182	14,849	22,674	37,523	5,915	4,515	43,799	223,780	140,737	36,697	46,346
III	1,734	2,329	23,514	36,259	5,909	53,583	9,717	131,311	14,605	23,584	38,189	5,654	4,536	52,286	233,710	142,835	39,657	51,218
IV	1,535	2,482	23,032	37,212	6,822	53,824	10,203	133,575	14,605	24,040	38,645	5,508	4,524	51,737	235,524	144,992	40,128	50,404
2004 I	1,604	2,180	23,505	38,209	7,169	53,515	10,269	134,847	14,522	24,016	38,538	5,445	4,594	54,249	239,277	146,087	41,461	51,729
II	1,574	2,699	22,733	38,547	8,545	53,552	10,538	136,614	14,389	24,177	38,566	5,318	4,636	56,206	242,914	146,685	42,042	54,187
III	1,738	3,430	22,945	38,944	8,253	54,156	10,633	138,361	14,401	24,528	38,929	5,333	4,673	54,742	243,776	147,228	42,610	53,938
IV	1,575	2,432	21,493	40,532	8,259	56,165	10,923	139,804	14,622	24,326	38,948	5,271	4,690	54,750	245,038	148,367	42,269	54,402
2005 I	1,132	2,370	21,058	41,748	8,137	57,321	11,693	142,327	14,121	24,925	39,046	5,422	4,774	55,329	248,030	149,548	43,642	54,840
II	1,208	2,145	21,047	41,914	8,415	58,861	12,226	144,608	13,908	25,234	39,142	5,564	4,838	56,972	252,332	150,704	44,720	56,908
III	1,912	2,537	19,906	42,898	8,500	60,483	12,683	147,007	13,756	25,556	39,312	5,663	4,877	54,740	253,511	152,375	42,763	58,373
IV	1,312	1,699	19,575	42,775	8,623	61,376	13,305	147,353	13,976	25,754	39,730	5,663	4,921	57,601	256,580	153,259	44,138	59,183
2006 I	1,208	1,972	18,381	43,229	7,316	62,498	13,794	147,190	13,865	25,790	39,655	5,831	4,990	59,796	258,670	153,610	44,844	60,216
II	1,228	1,938	17,020	44,115	7,731	63,837	14,183	148,824	13,992	25,802	39,794	5,850	5,065	60,719	261,480	155,830	44,062	61,588
III	1,434	2,793	16,487	44,853	7,561	64,223	14,614	150,531	14,255	26,160	40,415	5,975	5,102	66,695	270,152	157,814	48,082	64,256
IV	1,498	2,833	16,647	45,105	7,674	65,118	14,732	152,109	14,622	26,506	41,128	6,015	5,155	67,734	273,639	159,499	47,736	66,404

Segregated funds **Caisses séparées**

Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Securities **Titres** – Government of Canada **Gouvernement du Canada**							Mortgages **Prêts hypothécaires**			Real estate held for income **Biens-fonds détenus pour revenus**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities at market value **Total de l'actif ou du passif à la valeur marchande**	Memo: Total assets at book value **Pour mémoire : Total de l'actif à la valeur comptable**	Liabilities to policyholders **Engagements envers les détenteurs de polices**	End of period **En fin de période**
	Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations**	Provincial and municipal **Provinces et municipalités**	Short-term paper and bankers' acceptances **Papier à court terme et acceptations bancaires**	Corporate bonds **Obligations des sociétés**	Corporate shares **Actions des sociétés**	Total **Total**	Residential **Habitation**	Non-residential **Immeubles non résidentiels**	Total **Total**						
V37020	V37022	V37023	V37024	V37025	V37026	V37027	V37021	V37029	V37030	V37028	V37031	V37032	V37033	V37019	V37034	
550	1,429	3,979	1,600	825	1,404	10,431	19,668	615	884	1,499	957	2,365	25,039	24,052	24,776	1993
624	1,493	4,421	1,405	919	1,462	11,474	21,174	803	824	1,627	964	2,610	26,999	26,963	26,766	1994
678	1,647	5,156	1,861	817	1,563	14,277	25,321	803	808	1,611	835	2,720	31,165	29,777	30,858	1995
890	1,706	5,145	1,891	1,500	1,607	17,624	29,473	648	682	1,330	598	2,722	35,013	33,078	34,684	1996
982	1,701	5,604	1,731	2,267	2,190	25,106	38,599	613	684	1,297	698	3,733	45,309	43,363	44,755	1997
623	1,929	5,460	2,185	3,014	3,363	29,692	45,643	642	644	1,286	1,138	5,547	54,237	52,873	53,784	1998
759	2,145	6,269	2,739	3,930	2,953	47,443	65,479	755	762	1,517	1,360	9,565	78,680	74,078	78,101	1999
1,894	2,387	5,425	3,636	3,545	4,944	55,089	75,026	757	1,463	2,220	1,606	7,955	88,701	87,042	87,860	2000
942	2,347	5,244	3,498	3,836	5,553	55,408	75,886	863	1,525	2,388	1,990	7,858	89,064	89,101	87,849	2001
930	1,720	6,021	3,236	3,297	5,466	52,945	72,685	844	1,783	2,627	2,103	9,221	87,566	92,826	86,412	2002
906	2,335	5,862	3,964	3,977	7,008	63,085	86,231	904	1,838	2,742	2,278	8,659	100,816	96,753	99,514	2003
995	2,030	5,862	4,602	4,847	7,347	76,019	100,707	918	2,061	2,979	2,541	9,212	116,434	108,196	115,178	2004
1,351	1,575	7,533	4,903	4,631	8,146	91,215	118,003	963	2,294	3,257	3,139	10,553	136,303	121,943	134,958	2005
1,238	1,678	7,047	4,821	4,557	9,332	103,436	130,871	1,046	2,475	3,521	4,097	10,240	149,967	133,506	149,273	2006
623	1,929	5,460	2,185	3,014	3,363	29,692	45,643	642	644	1,286	1,138	5,547	54,237	52,873	53,784	1998 IV
630	1,758	6,524	2,634	3,487	3,503	34,848	52,754	672	698	1,370	1,209	6,665	62,628	61,199	61,897	1999 I
557	1,841	6,405	2,836	3,914	3,260	39,246	57,502	707	769	1,476	1,247	6,848	67,630	65,534	66,973	II
520	2,253	6,568	2,916	3,553	3,079	41,320	59,689	729	777	1,506	1,349	7,687	70,751	69,045	70,114	III
759	2,145	6,269	2,739	3,930	2,953	47,443	65,479	755	762	1,517	1,360	9,565	78,680	74,078	78,101	IV
723	2,134	6,345	3,033	4,641	4,138	49,519	69,810	711	1,304	2,015	1,362	10,539	84,449	80,548	83,746	2000 I
1,711	2,723	5,662	3,254	3,904	4,380	53,984	73,907	674	1,308	1,982	1,418	8,748	87,766	83,373	86,926	II
1,866	2,624	5,534	3,337	3,608	4,796	56,600	76,499	687	1,342	2,029	1,505	8,011	89,910	85,233	89,125	III
1,894	2,387	5,425	3,636	3,545	4,944	55,089	75,026	757	1,463	2,220	1,606	7,955	88,701	87,042	87,860	IV
1,390	2,348	4,947	3,271	4,049	5,189	52,420	72,224	769	1,490	2,259	1,645	7,121	84,639	84,920	83,810	2001 I
871	1,999	4,690	3,725	4,474	4,960	54,888	74,736	810	1,524	2,334	1,695	7,698	87,334	87,853	86,251	II
1,049	2,117	5,035	3,386	3,852	5,366	51,195	70,951	672	1,743	2,415	1,779	6,677	82,871	85,235	81,838	III
942	2,347	5,244	3,498	3,836	5,553	55,408	75,886	863	1,525	2,388	1,990	7,858	89,064	89,101	87,849	IV
919	2,205	5,373	3,350	3,738	5,422	58,364	78,452	752	1,623	2,375	2,089	9,694	93,529	93,251	92,236	2002 I
1,067	1,968	5,490	3,200	3,491	5,291	56,208	75,648	789	1,714	2,503	2,041	9,162	90,421	91,548	89,223	II
1,014	1,925	5,417	3,511	3,278	5,463	50,432	70,026	830	1,741	2,571	2,144	8,417	84,172	88,381	82,881	III
930	1,720	6,021	3,236	3,297	5,466	52,945	72,685	844	1,783	2,627	2,103	9,221	87,566	92,826	86,412	IV
854	2,092	5,657	3,457	3,354	5,384	51,855	71,799	837	1,809	2,646	2,227	7,721	85,247	91,696	84,014	2003 I
835	1,899	5,533	3,756	4,113	6,908	55,517	77,726	885	1,826	2,711	2,235	7,469	90,976	92,741	89,706	II
862	1,599	5,606	3,810	4,402	7,039	57,765	80,221	881	1,853	2,734	2,289	8,902	95,008	94,211	93,712	III
906	2,335	5,862	3,964	3,977	7,008	63,085	86,231	904	1,838	2,742	2,278	8,659	100,816	96,753	99,514	IV
867	1,706	5,803	4,439	4,148	7,383	70,682	94,161	912	1,825	2,737	2,404	8,743	108,912	101,806	107,619	2004 I
975	1,979	5,553	4,471	4,011	7,035	71,341	94,390	897	1,885	2,782	2,405	9,621	110,173	104,496	108,942	II
982	1,944	5,291	4,551	4,117	6,850	71,524	94,277	933	1,969	2,902	2,437	9,737	110,335	105,305	108,455	III
995	2,030	5,862	4,602	4,847	7,347	76,019	100,707	918	2,061	2,979	2,541	9,212	116,434	108,196	115,178	IV
1,222	1,570	6,403	4,727	4,685	7,524	79,874	104,783	956	2,088	3,044	2,628	9,354	121,031	111,855	119,089	2005 I
1,361	1,354	6,875	5,054	4,966	7,812	82,393	108,454	949	2,157	3,106	2,713	9,920	125,554	114,800	123,953	II
1,407	1,481	7,433	4,802	4,813	8,050	88,653	115,232	924	2,185	3,109	2,744	9,940	132,432	117,787	131,028	III
1,351	1,575	7,533	4,903	4,631	8,146	91,215	118,003	963	2,294	3,257	3,139	10,553	136,303	121,943	134,958	IV
1,039	1,100	7,259	4,752	5,269	8,607	99,816	126,803	994	2,333	3,327	3,234	10,764	145,167	127,657	144,351	2006 I
1,265	1,590	7,230	4,313	4,317	9,226	96,398	123,074	973	2,325	3,298	3,818	10,942	142,397	130,336	141,568	II
1,218	1,643	7,231	5,034	4,939	9,208	100,015	128,070	1,018	2,404	3,422	3,967	10,992	147,669	132,470	146,806	III
1,238	1,678	7,047	4,821	4,557	9,332	103,436	130,871	1,046	2,475	3,521	4,097	10,240	149,967	133,506	149,273	IV

D5 Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif**: Cash and demand deposits **Encaisse et dépôts à vue**	Term deposits **Dépôts à terme**	Canadian securities **Titres canadiens**: Government of Canada **Gouvernement canadien**: Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations**	Other short-term paper and bankers' acceptances **Autre papier à court terme et acceptations bancaires**	Provincial and municipal bonds **Obligations des provinces et des municipalités**	Corporate bonds and debentures **Obligations et débentures de sociétés**	Preferred and common shares **Actions privilégiées ou ordinaires**	Mortgages **Prêts hypothécaires**	Foreign securities **Titres étrangers**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets or liabilities (at cost) **Total de l'actif ou du passif (valeurs au coût d'acquisition)**	Memo: Total assets (at market value) **Pour mémoire : Total de l'actif (au cours du marché)**	Unit holders' equity **Avoir propre des détenteurs de parts**
1993	1,504	441	14,724	10,451	8,623	4,372	4,364	28,343	11,947	22,103	2,677	109,552	121,949	106,596
1994	1,654	392	14,629	13,748	8,509	4,313	5,404	36,704	11,511	32,371	2,891	132,125	138,137	129,449
1995	1,482	491	18,553	12,386	9,592	3,598	5,988	43,280	10,513	36,902	3,561	146,346	159,147	143,207
1996	2,364	432	30,009	14,749	13,687	3,720	7,228	57,714	9,866	47,335	5,450	192,555	216,745	187,630
1997	2,993	578	33,570	19,975	22,682	4,561	10,109	80,988	10,008	61,592	4,322	251,379	280,786	247,376
1998	5,648	526	36,775	24,026	24,041	6,803	14,587	98,111	8,086	75,964	4,864	299,430	323,011	292,161
1999	9,376	876	25,048	23,001	47,346	8,020	18,397	105,673	7,042	122,965	4,438	372,180	409,386	365,376
2000	14,516	2,862	14,422	24,799	54,523	11,013	20,332	112,870	5,016	137,981	8,180	406,515	437,922	398,335
2001	12,284	1,833	15,920	26,040	64,226	13,115	22,376	109,796	4,391	145,325	5,144	420,449	442,547	416,505
2002	9,442	2,969	15,331	23,316	61,216	11,716	25,423	117,800	3,965	136,245	4,502	411,924	404,895	409,090
2003	8,921	2,182	14,769	24,137	56,983	12,859	30,143	125,395	4,239	126,435	5,394	411,456	453,839	408,645
2004	7,235	1,654	15,615	29,321	55,915	14,476	31,765	143,766	4,079	125,725	5,802	435,352	509,595	432,829
2005	5,989	4,282	14,709	34,310	52,901	15,154	39,321	162,760	4,824	133,245	8,460	475,955	583,504	472,181
2006	6,459	3,893	12,977	40,883	54,915	17,010	45,127	201,141	4,644	152,568	10,279	549,895	681,261	544,487
1998 IV	5,648	526	36,775	24,026	24,041	6,803	14,587	98,111	8,086	75,964	4,864	299,430	323,011	292,161
1999 I	5,956	1,734	28,653	23,699	39,051	6,897	14,838	100,990	7,396	84,671	4,855	318,740	343,109	314,589
II	6,778	810	30,773	22,859	38,264	8,426	15,816	103,164	7,170	96,696	4,982	335,738	364,742	331,260
III	5,532	931	29,128	22,790	39,250	7,792	16,086	106,383	7,384	104,702	5,076	345,054	377,042	339,412
IV	9,376	876	25,048	23,001	47,346	8,020	18,397	105,673	7,042	122,965	4,438	372,180	409,386	365,376
2000 I	9,431	1,730	21,822	25,776	49,439	8,641	18,138	106,848	6,004	124,468	9,230	381,528	425,736	371,794
II	10,702	2,083	19,778	25,531	51,469	8,599	18,040	107,876	5,454	129,281	9,117	387,929	435,028	379,173
III	11,372	2,777	15,782	25,912	52,366	10,164	20,852	113,371	5,179	141,836	8,226	407,836	451,591	400,004
IV	14,516	2,862	14,422	24,799	54,523	11,013	20,332	112,870	5,016	137,981	8,180	406,515	437,922	398,335
2001 I	11,847	2,833	14,790	25,828	56,143	11,313	21,323	112,470	4,817	145,101	7,017	413,481	421,380	407,420
II	11,441	3,006	14,910	26,954	57,642	11,638	21,958	110,803	4,733	145,709	6,829	415,624	425,335	410,310
III	11,776	2,062	14,695	26,449	59,513	12,063	20,486	108,428	4,686	146,310	7,463	413,932	403,987	408,086
IV	12,284	1,833	15,920	26,040	64,226	13,115	22,376	109,796	4,391	145,325	5,144	420,449	442,547	416,505
2002 I	12,761	3,169	16,705	25,870	66,918	11,109	23,689	115,508	4,198	144,780	7,025	431,731	461,788	425,943
II	11,363	3,611	16,222	25,530	63,143	11,567	24,659	119,947	3,852	143,031	6,403	429,329	433,177	424,361
III	11,649	3,393	14,684	24,671	60,919	11,299	25,405	119,049	3,788	139,111	5,920	419,888	396,773	415,812
IV	9,442	2,969	15,331	23,316	61,216	11,716	25,423	117,800	3,965	136,245	4,502	411,924	404,895	409,090
2003 I	10,213	2,453	16,153	21,231	60,125	12,367	25,553	117,113	3,978	133,927	4,611	407,726	380,396	403,836
II	8,627	2,966	15,326	22,020	60,396	12,338	26,000	118,806	3,972	131,715	5,482	407,645	403,019	403,314
III	8,939	2,245	15,291	23,812	58,105	12,639	25,953	123,581	3,818	130,845	5,871	411,101	423,735	406,523
IV	8,921	2,182	14,769	24,137	56,983	12,859	30,143	125,395	4,239	126,435	5,394	411,456	453,839	408,645
2004 I	9,781	2,051	15,946	26,518	56,510	14,064	29,131	129,884	4,279	127,516	6,874	422,552	477,454	418,317
II	9,828	2,018	16,417	26,802	56,875	14,335	30,865	134,642	4,170	127,290	6,576	429,819	488,396	426,324
III	8,015	1,693	16,130	27,432	57,247	14,546	30,787	137,931	4,038	127,926	7,090	432,833	481,822	428,700
IV	7,235	1,654	15,615	29,321	55,915	14,476	31,765	143,766	4,079	125,725	5,802	435,352	509,595	432,829
2005 I	6,697	2,867	16,590	31,518	56,275	14,177	34,198	148,698	4,186	126,360	8,465	450,032	530,123	444,427
II	6,571	3,918	17,532	31,668	55,942	14,275	34,746	150,702	4,222	126,375	9,083	455,032	543,739	448,476
III	5,924	3,598	16,854	31,455	55,091	15,111	37,150	156,093	4,597	130,396	9,025	465,296	569,898	459,075
IV	5,989	4,282	14,709	34,310	52,901	15,154	39,321	162,760	4,824	133,245	8,460	475,955	583,504	472,181
2006 I	6,046	4,343	14,629	36,666	53,600	15,643	42,098	172,909	4,456	140,435	10,557	501,382	624,373	494,377
II	6,283	4,222	13,292	37,630	50,425	16,107	42,234	182,922	4,315	146,139	11,194	514,764	604,584	508,473
III	6,753	3,682	12,037	38,553	53,868	16,811	42,011	193,150	4,509	146,208	11,772	529,354	626,767	521,996
IV	6,459	3,893	12,977	40,883	54,915	17,010	45,127	201,141	4,644	152,568	10,279	549,895	681,261	544,487

E1 Selected monetary aggregates and their components
Agrégats monétaires et leurs composantes

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**		M2 (gross) **M2 (brut)** — Currency outside banks **Monnaie hors banques** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M2 (gross) — Currency outside banks — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	M2 (gross) — Personal deposits **Dépôts des particuliers** — Chequable **Transférables par chèque** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Personal deposits — Chequable — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Personal deposits — Non-chequable **Non-transférables par chèque**	Personal deposits — Fixed term **À terme fixe**	Non-personal demand and notice deposits **Dépôts à vue et à préavis autres que ceux des particuliers** — Chequable **Transférables par chèque** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Non-personal demand and notice deposits — Chequable — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Non-personal demand and notice deposits — Non-chequable **Non transférables par chèque**	Adjustments to M2 (gross) **Ajustements à M2 (brut)**	M2 (gross) Total **Total de M2 (brut)** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M2 (gross) Total — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	M3 (gross) **M3 (brut)** — Non-personal term deposits **Dépôts à terme autres que ceux des particuliers**	M3 (gross) — Foreign currency deposits of residents **Dépôts en monnaies étrangères des résidents**	M3 (gross) — Adjustments to M3 (gross) **Ajustements à M3 (brut)**	M3 (gross) Total **Total de M3 (brut)** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M3 (gross) Total — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
		V37173	V37148	V41552775	V41552802	V36818	V36823	V41552777	V41552803	V36828	V41552789	V41552786	V41552796	V36830	V36876	V37250	V41552785	V41552794
2006	J	46,380	46,017	125,059	123,806	82,874	272,869	167,843	166,695	10,941	-1,277	704,690	702,404	227,605	89,268	-7,770	1,013,793	1,013,518
	A	46,114	45,714	124,352	124,109	83,372	275,867	167,147	167,332	10,824	-1,054	706,622	707,547	234,698	88,575	-8,335	1,021,561	1,020,996
	S	46,769	46,407	124,413	124,928	83,483	278,802	169,738	169,466	11,361	-1,334	713,231	714,816	238,746	90,437	-7,424	1,034,990	1,033,342
	O	46,936	46,639	124,403	125,649	84,032	279,279	173,221	172,056	11,432	-1,010	718,293	719,886	239,574	93,148	-7,973	1,043,042	1,041,711
	N	47,117	47,010	126,078	126,622	85,514	280,406	176,806	174,689	11,173	-1,115	725,979	725,377	241,170	97,831	-10,207	1,054,773	1,049,904
	D	48,035	47,308	129,534	128,236	86,634	280,882	183,270	175,914	11,736	-1,318	738,773	729,349	241,722	103,081	-9,836	1,073,741	1,061,639
2007	J	47,246	47,387	127,582	127,567	87,729	281,549	177,264	176,516	11,826	-1,097	732,100	731,438	241,306	102,881	-11,833	1,064,454	1,068,194
	F	46,825	47,515	127,851	128,458	88,481	282,605	174,352	177,614	11,659	-1,122	730,652	733,759	250,345	102,571	-14,739	1,068,829	1,074,458
	M	46,870	47,700	126,468	129,068	89,696	284,466	174,501	180,071	11,867	-1,218	732,648	738,768	249,495	107,685	-11,823	1,078,005	1,084,031
	A	47,418	47,961	130,702	130,316	89,876	284,665	178,623	181,215	12,027	-1,236	742,076	742,501	245,809	109,312	-11,298	1,085,899	1,092,195
	M	47,909	48,071	131,860	131,000	90,361	283,170	179,796	182,613	11,913	-1,240	743,768	744,656	251,186	114,187	-11,826	1,097,315	1,101,334
	J	48,315	48,218	134,316	132,608	90,996	283,640	186,406	185,362	12,081	-1,187	754,566	752,461	250,038	117,622	-10,819	1,111,407	1,108,205
	J	48,658	48,289	134,686	133,319	90,910	287,471	189,729	188,464	12,183	-1,089	762,548	760,425	250,257	117,864	-9,891	1,120,778	1,121,280
	A	48,919	48,504	133,959	133,832	91,336	288,847	189,758	190,091	12,695	-1,065	764,449	765,813	272,875	117,680	-13,011	1,141,993	1,141,334
	S	49,038	48,659	134,620	135,275	91,387	291,055	192,295	191,793	13,046	-1,342	770,099	772,045	294,885	113,698	-13,398	1,165,285	1,162,169
	O	48,911	48,610	132,754	134,241	91,382	291,344	190,005	188,457	12,696	-950	766,143	768,038	302,135	111,962	-12,255	1,167,985	1,165,415
	N	48,619	48,534	133,959	134,570	91,990	292,807	191,376	189,001	13,648	-1,096	771,302	770,613	305,263	122,367	-12,375	1,186,557	1,179,511
	D	49,491	48,749	137,574	136,095	93,075	294,923	198,978	190,767	13,994	-1,429	786,607	776,017	304,008	122,763	-11,546	1,201,832	1,188,324
2008	J	48,550	48,703	137,144	137,086	94,720	296,985	192,898	192,048	14,519	-1,412	783,405	782,505	298,854	128,298	-12,765	1,197,792	1,202,057
	F	48,333	49,037	137,103	137,760	96,712	300,718	188,891	192,660	14,434	-1,602	784,588	788,012	297,585	128,045	-13,383	1,196,835	1,204,068
	M	48,365	49,208	137,468	140,200	99,856	302,821	187,729	193,826	14,764	-1,630	789,373	795,717	305,825	132,978	-14,654	1,213,522	1,220,765
	A	48,671	49,218	140,230	139,807	101,713	304,424	192,545	195,585	15,288	-1,680	801,189	801,585	301,038	130,780	-11,001	1,222,007	1,230,028
	M	49,535	49,687	147,430	146,430	98,001	305,447	194,758	197,936	15,742	-1,712	809,200	810,362	311,403	132,819	-10,734	1,242,689	1,247,462
	J	50,047	49,948	149,681	147,680	99,146	307,107	200,244	199,308	15,835	-1,812	820,248	817,908	316,412	140,710	-10,538	1,266,832	1,263,580
	J	50,398	50,033	149,801	148,302	98,425	310,339	201,293	199,942	15,225	-1,691	823,790	821,763	313,368	140,895	-9,657	1,268,396	1,269,513
	A	50,771	50,344	149,784	149,724	98,505	313,242	202,639	202,907	16,087	-2,072	828,956	830,547	313,797	143,810	-9,698	1,276,865	1,275,938
	S	50,858	50,464	149,463	150,240	98,567	316,636	207,931	207,109	16,476	-2,023	837,909	840,120	316,395	143,016	-8,588	1,288,732	1,284,287
	O	51,561	51,254	151,031	152,862	98,773	323,312	213,184	211,268	16,221	-2,294	851,788	854,112	306,348	151,645	-8,129	1,301,652	1,298,154
	N	52,488	52,417	154,517	155,228	100,880	330,174	216,035	213,308	17,170	-2,723	868,540	867,709	296,833	152,815	-8,324	1,309,863	1,300,886
	D	53,388	52,638	158,297	156,544	102,815	336,026	225,363	215,904	18,468	-3,318	891,040	878,684	282,871	151,952	-8,726	1,317,138	1,302,377
2009	J	52,758	52,917	159,349	159,270	107,160	338,165	218,619	217,631	20,890	-3,269	893,670	892,499	269,924	141,858	-7,622	1,297,830	1,302,307
	F	52,348	53,061	160,799	161,567	110,363	341,564	212,069	216,456	22,561	-3,403	896,300	900,274	255,505	141,127	-8,929	1,284,004	1,292,538
	M	52,520	53,370	162,001	165,145	114,874	345,089	211,066	218,018	22,065	-2,971	904,644	911,733	248,472	139,279	-9,720	1,282,675	1,290,783
	A	52,825	53,373	166,627	166,134	117,623	343,038	217,564	221,181	23,634	-2,979	918,332	918,858	247,628	132,769	-10,240	1,288,489	1,297,409
	M	53,441	53,587	171,089	169,915	120,827	339,450	219,269	222,974	23,179	-2,946	924,309	925,742	250,546	124,503	-13,044	1,286,315	1,291,372
	J	53,662	53,563	173,295	170,896	123,220	336,440	225,247 R	224,291 R	24,098	-2,748	933,213 R	930,528 R	244,374 R	131,403	-11,573	1,297,418	1,294,279
	J	54,162	53,800	176,570	174,815	126,801	332,704	229,301	227,745	25,634	-2,770	942,401	940,202	244,275	127,741	-12,906	1,301,511	1,303,057
	A																	

M2+ (gross) **M2+ (brut)**														Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyrune de fin de mois**
M2 (gross) Total **Total de M2 (brut)**		Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**			Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions**			Life insurance company individual annuities **Compagnies d'assurance vie (rentes individuelles)**	Personal deposits at government-owned savings institutions **Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques**	Money market mutual funds **Fonds communs de placement du marché monétaire**	Adjustments to M2+ (gross) **Ajustements à M2+ (brut)**	M2+ (gross) Total **Total de M2+ (brut)**		
		Total deposits **Total des dépôts**			Total deposits **Total des dépôts**									
Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally Adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données-non désaisonnalisées**	Seasonally Adjusted **Données désaisonnalisées**	Of which: Tax-sheltered **Dont : Abris fiscaux**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Of which Tax-sheltered **Dont : Abris fiscaux**					Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	
V41552786	V41552796	V37235	V37138	V37238	V37239	V37139	V37242	V37243	V37244	V37245	V37251	V41552788	V41552798	
704,690	702,404	14,217	14,217	1,538	161,076	160,190	37,341	37,828	8,749	44,608	-315	970,853	967,333	2006 J
706,622	707,547	14,325	14,325	1,532	162,043	161,402	37,348	37,835	8,803	45,124	-265	974,488	974,871	A
713,231	714,816	14,431	14,431	1,527	162,674	162,322	37,355	37,843	8,871	46,142	-215	982,976	984,681	S
718,293	719,886	14,582	14,582	1,521	163,440	163,259	37,411	37,854	8,919	46,550	-153	989,485	991,764	O
725,979	725,377	14,778	14,778	1,515	165,413	165,248	37,514	37,868	8,988	46,936	-78	999,884	1,000,024	N
738,773	729,349	14,974	14,974	1,509	166,413	166,101	37,617	37,882	9,047	47,742	-2	1,014,828	1,005,759	D
732,100	731,438	15,191	15,191	1,513	166,421	166,772	37,803	38,504	9,058	47,754	53	1,009,082	1,009,720	2007 J
730,652	733,759	15,416	15,416	1,526	167,059	168,279	38,057	39,674	9,110	48,179	86	1,010,176	1,014,295	F
732,648	738,768	15,641	15,641	1,538	167,968	169,362	38,310	40,845	9,153	48,873	119	1,015,246	1,021,332	M
742,076	742,501	15,804	15,804	1,544	169,677	170,508	38,469	41,249	9,166	48,979	132	1,027,084	1,027,257	A
743,768	744,656	15,897	15,897	1,542	171,815	171,692	38,521	40,822	9,168	49,656	125	1,031,250	1,031,024	M
754,566	752,461	15,990	15,990	1,539	173,332	172,397	38,573	40,394	9,228	50,134	117	1,043,759	1,040,018	J
762,548	760,425	16,236	16,236	1,540	174,446	173,495	38,632	40,128	9,287	50,673	115	1,053,434	1,049,464	J
764,449	765,813	16,638	16,638	1,544	175,763	174,966	38,698	40,015	9,320	49,899	121	1,056,204	1,056,414	A
770,099	772,045	17,034	17,034	1,547	176,502	176,055	38,763	39,904	9,355	50,371	128	1,063,394	1,066,032	S
766,143	768,038	17,363	17,363	1,557	177,381	177,131	38,789	40,021	9,359	51,754	166	1,062,187	1,065,629	O
771,302	770,613	17,627	17,627	1,573	178,701	178,479	38,779	40,358	9,441	53,789	235	1,071,453	1,072,337	N
786,607	776,017	17,891	17,891	1,589	179,334	179,084	38,768	40,696	9,502	56,513	304	1,090,847	1,081,268	D
783,405	782,505	18,244	18,244	1,609	179,669	180,131	38,973	40,839	9,517	61,514	370	1,093,558	1,094,663	2008 J
784,588	788,012	18,667	18,667	1,633	180,038	181,354	39,383	40,783	9,625	64,926	425	1,099,052	1,103,433	F
789,373	795,717	19,090	19,090	1,657	180,859	182,379	39,792	40,728	9,730	67,757	480	1,108,016	1,113,879	M
801,189	801,585	19,375	19,375	1,664	182,816	183,701	40,230	40,568	9,781	68,431	511	1,122,671	1,122,342	A
809,200	810,362	19,510	19,510	1,654	184,932	184,784	40,693	40,302	9,829	70,047	513	1,134,333	1,133,623	M
820,248	817,908	19,644	19,644	1,644	187,006	186,049	41,156	40,036	9,837	71,435	514	1,148,720	1,143,977	J
823,790	821,763	19,822	19,822	1,642	188,799	187,760	41,367	39,684	9,837	72,950	498	1,155,380	1,150,608	J
828,956	830,547	20,047	20,047	1,648	189,444	188,508	41,336	39,242	9,888	74,041	464	1,162,081	1,161,654	A
837,909	840,120	20,267	20,267	1,654	190,147	189,628	41,305	38,807	9,935	71,732	432	1,169,229	1,172,687	S
851,788	854,112	20,457	20,457	1,670	191,323	191,023	41,383	38,609	10,097	69,997	428	1,182,699	1,187,777	O
868,540	867,709	20,616	20,616	1,695	192,519	192,242	41,566	38,641	10,271	71,571	452	1,202,609	1,204,256	N
891,040	878,684	20,774	20,774	1,719	194,296	194,111	41,749	38,673	10,335	73,481	476	1,229,076	1,218,381	D
893,670	892,499	20,849 R	20,849 R	1,737 R	195,643 R	196,211 R	42,229 R	38,879	10,440	74,947	550 R	1,234,979 R	1,236,444 R	2009 J
896,300	900,274	20,837 R	20,837 R	1,746 R	196,558 R	198,000 R	42,966 R	39,242	10,595	76,438	668 R	1,240,637 R	1,245,568 R	F
904,644	911,733	20,824 R	20,824 R	1,754 R	198,224 R	199,904 R	43,702 R	39,604	10,742	77,433	786 R	1,252,257 R	1,258,422 R	M
918,332	918,858	20,878 R	20,878 R	1,746 R	200,580 R	201,535 R	44,150 R	40,001 R	10,831	77,207	845 R	1,268,673 R	1,268,149 R	A
924,309	925,742	20,999 R	20,999 R	1,719 R	202,404 R	202,221 R	44,276 R	40,421 R	10,878	76,249	839 R	1,276,098 R	1,275,174 R	M
933,213 R	930,528 R	21,119	21,119	1,691	203,977 R	202,957 R	44,401 R	40,842	10,860	73,467	832	1,284,311	1,278,645	J
942,401	940,202				205,423 E	204,280 E	44,445 E		10,811 E	70,180				J
														A

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**	M2++ (gross) **M2++ (brut)**: M2+ (gross) Total **Total de M2+ (brut)**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**		Non-money market mutual funds **Fonds communs de placement autres que ceux du marché monétaire**		M2++ (gross) Total **Total de M2++ (brut)**		M1+ (gross) **M1+ (brut)**		M1++ (gross) **M1++ (brut)**	
	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
	V41552788	V37255	V37147	V37256	V37149	V41552790	V41552801	V37258	V37151	V37259	V37152
2006 J	970,853	17,190	17,126	440,012	439,123	1,428,055	1,423,583	381,783	377,935	492,349	488,708
A	974,488	17,112	16,963	440,768	441,540	1,432,368	[illegible]	380,628	379,697	491,529	491,173
S	982,976	17,057	16,799	441,774	443,832	1,441,807	[illegible]	383,691	383,509	495,222	496,002
O	989,485	17,010	16,613	443,701	447,052	1,450,195	1,455,430	387,619	387,091	499,995	500,596
N	999,884	16,773	16,443	446,540	451,320	1,463,198	1,467,788	393,290	391,559	507,159	506,428
D	1,014,828	15,560	15,784	462,653	464,520	1,493,041	1,486,062	403,777	394,885	519,586	511,334
2007 J	1,009,082	15,546	15,774	467,311	469,524	1,491,939	1,495,018	394,973	395,695	512,278	512,911
F	1,010,176	15,458	15,646	475,510	473,345	1,501,144	1,503,286	392,001	397,986	509,997	515,455
M	1,015,246	15,345	15,562	481,075	477,053	1,511,667	1,513,947	391,309	401,679	510,817	519,953
A	1,027,084	15,272	15,429	484,109	480,624	1,526,465	1,523,311	401,342	405,071	521,844	523,436
M	1,031,250	15,171	15,270	487,575	484,771	1,533,996	1,531,064	405,197	405,385	526,903	526,889
J	1,043,759	15,105	15,128	490,775	488,470	1,549,640	1,543,615	414,783	410,248	537,894	532,538
J	1,053,434	15,011	14,957	493,961	492,692	1,562,406	1,557,113	418,631	414,491	542,153	538,341
A	1,056,204	14,935	14,801	493,822	494,463	1,564,961	1,565,678	418,334	417,495	542,974	542,777
S	1,063,394	14,896	14,658	495,624	497,739	1,573,914	1,578,430	421,216	421,033	546,519	547,481
O	1,062,187	14,844	14,488	497,433	501,084	1,574,464	1,581,201	417,363	416,759	542,484	543,322
N	1,071,453	14,599	14,313	497,871	503,321	1,583,923	1,589,971	419,975	418,058	546,611	545,872
D	1,090,847	13,033	13,229	518,682	521,076	1,622,562	1,615,573	431,645	421,662	559,677	550,292
2008 J	1,093,558	13,141	13,330	515,179	517,751	1,621,878	1,625,744	424,219	424,895	554,494	555,059
F	1,099,052	13,277	13,435	518,992	516,906	1,631,321	1,633,774	419,817	426,458	552,205	558,326
M	1,108,016	13,171	13,363	520,596	516,514	1,641,784	1,643,755	419,331	430,499	555,409	565,202
A	1,122,671	13,038	13,174	521,189	517,583	1,656,898	1,653,099	428,587	432,702	567,539	569,242
M	1,134,333	13,161	13,252	522,597	519,455	1,670,091	1,666,330	440,357	440,744	576,460	576,582
J	1,148,720	13,125	13,148	524,372	521,653	1,686,217	1,678,777	449,763	445,015	587,466	581,707
J	1,155,380	13,098	13,053	524,197	522,596	1,692,676	1,686,256	452,155	447,679	588,764	584,697
A	1,162,081	13,070	12,950	524,511	524,996	1,699,662	1,699,600	453,284	452,328	590,881	590,670
S	1,169,229	13,054	12,836	523,870	525,941	1,706,152	1,711,466	458,481	458,106	596,566	597,501
O	1,182,699	13,050	12,729	517,826	521,517	1,713,575	1,722,024	466,273	465,581	604,306 R	605,380 R
N	1,202,609	13,089	12,832	515,977	521,708	1,731,674	1,738,795	473,824	471,597	614,558	613,787
D	1,229,076	12,225	12,415	518,395	521,037	1,759,696	1,751,834	488,047	476,460	631,682	620,779
2009 J	1,234,979 R	12,592	12,772	518,697	521,381	1,766,268 R	1,770,598 R	482,140 R	482,849 R	632,734 R	633,298 R
F	1,240,637 R	12,583	12,733	519,372	517,457	1,772,592 R	1,775,757 R	476,331 R	484,032 R	632,461 R	639,653 R
M	1,252,257 R	12,602	12,789	520,130	516,193	1,784,989 R	1,787,405 R	478,132 R	490,943 R	638,632 R	649,798 R
A	1,268,673 R	12,720	12,853	521,232	517,701	1,802,625 R	1,798,703 R	491,613 R	496,474 R	656,892 R	658,957 R
M	1,276,098 R	12,712	12,802	523,601	520,395	1,812,411 R	1,808,369 R	499,771 R	500,326 R	668,487 R	668,704 R
J	1,284,311	12,677	12,702	526,745	523,864	1,823,733	1,815,212	509,367 R	504,108 R	682,079 R	675,411 R
J		12,641	12,598	529,009	527,262			517,959 E	512,790 E	696,021 E	691,204 E
A		12,613	12,497								

E2 Selected credit measures
Quelques indicateurs du crédit

Millions of dollars **En millions de dollars**

Household credit **Crédits aux ménages**

Consumer credit **Crédit à la consommation**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**		Chartered banks **Banques à charte**: Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Chartered banks **Banques à charte**: Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**: Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**: Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions**: Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions**: Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Life insurance companies **Compagnies d'assurance vie**: Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Life insurance companies **Compagnies d'assurance vie**: Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Non-depository credit intermediaries and other institutions **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt et autres institutions**: Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Non-depository credit intermediaries and other institutions **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt et autres institutions**: Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Special-purpose corporations (securitization) **Sociétés spécialisées (titrisation)**	Adjustments to consumer credit **Ajustements au crédit à la consommation**	Total consumer credit **Ensemble du crédit à la consommation**: Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Total consumer credit **Ensemble du crédit à la consommation**: Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
		V122700	V122709	V122703	V122712	V122704	V122713	V122702	V122711	V800019	V800020	V122715	V122705	V122698	V122707
2005	A	202,712	202,040	329	329	21,549	21,524	4,966	4,966	27,260	27,104	48,783	-	305,599	304,269
	S	205,633	204,322	346	346	21,655	21,588	4,980	4,980	27,924	27,734	48,981	-	309,519	307,671
	O	206,212	205,820	365	365	21,678	21,621	4,995	4,995	28,440	28,322	49,662	-	311,352	310,525
	N	206,703	206,987	386	386	21,744	21,707	5,010	5,010	28,875	28,860	50,439	-	313,156	312,951
	D	209,099	208,315	406	406	21,788	21,794	5,024	5,024	29,294	29,264	50,801	-	316,412	316,015
2006	J	209,087	209,595	416	416	21,793	21,861	5,043	5,043	29,263	29,285	51,808	-	317,410	318,514
	F	208,146	210,153	415	415	21,894	21,935	5,065	5,065	28,810	29,003	53,146	-	317,476	320,356
	M	210,974	211,446	414	414	22,010	21,991	5,087	5,087	28,401	28,728	53,904	-	320,790	322,092
	A	212,726	213,857	427	427	22,102	22,121	5,110	5,110	28,389	28,539	53,660	-	322,414	323,986
	M	216,630	216,868	453	453	22,304	22,302	5,136	5,136	28,678	28,752	53,218	-	326,419	326,571
	J	219,413	218,734	479	479	22,473	22,501	5,161	5,161	29,084	29,036	53,265	-	329,875	328,961
	J	220,742	220,174	502	502	22,505	22,519	5,179	5,179	29,575	29,393	53,531	-	332,034	330,955
	A	222,417	221,621	521	521	22,541	22,549	5,192	5,192	29,999	29,810	53,937	-	334,607	333,228
	S	225,225	223,737	540	540	22,603	22,576	5,204	5,204	30,430	30,200	54,092	-	338,094	335,942
	O	223,855	223,172	563	563	22,678	22,637	5,214	5,214	30,726	30,589	55,978	-	339,014	338,089
	N	223,781	224,043	590	590	22,758	22,731	5,221	5,221	31,054	31,057	58,490	-	341,893	341,449
	D	225,686	224,773	618	618	22,826	22,822	5,227	5,227	31,282	31,304	59,427	-	345,066	344,395
2007	J	226,173	226,717	623	623	22,841	22,875	5,245	5,245	31,395	31,442	59,855	-	346,133	347,283
	F	226,148	228,439	605	605	22,866	22,870	5,272	5,272	31,617	31,786	60,265	-	346,773	349,817
	M	230,031	230,783	586	586	22,855	22,806	5,299	5,299	31,750	32,044	60,729	-	351,250	352,789
	A	231,776	233,236	574	574	22,712	22,707	5,318	5,318	32,042	32,222	61,096	-	353,519	355,461
	M	235,793	235,992	569	569	22,627	22,625	5,329	5,329	32,644	32,754	61,398	-	358,359	358,719
	J	238,988	238,280	564	564	22,501	22,548	5,340	5,340	33,356	33,342	61,832	-	362,580	361,818
	J	241,748	241,006	567	567	22,460	22,509	5,350	5,350	33,790	33,591	62,345	-	366,260	365,086
	A	244,089	243,162	580	580	22,623	22,663	5,360	5,360	33,882	33,650	62,917	-	369,452	367,930
	S	246,866	245,201	593	593	22,805	22,802	5,370	5,370	33,876	33,599	63,444	-	372,953	370,444
	O	250,520	249,514	563	563	22,973	22,930	5,381	5,381	33,852	33,681	63,056	-	376,344	375,107
	N	253,424	253,742	494	494	23,054	23,029	5,392	5,392	33,933	33,941	61,859	-	378,155	377,469
	D	257,107	256,105	424	424	23,106	23,097	5,402	5,402	34,114R	34,190R	60,775	-	380,928 R	380,024 R
2008	J	257,867	258,477	392	392	23,213	23,226	5,421	5,421	34,098R	34,167R	59,933	-	380,925 R	382,300 R
	F	258,351	261,026	400	400	23,404	23,386	5,447	5,447	33,929R	34,080R	59,561	-	381,092 R	384,361 R
	M	262,524	263,530	407	407	23,650	23,582	5,473	5,473	33,742R	34,000R	58,939	-	384,735 R	386,567 R
	A	264,953	266,727	414	414	23,825	23,798	5,492	5,492	33,633	33,837	58,698	-	387,016	389,290
	M	269,428	269,602	419	419	23,964	23,964	5,505	5,505	33,341	33,467	58,552	-	391,209	391,771
	J	272,946	272,183	425	425	24,096	24,152	5,518	5,518	33,299	33,291	58,024	-	394,308	393,627
	J	276,983	276,037	428	428	24,219	24,296	5,534	5,534	33,679	33,491	57,759	-	398,601	397,307
	A	280,093	279,030	430	430	24,339	24,397	5,553	5,553	33,838	33,600	56,940	-	401,192	399,453
	S	284,109	282,172	431	431	24,613	24,624	5,572	5,572	34,013	33,731	55,927	-	404,664	401,819
	O	287,179	285,878	431	431	24,838	24,790	5,584	5,584	33,905	33,728	55,605	-	407,543	405,988
	N	287,348	287,748	429	429	24,920	24,898	5,591	5,591	31,168	31,181	55,210	-	404,665	403,873
	D	292,455	291,293	426	426	25,095	25,083	5,597	5,597	31,112	31,203	54,348	-	409,032	408,046
2009	J	293,711	294,411	425R	425R	25,242R	25,245R	5,622R	5,622R	31,171R	31,231R	53,654	-	409,826 R	411,433 R
	F	295,625	298,741	426R	426R	25,440R	25,413R	5,664R	5,664R	30,900R	31,018R	52,983	-	411,038 R	414,572 R
	M	299,140	300,392	426R	426R	25,736R	25,658R	5,707R	5,707R	30,685R	30,904R	52,320	-	414,013 R	416,051 R
	A	301,963	304,001	427R	427R	25,969R	25,930R	5,727R	5,727R	30,625R	30,828R	51,793E	-	416,503ER	418,958ER
	M	306,849	306,989	427R	427R	26,225R	26,228R	5,723R	5,723R	30,589R	30,717R	51,297E	-	421,111ER	421,793ER
	J	311,932	311,110	428	428	26,502R	26,561R	5,719	5,719	30,696	30,691	50,209E	-	425,485E	424,845E
	J	315,430	314,263			26,694E	26,787E					50,145E	-		
	A														

Residential mortgage credit **Crédit hypothécaire à l'habitation**

Chartered banks **Banques à charte** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Chartered banks **Banques à charte** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Life insurance companies **Compagnies d'assurance vie** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Life insurance companies **Compagnies d'assurance vie** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Pension funds **Caisses de retraite**	Non-depository credit intermediaries and other financial institutions **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt et autres institutions financières**	NHA mortgage-backed securities **Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH**	Special-purpose corporations (securitization) **Sociétés spécialisées (titrisation)**	Total residential mortgage credit **Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Total residential mortgage credit **Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Total household credit **Ensemble des crédits aux ménages** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Total household credit **Ensemble des crédits aux ménages** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**	
V122738	V122748	V122739	V122749	V122742	V122752	V122740	V122750	V122743	V800024	V122744	V122755	V122736	V122746	V36408	V36415		
384,736	384,736	8,055	8,055	85,901	85,641	14,501	14,501	10,830	29,141	85,574	16,811	635,549	633,868	941,148	938,137	2005	A
385,361	385,361	8,128	8,128	86,745	86,448	14,386	14,386	10,979	29,432	89,389	17,395	641,815	639,593	951,334	947,264		S
386,169	386,169	8,191	8,191	87,656	87,274	14,335	14,335	11,040	29,675	93,550	17,853	648,468	645,155	959,820	955,680		O
390,888	390,888	8,245	8,245	88,565	88,138	14,344	14,344	11,014	29,866	93,608	17,994	654,523	651,143	967,680	964,094		N
391,315	391,315	8,300	8,300	89,296	88,888	14,353	14,353	10,987	30,048	96,736	18,289	659,325	656,499	975,736	972,514		D
390,097	390,097	8,364	8,364	89,760	89,644	14,362	14,362	11,045	30,222	100,191	18,740	662,781	661,951	980,191	980,465	2006	J
392,067	392,067	8,440	8,440	90,141	90,416	14,369	14,369	11,180	30,398	100,571	18,998	666,162	667,830	983,638	988,186		F
392,008	392,008	8,517	8,517	90,600	91,214	14,376	14,376	11,314	30,595	103,468	19,238	670,117	674,203	990,907	996,295		M
395,688	395,688	7,515	7,515	91,268	92,014	14,397	14,397	11,476	30,763	105,660	19,602	676,370	680,357	998,784	1,004,343		A
400,602	400,602	7,551	7,551	92,215	92,763	14,433	14,433	11,663	30,884	104,142	20,883	682,373	685,971	1,008,791	1,012,542		M
403,289	403,289	7,587	7,587	93,398	93,485	14,469	14,469	11,849	31,028	105,940	21,326	688,884	691,321	1,018,759	1,020,282		J
407,887	407,887	7,644	7,644	94,439	94,179	14,536	14,536	11,927	31,126	109,077	21,709	698,344	697,334	1,030,378	1,028,289		J
411,672	411,672	7,724	7,724	95,079	94,782	14,637	14,637	11,900	31,176	109,284	22,012	703,483	701,571	1,038,089	1,034,800		A
415,032	415,032	7,802	7,802	95,731	95,397	14,736	14,736	11,873	31,240	111,820	22,249	710,483	708,138	1,048,577	1,044,080		S
417,343	417,343	7,857	7,857	96,479	96,056	14,809	14,809	11,981	31,339	114,643	22,588	717,038	713,456	1,056,052	1,051,545		O
420,795	420,795	7,888	7,888	97,395	96,920	14,856	14,856	12,219	31,466	115,185	22,998	722,801	719,301	1,064,694	1,060,750		N
420,784	420,784	7,918	7,918	98,263	97,816	14,902	14,902	12,457	31,582	119,647	23,416	728,971	725,840	1,074,037	1,070,235		D
419,333	419,333	7,947	7,947	98,701	98,558	14,936	14,936	12,664	31,630	123,556	23,845	732,612	731,810	1,078,745	1,079,094	2007	J
423,117	423,117	7,971	7,971	98,894	99,174	14,956	14,956	12,829	31,633	123,145	24,133	736,677	738,543	1,083,450	1,088,359		F
424,489	424,489	7,994	7,994	99,079	99,741	14,976	14,976	12,994	31,653	124,712	24,321	740,219	744,562	1,091,469	1,097,351		M
430,359	430,359	8,092	8,092	99,594	100,407	14,929	14,929	13,090	31,599	125,512	24,560	747,736	751,922	1,101,254	1,107,383		A
437,045	437,045	8,265	8,265	100,628	101,231	14,815	14,815	13,111	31,480	123,523	25,019	753,885	757,801	1,112,244	1,116,521		M
441,781	441,781	8,438	8,438	101,910	102,024	14,700	14,700	13,132	31,377	126,641	25,483	763,461	766,058	1,126,042	1,127,876		J
449,224	449,224	8,569	8,569	103,024	102,751	14,652	14,652	13,187	31,344	130,236	25,733	775,968	774,744	1,142,228	1,139,830		J
454,568	454,568	8,661	8,661	104,074	103,748	14,669	14,669	13,276	31,382	133,475	25,759	785,864	783,695	1,155,316	1,151,625		A
451,384	451,384	8,752	8,752	105,041	104,682	14,686	14,686	13,364	31,409	144,053	25,463	794,152	791,683	1,167,105	1,162,127		S
453,747	453,747	8,903	8,903	105,766	105,313	14,720	14,720	13,519	31,432	151,528	25,092	804,706	800,844	1,181,050	1,175,951		O
459,566	459,566	9,111	9,111	106,439	105,926	14,771	14,771	13,738	31,473	151,625	24,773	811,494	807,868	1,189,649	1,185,336		N
460,784	460,784	9,318	9,318	106,936	106,458	14,821	14,821	13,957	31,489	157,112	24,453	818,871	815,433	1,199,799 R	1,195,457R		D
459,590	459,590	9,431	9,431	107,359	107,194	14,912	14,912	14,150	31,448	163,943	24,126	824,959	824,116	1,205,883 R	1,206,416 R	2008	J
463,057	463,057	9,444	9,444	107,751	108,029	15,039	15,039	14,306	31,379	164,936	23,997	829,908	831,954	1,211,000 R	1,216,315R		F
464,238	464,238	9,456	9,456	107,888	108,590	15,165	15,165	14,462	31,304	169,468	23,907	835,888	840,594	1,220,623 R	1,227,161R		M
466,860	466,860	9,522	9,522	108,121	108,995	15,242	15,242	14,645	31,268	173,237	23,691	842,586	847,090	1,229,602	1,236,380		A
472,159	472,159	9,643	9,643	108,827	109,476	15,266	15,266	14,851	31,288	175,785	23,525	851,343	855,660	1,242,552	1,247,431		M
472,514	472,514	9,763	9,763	109,841	109,978	15,289	15,289	15,057	31,193	181,934	23,400	858,992	861,879	1,253,300	1,255,506		J
479,725	479,725	9,894	9,894	110,848	110,568	15,360	15,360	15,222	31,020	184,668	23,063	869,799	868,361	1,268,401	1,265,669		J
487,486	487,486	10,039	10,039	111,579	111,233	15,477	15,477	15,348	30,900	184,138	22,448	877,415	874,981	1,278,606	1,274,434		A
486,144	486,144	10,181	10,181	112,218	111,835	15,592	15,592	15,471	30,678	191,129	21,813	883,227	880,568	1,287,891	1,282,386		S
474,788	474,788	10,245	10,245	112,996	112,520	15,626	15,626	15,537	30,514	208,683	21,149	889,539	885,401	1,297,082	1,291,388		O
455,879	455,879	10,232	10,232	113,609	113,068	15,581	15,581	15,548	29,607	230,421	20,806	890,774	887,046	1,295,439	1,290,919		N
452,467	452,467	10,219	10,219	114,180	113,684	15,535	15,535	15,559	28,562	245,587	20,501	902,610	898,914	1,311,642	1,306,960		D
451,151	451,151	10,189R	10,189R	114,566R	114,385R	15,415R	15,415R	15,653E	28,390R	249,145	20,098	904,605ER	903,693ER	1,314,431ER	1,315,126ER	2009	J
446,288	446,288	10,142R	10,142R	114,657R	114,936R	15,231R	15,231R	15,826E	28,334R	254,916	19,881	905,274ER	907,446ER	1,316,312ER	1,322,019ER		F
434,893	434,893	10,095R	10,095R	114,767R	115,500R	15,046R	15,046R	15,999E	28,105R	265,614	19,597	904,115ER	909,075ER	1,318,129ER	1,325,126ER		M
437,655	437,655	10,098R	10,098R	115,223R	116,147R	14,954R	14,954R	16,201E	27,973R	270,342	19,569E	912,013ER	916,760ER	1,328,517ER	1,335,718ER		A
441,491	441,491	10,152R	10,152R	115,999R	116,686R	14,963R	14,963R	16,429E	28,129R	271,083	19,167E	917,413ER	922,001ER	1,338,524ER	1,343,794ER		M
444,934	444,934	10,205	10,205	116,979R	117,132R	14,972	14,972	16,657E	28,255	274,594	18,872E	925,468E	928,544E	1,350,953E	1,353,389E		J
450,625	450,625			117,886E	117,596E					278,447	18,557E						J
																	A

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**		Short-term business credit **Crédits à court terme aux entreprises** — Canadian dollar loans **Prêts en dollars canadiens** — Business loans **Prêts aux entreprises** — Chartered banks **Banques à charte** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Chartered banks **Banques à charte** — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Non-depository credit intermediaries **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt**	Other institutions **Autres institutions**	Chartered bank foreign currency loans to residents **Prêts en monnaies étrangères des banques à charte aux résidents**	Special-purpose corporations (securitization) **Sociétés spécialisées (titrisation)**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Bankers' acceptances — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Commercial paper issued by non-financial corporations **Papier commercial des sociétés non financières** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Commercial paper — Seasonally adjusted **Données désaisonalisées**	Adjustments to short-term business credit **Ajustements aux crédits à court terme aux entreprises**	Total short-term business credit **Ensemble des crédits à court terme aux entreprises** — Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Total — Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
		V122631	V122645	V800014	V122651	V122634	V122653	V122635	V122649	V122652	V4427861	V122638	V122639	V122646
2005	A	136,798	136,555	18,264	29,819	17,508	16,680	39,323	39,020	14,716	14,268	-1,785	271,321	269,967
	S	138,226	138,106	17,697	30,110	16,565	16,148	40,372	40,363	14,111	14,218	-1,721	271,507	272,333
	O	141,250	140,221	17,514	30,697	16,739	15,968	39,648	40,142	14,102	14,251	-1,874	274,044	273,997
	N	139,017	139,139	17,781	31,657	16,367	16,133	40,069	39,894	14,337	14,080	-1,605	273,754	273,447
	D	141,251	141,080	18,087	32,570	17,546	16,299	40,353	41,123	13,741	13,821	-2,189	277,658	278,414
2006	J	140,541	142,507	18,779	32,855	17,167	16,586	41,862	43,010	13,480	13,615	-1,662	279,607	283,365
	F	141,275	142,569	19,743	32,555	19,787	16,996	44,655	43,951	14,124	13,670	-1,103	288,031	288,541
	M	143,827	143,362	20,675	32,234	19,907	17,416	44,874	44,478	12,533	12,451	-878	290,588	289,000
	A	144,160	144,289	21,428	32,143	20,184	17,570	46,377	45,657	10,718	10,582	-993	291,587	290,629
	M	146,123	146,417	21,951	32,303	20,236	17,453	47,575	46,800	10,910	11,041	-1,357	295,194	294,713
	J	148,703	148,196	22,495	32,486	20,759	17,336	47,395	47,469	11,157	11,557	-955	299,376	299,272
	J	150,754	149,625	22,563	32,832	20,666	17,150	49,360	49,578	12,025	12,051	-1,221	304,130	302,470
	A	151,297	151,097	22,125	33,339	19,658	16,897	50,186	50,063	12,650	12,243	-959	305,194	304,272
	S	151,151	151,022	21,618	33,807	19,098	16,648	49,813	49,998	11,996	12,220	-859	303,271	304,818
	O	150,401	149,344	21,401	34,064	19,704	16,942	50,061	51,018	12,123	12,466	-890	303,805	304,356
	N	151,999	151,969	21,561	34,168	21,072	17,800	53,848	53,815	13,379	13,268	-1,297	312,530	312,289
	D	151,199	150,796	21,810	34,200	22,416	18,702	54,339	55,220	13,126	13,385	-1,273	314,519	314,933
2007	J	149,754	151,694	21,998	34,289	21,955	19,125	54,741	55,817	13,030	13,128	-821	314,071	317,619
	F	152,805	154,224	22,009	34,544	22,304	19,047	57,627	56,363	13,946	13,314	-583	321,698	321,456
	M	156,711	156,227	22,004	34,772	22,240	18,969	58,917	58,000	12,963	12,726	-677	325,898	323,524
	A	159,938	160,008	22,096	35,130	22,116	19,211	58,856	57,974	13,039	12,751	-850	329,535	328,231
	M	162,761	163,200	22,230	35,609	21,015	19,782	59,899	58,962	13,413	13,528	-878	333,828	333,301
	J	165,500	165,042	22,352	35,977	20,283	20,369	59,431	59,676	11,612	12,005	-1,090	334,434	334,667
	J	168,749	167,749	22,734	36,309	23,033	20,494	59,248	59,636	10,905	10,902	-1,508	339,964	338,762
	A	170,933	170,778	23,363	36,605	27,268	20,151	60,784	60,931	10,797	10,412	-1,428	348,474	348,217
	S	173,961	173,893	23,722	36,709	24,425	19,813	63,491	64,015	10,149	10,408	-1,344	350,927	353,378
	O	176,675	175,528	23,920	36,887	23,127	19,350	64,659	66,190	10,385	10,854	-1,256	353,748	354,844
	N	176,926	176,606	24,094	37,168	25,668	18,767	64,809	64,905	11,084	11,087	-1,249	357,268	356,768
	D	183,260	182,470	24,215	37,320	26,141	18,202	62,738	63,538	11,160	11,536	-1,388	361,649	361,495
2008	J	183,011	185,279	24,492R	37,492	25,018	17,754	64,927	65,771	12,010	12,096	-1,141	363,561 R	366,973 R
	F	180,758	182,424	24,825R	37,650	25,083	17,416	68,596	66,814	13,721	12,969	-1,118	366,931 R	365,951 R
	M	183,696	183,202	25,171R	37,788	26,775	17,085	68,336	66,845	14,201	13,826	-1,053	371,999 R	368,835 R
	A	183,312	183,278	25,397	38,004	27,169	16,717	67,024	66,029	13,904	13,507	-1,011	370,517	368,806
	M	182,292	182,773	25,424	38,304	27,387	16,315	67,071	66,107	13,419	13,449	-1,194	369,018	368,465
	J	183,979	183,597	25,456	38,612	27,400	15,922	66,009	66,429	13,061	13,446	-1,217	369,223	369,989
	J	183,871	183,082	25,376	38,990	27,912	15,448	65,829	66,488	14,107	14,097	-1,098	370,433	369,920
	A	182,123	182,092	25,083	39,360	30,141	14,899	66,176	66,616	15,093	14,549	-1,158	371,716	372,116
	S	184,725	184,722	24,691	39,733	30,755	14,369	66,033	66,697	14,268	14,680	-1,082	373,493	376,354
	O	190,890	189,692	24,265	40,239	36,697	13,988	65,765	67,397	11,960	12,606	-1,176	382,629	383,931
	N	189,801	189,293	23,863	40,649	46,326	13,749	67,806	67,980	10,709	10,789	-1,008	391,895	391,132
	D	191,967	190,781	23,553	40,933	46,565	13,514	69,317	70,075	10,823	11,305	-848	395,823	395,121
2009	J	186,086	188,352	23,340R	41,224R	45,571	13,264	70,224	70,892	11,429	11,514	-762	390,376 R	393,651 R
	F	184,168	185,860	23,164R	41,473R	47,087	12,999	68,423	66,500	12,544	11,783	-767	389,089 R	387,686 R
	M	184,500	184,045	23,048R	41,642R	47,168	12,739	67,007	65,317	12,783	12,390	-747	388,140 R	384,597 R
	A	182,228	182,156	22,874R	41,934R	42,668	12,464E	68,929	67,940	12,141	11,755	-704	382,534ER	380,678ER
	M	180,619	181,103	22,563R	42,376R	35,106	12,176E	66,392	65,460	11,473	11,464	-422	370,283ER	369,717ER
	J	178,301	177,975	22,247	42,815	34,589	11,894E	64,382	64,844	11,406	11,697	-495	365,137ER	366,206ER
	J	176,610	175,991			30,229	11,618E	62,610	63,375	11,533	11,522	-632	357,378E	357,321E
	A													

Other business credit **Autres crédits aux entreprises** — Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels** — Chartered banks **Banques à charte**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions**	Life insurance companies **Companies d'assurance vie**	Non-depository credit intermediaries and other institutions **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt et autres institutions**	Leasing receivables **Créances résultant du crédit-bail** — Chartered banks **Banques à charte**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Non-depository credit intermediaries **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt**	Special-purpose corporations (securitization) **Sociétés spécialisées (titrisation)**	Bonds and debentures **Obligations et débentures**	Equity and warrants **Actions et bons de souscription**	Trust units **Parts de fiducie**	Adjustments to other business credit **Ajustements aux autres crédits aux entreprises**	Total **Total**	Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**	
V122656	V122657	V122658	V122659	V800015	V122661	V122632	V800016	V122655	V122640	V122642	V20638380	V122650	V36412		
18,834	1,045	14,108	27,700	2,296	5,609	51	17,067	23,600	258,681	290,554R	67,686	-	727,230R	2005	A
19,085	1,051	14,276	27,843	2,293	5,727	51	17,420	24,101	259,110	291,199R	69,593	-	731,750R		S
18,986	1,071	14,425	27,931	2,308	5,809	51	17,535	24,644	259,933	291,752R	70,701	-	735,145R		O
18,930	1,103	14,572	27,964	2,339	5,865	52	17,420	25,181	261,011	292,295R	71,511	-	738,241R		N
19,330	1,135	14,760	27,996	2,369	5,951	53	17,304	25,748	259,569	293,330R	72,929	-	740,474R		D
19,601	1,159	14,935	28,022	2,453	6,040	54	17,267	26,279	256,908	293,997R	74,237	-	740,951R	2006	J
19,793	1,173	15,084	28,039	2,582	6,105	56	17,309	26,806	255,601	294,302R	74,943	-	741,793R		F
19,597	1,186	15,257	28,056	2,711	6,080	58	17,350	27,431	255,278	295,590R	76,323	-	744,918R		M
19,507	1,205	15,422	28,065	2,773	6,201	59	17,426	28,016	255,751	297,024R	77,617	-	749,066R		A
19,471	1,228	15,541	28,067	2,762	6,270	59	17,537	28,508	254,463	298,640R	78,645	-	751,190R		M
19,555	1,251	15,704	28,068	2,751	6,368	58	17,647	28,995	252,497	300,037R	80,166	-	753,098R		J
19,474	1,277	15,916	28,141	2,820	6,467	58	17,799	29,262	252,767	299,971R	81,640	-	755,592R		J
19,580	1,304	16,113	28,288	2,970	6,521	59	17,994	29,347	254,525	298,058R	83,254	-	758,013R		A
19,642	1,332	16,304	28,433	3,118	6,589	60	18,186	29,500	254,655	296,854R	84,938	-	759,610R		S
19,707	1,362	16,393	28,527	3,140	6,659	60	18,184	30,172	253,410	294,304R	85,374	-	757,292R		O
19,808	1,396	16,704	28,574	3,039	6,655	59	17,996	31,311	255,248	291,421R	85,460	-	757,669R		N
19,813	1,429	16,903	28,620	2,937	6,653	58	17,808	32,413	258,159	292,457R	86,784	-	764,034R		D
19,884	1,488	16,734	28,606	2,930	6,722	57	17,464	33,103	257,576	293,375R	87,965	-	765,905R	2007	J
19,978	1,569	16,829	28,536	3,013	6,757	57	16,992	33,436	256,467	295,108R	88,152	-	766,894R		F
19,961	1,650	17,159	28,466	3,097	6,790	56	16,520	33,841	259,617	297,507R	88,500	-	773,162R		M
20,113	1,687	17,374	28,351	3,181	6,867	56	16,427	34,491	262,658	299,337R	88,951	-	779,493R		A
20,347	1,678	17,494	28,192	3,263	6,922	58	16,744	35,378	263,662	302,754R	88,695	-	785,186R		M
20,422	1,669	17,698	28,032	3,345	7,002	61	17,060	36,321	264,220	305,395R	88,626	-	789,850R		J
20,460	1,717	17,924	28,019	3,403	7,120	62	17,336	36,886	263,327	306,555R	88,519	-	791,328R		J
20,358	1,823	18,141	28,149	3,440	7,180	61	17,578	37,070	263,252	307,627R	87,564	-	792,242R		A
20,593	1,928	18,330	28,276	3,475	7,095	60	17,816	37,304	263,553	308,561R	86,594	-	793,586R		S
20,737	2,003	18,484	28,389	3,503	7,164	62	17,940	37,171	264,439	309,322R	86,119	-	795,333R		O
21,249	2,052	18,637	28,488	3,522	7,224	65	17,955	36,648	264,461	312,267R	85,476	-	798,042R		N
21,637	2,100	18,821	28,586	3,541	7,288	69	17,969	36,132	264,259	316,684R	84,692	-	801,778R		D
21,936	2,165	19,030	28,726	3,533	7,370	71	18,087	35,734	265,956	317,040R	82,785	-	802,434R	2008	J
22,175	2,244	19,256	28,901	3,498	7,990	71	18,303	35,450	266,386	316,118R	81,046	-	801,437R		F
22,347	2,323	19,426	29,075	3,462	7,784	71	18,519	35,169	265,700	318,028R	80,783	-	802,687R		M
22,484	2,392	19,547	29,174	3,420	7,796	71	18,777	34,825	267,384	319,341R	80,680	-	805,890R		A
22,726	2,448	19,689	29,192	3,372	7,790	70	19,075	34,420	272,324R	320,807R	80,443	-	812,355R		M
22,995	2,504	19,829	29,210	3,323	7,828	69	19,373	34,019	276,293R	324,635R	78,736	-	818,815R		J
23,281	2,548	20,024	29,169	3,282	7,605	69	19,633	33,546	276,715R	327,832R	77,476	-	821,180R		J
23,728	2,580	20,227	29,070	3,248	8,007	70	19,858	33,002	278,644R	328,279R	77,527	-	824,240R		A
24,104	2,612	20,425	28,972	3,214	8,023	71	20,080	32,466	280,819R	327,615R	77,391R	-	825,791R		S
24,441	2,631	20,660	28,965	3,204	8,096	72	20,215	31,892	280,487R	327,449R	76,926R	-	825,039R		O
24,741	2,639	20,853	29,047	3,215	7,959	73	20,267	31,281	279,667R	327,401R	75,820R	-	822,963R		N
24,774	2,646	21,026	29,129	3,225	8,216	74	20,319	30,682	278,869R	328,769R	74,155R	-	821,884R		D
24,861	2,642R	21,140R	29,123R	3,233R	8,264	75	20,314R	30,474	279,781R	330,474R	73,042R	-	823,423R	2009	J
24,985	2,628R	21,191R	29,034R	3,236R	8,228	75	20,255R	30,652	281,651R	332,039R	73,241R	-	827,214R		F
25,042	2,613R	21,243R	28,944R	3,238R	8,110	75	20,195R	30,832	283,460R	334,220R	73,621R	-	831,593R		M
25,210	2,590R	21,271R	28,930R	3,249R	8,143	75	20,094R	30,770E	285,155R	335,202R	73,829R	-	834,517ER		A
25,284	2,558R	21,281R	28,998R	3,267R	8,142	75R	19,953R	30,468E	292,522R	336,045R	73,876R	-	842,469ER		M
25,229	2,526	21,279	29,065	3,284	8,098	75	19,812	30,169E	300,823R	340,436R	73,076R	-	853,872ER		J
25,432					8,106			29,873E	302,178	344,627	71,746	-	857,860E		J
									301,320	345,438	71,293				A

E2 Continued
Suite

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**		Total business credit **Ensemble des crédits aux entreprises**		Total household and business credit **Ensemble des crédits aux ménages et aux entreprises**	
		Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
		V122643	V122647	V122644	V122648
2005	A	998,551 R	996,342 R	1,939,699 R	1,934,479 R
	S	1,003,257 R	1,003,572 R	1,954,591 R	1,950,836 R
	O	1,009,189 R	1,008,675 R	1,969,009 R	1,964,355 R
	N	1,011,996 R	1,012,568 R	1,979,675 R	1,976,662 R
	D	1,018,131 R	1,017,788 R	1,993,868 R	1,990,303 R
2006	J	1,020,558 R	1,023,951 R	2,000,749 R	2,004,416 R
	F	1,029,823 R	1,031,908 R	2,013,461 R	2,020,094 R
	M	1,035,505 R	1,035,796 R	2,026,412 R	2,032,091 R
	A	1,040,653 R	1,041,097 R	2,039,437 R	2,045,440 R
	M	1,046,384 R	1,046,696 R	2,055,175 R	2,059,238 R
	J	1,052,474 R	1,050,767 R	2,071,233 R	2,071,049 R
	J	1,059,722 R	1,056,939 R	2,090,100 R	2,085,228 R
	A	1,063,207 R	1,060,772 R	2,101,296 R	2,095,572 R
	S	1,062,881 R	1,063,183 R	2,111,457 R	2,107,263 R
	O	1,061,097 R	1,060,900 R	2,117,149 R	2,112,444 R
	N	1,070,200 R	1,071,024 R	2,134,894 R	2,131,775 R
	D	1,078,553 R	1,077,909 R	2,152,591 R	2,148,144 R
2007	J	1,079,976 R	1,083,460 R	2,158,721 R	2,162,554 R
	F	1,088,592 R	1,090,764 R	2,172,042 R	2,179,123 R
	M	1,099,060 R	1,099,401 R	2,190,528 R	2,196,752 R
	A	1,109,029 R	1,109,526 R	2,210,283 R	2,216,909 R
	M	1,119,014 R	1,119,175 R	2,231,258 R	2,235,696 R
	J	1,124,284 R	1,122,541 R	2,250,325 R	2,250,417 R
	J	1,131,292 R	1,128,427 R	2,273,520 R	2,268,257 R
	A	1,140,716 R	1,138,159 R	2,296,031 R	2,289,784 R
	S	1,144,512 R	1,144,867 R	2,311,618 R	2,306,994 R
	O	1,149,081 R	1,149,107 R	2,330,131 R	2,325,057 R
	N	1,155,310 R	1,156,146 R	2,344,959 R	2,341,482 R
	D	1,163,428 R	1,162,433 R	2,363,227 R	2,357,889 R
2008	J	1,165,995 R	1,169,715 R	2,371,878 R	2,376,130 R
	F	1,168,368 R	1,170,760 R	2,379,368 R	2,387,075 R
	M	1,174,685 R	1,174,951 R	2,395,309 R	2,402,112 R
	A	1,176,406 R	1,176,750 R	2,406,008 R	2,413,130 R
	M	1,181,373 R	1,181,409 R	2,423,925 R	2,428,840 R
	J	1,188,038 R	1,186,449 R	2,441,337 R	2,441,955 R
	J	1,191,614 R	1,188,928 R	2,460,015 R	2,454,597 R
	A	1,195,956 R	1,193,417 R	2,474,563 R	2,467,851 R
	S	1,199,284 R	1,199,616 R	2,487,175 R	2,482,003 R
	O	1,207,668 R	1,207,831 R	2,504,750 R	2,499,219 R
	N	1,214,858 R	1,215,452 R	2,510,296 R	2,506,371 R
	D	1,217,706 R	1,216,457 R	2,529,348 R	2,523,417 R
2009	J	1,213,799 R	1,217,652 R	2,528,230ER	2,532,778ER
	F	1,216,304 R	1,218,872 R	2,532,616ER	2,540,891ER
	M	1,219,733 R	1,219,956 R	2,537,861ER	2,545,082ER
	A	1,217,051ER	1,217,329ER	2,545,568ER	2,553,046ER
	M	1,212,752ER	1,212,721ER	2,551,275ER	2,556,516ER
	J	1,219,010ER	1,217,458ER	2,569,963E	2,570,846E
	J	1,215,238E	1,212,749E		
	A				

F1 Financial market statistics
Statistiques du marché financier

Effective date (year, month, day) **Date d'entrée en vigueur (année, mois, jour)**	Bank Rate **Taux officiel d'es-compte**	Operating band **Fourchette opérationnelle** Low **Bas**	High **Haut**	Target over-night rate **Taux cible du finan-cement à un jour**
	V39078	V39076	V39077	V39079
2002 4 16	2.50	2.00	2.50	2.25
6 4	2.75	2.25	2.75	2.50
7 16	3.00	2.50	3.00	2.75
2003 3 4	3.25	2.75	3.25	3.00
4 15	3.50	3.00	3.50	3.25
7 15	3.25	2.75	3.25	3.00
9 3	3.00	2.50	3.00	2.75
2004 1 20	2.75	2.25	2.75	2.50
3 2	2.50	2.00	2.50	2.25
4 13	2.25	1.75	2.25	2.00
9 8	2.50	2.00	2.50	2.25
10 19	2.75	2.25	2.75	2.50
2005 9 7	3.00	2.50	3.00	2.75
10 18	3.25	2.75	3.25	3.00
12 6	3.50	3.00	3.50	3.25
2006 1 24	3.75	3.25	3.75	3.50
3 7	4.00	3.50	4.00	3.75
4 25	4.25	3.75	4.25	4.00
5 24	4.50	4.00	4.50	4.25
2007 7 10	4.75	4.25	4.75	4.50
12 4	4.50	4.00	4.50	4.25
2008 1 22	4.25	3.75	4.25	4.00
3 4	3.75	3.25	3.75	3.50
4 22	3.25	2.75	3.25	3.00
10 8	2.75	2.25	2.75	2.50
21	2.50	2.00	2.50	2.25
12 9	1.75	1.25	1.75	1.50
2009 1 20	1.25	0.75	1.25	1.00
3 3	0.75	0.25	0.75	0.50
4 21	0.50	0.25	0.50	0.25

Wednesday **Le mercredi**	Overnight money market financing (7-day average) **Taux des fonds à un jour (moyenne sur 7 jours)**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires** 1 month **À 1 mois**	3 month **À 3 mois**	Prime corporate paper rate **Taux du papier de premier choix des sociétés non financières** 1 month **À 1 mois**	3 month **À 3 mois**	Chartered bank administered interest rates **Taux d'intérêt administrés des banques à charte** Prime business **Taux de base des prêts aux entre-prises**	Conventional mortgage **Prêts hypothé-caires ordinaires** 1 year **À 1 an**	5 year **À 5 ans**	Non-chequable savings deposits **Dépôts d'épargne non transfé-rables par chèque**	Daily interest savings (balances over $100,000) **Comptes d'épargne à intérêt quotidien (soldes supérieurs à 100 000 $)**	Guaranteed investment certificates **Certificats de placement garantis** 1 year **À 1 an**	5 year **À 5 ans**	5-year personal fixed term **Dépôts à 5 ans des parti-culiers**
M/**M** W/**S**	V122514 V121753	V122504 V121750	V122527 V121775	V122509 V121809	V122491 V121812	V122495 V121796	V122520 V121763	V122521 V121764	V122493 V121766	V122528 V121776	V122524 V121771	V122526 V121773	V122515 V121765
2007 A	4.4158	4.89	4.88	5.07	5.09	6.25	7.05	7.24	0.10	0.50	3.08	3.48	3.23
S	4.4637	4.84	4.88	5.03	5.03	6.25	7.05	7.19	0.10	0.50	3.13	3.48	3.23
O	4.5086	4.59	4.65	4.65	4.70	6.25	7.25	7.44	0.10	0.50	3.13	3.48	3.23
N	4.5105	4.65	4.75	4.74	4.84	6.25	7.20	7.39	0.10	0.50	2.88	3.23	2.98
D	4.2597	4.56	4.75	4.61	4.80	6.00	7.35	7.54	0.10	0.50	2.88	3.23	3.10
2008 J	4.0060	4.03	3.97	4.05	3.95	5.75	7.35	7.39	0.10	0.50	2.58	3.23	2.88
F	3.9994	3.83	3.83	3.86	3.84	5.75	7.25	7.29	0.10	0.50	2.38	3.23	2.98
M	3.4585	3.55	3.58	3.57	3.57	5.25	7.15	7.19	0.10	0.50	1.93	2.88	2.63
A	3.0298	3.20	3.20	3.25	3.25	4.75	6.95	6.99	0.10	0.50	1.93	2.88	2.63
M	2.9988	3.09	3.10	3.09	3.11	4.75	6.15	6.65	0.10	0.50	1.93	2.88	2.75
J	2.9915	3.10	3.20	3.11	3.21	4.75	6.95	7.15	0.10	0.25	2.13	3.08	2.95
J	3.0195	3.07	3.21	3.13	3.27	4.75	6.95	7.15	0.10	0.25	2.13	3.08	2.95
A	3.0003	3.05	3.22	3.10	3.25	4.75	6.65	6.85	0.10	0.25	2.13	3.08	2.95
S	2.9904	3.26	3.39	3.31	3.45	4.75	6.65	6.85	0.10	0.25	2.13	3.08	2.95
O	2.2522	2.60	2.63	2.77	2.95	4.00	6.35	7.20	0.10	0.25	1.78	3.08	2.95
N	2.2448	2.23	2.20	2.53	2.68	4.00	6.35	7.20	0.10	0.25	1.78	3.08	2.83
D	1.5017	1.50	1.41	2.24	2.22	3.50	5.60	6.75	0.05	0.25	1.08	2.48	2.23
2009 J	1.0044	1.03	1.02	1.35	1.30	3.00	5.00	5.79	0.05	0.25	1.03	2.08	1.95
F	0.9978	0.78	0.75	1.27	1.23	3.00	5.00	5.79	0.05	0.25	0.88	2.08	1.95
M	0.4883	0.53	0.51	1.05	1.05	2.50	4.50	5.55	0.05	0.25	0.38	2.08	1.95
A	0.2480	0.29	0.31	0.70	0.70	2.25	3.90	5.25	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
M	0.2432	0.28	0.30	0.60	0.60	2.25	3.90	5.25	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
J	0.2412	0.30	0.32	0.54	0.54	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
J	0.2417	0.29	0.32	0.40	0.40	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.98	1.73
A	0.2425	0.29	0.31	0.40	0.43	2.25	3.75	5.85	0.05	0.20	0.28	1.98	1.73
2009 M 6	0.2462	0.29	0.28	0.66	0.66	2.25	3.90	5.25	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
13	0.2358	0.30	0.27	0.64	0.64	2.25	3.90	5.25	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
20	0.2436	0.25	0.28	0.63	0.63	2.25	3.90	5.25	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
27	0.2432	0.28	0.30	0.60	0.60	2.25	3.90	5.25	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
J 3	0.2478	0.27	0.28	0.60	0.60	2.25	3.90	5.45	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
10	0.2451	0.30	0.30	0.59	0.59	2.25	3.90	5.45	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
17	0.2461	0.29	0.32	0.55	0.55	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
24	0.2412	0.30	0.32	0.54	0.54	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
J 1	0.2420	0.29	0.31	0.49	0.49	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.78	1.65
8	0.2433	0.29	0.31	0.39	0.39	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.98	1.85
15	0.2408	0.29	0.32	0.35	0.35	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.98	1.73
22	0.2371	0.29	0.31	0.35	0.35	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.98	1.73
29	0.2417	0.29	0.32	0.40	0.40	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.98	1.73
A 5	0.2428	0.28	0.31	0.40	0.40	2.25	3.75	5.85	0.05	0.25	0.28	1.98	1.85
12	0.2379	0.28	0.32	0.40	0.42	2.25	3.75	5.85	0.05	0.20	0.28	1.98	1.85
19	0.2344	0.30	0.30	0.40	0.43	2.25	3.75	5.85	0.05	0.20	0.28	1.98	1.85
26	0.2425	0.29	0.31	0.40	0.43	2.25	3.75	5.85	0.05	0.20	0.28	1.98	1.73
S 2	0.2426	0.29	0.31	0.38	0.40	2.25	3.75	5.85	0.05	0.20	0.28	1.98	1.73

Treasury bills / **Bons du Trésor**: 1 month / **À 1 mois**	3 month / **À 3 mois**	6 month / **À 6 mois**	1 year / **À 1 an**	Selected Government of Canada benchmark bond yields / **Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien**: 2 year / **À 2 ans**	3 year / **À 3 ans**	5 year / **À 5 ans**	7 year / **À 7 ans**	10 year / **À 10 ans**	Long-term / **À long terme**	Real Return Bonds, long-term / **Obligations à long terme à rendement réel**	Government of Canada marketable bonds, average yield / **Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien**: 1-3 year / **De 1 à 3 ans**	3-5 year / **De 3 à 5 ans**	5-10 year / **De 5 à 10 ans**	Over 10 years / **De plus de 10 ans**	Other bonds: Average weighted yield (Scotia Capital Inc.) / **Rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs (Scotia Capital Inc.)**: Provincials / **Provinces**: Mid-term / **À moyen terme**	Provincials / **Provinces**: Long-term / **À long terme**	All corporates / **Ensemble des sociétés**: Mid-term / **À moyen terme**	All corporates / **Ensemble des sociétés**: Long-term / **À long terme**	Wednesday / **Le mercredi**		
V122529 V121777	V122531 V121778	V122532 V121779	V122533 V121780	V122538 V121786	V122539 V121787	V122540 V121788	V122542 V121789	V122543 V121790	V122544 V121791	V122553 V121808	V122558 V121755	V122485 V121756	V122486 V121757	V122487 V121758	V122545 V121792	V122517 V121759	V122519 V121762	V122518 V121761	M/**M** W/**S**		
3.90	3.83	4.18	4.25	4.23	4.27	4.30	4.33	4.38	4.44	2.15	4.28	4.28	4.35	4.44					2007	A	
3.90	3.97	4.21	4.29	4.16	4.25	4.29	4.34	4.41	4.50	2.15	4.22	4.28	4.36	4.50						S	
4.03	3.96	4.25	4.33	4.17	4.22	4.23	4.24	4.31	4.38	2.05	4.22	4.22	4.27	4.39						O	
3.88	3.91	3.96	3.95	3.76	3.85	3.91	3.97	4.07	4.23	2.14	3.84	3.88	4.00	4.22						N	
3.68	3.86	3.99	4.01	3.87	3.94	3.98	4.02	4.09	4.18	1.99	3.91	3.96	4.04	4.18						D	
3.40	3.41	3.40	3.35	3.17	3.30	3.50	3.66	3.88	4.19	1.98	3.22	3.45	3.74	4.17					2008	J	
3.22	3.24	3.23	3.18	3.05	3.17	3.40	3.55	3.81	4.18	1.94	3.10	3.35	3.64	4.14						F	
1.70	1.72	2.20	2.55	2.60	2.67	2.93	3.13	3.46	3.96	1.67	2.63	2.88	3.23	3.91						M	
2.78	2.68	2.67	2.69	2.73	2.92	3.04	3.22	3.58	4.08	1.72	2.74	2.99	3.34	4.02						A	
2.55	2.68	2.78	2.88	3.09	3.19	3.34	3.49	3.68	4.12	1.57	3.05	3.24	3.50	4.07						M	
2.36	2.60	2.99	3.24	3.23	3.35	3.42	3.55	3.71	4.05	1.45	3.27	3.40	3.62	4.07						J	
2.30	2.41	2.76	2.95	3.05	3.23	3.37	3.57	3.81	4.16	1.60	3.10	3.33	3.65	4.18						J	
2.22	2.42	2.65	2.68	2.75	2.89	3.03	3.25	3.52	4.01	1.53	2.76	2.98	3.34	4.02						A	
1.90	1.92	2.39	2.64	2.85	3.03	3.13	3.41	3.66	4.13	2.06	2.93	3.12	3.50	4.14						S	
1.85	1.98	1.98	2.05	2.07	2.38	2.80	3.27	3.74	4.27	2.49	2.16	2.73	3.43	4.31						O	
1.83	1.70	1.62	1.61	1.73	2.00	2.48	2.87	3.36	3.94	2.68	1.79	2.39	3.03	4.00						N	
0.71	0.83	0.85	0.85	1.09	1.32	1.69	2.13	2.69	3.45	2.10	1.11	1.61	2.30	3.45						D	
0.67	0.83	0.87	0.98	1.37	1.61	2.03	2.42	2.97	3.72	2.26	1.39	1.96	2.55	3.74					2009	J	
0.57	0.67	0.72	0.80	1.25	1.72	2.11	2.31	2.95	3.69	2.19	1.27	1.85	2.44	3.70						F	
0.34	0.39	0.50	0.61	1.12	1.51	1.95	2.16	2.96	3.74	2.00	1.10	1.69	2.29	3.63						M	
0.15	0.22	0.30	0.44	0.98	1.39	2.01	2.26	3.08	3.82	2.01	0.80	1.63	2.37	3.72						A	
0.16	0.20	0.32	0.49	1.27	1.84	2.57	2.84	3.57	4.19	2.34	1.04	2.11	2.91	4.11						M	
0.17	0.24	0.36	0.55	1.27	1.89	2.57	2.82	3.45	3.91	1.91	1.33	2.44	3.13	3.96						J	
0.18	0.23	0.32	0.59	1.45	1.94	2.66	2.91	3.53	4.05	1.89	1.33	2.49	3.20	4.10						J	
0.12	0.21	0.30	0.53	1.29	1.79	2.65	2.74	3.39	3.90	1.82	1.20	2.33	3.05	3.96						A	
0.11	0.17	0.29	0.42	1.03	1.47	2.03	2.28	3.07	3.87	2.12	0.84	1.67	2.38	3.75					2009	M	6
0.08	0.17	0.27	0.43	1.11	1.55	2.09	2.35	3.10	3.86	2.07	0.92	1.74	2.43	3.75							13
0.12	0.18	0.28	0.44	1.10	1.57	2.15	2.42	3.14	3.89	2.06	0.90	1.78	2.50	3.79							20
0.16	0.20	0.32	0.49	1.27	1.84	2.57	2.84	3.57	4.19	2.34	1.04	2.11	2.91	4.11							27
0.17	0.20	0.32	0.50	1.15	1.74	2.41	2.65	3.34	3.96	1.96	1.19	2.26	2.97	3.99						J	3
0.20	0.23	0.37	0.61	1.43	2.07	2.82	3.04	3.65	4.11	2.03	1.47	2.66	3.31	4.15							10
0.18	0.23	0.36	0.56	1.29	1.92	2.59	2.82	3.44	3.90	1.91	1.34	2.45	3.12	3.94							17
0.17	0.24	0.36	0.55	1.27	1.89	2.57	2.82	3.45	3.91	1.91	1.33	2.44	3.13	3.96							24
0.18	0.24	0.31	0.51	1.20	1.84	2.46	2.71	3.36	3.86	1.86	1.26	2.34	3.03	3.91						J	1
0.15	0.24	0.34	0.55	1.16	1.79	2.39	2.63	3.27	3.84	1.90	1.23	2.28	2.95	3.89							8
0.16	0.22	0.34	0.59	1.23	1.89	2.57	2.83	3.49	4.02	2.02	1.30	2.41	3.16	4.07							15
0.18	0.24	0.31	0.58	1.20	1.83	2.52	2.78	3.45	4.01	1.97	1.26	2.36	3.10	4.06							22
0.18	0.23	0.32	0.59	1.45	1.94	2.66	2.91	3.53	4.05	1.89	1.33	2.49	3.20	4.10							29
0.17	0.26	0.36	0.66	1.47	1.93	2.70	2.94	3.58	4.06	1.87	1.34	2.52	3.24	4.12						A	5
0.14	0.23	0.32	0.57	1.32	1.80	2.62	2.85	3.52	4.00	1.83	1.21	2.39	3.16	4.05							12
0.08	0.22	0.34	0.57	1.27	1.76	2.52	2.75	3.40	3.90	1.80	1.16	2.31	3.06	3.96							19
0.12	0.21	0.30	0.53	1.29	1.79	2.65	2.74	3.39	3.90	1.82	1.20	2.33	3.05	3.96							26
0.11	0.22	0.32	0.55	1.24	1.89	2.56	2.83	3.32	3.86	1.81	1.21	2.31	2.95	3.91						S	2

F1 Continued
Suite

Tuesday / Le mardi			Treasury bill auction / Adjudication de bons du Trésor: Average yields / Rendement moyen: 3 month / À 3 mois	6 month / À 6 mois	1 year / À 1 an	Amount auctioned / Montant adjugé: 3 month / À 3 mois	6 month / À 6 mois	1 year / À 1 an	Amount maturing / Montant arrivant à échéance
M/**M** W/**S**			V122541 V121799	V122552 V121800	V122498 V121801	V122534 V121802	V122535 V121803	V122536 V121804	V122537 V121805
2007	A		4.009	4.067	4.061	4,700	1,900	1,900	9,000
	S		4.105	4.300	4.392	4,400	1,800	1,800	11,400
	O		3.968	4.246	4.305	5,300	2,100	2,100	9,300
	N		3.920	3.940	3.891	6,800	2,600	2,600	9,400
	D		3.862	4.003	3.997	4,100	1,700	1,700	7,700
2008	J		3.455	3.459	3.352	4,100	1,700	1,700	7,800
	F		3.239	3.247	3.163	5,300	2,100	2,100	11,700
	M		2.025	2.286	2.339	5,900	2,300	2,300	8,600
	A		2.702	2.720	2.810	7,100	2,700	2,700	10,700
	M		2.727	2.751	2.868	7,400	2,800	2,800	9,700
	J		2.691	3.010	3.253	5,300	2,100	2,100	9,200
	J		2.417	2.839	3.076	6,200	2,400	2,400	9,200
	A		2.518	2.665	2.669	5,300	2,100	2,100	11,400
	S		1.877	2.356	2.656	6,200	2,400	2,400	13,700
	O		2.215	2.214	2.244	8,600	3,200	3,200	10,800
	N		1.835	1.716	1.706	9,200	3,400	3,400	13,700
	D		0.945	0.977	0.978	9,800	3,600	3,600	12,300
2009	J		0.927	0.910	0.958	10,400	3,800	3,800	15,600
	F		0.801	0.817	0.884	9,800	3,600	3,600	15,900
	M		0.416	0.511	0.625	9,200	3,400	3,400	19,200
	A		0.247	0.354	0.465	8,000	3,000	3,000	16,800
	M		0.197	0.314	0.477	7,400	2,800	2,800	16,800
	J		0.243	0.369	0.577	10,100	3,700	3,700	18,500
	J		0.241	0.348	0.600	10,400	3,800	3,800	17,400
	A		0.238	0.338	0.581	7,400	2,800	2,800	17,800
2009	M	5							
		12	0.197	0.317	0.457	6,800	2,600	2,600	15,900
		19							
		26	0.197	0.314	0.477	7,400	2,800	2,800	16,800
	J	2							
		9	0.232	0.379	0.597	9,200	3,400	3,400	16,800
		16							
		23	0.243	0.369	0.577	10,100	3,700	3,700	18,500
		30							
	J	7	0.244	0.346	0.563	10,400	3,800	3,800	16,400
		14							
		21	0.241	0.348	0.600	10,400	3,800	3,800	17,400
		28							
	A	4	0.255	0.348	0.650	9,200	3,400	3,400	22,200
		11							
		18	0.238	0.338	0.581	7,400	2,800	2,800	17,800
		25							
	S	1	0.234	0.339	0.574	7,400	2,800	2,800	11,400

Wednesday / Le mercredi			Selected U.S. dollar interest rates / Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis: Federal funds rate / Taux des fonds fédéraux	Prime rate charged by banks / Taux de base des prêts bancaires	Commercial paper (adjusted) / Papier commercial (taux corrigés): 1 month / À 1 mois	3 month / À 3 mois	U.S. Treasuries constant maturity / Obligations du Trésor américain à échéance fixe: 5 year / À 5 ans	10 year / À 10 ans	Forward premium or discount (-) U.S. dollars in Canada / Report ou déport (-) sur le dollar É.-U. au Canada: 1 month / À 1 mois	3 month / À 3 mois
M/**M** W/**S**			V122150 V121821	V122148 V121820	V122144 V121822	V122141 V121823	V122142 V121826	V4429276 V4429275	V122546 V121793	V122505 V121807
2007	A		5.11	8.25	5.27	5.30	4.31	4.57	-0.69	-0.65
	S		4.78	7.75	4.80	4.85	4.27	4.63	-0.36	-0.36
	O		4.78	7.50	4.55	4.52	4.16	4.48	-0.13	-0.13
	N		4.53	7.50	4.48	4.51	3.50	4.03	-0.25	-0.16
	D		4.25	7.25	4.26	4.22	3.72	4.30	-0.37	-0.29
2008	J		3.50	6.00	3.04	2.94	2.96	3.78	0.86	0.78
	F		2.97	6.00	2.86	2.71	2.89	3.85	0.62	0.70
	M		2.18	5.25	2.18	2.14	2.55	3.51	0.84	0.76
	A		2.28	5.00	2.10	1.94	3.03	3.77	0.36	0.28
	M		2.07	5.00	2.10	2.12	3.36	4.03	0.61	0.41
	J		1.97	5.00	2.25	2.30	3.54	4.12	0.48	0.40
	J		2.08	5.00	2.11	2.00	3.36	4.07	0.48	0.40
	A		1.99	5.00	2.06		3.02	3.77	0.58	0.43
	S		1.54	5.00	1.89	2.26	2.91	3.80	-0.82	-0.55
	O		0.82	4.00	1.27	1.98	2.77	3.93	-0.10	-0.63
	N		0.56	4.00	0.41	1.24	2.01	2.99	0.40	-0.43
	D		0.10	3.25	0.12		1.55	2.25	0.60	0.03
2009	J		0.19	3.25	0.16	0.43	1.70	2.71	0.50	0.13
	F		0.20	3.25	0.35	0.52	2.06	2.95	0.10	-0.16
	M		0.17	3.25	0.20	0.51	1.84	2.81	-0.10	-0.46
	A		0.17	3.25	0.18	0.22	2.01	3.12	-0.10	-0.30
	M		0.17	3.25	0.22	0.25	2.43	3.71	-0.22	-0.22
	J		0.24	3.25	0.14	0.26	2.74	3.72	-0.21	-0.21
	J		0.15	3.25	0.18		2.69	3.69	-0.11	-0.15
	A		0.16	3.25	0.14	0.21	2.46	3.44	0.00	-0.04
2009	M	6	0.21	3.25	0.29	0.19	2.06	3.18	-0.21	-0.24
		13	0.17	3.25	0.27	0.20	1.98	3.11	-0.21	-0.24
		20	0.16	3.25	0.20	0.23	2.05	3.19	-0.21	-0.21
		27	0.17	3.25	0.22	0.25	2.43	3.71	-0.22	-0.22
	J	3	0.19	3.25	0.19	0.21	2.43	3.56	-0.22	-0.22
		10	0.20	3.25	0.15	0.25	2.93	3.98	-0.22	-0.22
		17	0.19	3.25	0.20	0.36	2.69	3.68	-0.22	-0.22
		24	0.24	3.25	0.14	0.26	2.74	3.72	-0.21	-0.21
	J	1	0.19	3.25	0.18	0.32	2.51	3.55	-0.21	-0.21
		8	0.17	3.25	0.20	0.26	2.23	3.33	-0.21	-0.21
		15	0.14	3.25	0.17	0.22	2.52	3.63	-0.22	-0.15
		22	0.15	3.25	0.20	0.26	2.43	3.58	-0.11	-0.15
		29	0.15	3.25	0.18		2.69	3.69	-0.11	-0.15
	A	5	0.18	3.25	0.18	0.25	2.73	3.80	-0.11	-0.15
		12	0.17	3.25	0.19	0.33	2.70	3.72	-0.11	-0.11
		19	0.16	3.25	0.16	0.22	2.43	3.45	0.00	-0.07
		26	0.16	3.25	0.14	0.21	2.46	3.44	0.00	-0.04
	S	2							-0.11	-0.04

F2 Corporate short-term paper outstanding
Encours des effets à court terme des sociétés

Millions of Canadian dollars **En millions de dollars canadiens**

End of period **En fin de période**		Commercial paper **Papier commercial** — Total **Total**	Of which: Paper issued by non-financial corporations **Dont : Papier des sociétés non financières**	Of which: Securitizations* **Dont : Titrisation***	Of which: U.S. dollars **Dont : Dollars É.-U.**	Canadian dollar bankers' acceptances **Acceptations bancaires en dollars canadiens**	Total corporate short-term paper **Papier à court terme émis par les sociétés**	Treasury bills and other short-term paper **Bons du Trésor et autres effets à court terme** — Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**	Municipal governments **Municipalités**	Total treasury bills and other short-term paper **Ensemble des bons du Trésor et autres effets à court terme**	Commercial paper issued by foreign corporations **Papier commercial des sociétés étrangères**
		V122246	V122253	V122254	V122255	V122243	V122241	V122256	V122257	V122258	V122259
1989		27,950	10,796			43,666	71,616	11,503	418	83,537	
1990		29,317	12,722			44,109	73,426	13,626	559	87,611	
1991		28,751	13,976			36,151	64,902	13,513	438	78,853	
1992		26,341	15,223			21,970	48,311	17,480	210	66,000	
1993		31,737	14,079	3,733		26,171	57,908	15,980	282	74,170	302
1994		35,600	16,551	3,677		26,607	62,207	17,215	321	79,743	548
1995		40,482	17,850	4,838		30,701	71,183	16,843	289	88,316	812
1996		47,172	17,227	8,545	7,233	33,965	81,137	15,979	306	97,423	1,098
1997		69,081	19,830	22,373	10,766	40,173	109,254	16,194	322	125,770	579
1998		93,392	19,943	41,243	12,016	45,923	139,315	17,305	116	156,737	24
1999		116,144	20,414	52,837	11,833	47,063	163,207	16,593	84	179,884	1,285
2000		131,120	26,212	60,044	15,309	51,517	182,637	17,994	153	200,785	2,028
2001		123,884	20,914	61,525	13,350	44,287	168,171	18,149	169	186,490	2,346
2002		119,410	18,835	63,895	11,452	37,360	156,770	21,050	43	177,863	2,562
2003		109,809	14,669	63,264	7,064	32,274	142,083	21,103	41	163,227	4,172
2004		116,492	14,821	65,316	8,483	32,524	149,016	18,736	112	167,864	6,406
2005		133,883	13,128	83,838	8,292	39,059	172,942	13,704	147	186,794	9,531
2006		164,122	12,277	108,055	11,282	52,530	216,652	16,036	147	232,835	14,007
2007		126,127	11,066	75,714	8,991	59,531	185,658	21,920	100	207,679	4,073
2008		87,940	10,763	51,659	8,638	63,898	151,838	35,910	187	187,934	64
2006	J	150,000	12,772	97,373	11,308	49,091	199,091	17,054			8,675
	A	151,243	12,528	97,971	11,800	48,400	199,643	17,016			10,452
	S	153,343	11,463	100,814	10,018	47,604	200,947	15,535	165	216,647	11,635
	O	157,636	12,782	102,422	11,436	49,326	206,962	15,218			11,300
	N	161,747	13,975	105,742	11,573	52,658	214,405	16,030			11,818
	D	164,122	12,277	108,055	11,282	52,530	216,652	16,036	147	232,835	14,007
2007	J	165,623	13,783	108,205	13,099	55,900	221,523	15,272			12,414
	F	166,929	14,108	109,615	13,315	56,700	223,629	15,444			14,829
	M	166,511	11,817	111,598	12,702	55,095	221,606	16,088	161	237,855	17,124
	A	169,272	14,260	113,091	12,747	58,712	227,984	15,267			17,307
	M	170,551	12,565	114,650	12,442	58,573	229,124	16,381			16,826
	J	168,295	10,658	114,757	11,221	56,368	224,663	15,102	140	239,905	17,763
	J	171,981	11,152	114,956	11,509	57,735	229,716	14,866			17,775
	A	141,924	10,442	86,295	10,476	61,526	203,450	17,172			10,063
	S	137,713	9,856	84,075	10,397	61,563	199,276	20,172	145	219,592	5,949
	O	134,399	10,914	80,093	9,951	64,899	199,298	23,584			5,255
	N	132,008	11,254	77,648	10,609	61,377	193,385	19,629			4,735
	D	126,127	11,066	75,714	8,991	59,531	185,658	21,920	100	207,679	4,073
2008	J	124,743	12,953	73,837	9,094	64,913	189,656	21,166			5,502
	F	125,600	14,489	72,799	8,797	66,640	192,240	21,455			4,890
	M	123,368	13,912	71,493	8,794	63,266	186,634	16,944	138	203,716	4,468
	A	120,827	13,896	70,374	8,354	63,539	184,366	20,641			4,344
	M	109,292	12,941	65,662	8,273	64,463	173,755	18,654			4,123
	J	108,674	13,181	64,197	7,835	60,504	169,178	19,597	117	188,892	3,663
	J	107,979	15,033	61,522	9,002	62,559	170,538	21,470			3,392
	A	105,561	15,152	58,006	9,256	62,187	167,748	23,283			3,354
	S	100,122	13,384	57,372	8,643	59,507	159,629	25,736	181	185,546	2,453
	O	95,922	10,536	55,725	7,971	60,798	156,720	34,451			871
	N	92,772	10,882	53,821	6,985	64,890	157,662	36,446			359
	D	87,940	10,763	51,659	8,638	63,898	151,838	35,910	187	187,934	64
2009	J	88,631	12,094	50,438	8,506	65,221	153,852	34,570			52
	F	87,085	12,993	48,436	8,644	61,541	148,626	29,812			19
	M	81,504	12,573	45,983	8,209	62,378	143,882	29,533	188	173,603	-
	A	80,553	11,708	43,697	7,429	63,183	143,736	30,109			15
	M	78,166	11,238	41,385	6,315	60,307	138,473	28,621			15
	J	76,592	11,573	39,914	6,254	57,854	134,446	33,960			-
	J		11,492					40,312			-

* Beginning August 2007, excludes outstandings of approximately $28.8 billion related to affected trusts under the Montréal Proposal.

*** À partir d'août 2007, exclut les encours d'environ 28,8 milliards de dollars liés aux fiducies visées par la Proposition de Montréal.**

F3 Stock market statistics: Canada and United States
Statistiques boursières : Canada et États-Unis

Month / **Mois**

Canadian stock market indicators
Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses au Canada

Toronto Stock Exchange **Bourse de Toronto**

Stock price indexes 1975 = 1000
Indices des cours des actions, 1975 = 1000

Month / Mois		Composite / Indice synthétique — Closing quotations / Cours de clôture durant le mois: High / Haut	Low / Bas	Close / Dernier jour	Closing quotations[1] / Cours de clôture durant le mois[1]: Energy / Énergie	Metals and mining / Métaux et minerais	Utilities / Services aux collectivités	Industrials / Industrie	Materials / Matériaux	Financials / Finance	Gold / Or	Telecommunication services / Services de télécommunication	Consumer discretionary / Consommation discrétionnaire	Consumer staples / Consommation de base	Information technology / Technologies de l'information
		V122618	V122619	V122620	V19457781	V19457787	V19457789	V19457784	V19457786	V19457782	V19457783	V19457788	V19457779	V19457780	V19457785
2005	A	10,728.6	10,373.2	10,668.9	317.4	326.7	196.9	82.9	166.1	168.1	199.3	82.0	101.4	207.3	28.2
	S	11,118.0	10,668.9	11,011.8	332.1	364.7	205.9	84.9	173.5	173.9	219.4	84.6	101.8	204.4	27.8
	O	11,084.6	10,145.1	10,383.3	287.0	348.6	200.6	82.2	165.4	171.1	213.9	78.3	96.9	193.9	27.0
	N	11,146.1	10,383.3	10,824.1	297.9	368.5	210.1	85.6	177.2	182.1	227.5	76.5	99.5	187.9	26.4
	D	11,296.8	10,824.1	11,272.3	319.9	388.1	213.1	86.8	189.9	186.2	251.8	79.9	102.1	189.1	27.6
2006	J	12,000.0	11,272.3	11,945.6	363.4	447.4	201.0	92.1	214.2	188.7	291.3	78.4	104.6	185.5	27.6
	F	12,080.5	11,458.4	11,688.3	326.9	427.6	203.7	93.7	202.1	195.4	264.6	75.6	107.9	189.9	27.5
	M	12,287.5	11,649.4	12,110.6	350.5	459.6	192.0	95.4	217.8	197.7	298.8	78.8	107.6	186.1	30.5
	A	12,494.7	12,110.6	12,204.2	358.6	487.5	190.1	96.0	231.3	194.1	332.3	80.4	110.0	191.9	27.5
	M	12,420.6	11,345.1	11,744.5	345.5	512.8	196.9	90.4	223.2	185.9	304.2	78.6	108.0	185.3	24.6
	J	11,932.4	10,860.7	11,612.9	349.5	513.1	191.8	89.9	218.8	181.4	296.3	77.6	104.3	179.4	24.3
	J	11,929.9	11,410.4	11,831.0	354.2	555.3	197.9	86.7	228.4	185.2	303.7	81.0	103.7	178.2	24.4
	A	12,226.6	11,817.5	12,073.8	341.7	556.1	201.6	89.7	233.6	194.3	318.3	87.6	106.6	188.2	26.5
	S	12,210.9	11,464.6	11,761.3	307.3	522.9	200.8	90.1	217.8	196.9	282.6	94.9	106.9	183.4	29.4
	O	12,415.9	11,407.3	12,344.6	323.9	609.8	203.6	99.5	239.9	200.5	300.4	98.4	112.9	184.6	29.9
	N	12,782.6	12,002.6	12,752.4	330.7	622.1	206.1	99.4	261.2	207.4	342.9	90.5	114.3	189.5	32.2
	D	13,053.2	12,665.9	12,908.4	324.6	643.0	217.1	98.6	262.1	214.2	325.4	92.0	115.6	195.9	34.2
2007	J	13,074.1	12,412.6	13,034.1	322.1	641.5	204.2	104.7	270.5	214.1	322.8	95.1	120.3	200.7	34.4
	F	13,433.0	12,947.9	13,045.0	316.2	655.8	198.6	105.1	273.2	215.1	322.6	95.8	118.8	196.7	35.8
	M	13,308.1	12,661.5	13,165.5	325.9	689.7	202.2	105.8	269.9	218.9	305.8	98.4	120.6	194.2	33.6
	A	13,713.1	13,165.5	13,416.7	334.0	720.0	212.3	110.4	271.6	219.3	291.8	107.4	123.6	202.6	32.8
	M	14,216.2	13,305.1	14,056.8	357.9	814.6	223.4	118.2	293.4	223.2	280.2	112.0	125.8	200.8	34.8
	J	14,209.4	13,535.3	13,906.6	356.7	819.1	212.5	118.3	291.9	217.8	268.0	112.2	124.9	202.9	36.0
	J	14,646.8	13,705.0	13,868.6	353.8	877.7	222.4	118.0	312.3	210.9	287.1	112.0	125.1	204.0	35.3
	A	13,868.6	12,463.8	13,660.5	335.2	797.7	218.6	116.3	300.7	215.3	269.3	111.1	123.8	200.3	35.9
	S	14,167.3	13,539.9	14,098.9	346.1	880.0	224.2	117.3	328.0	219.5	304.9	109.8	123.7	197.2	35.4
	O	14,625.0	14,015.9	14,625.0	359.5	926.6	239.3	116.3	348.7	223.8	324.4	111.8	128.0	201.7	37.2
	N	13,785.5	13,190.1	13,689.1	327.0	787.9	227.5	109.1	321.4	217.1	310.4	99.6	117.0	180.8	39.2
	D	14,027.2	13,295.6	13,833.1	350.2	761.1	231.3	109.5	338.3	206.1	310.0	103.6	117.7	181.4	38.0
2008	J	14,037.7	12,011.7	13,155.1	325.6	714.9	225.8	104.0	353.3	197.1	356.0	92.2	104.9	169.4	34.3
	F	13,891.8	12,747.6	13,582.7	357.7	831.2	221.4	109.5	385.3	190.9	363.5	94.0	99.4	162.9	32.6
	M	13,667.6	12,453.9	13,350.1	357.2	791.3	216.3	106.2	362.7	187.2	335.8	92.0	100.1	168.7	32.8
	A	14,372.3	13,254.0	13,937.0	394.4	812.7	219.9	112.8	356.1	194.0	300.2	99.5	98.8	166.0	36.0
	M	15,128.6	13,846.6	14,714.7	436.6	857.2	227.4	120.0	382.6	195.7	318.8	98.8	97.3	172.9	35.8
	J	15,154.8	14,156.5	14,467.0	443.7	858.6	226.2	109.8	425.0	177.5	354.6	93.2	88.6	169.0	33.5
	J	14,584.9	13,157.9	13,592.9	380.4	771.3	224.3	111.6	373.2	182.8	313.0	89.2	87.3	160.3	33.1
	A	13,771.3	13,015.9	13,771.3	401.3	740.9	222.1	114.6	347.0	184.6	282.6	95.6	94.2	168.3	33.6
	S	13,771.3	11,171.3	11,752.9	315.4	526.1	190.2	93.3	281.8	182.7	266.1	86.8	84.6	161.2	23.2
	O	11,775.8	8,537.3	9,762.8	252.8	344.2	182.9	83.6	195.8	153.8	190.6	88.6	77.0	158.4	20.5
	N	10,116.6	7,724.8	9,270.6	243.4	247.3	172.1	74.4	214.1	141.0	260.4	80.6	72.8	155.4	20.2
	D	9,270.6	7,802.3	8,987.7	216.5	240.6	175.0	78.4	246.5	127.1	312.4	79.0	73.5	167.9	19.1
2009	J	9,505.7	8,387.6	8,694.9	205.4	241.4	171.5	71.7	247.1	117.5	313.7	77.0	67.9	166.1	21.3
	F	9,151.6	7,566.3	8,123.0	196.6	275.9	166.2	64.1	247.1	104.4	308.8	74.2	65.1	160.0	18.5
	M	9,018.5	7,501.1	8,720.4	216.6	358.2	152.2	68.1	265.5	117.6	338.8	72.8	67.2	157.3	20.4
	A	9,568.3	8,617.3	9,324.8	234.7	487.6	156.3	75.8	242.9	136.0	278.1	70.4	70.1	158.7	25.0
	M	10,493.1	9,324.8	10,370.1	273.9	562.3	159.0	77.3	295.9	148.8	340.9	74.3	70.0	163.9	24.5
	J	10,726.0	9,727.3	10,374.9	264.8	613.5	172.8	80.4	276.3	157.3	315.5	71.8	73.8	170.5	25.2
	J	10,841.5	9,588.4	10,787.2	263.3	776.7	172.4	83.3	285.1	174.4	307.9	72.8	75.2	163.8	26.1
	A	11,065.4	10,480.2	10,868.2	261.2	780.7	174.3	87.4	284.8	175.4	307.1	75.9	77.0	168.4	26.3

1. Indexes compiled by Standard & Poor's.
2. Between August 2001 and July 2002, the price-earnings ratio was not listed because published 12-month trailing earnings were negative.

1. Indices établis par Standard & Poor's
2. Le taux de capitalisation des bénéfices n'est pas indiqué pour la période d'août 2001 à juillet 2002 parce que les derniers chiffres publiés pour les bénéfices sur 12 mois étaient négatifs.

29 January 1982=100 **29 janvier 1982 = 100** — Toronto 60 Index **Indice Toronto 60**	Stock dividend yields (composite) **Rendement sous forme de dividendes (indice synthétique)**	Price/earnings ratio (composite)[2] **Taux de capitalisation des bénéfices (indice synthétique)[2]**	Toronto stock exchange **Bourse de Toronto** — Value of shares traded, $ millions **Valeur des actions négociées (en millions de dollars)**	Toronto stock exchange **Bourse de Toronto** — Volume of shares traded, millions of shares **Volume des actions négociées (en millions d'actions)**	U.S. stock market indicators (New York Stock Exchange) **Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses aux États-Unis (Bourse de New York)** — Common stock price indexes, closing quotations at month-end **Indices des cours de clôture des actions ordinaires en fin de mois** — Dow Jones Industrials (30) **Dow Jones : Industrielles (30)**	Standard & Poor's (500) 1941-43 = 10 **Standard & Poor's : (500) 1941-1943 = 10**	Value of shares traded, U.S. $ millions **Valeur des actions négociées (en millions de dollars É.-U.)**	Volume of shares traded, millions of shares **Volume des actions négociées (en millions d'actions)**	Standard & Poor's **Standard & Poor's** — Stock dividend yields (common) **Rendement sous forme de dividendes (actions ordinaires)**	Price-earnings ratio **Taux de capitalisation des bénéfices**	Month **Mois**	
V19457778	V122628	V122629	V37412	V37413	V37416	V37425	V37417	V37418	V37422			
600.4	1.62	19.22	97,890.1	5,513.1	10,481.6	1,220.33	1,180,029	33,153	2.00	19.11	2005	A
620.0	1.57	20.33	108,070.2	6,394.3	10,568.7	1,228.81	1,271,684	35,344	2.00	19.17		S
585.5	1.68	18.79	99,605.8	5,483.2	10,440.1	1,207.01	1,355,740	38,781	1.77	17.70		O
611.1	1.65	19.85	106,014.2	5,969.2	10,805.9	1,249.48	1,224,610	34,475	1.77	18.36		N
634.7	1.99	19.94	91,529.2	5,901.6	10,717.5	1,248.29	1,158,531	32,623	1.77	18.27		D
672.7	1.90	20.62	118,101.2	7,673.6	10,864.9	1,280.08	1,387,638	37,353	1.76	18.11	2006	J
659.3	2.00	19.32	116,780.7	6,987.0	10,993.4	1,280.66	1,253,903	33,003	1.80	17.88		F
682.5	2.28	19.50	123,242.6	7,708.4	11,109.3	1,294.83	1,430,885	38,091	1.79	17.97		M
685.3	2.27	19.26	101,584.5	7,061.9	11,367.1	1,310.61	1,221,402	31,934	1.78	17.81		A
657.4	2.45	17.68	133,395.5	7,559.5	11,168.3	1,270.09			1.80	17.10		M
653.5	2.46	18.08	115,547.8	6,062.6	11,150.2	1,270.20			1.88	17.01		J
667.4	2.44	17.22	101,321.4	4,736.9	11,185.7	1,276.66			1.90	16.98		J
682.2	2.46	16.88	113,190.5	5,768.0	11,381.2	1,303.82			1.86	17.38		A
673.2	2.55	15.96	125,175.2	6,646.0	11,679.1	1,335.85			1.86	17.59		S
703.4	2.43	16.21	129,146.9	7,282.8	12,080.7	1,377.94			1.80	17.46		O
732.3	2.40	16.24	134,968.3	8,482.8	12,221.9	1,400.63			1.79	17.58		N
742.8	2.42	15.78	103,614.2	6,080.4	12,463.2	1,418.30			1.78	17.76		D
747.5	2.39	15.96	128,940.9	7,768.5	12,621.7	1,438.24			1.78	18.06	2007	J
743.8	2.42	15.97	122,599.2	8,062.1	12,268.6	1,406.82			1.76	17.13		F
752.5	2.46	16.30	134,644.3	7,907.4	12,354.3	1,420.86			1.81	17.06		M
765.3	2.41	16.59	124,157.5	7,952.4	13,062.9	1,482.37			1.80	17.45		A
804.5	2.36	17.54	155,025.4	8,836.1	13,627.6	1,530.62			1.77	17.99		M
799.7	2.39	17.32	152,561.0	8,000.5	13,408.6	1,503.35			1.77	17.71		J
799.4	2.42	17.47	152,256.5	7,750.9	13,212.0	1,455.27			1.77	16.78		J
793.4	2.49	17.65	157,510.7	8,030.4	13,357.7	1,473.99			1.89	17.06		A
817.4	2.40	18.50	129,817.2	7,074.3	13,895.6	1,526.75			1.85	17.68		S
848.8	2.32	18.88	162,880.7	9,095.1	13,930.0	1,549.38			1.81	18.21		O
798.5	2.55	18.57	157,160.9	8,728.8	13,371.7	1,481.14			1.94	18.63		N
808.5	2.49	18.43	119,631.0	6,902.4	13,264.8	1,468.36			2.01	18.51		D
772.6	2.66	16.85	171,668.5	9,090.8	12,650.4	1,378.55			2.11	18.88	2008	J
795.2	2.69	17.10	137,617.8	7,827.8	12,266.4	1,330.63			2.18	19.63		F
783.4	2.75	17.71	163,820.9	8,608.2	12,262.9	1,322.70			2.34	19.98		M
825.9	2.61	16.94	153,034.6	8,338.3	12,820.1	1,385.59			2.20	22.36		A
878.4	2.50	17.70	163,202.1	8,517.1	12,638.3	1,400.38			2.18	23.39		M
863.2	2.64	17.62	166,808.5	8,125.6	11,350.0	1,280.00			2.31	21.24		J
811.7	2.93	16.44	176,626.2	8,115.9	11,378.0	1,267.38			2.44	23.48		J
821.7	2.95	17.01	122,204.9	6,877.9	11,543.5	1,282.83			2.38	25.78		A
707.3	3.43	14.53	194,571.5	10,700.6	10,850.7	1,164.74			2.46	21.94		S
591.3	3.85	11.34	173,717.6	12,177.0	9,325.0	968.75				21.29		O
563.1	4.02	10.85	118,550.7	10,390.0	8,829.0	896.24				19.39		N
541.8	4.04	10.80	111,338.8	10,470.7	8,776.4	903.25				20.11		D
523.3	3.92	10.34	104,585.1	9,125.9	8,000.9	825.88				12.24	2009	J
489.6	4.17	11.14	106,959.3	9,547.0	7,062.9	735.09				10.93		F
528.7	3.75	12.48	134,386.2	11,359.4	7,608.9	797.87				12.88		M
565.4	3.50	13.55	116,507.0	10,676.9	8,168.1	872.81				14.22		A
632.5	3.08	16.62	125,293.7	11,462.3	8,500.3	919.14				15.03		M
630.1	3.09	17.02	129,108.2	10,856.7	8,477.0	919.32				14.56		J
654.6	2.97	19.33	108,267.4	8,740.4	9,171.6	987.48				17.13		J
652.8					9,496.3	1,020.62				18.85		A

F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provincial bonds **Obligations des provinces**	Municipal bonds **Obligations des municipalités**	Corporations **Sociétés**: Bonds **Obligations**	Corporations **Sociétés**: Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Corporations **Sociétés**: Trust units **Parts de fiducie**	Other institutions and foreign borrowers **Autres institutions et emprunteurs étrangers**	Term securitizations **Titrisation à terme**: NHA mortgage-backed securities **Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH**	Term securitizations **Titrisation à terme**: Other asset-backed securities[1] **Autres titres adossés à des créances**[1]	Total **Total**
	V122305	V122308	V122311	V122314	V122335	V20647460	V122323	V760338	V760339	V122328
1988	10,264	9,763	1,314	13,718	3,117	61	95	824		39,156
1989	-2,651	10,162	1,041	18,465	13,094	4	-140	1,895		41,867
1990	7,015	11,354	972	6,118	5,763	4	10	1,829		33,065
1991	19,520	30,420	1,528	5,378	11,497	4	84	2,627		71,062
1992	13,088	22,235	625	1,594	10,686	4	-168	4,459		52,518
1993	22,053	32,397	546	7,225	19,976 R	59	80	4,146		86,483 R
1994	34,101	17,818	126	3,999	15,801	60	65	1,161	861	73,994
1995	25,695	14,612	215	18,660	10,419	694	-372	-411	-557	68,954
1996	33,364	3,614	153	20,463	20,712 R	3,684	-126	-3,167	-268	78,430 R
1997	18,439	2,689	197	38,978	21,189 R	6,406	-90	725	594	89,124 R
1998	9,895	7,654	-16	33,716	14,804 R	1,891	173	4,269	3,425	75,813 R
1999	2,214	4,809	-200	40,454	15,724 R	759	-109	8,493	5,856	77,999 R
2000	-4,958	-511	-482	22,760	17,447 R	1,323	-54	6,623	5,916	48,063 R
2001	-16,622	7,755	117	63,822	11,321 R	5,260	-90	759	2,262	74,583 R
2002	-8,498	4,625	446	11,498	14,774 R	10,202	513	10,736	2,579	46,877 R
2003	-13,563	1,248	1,508	33,602	7,581 R	13,434	2,074	14,336	8,860	69,080 R
2004	-19,501	19,206	1,594	31,819	12,346 R	11,861	4,592	18,855	2,701	83,473 R
2005	-8,845	10,431	387	16,429	10,743	18,439	10,005	21,639	8,059	87,287
2006	-7,367	10,141	1,292	14,056 R	1,714	13,916	23,664	23,904	8,905	90,225 R
2007	-10,527	9,409	949	32,136	25,290 R	-3,278	29,905	42,135	6,384	132,402 R
2008	5,617	640	-166	31,151 R	30,406 R	-11,243 R	-1,100	87,982	-5,522	137,765 R
2005 III	-3,634	-35	598	2,650	983	5,344	3,910	7,273	1,004	18,093
IV	-6,103	942	-245	4,629	4,384	3,828	2,242	6,603	3,463	19,742
2006 I	2,171	-651	31	7,334	2,285	3,270	6,586	6,164	3,232	30,422
II	-3,149	-521	356	-4,572	4,522	3,880	7,377	2,504	704	11,101
III	-1,157	5,861	609	3,167 R	-2,477	4,610	3,200	5,927	1,748	21,488 R
IV	-5,232	5,452	296	8,127	-2,616	2,156	6,501	9,309	3,221	27,214
2007 I	534	834	-251	8,916	5,507	1,082	13,338	3,913	6,511	40,384
II	-4,367	1,493	-92	15,314	8,269	68	11,633	4,243	2,185	38,746
III	-636	3,019	118	4,221	2,153	-2,723	2,771	20,907	-1,449	28,380
IV	-6,058	4,063	1,174	3,685	9,361 R	-1,705	2,163	13,072	-863	24,892 R
2008 I	3,110	-941	-556	13,762	5,122 R	-3,922	25	11,396	-2,517	25,477 R
II	-1,956	306	476	19,695 R	10,218 R	-3,169	-152	11,309	981	37,709 R
III	-5,160	2,267	140	8,308 R	3,223 R	-86 R	-133	13,848	-663	21,745 R
IV	9,623	-992	-226	-10,614 R	11,843 R	-4,066 R	-840	51,429	-3,323	52,834 R
2009 I	30,776	3,898	119	3,460 R	10,494 R	390 R	-1,650	21,269	27,604	96,359 R
II	9,635	16,927	309 R	14,919 R	12,920 R	-1,318 R	-2,560	7,664	-510	57,984

1. Beginning January 2009, includes approximately $32.1 billion Master Asset Vehicle long-term notes related to affected trust under the Montreal Proposal; $28.8 billion were asset-backed commercial paper.

1. À partir de janvier 2009 comprennent un montant d'environ 32,1 milliards de dollars de billets à long terme de véhicules d'actifs cadres émis par les fiducies visées par la Proposition de Montréal; de ce montant, le papier commercial adossé à des actifs représente 28,8 milliards de dollars.

Treasury bills and other short-term instruments / Bons du Trésor et autres titres à court terme: Government of Canada treasury bills, U.S.-pay Canada bills, and other short-term instruments / **Bons du Trésor canadien, bons du Canada en dollars É.-U. et autres titres à court terme**	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments / **Provinces, entreprises provinciales et municipalités**	Total commercial paper / **Ensemble du papier commercial**	Canadian dollar bankers' acceptances / **Acceptations bancaires en dollars canadiens**	Total / **Total**	Of which placed in: / **Dont : Émissions placées** — Canada / **Au Canada**: Total / **Total**	Total less CPP, CSB, and other retail instruments / **Total, moins Régime de pensions du Canada moins obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	United States / **Aux États-Unis**	Other / **Ailleurs**	Year and quarter / **Année ou trimestre**
V122343	V122344	V122339	V122342	V122327	V122345		V122393		
20,755	-1,191	5,208	9,076	73,005	62,109	61,254	2,844	8,052	1988
24,992	1,666	3,687	3,475	75,688	64,798	74,494	3,853	7,037	1989
15,184	2,264	1,367	442	52,322	45,294	51,881	7,464	-436	1990
11,122	-235	-565	-7,959	73,425	56,419	53,828	6,621	10,385	1991
12,752	3,739	-2,410	-14,181	52,418	38,910	39,292	10,007	3,501	1992
12,083	-1,426	5,396	4,202	106,735R	75,116R	79,321R	25,375	6,244R	1993
-7,279	1,275	3,863	435	72,288	51,787	52,181	10,531	9,970	1994
-372	-404	4,882	4,095	77,155	53,005	54,957	17,388	6,762	1995
-22,384	-847	6,690	3,264	65,154R	38,983R	38,795R	25,133	1,038R	1996
-25,492	231	21,909	6,208	91,980R	71,502R	75,463R	14,032	6,446	1997
-18,407	905	24,311	5,749	88,372R	52,242R	54,926R	26,480	9,650R	1998
-41	-745	22,752	1,140	101,105R	96,146R	99,219R	6,835	-1,876	1999
-14,140	1,471	14,976	4,455	54,823R	60,464R	63,072R	6,834	-12,475	2000
15,367	170	-7,236	-7,231	75,656R	37,372R	40,216R	43,892	-5,608	2001
7,322	2,774	-4,474	-6,927	45,572R	50,389R	53,803R	1,431	-6,248	2002
11,892	51	-9,601	-5,087	66,336R	66,514R	68,863R	-4,513	4,335R	2003
-179	-2,295	6,683	250	87,932R	86,542R	89,411R	9,018	-7,628	2004
10,870	-4,997	17,391	6,535	117,085	118,854	122,158	-5,291	3,522	2005
-3,325	2,333	30,239	13,471	132,941R	133,190R	137,554R	-7,060	6,811	2006
-8,595	5,838	-37,995	7,002	98,650R	82,244R	86,002R	7,417R	8,989R	2007
66,059	14,077	-38,187	4,367	184,080R	168,486R	171,101R	10,842R	4,752R	2008
76	-1,937	5,419	2,864	24,514	30,594	31,345	-4,828	-1,252	2005 III
4,800	2,580	5,148	843	33,113	31,254	32,475	-2,545	4,404	IV
6,702	161	7,483	5,263	50,029	50,729	51,363	-4,180	3,480	2006 I
-12,452	5,361	5,418	1,498	10,926	19,388	20,826	-6,188	-2,274	II
-913	-3,672	6,559	1,784	25,246R	23,973R	24,810R	783	490	III
3,338	483	10,779	4,926	46,740	39,100	40,556	2,525	5,115	IV
9,640	66	2,389	2,565	55,045	45,889	46,369	2,553	6,603	2007 I
-14,857	-1,007	1,784	1,273	25,938	19,527R	20,757R	238R	6,173R	II
-8,178	5,075	-30,582	5,195	-111	1,705	2,125	617	-2,433	III
4,800	1,704	-11,586	-2,031	17,778R	15,123R	16,752R	4,009R	-1,354	IV
772	-4,938	-2,759	3,735	22,286R	24,877R	25,070R	-4,794	2,203	2008 I
14,367	2,633	-14,694	-2,762	37,253R	21,650R	22,817R	11,001	4,602	II
4,267	6,202	-8,552	-997	22,665R	15,701R	16,041R	4,560R	2,404	III
46,653	10,180	-12,182	4,391	101,876R	106,258R	107,173R	75	-4,457R	IV
17,437	-6,376	-6,436	-1,520	99,465R	96,480R	96,320R	3,558	-573R	2009 I
-340		-4,912	-4,524						II

F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Government of Canada **Gouvernement canadien**: Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Government of Canada **Gouvernement canadien**: Other bonds **Autres obligations**	Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**: Canada Pension Plan **Régime de pensions du Canada**	Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**: Other bonds **Autres obligations**	Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**: Total **Total**	Municipal bonds **Obligations municipales**	Corporations **Sociétés**: Bonds **Obligations**	Corporations **Sociétés**: Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Corporations **Sociétés**: Trust units **Parts de fiducie**	Other institutions and foreign borrowers **Autres institutions et emprunteurs étrangers**
		V122395	V122350	V122326	V122355	V122309	V122312	V122315	V122358	V20647461	V122324
1988		-480	11,484	821	7,796	8,619	1,029	3,387	2,656	61	75
1989		-10,822	9,981	1,061	7,140	8,202	814	7,702	13,053	4	-165
1990		-8,090	16,016	1,081	4,760	5,842	1,067	5,677	5,388	4	-26
1991		1,425	18,971	1,156	13,252	14,408	1,262	4,537	10,395	4	47
1992		-860	14,829	473	10,362	10,836	240	2,464	9,773	4	-168
1993		-3,158	26,167	-1,039	10,917	9,879	143	5,103	18,581R	59	81
1994		769	27,913	-1,153	2,613	1,459	-83	4,065	15,544	60	47
1995		-1,165	23,610	-1,376	8,214	6,841	380	5,795	8,833	694	-330
1996		1,991	27,927	-1,510	578	-931	677	9,724	14,965R	3,684	-75
1997		-2,162	21,135	-1,641	5,854	4,213	675	19,534	18,960R	6,406	-90
1998		-2,120	499	-1,673	10,173	8,500	170	12,263	14,242R	1,891	173
1999		-1,349	2,430	-715	14,075	13,360	98	20,681	14,727R	759	-69
2000		-1,798	-873	-488	13,480	12,991	-60	20,171	13,072R	1,323	-54
2001		-1,542	-13,788	-1,285	12,104	10,819	523	20,400	9,393R	5,260	-60
2002		-1,540	-4,805	-1,855	9,975	8,119	912	13,162	11,737R	10,081	513
2003		-1,199	-9,117	-1,134	8,398	7,265	2,252	23,223	7,548R	13,434	2,114
2004		-2,206	-13,555	-646	22,589	21,943	1,947	23,520	9,799R	11,845	4,632
2005		-1,784	-5,235	-1,350	9,653	8,304	387	17,603	10,446	18,439	10,005
2006		-2,251	-3,505	-885	13,440	12,555	1,416	8,892R	2,196	13,916	23,664
2007		-2,275	-7,847	-590	17,274	16,683	1,049	13,260	23,269R	-3,278	29,905
2008		-847	12,708	-1,247	7,071	5,824	-91	13,198R	29,427R	-11,243R	-1,100
2005	III	-215	-1,593	-507	3,117	2,610	598	3,463	1,438	5,344	3,910
	IV	-946	-5,157	-238	-21	-258	-245	3,649	3,945	3,828	2,242
2006	I	-366	3,037	-197	2,781	2,584	65	5,649	2,212	3,270	6,586
	II	-256	-2,893	-498	649	151	446	1,852	4,116	3,880	7,377
	III	-189	143	-205	5,790	5,585	609	-97R	-2,493	4,610	3,200
	IV	-1,440	-3,792	15	4,220	4,235	296	1,488	-1,639	2,156	6,501
2007	I	-297	831	13	627	639	-151	-454	5,539	1,082	13,338
	II	-253	-4,114	-584	3,924	3,340	-92	7,571	7,433R	68	11,633
	III	-163	-473	-100	6,349	6,249	118	4,845	2,056	-2,723	2,771
	IV	-1,562	-4,091	81	6,374	6,455	1,174	1,298	8,241R	-1,705	2,163
2008	I	-141	3,298	-51	3,040	2,989	-556	9,346	4,257R	-3,922	25
	II	-61	-1,895	-738	-271	-1,009	551	8,977R	10,134R	-3,169	-152
	III	-57	-1,827	-158	2,154	1,996	140	-619R	3,096R	-86R	-133
	IV	-588	13,132	-300	2,148	1,848	-226	-4,506R	11,940R	-4,066R	-840
2009	I	160	31,245	-	5,090	5,090	119	810R	9,390R	175R	-1,650
	II	15	11,224	-1,199	7,208	6,009	309 R	4,246R	12,132R	-1,318R	-2,560

1. Beginning January 2009, includes approximately $32.1 billion Master Asset Vehicle long-term notes related to affected trust under the Montreal Proposal; $28.8 billion were asset-backed commercial paper.

1. À partir de janvier 2009 comprennent un montant d'environ 32,1 milliards de dollars de billets à long terme de véhicules d'actifs cadres émis par les fiducies visées par la Proposition de Montréal; de ce montant, le papier commercial adossé à des actifs représente 28,8 milliards de dollars.

Term securitizations **Titrisation à terme**		Total **Total**	Treasury bills and other short-term instruments **Bons du Trésor et autres titres à court terme**				Total **Total**	Year and quarter **Année ou trimestre**
NHA mortgage-backed securities **Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH**	Other asset-backed securities[1] **Autres titres adossés à des créances**[1]		Government of Canada treasury bills, and other short-term instruments **Bons du Trésor canadien et autres titres à court terme**	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments **Provinces, entreprises provinciales et munici-palités**	Total commercial paper **Ensemble du papier commercial**	Bankers' acceptances **Accepta-tions bancaires**		
V760340	V760341	V122346	V122366	V122367	V122362	V122342	V122345	
824		27,654	20,900	-731	5,208	9,076	62,109	1988
1,895		30,661	25,450	1,524	3,687	3,475	64,798	1989
1,829		27,707	14,850	927	1,367	442	45,294	1990
2,627		53,678	12,200	-935	-565	-7,959	56,419	1991
4,459		41,574	11,850	2,076	-2,410	-14,181	38,910	1992
4,146		61,002R	6,450	-1,933	5,396	4,202	75,116R	1993
1,161	861	51,794	-6,350	2,044	3,863	435	51,787	1994
-411	-557	43,689	1,148	-807	4,882	4,095	53,005	1995
-3,167	-268	54,527R	-25,183	-315	6,690	3,264	38,983R	1996
725	594	69,990R	-26,546	-58	21,909	6,208	71,502R	1997
4,269	3,425	43,310R	-20,577	-550	24,311	5,749	52,242R	1998
8,493	5,856	64,985R	5,359	1,912	22,752	1,140	96,146R	1999
6,623	5,916	57,314R	-15,050	-1,229	14,976	4,455	60,464R	2000
759	2,262	34,025R	16,300	1,514	-7,236	-7,231	37,372R	2001
10,736	2,579	51,496R	9,350	945	-4,474	-6,927	50,389R	2002
14,336	8,860	68,715R	12,450	34	-9,601	-5,087	66,514R	2003
18,855	2,701	79,483R	250	-124	6,683	250	86,542R	2004
21,639	8,059	87,862	10,050	-2,986	17,391	6,535	118,854	2005
23,904	8,905	89,691R	-2,400	2,189	30,239	13,471	133,190R	2006
42,135	6,384	119,286R	-8,900	2,850	-37,995	7,002	82,244R	2007
87,982	-5,522	130,335R	61,000	10,973	-38,187	4,367	168,486R	2008
7,273	1,004	23,833	500	-2,022	5,419	2,864	30,594	2005 III
6,603	3,463	19,123	4,300	1,839	5,148	843	31,254	IV
6,164	3,232	32,432	4,500	1,051	7,483	5,263	50,729	2006 I
2,504	704	17,880	-9,600	4,191	5,418	1,498	19,388	II
5,927	1,748	19,043R	-1,000	-2,412	6,559	1,784	23,973R	III
9,309	3,221	20,336	3,700	-641	10,779	4,926	39,100	IV
3,913	6,511	30,952	9,400	582	2,389	2,565	45,889	2007 I
4,243	2,185	32,015R	-14,900	-645	1,784	1,273	19,527R	II
20,907	-1,449	32,137	-8,300	3,255	-30,582	5,195	1,705	III
13,072	-863	24,182R	4,900	-342	-11,586	-2,031	15,123R	IV
11,396	-2,517	24,175R	1,200	-1,474	-2,759	3,735	24,877R	2008 I
11,309	981	25,666R	13,600	-159	-14,694	-2,762	21,650R	II
13,848	-663	15,695R	2,700	6,855	-8,552	-997	15,701R	III
51,429	-3,323	64,799R	43,500	5,751	-12,182	4,391	106,258R	IV
21,269	27,604	94,212R	15,700	-5,477	-6,436	-1,520	96,480R	2009 I
7,664	-510	37,210	-1,000		-4,912	-4,524		II

F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Total — **Ensemble des émissions**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provinces **Provinces**	Municipalities **Municipalités**	Corporations **Sociétés**: Bonds **Obligations**	Corporations **Sociétés**: Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Corporations **Sociétés**: Trust units **Parts de fiducie**	Total short-term paper, including U.S.-pay Canada bills **Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars É.-U. compris**	Total **Total**
		V122307	V122310	V122313	V122316	V122381	V20647462	V122392	V122368
1988		-739	1,145	284	10,332	462	-	-606	10,896
1989		-1,811	1,961	226	10,763	41	-	-315	10,891
1990		-912	5,511	-94	442	374	-	1,669	7,027
1991		-877	16,011	266	841	1,103	-	-377	17,007
1992		-882	11,401	386	-871	913	-	2,564	13,508
1993		-956	22,518	403	2,122	1,395	-	6,139	31,621
1994		5,420	16,359	209	-65	259	-	-1,699	20,502
1995		3,248	7,771	-165	12,866	1,587	-	-1,115	24,150
1996		3,447	4,546	-523	10,739	5,746	-	2,266	26,172
1997		-535	-1,525	-477	19,444	2,229	-	1,343	20,477
1998		11,517	-845	-185	21,454	562	-	3,626	36,129
1999		1,135	-8,553	-299	19,773	996	-	-8,055	4,959
2000		-2,289	-13,502	-423	2,589	4,375	-	3,608	-5,643
2001		-1,291	-3,066	-406	43,422	1,929	-	-2,276	38,283
2002		-2,153	-3,494	-466	-1,663	3,038	121	-200	-4,817
2003		-3,247	-6,016	-743	10,379	34	-	-543	-176
2004		-3,740	-2,740	-353	8,298	2,548	16	-2,600	1,389
2005		-1,827	2,128	-	-1,174	297	-	-1,192	-1,766
2006		-1,611	-2,415	-124	5,165	-483	-	-783	-248
2007		-405	-7,275	-100	18,877	2,021 R	-	3,291	16,408 R
2008		-6,243	-5,184	-75	17,953 R	979	-	8,163	15,593 R
2005	III	-1,827	-2,645	-	-814	-455	-	-339	-6,079
	IV	-	1,200	-	-1,020	439	-	1,241	1,860
2006	I	-500	-3,235	-34	1,685	73	-	1,311	-699
	II	-	-673	-90	-6,423	406	-	-1,683	-8,462
	III	-1,111	276	-	3,265	16	-	-1,173	1,273
	IV	-	1,217	-	6,638	-978	-	762	7,640
2007	I	-	194	-100	9,370	-32	-	-276	9,156
	II	-	-1,847	-	7,743	836 R	-	-319	6,412 R
	III	-	-3,230	-	-624	97	-	1,941	-1,816
	IV	-405	-2,392	-	2,388	1,120 R	-	1,945	2,656 R
2008	I	-47	-3,930	-	4,416	864	-	-3,893	-2,591
	II	-	1,315	-75	10,718	85	-	3,560	15,603
	III	-3,276	271	-	8,927 R	127	-	914	6,964 R
	IV	-2,920	-2,840	-	-6,108	-97	-	7,582	-4,383
2009	I	-630	-1,192	-	2,650 R	1,104	215	838	2,985 R
	II	-1,604	10,917	-	10,673	788	-		

United States — **États-Unis**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provinces **Provinces**	Municipalities **Municipalités**	Corporations **Sociétés**: Bonds **Obligations**	Corporations **Sociétés**: Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Corporations **Sociétés**: Trust units **Parts de fiducie**	Total short-term paper, including U.S.-pay Canada bills **Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars É.-U. compris**	Total **Total**
		V122370	V122373	V122376	V122379	V122382	V20647463	V122394	V122393
1988		-123	409	-15	2,791	390	-	-606	2,844
1989		-1,477	783	-22	4,901	-18	-	-315	3,853
1990		-756	5,461	-20	766	345	-	1,669	7,464
1991		-191	2,631	-66	3,661	963	-	-377	6,621
1992		-7	3,551	-24	3,056	867	-	2,564	10,007
1993		-	10,937	-66	6,998	1,368	-	6,139	25,375
1994		5,420	1,789	-5	4,775	252	-	-1,699	10,531
1995		3,248	1,472	-19	12,275	1,527	-	-1,115	17,388
1996		3,447	2,577	-240	11,486	5,603	-	2,266	25,133
1997		-1,736	-797	-223	13,419	2,026	-	1,343	14,032
1998		5,397	2,725	-10	14,183	557	-	3,626	26,480
1999		267	633	-81	13,091	993	-	-8,055	6,835
2000		-2,219	-4,075	-43	5,196	4,369	-	3,608	6,834
2001		-652	4,263	-	40,696	1,861	-	-2,276	43,892
2002		-1,675	1,357	-	-1,205	3,033	121	-200	1,431
2003		-3,156	-5,065	-	4,309	-59	-	-543	-4,513
2004		-2,379	554	-	11,083	2,343	16	-2,600	9,018
2005		-1,827	-2,224	-	76	-122	-	-1,192	-5,291
2006		-1,611	-3,170	-	-444	-1,054	-	-783	-7,060
2007		-	-2,862	-	5,477	1,512 R	-	3,291	7,417 R
2008		-2,920	-3,076	-	7,792 R	882	-	8,163	10,842 R
2005	III	-1,827	-1,224	-	-936	-501	-	-339	-4,828
	IV	-	-494	-	-3,541	249	-	1,241	-2,545
2006	I	-500	-2,902	-	-2,086	-3	-	1,311	-4,180
	II	-	-716	-	-3,948	159	-	-1,683	-6,188
	III	-1,111	-17	-	3,151	-68	-	-1,173	783
	IV	-	465	-	2,439	-1,142	-	762	2,525
2007	I	-	119	-	2,877	-167	-	-276	2,553
	II	-	-479	-	299	738 R	-	-319	238 R
	III	-	-1,883	-	663	-104	-	1,941	617
	IV	-	-619	-	1,638	1,045 R	-	1,945	4,009 R
2008	I	-	-1,435	-	-315	850	-	-3,893	-4,794
	II	-	1,441	-	6,010	-10	-	3,560	11,001
	III	-	327	-	3,247 R	71	-	914	4,560 R
	IV	-2,920	-3,409	-	-1,150	-29	-	7,582	75
2009	I	-630	-809	-	2,927	1,018	215	838	3,558
	II	-	4,375	-	11,389	389	-		

F7

Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Government of Canada direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**		
	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**
	V122262^{Q} V122463^{M}	V122263^{Q} V122465^{M}	V122261^{Q}	V122284^{Q} V122464^{M}	V122285^{Q} V122466^{M}	V122283^{Q}	V122306^{Q}	V122307^{Q}	V122305^{Q}
1998	43,752	12,760	56,512	45,374	1,243	46,617	-1,622	11,517	9,895
1999	45,373	4,855	50,228	44,293	3,720	48,013	1,080	1,135	2,215
2000	45,837	-	45,837	48,506	2,289	50,795	-2,669	-2,289	-4,958
2001	42,363	1,106	43,469	57,694	2,396	60,090	-15,331	-1,290	-16,621
2002	46,438	-	46,438	52,783	2,153	54,936	-6,345	-2,153	-8,498
2003	44,920	-	44,920	55,236	3,247	58,483	-10,316	-3,247	-13,563
2004	40,684	-	40,684	56,445	3,740	60,185	-15,761	-3,740	-19,501
2005	38,224	-	38,224	45,243	1,827	47,070	-7,019	-1,827	-8,846
2006	37,305	-	37,305	43,061	1,610	44,671	-5,756	-1,610	-7,366
2007	33,889	-	33,889	44,010	405	44,415	-10,121	-405	-10,526
2008	50,692	-	50,692	38,832	6,243	45,075	11,860	-6,243	5,617
2005 III	10,566	-	10,566	12,373	1,827	14,200	-1,807	-1,827	-3,634
IV	8,454	-	8,454	14,558	-	14,558	-6,104	-	-6,104
2006 I	7,348	-	7,348	4,677	500	5,177	2,671	-500	2,171
II	9,874	-	9,874	13,023	-	13,023	-3,149	-	-3,149
III	10,849	-	10,849	10,895	1,111	12,006	-46	-1,111	-1,157
IV	9,234	-	9,234	14,466	-	14,466	-5,232	-	-5,232
2007 I	5,336	-	5,336	4,802	-	4,802	534	-	534
II	9,975	-	9,975	14,342	-	14,342	-4,367	-	-4,367
III	10,607	-	10,607	11,242	-	11,242	-635	-	-635
IV	7,971	-	7,971	13,624	405	14,029	-5,653	-405	-6,058
2008 I	7,657	-	7,657	4,501	47	4,548	3,156	-47	3,109
II	10,744	-	10,744	12,700	-	12,700	-1,956	-	-1,956
III	9,693	-	9,693	11,577	3,276	14,853	-1,884	-3,276	-5,160
IV	22,597	-	22,597	10,053	2,920	12,973	12,544	-2,920	9,624
2009 I	34,747	-	34,747	3,342	630	3,972	31,405	-630	30,775
II	23,107	-	23,107	11,868	1,604	13,472	11,239	-1,604	9,635
2008 S	1,340	-	1,340	8,882	-	8,882	-7,542	-	-7,542
O	10,137	-	10,137	2,557	-	2,557	7,580	-	7,580
N	10,028	-	10,028	2,459	2,920	5,379	7,569	-2,920	4,649
D	2,431	-	2,431	5,037	-	5,037	-2,606	-	-2,606
2009 J	10,535	-	10,535	1,233	-	1,233	9,302	-	9,302
F	13,021	-	13,021	1,122	-	1,122	11,899	-	11,899
M	11,191	-	11,191	987	630	1,617	10,204	-630	9,574
A	3,838	-	3,838	1,487	1,604	3,091	2,351	-1,604	747
M	8,031	-	8,031	1,252	-	1,252	6,779	-	6,779
J	11,238	-	11,238	9,129	-	9,129	2,109	-	2,109
J	10,335	-	10,335	1,359	-	1,359	8,976	-	8,976
A	14,827	-	14,827	497	-	497	14,330	-	14,330

Provincial direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par les provinces**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**		
	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**
	V122265^{Q} V122473^{M}	V122266^{Q} V122478^{M}	V122264^{Q}	V122287^{Q} V122474^{M}	V122288^{Q} V122479^{M}	V122286^{Q}	V122309^{Q}	V122310^{Q}	V122308^{Q}
1998	26,948	15,257	42,205	18,448	16,103	34,551	8,500	-846	7,654
1999	27,537	7,306	34,843	14,176	15,858	30,034	13,361	-8,552	4,809
2000	34,464	3,452	37,916	21,473	16,954	38,427	12,991	-13,502	-511
2001	30,234	14,629	44,863	19,415	17,694	37,109	10,819	-3,065	7,754
2002	26,480	13,638	40,118	18,360	17,132	35,492	8,120	-3,494	4,626
2003	29,816	13,254	43,070	22,552	19,270	41,822	7,264	-6,016	1,248
2004	40,995	7,606	48,601	19,050	10,345	29,395	21,945	-2,739	19,206
2005	28,106	11,558	39,664	19,803	9,430	29,233	8,303	2,128	10,431
2006	36,407	9,034	45,441	23,852	11,448	35,300	12,555	-2,414	10,141
2007	35,367	2,084	37,451	18,683	9,360	28,043	16,684	-7,276	9,408
2008	29,410	8,063	37,473	23,588	13,247	36,835	5,822	-5,184	638
2005 III	6,556	880	7,436	3,946	3,525	7,471	2,610	-2,645	-35
IV	6,290	3,934	10,224	6,548	2,734	9,282	-258	1,200	942
2006 I	9,551	2,247	11,798	6,967	5,481	12,448	2,584	-3,234	-650
II	8,535	1,033	9,568	8,383	1,705	10,088	152	-672	-520
III	9,842	657	10,499	4,257	381	4,638	5,585	276	5,861
IV	8,479	5,098	13,577	4,244	3,881	8,125	4,235	1,217	5,452
2007 I	6,326	2,084	8,410	5,687	1,890	7,577	639	194	833
II	7,765	-	7,765	4,425	1,847	6,272	3,340	-1,847	1,493
III	9,910	-	9,910	3,661	3,230	6,891	6,249	-3,230	3,019
IV	11,366	-	11,366	4,911	2,392	7,303	6,455	-2,392	4,063
2008 I	5,570	884	6,454	2,581	4,815	7,396	2,989	-3,931	-942
II	7,889	2,790	10,679	8,898	1,475	10,373	-1,009	1,315	306
III	3,616	1,984	5,600	1,621	1,713	3,334	1,995	271	2,266
IV	12,335	2,405	14,740	10,488	5,245	15,733	1,847	-2,840	-993
2009 I	7,634	1,675	9,309	2,544	2,867	5,411	5,090	-1,192	3,898
II	16,028	11,438	27,466	10,019	521	10,540	6,009	10,917	16,926
2008 S	1,900	1,533	3,433	867	477	1,344	1,033	1,056	2,089
O	2,029	-	2,029	4,451	3,850	8,301	-2,422	-3,850	-6,272
N	5,164	560	5,724	1,247	76	1,323	3,917	484	4,401
D	5,143	1,846	6,989	4,790	1,318	6,108	353	528	881
2009 J	2,505	403	2,908	619	1,412	2,031	1,886	-1,009	877
F	2,825	588	3,413	373	1,455	1,828	2,452	-867	1,585
M	2,304	684	2,988	1,552	-	1,552	752	684	1,436
A	6,708	5,511	12,219	2,039	-	2,039	4,669	5,511	10,180
M	4,024	1,823	5,847	2,157	-	2,157	1,867	1,823	3,690
J	5,297	4,104	9,401	5,823	521	6,344	-526	3,583	3,057
J	1,807	-	1,807	844	2,537	3,381	963	-2,537	-1,574
A	2,135	204	2,339	1,857	-	1,857	278	204	482

F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par les municipalités**									Issues sold directly to provinces and their agencies **Titres vendus directement aux provinces et à leurs agences**		
		Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**			Gross new issues **Émissions brutes**	Retirements **Remboursements**	Net new issues **Émissions nettes**
		In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**			
		V122268	V122269	V122267	V122290	V122291	V122289	V122312	V122313	V122311			
1998		2,850	-	2,850	2,680	185	2,866	170	-185	-16	778	4,518	-3,739
1999		3,044	-	3,044	2,947	299	3,245	98	-299	-200	1,585	2,628	-1,043
2000		2,904	-	2,904	2,965	423	3,387	-60	-423	-482	1,499	938	561
2001		3,868	-	3,868	3,345	406	3,751	523	-406	117	837	1,223	-387
2002		3,762	-	3,762	2,850	466	3,316	912	-466	446	858	1,095	-237
2003		5,279	-	5,279	3,027	743	3,770	2,252	-743	1,508	892	1,442	-550
2004		4,968	-	4,968	3,020	353	3,373	1,947	-353	1,594	874	718	155
2005		4,131	-	4,131	3,745	-	3,745	387	-	387	1,204	1,107	97
2006		4,796	-	4,796	3,378	124	3,502	1,416	-124	1,292	1,905	1,050	855
2007		3,956	-	3,956	2,907	100	3,007	1,049	-100	949	2,040	1,115	925
2008		3,673	-	3,673	3,764	75	3,839	-91	-75	-166	2,440	978	1,461R
2004	III	789	-	789	718	12	730	72	-12	60	361	159	203
	IV	1,784	-	1,784	1,291	75	1,366	493	-75	418	211	314	-103
2005	I	461	-	461	657	-	657	-196	-	-196	337	151	186
	II	891	-	891	661	-	661	230	-	230	347	237	110
	III	1,181	-	1,181	583	-	583	598	-	598	169	179	-9
	IV	1,598	-	1,598	1,844	-	1,844	-245	-	-245	350	539	-190
2006	I	588	-	588	523	34	557	65	-34	31	749	198	551
	II	1,167	-	1,167	720	90	810	446	-90	356	382	304	78
	III	1,392	-	1,392	783	-	783	609	-	609	229	195	33
	IV	1,649	-	1,649	1,352	-	1,352	296	-	296	545	352	192
2007	I	258	-	258	409	100	509	-151	-100	-251	368	199	169
	II	731	-	731	823	-	823	-92	-	-92	765	252	513
	III	722	-	722	604	-	604	118	-	118	434	168	266
	IV	2,245	-	2,245	1,071	-	1,071	1,174	-	1,174	473	496	-23
2008	I	249	-	249	805	-	805	-556	-	-556	349	142	207
	II	1,136	-	1,136	585	75	660	551	-75	476	801	216	585
	III	779	-	779	639	-	639	140	-	140	493	169	324
	IV	1,509	-	1,509	1,735	-	1,735	-226	-	-226	797	451	345R
2009	I	672	-	672	553	-	553	119	-	119	391	155	237
	II	1,613R	-	1,613R	1,304	-	1,304	309R	-	309R	620	314R	306R

F9

Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions, and foreign borrowers
Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Corporate bonds **Obligations de sociétés**									Preferred stocks **Actions privilégiées**			Common stocks **Actions ordinaires**		
	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**			Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirements **Rachats**	Net new issues **Émissions nettes**	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirements **Rachats**	Net new issues **Émissions nettes**
	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**						
	V122271Q	V122272Q	V122270Q	V122293Q	V122294Q	V122292Q	V122315Q	V122316Q	V122314Q	V122273Q	V122295Q	V122317Q	V122276Q	V122298Q	V122320Q
1998	24,842	37,289	62,131	12,580	15,834	28,414	12,263	21,454	33,717	4,329	2,185	2,143	16,823	4,162 R	12,661 R
1999	31,379	33,804	65,182	10,698	14,030	24,728	20,681	19,773	40,454	2,576	2,174	401	19,598 R	4,274	15,323 R
2000	32,491	22,924	55,415	12,320	20,335	32,655	20,171	2,588	22,760	5,731	724	5,007	20,998 R	8,557	12,441 R
2001	38,444	67,467	105,911	18,045	24,046	42,090	20,400	43,421	63,821	5,287 R	842	4,446 R	11,089	4,213	6,876
2002	36,079	36,280	72,359	22,917	37,943	60,860	13,162	-1,663	11,499	3,553	456	3,097	15,677 R	4,000	11,677 R
2003	48,936	46,731	95,667	25,713	36,353	62,065	23,223	10,378	33,602	4,609	3,356	1,252	14,761 R	8,432	6,329 R
2004	54,668	38,413	93,081	31,147	30,115	61,262	23,521	8,298	31,819	1,952	2,810	-858	23,370 R	10,166	13,205 R
2005	54,404	21,388	75,792	36,801	22,562	59,363	17,603	-1,174	16,429	7,909	1,678	6,231	17,933	13,420	4,512
2006	54,759	32,741	87,500	45,867 R	27,576	73,443 R	8,892 R	5,165	14,056 R	4,865	3,105	1,760	25,642	25,688	-46
2007	55,387	45,002	100,390	42,128	26,126	68,254	13,259	18,876	32,136	4,227	1,027	3,201	39,816	17,727 R	22,089 R
2008	51,095	45,540 R	96,635 R	37,897 R	27,587 R	65,484 R	13,198 R	17,953 R	31,151 R	8,290	329	7,961	37,210 R	14,765 R	22,445 R
2005 III	12,789	4,153	16,941	9,325	4,966	14,292	3,463	-814	2,650	1,285	1,123	162	3,449	2,627	821
IV	14,184	5,177	19,361	8,535	6,197	14,732	5,649	-1,020	4,629	2,325	536	1,789	6,534	3,939	2,595
2006 I	16,550	7,997	24,546	10,900	6,312	17,212	5,649	1,685	7,334	765	224	541	7,431	5,687	1,744
II	9,592	3,242	12,834	7,740	9,666	17,406	1,852	-6,423	-4,572	1,211	1,166	45	7,671	3,194	4,477
III	11,851	6,493	18,344	11,949 R	3,228	15,177 R	-97 R	3,265	3,167 R	1,389	23	1,366	3,607	7,450	-3,843
IV	16,766	15,008	31,775	15,278	8,370	23,648	1,488	6,638	8,127	1,500	1,691	-191	6,932	9,357	-2,425
2007 I	8,714	14,267	22,981	9,168	4,898	14,065	-454	9,370	8,916	2,157	1	2,157	8,325	4,975	3,350
II	16,623	17,206	33,830	9,052	9,463	18,516	7,571	7,743	15,314	1,175	161	1,014	12,135	4,879	7,255
III	15,697	4,499	20,196	10,852	5,123	15,975	4,845	-624	4,221	29	410	-381	6,852	4,318	2,534
IV	14,353	9,030	23,384	13,056	6,642	19,698	1,298	2,388	3,685	867	455	412	12,504	3,554 R	8,950 R
2008 I	16,010	10,036	26,046	6,664	5,621	12,285	9,346	4,416	13,762	1,425	17	1,408	9,505 R	5,791	3,713 R
II	19,205	18,734	37,939	10,228 R	8,016	18,244 R	8,977 R	10,718	19,695 R	2,644	-	2,644	10,298	2,724 R	7,574 R
III	10,610	14,290 R	24,900 R	11,229 R	5,363 R	16,592 R	-619 R	8,927 R	8,308 R	2,562	-	2,562	3,692	3,031 R	661 R
IV	5,270	2,480	7,750	9,775 R	8,588	18,363 R	-4,506 R	-6,108	-10,614 R	1,659	312	1,346	13,715	3,218 R	10,496 R
2009 I	8,684	6,135 R	14,820 R	7,874 R	3,486	11,360 R	810 R	2,650 R	3,460 R	5,235	-	5,235	6,034	776 R	5,259 R
II	16,867	15,724	32,591	12,621 R	5,051	17,672 R	4,246 R	10,673	14,919 R	3,439	100	3,339	11,616	2,035 R	9,581 R
2008 S	3,359	8,564 R	11,922 R	6,390	1,755 R	8,145 R	-3,032	6,809 R	3,777 R	2,250	-	2,250	661	1,064 R	-403 R
O	1,530	2,040	3,570	3,065 R	1,842	4,907 R	-1,535 R	198	-1,337 R	-	60	-60	1,167	1,017 R	150 R
N	1,406	-	1,406	2,586 R	3,397	5,983 R	-1,179 R	-3,397	-4,577 R	1,025	250	775	1,355	1,640 R	-285 R
D	2,333	440	2,773	4,124 R	3,349	7,473 R	-1,791 R	-2,909	-4,700 R	634	2	631	11,192	561 R	10,631 R
2009 J	2,350	3,264 R	5,614 R	2,742 R	1,699	4,440 R	-392 R	1,566 R	1,174 R	3,215	-	3,215	1,181	274 R	907 R
F	1,766	1,484	3,250	2,748 R	12	2,761 R	-982 R	1,471	489 R	325	-	325	3,034	152 R	2,881 R
M	4,568	1,388	5,956	2,384	1,775	4,159	2,184	-387	1,797	1,695	-	1,695	1,820	349 R	1,471 R
A	4,766	1,486	6,252	3,946 R	1,488	5,435 R	820 R	-2	817 R	1,325	-	1,325	1,734	1,164 R	570 R
M	4,489	10,391	14,880	1,706 R	1,324	3,030 R	2,783 R	9,067	11,850 R	1,034	100	933	1,737	290 R	1,447 R
J	7,612	3,848	11,460	6,968	2,239	9,208	644	1,608	2,252	1,081	-	1,081	8,145	582 R	7,563 R
J	3,266	1,809	5,075	3,097	2,327	5,424	169	-518	-349	19	843	-824	5,632	3,721	1,911
A	1,038	-	1,038	942	1,796	2,738	96	-1,796	-1,700	34	-	34	1,815	1,018	797

Trust units **Parts de fiducie**			Other institutions and foreign borrowers **Autres institutions et emprunteurs étrangers**			Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**
Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirements **Rachats**	Net new issues **Émissions nettes**	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirement **Remboursements**	Net new issues **Émissions nettes**	
V20647410Q	V20647411Q	V20647412Q	V122279Q	V122301Q	V122323Q	
2,032	141	1,891	281	108	173	1998
1,334	576	758	-	109	-109	1999
1,837	514	1,323	-	54	-54	2000
6,779	1,519	5,260	-	90	-90	2001
10,832	630	10,202	560	47	513	2002
13,653	220	13,434	2,191	117	2,074	2003
12,467	605	11,861	4,720	127	4,593	2004
19,942	1,501	18,440	10,108	103	10,005	2005
22,594	8,679	13,915	23,708	45	23,664	2006
10,451	13,729	-3,278	30,185	280	29,905	2007
5,738R	16,982 R	-11,243 R	1,400	2,500	-1,100	2008
5,349	4	5,344	3,920	10	3,910	2005 III
4,518	690	3,828	2,273	31	2,242	IV
7,027	3,758	3,270	6,600	14	6,586	2006 I
6,098	2,218	3,880	7,383	7	7,377	II
5,339	729	4,610	3,200	-	3,200	III
4,130	1,974	2,156	6,525	24	6,501	IV
3,718	2,637	1,082	13,350	12	13,338	2007 I
3,530	3,462	68	11,640	7	11,633	II
2,609	5,333	-2,723	2,775	4	2,771	III
593	2,298	-1,705	2,420	257	2,163	IV
4,161	8,083	-3,922	500	475	25	2008 I
1,286	4,455	-3,169	500	652	-152	II
235	321 R	-86 R	400	533	-133	III
56R	4,123 R	-4,066 R	-	840	-840	IV
1,260	870 R	390 R	-	1,650	-1,650	2009 I
1,633	2,951 R	-1,318 R	200	2,760	-2,560	II
40	227 R	-187 R	400	38	362	2008 S
40	776 R	-736 R	-	700	-700	O
-	1,476 R	-1,476 R	-	-	-	N
16R	1,871 R	-1,855 R	-	140	-140	D
200	571 R	-371 R	-	250	-250	2009 J
775	7 R	768 R	-	1,180	-1,180	F
285	292 R	-7 R	-	220	-220	M
446	22 R	423 R	-	1,600	-1,600	A
463	793 R	-330 R	-	135	-135	M
724	2,136 R	-1,412 R	200	1,025	-825	J
308	1,696	-1,388	121	-	121	J
608	127	481	-	100	-100	A

F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter / **Année ou trimestre**	Bonds / **Obligations**							Common and preferred stocks / **Actions ordinaires ou privilégiées**						
	Financial corporations / **Sociétés financières**			Non-financial corporations / **Sociétés non financières**			Total bonds / **Total des obligations**	Financial corporations / **Sociétés financières**			Non-financial corporations / **Sociétés non financières**			Total stocks / **Ensemble des actions**
	Total / **Total**	Placed: / **Titres placés :**		Total / **Total**	Placed: / **Titres placés :**			Total / **Total**	Placed: / **Titres placés :**		Total / **Total**	Placed: / **Titres placés :**		
		In Canada / **Au Canada**	Abroad / **À l'étranger**		In Canada / **Au Canada**	Abroad / **À l'étranger**			In Canada / **Au Canada**	Abroad / **À l'étranger**		In Canada / **Au Canada**	Abroad / **À l'étranger**	
							V122334							V122335
1998	14,758	6,470	8,288	18,959	5,793	13,166	33,716	2,389	2,250	139	12,415R	11,992R	423	14,804R
1999	19,389	9,509	9,880	21,065	11,172	9,893	40,454	2,475	2,327	148	13,249R	12,401R	849	15,724R
2000	11,773	13,264	-1,491	10,987	6,907	4,079	22,760	5,492	5,587	-95	11,956R	7,485R	4,471	17,447R
2001	21,894	8,633	13,261	41,927	11,766	30,160	63,822	4,571	4,791	-220	6,751R	4,602R	2,149	11,321R
2002	8,592	8,122	470	2,907	5,040	-2,133	11,498	2,602	2,528	74	12,172R	9,209R	2,963	14,774R
2003	25,203	17,904	7,299	8,399	5,319	3,080	33,602	1,596	2,125	-529	5,985R	5,422R	563	7,581R
2004	20,086	18,887	1,199	11,733	4,634	7,099	31,819	-2,837	-3,242	405	15,184R	13,041R	2,143	12,346R
2005	14,423	13,531	892	2,006	4,072	-2,066	16,429	3,118	3,243	-125	7,625	7,202	423	10,743
2006	12,808R	8,809R	4,000	1,248	83	1,165	14,056R	2,295	2,284	10	-581	-88	-493	1,714
2007	25,940	14,955	10,985	6,196	-1,695	7,892	32,136	382	386	-4	24,908R	22,883R	2,025R	25,290R
2008	17,382R	9,086R	8,296	13,769R	4,112R	9,657R	31,151R	18,673	18,449	224	11,733R	10,978R	755	30,406R
2004 III	6,723	4,924	1,799	-297	117	-415	6,426	-738	-738	-	2,867	2,837	30	2,128
IV	5,565	6,378	-814	7,695	1,903	5,792	13,260	376	-27	403	4,374	3,769	605	4,750
2005 I	2,773	4,941	-2,168	1,271	787	484	4,044	1,613	1,613	-	2,349	2,096	253	3,962
II	2,373	1,732	641	2,733	1,030	1,703	5,106	-113	-113	-	1,527	1,467	60	1,414
III	2,228	2,822	-594	422	642	-219	2,650	82	208	-125	901	1,230	-329	983
IV	7,049	4,036	3,013	-2,420	1,613	-4,033	4,629	1,536	1,536	-	2,848	2,409	439	4,384
2006 I	8,728	4,911	3,817	-1,394	738	-2,132	7,334	137	137	-	2,148	2,075	73	2,285
II	-368	2,849	-3,217	-4,204	-998	-3,206	-4,572	398	388	10	4,124	3,728	396	4,522
III	740R	-322R	1,062	2,427	225	2,203	3,167R	953	953	-	-3,430	-3,446	16	-2,477
IV	3,708	1,370	2,338	4,419	118	4,300	8,127	806	806	-	-3,423	-2,445	-978	-2,616
2007 I	4,523	-951	5,475	4,392	497	3,895	8,916	1,218	1,218	-	4,289	4,321	-32	5,507
II	14,727	7,347	7,380	587	224	363	15,314	151	151	-	8,118	7,282R	836R	8,269
III	3,982	5,282	-1,300	238	-438	676	4,221	-752	-752	-	2,905	2,808	97	2,153
IV	2,707	3,277	-570	978	-1,979	2,958	3,685	-235	-231	-4	9,596R	8,472R	1,124R	9,361R
2008 I	12,675	7,647	5,029	1,086	1,699	-613	13,762	4,295	4,263	32	827R	-5R	832	5,122R
II	8,612	6,051	2,561	11,083R	2,926R	8,157	19,695R	2,609	2,609	-	7,610R	7,525R	85	10,218R
III	4,319R	-1,028R	5,347	3,989R	409R	3,580R	8,308R	2,834	2,642	192	389R	454R	-65	3,223R
IV	-8,224R	-3,584R	-4,641	-2,390R	-922R	-1,468	-10,614R	8,935	8,935	-	2,908R	3,005R	-97	11,843R
2009 I	-2,730R	-1,648R	-1,082R	6,190R	2,458R	3,732	3,460R	5,723	5,561	162	4,770R	3,829R	942	10,494R
II	-2,623R	-2,100R	-522	17,541R	6,346R	11,195	14,919R	3,817	3,560	257	9,103R	8,572R	531	12,920R

Trust units **Parts de fiducie** — Financial corporations **Sociétés financières**: Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Non-financial corporations **Sociétés non financières**: Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total trusts units **Ensemble des parts de fiducie**	Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**
						V20647412[Q]	
219	219	-	1,672	1,672	-	1,891	1998
25	25	-	733	733	-	758	1999
18	18	-	1,305	1,305	-	1,323	2000
-	-	-	5,260	5,260	-	5,260	2001
32	32	-	10,169	10,048	121	10,202	2002
-219	-219	-	13,652	13,652	-	13,434	2003
-	-	-	11,861	11,846	16	11,861	2004
107	107	-	18,333	18,333	-	18,440	2005
124	124	-	13,791	13,791	-	13,915	2006
12	12	-	-3,290	-3,290	-	-3,278	2007
12	12	-	-11,255 R	-11,255 R	-	-11,243 R	2008
-	-	-	2,426	2,426	-	2,426	2004 III
-	-	-	3,704	3,704	-	3,704	IV
-	-	-	3,025	3,025	-	3,025	2005 I
7	7	-	6,235	6,235	-	6,242	II
-	-	-	5,344	5,344	-	5,344	III
100	100	-	3,728	3,728	-	3,828	IV
-	-	-	3,270	3,270	-	3,270	2006 I
106	106	-	3,774	3,774	-	3,880	II
12	12	-	4,598	4,598	-	4,610	III
6	6	-	2,150	2,150	-	2,156	IV
-	-	-	1,082	1,082	-	1,082	2007 I
12	12	-	56	56	-	68	II
-	-	-	-2,723	-2,723	-	-2,723	III
-	-	-	-1,705	-1,705	-	-1,705	IV
-	-	-	-3,922	-3,922	-	-3,922	2008 I
4	4	-	-3,173	-3,173	-	-3,169	II
7	7	-	-93 R	-93 R	-	-86 R	III
-	-	-	-4,066 R	-4,066 R	-	-4,066 R	IV
-	-	-	390 R	175 R	215	390 R	2009 I
-141	-141	-	-1,178 R	-1,178 R	-	-1,318 R	II

F11 Money market trading by type of security[1]
Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres[1]

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi indiqué**	Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**: Total trading **Ensemble des opérations**	Of which Pre-auction trades **Dont : Opérations conclues avant l'adjudication**	Federal Crown corporation securities **Titres des sociétés d'État du gouvernement fédéral**	Provincial securities **Titres des provinces**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**	Corporate and finance company paper **Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement**	Asset-backed paper **Papier adossé à des actifs**	Bank, trust, and mortgage company paper[2] **Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire[2]**: Banks **Banques**	Trust companies **Sociétés de fiducie**	Mortgage companies **Sociétés de prêt hypothécaire**	Total **Total**	Other domestic money market securities **Autres titres du marché monétaire intérieur**	Total domestic money market trading **Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur**
2007 M	24,044	1,448	1,948	4,092	30,677	26,168	45,910	34,344	28	25	34,397	264	167,500
A	18,177	1,106	1,833	4,692	34,182	23,855	42,217	34,521	44	43	34,609	253	159,818
M	18,240	1,457	1,857	3,667	32,133	24,448	46,350	27,809	62	53	27,925	180	154,799
J	19,478	1,867	2,074	3,547	34,537	26,874	46,967	26,045	75	83	26,204	748	160,429
J	18,093	1,111	2,128	4,549	34,338	26,811	51,437	27,103	57	71	27,231	253	164,840
A	21,455	1,530	2,409	4,532	34,001	23,797	53,672	35,474	56	43	35,572	58	175,496
S	17,720	461	3,509	5,488	36,910	23,099	61,559	35,812	42	25	35,878	308	184,472
O	16,841	1,444	2,852	4,859	38,436	27,269	52,471	29,729	32	26	29,787	915	173,430
N	20,845	1,253	2,650	3,654	33,554	23,658	44,825	33,411	48	97	33,556	183	162,924
D	20,281	1,165	3,759	3,819	38,188	20,313	42,065	32,008	53	170	32,231	514	161,169
2008 J	20,318	1,265	2,421	3,601	41,149	20,637	36,207	25,087	27	5	25,120	250	149,703
F	18,353	894	2,575	4,267	39,841	19,912	31,795	23,855	21	6	23,882	519	141,143
M	23,300	3,074	2,341	4,810	39,975	19,304	33,668	25,261	70	8	25,338	316	149,052
A	21,556	1,596	1,390	7,017	43,053	20,387	39,535	26,297	43	43	26,383	288	159,608
M	21,517	1,438	652	6,492	34,537	16,355	23,093	27,856	42	43	27,940	182	130,768
J	24,429	1,122	693	15,656	38,903	19,366	23,109	29,888	54	57	30,000	227	152,383
J	23,224	1,114	1,493	6,328	40,637	21,320	22,027	31,049	49	17	31,114	324	146,468
A	21,255	964	1,027	4,134	36,402	19,908	19,847	31,430	60	11	31,501	99	134,173
S	25,521	1,692	392	4,800	40,394	17,713	25,188	30,524	51	20	30,595	265	144,868
O	33,147	2,763	441	6,755	38,415	15,890	59,296	37,421	111	18	37,549	248	191,740
N	33,838	1,760	965	6,926	36,790	15,810	37,334	32,166	71	8	32,244	178	164,086
D	32,240	1,238	420	5,910	37,715	11,938	45,780	27,332	75	6	27,413	204	161,619
2009 J	38,126	1,967	260	5,561	33,753	11,766	66,233	16,745	54	15	16,813	211	172,723
F	37,982	2,693	367	4,094	33,056	11,558	60,616	19,810	45	21	19,876	331	167,880
M	31,928	1,536	333	4,556	35,647	12,805	55,606	20,302	26	12	20,341	264	161,479
2008 N 5	40,027	1,662	587	7,763	42,235	16,745	41,709	30,362	80	6	30,449	308	179,822
12	15,494	547	718	6,318	27,942	12,700	28,492	22,465	70	7	22,542	103	114,308
19	37,027	565	1,371	7,101	40,786	17,215	42,369	39,819	65	8	39,892	163	185,923
26	42,802	4,268	1,186	6,523	36,200	16,580	36,767	36,016	67	12	36,095	136	176,289
D 3	38,023	575	900	7,753	46,272	13,157	37,951	33,696	134	8	33,838	310	178,203
10	33,653	2,614	817	4,592	29,313	15,584	41,209	32,296	113	5	32,414	145	157,726
17	46,543	788	178	9,311	46,123	14,402	53,407	28,160	60	7	28,226	331	198,522
24	32,763	2,126	129	5,376	40,563	11,366	59,803	23,707	48	9	23,765	102	173,868
31	10,216	88	75	2,516	26,304	5,181	36,529	18,802	21	2	18,825	132	99,776
2009 J 7	24,469	4,213	50	3,599	30,371	12,055	56,608	15,534	53	7	15,593	251	142,998
14	36,634	530	163	7,883	31,062	13,911	71,756	16,399	72	6	16,476	230	178,114
21	33,719	2,914	223	5,278	41,303	12,201	68,664	17,938	41	15	17,994	135	179,517
28	57,684	210	602	5,485	32,275	8,896	67,903	17,109	50	30	17,189	229	190,262
F 4	33,142	3,414	544	3,423	38,172	10,756	56,901	18,493	41	27	18,561	424	161,923
11	50,352	310	395	5,314	28,546	11,299	64,650	18,725	33	6	18,763	197	179,515
18	33,407	6,133	236	4,216	29,565	12,218	56,859	19,318	33	16	19,368	379	156,248
25	35,028	914	293	3,422	35,941	11,960	64,056	22,706	72	35	22,813	323	173,835
M 4	33,229	2,397	224	4,664	48,529	12,916	58,907	19,795	31	3	19,829	512	178,810
11	34,975	803	383	3,651	27,932	12,344	54,258	24,869	34	19	24,921	210	158,672
18	32,006	2,412	454	4,656	31,936	13,054	56,220	18,110	26	9	18,144	188	156,658
25	27,501	531	273	5,253	34,190	12,907	53,037	18,436	16	17	18,469	146	151,776

1 Trading as reported by government securities distributors
2 Effective January 2004, Asset-backed paper has been broken out from Total corporate. Also banks, trust companies, and mortgage companies have been split into three separate categories.

1 Données fournies par les distributeurs de titres d'État
2 Depuis janvier 2004, le papier adossé à des actifs ne fait plus partie de la catégorie « Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement » et forme une catégorie distincte. De plus, la catégorie « Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire » a été fractionnée en trois sous-catégories, soit « Banques », « Sociétés de fiducie » et « Sociétés de prêt hypothécaire ».

F12 Bond market trading by type of security*
Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres*

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi indiqué**	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**						Federal Crown corporation bonds **Obligations des sociétés d'État du gouvernement fédéral**	Provincial bonds **Obligations des provinces**	Corporate bonds **Obligations des sociétés**	Municipal bonds **Obligations des municipalités**	Bank, trust and mortgage company securities **Titres des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Asset-backed securities **Titres adossés à des créances**	Maple bonds and other domestic bonds[1] **Obligations émises en dollars canadiens par des émetteurs étrangers et autres obligations intérieures[1]**	Total domestic bond trading **Ensemble des opérations sur obligations intérieures**
	3 years and under **3 ans ou moins**	3-10 years **De 3 à 10 ans**	Over 10 years **Plus de 10 ans**	Real Return Bonds **Obligations à rendement réel**	Total **Total**	Of which: Pre-auction trades **Dont : Opérations conclues avant l'adjudication**								
2007 M	41,723	68,768	11,859	731	123,082	223	14,713	10,883	4,330	141	1,645	805	1,010	156,609
A	32,050	52,550	10,275	322	95,197		7,355	11,877	4,076	170	1,354	1,718	798	122,545
M	32,372	66,903	11,710	577	111,562	10	7,991	10,628	3,619	233	1,657	1,278	1,088	138,057
J	39,612	94,481	13,566	874	148,532		17,319	14,499	4,093	321	2,976	1,876	967	190,583
J	26,023	55,653	9,628	603	91,907		5,631	8,597	3,114	191	2,674	944	627	113,684
A	39,054	68,144	9,591	493	117,283		7,506	11,945	2,839	88	2,489	1,117	910	144,176
S	48,601	68,538	10,641	416	128,196		19,138	12,250	3,754	153	3,093	967	511	168,062
O	37,079	52,366	9,694	422	99,561	44	9,872	10,708	4,103	430	3,147	1,250	716	129,787
N	40,109	54,727	9,686	437	104,959	4	10,342	10,270	2,215	306	2,759	788	587	132,226
D	34,882	49,653	10,884	481	95,900		14,094	11,704	2,311	200	2,466	1,305	338	128,316
2008 J	38,471	48,639	11,655	429	99,194		8,954	11,315	1,875	112	1,690	660	338	124,137
F	45,680	51,460	10,514	438	108,091		9,487	9,177	2,613	143	2,936	668	367	133,482
M	44,755	62,412	12,372	759	120,297		18,040	9,340	2,290	130	2,621	931	367	154,015
A	34,809	48,368	12,066	428	95,671		11,886	12,522	2,706	300	2,973	870	420	127,347
M	33,065	45,943	10,290	518	89,816	3	8,824	9,271	2,934	164	2,130	649	520	114,307
J	34,983	60,294	10,518	412	106,206	2	16,708	11,891	3,174	360	2,982	1,181	343	142,846
J	26,826	38,319	9,567	337	75,049		9,738	8,991	1,741	124	1,992	1,005	381	99,021
A	28,122	31,846	6,446	423	66,837		10,450	7,262	1,686	108	1,491	692	283	88,809
S	41,781	52,507	8,943	618	103,850		19,319	11,380	1,985	228	2,450	873	409	140,494
O	31,059	46,627	9,193	441	87,320	30	12,603	7,450	1,653	196	1,984	1,226	282	112,714
N	33,225	46,273	10,209	382	90,089		11,834	10,398	2,360	349	1,922	2,281	567	119,799
D	23,223	29,843	7,694	606	61,366		10,967	8,203	1,580	209	1,731	620	494	85,170
2009 J	27,971	38,274	8,814	215	75,274	44	10,149	10,865	2,229	182	2,447	636	536	102,318
F	28,225	45,563	10,166	244	84,198		10,866	11,186	2,500	246	2,294	2,204	418	113,912
M	34,865	35,551	15,401	373	86,190		12,929	10,457	2,460	299	2,531	1,000	245	116,110
2008 N 5	27,669	44,909	11,686	376	84,640		12,376	10,293	3,461	212	2,106	979	909	114,977
12	25,018	41,514	8,105	164	74,800		10,279	12,003	1,938	174	1,361	862	258	101,675
19	38,416	42,055	11,049	419	91,939		7,627	8,988	2,084	702	2,313	4,751	942	119,346
26	41,798	56,613	9,997	569	108,976		17,052	10,310	1,959	308	1,909	2,530	158	143,200
D 3	31,528	34,666	11,010	743	77,947		13,096	9,137	2,524	196	1,690	277	573	105,440
10	33,041	41,581	11,329	643	86,594		10,307	12,492	1,828	301	2,680	414	664	115,280
17	29,921	46,167	9,628	1,284	87,000		23,846	12,857	2,179	336	2,376	934	880	130,408
24	15,443	17,629	4,638	338	38,047		6,071	5,162	1,120	183	1,456	1,364	286	53,688
31	6,183	9,170	1,867	21	17,240		1,518	1,369	248	29	454	111	69	21,036
2009 J 7	19,891	18,090	6,725	99	44,804		9,386	5,950	1,091	76	898	78	331	62,615
14	26,488	46,478	7,497	511	80,973		11,874	11,504	1,989	152	3,117	1,208	703	111,521
21	25,549	36,016	8,325	125	70,014		6,240	7,602	2,941	234	3,021	743	624	91,419
28	39,954	52,515	12,709	125	105,303	175	13,096	18,404	2,896	264	2,753	515	487	143,717
F 4	25,635	43,802	12,462	188	82,087		12,450	10,116	3,072	210	2,257	1,893	147	112,231
11	29,442	53,847	9,357	85	92,730	-	7,270	9,455	2,292	402	2,496	977	192	115,814
18	20,274	33,828	8,700	350	63,151		12,457	9,329	1,663	171	1,551	5,383	587	94,291
25	37,549	50,777	10,147	353	98,825	-	11,288	15,844	2,972	201	2,874	563	747	133,313
M 4	37,811	32,154	16,794	485	87,244		7,108	9,359	2,687	249	3,001	623	77	110,349
11	30,600	27,732	14,408	136	72,875	-	8,784	10,475	2,397	560	3,189	1,153	381	99,814
18	36,827	45,922	15,984	327	99,060	-	25,782	10,443	2,387	218	1,974	1,610	405	141,878
25	34,223	36,397	14,418	544	85,582		10,041	11,549	2,370	169	1,959	613	118	112,400

* Trading as reported by government securities distributors
1 Effective 4 January 2006, the Other domestic bonds product category has been renamed Maple bonds and other domestic bonds.

*** Données fournies par les distributeurs de titres d'État**
1 Au 4 janvier 2006, la catégorie de produit « autres obligations intérieures » est devenue la catégorie « obligations émises en dollars canadiens par des émetteurs étrangers et autres obligations intérieures ».

F13

Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties*
Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante*

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi indiqué**	Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**						Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**					
	Domestic **Marché intérieur**				Non-residents **Non-résidents**	Total trading **Ensemble des opérations**	Domestic **Marché intérieur**				Non-residents **Non-résidents**	Total trading **Ensemble des opérations**
	Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Anonymous systems (1) **Systèmes anonymes(1)**	Banks **Banques**	Other **Autres**			Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Anonymous systems[1] **Systèmes anonymes[1]**	Banks **Banques**	Other **Autres**		
2007 M	1,022	4,973	2,108	14,593	1,348	24,044	10,962	41,454	13,084	31,021	26,560	123,082
A	871	2,625	1,097	12,110	1,474	18,177	8,855	33,663	12,006	22,087	18,585	95,197
M	938	3,089	1,320	10,687	2,206	18,240	9,551	38,958	12,101	27,163	23,788	111,562
J	1,811	1,327	915	13,650	1,775	19,478	11,827	51,443	17,864	38,773	28,626	148,532
J	1,245	1,968	936	12,578	1,365	18,093	6,968	30,050	11,696	26,369	16,823	91,907
A	1,248	3,192	1,243	14,240	1,533	21,455	9,670	40,870	14,251	30,383	22,109	117,283
S	1,529	2,079	1,167	11,759	1,187	17,720	9,829	47,642	13,068	34,248	23,409	128,196
O	850	2,331	1,145	11,390	1,125	16,841	7,260	36,565	12,322	26,323	17,091	99,561
N	1,172	2,842	1,878	14,034	919	20,845	9,172	35,731	11,868	28,546	19,642	104,959
D	1,158	3,287	1,329	13,435	1,072	20,281	8,675	34,770	9,404	24,974	18,077	95,900
2008 J	722	3,579	1,870	13,010	1,137	20,318	7,863	36,456	12,776	23,680	18,419	99,194
F	883	2,689	1,822	11,530	1,430	18,353	8,677	39,804	13,909	25,981	19,719	108,091
M	950	3,119	1,854	16,286	1,091	23,300	7,367	42,642	18,967	30,899	20,422	120,297
A	651	2,758	2,491	14,665	991	21,556	5,005	42,064	13,669	21,052	13,881	95,671
M	1,136	3,715	1,828	14,061	777	21,517	5,880	36,588	12,614	20,206	14,528	89,816
J	1,269	4,282	2,818	14,342	1,718	24,429	8,283	40,339	16,605	25,263	15,717	106,206
J	966	3,345	3,399	14,012	1,502	23,224	4,743	30,979	10,619	17,373	11,335	75,049
A	781	2,252	2,312	14,332	1,577	21,255	4,620	24,920	10,491	15,457	11,350	66,837
S	1,016	3,968	2,492	16,755	1,289	25,521	5,946	39,606	16,391	26,092	15,816	103,850
O	1,459	4,020	5,095	20,384	2,189	33,147	4,484	34,430	14,426	21,747	12,234	87,320
N	1,607	4,649	5,960	19,384	2,238	33,838	4,605	33,905	14,382	24,720	12,477	90,089
D	1,132	4,508	5,253	19,551	1,796	32,240	3,691	19,717	11,813	17,324	8,820	61,366
2009 J	2,207	6,377	6,730	19,924	2,889	38,126	7,673	28,524	13,018	17,306	8,752	75,274
F	1,746	4,317	6,162	21,862	3,895	37,982	9,641	31,849	13,901	19,262	9,545	84,198
M	1,839	3,674	5,071	17,203	4,140	31,928	9,174	31,338	12,902	22,260	10,516	86,190
2008 N 5	2,481	6,174	7,991	21,418	1,963	40,027	3,485	35,034	11,343	24,451	10,327	84,640
12	479	1,484	1,216	11,684	631	15,494	3,446	26,271	13,325	23,235	8,524	74,800
19	1,869	3,843	6,498	22,775	2,043	37,027	5,276	36,611	15,232	22,128	12,691	91,939
26	1,599	7,095	8,134	21,658	4,316	42,802	6,212	37,705	17,628	29,065	18,366	108,976
D 3	1,404	5,757	7,342	21,677	1,843	38,023	3,400	24,092	18,749	21,877	9,829	77,947
10	1,811	5,801	6,995	17,740	1,306	33,653	4,532	31,017	13,137	23,747	14,161	86,594
17	1,444	8,281	7,174	26,652	2,993	46,543	6,479	23,578	15,285	29,971	11,687	87,000
24	804	1,976	4,335	23,962	1,685	32,763	3,074	13,991	8,232	8,342	4,409	38,047
31	197	725	419	7,723	1,152	10,216	971	5,907	3,664	2,682	4,016	17,240
2009 J 7	295	3,727	6,340	13,362	745	24,469	2,872	17,732	5,771	11,563	6,865	44,804
14	2,004	8,640	5,417	18,714	1,858	36,634	8,633	24,876	15,514	23,262	8,689	80,973
21	1,930	5,229	6,635	18,537	1,389	33,719	5,413	23,946	14,372	16,453	9,830	70,014
28	4,599	7,912	8,527	29,082	7,564	57,684	13,774	47,542	16,415	17,947	9,624	105,303
F 4	1,134	2,956	7,078	19,014	2,961	33,142	7,961	28,495	12,413	22,313	10,905	82,087
11	2,045	5,086	7,219	29,411	6,592	50,352	10,341	36,591	17,193	18,341	10,264	92,730
18	1,381	3,424	6,855	19,589	2,158	33,407	8,075	26,479	8,418	14,246	5,934	63,151
25	2,424	5,802	3,496	19,435	3,869	35,028	12,186	35,833	17,579	22,149	11,078	98,825
M 4	1,765	4,239	3,915	17,312	5,998	33,229	8,655	33,544	12,269	22,588	10,189	87,244
11	2,212	5,976	4,864	19,026	2,896	34,975	9,067	26,920	12,118	15,504	9,266	72,875
18	1,785	2,338	6,198	18,085	3,600	32,006	9,695	34,826	13,549	29,220	11,770	99,060
25	1,595	2,144	5,310	14,388	4,065	27,501	9,281	30,063	13,673	21,727	10,838	85,582

* Trading as reported by government securities distributors

1 Effective 4 January 2006, the Interdealer brokers counterparty category has been renamed Anonymous systems.

*** Données fournies par les distributeurs de titres d'État**

1 Au 4 janvier 2006, la catégorie de contrepartie « intermédiaires entre courtiers » est devenue la catégorie « systèmes anonymes ».

F14 Strip bond trading and repos by type of security*
Répartition des opérations sur obligations coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres*

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi indiqué**	Strip bond trading (coupons and residuals) **Opérations sur obligations coupons détachés (coupons et résidus)** Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provincial bonds **Obligations des provinces**	Other domestic bonds **Autres obligations intérieures**	Total **Total**	Repos **Opérations avec clause de réméré** Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**	Other domestic money market securities **Autres titres du marché monétaire intérieur**	Total domestic money market **Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur**	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Other domestic bonds **Autres obligations intérieures**	Total domestic bond market **Ensemble des opérations sur obligations intérieures**
2007 M	423	1,775	130	2,328	55,825	729	56,554	585,851	129,219	715,070
A	526	1,167	39	1,732	36,899	963	37,862	489,968	141,149	631,118
M	764	794	53	1,611	33,125	1,092	34,217	513,615	129,889	643,505
J	650	1,220	68	1,938	34,315	1,349	35,664	602,129	139,930	742,060
J	461	1,109	36	1,606	29,663	464	30,127	525,759	113,834	639,593
A	1,013	1,120	78	2,211	20,972	1,490	22,462	526,501	132,909	659,410
S	423	1,056	66	1,545	15,477	3,892	19,369	509,181	140,327	649,508
O	499	988	122	1,609	17,044	762	17,806	465,309	136,081	601,391
N	476	987	104	1,567	26,539	139	26,678	456,654	144,864	601,519
D	316	1,190	156	1,662	27,251	1,138	28,389	469,452	134,724	604,176
2008 J	573	798	61	1,432	30,152	810	30,962	497,453	150,124	647,577
F	270	1,169	132	1,571	21,069	868	21,937	554,422	149,340	703,762
M	384	776	87	1,247	22,826	930	23,756	659,480	146,325	805,805
A	482	1,048	101	1,631	21,006	920	21,927	497,247	142,002	639,248
M	307	814	50	1,171	33,537	1,504	35,041	412,056	152,743	564,799
J	362	1,330	109	1,801	37,142	106	37,248	525,015	139,126	664,140
J	638	1,338	81	2,057	21,743	27	21,770	437,936	143,756	581,692
A	191	662	80	933	26,094	23	26,116	377,454	132,778	510,232
S	271	1,181	65	1,517	21,404	869	22,273	429,807	153,430	583,236
O	375	2,103	47	2,525	31,112	3,091	34,203	449,787	177,322	627,109
N	418	1,291	70	1,779	51,016	2,068	53,085	467,636	162,798	630,433
D	325	964	84	1,373	74,601	2,063	76,664	422,576	176,152	598,728
2009 J	360	849	52	1,261	75,255	1,200	76,455	416,791	174,438	591,229
F	211	1,338	84	1,633	68,261	800	69,061	417,082	177,465	594,547
M	490	1,354	89	1,933	66,000	1,061	67,061	473,748	164,220	637,968
2008 N 5	801	1,065	94	1,960	31,940	2,712	34,652	485,730	165,644	651,374
12	234	1,244	28	1,506	41,501	3,235	44,736	399,295	142,520	541,815
19	246	952	87	1,285	61,936	1,009	62,945	517,336	163,600	680,937
26	394	1,904	69	2,367	68,688	1,317	70,005	468,180	179,428	647,608
D 3	249	1,103	118	1,470	80,608	1,132	81,740	473,691	174,812	648,503
10	518	777	165	1,460	86,582	6,560	93,142	537,575	207,031	744,607
17	449	1,708	105	2,262	86,094	2,340	88,434	490,641	218,026	708,668
24	337	1,017	22	1,376	57,254	242	57,496	368,937	198,705	567,642
31	73	214	9	296	62,467	40	62,507	242,034	82,186	324,221
2009 J 7	187	313	57	557	45,637	1,386	47,023	354,819	152,924	507,743
14	340	953	53	1,346	86,028	954	86,982	399,513	164,180	563,693
21	426	511	42	979	74,532	1,875	76,407	464,724	221,822	686,545
28	487	1,618	58	2,163	94,822	585	95,407	448,107	158,826	606,933
F 4	72	784	56	912	78,919	1,300	80,219	423,359	166,385	589,744
11	441	1,035	138	1,614	58,900	105	59,005	427,262	183,563	610,825
18	113	845	76	1,034	58,557	1,625	60,182	363,020	170,105	533,125
25	216	2,687	70	2,973	76,668	168	76,836	454,687	189,806	644,493
M 4	921	1,121	162	2,204	55,958	444	56,402	522,575	170,419	692,994
11	208	1,509	78	1,795	85,520	2,380	87,900	492,122	161,267	653,389
18	413	1,602	75	2,090	50,450	1,052	51,501	433,055	151,962	585,017
25	418	1,185	40	1,643	72,071	369	72,440	447,240	173,231	620,471

* Trading as reported by government securities distributors

* **Données fournies par les distributeurs de titres d'État**

F15 Financial futures
Contrats à terme sur instruments financiers

Number of contracts **Nombre de contrats**

Annual, monthly and week ending Friday **Données annuelles, mensuelles ou données de la semaine se terminant le vendredi**	3-month bankers' acceptances futures (BAX) **Contrats à terme sur acceptations bancaires à 3 mois**			2-year Government of Canada bond futures (CGZ)* **Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 2 ans***			5-year Government of Canada bond futures (CGF)** **Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans****			10-year Government of Canada bond futures (CGB) **Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 10 ans**		
	Volume **Volume**	Daily average **Moyenne quotidienne**	Open interest at end of period **Position ouverte en fin de période**	Volume **Volume**	Daily average **Moyenne quotidienne**	Open interest at end of period **Position ouverte en fin de période**	Volume **Volume**	Daily average **Moyenne quotidienne**	Open interest at end of period **Position ouverte en fin de période**	Volume **Volume**	Daily average **Moyenne quotidienne**	Open interest at end of period **Position ouverte en fin de période**
2003	6,542,926	25,095	187,905				-	-	-	2,220,676	8,623	77,177
2004	7,755,051	30,926	255,289						-	2,725,551	10,878	123,862
2005	11,157,298	44,726	331,916	132,637	535	3,884	-	-	-	4,692,287	18,787	162,620
2006	16,702,302	66,869	393,078	83,214	334	1,905	-	-	-	7,691,797	30,576	335,215
2007	15,237,958	60,429	369,956	6,363	25	-	-	-	-	9,337,754	37,051	214,807
2008	9,958,833	39,421	220,391	-	-	-	-	-	-	7,363,569	29,376	137,031
2007 S	796,474	41,920	288,431	-	-	-	-	-	-	492,358	25,914	244,251
O	777,018	35,319	333,754	-	-	-	-	-	-	519,078	23,594	257,072
N	1,068,232	50,868	435,890	-	-	-	-	-	-	1,009,305	48,062	241,387
D	889,338	46,807	369,956	-	-	-	-	-	-	460,833	24,254	214,807
2008 J	1,192,186	54,190	503,791	-	-	-	-	-	-	538,079	24,458	237,545
F	1,117,675	53,223	414,161	-	-	-	-	-	-	906,075	43,146	239,014
M	1,038,448	51,922	317,995	-	-	-	-	-	-	456,177	22,809	209,881
A	908,671	41,303	298,648	-	-	-	-	-	-	484,586	22,027	212,120
M	875,434	41,687	377,791	-	-	-	-	-	-	950,572	45,265	235,451
J	959,785	45,704	281,084	-	-	-	-	-	-	478,947	22,807	258,301
J	651,760	29,625	340,220	-	-	-	-	-	-	518,324	23,560	255,424
A	850,164	42,508	341,484	-	-	-	-	-	-	889,152	44,458	275,583
S	1,051,691	50,081	324,587	-	-	-	-	-	-	618,288	29,442	293,884
O	559,185	25,418	259,352	-	-	-	-	-	-	565,675	25,713	162,425
N	297,908	15,679	263,919	-	-	-	-	-	-	642,845	33,834	154,677
D	455,926	21,711	220,391	-	-	-	-	-	-	314,849	14,993	137,031
2009 J	437,096	20,814	222,184	-	-	-	-	-	-	353,568	16,837	132,135
F	371,868	19,572	233,414	-	-	-	-	-	-	643,448	33,866	152,713
M	618,079	28,095	227,971	-	-	-	-	-	-	366,513	16,660	139,709
A	495,859	23,612	241,785	-	-	-	-	-	-	387,986	18,476	134,256
M	503,061	25,153	331,315	-	-	-	2,454	123	2,127	684,401	34,220	147,934
J	805,952	36,634	250,337	-	-	-	3,725	169	990	360,785	16,399	111,432
J	476,595	21,663	235,851	-	-	-	825	38	739	282,056	12,821	107,241
A	590,543	29,527	298,724	-	-	-	1,384	69	1,803	486,338	24,317	110,729
2009 J 5	233,503	46,701	353,333	-	-	-	50	10	2,027	101,479	20,296	122,878
12	255,394	51,079	295,643	-	-	-	3,455	691	5,147	81,968	16,394	115,876
19	176,039	35,208	248,013	-	-	-	220	44	5,367	79,285	15,857	112,349
26	108,847	21,769	253,120	-	-	-	-	-	990	71,423	14,285	107,026
J 3	81,704	20,426	261,593	-	-	-	-	-	990	47,954	11,989	114,000
10	109,983	21,997	245,298	-	-	-	25	5	1,015	70,551	14,110	112,607
17	125,879	25,176	228,337	-	-	-	800	160	1,539	67,296	13,459	108,943
24	100,267	20,053	237,403	-	-	-	-	-	739	59,868	11,974	107,170
31	90,931	18,186	235,851	-	-	-	-	-	739	63,015	12,603	107,241
A 7	102,039	25,510	252,538			-	165	41	839	56,273	14,068	106,280
14	128,361	25,672	254,319	-	-	-	952	190	1,648	58,040	11,608	108,005
21	170,086	34,017	304,953	-	-	-	52	10	1,648	67,077	13,415	122,381
28	153,002	30,600	294,261	-	-	-	255	51	1,803	294,653	58,931	108,044

* The Montréal Exchange launched a 2-year Government of Canada bond futures contract (CGZ) on 3 May 2004.
** The Montréal Exchange launched a 5-year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.

*** La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à 2 ans le 3 mai 2004.**
**** La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans le 19 janvier 1995.**

G1 Government of Canada fiscal position: National accounts basis
Trésorerie du gouvernement canadien : Sur la base des comptes nationaux

Millions of dollars **En millions de dollars**

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Revenues **Recettes** — Direct taxes on **Impôts directs** — Persons **Particuliers**	Corporations and government business enterprises **Sociétés et entreprises commerciales publiques**	Non-residents **Non-résidents**	Indirect taxes **Impôts indirects**	Investment income **Revenus de placements**	Capital consumption allowance **Provisions pour consommation de capital**	Total **Total**	Expenditures **Dépenses** — Current and capital expenditures on goods and services **Dépenses courantes en biens et en services et dépenses en immobilisations**	Transfers to persons and non-residents **Transferts aux particuliers et aux non-résidents**	Transfers to provincial and local governments **Transferts aux administrations provinciales et locales**	Interest on public debt **Intérêts sur la dette publique**	Subsidies **Subventions**	Capital assistance **Subventions d'équipement**	Total **Total**	Surplus or deficit (-) **Excédent ou déficit (-)**
	V498360 +V498363 +V498365	V498361	V498362	V498364	V498369	V498384	V498358 +V498370 +V498384	V498372 -V498370 +V498094	V498374 +V498376	V498378 +V498379	V498380	V498375	V498387	V498371 +V498094	V498381
1987	52,431	11,868	1,223	23,929	4,501	2,201	102,587	25,278	34,196	23,908	27,891	6,263	-2,044	120,593	-25,982
1988	58,168	11,860	1,678	26,061	5,239	2,353	112,153	26,724	35,864	26,134	31,717	5,358	-2,932	129,017	-26,290
1989	61,494	12,126	1,542	28,929	5,771	2,543	119,743	28,337	37,640	27,020	37,437	4,578	-1,471	138,490	-27,703
1990	71,711	10,436	1,725	27,135	5,939	2,733	127,257	31,379	41,896	28,476	41,891	4,294	-1,431	151,597	-33,352
1991	74,160	9,899	1,515	30,371	5,612	2,720	132,427	31,927	48,488	29,290	41,047	6,609	-1,718	161,205	-37,206
1992	78,026	9,982	1,575	30,996	5,222	2,772	136,552	32,619	52,414	31,496	39,554	4,583	-1,162	164,393	-35,802
1993	77,077	10,687	1,649	31,057	4,149	2,924	135,187	34,018	54,482	32,308	39,215	3,583	-818	167,159	-39,675
1994	78,718	12,207	1,697	30,630	4,144	3,180	139,120	33,803	52,946	31,562	40,175	3,438	-1,045	165,920	-35,088
1995	83,113	13,377	1,963	31,446	5,441	3,311	147,868	33,569	51,624	33,474	46,261	3,266	-719	172,425	-31,685
1996	86,596	16,231	2,845	32,384	4,750	3,288	155,754	32,107	51,421	29,450	45,348	3,252	-493	166,075	-16,921
1997	94,017	20,243	2,957	34,939	5,242	3,427	170,552	30,491	51,812	25,686	43,404	4,135	-304	160,060	6,535
1998	99,087	19,413	2,818	35,457	5,661	3,509	175,299	31,924	53,234	26,449	43,911	3,823	-807	163,661	7,689
1999	101,250	25,823	3,386	36,243	6,155	3,460	185,251	33,837	54,279	32,435	43,633	3,585	-1,599	171,844	8,829
2000	109,003	31,764	3,755	38,343	7,599	3,451	203,723	37,626	56,090	32,230	45,305	3,538	-1,542	179,324	20,042
2001	111,820	24,188	4,530	39,845	7,954	3,576	202,235	38,450	60,827	34,948	41,816	3,682	-1,909	184,485	11,963
2002	105,767	24,274	4,383	43,239	7,118	3,841	199,119	41,591	63,888	33,329	36,763	2,970	-1,603	183,337	9,413
2003	106,420	27,890	4,158	45,088	7,084	3,716	204,780	43,179	66,357	40,181	35,164	4,317	-642	194,015	4,139
2004	112,194	31,748	4,643	46,555	6,419	3,726	216,544	44,167	69,144	39,591	33,454	5,084	-1,575	196,570	10,851
2005	120,390	32,208	5,479	48,520	6,456	3,780	229,268	46,239	72,308	56,771	32,103	4,885	-1,508	217,999	1,090
2006	122,039	37,587	6,999	48,086	7,264	3,846	239,028	48,216	74,614	52,078	32,122	4,254	-1,569	217,467	11,118
2007	134,000	38,975	6,894	48,592	9,395	4,032	255,099	50,534	80,499	56,510	31,538	3,638	-1,931	228,845	15,146
2008	134,827	41,035	7,807	44,597	10,815	4,194	257,061	55,611	85,323	62,453	30,030	3,701	-691	243,561	2,676
2003 II	104,884	26,704	4,168	44,548	7,072	3,764	202,256	42,604	66,728	50,496	35,128	4,260	-580	204,344	-9,228
III	107,436	27,588	4,124	45,552	7,328	3,668	205,640	43,452	66,476	37,936	34,812	4,636	-780	191,884	6,868
IV	109,576	28,268	4,312	45,588	6,992	3,580	208,376	43,896	67,100	35,436	34,628	4,748	-552	190,484	11,372
2004 I	110,400	29,988	4,328	45,428	6,340	3,636	210,756	43,964	68,276	35,124	34,512	4,984	-1,632	191,812	10,436
II	110,420	32,180	4,884	46,068	6,568	3,688	214,896	43,732	68,840	45,728	33,956	4,948	-1,520	202,332	3,376
III	112,440	32,228	4,888	46,988	6,332	3,756	218,084	44,424	69,228	37,896	33,020	5,260	-1,616	194,956	13,564
IV	115,476	32,580	4,472	47,720	6,436	3,824	222,360	44,540	70,220	39,636	32,344	5,140	-1,532	197,192	15,944
2005 I	117,760	31,184	5,276	47,980	6,432	3,784	224,692	46,112	71,688	69,268	32,104	5,292	-1,276	230,072	-14,756
II	119,292	31,608	5,684	48,216	6,240	3,772	227,280	46,224	71,604	49,488	32,272	4,796	-1,680	209,976	6,804
III	121,344	32,460	5,728	48,596	6,400	3,776	230,640	46,132	73,212	60,140	32,116	4,716	-1,572	222,016	-1,500
IV	123,096	33,552	5,224	49,272	6,748	3,788	234,340	46,484	72,708	48,380	31,920	4,744	-1,500	210,108	13,528
2006 I	120,876	34,828	7,832	50,060	6,780	3,816	237,160	47,364	74,424	48,116	32,024	4,268	-1,524	212,456	14,244
II	120,164	35,764	6,696	50,540	7,096	3,828	237,368	47,796	71,720	47,840	32,296	4,340	-1,468	210,172	16,584
III	121,768	37,936	6,264	45,788	7,456	3,832	236,124	48,440	75,944	63,572	32,144	4,252	-1,572	230,416	-4,496
IV	125,304	41,740	7,220	46,024	7,712	3,908	245,400	49,240	76,332	48,652	32,024	4,156	-1,708	216,636	18,268
2007 I	129,920	39,252	6,320	47,392	9,912	3,940	249,932	49,612	79,168	50,808	32,208	3,656	-1,536	221,548	17,808
II	136,552	38,780	6,992	48,636	9,052	3,992	256,912	50,224	76,444	64,932	32,008	3,748	-1,924	233,336	12,760
III	134,192	39,148	7,152	48,776	9,256	4,056	255,596	50,708	82,844	52,460	31,212	3,600	-2,140	226,868	17,220
IV	135,276	38,724	7,100	49,540	9,368	4,136	257,864	51,568	83,468	57,808	30,744	3,548	-2,116	233,520	12,828
2008 I	138,432	39,984	7,268	44,252	10,424	4,196	257,564	54,520	89,500	58,376	30,972	3,456	-520	242,940	4,532
II	133,476	43,360	7,908	44,980	10,524	4,192	258,176	56,520	83,052	69,548	30,480	3,808	-256	249,812	-2,072
III	131,860	45,024	7,392	44,944	11,252	4,196	258,572	55,536	82,316	61,000	30,324	3,704	120	239,372	9,304
IV	135,564	35,784	8,656	44,212	11,052	4,192	253,948	55,868	86,444	60,920	28,360	3,836	-2,100	242,180	-1,092
2009 I	134,000R	28,960R	7,176R	43,160R	10,676R	4,208	242,552R	57,328R	87,876R	65,772R	26,800R	4,316R	-2,136R	248,780R	-18,760R
II	131,272	22,792	5,324	43,112	10,696	4,232	231,548	59,140	92,448	64,800	27,380	3,852	-2,220	254,212	-35,736

G1 Financial operations of the Government of Canada
Opérations financières du gouvernement canadien

Millions of dollars, not seasonally adjusted **En millions de dollars, données non désaisonnalisées**

Net Canadian dollar financing requirement: Public accounts basis* **Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens : sur la base des Comptes publics***

Fiscal year, calendar, quarter and month **Exercice financier, trimestre ou mois civil**	Excluding foreign exchange transactions **Non compris le financement des opérations de change**												Requirements for foreign exchange transactions **Besoins de financement des opérations de change**	Total **Total**
	Budgetary transactions **Opérations budgétaires**										Total non-budgetary source or requirement **Ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires**	Total **Total**		
	Revenue **Recettes**						Total program spending **Ensembles des dépenses de programme**	Debt charges **Service de la dette**	Total budgetary expenditures **Ensemble des dépenses budgétaires**	Budgetary surplus or deficit **Excédent ou déficit budgétaire**				
	Personal income tax **Impôt sur le revenu des particuliers**	Corporate income tax **Impôt sur les bénéfices des sociétés**	Unemployment insurance contributions **Cotisations à l'assurance-chômage**	Excise tax and duties **Taxes d'accise et autres droits**	Other revenue** **Autres recettes****	Total **Total**								
1999/0	77,666	23,251	18,506	33,351	11,903	164,677	108,293	41,272	149,565	15,112	1,229	16,341	-9,450	6,891
2000/1	81,346	27,621	18,730	35,825	13,481	177,003	115,544	41,413	156,957	20,046	-475	19,571	-8,652	10,919
2001/2	81,761	24,636	17,960	36,894	12,879	174,130	121,368	38,059	159,427	14,703	-8,938	5,765	-1,849	3,916
2002/3	81,155	20,772	18,204	41,684	14,588	176,403	128,802	37,426	166,228	10,175	-7,323	2,852	3,057	5,909
2003/4	83,186	27,000	17,418	41,069	14,971	183,644	139,248	35,600	174,848	8,796	-7,739	1,057	4,220	5,277
2004/5	88,685	29,872	17,168	44,188	17,006	196,919	154,043	34,124	188,167	8,752	-7,187	1,565	3,441	5,006
2005/6	101,631	31,842	16,748	46,175	23,672	220,068	174,658	33,721	208,379	11,689	-6,099	5,590	954	6,544
2006/7	109,374	36,434	16,807	43,583	25,102	231,300	184,593	33,841	218,434	12,866	10,843	23,709	-3,351	20,358
2007/8	111,818	40,923	16,476	43,514	27,724	240,455	195,790	33,229	229,019	11,436	281	11,717	3,289	15,006
2008/9	114,365	29,793	16,708	39,051R	30,909R	230,826R	202,561R	30,965	233,526R	-2,700R	-81,852R	-84,552R	-40,677	-125,229R
2006 III	26,786	6,130	3,621	11,164	6,116	53,817	45,194	8,591	53,785	32	2,778	2,810	178	2,988
IV	27,631	8,071	2,482	10,518	7,264	55,966	45,276	8,399	53,675	2,291	-882	1,409	-51	1,358
2007 I	28,130	13,984	5,967	10,579	6,377	65,037	52,016	8,364	60,380	4,657	6,125	10,782	-4,556	6,226
II	27,178	9,988	4,974	10,895	6,582	59,617	45,303	8,700	54,003	5,614	-3,520	2,094	2,853	4,947
III	26,376	7,798	3,440	11,474	7,092	56,180	46,958	8,196	55,154	1,026	5,789	6,815	1,622	8,437
IV	28,434	9,588	2,528	11,594	6,676	58,820	48,792	8,214	57,006	1,814	95	1,909	1,894	3,803
2008 I	29,830	13,549	5,534	9,551	7,374	65,838	54,737	8,119	62,856	2,982	-2,083	899	-3,080	-2,181
II	27,859	8,959	4,954	9,634R	6,654R	58,060R	49,082R	8,212	57,294R	766R	-23,368R	-22,602R	-1,457	-24,059R
III	28,498	6,872	3,439	11,445	7,570	57,824	49,999	8,239	58,238	-414	4,545	4,131	-480	3,651
IV	29,603	6,519	2,610	9,869	8,433	57,034	49,967	7,414	57,381	-347	-28,227	-28,574	-18,707	-47,281
2009 I	28,405	7,443	5,705	8,103	8,252	57,908	53,513	7,100	60,613	-2,705	-34,802	-37,507	-20,033	-57,540
II	26,497	6,803	5,082	7,498	6,883	52,763	57,591	7,695	65,286	-12,523	-21,775	-34,298	-538	-34,836
2007 J	9,441	3,147	1,542	4,029	2,531	20,690	14,990	2,869	17,859	2,831	-7,364	-4,533	974	-3,559
J	9,115	3,053	1,316	4,203	2,197	19,884	15,881	2,860	18,741	1,143	1,418	2,561	-741	1,820
A	8,448	2,243	1,128	3,234	2,517	17,570	15,071	2,629	17,700	-130	1,047	917	651	1,568
S	8,813	2,502	996	4,037	2,378	18,726	16,006	2,707	18,713	13	3,324	3,337	1,712	5,049
O	8,834	2,610	874	3,990	1,772	18,080	15,836	2,760	18,596	-516	475	-41	2,274	2,233
N	9,349	2,866	763	4,081	2,528	19,587	16,285	2,814	19,099	488	711	1,199	711	1,910
D	10,251	4,112	891	3,523	2,376	21,153	16,671	2,640	19,311	1,842	-1,091	751	-1,091	-340
2008 J	9,959	3,414	1,880	4,003	2,452	21,708	17,745	2,802	20,547	1,161	-1,339	-178	-1,339	-1,517
F	9,637	5,690	1,859	2,909	2,242	22,337	16,667	2,649	19,316	3,021	-1,833	1,188	-430	758
M	10,234	4,445	1,795	2,639	2,680	21,793	20,325	2,668	22,993	-1,200	1,089	-111	-1,311	-1,422
A	9,297	2,875	1,757	2,648	1,789	18,366	16,593	2,813	19,406	-1,040	-9,268	-10,308	-129	-10,437
M	8,553	2,827	1,655	3,253	2,448	18,736	15,965	2,605	18,570	166	-7,110	-6,944	232	-6,712
J	10,009	3,257	1,542	3,733R	2,417R	20,958R	16,524R	2,794	19,318R	1,640R	-6,990R	-5,350R	-1,560	-6,910R
J	9,893	3,533	1,315	4,549	2,260	21,550	16,980	2,882	19,862	1,688	-3,674	-1,986	1,281	-705
A	9,038	1,277	1,129	2,968	3,243	17,655	16,590	2,811	19,401	-1,746	3,777	2,031	-1,353	678
S	9,567	2,062	995	3,928	2,067	18,619	16,429	2,546	18,975	-356	4,442	4,086	-408	3,678
O	9,758	1,991	874	3,343	2,789	18,755	16,770	2,588	19,358	-603	-13,405	-14,008	-3,885	-17,893
N	9,388	2,311	769	3,586	2,774	18,828	16,247	2,566	18,813	15	-12,168	-12,153	-12,168	-24,321
D	10,457	2,217	967	2,940	2,870	19,451	16,950	2,260	19,210	241	-2,654	-2,413	-2,654	-5,067
2009 J	9,868	1,899	1,936	3,158	2,728	19,589	17,187	2,365	19,552	37	-17,810	-17,773	-17,810	-35,583
F	9,567	3,180	1,911	2,550	2,466	19,674	16,566	2,285	18,851	823	-12,121	-11,298	-2,521	-13,819
M	8,970	2,364	1,858	2,395	3,058	18,645	19,760	2,450	22,210	-3,565	-4,871	-8,436	298	-8,138
A	8,989	2,501	1,804	2,543	2,216	18,053	18,779	2,660	21,439	-3,386	-9,376	-12,762	3,533	-9,229
M	8,602	1,862	1,696	1,815	2,513	16,488	18,138	2,494	20,632	-4,144	-3,133	-7,277	1,533	-5,744
J	8,906	2,440	1,582	3,140	2,154	18,222	20,674	2,541	23,215	-4,993	-9,266	-14,259	-5,604	-19,863

*Fiscal year totals are from the *Public Accounts of Canada*. Non-budgetary monthly data are from the "Statement of Financial Transactions." Quarterly data are the sum of the monthly data. Unlike the Public Accounts, the monthly estimates are unaudited.
**Residual

***Les données de l'exercice sont tirées des *Comptes publics du Canada*. Les données non budgétaires mensuelles proviennent de l'*État des opérations financières*. Les données trimestrielles s'obtiennent par addition des données mensuelles. Contrairement aux données des Comptes publics, les estimations mensuelles ne sont pas vérifiées.**
****Calculé par différence**

Net Canadian dollar financing requirement **Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens**	Canadian dollar financing requirement met by: **Financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens** — Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances **Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens**	Increase in Canadian dollar securities outside government accounts **Augmentation des titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)** — Treasury bills **Bons du Trésor**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Other **Autres**	Changes in holdings of Canadian dollar securities outside government accounts **Variations des portefeuilles de titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)** — Bank of Canada **Banque du Canada** — Treasury bills **Bons du Trésor**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Total **Total**	General public **Public** — Treasury bills **Bons du Trésor**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Total **Total**	Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**
-6,891	-3,779	2,948	-888	-1,707	10,317	-925	3,301	2,376	3,873	-4,189	-1,707	-2,029	1999/0
-10,919	-175	-11,179	-39	-635	22,947	-7	3,712	3,705	-11,172	-3,751	-635	-15,564	2000/1
-3,916	1,229	5,496	-3,964	-2,225	3,380	455	1,772	2,227	5,041	-5,736	-2,225	-2,922	2001/2
-5,909	-2,790	10,455	-11,895	-7,755	17,894	-103	1,515	1,412	10,558	-13,410	-7,755	-4,203	2002/3
-5,277	-2,510	8,802	-10,599	-2,142	11,726	167	1,577	1,744	8,635	-12,176	-2,142	-4,891	2003/4
-5,006	128	13,821	-17,599	-2,115	10,771	1,503	306	1,810	12,318	-17,905	-2,115	-7,873	2004/5
-6,544	-809	4,400	-8,645	-1,474	13,072	1,433	159	1,591	2,967	-8,804	-1,474	-7,597	2005/6
-20,358	-3,279	2,500	-4,134	-1,757	27,028	2,985	-53	2,932	-485	-4,081	-1,757	-6,748	2006/7
-15,006	9,967	-17,100	-4,928	-1,334	28,401	1,765	1,411	3,176	-18,865	-6,339	-1,334	-27,323	2007/8
125,229R	-33,787	75,500	34,988	-119	48,647R	-4,020	28,929	24,909	79,520	6,059	-119	85,033	2008/9
-2,988	-688	-961	-135	-173	4,945	655	-195	460	-1,616	60	-173	-1,745	2006 III
-1,358	-630	3,700	-3,042	-1,184	2,514	1,245	843	2,088	2,455	-3,885	-1,184	-2,869	IV
-6,226	-17,143	9,400	1,163	-179	12,985	-1,495	-1,441	-2,936	10,895	2,604	-179	13,202	2007 I
-4,947	16,431	-14,900	-4,161	-190	7,767	3,965	-225	3,740	-18,865	-3,936	-190	-23,054	II
-8,437	1,625	-8,300	-546	-149	15,807	-690	97	-593	-7,610	-643	-149	-8,416	III
-3,803	-2,402	4,900	-4,225	-1,046	6,576	-50	1,152	1,102	4,950	-5,377	-1,046	-1,989	IV
2,181	-5,687	1,200	4,004	51	2,613	-1,460	387	-1,073	2,660	3,617	51	6,136	2008 I
24,059R	6,782	13,601	-1,588	-21	5,285R	2,723	-1,637	1,085	10,878	49	-21	10,866	II
-3,651	-3,304	2,700	-5,085	-46	9,386	850	747	1,597	1,850	-5,832	-46	-4,040	III
47,281	-27,235	43,499	10,945	-276	20,348	-10,888	14,347	3,460	54,387	-3,402	-276	50,398	IV
57,540	-10,030	15,700	30,716	224	20,930	3,295	15,472	18,767	12,405	15,244	224	27,809	2009 I
34,836R	25,079R	-1,000	9,517	22	1,218R	-431	-9,263	-9,694	-569	18,780	22	18,226	II
3,559	5,830	5,700	-8,081	-103	213	1,915	-1,615	300	3,785	-6,466	-103	-2,790	2007 J
-1,820	1,423	-4,200	707	-65	315	-940	-440	-1,380	-3,260	1,147	-65	-2,185	J
-1,568	-6,413	1,300	3,685	-49	-91	1,350	560	1,910	-50	3,125	-49	3,022	A
-5,049	6,615	-5,400	-4,938	-35	-1,291	-1,100	-23	-1,123	-4,300	-4,915	-35	-9,253	S
-2,233	-2,809	1,600	-548	-51	-425	-150	-263	-413	1,750	-285	-51	1,410	O
-1,910	-6,072	4,600	2,539	-1,164	-1,813	775	565	1,340	3,825	1,974	-1,164	4,341	N
340	6,479	-1,300	-6,216	169	1,208	-675	850	175	-625	-7,066	169	-7,740	D
1,517	1,533	-1,500	255	93	1,136	-300	-2,235	-2,535	-1,200	2,490	93	1,254	2008 J
-758	-980	-3,400	3,921	-52	-247	-875	690	-185	-2,525	3,231	-52	626	F
1,422	-6,240	6,100	-172	10	1,724	-285	1,932	1,647	6,385	-2,104	10	4,256	M
10,437	4,265	6,000	298	21	-147	-2,665	2,403	-262	8,665	-2,105	21	6,559	A
6,712	-6,444	5,300	4,580	-9	3,285	1,975	-1,450	525	3,325	6,030	-9	9,334	M
6,910R	8,961	2,301	-6,466	-33	2,147R	3,413	-2,590	822	-1,112	-3,876	-33	-5,027	J
705	-693	1,900	-2,107	-39	1,644	600	830	1,430	1,300	-2,937	-39	-1,681	J
-678	-4,069	-1,900	4,746	-23	568	1,000	-340	660	-2,900	5,086	-23	2,161	A
-3,678	1,458	2,700	-7,724	16	-128	-750	257	-493	3,450	-7,981	16	-4,520	S
17,893	-13,276	19,400	8,180	-32	3,621	-10,049	8,252	-1,796	29,449	-72	-32	29,343	O
24,321	-13,203	18,000	5,417	-712	14,819	-616	5,741	5,124	18,616	-324	-712	17,544	N
5,067	-756	6,099	-2,652	468	1,908	-223	354	132	6,322	-3,006	468	3,511	D
35,583	-1,458	10,000	9,232	153	17,656	439	4,503	4,942	9,561	4,729	153	14,401	2009 J
13,819	-2,158	1,800	11,920	16	2,241	2,066	3,616	5,682	-266	8,304	16	8,038	F
8,138	-6,414	3,900	9,564	55	1,033	790	7,353	8,143	3,110	2,211	55	5,370	M
9,229	20,625	-8,300	-411	67	-2,752	-1,705	-9,275	-10,980	-6,595	8,864	67	2,343	A
5,744	810	-2,200	7,726	-6	-586	1,054	-3,907	-2,853	-3,254	11,633	-6	8,365	M
19,863	3,644	9,500	2,202	-39	4,556	220	3,919	4,139	9,280	-1,717	-39	7,518	J

G2

Government of Canada direct marketable bonds: New issues and retirements
Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Émissions et remboursements

S 86

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated **En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire**

Issue or retirement date (year, month, day) **Date d'émission ou de remboursement (année, mois, jour)**	Amount **Montant**			Details of gross new issues **Description des émissions brutes**						Details of gross retirements **Description des remboursements bruts**		
	Gross new issues **Émissions brutes**	Gross retirements **Rembourse-ments bruts**	Net new issues **Émissions nettes**	Final maturity date (year, month, day) **Date de l'échéance finale (année, mois, jour)**	Amount* **Montant***	Coupon rate % **Taux de l'emprunt**	Issue prices % **Prix d'émission, en %**	Yield to final maturity % **Taux de rendement à l'échéance finale**	Coverage ratio at auction **Taux de couverture à l'adjudication**	Final maturity date (year, month, day) **Date de l'échéance finale (année, mois, jour)**	Amount* **Montant***	Coupon rate % **Taux de l'emprunt**
	V37303[M]	V37306[M]										
2009 3 11		416	-416							2016-6-1 (a)	13	4
										2022-6-1 (a)	13	9 1/4
										2023-6-1 (a)	25	8
										2025-6-1 (a)	345	9
										2029-6-1 (a)	21	5 3/4
3 16	2,500		2,500	2014-6-1	2,500	3	105.289	1.928	2.2			
3 20		24	-24							2009-9-1 (a)	24	4 1/4
3 23	1,300		1,300	2041-6-1	1,300	4	106.967	3.631	2.4			
3 26	2,500		2,500	2011-6-1	2,500	1 1/4	100.187	1.163	2.0			
4 3		500	-500							2009-12-1 (a)	500	4 1/4
4 14	600		600	2019-6-1	600	3 3/4	107.096	2.935				
4 15		320	-320							2022-6-1 (a)	2	9 1/4
										2025-6-1 (a)	317	9
4 17		500	-500							2009-6-1 (a)	125	3 3/4
										2009-6-1 (a)	75	5 1/2
										2009-12-1 (a)	300	4 1/4
4 20	3,000		3,000	2014-12-1	3,000	2	99.753	2.047	2.2			
5 1		1,000	-1,000							2009-6-1 (a)	25	3 3/4
										2009-9-1 (a)	117	4 1/4
										2009-12-1 (a)	858	4 1/4
5 8	3,500		3,500	2011-9-1	3,500	1	99.561	1.193	2.4			
5 15		103	-103							2009-6-1 (a)	15	3 3/4
										2009-6-1 (a)	17	5 1/2
										2009-9-1 (a)	71	4 1/4
5 19	1,400		1,400	2041-6-1	1,400	4	101.598	3.912	2.4			
5 25	3,000		3,000	2014-12-1	3,000	2	98.198	2.350	2.1			
6 1	3,500	7,890	-4,390	2012-9-1	3,500	2	99.989	2.004	2.0	2009-6-1	1,724	3 3/4
										2009-6-1	5,630	5 1/2
										2009-6-1	536	11
6 2	600		600	2041-12-1 (b)	600	2	94.259	2.250	2.4			
6 12		500	-500							2009-9-1 (a)	41	4 1/4
										2010-6-1 (a)	459	3 3/4
6 15	3,500		3,500	2019-6-1	3,500	3 3/4	100.944	3.636	1.8			
6 19	3,500		3,500	2011-9-1	3,500	1	98.879	1.520	2.2			
6 26		500	-500							2009-9-1 (a)	147	4 1/4
										2009-12-1 (a)	328	4 1/4
										2010-6-1 (a)	25	9 1/2
7 10		319	-319							2009-9-1 (a)	2	4 1/4
										2009-12-1 (a)	139	4 1/4
										2010-6-1 (a)	115	3 3/4
										2010-6-1 (a)	47	5 1/2
										2010-6-1 (a)	16	9 1/2
7 13	3,500		3,500	2012-9-1	3,500	2	99.943	2.019	2.3			
7 14	700		700	2041-6-1	700	4	101.720	3.905				
7 15		846	-846							2023-6-1 (a)	300	8
										2025-6-1 (a)	546	9
7 20	3,000		3,000	2014-12-1	3,000	2	96.407	2.724	2.2			
7 24		25	-25							2010-6-1 (a)	25	5 1/2
7 30	3,000		3,000	2011-9-1	3,000	1	99.002	1.487	2.5			
8 5	1,500		1,500	2041-6-1	1,500	4	98.017	4.112	2.6			
8 7		343	-343							2009-9-1 (a)	207	4 1/4
										2009-12-1 (a)	136	4 1/4
8 10	3,500		3,500	2012-9-1	3,500	2	99.591	2.139	2.2			
8 18	3,200		3,200	2019-6-1	3,200	3 3/4	101.828	3.527	2.0			
8 21	3,000		3,000	2011-12-1	3,000	1 1/4	99.449	1.497	2.0			
8 27	3,000		3,000	2014-12-1	3,000	2	96.428	2.733	2.2			
8 31	500		500	2041-12-1 (b)	500	2	103.754	1.845	2.5			

Special features of a number of issues are as follows:
(a) This item represents the cancellation of bonds bought via Government of Canada repurchase operations.
(b) Real Return Bonds.
(c) Floating rate notes (3month LIBOR less 25 bps).
* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les notes ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :
(a) Effet visant l'annulation d'obligations achetées dans le cadre d'opérations de rachat d'obligations du gouvernement du Canada.
(b) Obligations à rendement réel
(c) Billets à taux flottants (taux LIBOR à 3 mois moins 25 points de base)
*** Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.**

G3 Government of Canada direct marketable bonds: Details of unmatured outstanding issues
Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Description des titres non échus en circulation

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated **En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire**

Date of final maturity (year, month, day) **Date de l'échéance finale (année, mois, jour)**	Amount outstanding 31 August 2009* **Encours au 31 août 2009***	Coupon rate % **Taux de l'emprunt**	Date of issue (year, month, day) **Date d'émission (année, mois, jour)**
2009 9 1	6,597	4 1/4	2003-12-1; 2004-1-26; 2-23; 4-13; 5-17; 7-26; 8-30; 10-12
10 1	208	10 3/4	1985-6-12; 7-1; 9-1; 1988-9-1
12 1	3,613	4 1/4	2007-5-25; 9-21; 10-12
2010 1 15	173us	8.600	1990-1-10
3 1	80	9 3/4	1986-3-15
6 1	3,126	3 3/4	2007-11-30; 2008-1-11
6 1	5,055	5 1/2	1999-8-3; 11-1; 2000-2-1; 3-20
6 1	2,183	9 1/2	1986-4-10; 1987-7-1; 1989-7-1; 8-10; 10-1; 12-15; 1990-2-1
9 1	7,395	4	2004-11-22; 2005-1-24; 2-21; 4-26; 5-24; 7-18; 8-29; 10-11
10 1	97	8 3/4	1986-4-28
12 1	12,184	2 3/4	2008-5-23; 8-22; 9-19; 11-21; 12-19
2011 3 1	464	9	1986-7-3; 9-2; 10-23; 12-15; 1987-5-1; 1988-3-15
6 1	11,000	1 1/4	2009-1-27; 2-24; 3-26
6 1	9,802	6	2000-5-1; 8-1; 10-30; 2001-1-29; 5-7; 7-30
6 1	606	8 1/2	1987-2-19; 3-15
9 1	10,000	1	2009-5-8; 6-19; 7-30
9 1	8,767	3 3/4	2005-11-21; 2006-1-23; 2-20; 5-23; 6-27; 7-31; 8-21
12 1	3,000	1 1/4	2009-8-21
2012 6 1	6,799	3 3/4	2006-11-6; 12-11; 2007-2-19; 5-7; 8-20; 11-13
6 1	10,357	5 1/4	2001-10-29; 2002-2-11; 4-22; 6-25; 8-6; 9-30; 10-15
9 1	10,500	2	2009-6-1; 7-13; 8-10
2013 6 1	15,064	3 1/2	2008-2-25; 3-10; 5-12; 8-5; 10-28; 11-17
6 1	8,997	5 1/4	2002-11-4; 12-16; 2003-2-10; 3-24; 5-12; 6-25; 8-11; 9-30
2014 3 15	710	10 1/4	1989-3-15; 3-30; 1990-3-15; 7-1; 8-1; 1991-2-21
6 1	16,000	3	2008-10-21; 2009-1-19; 2-12; 3-16
6 1	9,754	5	2003-10-20; 12-15; 2004-2-9; 3-22; 5-3; 6-22; 8-16; 9-28
12 1	12,000	2	2009-4-20; 5-25; 7-20; 8-27
2015 6 1	10,143	4 1/2	2004-10-18; 12-20; 2005-2-7; 3-14; 5-9; 6-21; 8-15; 9-26
6 1	457	11 1/4	1990-5-1; 5-31; 10-1; 11-15
2016 6 1	10,157	4	2005-11-7; 12-12; 2006-2-6; 3-13; 4-24; 6-12; 8-8; 9-19
12 15	36us	8 1/4	1986-12-15
2017 6 1	10,343	4	2006-10-16; 11-27; 2007-1-29; 3-19; 4-23; 8-7; 9-17
2018 6 1	10,623	4 1/4	2007-10-29; 2008-2-11; 3-25; 4-21; 6-23; 7-14
6 30	18us	9.700	1988-7-17
2019 6 1	17,650	3 3/4	2008-10-6; 11-10; 2009-2-9; 3-2; 3-10; 4-14; 6-15; 8-18
6 1	4us	8.800	1989-6-6
2021 3 15	663	10 1/2	1990-12-15; 1991-1-9; 2-1
6 1	353	9 3/4	1991-5-9; 6-1; 7-1; 8-1; 9-1; 10-17
12 1	5,175(b)	4 1/4	1991-12-10; 1992-10-14; 1993-5-1; 12-1; 1994-2-22; 6-21; 9-15; 12-15; 1995-2-2; 5-8; 8-4
2022 6 1	235	9 1/4	1991-12-15; 1992-1-3; 5-15
2023 6 1	4,149	8	1992-8-17; 1993-2-1; 4-1; 7-26; 10-15; 1994-2-1; 5-2
2025 6 1	3,355	9	1994-8-2; 11-1; 1995-2-1; 5-1; 8-1; 11-1; 1996-2-1
2026 12 1	5,250(b)	4 1/4	1995-12-7; 1996-3-6; 6-6; 9-6; 12-6; 1997-3-12; 6-9; 9-8; 12-8; 1998-3-9; 6-8; 9-8; 12-7
2027 6 1	6,471	8	1996-5-1; 8-1; 11-1; 1997-2-3; 5-1; 8-1; 11-3
2029 6 1	12,805	5 3/4	1998-2-2; 5-1; 11-2; 1999-5-3; 10-15; 2000-4-24; 10-16; 2001-4-23
2031 12 1	5,800(b)	4	1999-3-8; 6-8; 9-7; 12-6; 2000-3-6; 6-5; 9-5; 12-11; 2001-3-5; 6-11; 9-24; 12-10; 2002-3-18; 6-10; 9-16; 12-9; 2003-3-17
2033 6 1	13,410	5 3/4	2001-10-15; 2002-1-21; 3-4; 5-6; 7-15; 11-25; 2003-1-20; 3-3; 4-14; 7-14; 8-25; 11-10; 2004-1-19; 3-1
2036 12 1	5,850(b)	3	2003-6-9; 9-15; 12-8; 2004-3-8; 6-7; 9-7; 12-6; 2005-3-7; 6-6; 9-6; 12-5; 2006-3-6; 6-5; 10-2; 12-4; 2007-3-5
2037 6 1	13,999	5	2004-7-19; 9-14; 11-8; 2005-1-17; 4-11; 7-11; 10-18; 2006-1-16; 5-1; 7-24; 10-31; 2007-1-15; 6-11; 7-23; 10-9; 2008-1-21; 2009-1-12
2041 6 1	7,900	4	2008-6-9; 9-15; 12-15; 2009-3-23; 5-19; 7-14; 8-5
12 1	5,450(b)	2	2007-6-4; 9-4; 12-10; 2008-3-3; 6-2; 9-2; 12-8; 2009-3-9; 6-2; 8-31
TOTAL	324,827		

Special features of a number of issues are as follows:
(a) Assumed by the Government of Canada on 5 February 2001, on the dissolution of Petro Canada Limited.
(b) Real Return Bonds amount does not include inflation adjustment.

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les notes ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :
(a) Pris en charge par le gouvernement du Canada le 5 février 2001, au moment de la dissolution de Petro Canada Limitée.
(b) Le montant se rapportant aux obligations à rendement réel ne tient pas compte du rajustement en fonction de l'inflation.

* **Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.**

G4 Government of Canada direct securities and loans: Distribution of holdings
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Securities **Titres**									
	Bank of Canada **Banque du Canada**						Government of Canada accounts[1] **Comptes du gouvernement canadien**[1]			
	Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations**	Bonds Inflation adjustment **Rajustement des obligations en fonction de l'inflation**	Bonds (inflation adjusted) **Obligations (chiffre corrigé de l'inflation)**	Total **Total**	Total (inflation adjusted) **Total (corrigé de l'inflation)**	Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations**	Short-term instruments **Titres à court terme**	Total **Total**
	V37370	V37371	V42141665	V42141664	V37369	V42141663	V37382	V37383	V37347	V37363
1996	17,593	7,927			25,519		143	5,557	316	6,016
1997	14,233	12,771			27,004		158	5,535	169	5,862
1998	10,729	16,963			27,692		179	4,926	1,291	6,396
1999	12,254	23,177			35,431		80	4,447	300	4,827
2000	9,448	24,532			33,980		46	4,615	-	4,661
2001	12,838	26,835			39,672		127	5,198	-	5,325
2002	13,544	28,719			42,263		71	4,917	-	4,988
2003	13,635	29,422	-	29,422	43,057	43,057	76	4,948	-	5,024
2004	14,076	31,487	-	31,487	45,563	45,563	80	5,027	-	5,107
2005	16,680	30,318	-	30,318	46,997	46,997	24	4,849	-	4,873
2006	18,820	31,758	108	31,867	50,578	50,687	-	2,595	-	2,595
2007	20,550	31,341	-	31,341	51,891	51,891	-	1,273	-	1,273
2008	11,775	45,185	-	45,185	56,960	56,960	-	753	-	753
2007 N	21,225	30,491	65	30,556	51,716	51,781	-	1,673	-	1,673
D	20,550	31,341	-	31,341	51,891	51,891	-	1,273	-	1,273
2008 J	20,250	29,106	-	29,106	49,356	49,356	-	1,273	-	1,273
F	19,375	29,796	-	29,796	49,171	49,171	-	1,223	-	1,223
M	19,090	31,728	52	31,780	50,818	50,870	-	1,222	-	1,222
A	16,425	34,131	109	34,240	50,556	50,665	-	1,212	-	1,212
M	18,400	32,681	-	32,681	51,081	51,081	-	1,055	-	1,055
J	21,813	30,091	-	30,091	51,903	51,903	-	815	-	815
J	22,413	30,921	90	31,010	53,333	53,423	-	691	-	691
A	23,413	30,581	-	30,581	53,993	53,993	-	696	-	696
S	22,663	30,838	-	30,838	53,500	53,500	-	824	-	824
O	12,614	39,090	104	39,194	51,704	51,808	-	786	-	786
N	11,998	44,831	-	44,831	56,828	56,828	-	754	-	754
D	11,775	45,185	-	45,185	56,960	56,960	-	753	-	753
2009 J	12,214	49,688	-	49,688	61,902	61,902	-	598	-	598
F	14,280	53,304	13	53,317	67,584	67,597	-	598	-	598
M	15,070	60,657	75	60,731	75,727	75,801	-	598	-	598
A	13,365	51,382	77	51,459	64,747	64,824	-	1,596	-	1,596
M	14,419	47,475	-	47,475	61,894	61,894	-	642	-	642
J	14,639	51,394	-	51,394	66,033	66,033	-	608	-	608
J	13,614	49,768	-	49,768	63,382	63,382	-	634R	-	634R
A	13,689	48,792	-	48,792	62,481	62,481	-	633	-	633
2009 J 1	14,639	51,394	-	51,394	66,033	66,033	-	608	-	608
8	14,639	49,343	-	49,343	63,982	63,982	-	606	-	606
15	13,714	49,710	-	49,710	63,424	63,424	-	606	-	606
22	13,714	49,923	-	49,923	63,637	63,637	-	606	-	606
29	13,614	49,618	-	49,618	63,232	63,232	-	606	-	606
A 5	13,764	50,693	-	50,693	64,457	64,457	-	633R	-	633R
12	13,489	49,460	-	49,460	62,949	62,949	-	633	-	633
19	13,489	47,417	-	47,417	60,906	60,906	-	633	-	633
26	13,689	47,963	-	47,963	61,652	61,652	-	633	-	633
S 2	13,689	47,537	-	47,537	61,226	61,226	-	633	-	633

1 Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.
2 For details of "General Public" holdings, see Table G5.

1 Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.
2 Pour en savoir plus sur la catégorie « Public », voir Tableau G5.

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

Securities **Titres** — General public[2] **Public[2]** — Treasury bills **Bons du Trésor**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Marketable bonds and notes **Obligations et billets negociables**	Marketable bonds and notes Inflation adjustment **Rajustement des obligations et billets négociables en fonction de l'inflation**	Marketable bonds and notes (inflation adjusted) **Obligations et billets négociables (chiffre corrigé de l'inflation)**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Total **Total**	Total (inflation adjusted) **Total (corrigé de l'inflation)**	Total securities outstanding **Encours total des titres**	Total securities outstanding (inflation adjusted) **Encours total des titres (corrigé de l'inflation)**	End of period **En fin du période**
V37377	V37323	V37378	V42141667	V42141666	V37295	V37339	V42141672	V37340	V42141673	
117,464	6,928	282,192			33,409	439,993		471,528		1996
94,409	7,982	298,553			31,246	432,191		465,057		1997
76,192	10,153	308,675			29,126	424,146		458,233		1998
81,116	4,753	304,423			27,776	418,068		458,326		1999
69,206	5,662	300,436			25,980	401,284		439,925		2000
82,035	4,729	283,834			24,437	395,035		440,033		2001
90,735	2,700	275,571			22,897	391,903		439,155		2002
103,089	2,141	259,800	2,859	262,659	21,846	386,876	389,735	434,956	437,815	2003
102,894	1,712	239,577	3,348	242,925	19,640	363,824	367,171	414,493	417,841	2004
110,396	2,532	232,740	4,003	236,743	17,848	363,517	367,519	415,387	419,389	2005
105,880	1,607	228,897	4,208	233,106	15,597	351,981	356,190	405,155	409,471	2006
95,250	1,912	221,545	4,979	226,523	13,322	332,029	337,007	385,193	390,172	2007
165,025	6,971	215,977	5,800	221,778	12,475	400,448	406,248	458,161	463,962	2008
95,875	1,428	228,611	4,983	233,594	13,370	339,285	344,268	392,675	397,723	2007 N
95,250	1,912	221,545	4,979	226,523	13,322	332,029	337,007	385,193	390,172	D
94,050	1,972	224,035	5,051	229,086	13,286	333,343	338,394	383,972	389,023	2008 J
91,525	2,044	227,266	5,078	232,344	13,207	334,041	339,119	384,435	389,514	F
97,910	1,484	225,162	4,980	230,142	13,181	337,737	342,717	389,776	394,808	M
106,575	1,878	223,057	5,023	228,081	13,179	344,690	349,713	396,459	401,590	A
109,900	1,390	229,087	5,237	234,324	13,159	353,536	358,773	405,671	410,908	M
108,788	2,251	225,211	5,481	230,692	13,120	349,370	354,851	402,088	407,569	J
110,088	3,568	222,274	5,684	227,958	13,078	349,006	354,691	403,031	408,805	J
107,188	3,625	227,360	5,991	233,351	13,052	351,224	357,215	405,913	411,904	A
110,638	3,818	219,379	6,122	225,501	13,063	346,897	353,020	401,221	407,344	S
140,087	4,862	219,307	5,969	225,276	13,029	377,284	383,253	429,774	435,847	O
158,703	6,921	218,983	6,098	225,081	12,281	396,887	402,985	454,469	460,567	N
165,025	6,971	215,977	5,800	221,778	12,475	400,448	406,248	458,161	463,962	D
174,586	7,871	220,706	5,682	226,388	12,585	415,749	421,431	478,249	483,930	2009 J
174,320	8,620	229,010	5,451	234,461	12,585	424,536	429,987	492,718	498,182	F
177,430	8,708	231,221	5,307	236,528	12,635	429,994	435,301	506,318	511,700	M
170,835	8,019	240,085	5,519	245,605	12,708	431,648	437,167	497,991	503,587	A
167,581	7,487	251,718	5,659	257,377	12,695	439,481	445,139	502,017	507,675	M
176,861	9,368	250,001	5,648	255,649	12,650	448,880	454,528	515,521	521,169	J
186,786	6,593	260,591R	5,869	266,460R	12,618R	466,587R	472,456R	530,603	536,472	J
177,211	6,051	275,927	6,005	281,931	12,592	471,780	477,785	534,895	540,900	A
176,861		250,001	5,647	255,648	12,650					2009 J 1
176,061		252,053	5,699	257,752	12,635					8
178,586		254,710	5,750	260,460	12,650					15
182,586		257,494	5,802	263,296	12,639					22
186,786		257,773	5,854	263,627	12,630					29
186,636		261,165R	5,891	267,056R	12,614					A5
179,211		265,558	5,917	271,475	12,621					12
179,211		270,802	5,943	276,745	12,613					19
177,211		273,257	5,969	279,226	12,605					26
177,211		270,586	6,005	276,591	12,607					S2

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.
(2) For details of "General Public" holdings, see Table G5.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.
(2) Pour en savoir plus sur la catégorie « Public », voir Tableau G5.

G5 Government of Canada direct securities and loans: Distribution by type of holder
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles par type de détenteur

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Bank of Canada **Banque du Canada**	Bank of Canada (inflation adjusted) **Banque du Canada (montant corrigé de l'inflation)**	Government of Canada accounts[1] **Comptes du gouvernement canadien[1]**	General public **Public** — Financial institutions **Institutions financières**: Total Chartered banks **Total détenu par les banques à charte**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Investment funds **Sociétés de placement**	Local and central credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions locales et centrales**	Life insurance companies **Compagnies d'assurance-vie**	Other insurance companies **Autres compagnies d'assurance**	Non-depository credit intermediaries **Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt**	Trusteed pension funds **Caisses de retraite en fiducie**	Total **Total**
	V37369[M]	V42141663	V37363[M]	V37324[M]									
1997	27,004		5,862	67,034	4,450	5,407	53,545	2,539	30,053	14,628	314		
1998	27,692		6,396	62,041	4,567	4,322	60,801	2,016	31,330	14,131	352	74,592	254,152
1999	35,431		4,827	60,058	5,581	4,380	48,049	2,304	32,176	14,204	26		
2000	33,980		4,661	62,946	427	5,442	39,221	2,414	29,204	13,373	16	75,165	228,208
2001	39,672		5,325	77,523	473	5,731	41,960	2,789	29,769	13,156	59		
2002	42,263		4,988	73,008	820	6,249	38,647	2,463	32,241	15,203	103	67,976	236,710
2003	43,057	43,057	5,024	75,270	995	6,422	38,906	2,641	33,711	17,997	132		
2004	45,563	45,563	5,107	66,052	876	14,494	44,936	3,974	31,817	19,343	520	70,515	252,527
2005	46,997	46,997	4,873	64,352	1,114	10,246	49,019	4,394	30,382	22,897	739		
2006	50,578	50,687	2,595	71,554	1,683	14,302	53,860	4,393	28,205	25,071	722	76,048	275,838
2007	51,891	51,891	1,273	64,291									
2008	56,960	56,960	753	111,354									
2001 III	38,083		6,163	76,339	436	5,736	41,144	2,836	28,242	13,080	56		
IV	39,672		5,325	77,523	473	5,731	41,960	2,789	29,769	13,156	59		
2002 I	38,153		6,268	79,135	522	5,972	42,575	3,240	30,404	12,640	98		
II	40,209		6,647	82,538	985	5,959	41,752	3,113	32,294	13,040	101		
III	40,631		6,944	73,856	854	6,135	39,355	2,509	32,049	13,476	107		
IV	42,263		4,988	73,008	820	6,249	38,647	2,463	32,241	15,203	103		
2003 I	39,565	39,565	5,800	68,033	916	6,515	37,384	2,365	33,885	15,430	170		
II	41,128	41,128	6,301	69,645	857	6,471	37,346	2,746	33,727	15,798	166		
III	40,921	40,921	6,586	74,244	1,076	6,515	39,103	2,595	33,048	17,135	159		
IV	43,057	43,057	5,024	75,270	995	6,422	38,906	2,641	33,711	17,997	132		
2004 I	41,309	41,309	4,960	72,262	1,000	9,863	42,464	2,046	33,194	18,041	254		
II	43,827	43,827	8,749	62,720	914	10,465	43,219	2,428	32,964	17,916	359		
III	42,735	42,735	5,145	58,222	1,168	13,794	43,562	2,475	33,610	18,405	463		
IV	45,563	45,563	5,107	66,052	876	14,494	44,936	3,974	31,817	19,343	520		
2005 I	43,119	43,119	4,891	66,152	760	13,991	48,108	3,070	31,401	20,191	719		
II	45,558	45,558	4,993	70,893	738	12,524	49,200	3,621	31,421	21,271	763		
III	44,616	44,616	4,846	64,635	843	10,155	48,309	3,268	31,357	22,257	816		
IV	46,997	46,997	4,873	64,352	1,114	10,246	49,019	4,394	30,382	22,897	739		
2006 I	44,710	44,710	4,603	73,771	1,547	11,494	51,295	4,177	28,712	22,839	656		
II	48,030	48,055	3,684	70,593	1,616	12,056	50,922	4,101	27,778	23,448	686		
III	48,490	48,510	2,789	67,463	1,658	13,408	50,590	4,575	28,154	24,482	706		
IV	50,578	50,687	2,595	71,554	1,683	14,302	53,860	4,393	28,205	23,071	722		
2007 I	47,642	47,642	2,254	77,136									
II	51,382	51,394	1,687	66,612									
III	50,789	50,913	1,462	60,779									
IV	51,891	51,891	1,273	64,291									
2008 I	50,818	50,870	1,222	69,070									
II	51,903	51,903	815	71,787									
III	53,500	53,500	824	68,817									
IV	56,960	56,960	753	111,354									
2009 I	75,727	75,801	598										
II	66,033	66,033	608										

1 Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

1 Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

Non-financial corporations **Sociétés non financières**	Provincial governments **Provinces**	Municipal governments **Municipalités**	All other holdings of market issues by Canadian residents (residual) **Autres résidents canadiens : Titres négociables (données obtenues par soustraction)**	Canada Savings Bonds and other retail instruments **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Total residents of Canada **Ensemble des résidents canadiens**	Non-residents **Non-résidents**: Securities **Titres**	Non-residents **Non-résidents**: U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Non-residents **Non-résidents**: Total **Total**	Total general public **Total détenu par le public**	Total general public (inflation adjusted) **Total détenu par le public (corrigé de l'inflation)**	Total securities and loans outstanding **Encours total des titres et des emprunts**	Total securities and loans outstanding (inflation adjusted) **Encours total des titres et des emprunts (corrigé de l'inflation)**	End of period **En fin de période**
				V37295M	V37336-V37325	V37302	V37323M	V37325	V37336	V42141670	V37312M	V42141668	
10,311	25,082	3,045		31,246	314,679	109,530	7,982	117,512	432,191		465,057		1997
4,371	20,691	2,923	2,469	29,126	313,732	100,261	10,153	110,414	424,146		458,233		1998
9,172	22,186	3,017		27,776	316,390	96,925	4,753	101,678	418,068		458,326		1999
10,845	25,276	2,538	17,429	25,980	310,276	85,346	5,662	91,008	401,284		439,925		2000
8,665	26,594	4,005		24,437	317,220	73,086	4,729	77,815	395,035		440,033		2001
8,285	25,019	3,983	13,368	22,897	310,262	78,941	2,700	81,641	391,903		439,155		2002
7,841	31,238	3,398		21,846	323,812	60,923	2,141	63,064	386,876	389,735	434,956	437,815	2003
8,060	29,903	2,436	-5,113	19,640	307,453	54,659	1,712	56,371	363,824	367,171	414,493	417,841	2004
8,129	32,511	3,218		17,848	311,921	49,064	2,532	51,596	363,517	367,519	415,387	419,389	2005
7,239	35,621	3,567	-39,932	15,597	297,930	52,444	1,607	54,051	351,981	356,190	405,155	409,471	2006
7,433	42,463	3,506		13,322	283,974	46,143	1,912	48,055	332,029	337,007	385,193	390,172	2007
8,413	48,590	4,055		12,475	342,272	51,205	6,971	58,176	400,448	406,248	458,161	463,962	2008
				26,078	309,258	73,827	5,212	79,039	388,297		432,543		2001 III
				24,437	317,220	73,086	4,729	77,815	395,035		440,033		IV
				24,229	323,187	71,701	3,355	75,056	398,243		442,664		2002 I
				23,912	323,603	70,746	3,041	73,787	397,390		444,246		II
				23,661	317,725	72,215	2,947	75,162	392,887		440,463		III
				22,897	310,262	78,941	2,700	81,641	391,903		439,155		IV
				22,878	307,954	82,731	2,603	85,334	393,288	395,986	438,653	441,351	2003 I
				22,631	306,086	81,334	2,497	83,831	389,917	392,701	437,346	440,129	II
				22,367	323,747	64,342	2,599	66,941	390,688	393,514	438,196	441,021	III
				21,846	323,812	60,923	2,141	63,064	386,876	389,735	434,956	437,815	IV
				21,528	328,933	56,861	3,364	60,225	389,158	392,098	435,427	438,367	2004 I
				21,418	316,393	59,749	2,591	62,340	378,733	381,844	431,310	434,420	II
				21,234	316,486	57,237	2,121	59,358	375,844	379,150	423,724	427,031	III
				19,640	307,453	54,659	1,712	56,371	363,824	367,171	414,493	417,841	IV
				19,242	324,507	53,414	3,862	57,276	381,783	385,157	429,793	433,167	2005 I
				19,018	317,825	50,150	2,456	52,606	370,431	374,102	420,982	424,653	II
				18,803	316,443	48,872	2,032	50,904	367,347	371,141	416,809	420,602	III
				17,848	311,921	49,064	2,532	51,596	363,517	367,519	415,387	419,389	IV
				17,482	315,361	54,963	4,734	59,697	375,058	379,127	424,371	428,439	2006 I
				17,226	301,280	53,708	1,882	55,590	356,870	361,170	408,584	412,909	II
				17,036	303,156	50,087	1,969	52,056	355,212	359,618	406,491	410,917	III
				15,597	297,930	52,444	1,607	54,051	351,981	356,190	405,155	409,471	IV
				15,300	310,203	53,373	1,847	55,220	365,423	369,883	415,319	419,779	2007 I
				15,047	293,107	47,415	1,890	49,305	342,412	347,368	395,481	400,449	II
				14,884	284,372	47,734	2,012	49,746	334,118	339,068	386,369	391,443	III
				13,322	283,974	46,143	1,912	48,055	332,029	337,007	385,193	390,172	IV
				13,181	287,002	49,251	1,484	50,735	337,737	342,717	389,776	394,808	2008 I
				13,120	296,813	50,306	2,251	52,557	349,370	354,851	402,088	407,569	II
				13,063	294,106	48,973	3,818	52,791	346,897	353,020	401,221	407,344	III
				12,475	342,272	51,205	6,971	58,176	400,448	406,248	458,161	463,962	IV
				12,635	357,382	63,904	8,708	72,612	429,994	435,301	506,318	511,700	2009 I
				12,650	368,482	71,030	9,368	80,398	448,880	454,528	515,521	521,169	II

G6

Government of Canada direct securities and loans: Classified by remaining term to maturity and type of asset
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Unmatured direct securities (excluding non-marketable securities) **Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les titres non négociables)**							Inflation adjustment **Rajustement en fonction de l'inflation**	Total (inflation adjusted) **Total (corrigé de l'inflation)**	Of which: Marketable bonds and notes payable in foreign currencies **Dont : Obligations et billets négociables libellées en monnaies étrangères**	Average term to maturity (years, months) **Échéance moyenne (années, mois)**
	Treasury bills **Bons du Trésor**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Bonds and notes **Obligationset billets**				Total **Total**				
			3 years and under **3 ans ou moins**	3-5 years **De 3 à 5 ans**	5-10 years **De 5 à 10 ans**	10 years and over **10 ans ou plus**					
	V37331	V37323	V37332	V37333	V37334	V37335	V37342	V42141675	V42141674	V37319	V37346
1996	135,200	6,928	94,416	61,442	73,460	62,867	434,312			14,426	5:6
1997	108,800	7,982	112,575	56,987	75,214	68,606	430,164			14,473	5:9
1998	87,100	10,153	124,099	53,027	79,163	70,804	424,346			27,679	6:3
1999	93,450	4,753	117,807	65,342	73,214	72,220	426,786			26,733	6:2
2000	78,700	5,662	119,852	57,420	73,281	75,610	410,525			25,142	6:6
2001	95,000	4,729	116,712	45,885	77,230	72,619	412,174			25,214	6:5
2002	104,350	2,700	111,333	41,355	78,111	74,998	412,846			23,359	6:5
2003	116,800	2,141	97,510	49,209	66,868	77,068	409,597	2,859	412,456	17,445	6:6
2004	117,050	1,712	82,333	48,926	63,767	77,601	391,389	3,348	394,736	12,922	6:9
2005	127,100	2,532	85,782	39,040	60,785	79,045	394,285	4,003	398,287	9,973	6:7
2006	124,700	1,607	86,476	39,074	53,965	81,725	387,547	4,317	391,863	8,822	6:8
2007	115,800	1,912	79,009	37,883	50,999	85,159	370,762	4,979	375,740	7,577	6:12
2008	176,800	6,971	75,790	41,216	55,259	89,057	445,093	5,800	450,893	2,627	6:2
2007 N	117,100	1,428	86,225	37,883	51,000	84,559	378,195	5,048	383,243	7,661	6:10
D	115,800	1,912	79,009	37,883	50,999	85,159	370,762	4,979	375,740	7,577	6:12
2008 J	114,300	1,972	78,320	37,727	51,000	86,259	369,577	5,051	374,628	7,737	7:0
F	110,900	2,044	78,052	37,727	52,936	88,462	370,119	5,078	375,198	7,693	7:1
M	117,000	1,484	77,748	37,209	52,971	89,074	375,486	5,032	380,518	8,232	6:11
A	123,000	1,878	75,825	37,209	52,970	91,290	382,173	5,132	387,305	8,003	6:10
M	128,300	1,390	78,685	36,915	54,970	91,290	391,549	5,237	396,786	7,867	6:8
J	130,600	2,251	80,939	39,409	50,036	84,984	388,219	5,481	393,700	8,133	6:10
J	132,500	3,568	76,634	39,409	52,414	84,806	389,331	5,774	395,105	4,848	6:10
A	130,600	3,625	79,593	41,234	52,381	84,806	392,240	5,991	398,231	4,925	6:9
S	133,300	3,818	80,539	32,216	52,381	85,283	387,538	6,122	393,660	4,883	6:10
O	152,700	4,862	79,098	36,716	55,258	87,513	416,147	6,073	422,221	5,411	6:6
N	170,700	6,921	79,839	41,216	55,260	87,657	441,594	6,098	447,691	2,479	6:2
D	176,800	6,971	75,790	41,216	55,259	89,057	445,093	5,800	450,893	2,627	6:2
2009 J	186,800	7,871	80,084	41,216	60,259	88,839	465,070	5,682	470,752	2,512	5:12
F	188,600	8,620	83,203	41,216	65,762	92,139	479,540	5,464	485,004	2,533	5:11
M	192,500	8,708	84,731	41,926	67,539	97,686	493,089	5,382	498,471	1,941	5:11
A	184,200	8,019	82,045	41,926	70,535	97,965	484,690	5,597	490,287	251	6:0
M	182,000	7,487	84,426	41,926	73,530	99,365	488,735	5,659	494,393	230	6:1
J	191,500	9,368	96,204	54,024	62,234	89,011	502,341	5,648	507,989	245	6:0
J	200,400	6,593	98,846	57,524	65,229	88,866	517,457	5,869	523,326	227	5:10
A	190,900	6,051	101,506	61,024	71,430	90,866	521,776	6,005	527,781	231	5:12
2009 J 1	191,500										
8	190,700										
15	192,300										
22	196,300										
29	200,400										
A 5	200,400										
12	192,700										
19	192,700										
26	190,900										
S 2	190,900										

Non-marketable securities **Titres non négociables**			Matured and outstanding market issues **Titres négociables échus mais non encaissés**	Total securities and loans outstanding **Encours total des titres et des emprunts**	Total securities loans outstanding (inflation adjusted) **Encours total des titres et des emprunts (corrigé de l'inflation)**	End of period **En fin de période**
Canada Savings Bonds and other retail **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**	Other bonds **Autres obligations**	Short-term instruments **Titres à court terme**				
V37295	V37298	V37301	V37294	V37312	V42141668	
33,409	3,470	316	22	471,528		1996
31,246	3,458	169	19	465,057		1997
29,126	3,446	1,291	24	458,233		1998
27,776	3,428	300	36	458,326		1999
25,980	3,406	-	15	439,925		2000
24,437	3,390	-	32	440,033		2001
22,897	3,370	-	41	439,155		2002
21,846	3,462	-	52	434,956	437,815	2003
19,640	3,400	-	64	414,493	417,841	2004
17,848	3,188	-	66	415,387	419,389	2005
15,597	1,942	-	69	405,155	409,471	2006
13,322	1,044	-	66	385,193	390,172	2007
12,475	523	-	71	458,161	463,962	2008
13,370	1,044	-	66	392,675	397,723	2007 N
13,322	1,044	-	66	385,193	390,172	D
13,286	1,044	-	65	383,972	389,023	2008 J
13,207	1,044	-	65	384,435	389,514	F
13,181	1,042	-	67	389,776	394,808	M
13,179	1,040	-	66	396,459	401,590	A
13,159	898	-	66	405,671	410,908	M
13,120	675	-	74	402,088	407,569	J
13,078	551	-	72	403,031	408,805	J
13,052	550	-	71	405,913	411,904	A
13,063	550	-	70	401,221	407,344	S
13,029	526	-	72	429,774	435,847	O
12,281	524	-	71	454,469	460,567	N
12,475	523	-	71	458,161	463,962	D
12,585	523	-	70	478,249	483,930	2009 J
12,585	523	-	70	492,718	498,182	F
12,635	523	-	71	506,318	511,700	M
12,708	521	-	70	497,991	503,587	A
12,695	517	-	70	502,017	507,675	M
12,650	459	-	71	515,521	521,169	J
12,618R	457	-	71	530,603	536,472	J
12,592	456	-	71	534,895	540,900	A
12,650	459	-	71			2009 J 1
12,635	457	-	71			8
12,650	457	-	71			15
12,639	457	-	71			22
12,630	457	-	71			29
12,614	456	-	71			A 5
12,621	456	-	71			12
12,613	456	-	71			19
12,605	456	-	71			26
12,607	456	-	70			S 2

G7

Government of Canada direct securities and loans: Holdings of general public classified by remaining term to maturity
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Unmatured direct securities (excluding Canada Savings Bonds, other retail instruments, and perpetuals) **Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les rentes perpétuelles)**										Non-marketable securities **Titres non négociables**	Matured and outstanding market issues **Titres négociables échus mais non encaissés**	Total securities and loans outstanding **Encours total des titres et des emprunts**	Total securities loans outstanding (inflation adjusted) **Encours total des titres et des emprunts (corrigé de l'inflation)**
	Treasury bills **Bons du Trésor**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Bonds and notes **Obligationset billets**				Total **Total**	Inflation adjustment **Rajustement en fonction de l'inflation**	Total (inflation adjusted) **Total (corrigé de l'inflation)**	Average term to maturity (years, months) **Echéance moyenne (années, mois)**	Canada Savings Bonds and other retail **Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail**			
			3 years and under **3 ans ou moins**	3-5 years **De 3 à 5 ans**	5-10 years **De 5 à 10 ans**	10 years and over **10 ans ou plus**								
	V37355	V37323	V37356	V37357	V37358	V37359	V37354	V42141662	V42141661	V37361	V37295	V37294	V37336	V42141670
1992	144,545	946	51,382	24,626	43,628	45,263	310,390			4:5	34,973	39	345,402	
1993	148,707	6,579	62,087	31,559	54,331	44,035	347,298			4:8	31,814	29	379,142	
1994	140,052	5,649	68,238	41,818	68,332	48,366	372,456			5:0	32,583	35	405,074	
1995	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706			5:2	31,418	31	431,155	
1996	117,464	6,928	91,213	58,897	71,838	60,222	406,562			5:8	33,409	22	439,993	
1997	94,409	7,982	107,675	53,395	72,740	64,723	400,926			5:11	31,246	19	432,191	
1998	76,192	10,153	117,216	49,290	75,385	66,760	394,996			6:4	29,126	24	424,146	
1999	81,116	4,753	108,652	61,129	67,854	66,752	390,256			6:4	27,776	36	418,068	
2000	69,206	5,662	110,509	53,421	66,057	70,434	375,289			6:7	25,980	15	401,284	
2001	82,035	4,729	106,910	41,563	67,633	67,697	370,566			6:7	24,437	32	395,035	
2002	90,735	2,700	100,608	36,487	68,558	69,877	368,965			6:6	22,897	41	391,903	
2003	103,089	2,141	87,944	42,967	57,431	71,406	364,978	2,859	367,837	6:7	21,846	52	386,876	389,735
2004	102,894	1,712	72,428	41,543	54,425	71,117	344,119	3,348	347,467	6:10	19,640	64	363,824	367,171
2005	110,396	2,532	74,504	32,898	52,434	72,838	345,603	4,003	349,606	6:10	17,848	66	363,517	367,519
2006	105,880	1,607	75,289	32,130	47,329	74,080	336,315	4,208	340,524	6:10	15,597	69	351,981	356,190
2007	95,250	1,912	67,100	30,918	45,083	78,379	318,641	4,979	323,620	7:4	13,322	66	332,029	337,007
2008	165,025	6,971	57,544	29,984	48,345	80,034	387,903	5,800	393,703	6:3	12,475	71	400,448	406,248
2006 A	100,525	1,994	74,010	33,989	53,775	72,566	336,860	4,408	341,268	6:11	17,080	64	354,004	358,412
S	103,425	1,969	81,390	33,364	46,094	71,871	338,112	4,406	342,518	6:10	17,036	63	355,212	359,618
O	101,820	1,879	80,885	33,169	45,714	73,388	336,856	4,405	341,261	6:10	16,997	81	353,933	358,339
N	109,555	1,959	83,189	32,764	47,070	74,428	348,965	4,324	353,288	6:8	15,669	75	364,708	369,032
D	105,880	1,607	75,289	32,130	47,329	74,080	336,315	4,208	340,524	6:10	15,597	69	351,981	356,190
2007 J	101,750	2,090	74,503	32,131	47,249	78,450	336,174	4,373	340,547	7:0	15,529	68	351,771	356,143
F	107,000	1,774	73,392	31,849	47,504	78,471	339,990	4,413	344,404	6:11	15,394	67	355,452	359,865
M	116,775	1,847	73,341	31,717	47,370	79,006	350,056	4,459	354,515	6:8	15,300	68	365,423	369,883
A	99,300	1,561	71,990	31,716	47,308	81,292	333,167	4,637	337,805	7:0	15,212	66	348,446	353,083
M	94,125	1,670	73,005	31,012	49,007	80,941	329,760	4,860	334,620	7:1	15,157	65	344,982	349,842
J	97,910	1,890	71,642	38,343	43,022	74,492	327,299	4,956	332,256	7:1	15,047	65	342,412	347,368
J	94,650	1,994	71,170	38,343	43,022	76,112	325,291	5,092	330,383	7:3	14,975	65	340,331	345,423
A	94,600	2,306	71,000	39,672	45,236	75,864	328,679	5,048	333,727	7:2	14,922	64	343,665	348,713
S	90,300	2,012	74,497	31,761	45,243	75,357	319,170	4,950	324,120	7:4	14,884	64	334,118	339,068
O	92,050	1,778	71,927	31,687	45,367	77,590	320,399	4,964	325,363	7:4	14,829	66	335,294	340,258
N	95,875	1,428	73,986	31,731	45,254	77,576	325,849	4,983	330,832	7:2	13,370	66	339,285	344,268
D	95,250	1,912	67,100	30,918	45,083	78,379	318,641	4,979	323,620	7:4	13,322	66	332,029	337,007
2008 J	94,050	1,972	67,251	31,609	45,369	79,741	319,992	5,051	325,043	7:5	13,286	65	333,343	338,394
F	91,525	2,044	66,982	31,609	47,005	81,603	320,769	5,078	325,847	7:5	13,207	65	334,041	339,119
M	97,910	1,484	65,848	31,098	46,895	81,254	324,488	4,980	329,468	7:3	13,181	67	337,737	342,717
A	106,575	1,878	63,671	31,026	46,294	82,001	331,444	5,023	336,468	6:12	13,179	66	344,690	349,713
M	109,900	1,390	66,375	30,756	48,330	83,560	340,311	5,237	345,548	6:11	13,159	66	353,536	358,773
J	108,788	2,251	68,359	33,528	44,805	78,445	336,176	5,481	341,656	7:2	13,120	74	349,370	354,851
J	110,088	3,568	64,283	33,784	46,689	77,447	335,857	5,684	341,542	7:2	13,078	72	349,006	354,691
A	107,188	3,625	66,752	35,309	46,800	78,427	338,101	5,991	344,092	7:1	13,052	71	351,224	357,215
S	110,638	3,818	67,271	26,761	46,681	78,596	333,764	6,122	339,886	7:2	13,063	70	346,897	353,020
O	140,087	4,862	62,457	29,067	48,753	78,957	364,183	5,969	370,152	6:7	13,029	72	377,284	383,253
N	158,703	6,921	61,928	31,442	47,944	77,598	384,535	6,098	390,633	6:2	12,281	71	396,887	402,985
D	165,025	6,971	57,544	29,984	48,345	80,034	387,903	5,800	393,703	6:3	12,475	71	400,448	406,248
2009 J	174,586	7,871	60,115	28,371	52,521	79,629	403,093	5,682	408,775	6:0	12,585	70	415,749	421,431
F	174,320	8,620	65,453	24,246	58,185	81,057	411,881	5,451	417,332	5:11	12,585	70	424,536	429,987
M	177,430	8,708	62,459	22,322	59,360	87,009	417,288	5,307	422,595	6:0	12,635	71	429,994	435,301
A	170,835	8,019	62,322	27,468	62,486	87,739	418,869	5,519	424,388	6:1	12,708	70	431,648	437,167
M	167,581	7,487	66,337	30,390	65,589	89,331	426,716	5,659	432,375	6:2	12,695	70	439,481	445,139
J	176,861	9,368	76,481	38,580	55,527	79,342	436,159	5,648	441,807	6:1	12,650	71	448,880	454,528
J	186,786	6,593	78,350	43,006	58,792	80,373R	453,899R	5,869	459,768R	5:11	12,618R	71	466,587R	472,456R
A	177,211	6,051	81,741	46,553	64,783	82,780	459,118	6,005	465,122	6:1	12,592	71	471,780	477,785

H1 National accounts
Comptes nationaux

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Gross domestic product — expenditure based **Produit intérieur brut — Du point de vue des dépenses**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Domestic demand (excluding inventories) **Demande intérieure (stocks non compris)**: Personal expenditures **Dépenses des ménages**: Durables **Biens durables**	Semi-durables and non-durables **Biens semi-durables et non durables**	Services **Services**	Total **Total**	Government expenditures **Dépenses publiques**	Construction **Construction**: Residential **Résidentielle**	Non-residential **Non résidentielle**	Machinery and equipment **Machines et matériel**	Total **Total**	Value of physical change in inventories **Valeur de la variation matérielle des stocks**: Business **Entreprises**: Non-farm **Non agricoles**	Farm **Agricoles**	Total (including government) **Total (secteur public compris)**	Transactions with non-residents **Échanges avec les non-résidents**: Exports of goods and services **Exportations de biens et services**	Imports of goods and services **Importations de biens et services**	Net balance **Solde**	Statistical discrepancy **Écart statistique**
		V498088		V498091	V498522		V498096	V498098	V498099	V498110	V498101	V498102		V498103	V498106		V498109
1988		49,434	125,127	163,957	338,518	144,348	42,447	33,617	44,158	603,088	3,998	-577	3,485	163,842	159,117	4,725	1,796
1989		52,042	133,024	180,454	365,520	157,025	46,848	36,174	47,472	653,039	3,533	560	4,090	168,936	168,723	213	386
1990		50,837	139,766	194,810	385,413	171,639	41,776	37,380	45,478	681,686	-3,352	610	-2,675	175,513	174,624	889	21
1991		48,417	144,424	205,473	398,314	182,495	36,821	35,395	41,932	694,957	-5,898	265	-5,670	172,161	176,093	-3,932	12
1992		48,808	146,436	215,923	411,167	188,746	39,903	29,654	41,715	711,185	-5,810	-712	-6,562	189,784	192,393	-2,609	-1,534
1993		50,170	151,126	226,923	428,219	190,968	39,666	30,192	41,411	730,456	-2,153	859	-1,298	219,664	219,673	-9	-1,965
1994		54,116	153,391	238,350	445,857	193,224	42,422	34,002	46,897	762,402	775	-247	527	262,127	253,014	9,113	-1,169
1995		56,169	157,328	247,409	460,906	193,865	36,136	34,669	50,787	776,363	8,705	294	9,029	302,480	276,618	25,862	-828
1996		59,197	161,463	259,767	480,427	191,748	39,538	36,360	53,453	801,526	1,577	694	2,269	321,248	287,553	33,695	-626
1997		67,988	168,082	274,625	510,695	191,860	43,519	43,872	67,346	857,292	9,174	-1,000	8,179	348,604	331,271	17,333	-71
1998		71,325	173,515	286,329	531,169	199,363	42,497	45,177	74,116	892,322	5,409	-676	4,706	379,203	360,871	18,332	-387
1999		77,693	182,507	300,684	560,884	209,093	45,100	47,229	79,102	941,408	4,951	39	4,987	424,258	388,303	35,955	91
2000		81,958	195,379	318,672	596,009	224,608	48,572	49,826	83,350	1,002,365	11,355	150	11,529	490,688	428,754	61,934	749
2001		84,930	204,870	330,814	620,614	238,993	55,133	52,966	81,879	1,049,585	-3,745	-995	-4,727	482,463	418,836	63,627	-437
2002		92,085	215,451	348,186	655,722	253,017	65,651	50,659	80,275	1,105,324	-1,094	-1,580	-2,719	479,185	428,301	50,884	-584
2003		93,793	226,629	366,130	686,552	268,523	72,714	54,545	80,831	1,163,165	2,982	1,323	4,320	462,473	416,856	45,617	73
2004		95,432	237,389	387,096	719,917	279,901	82,965	62,058	84,732	1,229,573	3,848	1,390	5,259	495,980	440,314	55,666	408
2005		99,721	249,221	410,024	758,966	296,924	89,604	72,752	93,240	1,311,486	9,932	655	10,614	519,435	468,270	51,165	580
2006		105,618	260,105	435,488	801,211	317,659	98,099	85,288	100,006	1,402,263	10,284	-746	9,497	524,358	487,757	36,601	854
2007		111,767	273,460	465,694	850,921	339,324	108,050	92,705	101,491	1,492,491	12,493	-1,102	11,406	534,557	504,618	29,939	-892
2008		112,404	286,980	491,813	891,197	366,976	108,175	98,092	102,906	1,567,346	6,915	1,818	8,762	562,174	536,792	25,382	-1,409
2003	I	93,428	226,640	358,364	678,432	262,752	69,648	52,448	80,484	1,143,764	9,736	596	10,320	489,164	434,908	54,256	244
	II	94,016	225,220	363,236	682,472	265,816	70,040	53,384	78,980	1,150,692	9,464	1,036	10,488	448,304	412,852	35,452	776
	III	95,908	227,476	368,940	692,324	273,044	74,088	55,204	81,172	1,175,832	-7,020	1,764	-5,240	453,428	406,432	46,996	-452
	IV	91,820	227,180	373,980	692,980	272,480	77,080	57,144	82,688	1,182,372	-252	1,896	1,712	458,996	413,232	45,764	-276
2004	I	94,216	232,556	380,360	707,132	276,416	79,340	58,776	83,408	1,205,072	-6,132	1,036	-5,208	470,092	417,644	52,448	772
	II	94,888	236,020	385,424	716,332	278,580	81,908	61,104	85,052	1,222,976	-5,700	1,384	-4,096	511,852	445,360	66,492	-64
	III	95,608	239,012	389,508	724,128	280,792	84,188	63,376	85,236	1,237,720	9,628	1,484	11,300	509,440	452,808	56,632	160
	IV	97,016	241,968	393,092	732,076	283,816	86,424	64,976	85,232	1,252,524	17,596	1,656	19,040	492,536	445,444	47,092	764
2005	I	98,816	244,996	400,704	744,516	288,832	86,644	68,416	88,956	1,277,364	15,252	1,144	16,380	498,068	458,012	40,056	-756
	II	99,456	247,748	407,388	754,592	295,212	89,336	71,080	91,680	1,301,900	9,440	856	10,372	506,752	466,932	39,820	636
	III	100,264	251,472	412,632	764,368	300,124	90,536	74,196	94,748	1,323,972	8,720	232	8,932	524,248	469,512	54,736	1,544
	IV	100,348	252,668	419,372	772,388	303,528	91,900	77,316	97,576	1,342,708	6,316	388	6,772	548,672	478,624	70,048	896
2006	I	103,612	256,436	426,448	786,496	314,872	97,112	79,680	99,120	1,377,280	6,932	-732	6,300	525,832	475,304	50,528	-40
	II	104,672	261,004	431,260	796,936	314,600	98,088	83,476	99,180	1,392,280	18,940	-1,180	17,664	516,172	484,916	31,256	1,628
	III	106,732	262,804	437,728	807,264	318,336	97,832	87,660	100,328	1,411,420	13,492	-508	12,868	523,116	493,268	29,848	1,096
	IV	107,456	260,176	446,516	814,148	322,828	99,364	90,336	101,396	1,428,072	1,772	-564	1,156	532,312	497,540	34,772	732
2007	I	108,928	267,120	452,932	828,980	330,564	104,340	91,128	102,072	1,457,084	3,776	-1,032	2,752	552,896	510,840	42,056	-952
	II	112,748	273,028	460,348	846,124	340,824	107,292	92,860	101,468	1,488,568	1,800	-932	808	545,144	501,960	43,184	-788
	III	112,000	274,444	468,872	855,316	339,340	109,012	94,008	101,388	1,499,064	24,792	-1,388	23,500	523,544	506,628	16,916	-544
	IV	113,392	279,248	480,624	873,264	346,568	111,556	92,824	101,036	1,525,248	19,604	-1,056	18,564	516,644	499,044	17,600	-1,284
2008	I	115,748	282,524	484,232	882,504	356,072	110,276	94,552	101,948	1,545,352	2,920	48	3,104	543,576	511,312	32,264	-2,048
	II	113,688	288,008	490,228	891,924	364,916	110,532	97,092	101,804	1,566,268	9,564	1,344	10,884	577,472	534,444	43,028	-1,800
	III	112,492	293,288	495,448	901,228	370,172	109,464	100,120	103,620	1,584,604	9,952	3,444	13,304	589,300	553,612	35,688	-928
	IV	107,688	284,100	497,344	889,132	376,744	102,428	100,604	104,252	1,573,160	5,224	2,436	7,756	538,348	547,800	-9,452	-860
2009	I	104,536R	282,692R	499,824R	887,052R	381,324R	95,096R	94,480R	94,168R	1,552,120R	-9,648R	-2,472R	-12,136R	456,924R	476,600R	-19,676R	1,248R
	II	106,188	282,260	504,148	892,596	387,384	96,636	89,672	87,436	1,553,724	-12,324	-3,076	-15,424	418,964	446,512	-27,548	1,648

GDP expenditure or income **PIB, dépense ou revenu**	Net payments of investment income to non-residents **Paiements nets de revenus de placements aux non-résidents**	GNP/GNE **PNB/DNB**	Gross domestic product — income based **Produit intérieur brut — Du point de vue des revenus**; Domestic income **Revenu intérieur**: Wages, salaries and supplementary labour income **Rémunération des salariés et revenu supplémentaire du travail**	Profits before taxes **Bénéfices avant impôts**	Interest and miscellaneous investment income **Intérêts et revenus divers de placements**	Accrued net income of farm operators **Revenus comptables nets des exploitants agricoles**	Net income of non-farm unincorporated business (including rent) **Revenus nets (loyers compris) des entreprises individuelles non agricoles**	Inventory valuation adjustment **Ajustement de la valeur des stocks**	Total **Total**	Indirect taxes less subsidies **Impôts indirects, moins subventions**	Capital consumption allowances, etc. **Provisions pour consommation de capital et autres ajustements**	Year and quarter **Année ou trimestre**
V498074	V499687	V499688	V498076		V498079	V498080	V498081	V498082				
613,094	-19,801	593,293	325,248	71,720	42,188	3,283	33,113	-3,093	472,459	71,954	68,681	1988
657,728	-22,543	635,185	350,743	66,907	48,013	1,986	34,856	-1,452	501,053	81,121	75,554	1989
679,921	-24,444	655,477	368,891	51,396	54,874	2,053	35,544	300	513,058	84,641	82,222	1990
685,367	-22,854	662,513	379,091	38,099	54,486	1,853	37,022	1,084	511,635	87,839	85,893	1991
700,480	-25,397	675,083	387,788	38,641	52,742	1,727	39,406	-3,285	517,019	92,354	91,107	1992
727,184	-25,169	702,015	394,816	45,796	52,381	2,017	42,068	-3,122	533,956	97,227	96,001	1993
770,873	-27,994	742,879	404,918	71,291	52,000	1,255	44,931	-5,372	569,023	101,050	100,800	1994
810,426	-28,550	781,876	418,825	82,979	50,981	2,702	46,363	-2,473	599,377	105,199	105,850	1995
836,864	-28,330	808,534	428,792	86,478	50,477	3,825	49,278	-1,596	617,254	108,166	111,444	1996
882,733	-27,704	855,029	453,073	94,585	48,881	1,663	54,663	-623	652,242	113,846	116,645	1997
914,973	-30,420	884,553	475,335	93,212	47,134	1,724	57,936	-753	674,588	117,338	123,047	1998
982,441	-33,232	949,209	502,726	119,170	47,249	1,819	61,466	-2,317	730,113	123,420	128,908	1999
1,076,577	-28,032	1,048,545	545,204	147,307	55,302	1,243	64,944	-2,439	811,561	128,340	136,676	2000
1,108,048	-31,353	1,076,695	570,008	137,860	52,579	1,675	68,857	574	831,553	128,521	147,974	2001
1,152,905	-28,868	1,124,037	593,307	146,890	46,693	1,101	74,292	-3,584	858,699	138,055	156,151	2002
1,213,175	-28,590	1,184,585	621,003	157,105	49,989	1,439	77,181	4,262	910,979	140,452	161,744	2003
1,290,906	-26,306	1,264,600	657,249	181,034	54,020	2,897	81,313	-1,844	974,669	148,822	167,415	2004
1,373,845	-25,748	1,348,097	695,093	201,878	61,421	1,210	84,024	-730	1,042,896	155,284	175,665	2005
1,449,215	-14,570	1,434,645	743,392	210,702	66,741	-44	86,651	-3,233	1,104,209	160,452	184,554	2006
1,532,944	-19,345	1,513,599	784,839	219,856	71,847	433	89,974	2,947	1,169,896	166,443	196,605	2007
1,600,081	-15,699	1,584,382	823,116	231,374	81,484	2,808	93,438	-6,085	1,226,135	165,017	208,929	2008
1,208,584	-25,644	1,182,940	612,248	167,188	48,888	1,660	76,496	3,668	910,148	139,084	159,352	2003 I
1,197,408	-33,172	1,164,236	615,036	147,360	49,344	932	76,752	10,672	900,096	136,876	160,436	II
1,217,136	-28,176	1,188,960	625,436	154,300	51,628	1,048	77,324	2,312	912,048	141,936	163,152	III
1,229,572	-27,368	1,202,204	631,292	159,572	50,096	2,116	78,152	396	921,624	143,912	164,036	IV
1,253,084	-25,380	1,227,704	642,752	172,856	50,732	2,168	79,748	-4,960	943,296	145,356	164,432	2004 I
1,285,308	-25,248	1,260,060	654,568	184,212	53,668	2,896	81,380	-6,664	970,060	148,080	167,168	II
1,305,812	-24,556	1,281,256	663,004	182,492	55,688	3,352	81,968	908	987,412	150,032	168,368	III
1,319,420	-30,040	1,289,380	668,672	184,576	55,992	3,172	82,156	3,340	997,908	151,820	169,692	IV
1,333,044	-27,304	1,305,740	677,068	189,712	56,640	2,076	82,844	-1,004	1,007,336	152,144	173,564	2005 I
1,352,728	-21,716	1,331,012	688,764	195,636	58,056	1,420	83,536	-4,244	1,023,168	155,420	174,140	II
1,389,184	-21,680	1,367,504	701,336	205,220	61,688	860	84,364	3,660	1,057,128	156,136	175,920	III
1,420,424	-32,292	1,388,132	713,204	216,944	69,300	484	85,352	-1,332	1,083,952	157,436	179,036	IV
1,434,068	-26,040	1,408,028	731,696	208,108	66,400	-196	86,100	-944	1,091,164	160,952	181,952	2006 I
1,442,828	-17,876	1,424,952	736,344	209,536	67,116	-260	86,892	-1,604	1,098,024	162,344	182,460	II
1,455,232	-17,364	1,437,868	746,804	213,892	67,008	48	86,336	-3,212	1,110,876	158,868	185,488	III
1,464,732	3,000	1,467,732	758,724	211,272	66,440	232	87,276	-7,172	1,116,772	159,644	188,316	IV
1,500,940	-28,152	1,472,788	772,228	216,284	69,096	448	88,832	-1,320	1,145,568	162,700	192,672	2007 I
1,531,772	-17,960	1,513,812	782,660	218,928	71,752	528	89,996	6,360	1,170,224	166,268	195,280	II
1,538,936	-16,756	1,522,180	784,960	221,496	72,920	404	90,496	3,364	1,173,640	167,676	197,620	III
1,560,128	-14,512	1,545,616	799,508	222,716	73,620	352	90,572	3,384	1,190,152	169,128	200,848	IV
1,578,672	-12,408	1,566,264	812,496	229,736	76,572	1,792	91,724	-2,900	1,209,420	164,368	204,884	2008 I
1,618,380	-11,176	1,607,204	820,916	246,468	85,660	2,872	92,628	-4,016	1,244,528	166,016	207,836	II
1,632,668	-16,112	1,616,556	827,116	252,548	86,136	3,724	94,136	-7,508	1,256,152	166,464	210,052	III
1,570,604	-23,100	1,547,504	831,936	196,744	77,568	2,844	95,264	-9,916	1,194,440	163,220	212,944	IV
1,521,556R	-18,180R	1,503,376R	824,428R	160,680R	65,720R	208R	95,792R	1,624R	1,148,452R	159,916R	213,188R	2009 I
1,512,400	-16,828	1,495,572	820,248	143,660	66,492	140	97,400	7,676	1,135,616	161,516	215,268	II

H2 Gross domestic product: Chain Fisher volume
Produit intérieur brut : Volume, mesure en chaîne de Fisher

Millions of chained 2002 dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars de 2002, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Domestic demand (excluding inventories) **Demande intérieure (stocks non compris)** — Personal expenditures **Dépenses des ménages** — Motor vehicles, parts and repairs **Véhicules automobiles, pièces et réparations**	Other durables **Autres biens durables**	Semi-durables **Biens semi-durables**	Non-durables **Biens non durables**	Services **Services**	Total **Total**	Government expenditures **Dépenses publiques**	Construction **Construction** — Residential **Résidentielle**	Non-residential **Non résidentielle**	Machinery and equipment **Machines et matériel**	Total **Total**	Value of physical change in inventories **Valeur de la variation matérielle des stocks**	Exports of goods and services **Exportations de biens et services**	Imports of goods and services **Importations de biens et services**	Statistical discrepancy **Écart statistique**	GDP **PIB**	Laspeyres measure (at 2002 prices) **Mesure de Laspeyres (prix de 2002)**
			V1992046	V1992047	V1992119	V1992115		V1992053	V1992055	V1992056	V1992068		V1992060	V1992063	V1992066	V1992067	V41707150
1989	38,518	18,060	44,122	130,707	249,820	480,285	207,143	59,687	45,403	47,632	837,832	5,576	209,530	224,851	499	823,728	821,093
1990	37,056	17,793	43,940	130,462	258,089	485,812	215,314	53,396	45,411	45,415	842,278	-2,372	219,313	229,418	33	825,318	823,860
1991	35,435	17,033	40,537	129,112	258,297	478,166	221,996	45,498	43,733	44,071	830,614	-7,163	223,241	235,131	13	808,051	808,164
1992	35,244	17,349	40,742	130,055	264,479	485,513	223,561	48,731	36,844	43,606	835,458	-8,345	239,251	246,108	-1,781	815,123	815,705
1993	35,464	17,757	41,787	131,844	269,624	494,164	223,367	47,064	37,049	42,405	841,064	-1,553	265,181	264,205	-2,254	834,185	834,815
1994	37,074	18,675	43,588	135,369	276,635	509,153	222,579	48,991	40,383	46,500	864,907	1,731	298,872	285,474	-1,330	874,261	875,360
1995	36,836	19,768	45,035	137,456	282,451	519,619	220,695	41,718	40,641	50,150	870,712	10,483	324,238	301,859	-926	898,814	899,266
1996	38,635	20,460	45,376	139,616	290,826	533,022	217,294	45,722	41,791	53,209	888,778	3,159	342,388	317,284	-683	913,364	913,336
1997	44,628	23,065	46,943	142,014	302,210	557,640	214,621	49,452	48,717	67,024	936,791	8,937	370,923	362,478	-77	951,962	953,944
1998	45,260	25,651	48,945	144,953	309,059	573,043	220,610	47,702	48,871	72,803	962,890	6,487	404,763	380,891	-416	990,968	993,136
1999	48,845	28,135	50,415	148,654	319,242	594,823	228,233	49,402	50,079	80,141	1,002,906	7,196	448,001	410,571	93	1,045,786	1,047,431
2000	50,764	31,050	52,724	152,774	331,636	618,752	235,480	51,997	51,099	85,171	1,042,806	14,616	487,932	443,938	765	1,100,515	1,102,562
2001	51,644	33,485	54,821	154,354	338,538	632,781	246,604	57,524	53,858	82,632	1,073,518	-2,607	473,474	421,155	-441	1,120,146	1,119,626
2002	55,997	36,088	57,052	158,399	348,186	655,722	252,972	65,651	50,659	80,275	1,105,324	-2,719	479,185	428,301	-582	1,152,905	1,152,905
2003	56,346	38,105	58,891	161,533	360,621	675,443	261,620	69,168	53,478	86,439	1,145,954	5,785	468,359	446,014	73	1,174,592	1,175,635
2004	56,145	41,183	61,141	164,483	374,833	697,566	268,139	74,363	57,224	94,278	1,191,041	7,721	491,675	481,854	384	1,211,239	1,210,894
2005	57,573	44,870	63,467	166,375	391,570	723,146	275,005	76,716	63,124	107,581	1,243,631	14,247	500,988	516,269	519	1,247,807	1,247,507
2006	59,254	51,072	67,925	168,383	408,049	752,727	283,987	78,217	68,984	118,882	1,299,576	12,089	504,951	540,766	756	1,283,419	1,282,151
2007	62,680	56,361	71,702	173,793	425,494	787,063	294,399	80,468	71,068	124,092	1,353,135	15,004	510,323	572,078	-765	1,315,907	1,312,602
2008	65,107	60,909	74,345	176,424	438,015	810,723	308,608	78,320	71,011	124,660	1,388,959	12,266	486,255	576,905	-1,165	1,321,360	1,308,081
2003 I	56,302	37,130	58,575	161,242	354,168	667,404	259,089	67,686	51,657	82,736	1,128,585	11,927	469,395	438,670	236	1,171,246	1,171,868
II	56,659	37,766	58,964	161,181	358,906	673,418	260,935	67,441	52,853	84,568	1,139,147	11,515	459,754	441,385	758	1,169,756	1,170,484
III	58,049	38,748	59,067	161,419	362,634	679,805	261,727	70,027	53,981	87,889	1,153,156	-3,137	464,765	441,447	-436	1,173,426	1,173,772
IV	54,375	38,775	58,957	162,290	366,776	681,143	264,729	71,519	55,421	90,564	1,162,928	2,833	479,520	462,553	-266	1,183,941	1,186,416
2004 I	55,848	40,145	60,411	163,601	370,516	690,382	266,671	72,737	55,803	91,987	1,177,270	-1,713	477,291	463,304	734	1,192,066	1,191,528
II	55,861	40,732	60,809	163,655	373,134	693,999	267,518	73,573	56,901	92,686	1,184,071	-2,518	498,870	476,535	-60	1,206,213	1,204,128
III	55,925	41,773	61,823	164,603	376,364	700,201	269,056	74,753	57,903	94,803	1,196,043	13,849	497,118	490,396	149	1,219,184	1,220,544
IV	56,946	42,082	61,520	166,072	379,319	705,683	269,310	76,387	58,290	97,636	1,206,778	21,266	493,419	497,182	711	1,227,492	1,227,376
2005 I	57,377	43,544	62,778	166,455	384,928	714,612	271,061	75,533	60,814	101,831	1,222,581	19,166	495,489	508,841	-699	1,231,661	1,231,568
II	57,776	44,517	63,492	166,258	389,246	720,636	273,479	76,938	62,339	104,352	1,236,263	13,676	493,870	507,799	583	1,240,613	1,238,380
III	58,209	44,911	63,342	166,247	393,260	725,249	276,508	77,169	63,968	109,828	1,250,595	12,867	501,618	517,966	1,393	1,253,279	1,253,396
IV	56,929	46,508	64,257	166,540	398,847	732,085	278,972	77,224	65,376	114,312	1,265,086	11,279	512,974	530,469	798	1,265,676	1,266,684
2006 I	57,463	49,457	66,402	166,772	403,162	741,614	281,142	79,971	66,187	116,837	1,282,758	11,081	507,363	528,100	-36	1,278,085	1,277,444
II	58,144	51,010	67,579	168,292	405,022	748,145	283,619	78,895	67,993	118,788	1,294,309	20,380	501,038	541,517	1,447	1,282,045	1,282,288
III	60,200	51,816	68,718	169,400	409,108	757,141	284,771	76,999	70,223	119,835	1,305,569	14,267	502,471	547,378	967	1,283,659	1,281,124
IV	61,208	52,005	69,000	169,067	414,902	764,006	286,415	77,004	71,532	120,066	1,315,669	2,628	508,931	546,070	645	1,289,885	1,287,748
2007 I	60,768	54,197	70,476	171,156	417,126	771,124	288,270	79,633	71,076	119,549	1,326,720	5,845	513,735	552,078	-825	1,301,379	1,300,128
II	63,348	55,864	70,945	173,335	421,392	782,012	293,531	80,246	71,405	122,463	1,346,292	4,978	515,759	560,081	-676	1,314,953	1,311,592
III	62,319	56,899	72,447	174,373	427,137	790,090	296,704	80,465	71,757	125,313	1,360,181	24,066	510,341	583,454	-467	1,321,806	1,318,280
IV	64,286	58,483	72,940	176,307	436,321	805,026	299,089	81,527	70,033	129,044	1,379,347	25,127	501,456	592,697	-1,091	1,325,490	1,320,408
2008 I	67,730	59,640	73,860	176,338	436,470	810,096	304,568	80,262	70,290	129,118	1,388,755	9,339	498,552	585,633	-1,716	1,323,013	1,310,784
II	66,023	60,703	74,674	176,707	438,327	812,310	308,574	79,999	70,463	127,192	1,393,794	14,467	493,352	589,968	-1,473	1,324,093	1,310,996
III	64,721	62,080	75,051	176,629	439,424	813,469	309,275	79,002	71,759	126,248	1,395,415	14,883	488,152	584,824	-753	1,325,452	1,310,292
IV	61,955	61,211	73,796	176,022	437,839	807,018	312,016	74,016	71,533	116,080	1,377,873	10,373	464,964	547,196	-719	1,312,880	1,300,252
2009 I	60,254R	60,314R	72,809R	176,653R	437,620R	804,514R	314,296R	69,729R	66,768R	103,152R	1,356,693R	-8,906R	424,701R	483,871R	1,060R	1,292,424R	1,286,480R
II	62,389	59,623	72,679	176,958	439,505	808,071	318,129	70,782	63,567	98,710	1,358,014	-10,546	402,504	473,282	1,396	1,281,390	1,276,600

H3 Gross domestic product: Implicit chained prices
Produit intérieur brut : Indices de prix implicites en chaîne

2002 = 100, seasonally adjusted **2002 = 100, données désaisonnalisées**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Implicit price indexes **Indices implicites des prix** — Domestic demand (excluding inventories) **Demande intérieure (stocks non compris)** — Personal expenditures **Dépenses des ménages** — Durables **Biens durables**	Semi-durables **Biens semi-durables**	Non-durables **Biens non durables**	Services **Services**	Total **Total**	Government expenditures **Dépenses publiques**	Construction **Construction** — Residential **Résidentielle**	Non-residential **Non résidentielle**	Machinery and equipment **Machines et matériel**	Total **Total**	Exports of goods and services **Exportations de biens et services**	Imports of goods and services **Importations de biens et services**	GDP **PIB** — At market value **Aux prix du marché**	Fixed weighted-price index **Indice des prix à pondération fixe**	Paasche price index **Indice de prix de Paasche**
	V1997739	V1997740	V1997741	V1997742	V1997738		V1997746	V1997748	V1997749	V1997757	V1997750	V1997753	V1997756	V1997776	
1989	93.2	83.8	73.5	72.2	76.1	75.8	78.5	79.7	99.7	78.0	80.7	75.0	79.8		80.1
1990	93.7	86.2	78.1	75.5	79.3	79.7	78.1	82.4	100.1	81.0	80.1	76.1	82.4		82.5
1991	93.3	93.1	82.6	79.5	83.3	82.2	80.9	80.9	95.2	83.7	77.2	74.9	84.8		84.8
1992	93.6	93.6	83.3	81.7	84.7	84.4	81.9	80.5	95.7	85.1	79.3	78.2	85.9		85.9
1993	95.0	94.0	84.9	84.2	86.7	85.5	84.3	81.5	97.6	86.8	82.8	83.1	87.2		87.1
1994	97.8	94.3	83.0	86.2	87.6	86.8	86.6	84.2	100.9	88.2	87.6	88.6	88.2		88.1
1995	99.6	94.0	83.7	87.6	88.7	87.9	86.6	85.3	101.3	89.2	93.3	91.6	90.2		90.1
1996	100.6	94.2	85.0	89.3	90.2	88.2	86.5	87.8	100.5	90.2	93.8	90.6	91.6		91.6
1997	100.9	95.7	86.7	90.9	91.6	89.4	88.0	90.0	100.5	91.5	94.0	91.4	92.8	100.0	92.5
1998	100.8	96.6	87.1	92.7	92.7	90.4	89.1	92.5	101.8	92.7	93.7	94.7	92.3	99.8	92.1
1999	101.1	98.3	89.5	94.2	94.3	91.6	91.3	94.3	98.7	93.9	94.7	94.6	93.9	101.8	93.8
2000	100.3	98.9	93.8	96.1	96.3	95.4	93.4	97.5	97.9	96.1	100.6	96.6	97.8	106.3	97.6
2001	99.8	99.5	97.4	97.7	98.1	96.9	95.8	98.4	99.1	97.8	101.9	99.5	98.9	107.6	99.0
2002	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003	99.3	99.3	104.1	101.5	101.6	102.6	105.1	102.0	93.6	101.5	98.8	93.5	103.3	103.4	103.2
2004	98.2	99.0	107.5	103.3	103.2	104.4	111.5	108.4	89.9	103.3	100.9	91.4	106.6	106.6	106.6
2005	97.6	98.8	112.1	104.7	105.0	108.0	116.8	115.2	86.8	105.5	103.7	90.7	110.1	110.3	110.1
2006	96.4	97.6	115.2	106.7	106.5	111.8	125.5	123.6	84.1	107.9	103.8	90.2	112.9	112.9	113.0
2007	94.7	96.8	117.4	109.5	108.1	115.3	134.3	130.4	81.9	110.3	104.7	88.3	116.5	116.6	116.8
2008	90.2	94.9	122.7	112.3	109.9	118.9	138.2	138.1	82.7	112.9	115.7	93.2	121.1	120.7	122.3
2003 I	100.0	99.4	104.5	101.2	101.7	101.4	102.9	101.5	97.3	101.3	104.2	99.1	103.2	103.4	103.1
II	99.6	99.2	103.4	101.2	101.3	101.9	103.9	101.0	93.4	101.0	97.5	93.5	102.4	102.5	102.3
III	99.1	99.2	104.6	101.7	101.8	104.3	105.8	102.3	92.4	102.0	97.6	92.1	103.7	103.8	103.7
IV	98.6	99.4	103.9	102.0	101.7	103.0	107.8	103.1	91.3	101.7	95.7	89.3	103.9	103.9	103.6
2004 I	98.2	99.3	105.5	102.7	102.4	103.6	109.1	105.3	90.7	102.4	98.5	90.1	105.1	105.4	105.2
II	98.3	99.1	107.4	103.3	103.2	104.2	111.3	107.4	91.8	103.3	102.6	93.5	106.6	106.3	106.7
III	98.0	98.7	108.1	103.5	103.4	104.4	112.6	109.5	89.9	103.5	102.5	92.3	107.1	107.1	107.0
IV	98.1	98.8	109.1	103.6	103.7	105.3	113.1	111.5	87.3	103.8	99.8	89.6	107.5	107.4	107.5
2005 I	98.1	99.0	109.8	104.1	104.2	106.6	114.7	112.5	87.4	104.5	100.5	90.0	108.2	108.3	108.2
II	97.4	98.8	111.3	104.7	104.7	108.0	116.1	114.0	87.9	105.3	102.6	92.0	109.0	109.1	109.2
III	97.4	98.9	113.6	104.9	105.4	108.5	117.3	116.0	86.3	105.9	104.5	90.6	110.8	111.0	110.8
IV	97.4	98.3	113.8	105.1	105.5	108.8	119.0	118.3	85.4	106.1	107.0	90.2	112.2	112.7	112.1
2006 I	97.5	98.2	114.7	105.8	106.1	112.0	121.4	120.4	84.8	107.4	103.6	90.0	112.2	112.5	112.3
II	96.6	97.9	115.8	106.5	106.5	110.9	124.3	122.8	83.5	107.6	103.0	89.5	112.5	112.5	112.5
III	95.9	97.3	115.7	107.0	106.6	111.8	127.1	124.8	83.7	108.1	104.1	90.1	113.4	113.0	113.6
IV	95.5	96.8	114.4	107.6	106.6	112.7	129.0	126.3	84.5	108.5	104.6	91.1	113.6	113.5	113.7
2007 I	95.5	96.8	116.2	108.6	107.5	114.7	131.0	128.2	85.4	109.8	107.6	92.5	115.3	115.5	115.5
II	95.3	97.1	117.8	109.2	108.2	116.1	133.7	130.0	82.9	110.6	105.7	89.6	116.5	116.8	116.8
III	94.9	96.7	117.2	109.8	108.3	114.4	135.5	131.0	80.9	110.2	102.6	86.8	116.4	116.3	116.7
IV	93.2	96.4	118.5	110.2	108.5	115.9	136.8	132.5	78.3	110.6	103.0	84.2	117.7	117.6	118.2
2008 I	91.6	95.1	120.4	110.9	108.9	117.0	137.4	134.5	79.0	111.3	109.0	87.3	119.3	119.7	120.4
II	90.6	94.8	122.9	111.8	109.8	118.3	138.2	137.8	80.0	112.4	117.1	90.6	122.2	121.8	123.5
III	89.8	95.0	125.7	112.7	110.8	119.7	138.6	139.5	82.1	113.6	120.7	94.7	123.2	122.1	124.6
IV	88.7	94.5	121.8	113.6	110.2	120.8	138.4	140.6	89.8	114.2	115.8	100.1	119.6	119.2	120.8
2009 I	88.0R	95.2R	120.8	114.2R	110.3R	121.3R	136.4R	141.5	91.3R	114.4	107.6R	98.5	117.7R	117.6R	118.3
II	88.1	95.4	120.3	114.7	110.5	121.8	136.5	141.1	88.6	114.4	104.1	94.3	118.0	117.3	118.5

H4

Gross domestic product at basic prices: selected industries
Produit intérieur brut aux prix de base dans certaines branches d'activité

Millions of chained 2002 dollars, seasonally adjusted at annual rates
En millions de dollars de 2002, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and month **Année ou mois**		Total **Total**	Manufacturing industries **Industries manufacturières**	Construction **Construction**	Wholesale trade **Commerce de gros**	Retail trade **Commerce de détail**	Finance and insurance **Finance et assurance**	Real estate rental, and leasing **Immobilier, location et crédit-bail**	Health care & social assistance **Soins de santé et assistance sociale**	Business sector **Entreprises**	Non-business sector **Secteur non commercial**	Goods-producing industries **Industries productrices de biens**	Service-producing industries **Industries productrices de services**	Information & communication technologies **Technologies de l'information et des communications**
		V41881175	V41881224	V41881220	V41881385	V41881386	V41881422	V41881432	V41881456	V41881176	V41881179	V41881182	V41881183	V41881187
2004		1,124,998	184,814	63,453	59,990	62,666	68,212	138,631	71,589	944,295	180,683	360,281	764,791	50,508
2005		1,155,681	187,806	66,611	63,159	64,535	70,440	143,736	72,826	971,685	183,949	368,147	787,730	52,493
2006		1,189,661	187,041	70,805	66,622	68,420	74,229	148,547	74,940	1,000,642	188,967	372,320	818,097	54,999
2007		1,219,327	185,311	72,890	70,256	72,391	77,851	154,059	77,035	1,025,436	193,838	374,126	846,591	57,199
2008		1,225,948 R	175,596 R	74,877 R	70,397	74,617 R	80,166	157,717 R	79,246 R	1,026,706 R	199,248 R	363,888 R	864,471 R	58,707 R
2006	J	1,188,682	187,132	70,586	67,151	68,385	73,746	148,172	74,846	999,625	189,007	371,623	817,851	55,077
	J	1,190,247	186,720	70,757	66,869	68,970	74,475	148,550	74,860	1,001,314	188,884	372,277	818,748	54,992
	A	1,193,263	186,596	70,833	67,824	68,812	74,642	149,106	74,990	1,004,162	189,042	372,616	821,472	55,156
	S	1,190,069	183,928	71,083	66,315	69,336	75,400	149,437	75,220	1,000,681	189,341	369,000	822,110	55,123
	O	1,192,627	183,131	71,282	65,466	69,023	75,672	149,946	75,388	1,002,717	189,863	370,821	822,763	55,416
	N	1,194,259	184,095	71,836	65,902	68,635	76,043	150,258	75,745	1,003,866	190,351	370,009	825,318	55,518
	D	1,199,078	186,142	72,033	67,039	70,287	75,968	150,956	75,823	1,008,291	190,739	371,260	828,906	55,602
2007	J	1,202,416	185,309	72,231	67,019	70,475	76,107	151,506	75,969	1,011,095	191,272	372,518	830,975	55,874
	F	1,207,788	185,698	72,303	68,288	70,784	76,591	152,082	76,114	1,015,985	191,750	374,974	833,833	56,098
	M	1,212,139	187,238	72,482	69,825	71,277	76,547	152,654	76,403	1,019,856	192,225	374,701	838,602	56,406
	A	1,212,690	187,177	72,140	69,013	71,618	76,279	153,127	76,561	1,019,857	192,769	375,116	838,696	56,638
	M	1,217,917	186,714	72,413	69,958	72,709	77,076	153,866	76,838	1,024,557	193,303	375,340	843,824	56,789
	J	1,222,153	185,907	72,956	70,062	72,679	77,578	154,254	76,961	1,028,306	193,788	377,017	846,357	57,432
	J	1,223,442	186,864	72,933	70,639	72,277	78,512	154,743	77,125	1,029,158	194,227	375,573	849,248	57,696
	A	1,225,460	185,519	73,293	70,664	73,035	78,777	154,534	77,305	1,030,925	194,480	375,966	850,897	57,559
	S	1,226,292	184,436	73,527	71,416	72,635	79,031	154,761	77,491	1,031,372	194,866	374,563	853,264	57,701
	O	1,228,689	185,362	73,398	72,434	73,164	79,331	155,342	77,727	1,033,244	195,392	373,522	856,856	58,086
	N	1,230,199	184,370	73,502	72,800	73,935	79,159	155,799	77,876	1,034,366	195,783	373,034	858,934	58,105
	D	1,222,739	179,138	73,502	70,954	74,104	79,224	156,040	78,050	1,026,511	196,201	367,188	857,606	58,004
2008	J	1,228,664 R	180,267 R	73,975 R	72,888 R	74,785 R	80,091 R	156,885 R	78,186 R	1,031,974 R	196,655 R	368,203 R	862,590 R	58,222 R
	F	1,226,294 R	178,998 R	74,694 R	72,162 R	74,358	79,581 R	156,980 R	78,356 R	1,029,193 R	197,077 R	367,266 R	861,172 R	58,340 R
	M	1,225,565 R	176,330 R	74,487 R	70,986 R	74,316	80,362 R	157,208 R	78,532 R	1,027,948 R	197,603 R	365,501 R	862,330 R	58,437 R
	A	1,229,756 R	178,849 R	74,296 R	72,592 R	74,901 R	80,307 R	157,242 R	78,721 R	1,031,580 R	198,160 R	366,908 R	865,109 R	58,758 R
	M	1,227,599 R	178,814 R	75,091 R	71,388 R	74,969 R	79,790 R	157,330 R	78,857 R	1,029,041 R	198,553 R	365,418 R	864,508 R	58,857 R
	J	1,228,337 R	178,267 R	75,100 R	71,066 R	75,066	79,988 R	157,466 R	79,046 R	1,029,337 R	198,998 R	365,411 R	865,273 R	58,660 R
	J	1,235,956 R	179,601 R	75,359 R	72,332 R	75,096	80,311	157,851 R	79,308 R	1,036,530 R	199,414 R	370,120 R	867,995 R	58,969 R
	A	1,229,284 R	175,782 R	75,596 R	70,223 R	75,046	80,160 R	158,026 R	79,462 R	1,029,380 R	199,914 R	365,036 R	866,652 R	58,926 R
	S	1,227,977 R	175,118 R	75,576 R	70,231 R	75,320	80,129 R	158,746 R	79,634 R	1,027,641 R	200,343 R	363,111 R	867,394 R	59,095 R
	O	1,226,970 R	173,063 R	75,715 R	68,615 R	74,855 R	80,768 R	158,303 R	79,917 R	1,026,004 R	200,985 R	362,728 R	866,775 R	59,002 R
	N	1,218,438 R	168,523 R	75,059 R	67,024 R	74,370 R	80,329 R	158,096 R	80,334 R	1,017,141 R	201,340 R	357,054 R	864,161 R	58,606 R
	D	1,206,541 R	163,538 R	73,576 R	65,254 R	72,318 R	80,175 R	158,467 R	80,598 R	1,004,697 R	201,933 R	349,900 R	859,696 R	58,606 R
2009	J	1,198,862 R	158,359 R	72,241 R	63,926 R	73,106 R	79,598 R	158,895 R	80,493 R	997,012 R	201,957 R	343,718 R	858,507 R	58,278 R
	F	1,197,693 R	157,058 R	71,836 R	63,782 R	73,018 R	79,553 R	160,010 R	80,646 R	995,622 R	202,184 R	341,331 R	859,891 R	58,356 R
	M	1,191,569 R	154,939 R	71,077 R	63,350 R	73,292 R	79,794 R	160,899 R	80,774 R	989,443 R	202,254 R	335,641 R	859,766 R	58,135 R
	A	1,188,753 R	153,133 R	70,674 R	63,483 R	72,920 R	80,278 R	161,917 R	80,843 R	986,456 R	202,434 R	332,037 R	860,778 R	58,173 R
	M	1,183,105 R	150,204 R	70,143 R	63,339 R	73,289 R	80,195 R	162,911 R	80,991 R	980,637 R	202,620 R	326,889 R	860,556 R	58,002 R
	J	1,184,255	149,102	69,772	64,182	73,667	80,633	163,950	81,181	981,479	202,930	325,026	863,753	58,086

H5 Labour force status of the population
Répartition de la population active

Thousands of persons, unless otherwise indicated **En milliers de personnes, sauf indication contraire**

Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**

Annual average and week ending **Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée**	Labour force participation rate % **Taux d'activité**	Civilian labour force **Population active civile**	Employed **Personnes ayant un emploi** — Total **Total**	Employed — Full time **À plein temps**	Employed — Part time **À temps partiel**	Employed — Paid workers **Salariés**	Employed — Self-Employed **Travailleurs autonomes**	Employed — Men **Hommes** — Age 25 and over **25 ans ou plus**	Employed — Men **Hommes** — Age 15-24 **De 15 à 24 ans**	Employed — Women **Femmes** — Age 25 and over **25 ans ou plus**	Employed — Women **Femmes** — Age 15-24 **De 15 à 24 ans**	Unemployed as % of labour force **Chômeurs, en % de la population active** — Total **Total**	Unemployed — Age group: 25 and over **Groupe d'âge : 25 ans ou plus** — Men **Hommes**	Unemployed — Age group: 25 and over **Groupe d'âge : 25 ans ou plus** — Women **Femmes**	Unemployed — Age group: 15-24 **Groupe d'âge : De 15 à 24 ans**
	V2062816	V2062810	V2062811	V2062812	V2062813			V2062928	V2062847	V2062937	V2062856	V2062815	V2062932	V2062941	V2062842
1994	65.2	14,574	13,059	10,586	2,473	11,030	2,028	6,070	1,072	4,899	1,018	10.4	9.5	8.9	15.9
1995	64.8	14,689	13,295	10,799	2,497	11,212	2,083	6,181	1,079	5,017	1,018	9.5	8.5	8.2	14.8
1996	64.7	14,854	13,421	10,861	2,560	11,250	2,172	6,257	1,065	5,100	999	9.6	8.6	8.4	15.4
1997	64.8	15,079	13,706	11,089	2,617	11,357	2,349	6,409	1,062	5,266	970	9.1	7.8	7.6	16.2
1998	65.1	15,316	14,046	11,403	2,643	11,641	2,406	6,537	1,076	5,421	1,012	8.3	7.1	6.9	15.2
1999	65.5	15,588	14,407	11,759	2,647	11,974	2,433	6,660	1,138	5,554	1,055	7.6	6.4	6.2	14.0
2000	65.8	15,847	14,764	12,094	2,671	12,390	2,374	6,791	1,183	5,684	1,106	6.8	5.6	5.7	12.7
2001	65.9	16,110	14,946	12,242	2,704	12,669	2,277	6,843	1,193	5,778	1,132	7.2	6.2	6.0	12.9
2002	66.9	16,579	15,310	12,439	2,871	12,996	2,314	6,960	1,224	5,951	1,175	7.7	6.7	6.2	13.6
2003	67.5	16,959	15,672	12,705	2,967	13,270	2,402	7,105	1,243	6,118	1,206	7.6	6.5	6.2	13.6
2004	67.5	17,182	15,947	12,998	2,949	13,494	2,453	7,232	1,248	6,254	1,213	7.2	6.1	5.9	13.4
2005	67.2	17,343	16,170	13,206	2,964	13,658	2,512	7,356	1,239	6,342	1,234	6.8	5.7	5.6	12.4
2006	67.2	17,593	16,484	13,510	2,975	13,986	2,498	7,450	1,277	6,498	1,259	6.3	5.3	5.2	11.6
2007	67.6	17,946	16,866	13,803	3,063	14,251	2,615	7,576	1,313	6,701	1,276	6.0	5.3	4.7	11.2
2008	67.8	18,245	17,126	13,977	3,149	14,496	2,630	7,706	1,315	6,813	1,292	6.1	5.3	4.8	11.6
2006 A 19	67.3	17,650	16,509	13,563	2,946	14,020	2,490	7,464	1,268	6,519	1,259	6.5	5.4	5.2	12.4
S 16	67.3	17,665	16,526	13,559	2,966	14,036	2,490	7,466	1,271	6,534	1,256	6.4	5.6	4.9	12.3
O 14	67.1	17,646	16,553	13,607	2,945	14,079	2,474	7,472	1,281	6,532	1,268	6.2	5.4	5.0	11.2
N 11	67.2	17,698	16,592	13,600	2,993	14,102	2,490	7,492	1,281	6,562	1,257	6.2	5.4	5.1	11.5
D 9	67.3	17,741	16,668	13,653	3,015	14,139	2,529	7,508	1,289	6,604	1,267	6.1	5.2	4.9	11.1
2007 J 20	67.6	17,829	16,721	13,669	3,052	14,172	2,550	7,531	1,296	6,636	1,259	6.2	5.3	4.9	11.7
F 17	67.5	17,830	16,737	13,680	3,057	14,176	2,561	7,522	1,297	6,640	1,279	6.1	5.4	4.9	11.0
M 17	67.6	17,874	16,779	13,712	3,067	14,209	2,570	7,523	1,301	6,672	1,282	6.1	5.3	4.9	11.1
A 21	67.5	17,877	16,781	13,709	3,072	14,191	2,591	7,527	1,304	6,688	1,263	6.1	5.5	4.7	11.4
M 19	67.4	17,863	16,793	13,751	3,042	14,152	2,641	7,541	1,322	6,667	1,263	6.0	5.2	4.7	11.1
J 16	67.6	17,933	16,850	13,815	3,036	14,189	2,661	7,555	1,337	6,690	1,268	6.0	5.4	4.7	11.0
J 21	67.6	17,953	16,870	13,834	3,037	14,221	2,649	7,570	1,327	6,696	1,278	6.0	5.4	4.8	10.8
A 18	67.6	17,969	16,888	13,825	3,063	14,244	2,644	7,575	1,316	6,719	1,278	6.0	5.2	4.8	11.0
S 15	67.6	17,999	16,931	13,873	3,059	14,310	2,621	7,612	1,302	6,736	1,281	5.9	5.0	4.7	11.5
O 13	67.6	18,032	16,975	13,885	3,090	14,338	2,637	7,629	1,305	6,761	1,281	5.9	5.2	4.4	11.2
N 10	67.8	18,100	17,028	13,917	3,111	14,412	2,615	7,657	1,317	6,765	1,289	5.9	5.2	4.6	11.3
D 8	67.7	18,098	17,031	13,939	3,093	14,393	2,638	7,672	1,319	6,750	1,290	5.9	5.2	4.6	11.0
2008 J 19	67.8	18,125	17,071	13,990	3,081	14,458	2,613	7,695	1,324	6,764	1,288	5.8	5.1	4.5	11.0
F 16	67.9	18,173	17,107	14,027	3,080	14,492	2,615	7,701	1,323	6,789	1,294	5.9	4.9	4.6	11.5
M 15	67.9	18,205	17,102	13,991	3,111	14,491	2,611	7,715	1,318	6,770	1,299	6.1	5.3	4.9	11.0
A 19	67.9	18,227	17,125	14,009	3,116	14,500	2,625	7,708	1,321	6,792	1,304	6.0	5.2	4.7	11.7
M 17	67.9	18,247	17,132	13,975	3,157	14,517	2,615	7,705	1,305	6,820	1,302	6.1	5.1	4.9	11.8
J 21	67.8	18,259	17,131	13,949	3,182	14,521	2,610	7,702	1,307	6,824	1,298	6.2	5.4	4.6	12.2
J 19	67.5	18,194	17,082	13,944	3,139	14,458	2,624	7,683	1,307	6,805	1,287	6.1	5.4	4.8	11.1
A 16	67.5	18,221	17,100	13,959	3,141	14,477	2,623	7,705	1,314	6,797	1,284	6.2	5.4	5.0	11.1
S 20	67.8	18,322	17,192	13,968	3,224	14,543	2,650	7,727	1,334	6,830	1,302	6.2	5.5	4.9	11.1
O 18	67.8	18,346	17,195	14,004	3,191	14,543	2,651	7,740	1,319	6,854	1,282	6.3	5.6	4.7	12.2
N 15	67.6	18,302	17,131	13,974	3,158	14,476	2,656	7,699	1,313	6,846	1,274	6.4	5.7	4.7	12.4
D 13	67.6	18,321	17,111	13,922	3,189	14,453	2,658	7,699	1,287	6,858	1,267	6.6	5.8	5.0	12.9
2009 J 17	67.4	18,292	16,982	13,808	3,174	14,309	2,673	7,639	1,255	6,818	1,271	7.2	6.7	5.4	12.7
F 21	67.4	18,315	16,899	13,697	3,203	14,255	2,645	7,563	1,244	6,840	1,253	7.7	7.3	5.6	14.2
M 21	67.3	18,295	16,838	13,617	3,221	14,188	2,650	7,535	1,233	6,824	1,246	8.0	7.5	5.7	14.8
A 18	67.4	18,339	16,874	13,657	3,217	14,187	2,687	7,561	1,236	6,834	1,243	8.0	7.6	5.9	14.2
M 16	67.5	18,381	16,832	13,598	3,234	14,177	2,655	7,537	1,232	6,829	1,235	8.4	8.3	6.0	14.9
J 20	67.5	18,417	16,825	13,551	3,274	14,133	2,692	7,554	1,206	6,837	1,228	8.6	8.4	6.1	15.9
J 18	67.2	18,363	16,780	13,522	3,259	14,054	2,727	7,569	1,184	6,816	1,212	8.6	8.3	6.0	16.2
A 15	67.3	18,412	16,807	13,518	3,289	14,091	2,716	7,577	1,177	6,840	1,214	8.7	8.4	6.1	16.3

H6 Labour force status of the population by region
Répartition de la population active par région

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted **En milliers de personnes, sauf indication contraire; données désaisonnalisées**

Annual average and week ending **Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée**	Atlantic provinces **Provinces de l'Atlantique**			Quebec **Québec**			Ontario **Ontario**			Prairie provinces **Provinces des Prairies**			British Columbia **Colombie-Britannique**		
	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**
				V2063755	V2063756	V2063760	V2063944	V2063945	V2063949				V2064700	V2064701	V2064705
1994	1,081	920	14.9	3,530	3,095	12.3	5,548	5,014	9.6	2,497	2,287	8.4	1,918	1,743	9.1
1995	1,079	935	13.3	3,541	3,135	11.5	5,589	5,100	8.7	2,529	2,339	7.5	1,951	1,786	8.5
1996	1,076	929	13.7	3,552	3,130	11.9	5,680	5,167	9.0	2,557	2,379	7.0	1,988	1,816	8.7
1997	1,090	938	13.9	3,582	3,173	11.4	5,776	5,291	8.4	2,600	2,443	6.0	2,031	1,861	8.4
1998	1,104	963	12.8	3,632	3,258	10.3	5,877	5,453	7.2	2,665	2,515	5.6	2,038	1,858	8.8
1999	1,122	991	11.7	3,671	3,328	9.3	6,018	5,637	6.3	2,713	2,557	5.8	2,065	1,894	8.3
2000	1,130	1,003	11.2	3,718	3,403	8.5	6,173	5,817	5.8	2,747	2,610	5.0	2,080	1,931	7.1
2001	1,147	1,013	11.7	3,771	3,440	8.8	6,327	5,926	6.3	2,783	2,646	4.9	2,083	1,922	7.7
2002	1,172	1,038	11.4	3,908	3,570	8.6	6,494	6,031	7.1	2,858	2,706	5.3	2,148	1,965	8.5
2003	1,185	1,053	11.1	3,993	3,629	9.1	6,676	6,213	6.9	2,913	2,763	5.1	2,191	2,015	8.0
2004	1,203	1,074	10.7	4,024	3,681	8.5	6,775	6,317	6.8	2,958	2,814	4.9	2,222	2,063	7.2
2005	1,201	1,076	10.4	4,053	3,717	8.3	6,849	6,398	6.6	2,976	2,848	4.3	2,263	2,131	5.9
2006	1,200	1,082	9.8	4,094	3,765	8.0	6,927	6,493	6.3	3,067	2,949	3.8	2,305	2,196	4.8
2007	1,208	1,097	9.2	4,150	3,852	7.2	7,044	6,594	6.4	3,178	3,058	3.8	2,366	2,266	4.2
2008	1,224	1,110	9.3	4,185	3,882	7.2	7,155	6,687	6.5	3,256	3,133	3.8	2,426	2,314	4.6
2006 A 19	1,196	1,077	9.9	4,095	3,771	7.9	6,948	6,497	6.5	3,099	2,966	4.3	2,311	2,199	4.9
S 16	1,193	1,080	9.5	4,108	3,779	8.0	6,953	6,483	6.7	3,091	2,974	3.8	2,321	2,210	4.7
O 14	1,197	1,082	9.6	4,104	3,786	7.7	6,922	6,472	6.5	3,096	2,991	3.4	2,327	2,222	4.5
N 11	1,196	1,085	9.3	4,106	3,781	7.9	6,957	6,512	6.4	3,115	3,003	3.6	2,323	2,210	4.9
D 9	1,202	1,089	9.4	4,103	3,794	7.5	6,976	6,557	6.0	3,114	3,001	3.6	2,347	2,227	5.1
2007 J 20	1,209	1,091	9.8	4,119	3,803	7.7	7,007	6,555	6.5	3,145	3,025	3.8	2,350	2,248	4.3
F 17	1,205	1,098	8.9	4,123	3,800	7.8	7,002	6,555	6.4	3,150	3,031	3.8	2,350	2,253	4.1
M 17	1,206	1,093	9.4	4,138	3,827	7.5	7,022	6,564	6.5	3,154	3,035	3.8	2,354	2,260	4.0
A 21	1,206	1,098	9.0	4,141	3,845	7.1	7,019	6,555	6.6	3,163	3,042	3.8	2,348	2,242	4.5
M 19	1,201	1,094	8.9	4,127	3,834	7.1	6,999	6,561	6.3	3,172	3,041	4.1	2,364	2,263	4.3
J 16	1,205	1,097	9.0	4,150	3,864	6.9	7,033	6,577	6.5	3,180	3,051	4.1	2,366	2,261	4.4
J 21	1,203	1,089	9.5	4,156	3,865	7.0	7,057	6,595	6.6	3,182	3,065	3.7	2,356	2,258	4.2
A 18	1,211	1,094	9.7	4,159	3,866	7.0	7,050	6,595	6.5	3,187	3,066	3.8	2,363	2,268	4.0
S 15	1,212	1,098	9.4	4,156	3,867	6.9	7,056	6,615	6.3	3,198	3,078	3.8	2,377	2,274	4.4
O 13	1,209	1,101	8.9	4,167	3,874	7.0	7,081	6,645	6.2	3,195	3,077	3.7	2,380	2,279	4.3
N 10	1,214	1,104	9.1	4,184	3,890	7.0	7,098	6,653	6.3	3,207	3,083	3.9	2,397	2,299	4.1
D 8	1,217	1,109	8.9	4,179	3,886	7.0	7,098	6,641	6.4	3,209	3,098	3.5	2,396	2,298	4.1
2008 J 19	1,222	1,112	9.0	4,175	3,889	6.8	7,101	6,654	6.3	3,221	3,108	3.5	2,406	2,308	4.1
F 16	1,222	1,110	9.2	4,187	3,893	7.0	7,128	6,691	6.1	3,229	3,106	3.8	2,407	2,306	4.2
M 15	1,221	1,108	9.3	4,187	3,882	7.3	7,139	6,683	6.4	3,234	3,113	3.7	2,424	2,317	4.4
A 19	1,226	1,112	9.3	4,181	3,868	7.5	7,148	6,697	6.3	3,245	3,128	3.6	2,427	2,320	4.4
M 17	1,223	1,108	9.4	4,190	3,878	7.5	7,160	6,705	6.4	3,246	3,122	3.8	2,428	2,319	4.5
J 21	1,227	1,109	9.6	4,186	3,885	7.2	7,164	6,683	6.7	3,251	3,134	3.6	2,431	2,320	4.5
J 19	1,219	1,108	9.1	4,166	3,857	7.4	7,127	6,668	6.4	3,251	3,127	3.8	2,431	2,322	4.5
A 16	1,225	1,108	9.6	4,181	3,862	7.6	7,138	6,683	6.4	3,248	3,125	3.8	2,429	2,323	4.4
S 20	1,224	1,111	9.2	4,192	3,887	7.3	7,196	6,730	6.5	3,279	3,148	4.0	2,431	2,316	4.7
O 18	1,232	1,115	9.5	4,193	3,890	7.2	7,198	6,719	6.7	3,289	3,162	3.9	2,435	2,309	5.2
N 15	1,225	1,108	9.6	4,193	3,892	7.2	7,175	6,663	7.1	3,282	3,161	3.7	2,428	2,307	5.0
D 13	1,226	1,107	9.7	4,192	3,884	7.3	7,182	6,665	7.2	3,290	3,152	4.2	2,433	2,303	5.3
2009 J 17	1,231	1,107	10.1	4,182	3,859	7.7	7,164	6,594	8.0	3,300	3,155	4.4	2,415	2,268	6.1
F 21	1,233	1,105	10.4	4,169	3,840	7.9	7,186	6,559	8.7	3,303	3,133	5.1	2,424	2,263	6.7
M 21	1,233	1,104	10.5	4,182	3,836	8.3	7,168	6,548	8.7	3,292	3,111	5.5	2,420	2,240	7.4
A 18	1,224	1,096	10.5	4,211	3,858	8.4	7,166	6,545	8.7	3,300	3,117	5.5	2,437	2,257	7.4
M 16	1,227	1,100	10.4	4,230	3,864	8.7	7,156	6,485	9.4	3,325	3,125	6.0	2,443	2,259	7.6
J 20	1,238	1,104	10.8	4,230	3,859	8.8	7,172	6,487	9.6	3,324	3,121	6.1	2,454	2,255	8.1
J 18	1,234	1,097	11.1	4,201	3,822	9.0	7,165	6,500	9.3	3,327	3,114	6.4	2,436	2,247	7.8
A 15	1,237	1,102	10.9	4,213	3,830	9.1	7,186	6,513	9.4	3,330	3,107	6.7	2,447	2,256	7.8

H7 Residential construction
Construction résidentielle

Thousands of units **En milliers d'unités**

Year and month **Année ou mois**		Seasonally adjusted, annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels** — Starts **Mises en chantier** — Total **Total**	Urban centres **Centres urbains** — Single detached dwellings **Maisons unifamiliales**	Multiple dwellings **Habitations multifamiliales**	Total **Total**	Atlantic provinces **Provinces de l'Atlantique**	Quebec **Québec**	Ontario **Ontario**	Prairie provinces **Provinces des Prairies**	British Columbia **Colombie-Britannique**	Not seasonally adjusted **Données non désaisonnalisées** — Vacancies at end of period **Logements inoccupés en fin de période** — Single-family and duplex **Maisons unifamiliales et duplex**	Apartment and row **Appartements et maisons en rangée**
			AP00002	AP00008	AP00001	AH00001	AH00006	AH00008	AH00010	AH00014	BV00001	CE00001
1993		155.4	64.4	65.6	130.0	6.9	27.9	38.8	18.2	38.2	8.8	11.1
1994		153.4	67.3	60.1	127.3	7.0	27.2	41.6	16.9	34.6	9.0	11.3
1995		112.6	46.0	43.5	89.5	5.4	15.6	31.9	13.0	23.6	7.9	12.0
1996		123.4	58.3	43.5	101.8	6.0	15.9	39.5	15.6	24.7	6.4	7.9
1997		148.2	72.7	50.5	123.2	5.8	19.6	50.0	22.6	25.2	6.4	7.3
1998		138.3	68.3	48.5	116.8	5.0	18.3	50.1	25.7	17.6	6.9	8.2
1999		149.5	72.8	54.3	127.1	6.0	19.5	62.9	24.5	14.2	6.3	7.9
2000		152.9	74.4	56.7	131.1	6.5	19.9	67.4	24.9	12.4	6.3	7.3
2001		163.1	78.2	64.1	142.3	6.5	21.9	70.3	27.9	15.7	5.3	5.2
2002		205.7	103.1	76.1	179.1	8.4	33.5	79.6	37.2	20.3	4.8	5.5
2003		219.5	100.3	91.6	191.9	9.0	39.9	80.9	37.4	24.7	5.1	6.3
2004		232.7	103.9	100.5	204.4	8.7	46.7	79.9	38.2	30.9	5.8	8.6
2005		224.0	94.0	99.5	193.5	8.2	41.3	73.2	39.7	31.1	5.1	8.6
2006		229.1	94.1	100.9	195.0	8.2	39.5	67.8	47.0	32.6	5.8	9.6
2007		227.9	90.9	102.9	193.7	8.6	40.9	62.8	47.1	34.4	6.3	9.4
2008		211.4	74.4	112.9	187.4	9.2	41.6	71.9	33.8	30.9	8.6	11.2
2006	J	234.8	91.3	111.7	203.0	8.8	34.8	71.4	49.0	39.0	4.9	8.1
	A	211.1	91.2	88.1	179.3	6.8	39.0	61.9	42.2	29.4	5.0	7.9
	S	201.1	94.6	74.7	169.3	7.2	33.3	57.9	42.0	28.9	5.1	7.9
	O	223.7	94.2	97.2	191.4	6.7	44.5	64.5	42.3	33.4	5.6	8.3
	N	230.1	88.2	109.6	197.8	8.5	41.6	60.8	56.5	30.4	5.8	9.1
	D	220.2	89.0	98.9	187.9	7.7	42.5	61.3	46.5	29.9	5.8	9.6
2007	J	258.8	94.1	127.0	221.1	9.3	41.8	80.4	52.5	37.1	6.2	9.2
	F	201.5	81.1	82.7	163.8	9.6	34.7	49.6	40.8	29.1	6.3	8.5
	M	215.1	88.9	88.5	177.4	5.3	40.1	51.0	48.2	32.8	6.2	8.2
	A	221.7	89.8	98.1	187.9	6.9	41.6	57.3	51.4	30.7	6.3	7.5
	M	235.6	89.3	112.5	201.8	7.5	39.9	72.9	48.0	33.5	6.3	8.0
	J	226.5	92.6	100.1	192.7	8.4	46.3	56.2	47.1	34.7	5.8	8.3
	J	218.5	92.2	91.1	183.3	8.0	40.4	60.8	43.5	30.6	5.4	8.7
	A	231.6	92.0	104.4	196.4	10.6	41.2	61.3	49.5	33.8	5.5	8.8
	S	273.0	90.2	147.6	237.8	9.8	61.5	74.0	55.3	37.2	5.6	8.8
	O	225.5	86.4	106.4	192.8	8.7	37.0	63.3	47.2	36.6	6.0	9.2
	N	237.2	98.4	106.1	204.5	8.8	31.2	75.9	41.5	47.1	6.2	8.9
	D	189.9	87.1	70.1	157.2	8.7	34.5	49.2	35.4	29.4	6.3	9.4
2008	J	216.9	84.0	113.2	197.2	7.6	41.6	73.7	40.2	34.1	6.6	9.3
	F	248.7	85.1	143.9	229.0	9.0	51.2	82.1	37.5	49.2	6.8	9.4
	M	240.6	81.3	139.6	220.9	15.7	41.0	79.5	55.0	29.7	7.1	9.1
	A	217.1	76.2	116.1	192.3	8.2	39.5	76.5	33.6	34.5	7.1	9.1
	M	222.8	80.6	117.4	198.0	9.9	45.3	70.7	37.3	34.8	7.5	8.9
	J	212.8	73.9	114.1	188.0	8.7	40.3	78.3	30.0	30.7	7.4	8.8
	J	192.5	74.0	92.2	166.2	9.6	42.4	48.8	33.6	31.8	7.3	9.1
	A	217.6	75.6	115.7	191.3	8.5	39.4	87.2	26.7	29.5	7.6	9.0
	S	213.5	69.0	118.2	187.2	9.6	39.3	78.0	28.3	32.0	8.0	9.3
	O	209.4	72.0	115.3	187.3	10.3	42.3	79.0	29.2	26.5	8.3	10.0
	N	172.9	66.1	84.7	150.8	8.4	42.0	55.5	26.8	18.1	8.7	10.4
	D	172.2	62.7	87.4	150.1	8.1	36.7	60.3	25.1	19.9	8.6	11.2
2009	J	144.1	50.7	74.3	125.0	7.7	35.3	51.4	17.0	13.6	8.6	11.1
	F	128.4	45.8	63.5	109.3	8.8	28.7	45.1	14.6	12.1	8.9	11.1
	M	146.5	46.1	81.3	127.4	8.1	35.4	60.6	13.5	9.8	9.0	11.5
	A	118.5	45.4	55.4	100.8	7.1	33.9	35.0	14.5	10.3	8.8	11.6
	M	127.4	49.5	60.2	109.7	7.7	34.8	42.1	15.5	9.6	8.6	12.0
	J	137.8	53.1	67.0	120.1	7.4	32.6	43.4	24.7	12.0	8.0	12.4
	J	134.2	52.9	62.7	115.6	7.3	40.0	36.9	20.5	10.9	7.5	12.9

Source: CHMOS - Canadian Housing Markets Online Service - The Conference Board of Canada

Source : SD-MLoC - Service en direct-Marchés du logement canadiens - Le Conference Board du Canada

H8 Consumer price index
Indice des prix à la consommation

2002 = 100, seasonally adjusted **2002 = 100, données désaisonnalisées**

Year and month **Année ou mois**		All items **Indice global**	All items excluding the effect of indirect taxes **Indice global hors effet des impôts indirects**	Total excluding eight of the most volatile components **Indice global hors huit des composantes les plus volatiles**	Total excluding eight of the most volatile components and the effect of changes in indirect taxes (Core CPI) **Indice global hors huit des composantes les plus volatiles et l'effet des modifications des impôts indirects (indice de référence)**	Food **Alimentation**	Total energy (unadjusted) **Produits énergétiques (données non désaisonnalisées)**	Total excluding food and energy **Indice global hors alimentation et énergie**	Total excluding food, energy, and the effect of indirect taxes **Indice global hors alimentation, énergie et effet des impôts indirects**	Goods **Biens**: Total **Total**	Goods **Biens**: Non-durables **Biens non durables**	Goods **Biens**: Semi-durables **Biens semi-durables**	Goods **Biens**: Durables **Biens durables**
		V41690914	V41755377	V41690925	V41690926	V41690915	V41691239	V41690924	V41755378				
1994		85.7	86.4	86.8	86.9	84.9	78.6	86.9	87.6	86.8	81.6	94.2	96.0
1995		87.6	88.3	88.7	88.8	86.9	79.6	88.8	89.6	88.4	82.9	94.9	99.0
1996		88.9	89.6	90.2	90.3	88.0	81.9	90.1	90.9	89.9	84.4	95.4	100.8
1997		90.4	91.0	91.9	92.0	89.4	83.9	91.5	92.3	91.2	86.0	97.0	101.6
1998		91.3	91.8	93.2	93.2	90.9	80.5	92.7	93.4	91.4	86.1	97.7	101.5
1999		92.9	93.4	94.5	94.5	92.0	85.0	94.0	94.7	93.1	88.4	99.2	101.5
2000		95.4	95.9	95.7	95.7	93.3	98.8	95.5	96.2	96.0	93.3	99.6	100.8
2001		97.8	98.2	97.7	97.7	97.4	102.0	97.3	97.9	98.4	97.4	100.3	100.1
2002		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003		102.8	102.6	102.2	102.2	101.7	107.9	102.5	102.3	101.9	104.3	98.6	99.2
2004		104.7	104.4	103.8	103.8	103.8	115.2	103.9	103.5	103.4	107.9	98.2	97.5
2005		107.0	106.7	105.5	105.5	106.4	126.3	105.3	104.8	105.8	112.6	97.7	96.9
2006		109.1	109.1	107.2	107.5	108.9	132.8	106.9	106.8	107.1	115.9	96.2	96.2
2007		111.5	111.7	109.2	109.8	111.8	135.9	109.0	109.2	108.0	118.4	96.0	94.7
2008		114.1	115.0	110.4	111.7	115.7	149.3	110.3	111.1	109.4	124.4	94.5	89.7
2006	J	109.2	109.4	107.0	107.6	108.8	142.0	106.6	106.8	107.3	116.6	95.5	95.8
	A	109.4	109.6	107.2	107.8	109.3	141.7	106.9	107.1	107.6	117.2	96.0	95.6
	S	109.0	109.2	107.5	108.1	109.7	128.8	107.1	107.3	106.1	114.4	96.1	95.7
	O	109.1	109.3	107.8	108.4	110.2	123.8	107.4	107.6	106.2	114.3	95.9	96.0
	N	109.5	109.7	107.9	108.5	110.4	123.8	107.5	107.7	106.6	115.5	95.9	94.9
	D	109.9	110.1	108.0	108.6	109.9	127.1	107.6	107.8	107.1	116.7	94.8	95.3
2007	J	110.2	110.5	108.3	108.9	110.5	125.2	108.0	108.2	107.4	116.8	96.1	95.4
	F	110.7	111.0	108.6	109.2	112.3	127.1	108.2	108.4	108.2	118.1	95.8	95.7
	M	111.2	111.5	108.8	109.4	112.1	135.9	108.4	108.6	108.8	119.4	95.8	95.5
	A	111.3	111.5	109.0	109.6	112.2	139.1	108.7	108.9	108.7	118.9	97.4	95.3
	M	111.5	111.7	109.1	109.7	112.1	142.0	108.8	109.0	108.6	118.8	96.3	95.4
	J	111.4	111.6	109.3	109.9	111.9	140.1	108.9	109.1	107.9	118.0	95.1	95.5
	J	111.4	111.6	109.5	110.1	111.9	139.6	109.2	109.4	107.6	117.2	96.1	95.3
	A	111.3	111.5	109.5	110.1	111.9	136.4	109.3	109.5	107.1	116.9	95.9	94.6
	S	111.7	111.9	109.6	110.2	111.7	136.6	109.4	109.6	107.5	117.6	95.5	94.8
	O	111.8	112.0	109.6	110.2	111.6	134.5	109.5	109.7	107.8	118.2	95.9	94.1
	N	112.2	112.4	109.5	110.1	111.7	136.5	109.4	109.6	108.3	120.2	96.0	92.1
	D	112.6	112.9	109.5	110.2	111.7	138.2	109.4	109.6	108.5	120.8	95.5	92.2
2008	J	112.7	113.6	109.3	110.5	111.9	139.0	109.5	110.3	108.6	121.6	95.2	91.5
	F	112.8	113.7	109.6	110.8	112.5	139.4	109.7	110.5	108.3	121.7	95.2	90.7
	M	112.9	113.8	109.6	110.8	112.6	143.2	109.7	110.5	108.2	121.5	94.7	90.5
	A	113.1	114.0	109.9	111.2	113.5	150.2	109.9	110.7	108.6	122.5	94.7	90.8
	M	114.0	114.9	110.1	111.4	114.3	158.4	110.1	110.9	109.3	124.3	94.1	89.7
	J	114.8	115.7	110.3	111.6	115.1	165.3	110.3	111.1	110.5	126.4	94.8	89.4
	J	115.2	116.1	110.4	111.7	116.1	169.1	110.4	111.2	110.9	127.4	95.1	89.1
	A	115.2	116.1	110.7	112.0	116.9	164.0	110.6	111.4	110.8	127.5	94.6	89.1
	S	115.4	116.3	110.8	112.1	118.0	161.5	110.5	111.3	111.1	128.3	94.3	88.8
	O	114.7	115.6	110.8	112.1	118.5	147.5	110.4	111.2	109.7	126.1	93.3	88.2
	N	114.4	115.3	111.4	112.8	119.8	130.7	111.0	111.8	108.9	123.8	93.7	89.3
	D	114.0	114.9	111.5	112.9	119.8	123.0	111.0	111.8	107.7	121.9	93.7	88.8
2009	J	113.9	114.8	111.3	112.6	120.2	123.8	110.8	111.6	107.5	122.6	94.9	86.6
	F	114.3	115.2	111.6	113.0	120.8	127.2	111.1	111.9	108.3	123.6	94.7	87.4
	M	114.1	115.0	111.7	113.0	121.3	127.1	111.2	112.0	107.7	122.9	94.7	86.6
	A	113.9	114.8	111.9	113.2	121.5	123.9	111.2	112.0	106.5	120.5	95.5	86.9
	M	114.1	115.0	112.2	113.5	121.5	129.4	111.5	112.3	107.0	121.0	94.8	87.4
	J	114.4	115.3	112.3	113.7	121.6	133.9	111.5R	112.3R	107.4	122.0	94.0	87.6
	J	114.0	114.9	112.4	113.7	121.8	129.6	111.5	112.3	106.4	120.4	93.8	87.4

Goods excluding food and energy **Biens hors alimentation et énergie**	Services **Services**			Year and month **Année ou mois**	
	Total **Total**	Shelter **Logement**	Services excluding shelter services **Services, logement exclu**		
90.3	84.5	91.3	79.1	1994	
91.8	86.7	92.6	81.9	1995	
93.2	88.0	92.6	84.2	1996	
94.4	89.5	92.4	87.2	1997	
95.2	91.1	92.8	89.7	1998	
96.2	92.6	93.8	91.6	1999	
96.5	94.8	95.9	93.9	2000	
97.6	97.1	98.2	96.3	2001	
100.0	100.0	100.0	100.0	2002	
100.7	103.6	102.6	104.4	2003	
100.4	105.9	105.1	106.5	2004	
100.5	108.2	107.9	108.5	2005	
100.1	111.1	111.5	110.8	2006	
99.6	114.8	116.1	113.8	2007	
96.9	118.7	120.6	117.3	2008	
99.5	110.9	111.6	110.4	2006	J
99.7	111.2	112.0	110.7		A
99.8	111.7	112.5	111.1		S
100.1	112.0	112.8	111.5		O
99.7	112.4	113.1	111.9		N
99.5	112.7	113.6	112.0		D
100.0	113.0	113.9	112.3	2007	J
100.1	113.3	114.2	112.6		F
99.9	113.7	114.5	113.0		M
100.1	114.1	114.9	113.4		A
100.0	114.3	115.1	113.5		M
99.9	114.6	115.7	113.7		J
99.9	115.0	116.2	114.1		J
99.6	115.4	116.8	114.3		A
99.6	115.7	117.1	114.6		S
99.6	115.9	117.7	114.6		O
98.5	116.2	118.1	114.8		N
98.2	116.6	118.4	115.2		D
97.7	116.7	118.9	115.1	2008	J
97.4	117.2	119.3	115.7		F
97.2	117.4	119.6	115.7		M
97.1	117.9	119.9	116.3		A
96.7	118.5	120.3	117.0		M
96.8	118.8	120.6	117.4		J
96.6	119.0	120.8	117.7		J
96.7	119.3	121.1	118.0		A
96.4	119.6	121.3	118.2		S
96.2	119.8	121.7	118.4		O
97.0	120.0	121.8	118.6		N
96.6	120.2	122.0	118.8		D
95.9	120.3	122.5	118.6	2009	J
96.3	120.6	122.7	118.9		F
96.1	120.7	122.4	119.4		M
96.2	120.9	122.4	119.7		A
96.8	121.0	122.2	120.0		M
96.9	121.2	122.3	120.4		J
96.5	121.2	122.3	120.5		J

H9 Other prices and costs
Autres prix et coûts

Not seasonally adjusted **Données non désaisonnalisées**

Year, month and week ending Wednesday **Année, mois ou semaine se terminant le mercredi indiqué**	Commodity price index 1982 - 90 = 100, U.S. dollar terms **Indice des prix des produits de base; 1982-1990 = 100, en dollars É.-U.** Total **Total**	Total excluding energy **Total, énergie exclue**	Energy **Énergie**	Food **Alimentation**	Industrial materials **Matières industrielles**	Wage settlements, excluding COLA compound average annual increase in base rates (%) **Accords salariaux : Hausse annuelle moyenne composée des taux de base (sans IVC), en %** Total **Total**	Public sector **Secteur public**	Private sector **Secteur privé**	Average weekly earnings (including overtime) in dollars **Gains hebdomadaires moyens (heures supplémentaires comprises) en dollars**	Average hourly earnings (excluding overtime) in dollars **Gains horaires moyens (heures supplémentaires non comprises) en dollars**	Fixed weight index of average hourly earnings **Indice à pondération fixe des gains horaires moyens**
	V36382 V36387	V36383 V36388	V36384 V36389	V36385 V36390	V36386 V36391	V4327082	V4327238	V4327226	V1558664		V1606080
2000	113.7	108.8	122.9	93.9	114.8	2.5	2.5	2.3	655.48	19.09	96.7
2001	107.8	101.3	118.8	96.3	103.9	3.2	3.4	3.0	656.74	19.25	98.0
2002	101.4	94.7	112.5	94.5	95.1	2.8	2.9	2.1	672.58	19.84	100.2
2003	121.8	103.0	153.4	101.8	103.9	2.5	2.9	1.0	690.74	20.32	103.1
2004	146.8	125.0	183.3	114.8	129.9	1.7	1.3	2.2	709.36	20.80	105.9
2005	180.7	129.9	266.5	116.3	136.3	2.3	2.2	2.5	737.18	21.65	109.2
2006	193.2	153.4	260.0	119.3	168.7	2.5	2.6	2.2	755.42	22.20	112.1
2007	208.7	168.6	276.3	138.3	182.3	3.2	3.4	3.1	788.04	23.37	117.2
2008	249.0	174.4	375.2	164.6	179.3	3.4	3.6	2.9	810.40	24.10	121.4
2007 A	202.1	164.0	266.1	139.8	175.0				784.37	23.15	116.5
S	208.5	165.8	280.5	146.7	174.6	3.6	3.8	3.5	791.51	23.43	117.7
O	219.4	168.5	305.2	150.1	177.0				793.92	23.50	118.0
N	226.9	165.5	330.7	148.0	173.7				799.54	23.75	119.1
D	225.0	166.5	323.7	159.4	170.3	3.4	3.4	3.2	799.77	23.91	120.2
2008 J	233.9	172.1	338.1	169.2	174.0				798.06	23.87	119.7
F	249.8	189.4	351.7	212.8	180.2				810.28	24.22	121.0
M	262.2	188.6	386.6	193.1	187.4	3.3	3.3R	3.7	808.44	24.20	121.3
A	273.4	183.2	426.0	179.6	185.4				810.50	24.11	120.8
M	296.0	191.8	472.4	180.7	197.3				807.09	23.94	120.7
J	308.8	189.6	510.6	178.7	195.1	2.8	3.1	2.2	811.94	23.98	121.4
J	299.8	187.7	489.6	171.6	195.3				807.78	23.76	121.1
A	265.8	180.5	410.0	164.1	188.3				806.16	23.69	120.0
S	247.4	172.8	373.5	148.9	183.8	4.1	4.5	2.8	813.47	23.96	120.4
O	206.6	153.9	295.6	128.8	165.3				817.95	24.19	122.0
N	183.8	144.9	249.3	127.1	153.2				818.68	24.39	123.2
D	161.0	138.4	198.9	121.1	146.3	3.3	3.4	3.0	814.41	24.92	124.6
2009 J	160.2	140.1	193.8	129.8	145.0				815.84	25.00	123.6
F	153.3	138.5	177.7	128.8	143.3				825.10	25.21	125.2
M	157.8	137.9	190.9	130.3	141.7	2.4	2.4	2.9R	824.69	25.10	124.5
A	154.8	139.5	180.1	133.5	142.6				818.76	25.16	123.9
M	165.7	141.4	206.4	138.9	143.0				816.35R	24.93R	123.2R
J	175.9R	143.3R	230.7	135.5	147.2R	2.6	2.8	1.7	827.67	25.16	124.7
J	169.2	143.6R	212.0	128.9	150.6						
A	177.1	148.6	224.9	124.3	159.6						
2009 M 27	166.5	141.8	207.9	140.8	142.9						
J 3	173.2	142.6	224.7	139.4	144.5						
10	174.0	142.6	226.7	135.7	146.2						
17	177.6R	143.5R	234.9	135.8	147.4R						
24	176.1R	143.2R	231.4	135.1	147.2R						
J 1	176.7R	144.4R	230.9	132.8	149.9R						
8	168.4R	143.1R	210.8	130.4	149.2R						
15	164.1	141.9	201.2	129.3	147.8R						
22	169.0R	143.9R	211.1	128.3	151.1R						
29	172.2R	144.8R	218.1	127.3	152.9R						
A 5	177.9R	148.3R	227.6	129.4	157.0R						
12	179.0	149.0	229.3	125.5	159.7						
19	175.4	148.3	220.9	122.6	160.0						
26	176.4	148.1	224.0	122.9	159.5						
S 2	172.1	147.3	213.7	121.4	159.0						

I1 Exchange rates
Cours du change

Year, month, week ending / **Année, mois ou semaine se terminant à la date indiquée**			U.S. dollar **Dollar É.-U.** — Canadian dollars per unit **En dollars canadiens par unité** — Spot rates **Cours du comptant** — High **Haut**	Low **Bas**	Closing **Clôture**	Average noon **Moyenne à midi**	U.S. dollar — Canadian cents per unit **En cents canadiens par unité** — 3-month forward spread **Report ou déport (–) à 3 mois** — Closing **Clôture**	Average noon **Moyenne à midi**	Canadian dollar in U.S. funds **Dollar canadien exprimé en dollar É.-U.** — Spot rates **Cours du comptant** — Closing **Clôture**	Average noon **Moyenne à midi**	Other currencies, averages of noon spot rates **Autres monnaies, moyenne des cours du comptant à midi** — Canadian dollars per unit **En dollars canadiens par unité** — EMU Euro** **Euro (UEM)****	British pound **Livre sterling**	French franc** **Franc français****	German mark** **Mark allemand****	Swiss franc **Franc suisse**	Japanese yen **Yen japonais**	SDR **DTS** — Average of daily rate **Moyenne des cours journaliers** — Canadian dollars per unit **En dollars canadiens par unité**	Canadian-dollar effective exchange rate index (CERI) 1992=100* **Indice de taux de change effectif du dollar canadien (TCEC) 1992=100***
			V37433	V37434	V37432	V37426					V121742	V37430	V37453	V37454	V37429	V37456		V41498903
1996			1.3865	1.3287	1.3706	1.3636	-0.79	-0.35	0.7296	0.7334		2.1283	0.2667	0.9068	1.1051	0.012550	1.97975	88.66
1997			1.4399	1.3345	1.4305	1.3844	-0.38	-0.75	0.6991	0.7223		2.2682	0.2375	0.7994	0.9548	0.011454	1.90502	88.89
1998			1.5845	1.4040	1.5333	1.4831	-0.04	-0.18	0.6522	0.6743		2.4587	0.2520	0.8450	1.0258	0.011390	2.01346	83.84
1999			1.5475	1.4420	1.4433	1.4858	-0.31	-0.17	0.6929	0.6730	1.5847	2.4038	0.2416	0.8102	0.9901	0.013109	2.03171	83.56
2000			1.5632	1.4318	1.4995	1.4852	-0.26	-0.32	0.6669	0.6733	1.3704	2.2499	0.2089	0.7007	0.8793	0.013779	1.95821	84.61
2001			1.6052	1.4901	1.5928	1.5484	0.08	0.10	0.6278	0.6458	1.3868	2.2298	0.2114	0.7091	0.9184	0.012755	1.97174	81.97
2002			1.6184	1.5028	1.5776	1.5704	0.57	0.34	0.6339	0.6368	1.4832	2.3582			1.0112	0.012554	2.03308	80.56
2003			1.5777	1.2839	1.2965	1.4015	0.51	0.64	0.7713	0.7135	1.5826	2.2883			1.0418	0.012088	1.96092	88.78
2004			1.4003	1.1746	1.2020	1.3015	0.03	0.25	0.8319	0.7683	1.6169	2.3842			1.0473	0.012035	1.92652	94.15
2005			1.2734	1.1427	1.1630	1.2116	-0.30	-0.22	0.8598	0.8254	1.5090	2.2067			0.9746	0.011035	1.79090	101.00
2006			1.1794	1.0948	1.1654	1.1341	-0.31	-0.29	0.8581	0.8818	1.4237	2.0886			0.9050	0.009753	1.66842	107.89
2007			1.1878	0.9066	0.9913	1.0748	-0.07	-0.20	1.0088	0.9304	1.4691	2.1487			0.8946	0.009121	1.64316	113.16
2008			1.3008	0.9711	1.2180	1.0660	0.01	0.05	0.8210	0.9381	1.5603	1.9617			0.9840	0.010370	1.68174	112.51
2007	S		1.0583	0.9913	0.9948	1.0254	-0.09	-0.10	1.0052	0.9752	1.4273	2.0696			0.8659	0.008916	1.58335	117.51
	O		1.0012	0.9440	0.9447	0.9752	-0.03	-0.06	1.0585	1.0254	1.3882	1.9941			0.8306	0.008420	1.52010	123.33
	N		1.0020	0.9066	1.0000	0.9671	-0.04	-0.02	1.0000	1.0340	1.4202	2.0017			0.8614	0.008714	1.53452	123.93
	D		1.0250	0.9756	0.9913	1.0031	-0.07	-0.06	1.0088	0.9969	1.4607	2.0242			0.8803	0.008929	1.58063	119.67
2008	J		1.0369	0.9851	1.0038	1.0111	0.20	0.07	0.9962	0.9890	1.4877	1.9907			0.9185	0.009387	1.60157	118.30
	F		1.0199	0.9711	0.9844	0.9991	0.18	0.19	1.0158	1.0009	1.4738	1.9619			0.9168	0.009329	1.58405	119.44
	M		1.0295	0.9765	1.0265	1.0020	0.19	0.19	0.9742	0.9980	1.5556	2.0063			0.9897	0.009942	1.63576	117.90
	A		1.0328	0.9998	1.0072	1.0139	0.07	0.12	0.9929	0.9863	1.5972	2.0089			1.0001	0.009875	1.65924	116.50
	M		1.0245	0.9824	0.9930	0.9994	0.09	0.09	1.0070	1.0006	1.5555	1.9653			0.9577	0.009581	1.62272	118.43
	J		1.0320	0.9948	1.0197	1.0167	0.11	0.10	0.9807	0.9836	1.5821	1.9992			0.9803	0.009510	1.64616	116.46
	J		1.0274	0.9975	1.0240	1.0127	0.11	0.10	0.9766	0.9875	1.5955	2.0135			0.9846	0.009474	1.65133	116.64
	A		1.0716	1.0237	1.0620	1.0544	0.10	0.11	0.9416	0.9484	1.5734	1.9849			0.9711	0.009636	1.66929	113.03
	S		1.0821	1.0298	1.0642	1.0583	-0.31	0.02	0.9397	0.9449	1.5170	1.9015			0.9533	0.009930	1.64572	113.07
	O		1.2995	1.0585	1.2045	1.1848	-0.14	-0.31	0.8302	0.8440	1.5688	1.9940			1.0357	0.011875	1.79279	102.42
	N		1.2952	1.1477	1.2370	1.2182	-0.18	0.02	0.8084	0.8209	1.5529	1.8659			1.0221	0.012580	1.80643	100.08
	D		1.3008	1.1872	1.2180	1.2345	0.01	-0.04	0.8210	0.8100	1.6635	1.8343			1.0815	0.013520	1.87604	98.09
2009	J		1.2765	1.1761	1.2265	1.2263	0.03	0.04	0.8153	0.8155	1.6230	1.7727			1.0883	0.013605	1.85117	98.90
	F		1.2731	1.2160	1.2723	1.2451	-0.06	-0.02	0.7860	0.8031	1.5929	1.7944			1.0696	0.013417	1.84977	98.01
	M		1.3066	1.2192	1.2613	1.2645	-0.14	-0.14	0.7928	0.7908	1.6492	1.7910			1.0943	0.012921	1.87516	96.68
	A		1.2707	1.1875	1.1930	1.2240	-0.08	-0.10	0.8382	0.8170	1.6158	1.8010			1.0666	0.012381	1.82670	99.41
	M		1.1954	1.0898	1.0917	1.1509	-0.07	-0.07	0.9160	0.8689	1.5727	1.7767			1.0406	0.011916	1.75033	104.99
	J		1.1640	1.0789	1.1630	1.1265	-0.06	-0.06	0.8598	0.8877	1.5785	1.8438			1.0421	0.011661	1.74038	107.00
	J		1.1725	1.0763	1.0775	1.1222	-0.04	-0.05	0.9281	0.8911	1.5802	1.8365			1.0403	0.011907	1.74164	107.11
	A		1.1121	1.0670	1.0950	1.0882	-0.01	-0.02	0.9132	0.9189	1.5517	1.7969			1.0183	0.011470	1.69761	110.36
2009	J	1	1.1640	1.1445	1.1630	1.1580	-0.06	-0.06	0.8598	0.8636	1.6236	1.9052			1.0640	0.012070	1.79327	103.88
		8	1.1725	1.1506	1.1676	1.1625	-0.06	-0.06	0.8565	0.8602	1.6219	1.8864			1.0692	0.012240	1.79499	103.60
		15	1.1677	1.1117	1.1143	1.1475	-0.04	-0.05	0.8974	0.8715	1.6065	1.8682			1.0607	0.012336	1.77838	104.92
		22	1.1206	1.0950	1.0985	1.1093	-0.04	-0.04	0.9103	0.9015	1.5721	1.8213			1.0359	0.011818	1.72679	108.33
		29	1.1010	1.0782	1.0907	1.0863	-0.04	-0.04	0.9168	0.9206	1.5399	1.7875			1.0106	0.011454	1.69235	110.64
	A	5	1.0858	1.0670	1.0701	1.0753	-0.04	-0.04	0.9345	0.9300	1.5358	1.8037			1.0050	0.011300	1.67789	111.55
		12	1.1048	1.0687	1.0884	1.0861	-0.03	-0.03	0.9188	0.9207	1.5430	1.8021			1.0070	0.011256	1.69267	110.64
		19	1.1121	1.0792	1.0956	1.0981	-0.02	-0.02	0.9127	0.9107	1.5589	1.8128			1.0244	0.011606	1.70749	109.32
		26	1.1001	1.0718	1.0978	1.0843	-0.01	-0.01	0.9109	0.9223	1.5487	1.7785			1.0196	0.011490	1.69316	110.66
	S	2	1.1103	1.0791	1.1048	1.0980	-0.01	-0.01	0.9051	0.9107	1.5693	1.7850			1.0343	0.011794	1.71529	109.34

* The CERI replaces the C-6 index as the Bank of Canada's new measure of the value of the Canadian dollar vis-à-vis the currencies of its most important trading partners (October 2006). For more information: <http://www.bankofcanada.ca/en/rates/ceri.html>.

** 1 January 2009, the Slovakia koruna was replaced by the EURO.

*** Le nouvel indice de taux de change effectif du dollar canadien (TCEC) remplace l'indice C-6 et devient ainsi l'instrument dont se servira la Banque du Canada pour mesurer la valeur du dollar canadien par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux du Canada (octobre 2006). Pour plus de renseignements : <http://www.banqueducanada.ca/fr/taux/ceri-f.html>.**

**** Le 1[er] janvier 2009, la couronne slovaque a été remplacée par l'euro**

I2 Canada's official international reserves
Réserves officielles de liquidités internationales du Canada

Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified*
En millions de dollars É.-U., sauf indication contraire*

End of period **En fin de période**	Convertible foreign currencies **Monnaies étrangères convertibles**: U.S. dollars **Dollars É.-U.**	Convertible foreign currencies **Monnaies étrangères convertibles**: Other **Autres monnaies**	Gold **Or**	Special Drawing Rights **Droits de tirage spéciaux**	Reserve position in the IMF **Position de réserve au FMI**	Total **Total**	Total in millions of SDRs **Total, en millions de DTS**
	V122397	V122398	V122399	V122400	V122401	V122396	
1995	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5
1996	17,521.0	507.0	155.0	1,168.0	1,226.0	20,578.0	14,310.4
1997	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8
1998	15,907.0	4,004.0	122.0	1,097.0	2,297.0	23,427.0	16,653.3
1999	18,838.0	5,594.0	524.0	526.0	3,164.0	28,646.0	20,931.3
2000	21,692.0	7,327.0	323.0	574.0	2,508.0	32,424.0	24,885.8
2001	19,748.0	10,736.0	291.0	614.0	2,859.0	34,248.0	27,275.8
2002	17,946.0	14,739.0	205.0	712.0	3,567.0	37,169.0	27,439.5
2003	15,576.0	15,961.0	45.0	838.0	3,848.0	36,268.0	24,407.0
2004	14,426.0	15,740.0	48.0	925.0	3,327.0	34,466.0	22,267.8
2005	16,842.0	13,822.0	56.0	897.0	1,401.0	33,018.0	23,101.3
2006	15,608.0	17,590.0	69.0	963.0	833.0	35,063.0	23,307.0
2007	19,257.0	20,057.0	91.0	1,015.0	661.0	41,081.0	25,996.5
2008	22,804.0	18,733.0	95.0	991.0	1,249.0	43,872.0	28,483.3
2006 A	17,010.0	16,727.0	68.0	949.0	1,099.0	35,853.0	24,086.3
S	16,755.0	17,166.0	65.0	941.0	1,090.0	36,017.0	24,395.6
O	16,256.0	17,432.0	66.0	944.0	945.0	35,643.0	24,082.5
N	16,423.0	18,152.0	70.0	965.0	867.0	36,477.0	24,193.3
D	15,608.0	17,590.0	69.0	963.0	833.0	35,063.0	23,307.0
2007 J	16,679.0	17,379.0	71.0	954.0	825.0	35,908.0	24,096.9
F	16,771.0	17,781.0	72.0	966.0	720.0	36,310.0	24,130.7
M	19,548.0	17,991.0	72.0	976.0	722.0	39,309.0	26,029.2
A	19,982.0	18,435.0	74.0	978.0	714.0	40,183.0	26,363.7
M	20,088.0	18,271.0	72.0	972.0	693.0	40,096.0	26,503.4
J	19,487.0	18,186.0	71.0	974.0	695.0	39,413.0	26,005.4
J	20,067.0	18,494.0	73.0	984.0	685.0	40,303.0	26,320.8
A	19,989.0	18,594.0	73.0	985.0	660.0	40,301.0	26,295.3
S	19,452.0	19,777.0	81.0	1,001.0	671.0	40,982.0	26,327.0
O	19,218.0	19,806.0	86.0	1,010.0	677.0	40,797.0	25,954.3
N	18,914.0	20,146.0	85.0	1,022.0	685.0	40,852.0	25,690.2
D	19,257.0	20,057.0	91.0	1,015.0	661.0	41,081.0	25,996.5
2008 J	19,804.0	20,662.0	101.0	1,026.0	668.0	42,261.0	26,491.4
F	20,013.0	21,805.0	106.0	1,035.0	654.0	43,613.0	27,079.6
M	18,896.0	22,329.0	102.0	1,062.0	668.0	43,057.0	26,182.4
A	19,892.0	21,912.0	95.0	1,044.0	659.0	43,602.0	26,852.2
M	19,919.0	21,763.0	97.0	1,042.0	767.0	43,588.0	26,894.7
J	19,964.0	21,967.0	101.0	1,050.0	773.0	43,855.0	26,845.3
J	21,767.0	18,988.0	100.0	1,042.0	762.0	42,659.0	26,318.4
A	22,305.0	18,450.0	91.0	1,010.0	738.0	42,594.0	27,132.0
S	22,987.0	18,130.0	96.0	1,002.0	765.0	42,980.0	27,600.5
O	23,316.0	16,318.0	80.0	957.0	731.0	41,402.0	27,818.3
N	22,389.0	16,913.0	89.0	962.0	1,212.0	41,565.0	27,818.9
D	22,804.0	18,733.0	95.0	991.0	1,249.0	43,872.0	28,483.3
2009 J	23,133.0	17,226.0	100.0	960.0	1,310.0	42,729.0	27,741.2
F	23,384.0	17,471.0	104.0	946.0	1,288.0	43,193.0	29,435.9
M	22,871.0	18,039.0	100.0	964.0	1,550.0	43,524.0	29,111.7
A	23,080.0	16,931.0	96.0	965.0	1,552.0	42,624.0	28,457.2
M	23,617.0	18,543.0	106.0	999.0	1,605.0	44,870.0	28,984.9
J	23,228.0	18,520.0	102.0	1,001.0	1,811.0	44,662.0	28,772.8
J	23,335.0	18,963.0	102.0	1,002.0	2,012.0 R	45,414.0 R	29,236.5C
A	23,076.0	19,893.0	104.0	8,405.0	2,093.0	53,571.0	34,207.5

Millions of SDRs
En millions de DTS

Canada's position in the International Monetary Fund
Position du Canada au Fonds monétaire international

End of period **En fin de période**	In the Special Drawing Account **au Compte de tirage spécial**: Cumulative allocation of SDRs **Allocations de DTS (chiffres cumulatifs)**	Transactions in SDRs **Opérations sur DTS**	Total holdings of SDRs **Avoirs en DTS**	In the General Account **au Compte général**: Canada's quota **Quote-part du Canada**	IMF holdings of Canadian dollars **Avoirs du FMI en dollars canadiens**	Notes held on outstanding loans to the IMF **Encours des billets représentatifs de créances sur le FMI**	Reserve position in the IMF **Position de réserve au FMI**
1995	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		
1996	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,467.5		
1997	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		
1998	779.3	0.2	779.5	4,320.3	2,891.9	204.5	1,632.9
1999	779.3	-396.0	383.3	6,369.2	4,063.9		2,305.3
2000	779.3	-338.7	440.6	6,369.2	4,444.3		1,924.9
2001	779.3	-290.3	489.0	6,369.2	4,091.9		2,277.3
2002	779.3	-253.3	526.0	6,369.2	3,735.8		2,633.4
2003	779.3	-215.3	564.0	6,369.2	3,779.9		2,589.3
2004	779.3	-181.9	597.4	6,369.2	4,219.6		2,149.6
2005	779.3	-151.7	627.6	6,369.2	5,388.9		980.3
2006	779.3	-139.0	640.3	6,369.2	5,815.8		553.4
2007	779.3	-137.1	642.2	6,369.2	5,951.2		418.0
2008	779.3	-135.7	643.6	6,369.2	5,558.1		811.1
2006 A	779.3	-141.7	637.6	6,369.2	5,630.9		738.3
S	779.3	-141.7	637.6	6,369.2	5,630.9		738.3
O	779.3	-141.7	637.6	6,369.2	5,730.9		638.3
N	779.3	-139.0	640.3	6,369.2	5,793.9		575.3
D	779.3	-139.0	640.3	6,369.2	5,815.8		553.4
2007 J	779.3	-139.0	640.3	6,369.2	5,815.8		553.4
F	779.3	-137.5	641.8	6,369.2	5,890.8		478.4
M	779.3	-133.2	646.1	6,369.2	5,890.8		478.4
A	779.3	-137.5	641.8	6,369.2	5,900.8		468.4
M	779.3	-136.9	642.4	6,369.2	5,910.8		458.4
J	779.3	-136.9	642.4	6,369.2	5,910.8		458.4
J	779.3	-136.9	642.4	6,369.2	5,921.6		447.6
A	779.3	-136.6	642.7	6,369.2	5,938.4		430.8
S	779.3	-136.6	642.7	6,369.2	5,938.4		430.8
O	779.3	-136.6	642.7	6,369.2	5,938.4		430.8
N	779.3	-136.4	642.9	6,369.2	5,938.4		430.8
D	779.3	-137.1	642.2	6,369.2	5,951.2		418.0
2008 J	779.3	-136.4	642.9	6,369.2	5,950.7		418.5
F	779.3	-136.6	642.7	6,369.2	5,963.1		406.1
M	779.3	-133.3	646.0	6,369.2	5,963.1		406.1
A	779.3	-136.4	642.9	6,369.2	5,963.1		406.1
M	779.3	-136.5	642.8	6,369.2	5,896.1		473.1
J	779.3	-136.5	642.8	6,369.2	5,896.1		473.1
J	779.3	-136.5	642.8	6,369.2	5,899.0		470.2
A	779.3	-136.1	643.2	6,369.2	5,899.0		470.2
S	779.3	-136.1	643.2	6,369.2	5,878.1		491.1
O	779.3	-136.1	643.2	6,369.2	5,878.1		491.1
N	779.3	-135.7	643.6	6,369.2	5,558.1		811.1
D	779.3	-135.7	643.6	6,369.2	5,558.1		811.1
2009 J	779.3	-155.9	623.4	6,369.2	5,518.7		850.5
F	779.3	-134.8	644.5	6,369.2	5,491.1		878.1
M	779.3	-134.3	645.0	6,369.2	5,332.7		1,036.5
A	779.3	-134.8	644.5	6,369.2	5,332.7		1,036.5
M	779.3	-134.3	645.0	6,369.2	5,332.7		1,036.5
J	779.3	-134.3	645.0	6,369.2	5,202.7		1,166.5
J	779.3	-134.3	645.0	6,369.2	5,202.7		1,166.5
A	779.3	4,587.9	5,367.2	6,369.2	5,032.8		1,336.4

* Gold and foreign currency assets are now reported at their end-of-month market value. Prior to June 1999, gold was reported at SDR35 per ounce, while foreign currency assets were reported on an accrual accounting basis.

*** Les avoirs en or et en monnaies étrangères sont maintenant comptabilisés à leur valeur marchande en fin de mois. Avant juin 1999, l'or était évalué sur la base de 35 DTS l'once, alors que les chiffres relatifs aux avoirs en monnaies étrangères étaient calculés selon la méthode de comptabilité d'exercice.**

J1 Canadian balance of international payments: Current account
Balance canadienne des paiements : Balance courante

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Merchandise trade **Balance commerciale**: Exports **Exportations**	Merchandise trade: Imports **Importations**	Merchandise trade: Balance **Solde**	Non-merchandise transactions **Balance des invisibles** – Services **Services** – Receipts **Recettes**: Total **Total**	Services – Receipts: Of which Travel **Dont : Voyages**	Services – Payments **Paiements**: Total **Total**	Services – Payments: Of which Travel **Dont : Voyages**	Services: Balance **Solde**	Investment income **Revenus de placements** – Receipts **Recettes**: Interest **Intérêts**	Investment income – Receipts: Dividends, reinvested earnings and other **Dividendes, bénéfices réinvestis et autres recettes**	Investment income – Receipts: Total **Total**	Investment income – Payments **Paiements**: Interest **Intérêts**	Investment income – Payments: Dividends, reinvested earnings and other **Dividendes, bénéfices réinvestis et autres paiements**	Investment income – Payments: Total **Total**	Investment income: Balance **Solde**
	V114366	V114399	V114423	V114368	V114369	V114400	V114401	V114425	V114375+ V114379		V114373	V114407+ V114411		V114405	V114430
1988	143,534	132,715	10,819	19,267	6,292	25,863	8,445	-6,597	563	15,699	16,262	16,847	20,918	37,764	-21,502
1989	146,963	139,217	7,747	20,777	6,680	28,923	9,827	-8,147	829	15,074	15,902	18,532	21,630	40,162	-24,260
1990	152,056	141,000	11,056	22,381	7,398	33,018	12,757	-10,637	1,226	16,355	17,581	20,526	19,680	40,206	-22,625
1991	147,669	140,658	7,011	23,324	7,691	34,743	13,753	-11,419	1,230	13,590	14,820	22,212	12,550	34,761	-19,941
1992	163,464	154,430	9,034	25,122	7,898	37,245	14,255	-12,123	1,007	12,763	13,770	24,161	10,743	34,903	-21,133
1993	190,213	177,123	13,090	28,230	8,480	41,840	14,359	-13,610	948	12,839	13,787	26,511	14,107	40,619	-26,832
1994	228,167	207,873	20,295	32,750	9,558	44,413	13,678	-11,663	1,444	19,656	21,100	28,224	18,765	46,990	-25,889
1995	265,334	229,937	35,397	35,796	10,819	45,933	14,093	-10,136	1,525	24,373	25,898	30,536	26,554	57,089	-31,191
1996	280,079	237,689	42,391	39,886	11,749	48,961	15,353	-9,076	1,432	24,743	26,176	29,383	26,188	55,571	-29,395
1997	303,378	277,727	25,652	43,755	12,221	52,619	15,873	-8,864	1,657	31,595	33,252	29,342	32,791	62,133	-28,882
1998	327,162	303,399	23,763	50,223	14,019	56,549	16,029	-6,325	1,754	30,584	32,338	30,845	31,120	61,965	-29,627
1999	369,035	327,026	42,009	53,636	15,141	60,272	17,092	-6,636	1,850	31,055	32,905	30,905	35,613	66,518	-33,613
2000	429,372	362,337	67,036	59,718	15,997	65,500	18,444	-5,782	2,768	33,986	36,755	29,535	40,328	69,863	-33,109
2001	420,730	350,071	70,659	60,065	16,437	67,874	18,487	-7,809	2,523	23,467	25,990	29,724	35,597	65,320	-39,330
2002	414,039	356,727	57,311	63,483	16,741	70,707	18,401	-7,224	2,567	27,936	30,502	29,901	30,898	60,799	-30,297
2003	399,122	342,710	56,413	61,781	14,776	73,302	18,727	-11,521	2,303	26,950	29,253	27,463	31,821	59,284	-30,031
2004	429,006	363,158	65,848	65,381	16,980	76,417	20,237	-11,037	3,169	34,927	38,095	26,306	36,093	62,399	-24,304
2005	450,210	387,838	62,372	67,599	16,674	79,654	21,865	-12,055	4,696	45,072	49,768	26,308	46,378	72,685	-22,917
2006	453,951	404,345	49,606	68,669	16,610	82,607	23,402	-13,937	7,779	58,306	66,086	25,779	54,213	79,993	-13,907
2007	463,127	415,229	47,898	69,637	16,468	88,611	26,511	-18,974	10,002	66,544	76,546	26,563	61,317	87,880	-11,334
2008	489,857	442,988	46,869	70,478	16,119	92,977	28,734	-22,499	9,327	62,340	71,667	26,318	60,572	86,891	-15,223
2003 IV	393,980	336,156	57,824	63,412	15,148	76,228	20,152	-12,816	2,328	30,052	32,380	26,304	30,120	56,424	-24,044
2004 I	404,524	341,184	63,340	64,036	16,240	75,708	19,688	-11,672	2,648	32,760	35,408	26,364	33,740	60,104	-24,700
II	444,852	367,412	77,440	65,428	16,948	77,184	20,812	-11,756	3,156	34,776	37,932	26,616	41,488	68,104	-30,172
III	442,000	375,740	66,260	65,792	17,088	76,356	20,108	-10,564	3,272	34,808	38,080	26,520	37,088	63,608	-25,528
IV	424,644	368,292	56,352	66,268	17,640	76,420	20,340	-10,152	3,600	37,364	40,964	25,724	32,056	57,780	-16,816
2005 I	429,444	379,384	50,056	67,112	17,164	77,896	21,400	-10,784	4,224	41,028	45,252	26,396	44,876	71,272	-26,020
II	437,980	386,496	51,484	67,128	16,476	79,624	22,028	-12,496	4,004	44,588	48,592	26,836	45,512	72,348	-23,752
III	454,952	388,720	66,232	67,644	16,572	80,024	21,680	-12,380	4,940	46,260	51,200	26,224	47,220	73,444	-22,244
IV	478,468	396,752	81,716	68,512	16,484	81,072	22,356	-12,560	5,616	48,412	54,028	25,776	47,904	73,680	-19,652
2006 I	455,924	394,064	61,860	68,200	16,460	80,496	22,580	-12,296	6,872	55,080	61,952	25,212	54,812	80,024	-18,072
II	445,624	402,448	43,176	68,820	16,812	81,640	23,008	-12,816	7,192	56,864	64,056	25,280	52,572	77,852	-13,796
III	452,580	408,668	43,912	68,784	16,616	83,756	23,504	-14,972	7,816	59,704	67,520	25,868	53,744	79,612	-12,092
IV	461,676	412,200	49,476	68,872	16,556	84,536	24,516	-15,664	9,236	61,576	70,812	26,756	55,724	82,480	-11,668
2007 I	481,816	424,792	57,024	69,288	16,460	85,264	24,180	-15,972	9,888	62,420	72,308	27,380	64,752	92,132	-19,824
II	472,764	412,664	60,100	70,588	16,648	88,492	25,208	-17,900	10,384	64,220	74,604	26,768	62,344	89,112	-14,508
III	452,576	417,516	35,060	69,172	16,384	88,336	27,448	-19,160	10,128	69,272	79,400	26,428	60,008	86,436	-7,036
IV	445,352	405,944	39,408	69,496	16,380	92,356	29,204	-22,860	9,608	70,264	79,872	25,676	58,164	83,840	-3,968
2008 I	471,984	419,964	52,020	69,792	16,136	90,568	28,836	-20,776	9,068	67,000	76,068	25,024	57,708	82,732	-6,664
II	505,540	440,616	64,920	70,124	16,104	92,988	28,988	-22,864	10,028	66,828	76,856	25,400	64,884	90,284	-13,432
III	516,576	460,112	56,464	70,876	16,212	92,680	28,980	-21,804	10,372	61,236	71,608	26,584	65,304	91,888	-20,280
IV	465,328	451,260	14,068	71,116	16,024	95,672	28,128	-24,556	7,840	54,296	62,136	28,264	54,392	82,656	-20,520
2009 I	387,748R	384,688R	3,060R	67,304R	15,564R	91,076R	27,100R	-23,772R	8,180R	48,396R	56,576R	27,432R	38,952R	66,384R	-9,808R
II	350,580	357,436	-6,856	66,500	15,316	88,256	26,904	-21,756	7,104	48,504	55,608	27,188	42,140	69,328	-13,724

Non-merchandise transactions **Balance des invisibles**: Transfers **Transferts**: Receipts **Recettes**: Total **Total**	Non-merchandise transactions **Balance des invisibles**: Transfers **Transferts**: Receipts **Recettes**: Of which: Private **Dont : Privé**	Non-merchandise transactions **Balance des invisibles**: Transfers **Transferts**: Payments **Paiements**: Total **Total**	Non-merchandise transactions **Balance des invisibles**: Transfers **Transferts**: Payments **Paiements**: Of which: Private **Dont : Privé**	Non-merchandise transactions **Balance des invisibles**: Transfers **Transferts**: Balance **Solde**	Balance on non-merchandise trade **Solde de la balance des invisibles**	Current account balance **Solde de la balance courante**	Year and quarter **Année ou trimestre**
V114383	V114384	V114416	V114417	V114441	V114421-V114423	V114421	
2,729	1,052	3,777	1,208	-1,049	-29,147	-18,328	1988
2,638	1,095	3,789	1,336	-1,151	-33,559	-25,812	1989
2,954	1,228	3,883	1,276	-929	-34,191	-23,135	1990
2,905	1,391	4,185	1,398	-1,280	-32,640	-25,629	1991
3,100	1,524	4,237	1,457	-1,137	-34,394	-25,360	1992
3,346	1,697	4,088	1,522	-742	-41,183	-28,093	1993
3,584	1,885	4,056	1,607	-472	-38,025	-17,730	1994
3,951	1,986	4,120	1,710	-169	-41,496	-6,099	1995
4,897	2,054	4,217	1,896	680	-37,791	4,600	1996
5,029	2,073	4,333	2,108	697	-37,049	-11,397	1997
5,054	2,237	4,228	2,109	826	-35,126	-11,363	1998
5,644	2,258	4,834	2,515	810	-39,439	2,570	1999
6,116	2,361	4,992	2,777	1,124	-37,767	29,269	2000
6,968	2,438	5,384	2,939	1,584	-45,555	25,104	2001
6,890	2,507	6,902	4,333	-12	-37,533	19,778	2002
6,743	2,587	6,955	4,030	-212	-41,764	14,649	2003
7,155	2,513	7,825	4,781	-670	-36,011	29,837	2004
8,035	2,556	9,533	5,648	-1,498	-36,470	25,902	2005
9,559	2,557	10,987	7,439	-1,429	-29,273	20,333	2006
9,489	2,599	11,473	7,759	-1,984	-32,292	15,606	2007
10,322	2,515	11,353	7,252	-1,031	-38,754	8,115	2008
6,712	2,400	6,880	4,116	-168	-37,028	20,796	2003 IV
6,980	2,652	7,292	4,596	-312	-36,680	26,660	2004 I
7,320	2,436	8,028	4,804	-708	-42,640	34,800	II
7,480	2,592	7,612	4,812	-132	-36,224	30,036	III
6,840	2,368	8,368	4,908	-1,528	-28,500	27,852	IV
7,916	2,504	10,056	5,372	-2,140	-38,940	11,116	2005 I
8,196	2,616	9,300	5,760	-1,104	-37,356	14,128	II
8,372	2,588	9,408	5,896	-1,036	-35,660	30,572	III
7,656	2,516	9,368	5,564	-1,712	-33,920	47,796	IV
10,620	2,652	12,628	8,952	-2,004	-32,372	29,488	2006 I
9,180	2,584	9,244	5,852	-64	-26,680	16,496	II
8,780	2,456	9,492	5,896	-712	-27,776	16,136	III
9,652	2,536	12,588	9,056	-2,932	-30,264	19,212	IV
9,100	2,644	12,460	8,708	-3,360	-39,156	17,868	2007 I
9,516	2,628	10,608	7,252	-1,092	-33,500	26,600	II
9,736	2,528	11,496	7,616	-1,760	-27,956	7,104	III
9,604	2,592	11,328	7,456	-1,724	-28,552	10,856	IV
9,708	2,300	10,808	7,116	-1,100	-28,536	23,484	2008 I
10,276	2,468	11,908	7,248	-1,632	-37,928	26,992	II
9,976	2,520	11,332	7,368	-1,356	-43,436	13,028	III
11,324	2,772	11,360	7,276	-36	-45,108	-31,040	IV
10,416R	3,060R	10,816R	6,740R	-400R	-33,980R	-30,920R	2009 I
8,296	3,068	10,768	6,444	-2,472	-37,952	-44,808	II

J2 Canadian balance of international payments: Capital account
Balance canadienne des paiements : Compte de capital

Millions of dollars **En millions de dollars**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Capital account **Compte de capital**	Financial account **Compte financier** – Canadian assets net flow **Avoirs des Canadiens (flux net)**: Direct investment abroad **Investissements directs à l'étranger**	Portfolio investment **Investissements de portefeuille**	Loans and deposits **Prêts et dépôts**	Official international reserves **Réserves officielles de liquidités internationales**	Other claims **Autres créances**	Total **Total**	Canadian liabilities to non-residents, net flows **Engagements des Canadiens envers les non-résidents (flux nets)**: Direct investment in Canada **Investissements directs au Canada**	Canadian stocks **Actions de sociétés canadiennes**	Canadian bonds **Obligations canadiennes**: Trade in outstanding bonds **Transactions sur titres en circulation**	New issues **Émissions**	Retirements and change in interest payable **Remboursements et changement aux intérêts à payer**	Money market investments **Placements sur le marché monétaire**	Loans and deposits **Emprunts et dépôts**	Other liabilities **Autres engagements**	Total **Total**	Total capital and financial accounts **Total du compte de capital et du compte financier**	Memo: Statistical discrepancy **Écart statistique**
	V114554	V114559	V114560	V114564+ V114565	V114566		V114558	V114576	V114579	V113219	V113226	V113233+ V113240	V114580	V114582+ V114583	V114584	V114575	V114553	V114588
1988	4,820	-7,661	-4,482	5,270	-10,173	-556	-17,602	7,538	-2,379	11,514	17,526	-12,894	9,291	-1,393	1,398	30,599	17,817	511
1989	5,481	-6,235	-5,470	-5,375	-818	-1,847	-19,745	7,116	3,885	13,854	17,672	-13,339	1,139	10,728	827	41,882	27,617	-1,806
1990	6,203	-6,110	-2,596	-3,447	-1,247	-6,299	-19,699	8,847	-1,735	10,774	17,099	-13,195	5,642	10,587	647	38,664	25,167	-2,032
1991	6,410	-6,685	-11,665	5,599	2,103	-4,480	-15,128	3,301	-990	13,324	34,382	-19,643	4,428	-627	334	34,509	25,791	-162
1992	8,574	-4,339	-11,749	727	5,750	-4,800	-14,411	5,708	1,036	8,984	33,626	-23,845	4,898	-3,245	564	27,727	21,890	3,470
1993	10,704	-7,354	-17,881	9,075	-1,206	-9,577	-26,943	6,103	12,056	13,770	44,130	-26,453	9,296	-8,505	310	50,706	34,467	-6,374
1994	10,241	-12,694	-8,927	-19,766	489	-8,131	-49,029	11,206	6,412	-5,910	43,263	-21,358	905	20,868	1,165	56,550	17,762	-32
1995	6,784	-15,732	-7,331	-10,600	-3,778	-953	-38,394	12,703	-4,242	12,145	38,000	-19,415	-1,254	-4,880	-151	32,905	1,294	4,805
1996	7,957	-17,858	-19,317	-22,223	-7,498	-6,410	-73,306	13,137	8,034	6,923	43,596	-32,566	-7,319	22,857	-1,546	53,116	-12,234	7,633
1997	7,508	-31,937	-11,849	-21,821	3,389	-328	-62,546	15,958	7,645	-1,576	38,895	-31,153	2,369	35,979	2,685	70,803	15,764	-4,367
1998	4,934	-50,957	-22,497	6,412	-7,452	7,333	-67,161	33,828	14,311	-8,944	55,608	-36,327	130	6,556	1,593	66,757	4,530	6,833
1999	5,049	-25,625	-23,101	13,272	-8,818	2,326	-41,946	36,762	14,346	7,602	33,963	-38,964	-13,209	-17,462	1,377	24,415	-12,481	9,912
2000	5,314	-66,352	-63,927	-1,153	-5,480	-5,127	-142,039	99,198	35,232	3,851	20,969	-46,277	824	2,434	-1,261	114,969	-21,756	-7,514
2001	5,752	-55,800	-37,573	-10,223	-3,353	-6,981	-113,930	42,844	4,125	8,862	82,939	-50,799	-7,349	17,775	-5,843	92,555	-15,623	-9,481
2002	4,936	-42,015	-29,319	-2,743	298	-9,852	-83,631	34,769	-1,531	13,975	51,225	-46,902	1,833	14,965	-6,846	61,487	-17,208	-2,570
2003	4,225	-32,118	-19,054	-11,672	4,693	-9,573	-67,724	10,483	13,491	-1,953	59,897	-50,074	-1,646	20,496	-2,904	47,789	-15,711	1,062
2004	4,437	-56,395	-24,369	-7,217	3,427	-2,511	-87,065	-579	35,742	5,711	49,382	-35,855	-429	-2,563	-1,589	49,819	-32,809	2,973
2005	5,905	-33,370	-53,455	-8,492	-1,653	-13,490	-110,460	31,132	9,133	3,816	37,259	-37,594	522	34,943	1,994	81,205	-23,350	-2,552
2006	4,288	-50,367	-78,668	-20,821	-1,013	-13,761	-164,630	67,791	10,814	14,186	42,724	-40,046	3,711	38,089	522	137,790	-22,552	2,220
2007	4,258	-64,056	-48,426	-52,439	-4,644	-6,111	-175,676	116,448	-41,994	9,732	45,614	-43,799	-1,143	61,650	5,349	151,857	-19,562	3,955
2008	4,520	-82,874	13,652	-37,853	-1,711	5,253	-103,533	47,710	2,746	20,082	49,495	-54,398	11,132	16,580	-1,456	91,891	-7,122	-994
2003 IV	922	-19,372	-6,793	-4,356	1,749	-2,628	-31,400	623	5,227	-1,731	16,853	-10,002	948	14,361	-116	26,162	-4,317	-1,257
2004 I	930	-6,145	-4,559	-1,111	-236	3,737	-8,314	5,628	4,291	451	7,919	-6,900	-2,613	-9,095	60	-259	-7,644	3,196
II	1,207	-30,450	-5,249	-10,060	243	-4,983	-50,499	-6,576	18,914	4,314	12,784	-11,992	2,380	18,893	-524	38,192	-11,099	2,685
III	1,155	-11,786	-6,176	6,885	-517	-3,191	-14,785	8,542	5,450	-474	12,617	-6,362	-2,099	-7,671	-782	9,220	-4,410	-5,360
IV	1,145	-8,015	-8,384	-2,930	3,937	1,925	-13,467	-8,173	7,087	1,421	16,061	-10,600	1,902	-4,689	-343	2,666	-9,656	2,451
2005 I	1,446	-6,897	-9,479	-10,290	-3,437	-1,282	-31,385	4,966	5,236	-1,425	11,341	-7,528	-1,940	9,321	6,789	26,762	-3,177	2,944
II	1,687	-5,634	-12,398	-270	585	-2,868	-20,585	3,923	-2,679	-1,298	9,274	-6,111	976	10,037	656	14,777	-4,121	899
III	1,864	-13,891	-18,708	-13,619	1,092	-934	-46,060	12,632	7,389	3,683	6,742	-11,865	-1,619	19,571	-358	36,174	-8,023	-1,864
IV	908	-6,948	-12,870	15,687	108	-8,407	-12,430	9,611	-813	2,856	9,902	-12,090	3,105	-3,986	-5,093	3,493	-8,030	-4,531
2006 I	1,225	-4,871	-19,926	-15,406	-3,637	-2,365	-46,205	13,765	8,022	3,115	8,345	-12,056	2,009	13,388	825	37,414	-7,566	3,070
II	1,033	-15,154	-20,808	-21,277	909	-834	-57,164	5,344	9,091	2,016	7,237	-9,885	4,602	32,284	4	50,692	-5,439	1,432
III	1,092	-12,432	-21,134	-9,648	52	-1,409	-44,571	24,381	-1,034	1,813	8,605	-6,420	-1,151	8,697	8	34,898	-8,581	1,835
IV	938	-17,909	-16,800	25,510	1,662	-9,153	-16,690	24,301	-5,264	7,241	18,537	-11,684	-1,749	-16,281	-315	14,786	-966	-4,117
2007 I	1,175	-20,109	-26,757	-10,690	-4,722	-2,989	-65,267	19,621	-532	4,727	12,029	-8,842	-702	27,620	4,050	57,971	-6,120	4,894
II	1,121	-13,083	-24,296	-10,619	-366	-4,913	-53,277	20,517	-899	-4,353	15,300	-13,207	1,006	25,481	1,178	45,022	-7,134	-144
III	961	-14,691	7,998	-26,205	-144	6,642	-26,400	27,978	-8,524	6,215	7,572	-13,023	-1,167	-3,521	1,035	16,564	-8,875	4,119
IV	1,000	-16,174	-5,372	-4,926	588	-4,848	-30,732	48,332	-32,039	3,143	10,713	-8,726	-281	12,072	-914	32,300	2,568	-4,913
2008 I	1,192	-29,841	-3,454	-17,893	247	-864	-51,805	16,686	3,698	13,443	7,800	-11,339	-3,445	17,130	534	44,507	-6,105	3,285
II	1,191	-11,912	-3,167	-6,063	-1,816	125	-22,833	5,566	5,617	7,891	25,051	-12,591	2,679	-17,020	438	17,632	-4,010	-3,020
III	1,113	-26,676	-783	-2,085	-779	2,469	-27,854	16,591	-5,323	-1,624	9,042	-10,751	2,000	7,361	153	17,449	-9,292	3,169
IV	1,023	-14,444	21,057	-11,814	638	3,522	-1,041	8,867	-1,246	372	7,602	-19,717	9,897	9,108	-2,581	12,303	12,285	-4,428
2009 I	1,213R	-2,235R	-13,430R	4,194R	-1,078	-4,748R	-17,297R	1,099R	2,587R	2,902	16,606	-8,061	9,570R	6,345R	239R	31,286R	15,201R	-4,786R
II	1,090	-3,828	-2,140	-4,812	-547	4,533	-6,794	-660	6,565	10,318	31,554	-11,206	1,047	-18,420	-294	18,903	13,199	-2,471

J3

Exports and imports by area (balance of payments basis)
Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**		Merchandise exports **Exportations**					Merchandise imports **Importations**					Merchandise trade balance **Solde de la balance commerciale**		
		U.S. **États-Unis**	EEC **CEE**	Japan **Japon**	Other countries **Autres pays**	Total **Total**	U.S. **États-Unis**	EEC **CEE**	Japan **Japon**	Other countries **Autres pays**	Total **Total**	U.S. **États-Unis**	Rest of the world **Reste du monde**	Total **Total**
		V191634	V191635+ V191636	V191637	V191638+ V191639	V191565	V183548	V183549+ V183550	V183551	V183552+ V183553	V183480			
1994		181,049	13,040	10,789	23,290	228,167	155,661	16,404	8,315	27,492	207,873	25,388	-5,092	20,294
1995		205,691	18,256	13,286	28,101	265,334	172,517	20,289	8,428	28,703	229,937	33,174	2,223	35,397
1996		222,461	17,405	12,423	27,790	280,079	180,010	20,576	7,227	29,875	237,689	42,451	-60	42,390
1997		242,542	17,950	11,926	30,961	303,378	211,451	24,239	8,711	33,325	277,727	31,091	-5,438	25,651
1998		269,319	19,324	9,746	28,773	327,162	233,778	25,224	9,672	34,725	303,399	35,541	-11,778	23,763
1999		309,117	20,387	10,126	29,406	369,035	249,485	28,451	10,592	38,497	327,026	59,632	-17,621	42,009
2000		359,021	24,120	11,297	34,934	429,372	266,511	33,426	11,730	50,670	362,337	92,510	-25,475	67,035
2001		352,165	23,599	10,121	34,845	420,730	254,331	35,151	10,572	50,017	350,071	97,834	-27,175	70,659
2002		347,052	22,456	10,115	34,416	414,039	255,233	36,048	11,733	53,714	356,727	91,819	-34,508	57,312
2003		328,983	24,119	9,800	36,221	399,122	240,356	35,184	10,646	56,524	342,710	88,627	-32,214	56,412
2004		350,576	26,898	9,846	41,685	429,006	250,038	36,467	10,095	66,558	363,158	100,538	-34,691	65,848
2005		368,279	28,004	10,173	43,754	450,210	259,333	38,554	11,213	78,738	387,838	108,946	-46,574	62,372
2006		361,442	32,194	10,281	50,035	453,951	265,020	42,125	11,858	85,343	404,346	96,422	-46,816	49,605
2007		355,743	38,538	10,027	58,818	463,127	269,829	42,427	11,975	90,998	415,229	85,914	-38,017	47,898
2008		369,891	39,597	11,872	68,496	489,857	280,773	46,699	11,669	103,846	442,988	89,118	-42,249	46,869
2005	II	356,374	27,021	9,564	45,019	437,978	260,337	38,674	10,962	76,522	386,495	96,037	-44,554	51,483
	III	371,266	29,641	10,575	43,469	454,951	258,982	37,774	11,078	80,884	388,719	112,284	-46,051	66,232
	IV	394,162	28,580	10,780	44,947	478,469	262,446	40,024	11,267	83,016	396,753	131,716	-50,000	81,716
2006	I	369,152	31,074	10,259	45,439	455,925	261,448	40,745	11,044	80,828	394,066	107,704	-45,845	61,859
	II	359,725	30,128	10,020	45,753	445,626	261,183	42,775	12,773	85,718	402,450	98,542	-55,365	43,176
	III	357,906	32,860	10,351	51,462	452,579	266,413	42,500	12,340	87,414	408,668	91,493	-47,581	43,911
	IV	358,986	34,713	10,492	57,484	461,674	271,036	42,478	11,273	87,411	412,199	87,950	-38,473	49,475
2007	I	375,045	39,694	10,926	56,150	481,816	275,671	43,600	12,398	93,122	424,791	99,374	-42,350	57,025
	II	359,736	41,361	10,444	61,224	472,765	270,597	41,668	11,456	88,944	412,666	89,139	-29,039	60,099
	III	347,342	36,306	9,232	59,693	452,574	270,924	43,456	11,894	91,242	417,516	76,418	-41,361	35,058
	IV	340,849	36,793	9,505	58,205	445,352	262,122	40,982	12,153	90,685	405,942	78,727	-39,317	39,410
2008	I	361,350	37,495	10,177	62,959	471,982	266,972	41,571	11,867	99,554	419,964	94,378	-42,361	52,018
	II	383,616	38,361	12,283	71,280	505,539	278,876	47,908	11,416	102,418	440,618	104,740	-39,818	64,921
	III	391,407	40,915	12,299	71,957	516,578	291,348	50,682	11,718	106,365	460,112	100,059	-43,594	56,466
	IV	343,191	41,619	12,729	67,789	465,328	285,897	46,635	11,677	107,049	451,258	57,294	-43,224	14,070
2009	I	282,610R	35,270R	10,361R	58,475R	386,717R	240,614R	39,837R	10,064R	93,260R	383,775R	41,996R	-39,055R	2,942R
	II	255,172	30,109	8,264	58,592	352,136	226,594	38,459	8,684	85,799	359,535	28,578	-35,977	-7,399
2008	M	368,920	37,472	8,927	65,850	481,168	265,424	40,021	11,790	95,903	413,140	103,496	-35,465	68,028
	A	372,952	36,472	11,230	65,430	486,083	273,960	48,373	11,855	92,574	426,763	98,992	-39,670	59,320
	M	378,313	39,832	13,367	76,868	508,380	280,328	45,835	11,207	102,890	440,262	97,985	-29,865	68,118
	J	399,583	38,779	12,252	71,542	522,156	282,340	49,513	11,186	111,788	454,828	117,243	-49,914	67,328
	J	409,951	41,212	10,709	70,679	532,550	302,443	52,702	11,946	106,622	473,713	107,508	-48,670	58,837
	A	385,278	41,700	13,400	71,842	512,219	286,086	47,102	11,006	105,558	449,753	99,192	-36,724	62,466
	S	378,992	39,833	12,787	73,352	504,965	285,512	52,244	12,200	106,915	456,872	93,480	-45,387	48,093
	O	373,921	46,211	13,225	72,809	506,167	298,236	45,266	11,915	112,474	467,891	75,685	-37,410	38,276
	N	347,594	35,549	13,553	73,432	470,129	290,269	48,637	13,154	105,484	457,544	57,325	-44,741	12,585
	D	308,057	43,096	11,410	57,126	419,688	269,186	46,002	9,961	103,189	428,339	38,871	-47,520	-8,651
2009	J	276,446R	33,660R	10,535R	53,819R	374,459R	238,013R	39,708R	12,701R	95,680R	386,100R	38,433R	-50,075R	-11,641R
	F	293,167R	33,541R	10,440R	60,936R	398,086R	246,600R	40,458R	9,144R	93,042R	389,245R	46,567R	-37,727R	8,841R
	M	278,216R	38,611R	10,109R	60,671R	387,607R	237,229R	39,346R	8,347R	91,060R	375,980R	40,987R	-29,362R	11,627R
	A	261,904R	31,468R	9,248R	58,981R	361,598R	233,828R	38,578R	8,920	88,555R	369,881R	28,076R	-36,356R	-8,283R
	M	245,575R	30,084R	7,536R	60,193R	343,387R	225,052R	38,617R	8,550R	84,428R	356,647R	20,523R	-33,782R	-13,260R
	J	258,038	28,776	8,008	56,602	351,424	220,901	38,183	8,581	84,412	352,078	37,137	-37,790	-654

J4 Commodity classification of merchandise exports: Price and volume (national accounts basis)
Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volumes (sur la base des comptes nationaux)

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**			Commodities **Produits de base**				Motor vehicles and parts **Véhicules automobiles et pièces détachées**	Other manufactured goods **Autres produits manufacturés**		Special transactions **Opérations spéciales**	Other balance of payments adjustments **Autres ajustements de la balance des paiements**	Total goods* **Ensemble des biens***
			Agricultural and fish products **Produits de l'agriculture et de la pêche**	Energy products **Produits énergétiques**	Forestry products **Produits forestiers**	Industrial goods and materials **Matières et biens industriels**		Machinery and equipment **Machines et matériel**	Other consumer goods **Autres biens de consommation**			
												V1997751
Price 2002 = 100 **Prix 2002 = 100**	1998		94.6	54.9	103.0	97.4	96.2	100.8	95.4	93.5	93.2	93.8
	1999		93.2	68.9	104.5	95.5	95.9	99.4	96.7	94.6	96.1	94.7
	2000		94.4	114.2	105.0	102.3	95.7	98.8	97.7	101.4	102.7	100.9
	2001		99.8	116.4	107.0	101.0	99.1	99.5	99.4	103.0	103.7	102.4
	2002		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2003		97.9	124.2	92.9	99.6	91.4	95.9	100.2	98.9	67.2	98.4
	2004		96.4	137.2	100.0	110.0	87.1	94.0	100.5	101.3	56.9	100.6
	2005		89.5	175.0	94.5	116.1	82.3	92.6	101.1	104.2	57.3	103.4
	2006		88.4	171.4	89.1	130.2	78.7	90.8	101.7	103.7	54.4	103.4
	2007		94.6	173.0	83.7	140.7	75.1	89.7	101.9	104.7	49.0	104.1
	2008		111.9	234.0	85.8	149.7	77.7	90.6	102.2	121.9	64.1	116.0
	2006	II	86.2	172.1	89.3	127.6	77.8	90.1	101.7	102.2	54.2	102.5
		III	89.2	172.2	87.0	132.2	78.1	90.9	101.7	105.4	54.7	103.6
		IV	91.0	163.1	87.8	138.3	79.4	91.2	101.9	104.1	54.4	104.1
	2007	I	96.1	177.2	88.8	143.8	79.1	92.1	102.4	107.4	59.0	107.5
		II	93.1	169.4	84.3	148.1	76.0	90.2	102.1	106.5	49.7	105.2
		III	92.9	161.4	83.8	138.1	74.1	89.2	101.4	104.2	46.9	101.7
		IV	96.3	184.1	77.9	132.8	71.3	87.5	101.5	100.7	40.7	102.1
	2008	I	105.0	217.2	79.8	140.1	72.1	87.5	101.5	112.1	41.4	108.7
		II	110.9	259.8	82.8	150.2	74.2	88.4	102.1	121.4	50.0	117.7
		III	116.3	265.7	88.0	157.0	77.1	90.0	102.1	129.9	58.5	121.7
		IV	115.6	193.3	92.8	151.5	87.5	96.3	103.1	124.2	106.6	116.0
	2009	I	108.4R	151.6R	87.0R	135.9R	87.6R	97.4R	104.0R	111.4R	97.9R	106.5
		II	106.3	146.3	79.7	130.2	84.9	95.1	104.7	108.1	67.4	102.6
			V1992162	V1992163	V1992164	V1992165	V1992167	V1992166	V1992168	V1992169	V1992170	V1992161
Volume (millions of chained 2002 dollars) **Volumes (en millions de dollars enchaînés de 2002)**	1998		26,471	43,330	34,401	60,730	81,449	80,048	13,171	5,945	6,880	348,873
	1999		27,482	43,165	38,366	62,646	101,473	89,190	14,465	7,772	6,569	389,614
	2000		29,241	46,516	40,731	66,436	102,326	111,370	15,555	7,868	6,568	425,306
	2001		31,134	47,465	37,644	67,149	93,383	103,032	16,402	7,938	6,022	410,758
	2002		30,874	49,329	37,245	70,171	96,675	97,091	17,679	8,233	6,737	414,034
	2003		29,894	48,653	37,172	67,075	95,705	92,444	17,152	7,773	10,640	405,483
	2004		31,809	49,621	39,417	70,833	103,712	96,917	17,181	7,879	10,596	426,554
	2005		33,628	49,542	38,573	72,512	107,038	100,475	16,969	7,953	10,698	435,277
	2006		35,313	50,653	37,497	72,308	104,612	102,668	17,512	8,418	11,393	439,120
	2007		36,398	52,796	34,927	74,509	102,829	104,070	18,391	7,799	11,783	444,647
	2008		36,524	53,762	29,977	74,509	79,207	102,675	17,777	6,718	9,797	422,341
	2006	II	34,281	51,173	37,454	70,216	106,932	99,853	16,500	8,240	12,100	434,915
		III	35,443	51,096	37,175	73,589	97,118	104,288	17,744	8,144	11,048	436,832
		IV	36,118	51,056	36,373	74,196	104,083	103,512	18,984	8,516	10,544	443,396
	2007	I	36,270	51,609	36,346	73,777	107,571	105,758	19,480	8,268	10,040	448,357
		II	36,823	53,797	36,208	74,055	102,700	105,414	18,972	8,288	11,728	449,229
		III	36,789	53,507	33,794	75,323	100,952	104,705	17,904	7,376	12,148	444,866
		IV	35,711	52,270	33,360	74,880	100,094	100,403	17,208	7,264	13,216	436,136
	2008	I	37,105	54,685	31,426	76,993	87,683	101,515	16,464	6,620	12,564	434,196
		II	37,192	54,678	31,038	75,402	82,616	101,884	17,796	6,540	11,584	429,674
		III	34,912	52,532	29,720	77,071	80,897	104,278	18,292	6,700	9,620	424,406
		IV	36,886	53,151	27,724	68,570	65,630	103,022	18,556	7,012	5,420	401,086
	2009	I	37,744 R	52,310 R	24,274 R	60,981 R	44,095 R	95,462 R	18,792 R	6,368 R	5,396 R	364,074 R
		II	37,751	49,189	23,962	56,786	43,543	82,955	17,620	5,780	7,272	341,778

* The totals shown are chain Fisher aggregations. For more information on chain Fisher aggregations, please visit the Statistics Canada website: <http://www.statcan.gc.ca>.

*** Chiffre établi selon la formule de l'indice en chaîne de Fisher. On trouvera plus de renseignements à ce sujet dans le site Web de Statistique Canada, à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.**

J5 Commodity classification of merchandise imports: Price and volume (national accounts basis)

Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volumes (sur la base des comptes nationaux)

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**			Commodities **Produits de base**				Motor vehicles and parts **Véhicules et biens industriels**	Other manufactured goods **Autres produits manufacturés**		Special transactions **Opérations spéciales**	Other balance of payments adjustments **Autres ajustements de la balance des paiements**	Total goods* **Ensemble des biens***
			Agricultural and fish products **Produits de l'agriculture et de la pêche**	Energy products **Produits énergétiques**	Forestry products **Produits forestiers**	Industrial goods and materials **Matières et biens industriels**		Machinery and equipment **Machines et matériel**	Other consumer goods **Autres biens de consommation**			
												V1997754
Price 2002 = 100 **Prix 2002 = 100**	1998		97.8	58.1	98.2	95.4	96.2	102.1	94.4	97.0	86.2	96.0
	1999		95.3	67.6	99.4	93.8	96.3	100.0	94.8	96.1	88.1	95.5
	2000		95.4	100.6	101.4	97.6	96.4	98.3	95.5	97.6	91.3	97.4
	2001		98.7	96.8	101.5	101.1	98.9	100.1	99.8	99.9	97.6	99.8
	2002		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2003		96.3	110.5	94.5	94.1	94.1	89.3	90.9	92.9	97.0	93.2
	2004		94.1	126.8	96.1	97.7	90.9	82.6	84.8	90.4	104.6	91.0
	2005		92.0	160.8	91.8	99.6	87.3	77.6	81.3	89.3	136.8	90.4
	2006		89.5	181.3	83.4	104.3	84.6	73.7	78.0	87.8	146.4	89.7
	2007		92.1	184.9	81.4	102.3	80.8	70.4	74.6	84.9	176.0	87.5
	2008		100.9	243.5	78.7	112.7	80.3	71.4	76.6	91.0	146.3	92.4
	2006	II	88.4	184.7	81.5	102.4	84.1	73.0	76.9	87.3	156.8	89.1
		III	90.4	183.0	83.1	105.1	84.2	73.0	77.0	88.5	148.8	89.6
		IV	91.1	174.8	85.9	107.5	84.8	74.5	78.7	87.7	139.2	90.4
	2007	I	97.4	180.5	87.6	107.8	84.9	75.9	81.0	89.3	139.9	92.0
		II	93.2	183.4	83.1	104.0	82.1	71.8	75.8	86.6	183.6	88.8
		III	90.1	175.8	80.5	101.9	79.7	68.8	72.5	83.8	186.1	85.9
		IV	87.8	200.1	74.4	95.5	76.5	65.2	68.9	79.9	194.4	83.1
	2008	I	92.5	233.3	75.3	100.5	77.4	66.8	71.2	84.5	159.9	86.5
		II	97.6	251.6	75.8	108.8	78.3	67.7	72.0	88.3	168.2	89.8
		III	103.3	273.4	78.0	117.4	79.6	69.9	75.4	92.4	160.6	94.1
		IV	110.1	215.8	85.7	124.0	86.0	81.0	87.6	98.7	96.3	99.1
	2009	I	112.0R	157.1R	86.6R	117.1	88.2	83.8	90.8	97.5R	98.7R	96.9R
		II	108.6	159.0	78.4	107.2	86.1	79.1	85.1	92.5	119.1	92.4
			V1992179	V1992180	V1992181	V1992182	V1992184	V1992183	V1992185	V1992186	V1992187	V1992178
Volume (millions of chained 2002 dollars) **Volumes (en millions de dollars enchaînés de 2002)**	1998		17,641	14,859	2,551	63,213	69,414	99,052	36,623	6,542	6,842	315,885
	1999		18,534	15,739	2,761	66,290	78,868	108,303	39,054	6,599	7,063	342,600
	2000		19,458	17,700	3,022	70,978	80,377	125,039	42,002	6,813	7,123	372,062
	2001		20,639	18,274	2,847	67,664	73,395	111,816	43,000	6,858	6,526	350,781
	2002		21,778	16,567	3,138	68,891	81,470	105,948	46,475	5,974	6,487	356,728
	2003		22,329	17,921	3,181	69,381	81,291	110,610	50,990	5,722	6,538	367,837
	2004		22,744	19,502	3,307	75,198	85,096	126,123	56,374	5,484	6,045	399,048
	2005		23,976	20,921	3,414	78,837	89,839	143,126	60,860	5,210	5,186	429,125
	2006		26,212	19,139	3,701	80,537	94,416	155,621	66,722	5,437	5,339	450,749
	2007		27,751	19,904	3,686	83,237	98,967	166,042	73,647	6,143	4,780	475,278
	2008		28,283	21,808	3,657	81,567	89,833	172,343	75,343	6,614	6,375	480,202
	2006	II	26,020	19,754	3,805	81,992	93,530	154,760	67,190	5,652	4,900	451,913
		III	26,557	21,297	3,668	78,969	95,521	157,500	67,345	5,176	5,168	456,227
		IV	26,664	18,718	3,654	79,889	95,958	157,619	68,450	6,132	5,812	455,711
	2007	I	26,214	18,557	3,545	81,472	99,690	157,666	69,788	6,356	6,008	461,892
		II	27,278	19,828	3,619	82,170	95,938	161,709	72,006	5,464	4,480	464,612
		III	28,342	21,985	3,666	82,709	100,388	171,881	75,333	6,096	4,360	486,332
		IV	29,168	19,245	3,912	86,597	99,850	172,911	77,462	6,656	4,272	488,277
	2008	I	28,682	20,290	3,826	86,097	93,359	174,236	75,883	6,344	5,432	485,731
		II	28,277	22,582	3,798	83,237	92,676	176,848	76,775	7,340	5,208	490,845
		III	28,452	21,514	3,727	81,459	94,359	176,983	77,920	7,136	5,680	488,852
		IV	27,720	22,845	3,276	75,476	78,937	161,303	70,792	5,636	9,180	455,381
	2009	I	27,181 R	20,413 R	2,974 R	69,182 R	53,932 R	140,691 R	65,750 R	5,460 R	8,152 R	396,795 R
		II	27,546	19,877	2,913	66,471	54,714	133,015	67,395	5,136	6,672	386,682

* The totals shown are chain Fisher aggregations. For more information on chain Fisher aggregations, please visit the Statistics Canada website: <http://www.statcan.gc.ca>.

*** Chiffre établi selon la formule de l'indice en chaîne de Fisher. On trouvera plus de renseignements à ce sujet dans le site Web de Statistique Canada, à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.**

Notes to the tables

Notes relatives aux tableaux

Symbols used in tables

D Data column is discontinued.
E Estimated
R Revised
– Value is zero or rounded to zero.

Note: Blank spaces in columns indicate that data are either not available or not applicable. Owing to the rounding of figures, components may not always add up to the totals shown. A horizontal rule in the body of the table indicates either a break in the series or that the earlier figures are available only at a more aggregated level.

CANSIM - Databank identification numbers

Many of the time series published in the *Bank of Canada Banking and Financial Statistics* are available from Statistics Canada in machine-readable form. Each time series of annual, quarterly, monthly, or weekly data on CANSIM (Statistics Canada's socio-economic database) has an identification number with a V prefix (as in V1432). The identification number is given as a reference at the top of each column of data and refers to the series of weekly, monthly, or quarterly data in that column. Current and revised data are entered into CANSIM immediately on release.

Weekly series

The tables in the *Banking and Financial Statistics* do not cover a full year of weekly data. For all Wednesday series, in the event that a holiday falls on a Wednesday, data for the preceding business day will be shown. Figures for weekly series in Tables F11-F15 are available on request from the Bank of Canada's Financial Markets Department. Figures for other weekly series for which the Bank of Canada is the source are available on request from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

Abréviations utilisées dans les tableaux

D Série supprimée
E Chiffres estimatifs
R Chiffres révisés
– Valeur nulle ou arrondie à zéro

Nota - Les espaces vides des colonnes signifient que les données ne sont pas disponibles ou ne s'appliquent pas. Du fait que les chiffres sont arrondis, la somme des éléments ne correspond pas toujours exactement au total indiqué. Une ligne horizontale dans le corps d'un tableau indique soit qu'il y a une rupture dans une série, soit que les données des périodes antérieures n'existent que sous une forme plus agrégée.

CANSIM – Numéros de référence des séries de Databank

Nombre de séries chronologiques publiées dans les *Statistiques bancaires et financières* peuvent être obtenues de Statistique Canada sous une forme lisible par machine. Chaque série chronologique – annuelle, trimestrielle, mensuelle ou hebdomadaire – faisant partie de CANSIM (la base de données socio-économiques de Statistique Canada) est désignée par un numéro de référence comportant le préfixe V (par exemple : V1432). Dans nos tableaux, le numéro apparaît en tête de colonne et désigne la série hebdomadaire, mensuelle ou trimestrielle qui figure dans la colonne. Les données courantes et les données révisées sont introduites dans le fichier CANSIM dès qu'elles sont publiées.

Séries hebdomadaires

Dans les tableaux des *Statistiques bancaires et financières*, les séries hebdomadaires ne couvrent pas une année entière. Lorsque le mercredi est un jour férié, les statistiques du mercredi sont établies à partir des données du jour ouvrable précédent. Le département des Marchés financiers de la Banque du Canada fournit sur demande les données des séries hebdomadaires figurant aux Tableaux F11 à F15. Pour obtenir les données des autres séries hebdomadaires, il faut s'adresser au département des Études monétaires et financières, Banque du Canada, Ottawa K1A 0G9.

A1

(1) In February 1991, the federal government and the Bank of Canada jointly announced a series of targets for reducing inflation to the midpoint of a range of 1 to 3 per cent by the end of 1995. In December 1993, this target range was extended to the end of 1998. In February 1998, it was extended again to the end of 2001. In May 2001, it was extended to the end of 2006. In November 2006, it was extended to the end of 2011.

(2-3) Year-to-year percentage change in consumer price index (Table H8). The core CPI is the CPI excluding eight of the most volatile components: fruit, vegetables, gasoline, fuel oil, natural gas, intercity transportation, tobacco, and mortgage-interest costs, as well as the effect of changes in indirect taxes on the other CPI components.

(4-5) The *operating band* is the Bank of Canada's 50-basis-point target range for the average overnight rate paid by investment dealers to finance their money market inventory.

(6) The *overnight money market financing rate* is an estimate compiled by the Bank of Canada. This measure includes overnight funding of the major money market dealers through general collateral buyback arrangements (repo) including special purchase and resale agreements with the Bank of Canada. Prior to 1996, data exclude all repo activity with the exception of those arranged directly with the Bank of Canada. These latter have been included in the calculation since 1995.

(7) *90-day commercial paper rate*. The rate shown is the Bank of Canada's estimate of operative market trading levels on the date indicated for major borrowers' paper.

(8) The Canadian-dollar effective exchange rate index (CERI) is a weighted average of bilateral exchange rates for the Canadian dollar against the currencies of Canada's major trading partners. The CERI replaced the C-6 index in October 2006. (See the Autumn 2006 issue of the *Bank of Canada Review*, pages 41 to 46.) The C-6 index and the Monetary Conditions Index (MCI) have been discontinued effective December 31, 2006. The Bank has not used the MCI as an input into its monetary policy decisions for some time.

(9) M1+ (gross): Currency outside banks plus personal and non-personal chequable deposits held at chartered banks plus all chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires (excluding deposits of these institutions) plus continuity adjustments.

(10) M1++ (gross): M1+ (gross) plus non-chequable notice deposits held at chartered banks plus all non-chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires less interbank non-chequable notice deposits plus continuity adjustments.

(11) M2++ (gross): M2+ (gross) plus Canada Savings Bonds and other retail instruments plus cumulative net contributions to mutual funds other than Canadian dollar money market mutual funds [which are already included in M2+ (gross)].

(12) Yield spreads between *conventional* and *Real Return Bonds* are based on actual mid-market closing yields of the selected long-term bond issue. At times, some of the change in the yield that occurs over a reporting period may reflect switching to a more current issue. Yields for *Real Return Bonds* are mid-market closing yields for the last Wednesday of the month and are for the 3.00% bond maturing 1 December 2036. Prior to 23 November 2001, the benchmark bond was 4.00% maturing 1 December 2031. Prior to 3 September 1998, the benchmark bond was 4.25% maturing 1 December 2021.

A1

(1) En février 1991, le gouvernement fédéral et la Banque du Canada ont annoncé conjointement l'établissement d'une série de cibles en vue de ramener l'inflation au milieu d'une fourchette de 1 à 3 % pour la fin de 1995. En décembre 1993, il a été décidé de maintenir cette fourchette jusqu'à la fin de 1998. En février 1998, son application a été prolongée jusqu'à la fin de 2001. De nouveau en mai 2001, celle-ci a été prolongée jusqu'à la fin de 2006. En février 1998, son application a été prolongée jusqu'à la fin de 2001 et, en mai 2001, celle-ci a été prolongée jusqu'à la fin de 2006. De nouveau en novembre 2006, cette même fourchette a été reconduite jusqu'à la fin de 2011.

(2-3) Variation sur douze mois de l'indice des prix à la consommation (Tableau H8). L'indice de référence correspond à l'indice des prix à la consommation excluant huit des composantes les plus volatiles de l'IPC, à savoir les fruits, les légumes, l'essence, le mazout, le gaz naturel, le transport interurbain, le tabac et les intérêts sur prêts hypothécaires de même que l'effet des modifications des impôts indirects sur les autres composantes de l'IPC.

(4-5) La *fourchette opérationnelle* est la fourchette de 50 points de base établie par la Banque du Canada pour l'évolution du taux moyen auquel les courtiers en valeurs mobilières financent au jour le jour leurs stocks de titres du marché monétaire.

(6) *Taux du financement à un jour*. Il s'agit d'une estimation faite par la Banque du Canada. Cette mesure comprend le taux du financement à un jour obtenu par les principaux négociants du marché monétaire sous forme d'opérations générales de nantissement, notamment de pensions spéciales conclues avec la Banque du Canada. Avant 1996, toutes les opérations de pension étaient exclues des données à l'exception de celles qui étaient négociées directement avec la Banque du Canada. Ces dernières sont prises en compte dans les calculs depuis 1995.

(7) *Taux du papier commercial à 90 jours*. Il s'agit d'une estimation, faite à la Banque du Canada, des taux effectivement pratiqués sur le marché par les principaux emprunteurs à la date indiquée.

(8) L'indice de taux de change effectif du dollar canadien (indice TCEC) est une moyenne pondérée des taux de change bilatéraux du dollar canadien par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux du Canada. En octobre 2006, cet indice a remplacé l'indice C-6. (Voir la livraison de l'automne 2006 de la *Revue de la Banque du Canada*, pages 45 à 50.) L'indice C-6 et l'indice des conditions monétaires (ICM) ont cessé d'être publiés en date du 31 décembre 2006. Depuis un certain temps, la Banque ne tient plus compte de l'ICM aux fins de ses décisions de politique monétaire.

(9) M1+ (brut) : Monnaie hors banques, plus les dépôts des particuliers et autres que ceux des particuliers transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions (à l'exclusion des dépôts de ces institutions), auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données.

(10) M1++ (brut) : M1+ (brut) plus les dépôts à préavis non transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts non transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions, moins les dépôts interbancaires à préavis non transférables par chèque, auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données

(11) M2++ (brut) : M2+ (brut) plus les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les montants cumulatifs nets versés dans les fonds communs de placement autres que les fonds du marché monétaire en dollars canadiens (lesquels sont déjà comptabilisés dans M2+ (brut)).

(12) L'écart de rendement entre les *obligations classiques* et *à rendement réel* est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur, à la clôture, d'une émission d'obligations à long terme prédéterminée. Les variations des taux de rendement observées sur une période peuvent être partiellement imputables au remplacement de l'émission par une autre plus récente. Le rendement des *obligations à rendement réel* est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et

(13–14) CPI excluding food, energy, and the effect of changes in indirect taxes. CPIW adjusts each of the CPI basket weights by a factor that is inversely proportional to the component's variability. For more details, see "Statistical measures of the trend rate of inflation." *Bank of Canada Review,* Autumn 1997, 29–47.

(15) *Unit labour costs* are defined as aggregate labour income per unit of output (real GDP at basic prices).

(16) IPPI: Industrial product price index for finished products comprises the prices of finished goods that are most commonly used for immediate consumption or for capital investment.

(17) Data for average hourly earnings of permanent workers are from Statistics Canada's *Labour Force Information* (Catalogue 71-001).

vendeur établie à la clôture le dernier mercredi du mois et se rapporte aux obligations à rendement réel 3,00 % arrivant à échéance le 1er décembre 2036. Avant le 23 novembre 2001, l'émission de référence était l'émission 4,00 % échéant le 1er décembre 2031. Avant le 3 septembre 1998, l'émission de référence était l'émission 4,25 % échéant le 1er décembre 2021.

(13-14) IPCX exclut les huit composantes les plus volatiles de l'IPC ainsi que l'effet des modifications des impôts indirects sur les autres composantes. IPCP multiplie chacune des pondérations des composantes du panier de l'IPC par un facteur qui est inversement proportionnel à la variabilité de la composante. Pour plus de renseignements, voir l'article intitulé « Mesures statistiques du taux d'inflation tendanciel » et publié dans la livraison d'automne 1997 de la *Revue de la Banque du Canada*, pages 29-47.

(15) *Coûts unitaires de main-d'œuvre.* Il s'agit du revenu total du travail par unité produite (PIB réel aux prix de base).

(16) IPPI : Indice des prix des produits industriels finis. Cet indice englobe les prix des produits finis qui sont les plus couramment utilisés à des fins de consommation immédiate ou d'investissement.

(17) Les chiffres relatifs aux gains horaires moyens des employés permanents sont tirés de la publication de Statistique Canada intitulée *Information population active* (n° 71-001 au catalogue).

A2

The majority of data in this table are based on, or derived from, series published in other statistical tables in the *Banking and Financial Statistics.* For each column in Table A2, a more detailed description is given below, as well as the source table in the *Banking and Financial Statistics,* where relevant.

(1) M1+ (gross): Currency outside banks plus personal and non-personal chequable deposits held at chartered banks plus all chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires (excluding deposits of these institutions) plus continuity adjustments.

(2) M1++ (gross): M1+ (gross) plus non-chequable notice deposits held at chartered banks plus all non-chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires less interbank non-chequable notice deposits plus continuity adjustments.

(3) M2+ (gross): M2 (gross) plus deposits at trust and mortgage loan companies and government savings institutions, deposits and shares at credit unions and caisses populaires, and life insurance company individual annuities and money market mutual funds plus adjustments to M2+ (gross) described in notes to Table E1.

(4) M2++ (gross): M2+ (gross) plus Canada Savings Bonds and other retail instruments plus cumulative net contributions to mutual funds other than Canadian dollar money market mutual funds [which are already included in M2+ (gross)].

(5) Short-term business credit (Table E2)

(6) Total business credit (Table E2)

(7) Consumer credit (Table E2)

(8) Residential mortgage credit (Table E2)

(9) Gross domestic product in current prices (Table H1)

(10) Gross domestic product in chained 2002 dollars (Table H2)

(11) Gross domestic product by industry (Table H4)

(12) Civilian employment as per labour force survey (Table H5)

(13) Unemployment as a percentage of the labour force (Table H5)

(14–15) Data for capacity utilization rates are obtained from the Statistics Canada

A2

La plupart des données du Tableau A2 sont tirées des séries publiées dans d'autres tableaux des *Statistiques bancaires et financières.* On trouvera ci-dessous, pour chaque colonne de données, une description détaillée et, le cas échéant, le numéro du tableau des *Statistiques bancaires et financières* d'où proviennent les chiffres.

(1) M1+ (brut) : Monnaie hors banques, plus les dépôts des particuliers et autres que ceux des particuliers transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions (à l'exclusion des dépôts de ces institutions), auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données.

(2) M1++ (brut) : M1+ (brut) plus les dépôts à préavis non transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts non transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions, moins les dépôts interbancaires à préavis non transférables par chèque, auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données

(3) M2+ (brut) : M2 (brut) plus les dépôts dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire et dans les caisses d'épargne publiques, les dépôts et les parts sociales dans les caisses populaires et les credit unions, les rentes individuelles offertes par les compagnies d'assurance vie, les fonds communs de placement du marché monétaire et les corrections apportées à M2+ (brut) qui sont décrites dans les notes relatives au Tableau E1

(4) M2++ (brut) : M2+ (brut) plus les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les montants cumulatifs nets versés dans les fonds communs de placement autres que les fonds du marché monétaire en dollars canadiens (lesquels sont déjà comptabilisés dans M2+ (brut))

(5) Crédits à court terme aux entreprises (Tableau E2)

(6) Ensemble des crédits aux entreprises (Tableau E2)

(7) Crédit à la consommation (Tableau E2)

(8) Crédit hypothécaire à l'habitation (Tableau E2)

(9) Produit intérieur brut à prix courants (Tableau H1)

(10) Produit intérieur brut en dollars enchaînés de 2002 (Tableau H2)

(11) Produit intérieur brut par branche d'activité (Tableau H4)

quarterly publication *Industrial Capacity Utilization Rates in Canada* (Catalogue 31-003), which provides an overview of the methodology. *Non-farm goods-producing industries* include logging and forestry; mines, quarries and oil wells; manufacturing; electric power and gas utilities; and construction.

(16) Consumer price index (Table H8)

(17) Consumer price index excluding eight of the most volatile components: fruit, vegetables, gasoline, fuel oil, natural gas, intercity transportation, tobacco, and mortgage-interest costs, as well as the effect of changes in indirect taxes on the other CPI components (Table H8)

(18) Gross domestic product chain price index (Table H3)

(19) Unit labour costs are defined as aggregate labour income per unit of output (real GDP at basic prices).

(20–21) The data on wage settlements are published by Human Resources and Skills Development Canada and represent the effective annual increase in base wage rates for newly negotiated settlements. These data cover bargaining units with 500 or more employees. Contracts both with and without cost-of-living-allowance clauses are included.

(22–23) Bank of Canada commodity price indexes: Total and total excluding energy (Table H9)

(24) *Treasury bills* are mid-market rates for typical quotes on the Wednesday shown.

(25–26) *Selected Government of Canada benchmark bond yields* are based on actual mid-market closing yields of selected Canada bond issues that mature approximately for the indicated term. At times, some of the change in the yield occurring over a reporting period may reflect a switch to a more current issue. Yields for *Real Return Bonds* are mid-market closing yields for the last Wednesday of the month and are for the 3.00% bond maturing 1 December 2036. Prior to 23 November 2001, the benchmark bond was 4.00% maturing 1 December 2031. Prior to 3 September 1998, the benchmark bond was 4.25% maturing 1 December 2021.

(27–28) The data on the government surplus or deficit on a national accounts basis are taken from Statistics Canada's *National Income and Expenditure Accounts* (Catalogue 13-001), where the government surplus or deficit is referred to as "net lending."

(29) Merchandise trade balance, balance of payments basis (Table J1)

(30) Current account balance, balance of payments basis (Table J1)

(31) U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate (Table I1)

(12) Personnes ayant un emploi, d'après l'Enquête sur la population active (militaires exclus) (Tableau H5)

(13) Taux de chômage, en pourcentage de la population active (Tableau H5)

(14-15) Les données relatives aux taux d'utilisation des capacités sont tirées de la publication trimestrielle de Statistique Canada intitulée *Taux d'utilisation de la capacité industrielle au Canada* (n° 31-003 au catalogue), qui fournit un aperçu de la méthodologie employée. Les *industries productrices de biens non agricoles* comprennent l'exploitation forestière, les mines, les carrières et les puits de pétrole, les industries manufacturières, la distribution de gaz et d'électricité et la construction.

(16) Indice des prix à la consommation (Tableau H8)

(17) Indice des prix à la consommation excluant huit des composantes les plus volatiles de l'IPC, à savoir les fruits, les légumes, l'essence, le mazout, le gaz naturel, le transport interurbain, le tabac et les intérêts sur prêts hypothécaires de même que l'effet des modifications des impôts indirects sur les autres composantes de l'IPC (Tableau H8)

(18) Indice de prix en chaîne du produit intérieur brut (Tableau H3)

(19) Revenu total du travail par unité produite (PIB réel aux prix de base)

(20-21) Les données relatives aux accords salariaux sont publiées par Ressources humaines et Développement des compétences Canada. Elles représentent l'augmentation annuelle effective du taux de rémunération de base stipulée dans les nouvelles conventions collectives (assorties ou non de clauses de vie chère) et ne concernent que les unités de négociation comptant au moins 500 employés.

(22-23) Indices des prix des produits de base de la Banque du Canada : indice global et indice hors énergie (Tableau H9)

(24) Le rendement des *bons du Trésor* est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur types observés le mercredi indiqué.

(25-26) *Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien.* Les taux indiqués sont calculés en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur, à la clôture, de certaines émissions d'obligations du gouvernement canadien dont les échéances correspondent à peu près à celles indiquées. Les variations des taux de rendement observées sur une période peuvent être partiellement imputables au remplacement d'une émission par une autre plus récente. Le rendement des obligations à rendement réel est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur établie à la clôture le dernier mercredi du mois et se rapporte aux obligations à rendement réel 3,00 % arrivant à échéance le 1er décembre 2036. Avant le 23 novembre 2001, l'émission de référence était l'émission 4,00 % échéant le 1er décembre 2031. Avant le 3 septembre 1998, l'émission de référence était l'émission 4,25 % échéant le 1er décembre 2021.

(27-28) Les données relatives à l'excédent ou au déficit budgétaire de l'État sont tirées des *Comptes nationaux des revenus et dépenses* (n° 13-001 au catalogue), où elles figurent sous la rubrique « prêt net ».

(29) Solde commercial établi sur la base de la balance des paiements (Tableau J1)

(30) Solde des transactions courantes établi sur la base de la balance des paiements (Tableau J1)

(31) Moyenne des cours au comptant du dollar É.-U. en dollars canadiens à midi (Tableau I1)

B1–B3

Source: Bank of Canada

The Bank of Canada commenced operations in March 1935 under the terms of the Bank of Canada Act of 1934. Data for the month-end series (Table B1) are available from the commencement of operations and for the Wednesday series (Table B2), from 1954. The statement of assets and liabilities presented in the tables follows in general the form presented in the Bank of Canada Act. In compliance with the 1991 Bank Act, the statutory requirement on chartered banks to hold reserves against certain of their deposit liabilities was reduced to zero in July 1994. Table B3 presents information consistent with the new framework for monetary policy implementation in the period after the inception of the Large Value Transfer System on 4 February 1999.

B1–B2

Source: Bank of Canada

• *Government of Canada direct and guaranteed securities* held by the Bank are purchased in the open market from investment dealers and chartered banks, or directly from the Receiver General for Canada. Prior to 10 November 1999, this category includes the amount of securities held under purchase and resale agreements (PRAs).

• *Other bills* may be purchased by the Bank of Canada from time to time in conjunction with its open market operations. Prior to December 1980 they were also eligible for purchase and resale agreements with investment dealers.

• *Advances to members of the Canadian Payments Association.* Prior to 1 December 1980, these were made only to chartered banks and Quebec savings banks.

• *Investment in IDB* prior to 2 October 1975 represents the capital stock and debentures of the Industrial Development Bank. At that date the Federal Business Development Bank began operations and the capital stock of the IDB was purchased at par by the Government of Canada.

• *Other investments* consist mainly of holdings of U.S. dollar-denominated securities.

• *Other investments* (Table B2) comprise mainly holdings of U.S. dollar denominated securities and direct purchase of one-month bankers' acceptances.

• *Cheques on other banks* and *Government of Canada items in transit (net)* (Table B1). With the introduction on 16 July 1986 of retroactive settlement for the daily clearings of cheques and other payment items, cheques on other banks have been negligible or nonexistent, while Government of Canada items in transit (net) have been eliminated.

• *All other assets* (Table B1) consist principally of Bank premises and equipment. Beginning 10 November 1999, this category includes the amount of securities held under purchase and resale agreements (PRAs). Prior to that date, the amount of securities held under purchase and resale agreements is included in Government of Canada direct and guaranteed securities. In Table B2, for the period prior to 16 July 1986, all other assets also include cheques on other banks, Government of Canada items in transit (net) and accrued interest on investments. This category also includes other bills, advances to the Government of Canada, and investment in the IDB.

• *Purchase and resale agreements* (PRAs) are arrangements whereby the Bank of Canada provides temporary accommodation to certain money market participants through the purchase of Government of Canada securities with a commitment to resell them at a later date. (A fuller description of purchase and resale agreements can be found in the note to Table B3.)

B1–B3

Source : Banque du Canada

La Banque du Canada a commencé ses opérations en mars 1935, conformément aux dispositions de la *Loi sur la Banque du Canada* de 1934. Les données de fin de mois (Tableau B1) remontent à 1935 et celles du mercredi (Tableau B2), à 1954. La ventilation de l'actif et du passif de la Banque dans ces deux tableaux suit dans l'ensemble celle que l'on trouve dans la *Loi sur la Banque du Canada*. Conformément aux dispositions de la *Loi sur les banques* de 1991, les réserves que les banques doivent maintenir en fonction de certains éléments de leur passif-dépôts ont été éliminées en juillet 1994. Les données du Tableau B3 sont conformes aux modalités du nouveau cadre de mise en œuvre de la politique monétaire pour la période qui a suivi l'entrée en fonction, le 4 février 1999, du système de transfert de paiements de grande valeur.

B1–B2

Source : Banque du Canada

• *Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien.* La Banque du Canada achète ces titres soit dans le cadre de ses opérations d'open-market avec les banques à charte ou les courtiers en valeurs mobilières, soit directement du Receveur général du Canada. Avant le 10 novembre 1999, ce poste comprend également le montant des titres pris en pension.

• Les *autres bons* sont ceux que la Banque du Canada peut acquérir de temps à autre dans le cadre de ses opérations d'open-market. Avant décembre 1980, ces titres pouvaient aussi être utilisés dans le cadre d'opérations de prise en pension avec les courtiers en valeurs mobilières.

• *Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements.* Jusqu'au 1er décembre 1980, ces avances n'étaient consenties qu'aux banques à charte et aux banques d'épargne du Québec.

• *Titres émis par la BEI* (Banque d'expansion industrielle). Ce poste comprenait le capital-actions et les débentures de la Banque d'expansion industrielle jusqu'au 2 octobre 1975, date à laquelle la Banque fédérale de développement s'est substituée à la BEI. Les actions de la BEI ont alors été achetées à leur valeur nominale par le gouvernement canadien.

• *Autres placements.* Ce poste comprend principalement les titres libellés en dollars É.-U.

• Les *autres placements* (Tableau B2) comprennent principalement les titres libellés en dollars É.-U et les acceptations bancaires à un mois achetées directement.

• *Chèques sur d'autres banques* et *Solde des effets du gouvernement canadien en compensation* (Tableau B1). Depuis l'adoption, le 16 juillet 1986, du mode de règlement rétroactif des opérations journalières de compensation des chèques et des autres effets de paiement, le solde des chèques tirés sur d'autres banques est négligeable ou nul, tandis que celui des effets du gouvernement canadien en compensation a été éliminé.

• *Autres éléments de l'actif* (Tableau B1). Comprend principalement les immeubles et le matériel appartenant à la Banque. À compter du 10 novembre 1999, ce poste comprend également le montant des titres pris en pension. Avant cette date, ces titres étaient regroupés avec les titres émis ou garantis par le gouvernement canadien. Au Tableau B2, cette rubrique englobe aussi, avant le 16 juillet 1986, les chèques sur d'autres banques, le solde des effets du gouvernement canadien en compensation ainsi que les intérêts courus sur les placements. Elle comprend également les bons autres que les bons du Trésor, les avances au gouvernement canadien et les titres émis par la BEI.

• *Effets pris en pension.* Les prises en pension sont des opérations par lesquelles la Banque du Canada accorde des facilités de caisse, à titre temporaire, à certains agents du marché monétaire en achetant de ces derniers des titres du gouvernement du Canada qu'elle s'engage à leur revendre à une date ultérieure. (On trouvera d'autres détails à ce sujet dans la note relative au Tableau B3.)

• *Billets en circulation.* Ce poste comprend les billets de la Banque du Canada détenus par les banques à charte et par le public. Il comprend également un petit montant de billets émis par les gouvernements et

• *Notes in circulation* include notes held by the chartered banks and by the general public. The total includes a small amount of notes issued by governments and banks before the Bank of Canada became the sole issuer of notes in circulation in Canada and took over the liability for these early notes from their original issuers.

• *Canadian dollar deposits* of the *Government of Canada*. This is the deposit account used by the Receiver General for Canada for current requirements. Receipts and disbursements made by the Bank of Canada in performing its fiscal agency functions for the government are handled through this account. The Receiver General for Canada also maintains deposit accounts with the participants in the Large Value Transfer System and the direct clearers of the Canadian Payments Association.

• *Other* Canadian dollar deposits (Table B1) include privately owned balances transferred by the chartered and savings banks because they have been unclaimed for 10 years. Prior to February 1983 this item also included deposits of the Quebec savings banks. In Table B2, the accounts of Government of Canada enterprises, foreign central banks and official institutions are also included.

• *Foreign currency liabilities* include balances maintained by the federal government and by other central banks.

• *All other liabilities* (Table B1) include the net revenue of the Bank of Canada payable to the Receiver General for Canada and the total of the paid-up capital ($5 million), and the rest fund ($25 million). At 31 December 1955, the rest fund had reached the maximum permitted under the Bank of Canada Act of five times the paid-up capital. Since then, all of the net revenue has been remitted to the Receiver General for Canada.

les banques du temps où le privilège d'émission n'était pas réservé exclusivement à la Banque du Canada et qui sont encore en circulation. La Banque du Canada est chargée de racheter ces billets pour le compte des émetteurs.

• *Dépôts en dollars canadiens* du *gouvernement canadien*. Il s'agit là du compte utilisé par le Receveur général du Canada pour effectuer ses opérations courantes. Les encaissements et les paiements effectués par la Banque du Canada à titre d'agent financier du gouvernement canadien sont imputés à ce compte. Le Receveur général du Canada a également des dépôts chez les participants au système de transfert de paiements de grande valeur et chez les membres adhérents de l'Association canadienne des paiements.

• *Autres* dépôts en dollars canadiens. Comprennent, au Tableau B1, les comptes et autres effets transférés à la Banque du Canada par les banques à charte et les banques d'épargne, parce qu'ils n'ont pas été réclamés depuis dix ans. Avant février 1983, ce poste comprenait aussi les dépôts des banques d'épargne du Québec. Comprennent en outre, au Tableau B2, les dépôts des entreprises du gouvernement canadien, d'autres banques centrales et d'organismes officiels étrangers.

• *Engagements en monnaies étrangères*. Comprennent les dépôts en devises maintenus par le gouvernement canadien et par d'autres banques centrales.

• *Autres éléments du passif* (Tableau B1). Comprennent le montant net des revenus que la Banque du Canada doit verser au Receveur général du Canada, le capital versé (5 millions de dollars) et le fonds de réserve (25 millions de dollars). Au 31 décembre 1955, le fonds de réserve avait atteint le maximum fixé par la *Loi sur la Banque du Canada*, soit cinq fois le montant du capital versé. Tous les bénéfices réalisés par la suite ont été versés au Receveur général du Canada.

B3

Source: Bank of Canada

Table B3 contains data pertaining to the Large Value Transfer System (LVTS) and open market operations conducted by the Bank of Canada. All data are reported as weekly and monthly totals, with the number of business days on which transactions occurred during the period reported.

Reflecting the change to next-day settlement of payments in the Automated Clearing Settlement System (ACSS), which was effective November 2003, end-of-day overdraft and long positions for this clearing and settlement system no longer exist. See *Technical Note: Elimination of Retroactive Settlement in the ACSS* in the Autumn 2003 issue of the *Bank of Canada Review*.

Overdraft loans are the amounts needed to cover deficits at the end of the day in the LVTS. Interest is charged on such overdraft loans at the Bank Rate, which is the upper limit of the Bank of Canada's Operating Band.

Overdraft loans are the amounts lent to LVTS participants by the Bank of Canada to cover deficits at the end of the day arising from the operation of the LVTS and any other loans to members of the Canadian Payments Association by the Bank of Canada. Interest on overnight loans to LVTS participants is charged at the Bank Rate, which is the upper limit of the Bank of Canada's operating band. Interest on any other loans is charged at a rate set by the Bank of Canada, which is typically the Bank Rate.

Positive balances are the end-of-day balances in the LVTS. The interest rate paid by the Bank of Canada on positive balances after settlement of the LVTS is set at the lower limit of the operating band.

Special deposit accounts (SDAs) are balances placed on deposit at the Bank of Canada as collateral for LVTS overdraft loans. The interest rate paid on SDAs is set at the published overnight money market financing rate less 1/16 of one per cent.

B3

Source : Banque du Canada

Le Tableau B3 renferme des données relatives au Système de transfert de paiements de grande valeur (STPGV) et aux opérations d'open market conclues par la Banque du Canada. Toutes ces données sont regroupées en totaux hebdomadaires et mensuels; le nombre de jours ouvrables durant lesquels des opérations ont été effectuées au cours de la période de déclaration est également indiqué.

Par suite de l'adoption, en novembre 2003, du mode de règlement pour valeur le lendemain des paiements effectués par l'entremise du Système automatisé de compensation et de règlement (SACR), les participants à ce dernier n'affichent plus de découverts ni de soldes créditeurs en fin de journée. Voir le texte intitulé « Note technique : L'élimination du règlement rétroactif dans le SACR », paru dans la livraison d'automne 2003 de la *Revue de la Banque du Canada*.

Les *prêts pour découvert* sont les montants requis pour couvrir les positions débitrices affichées en fin de journée après règlement des opérations dans le STPGV. Le taux d'intérêt applicable à ces prêts est le taux officiel d'escompte, c'est-à-dire la limite supérieure de la fourchette opérationnelle établie par la Banque du Canada.

Les prêts pour découvert comprennent les prêts que la Banque du Canada accorde aux participants au STPGV pour couvrir les positions débitrices affichées en fin de journée à l'issue du processus de règlement quotidien dans le STPGV; ce poste inclut aussi les autres prêts consentis par la Banque aux membres de l'Association canadienne des paiements. Le taux d'intérêt qui est appliqué aux prêts à un jour que la banque centrale octroie aux participants au STPGV est le taux officiel d'escompte, qui correspond à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle établie par la Banque du Canada. Le taux d'intérêt applicable aux autres prêts est déterminé par la Banque et correspond généralement au taux d'escompte.

Les *soldes créditeurs* sont les soldes calculés en fin de journée au terme du règlement des opérations dans le STPGV. Le taux d'intérêt auquel la Banque du Canada rémunère ces soldes correspond à la limite inférieure de la fourchette opérationnelle.

Special purchase and resale agreements (SPRAs) are repo-type transactions in which the Bank of Canada offers to purchase Government of Canada securities from designated counterparties (primary dealers) with an agreement to sell them back at a predetermined price the next business day. SPRAs are used to reinforce the target for the overnight rate when collateralized overnight funds are generally trading above the Target Rate.

Sale and repurchase agreements (SRAs) are reverse repo-like transactions in which the Bank of Canada offers to sell Government of Canada securities to designated counterparties (primary dealers) with an agreement to buy them back at a predetermined price on the next business day. SRAs are used to reinforce the target for the overnight rate when collateralized overnight funds are generally trading below the Target Rate.

Term purchase and resale operations are repo-type transactions with terms to maturity of longer than one business day that are conducted to temporarily acquire assets for the Bank of Canada's balance sheet. These transactions are typically conducted to offset seasonal fluctuations in the demand for bank notes.

Securities lending operations are transactions in which the Bank of Canada lends certain securities held on its balance sheet in the secondary market for a term of one business day. The loans are secured by pledges of other securities as collateral. These operations are intended to support the liquidity of Government of Canada securities by providing a secondary and temporary source of securities to the market when a specific issue is trading at expensive levels in the repo market.

The *total amount* of SPRAs, SRAs, Term purchase and resale agreements, and securities lending operations refer to the total par value conducted over the period. *Days transacted* refers to the number of business days during the period at which operations were conducted.

Les *comptes spéciaux de dépôt* désignent les montants déposés à la Banque du Canada en garantie des prêts pour découvert accordés dans le cadre du STPGV. Le taux auquel ces comptes sont rémunérés est inférieur de 1/16 de 1 % au taux officiel du financement à un jour sur le marché monétaire.

Les *prises en pension spéciales* sont des opérations de pension en vertu desquelles la Banque du Canada offre d'acheter des titres du gouvernement du Canada à des contrepartistes désignés (les négociants principaux) en s'engageant à les leur revendre le jour ouvrable suivant à un prix fixé d'avance. Ces prises en pension servent à renforcer la cible relative au taux du financement à un jour lorsque le taux des prêts à un jour garantis s'établit généralement au-dessus du taux visé.

Les *cessions en pension* sont des opérations de pension en vertu desquelles la Banque du Canada offre de vendre des titres du gouvernement du Canada à des contrepartistes désignés (les négociants principaux) en s'engageant à les leur racheter le jour ouvrable suivant à un prix fixé d'avance. Les cessions en pension servent à renforcer la cible relative au taux du financement à un jour lorsque le taux des prêts à un jour garantis s'établit généralement au-dessous du taux visé.

Les *prises en pension à plus d'un jour* sont des opérations de pension qui permettent à la Banque du Canada d'acquérir à titre temporaire des actifs financiers pour les besoins de son bilan. Elles visent habituellement à contrebalancer l'effet des variations saisonnières de la demande de billets de banque.

Les *opérations de prêt de titres* désignent des opérations en vertu desquelles la Banque du Canada met certains des titres qu'elle détient à la disposition d'emprunteurs sur le marché secondaire jusqu'au jour ouvrable suivant. Ces prêts sont garantis par d'autres valeurs mobilières données en nantissement. Ces opérations visent à soutenir la liquidité des titres du gouvernement du Canada en fournissant une source secondaire et temporaire de titres lorsqu'une émission particulière se négocie à des prix élevés sur le marché des pensions.

Le *montant total* des prises en pension spéciales, des cessions en pension, des prises en pension à plus d'un jour et des opérations de prêt de titres correspond à la valeur nominale totale des opérations conclues pendant une période donnée. Le *nombre de jours* désigne le nombre total de jours durant lesquels des transactions ont été effectuées.

B4

Sources: Royal Canadian Mounted Police, Bank of Canada

Table B4 contains data on the average number of bank notes in circulation as well as data supplied by the Royal Canadian Mounted Police on counterfeit notes. Counterfeits are classified as seized (those confiscated by the police before being circulated) or detected in circulation. Suspected counterfeits found in circulation by retailers, financial institutions, and the general public, as well as those discovered during note processing at the Bank of Canada, are forwarded to the RCMP Bureau for Counterfeit and Document Examinations for confirmation and classification.

The Bank of Canada introduced a new series of bank notes called *Canadian Journey* beginning with the $10 note in 2001 and the $5 note in 2002. In 2004, the higher denomination $20, $50, and $100 notes in the *Canadian Journey* series were issued with enhanced security features. An upgraded $10 note in the series was introduced in 2005 and in 2006 an upgraded $5 note in the series was introduced.

Owing to the very high number of counterfeit bank notes received by the RCMP's Bureau for Counterfeit and Document Examinations in 2003, and to meet urgent operational requirements of both the RCMP and the Bank, processing of counterfeits not directly attached to investigations was temporarily simplified and information as to which series of bank notes were counterfeited was not captured. The series data has since been re-estimated based on the proportion of counterfeits of each series found in Bank of Canada processing.

B4

Sources : Gendarmerie royale du Canada, Banque du Canada

Le Tableau B4 contient des données sur le nombre moyen de billets de banque en circulation ainsi que des renseignements fournis par la Gendarmerie royale du Canada concernant les billets contrefaits. Ces derniers sont classés en deux catégories : les billets saisis (confisqués par la police avant la mise en circulation) et les billets contrefaits trouvés en circulation. Les billets en circulation jugés contrefaits par les détaillants, les institutions financières et le grand public de même que les billets contrefaits découverts au cours du traitement des billets à la Banque du Canada sont envoyés au Bureau d'expertise des contrefaçons de la GRC aux fins de confirmation et de classification.

La Banque du Canada a lancé une nouvelle série de billets intitulée *L'épopée canadienne*, dont les premières coupures à être émises ont été celle de 10 dollars en 2001 et celle de 5 dollars en 2002. Les grosses coupures de cette série, soit les billets de 20, de 50 et de 100 dollars, dotées d'élements de sécurité perfectionnés, ont été mises en circulation en 2004. La Banque a émis des billets de 10 dollars et de 5 dollars améliorés de cette même série en 2005 et en 2006, respectivement.

En raison du très grand nombre de billets contrefaits qu'a reçus le Bureau d'expertise des contrefaçons et des documents de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) en 2003, et dans le but de répondre aux besoins opérationnels urgents de la GRC et de la Banque, le traitement des faux billets n'étant pas directement rattachés à des enquêtes a été temporairement simplifié et les renseignements quant aux séries de billets touchées n'ont pas été recueillis. Les données concernant les séries ont depuis fait l'objet d'une nouvelle estimation en fonction de la proportion de faux de chaque série détectés dans le cadre des activités de traitement de la Banque du Canada.

C1–C10

Source: Bank of Canada

Canada's commercial banking system consists of privately owned banks that have been chartered by Parliament or have received letters patent by order-in-council as provided for in the 1991 Bank Act. The 1980 Bank Act first provided for Canadian financial institutions affiliated with foreign banks to become incorporated as Canadian banks and allowed the establishment of new foreign-owned banks in Canada. Beginning February 2000, foreign banks were also permitted to operate branches in Canada. As at 1 October 2008, there were 23 foreign bank subsidiaries and 30 foreign bank branches operating in Canada that had received letters patent following this revision. The banks operate under the terms and provisions of the Bank Act, which defines their range of activities and regulates certain internal aspects of their operations as well as their relationship with the government and the Bank of Canada. Under the Act, the banks are required to submit reports on their operations to the Office of the Superintendent of Financial Institutions and the Bank of Canada. The data in Tables C1–C10 and E1–E2 are based on these reports and include the principal banking statistics. Data are also reported in the *Weekly Financial Statistics* issued by the Bank of Canada. Information on chartered bank deposit and lending rates can be found in Table F1. It has been the practice to revise the Bank Act at approximately 10-year intervals. The most recent revision was in 1991. As a result of these revisions, as well as periodic changes in regulations and changes in the structure of the industry due to mergers, earlier data are not always strictly comparable. Users are referred to the notes to the tables in the December 1982 *Review* and earlier issues of the *Review* for a description of the impact on the data of Bank Act revisions. Coincident with the 1980 Bank Act revision, the reporting system was substantially revised, and the new system was implemented on 1 November 1981. The level of consolidation and the treatment of accrued interest were two of the more significant changes. Users should refer to the article in the November 1981 issue of the *Review* for an overview of the changes. Starting in November 1993 additional revisions to the chartered banks' reporting system were implemented. Users should refer to the article in the Winter 1993-94 issue of the *Review* for an overview of the changes.

Beginning November 1993, chartered banks reported treasury bills and other securities at their amortized value if held in investment accounts or at market value if held in trading accounts (including those at investment dealer subsidiaries). Since most of these securities were held in investment accounts, tables C1-C10 continued to make reference to holdings at amortized value; users should note, however, that the data also include some securities valued at market. Beginning with data for the first fiscal quarter of 2007, such assets are marked-to-market in accordance with CICA Handbook S. 3855.

The continuity of chartered bank statistics has been affected at times by the conversions of non-bank financial institutions. La Banque Populaire (previously a savings bank, La Banque d'Économie de Québec) commenced operations as a chartered bank on 10 November 1969. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks at 30 November 1969 were increased by $66 million. The principal asset items affected were general loans, other residential mortgages and provincial and municipal securities. On 4 June 1979, the Continental Bank of Canada began operations, initially as a wholly owned subsidiary of IAC Limited; the two institutions merged on 1 November 1981. Citibank Canada merged with three Canadian subsidiaries of its parent company, Citibank N.A., effective 1 November 1982.

The Laurentian Bank (previously Montreal City and District Savings Bank) commenced operations as a chartered bank on 28 September 1987. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by $3,565 million at that date. The principal asset items affected were residential mortgages, corporate securities and general

C1–C10

Source : Banque du Canada

Le système bancaire commercial canadien est formé de banques du secteur privé, qui ont reçu une charte du Parlement ou des lettres patentes délivrées par décret conformément aux dispositions de la *Loi sur les banques* de 1991. La *Loi sur les banques* de 1980 stipulait que les institutions financières canadiennes affiliées à des banques étrangères pouvaient obtenir le statut de banques canadiennes et autorisait l'établissement de nouvelles banques étrangères au Canada. À partir de février 2000, les banques étrangères étaient aussi autorisées à ouvrir des succursales au Canada. Ainsi au 1er octobre 2008, 23 filiales et 30 succursales étrangères établies au Canada avaient reçu leurs lettres patentes en conformité des nouvelles dispositions de la *Loi*. La *Loi sur les banques*, qui régit le fonctionnement de ces établissements, définit le champ de leurs activités et règle certaines modalités de leurs opérations, ainsi que la nature de leurs relations avec le gouvernement canadien et la Banque du Canada. En vertu de cette loi, les banques sont tenues de remettre régulièrement au Bureau du surintendant des institutions financières et à la Banque du Canada des rapports sur leurs opérations. Les données des Tableaux C1-C10 et des Tableaux E1 et E2 ont été tirées de ces rapports et on y trouve les principales statistiques bancaires. Les données sont également publiées dans le *Bulletin hebdomadaire de statistiques financières* de la Banque du Canada. On trouvera au Tableau F1 des données sur les taux d'intérêt créditeurs et débiteurs pratiqués par les banques à charte. Traditionnellement, la *Loi sur les banques* est révisée environ tous les dix ans, la dernière révision datant de 1991. Par suite de ces révisions, des modifications périodiques de la réglementation et des changements structurels qu'entraînent les fusions au sein du système bancaire, les données ne sont pas toujours absolument comparables d'une période à l'autre. Les notes relatives aux tableaux parues dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue* contiennent une description des répercussions que les révisions à la *Loi sur les banques* ont eues sur les données. Parallèlement à la révision de 1980 de la *Loi sur les banques*, le système d'établissement de relevés a été considérablement modifié; le nouveau système est entré en vigueur le 1er novembre 1981. Le mode de comptabilisation de l'intérêt couru et le niveau de consolidation constituent deux des plus importants changements. Il y a dans la livraison de novembre 1981 de la *Revue* un article contenant une explication détaillée de ces changements. De nouvelles modifications sont entrées en vigueur en novembre 1993. Un article publié dans la livraison de l'hiver 1993-1994 de la *Revue* en fournit une explication détaillée.

Depuis novembre 1993, les bons du Trésor et autres titres sont comptabilisés à leur valeur nette après amortissement s'ils sont tenus dans des comptes de placement, et à leur valeur marchande s'ils sont tenus dans des comptes de négociation (y compris ceux qui sont tenus par des filiales de courtage). Puisque la plupart des titres en question sont tenus dans des comptes de placement, leur encours continue d'être présenté aux Tableaux C1-C10 à leur valeur après amortissement; il faut toutefois se rappeler que les chiffres fournis tiennent compte de certains titres comptabilisés à leur valeur marchande. À compter du premier trimestre de 2007, ces actifs seront évalués aux prix du marché, conformément au chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA*.

Les chiffres des séries relatives aux banques à charte ne sont pas toujours comparables, car leur composition a dû être modifiée à plusieurs reprises, lorsque des institutions parabancaires ont reçu le statut de banque. Le 10 novembre 1969, la Banque d'Économie de Québec, jusque-là banque d'épargne, est devenue banque à charte sous le nom de Banque Populaire. Cette transformation s'est traduite par une augmentation de 66 millions de dollars des dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte au 30 novembre 1969; la contrepartie à l'actif se trouve essentiellement aux postes suivants : Prêts généraux, Autres prêts hypothécaires à l'habitation, Titres des provinces et des municipalités. La Banque Continentale du Canada a commencé ses opérations le 4 juin 1979 à titre de filiale en propriété exclusive d'IAC Limitée; les deux institutions ont fusionné le 1er novembre 1981. La Citibanque Canada et trois filiales canadiennes de la Citibank N.A., la société mère, ont fusionné le 1er novembre 1982.

La Banque Laurentienne du Canada (appelée auparavant Banque d'épargne de la Cité et du District de Montréal) a commencé ses opérations à titre de banque à charte le 28 septembre 1987. Par conséquent, les dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte ont augmenté à cette date de 3 565 millions de dollars. La contrepartie à l'actif se trouve surtout aux postes Prêts hypothécaires à l'habitation, Titres des

loans. On 25 January 1988, the Laurentian Banking Group purchased Eaton-Bay Trust. Upon acquisition, the Laurentian Banking Group divided the acquired assets and liabilities among its three companies. As a result, Canadian dollar deposits of chartered banks at 31 January 1988 were increased by $207 million. The principal asset items affected were mortgages and securities.

On 29 May 1990, $264 million in consumer loans to Canadian residents on the books of American Express were transferred to Amex Bank of Canada when it began operations as a chartered bank.

On 28 June 1991, the Laurentian Bank of Canada acquired the selected assets and liabilities of Standard Trust Company. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by $1,285 million on that date. The principal assets affected were residential mortgages and treasury bills.

On 1 November 1991 the Laurentian Bank of Canada acquired La Financière Coopérants Inc. Canadian dollar liabilities were increased by $973 million. The principal asset items affected were personal loans and residential and non-residential mortgages.

On 3 March 1992, Laurentian Bank acquired Guardian Trust. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by $427 million. The principal assets affected were residential and non-residential mortgages.

On 2 July 1992, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired Morgan Trust. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by $257 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 January 1993, the Toronto Dominion Bank purchased assets and liabilities of Central Guaranty Trust Company and Central Guaranty Mortgage Company. As a result, Canadian dollar liabilities of the chartered banks increased by $10,990 million effective that date. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 1 January 1993, Manulife Bank of Canada was formed from the merger of Regional Trust, Cabot Trust, and Huronia Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $840 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 February 1993, the Laurentian Bank of Canada purchased General Trust Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,367 million. The principal assets affected were mortgages.

On 21 July 1993, the National Bank of Canada purchased Trust General of Canada and Sherbrooke Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $3,061 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 September 1993, Royal Bank of Canada purchased Royal Trust Company, Royal Trust Corporation, and certain other operating subsidiaries of Gentra Inc. Effective that date, deposits of the chartered banks, on a consolidated basis, increased by $14,637 million. The principal assets affected were mortgages.

On 24 January 1994, the Laurentian Bank of Canada purchased the principal assets and liabilities of Prenor Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $810 million. The principal assets affected were mortgages.

On 12 April 1994, the Bank of Nova Scotia purchased the Montreal Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $8,998 million. The principal assets affected were mortgages.

On 7 September 1994, the Bank of Montreal purchased Burns Fry Ltd. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $307 million.

On 3 October 1994, the National Bank of Canada purchased deposits of the Confederation Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $669 million.

sociétés et Prêts généraux. Le 25 janvier 1988, le groupe financier de La Laurentienne a fait l'acquisition de la Compagnie du Trust Eaton-Baie et a aussitôt divisé les avoirs et les engagements de celle-ci entre ses trois sociétés. Ainsi, les dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte ont enregistré au 31 janvier 1988 une hausse de 207 millions de dollars. La contrepartie à l'actif se trouve essentiellement aux postes Prêts hypothécaires et Titres.

Un montant de 264 millions de dollars de prêts à la consommation consentis à des résidents canadiens a été transféré des livres d'American Express à ceux de la Banque Amex du Canada le 29 mai 1990, date à laquelle cette institution a acquis le statut de banque à charte.

Le 28 juin 1991, la Banque Laurentienne du Canada a acquis une partie des avoirs et des engagements de la Compagnie Standard Trust. Les dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte ont ainsi augmenté à cette date de 1 285 millions de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les bons du Trésor.

Le 1er novembre 1991, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition de La Financière Coopérants Inc., ce qui a entraîné un accroissement de 973 millions de dollars des engagements en dollars canadiens des banques. Les principaux éléments de l'actif touchés par cet accroissement ont été les prêts aux particuliers, les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels.

Le 3 mars 1992, la Banque Laurentienne a procédé à l'acquisition de la Compagnie de fiducie Guardian. Cette opération a fait augmenter les dépôts en dollars canadiens des banques à charte de 427 millions de dollars. Les principaux éléments de l'actif touchés par cette hausse ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts sur immeubles non résidentiels.

Le 2 juillet 1992, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de Trust Morgan. En conséquence, les dépôts des banques à charte en dollars canadiens se sont accrus de 257 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 1er janvier 1993, la Banque Toronto-Dominion a acquis les avoirs et les engagements de la Compagnie Trust Central Guaranty et de la Société d'hypothèque Central Guaranty. En conséquence, les engagements des banques à charte en dollars canadiens se sont accrus de 10 990 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

Le 1er janvier 1993, la Banque Manuvie du Canada a été créée par la fusion de La Compagnie de fiducie régionale, de la Société de fiducie Cabot et de la Société de fiducie Huronia. Les dépôts des banques à charte ont ainsi augmenté à cette date de 840 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1er février 1993, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de General Trust Corporation, ce qui a entraîné une augmentation de 1 367 millions de dollars des dépôts des banques à charte à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 21 juillet 1993, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de Trust Général du Canada et de Sherbrooke Trust, ce qui s'est traduit par une hausse de 3 061 millions de dollars des dépôts des banques à charte à cette date. Les prêts hypothécaires ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 1er septembre 1993, La Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de la Compagnie Trust Royal, de Royal Trust Corporation of Canada et de certaines autres filiales actives de Gentra Inc. Par conséquent, les dépôts des banques à charte ont augmenté, sur une base consolidée, de 14 637 millions de dollars à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 24 janvier 1994, la Banque Laurentienne du Canada a acquis les principaux avoirs et engagements de la Société de fiducie Prenor. En conséquence, les dépôts des banques à charte se sont accrus de 810 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires.

On 19 December 1994, the Toronto-Dominion Bank purchased mortgages of the Confederation Trust Company. Effective that date, residential mortgages of the chartered banks increased by $200 million.

On 1 January 1995, the Canadian Western Bank purchased North West Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $561 million. The principal assets affected were mortgages.

On 27 March 1995, the Hongkong Bank purchased deposits of the Income Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $192 million.

On 1 August 1995, the Hongkong Bank acquired Metropolitan Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $374 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 October 1995, Laurentian Bank acquired North American Trust Company and NAL Mortgage Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $2,491 million. The principal assets affected were residential mortgages and personal loans.

On 31 October 1995, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired FirstLine Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $587 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 22 December 1995, the Bank of Montreal acquired Household Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,052 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 June 1996, the Laurentian Bank acquired Savings and Investment Trust Company. Effective that date, deposits of chartered banks increased by $569 million. The principal assets affected were residential mortgages.

In July 1996, Canadian Western Bank purchased Aetna Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $263 million. The principal assets affected were non-residential mortgages.

On 1 November 1996, the National Bank of Canada acquired Municipal Savings and Loan Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $832 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 November 1996, the Royal Bank of Canada purchased Richardson Greenshields. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $601 million.

On 20 January 1997, Citizens Bank of Canada was formed from Citizens Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $548 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 9 August 1997, ING Trust Company of Canada became a bank (ING Bank of Canada). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $45 million.

On 14 August 1997, the Bank of Nova Scotia purchased National Trust and Victoria and Grey Mortgage Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $12.8 billion. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 26 April 1999, the Royal Bank of Canada purchased Connor Clark Private Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $921 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 11 August 1999, Canada Trust purchased five Citibank retail branches. Effective that date, deposits of the chartered banks decreased by $337 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 13 August 1999, the National Bank of Canada purchased First Marathon Inc. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $245 million.

On 1 February 2000, the Toronto-Dominion Bank purchased Canada Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $41.7 billion. The principal assets affected were personal loans.

Le 12 avril 1994, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Montréal Trust. Les dépôts des banques à charte ont ainsi augmenté de 8 998 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 7 septembre 1994, la Banque de Montréal a fait l'acquisition de Burns Fry Limitée. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 307 millions de dollars à cette date.

Le 3 octobre 1994, la Banque Nationale du Canada a acquis les dépôts de la Compagnie de fiducie Confédération. Les dépôts des banques ont donc augmenté de 669 millions de dollars à cette date.

Le 19 décembre 1994, la Banque Toronto-Dominion a acquis les prêts hypothécaires de la Compagnie de fiducie Confédération. Le montant des prêts hypothécaires à l'habitation des banques a ainsi augmenté de 200 millions de dollars à cette date.

Le 1er janvier 1995, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de North West Trust. En conséquence, les dépôts des banques se sont accrus de 561 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires.

Le 27 mars 1995, la Banque Hongkong a acquis les dépôts de Income Trust Company, ce qui s'est traduit par une hausse de 192 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

Le 1er août 1995, la Banque Hongkong a fait l'acquisition de la Société de fiducie La Métropolitaine, ce qui a entraîné une augmentation de 374 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1er octobre 1995, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de North American Trust Company et de NAL Mortgage Company. Par conséquent, les dépôts des banques ont augmenté de 2 491 millions de dollars à cette date. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts aux particuliers.

Le 31 octobre 1995, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de la Compagnie Trust FirstLine, ce qui s'est traduit par une hausse de 587 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 22 décembre 1995, la Banque de Montréal a fait l'acquisition de la Société Trust Household. Cette opération a fait augmenter les dépôts des banques de 1 052 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 1er juin 1996, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition de Trust Prêt et Revenu. En conséquence, les dépôts des banques à charte ont augmenté de 569 millions de dollars. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

En juillet 1996, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de la Aetna Trust Company, ce qui a fait augmenter les dépôts des banques de 263 millions de dollars. Les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels ont été le principal élément d'actif touché par cette hausse.

Le 1er novembre 1996, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de la société de fiducie Municipal Savings and Loan. Par conséquent, les dépôts des banques ont augmenté de 832 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 1er novembre 1996, la Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de Richardson Greenshields, ce qui s'est traduit par une hausse de 601 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

Le 20 janvier 1997, la Banque Citizens du Canada a été créée à même la Compagnie de Fiducie Citizens Trust, ce qui s'est traduit par une hausse de 548 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 9 août 1997, Trust ING du Canada est devenue une banque (Banque ING du Canada), ce qui s'est traduit par une hausse de 45 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

Le 14 août 1997, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Trust National et de la Société d'hypothèques Victoria et Grey. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 12,8 milliards de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

On 1 March 2000, Laurentian Bank purchased Sun Life Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,783 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 2 May 2001, State Street Trust became a bank (State Street Bank and Trust Company). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,622 million.

On 23 June 2001, Bank of Nova Scotia purchased Fortis Trust Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $52 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 28 December 2001, the Canadian Imperial Bank of Commerce purchased the Canadian private client business of Merrill Lynch Canada Inc. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1.8 billion. The principal assets affected were personal loans.

On 1 August 2002, Pacific & Western's eTrust of Canada became a bank (Pacific & Western Bank of Canada). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $625 million. The principal assets affected were personal loans.

On 1 July 2003, Canadian Tire Financial Services became a bank (Canadian Tire Bank). Effective that date, personal loans of the chartered banks increased by $1,980 million.

On 15 December 2003, Sears Financial Services Ltd. and Sears Acceptance Co. merged to form Sears Canada Bank. Effective that date, personal loans of the chartered banks increased by $2,866 million.

On 31 March 2006, Bank of Nova Scotia purchased Maple Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1.1 billion. The principal assets affected were residential mortgages.

Le 26 avril 1999, la Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de Connor Clark Private Trust Company. Les dépôts des banques se sont ainsi accrus de 921 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 11 août 1999, Canada Trust a acquis cinq succursales de la Citibanque offrant des services financiers aux particuliers, ce qui s'est traduit par une diminution de 337 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 13 août 1999, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de First Marathon Inc. Les dépôts des banques ont donc augmenté de 245 millions de dollars à cette date.

Le 1er février 2000, la Banque Toronto-Dominion a fait l'acquisition de Canada Trust. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 41,7 milliards de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts aux particuliers.

Le 1er mars 2000, la Banque Laurentienne a acquis la Compagnie de fiducie Sun Life, ce qui s'est traduit par une augmentation de 1 783 millions de dollars des dépôts des banque à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 2 mai 2001, State Street Trust est devenue une banque (State Street Bank and Trust Company). Les dépôts des banques ont donc augmenté de 1 622 millions de dollars à cette date.

Le 23 juin 2001, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de Fortis Trust Corporation, ce qui s'est traduit par une augmentation de 52 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 28 décembre 2001, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition du Groupe de clientèle privée de Merrill Lynch Canada Inc., ce qui a fait augmenter les dépôts des banques de 1,8 milliard de dollars à cette date. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts aux particuliers.

Le 1er août 2002, la société Pacific & Western's eTrust of Canada est devenue une banque (Pacific & Western Bank of Canada). Les dépôts des banques se sont ainsi accrus de 625 millions de dollars à cette date. Les prêts aux particuliers ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 1er juillet 2003, la société Services Financiers Canadian Tire Limitée est devenue une banque (Banque Canadian Tire). En conséquence, le total des prêts aux particuliers consentis par les banques à cette date a augmenté de 1 980 millions de dollars.

Le 15 décembre 2003, les Services Financiers Sears Limitée et la Société Financière Sears Inc. ont fusionné pour former la Banque Sears Canada, ce qui s'est traduit par une hausse de 2 866 millions de dollars du total des prêts aux particuliers consentis par les banque à cette date.

Le 31 mars 2006, La Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Maple Trust. En conséquence, les dépôts des banques se sont accrus de 1,1 milliard de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

C1–C2

Source: Bank of Canada

From November 1981, data in Tables C1 and C2 include all wholly and majority owned subsidiaries of the chartered banks, and accrued interest is not included in the various asset and liability items but rather is included in other assets and other liabilities. Prior to this date, the data consolidated only foreign wholly owned banking subsidiaries, and accrued interest was included on an item-by-item basis. Data for the monthly average series are available from August 1953.

• *Treasury bills* were reported at par value up until October 1981. Beginning November 1981 they were reported at amortized value. Beginning with data for the first fiscal quarter of 2007, they are marked-to-market in accordance with CICA Handbook S. 3855.

C1–C2

Source : Banque du Canada

Depuis novembre 1981, les données des Tableaux C1 et C2 comprennent les données de l'ensemble des filiales en propriété exclusive ou majoritaire des banques à charte, et l'intérêt couru n'est pas compris dans les divers postes de l'actif ou du passif, mais dans les autres avoirs et les autres engagements. Auparavant, seules les données des filiales bancaires en propriété exclusive détenues à l'étranger étaient consolidées, et l'intérêt couru était, dans chaque cas, compris dans les chiffres du poste concerné. Les données relatives aux moyennes mensuelles remontent à août 1953.

• Jusqu'en octobre 1981, les bons du Trésor étaient comptabilisés à leur valeur nominale, puis à leur valeur après amortissement à partir de novembre 1981. À compter du premier trimestre de 2007, ces titres seront évalués aux prix du marché, conformément au chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA*.

• *Government of Canada direct and guaranteed bonds* are at amortized value and until November 1981 include accrued interest.

• *Call and short loans* to investment dealers and stockbrokers include *special call loans*. Special call loans can be liquidated by either the lender or borrower on the same day that notice is given or in 24 hours after notice is given.

• *Holdings of selected short-term assets — other.* Other holdings of selected short-term assets consist of bankers' acceptances of other banks and deposits with other banks until November 1994; since then they have consisted of acceptances of other regulated financial institutions and deposits with other regulated financial institutions.

• *Short-term paper* consists of notes, treasury bills and like evidences of indebtedness payable in Canadian dollars and issued for a term of one year or less (Government of Canada treasury bills and bankers' acceptances of other banks are excluded). Short-term paper acquired directly from the issuer was included in loans, while paper acquired in the market was included in Canadian securities until November 1981. Since then all paper acquired by the banks is classified as securities. Acceptances of the reporting bank, when bought by the bank, are classified as loans.

• *Less liquid assets* until November 1981 included securities with a term of less than one year that were purchased directly from an issuer at time of issue. Canada Savings Bonds loans are loans to finance purchases of Canada Savings Bonds (CSBs) at the time of issue, including those CSBs purchased by payroll deduction. Effective 5 November 1986, sales under the Monthly Savings Plan were discontinued. Moreover, the banks have sold to the government a participation in the major portion of loans advanced for payroll purchases. • *Personal* loans include personal loans against marketable securities, home improvement loans, student loans, loans to purchase Canada Savings Bonds, and all other loans to individuals to finance the purchase of consumer goods and services (see Table C7). Certain personal loans have been reclassified into business loans, resulting in a reduction in personal loans and an increase in business loans of approximately $900 million in November 1981.

• Beginning July 1991, *non-mortgage loans to Canadian residents and to non-residents for business purposes* are split between reverse repurchase agreements and business loans. Reverse repurchase agreements entail the purchase of securities today with an agreement to resell the securities at a later date.

• *Non-mortgage loans to non-residents for business purposes* include loans to foreign governments.

• *Canadian securities* before November 1981 did not include securities with a term of less than one year at time of issue that were purchased directly from an issuer, since these were classified as loans. • *Provincial* securities include securities guaranteed by provincial governments. • *Provincial and municipal* securities were reported at amortized value until first fiscal quarter of 2007, at which time they started being marked-to-market. • *Corporate* securities were reported at not more than marked value until October 1981. Beginning in November 2007, they are marked-to-market in accordance with CICA Handbook S. 3855.

• *Net foreign currency assets* are defined as the total of gold coin and bullion; foreign currency; bank deposits in foreign currencies; foreign securities; foreign-pay securities issued by Canadian borrowers; day, call and short loans to investment dealers and stockbrokers in foreign currencies; other loans in foreign currencies; investment in controlled corporations abroad (up to November 1981); and net foreign currency items in transit less deposits by banks in foreign currencies and other deposits in foreign currencies. Total foreign currency assets and total foreign currency liabilities are shown in Tables C3 and C4, respectively.

• *Estimated net private sector float* consists of cheques and other items relating to private sector deposits that have not been cleared, which create an element of double

• Les *obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien* figurent à leur valeur après amortissement, majorée, jusqu'en novembre 1981, des intérêts courus.

• Les *prêts à vue ou à court terme* aux courtiers en valeurs mobilières ou aux agents de change comprennent les prêts à vue spéciaux. Ces derniers peuvent être remboursés sur préavis du prêteur ou de l'emprunteur le jour même du préavis ou dans les 24 heures.

• *Divers avoirs à court terme - autres.* Les autres avoirs à court terme comprenaient, jusqu'en novembre 1994, les acceptations bancaires des autres banques et les dépôts auprès d'autres banques; depuis, ils comprennent les acceptations d'autres institutions financières réglementées et les dépôts auprès d'autres institutions financières réglementées.

• Le *papier à court terme* comprend les billets, les bons du Trésor et d'autres titres de créance du même genre libellés en dollars canadiens et dont l'échéance à l'émission ne dépassait pas un an, mais non les bons du Trésor du gouvernement canadien ni les acceptations bancaires d'autres banques. Jusqu'en novembre 1981, le papier à court terme acheté directement de l'émetteur était classé avec les prêts, tandis que le papier acheté directement sur le marché figurait dans la colonne des titres canadiens. Depuis, tout le papier acheté par les banques est groupé avec les titres. Les acceptations de la banque déclarante sont classées avec les prêts quand elles sont achetées par celle-ci.

• Jusqu'en novembre 1981, les *avoirs de seconde liquidité* incluaient les titres à moins d'un an achetés directement des émetteurs lors de leur émission. Certains prêts sont destinés à financer des souscriptions aux obligations d'épargne du Canada, y compris les souscriptions selon le Mode d'épargne sur le salaire. Depuis le 5 novembre 1986, il n'y a plus de vente selon le Mode d'épargne mensuel. De plus, les banques ont vendu au gouvernement une participation dans la plus grande partie des prêts servant à financer les achats selon le Mode d'épargne sur le salaire. • Les *prêts personnels* comprennent les prêts sur titres négociables, les prêts pour l'amélioration des maisons, les prêts aux étudiants, les prêts devant permettre d'acheter des obligations d'épargne du Canada et tous les autres prêts personnels destinés à financer l'achat de biens de consommation et de services (voir Tableau C7). Certains prêts qui figuraient sous la rubrique des prêts personnels ont été groupés avec les prêts commerciaux; il en est résulté une baisse des prêts personnels et une augmentation des prêts commerciaux de l'ordre de 900 millions de dollars en novembre 1981.

• Depuis juillet 1991, *les prêts non hypothécaires* consentis *à des résidents canadiens et à des non-résidents à des fins commerciales* sont répartis entre les prises en pension et les prêts aux entreprises. Les prises en pension sont des opérations d'achat de titres qui se dénouent par la vente ultérieure de ceux-ci.

• Les *prêts non hypothécaires* consentis *à des non-résidents à des fins commerciales* comprennent les prêts à des pays étrangers.

• Jusqu'en novembre 1981, les *titres canadiens* ne comprenaient pas les titres à moins d'un an achetés directement de l'émetteur, car ces derniers étaient assimilés à des prêts. • Les titres des *provinces* comprennent également les titres émis sous la garantie d'un gouvernement provincial. • Les titres des *provinces et municipalités* étaient inscrits à leur valeur après amortissement jusqu'au premier trimestre de 2007, période à laquelle ils commenceront à être évalués aux prix du marché. Jusqu'en octobre 1981, les titres des *sociétés* figuraient à une valeur qui ne dépassait pas leur valeur marchande. À compter de novembre 2007, ils seront évalués aux prix du marché, conformément au chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA*.

• Les *avoirs nets en monnaies étrangères* comprennent l'encaisse-or (pièces et lingots), les monnaies étrangères, les dépôts bancaires en monnaies étrangères, les titres en monnaies étrangères, y compris ceux qui sont émis par des emprunteurs canadiens, les prêts en monnaies étrangères aux courtiers en valeurs mobilières (prêts au jour le jour ou prêts à vue ou à court terme sur titres), les autres prêts en monnaies étrangères, les investissements dans des sociétés étrangères sous le contrôle de la banque (jusqu'en novembre 1981) et le solde net des effets en monnaies étrangères en compensation – déduction faite du passif-dépôts en monnaies étrangères (envers d'autres banques ou tous les autres clients). L'ensemble des avoirs en monnaies étrangères figure au Tableau C3, l'ensemble des engagements en monnaies étrangères, au Tableau C4.

counting in the Canadian dollar deposit liabilities of the chartered banks. Prior to December 1985, the figures for total float shown in Table C2 were estimated by the Bank of Canada based on weekly data for total Canadian dollar major liabilities and total major assets and on the most recent month-end data for the net balance of other liability and asset items. Beginning in December 1985, total float has been reported directly by the chartered banks. Both the estimated total float data and that reported directly are adjusted to exclude float relating to Government of Canada and Bank of Canada transactions.

• *Bankers' acceptances outstanding.* When a bank purchases its own acceptances for investment purposes, these purchases are included in general loans and are netted from the amount of bankers' acceptances outstanding on both the asset and liability side of the balance sheet. Purchases of acceptances of other regulated institutions are included in *Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions* in Table C3.

C3–C4

Source: Bank of Canada

Data in Tables C3 and C4 summarize total chartered bank assets and liabilities at month-end from November 1981 onward. These data are, for the most part, a continuation of month-end assets and liabilities based on the consolidated monthly balance sheet return, Schedule J of the 1980 Bank Act and Schedule M of the 1967 Bank Act. The earlier month-end data are available in the December 1982 *Review* and in previous issues. In addition to the format changes, the data in Tables C3 and C4 differ from earlier data because of changes in the level of consolidation and other accounting practices. From November 1981, data include all wholly and majority owned subsidiaries of the chartered banks, and accrued interest is not included in the various asset and liability items but rather is included in other assets and other liabilities. Prior to this date, the data consolidated only foreign wholly owned banking subsidiaries, and accrued interest was included in the related asset or liability item. Equity accounting is used to take account of a bank's investment in companies in which it holds at least 20 per cent and not more than 50 per cent of the companies' voting shares. The data in Tables C3 and C4 differ from data prior to November 1981 in the following ways: (i) all debt securities are valued at amortized value, (ii) interim profits are transferred to retained earnings quarterly rather than at the end of each fiscal year, and (iii) letters of credit and guarantees are no longer included as balance sheet items. All these changes are described in more detail in the article "The new chartered bank statistical reporting system," published in the November 1981 issue of the *Review*.

• Since November 1996, *Other Canadian dollar assets* and *Other liabilities* include, on a gross basis on both sides of the balance sheet, the unrealized gains and losses on marked-to-market bank derivatives positions (unless they meet certain criteria). These had previously been reported on a net basis on one side of the balance sheet. Beginning in November 2006 due to the fair value accounting standards the unrealized gains and losses will be reported in Accumulated Other Comprehensive Income.

• Le *solde des effets du secteur privé en compensation (estimations)* comprend les chèques et autres instruments relatifs aux dépôts du secteur privé qui n'ont pas encore été compensés et qui, par conséquent, sont comptés deux fois dans le calcul du passif-dépôts en dollars canadiens des banques à charte. Avant décembre 1985, les données de ce poste (Tableau C2) étaient des estimations faites par la Banque du Canada à partir, d'une part, des données hebdomadaires relatives au total des principaux engagements en dollars canadiens et à celui des principaux avoirs et, d'autre part, du solde net des autres éléments de l'actif et du passif publiés dans la dernière situation mensuelle disponible. Depuis décembre 1985, les données relatives à l'ensemble des effets en compensation sont déclarées directement par les banques à charte. Les estimations et les chiffres déclarés directement sont des données dont a été déduit le montant des effets en compensation liés aux opérations du gouvernement canadien et de la Banque du Canada.

• *Acceptations bancaires en circulation.* Lorsqu'une banque acquiert ses propres acceptations à des fins de placement, le montant de ces opérations est porté à la rubrique *Prêts généraux*, après avoir été déduit, à l'actif et au passif, de l'encours de ses acceptations. • Par contre, les acceptations d'autres institutions réglementées détenues en portefeuille sont comprises dans les *dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées*, au Tableau C3.

C3–C4

Source : Banque du Canada

Les Tableaux C3 et C4 constituent un résumé de la situation des banques à charte en fin de mois à partir de novembre 1981. Les données font suite pour la plupart aux chiffres de fin de mois des principaux postes du bilan des banques qui sont présentés dans le bilan consolidé mensuel, conformément à l'Annexe J de la *Loi sur les banques* de 1980 et à l'Annexe M de la *Loi sur les banques* de 1967. Les données de fin de mois pour la période antérieure sont reproduites dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue*. Outre les modifications apportées à leur présentation, il existe entre les Tableaux C3 et C4 et les tableaux antérieurs des différences dues à des changements apportés à la consolidation des données et aux méthodes comptables. Depuis novembre 1981, les chiffres tiennent compte des données de l'ensemble des filiales en propriété exclusive ou majoritaire des banques à charte, et l'intérêt couru n'est pas compris dans les divers postes de l'actif ou du passif, mais dans les autres avoirs et les autres engagements. Auparavant, seules les données des filiales bancaires en propriété exclusive détenues à l'étranger étaient consolidées, et l'intérêt couru était, dans chaque cas, compris dans les chiffres du poste concerné. On comptabilise maintenant à la valeur de consolidation les placements d'une banque dans une société dont celle-ci détient au moins 20 %, mais pas plus de 50 %, des actions donnant droit de vote. Les autres modifications qui distinguent les données des Tableaux C3 et C4 des données publiées avant novembre 1981 sont les suivantes : i) tous les titres de créance figurent maintenant à leur valeur nette après amortissement, ii) le montant provisoire des bénéfices n'est plus viré à la fin de l'exercice, mais chaque trimestre, au poste des bénéfices non distribués et iii) les lettres de crédit et les garanties ne figurent plus à un poste distinct du relevé. Tous ces changements sont expliqués en détail dans l'article intitulé « Le nouveau système de relevés statistiques des banques à charte », qui a été publié dans la livraison de novembre 1981 de la *Revue*.

• Depuis novembre 1996, les *autres avoirs en dollars canadiens* et les *autres engagements* comprennent la valeur brute des plus-values et des moins-values latentes sur les positions sur produits dérivés ajustées aux cours du marché (à moins qu'elles ne répondent à certains critères). Auparavant, ces plus-values et moins-values étaient présentées à leur valeur nette. À partir de novembre 2006, compte tenu des normes relatives à la comptabilité à la juste valeur, les plus-values et les moins-values latentes figurent dans le cumul des autres éléments du résultat étendu.

C3

Source: Bank of Canada

• *Call and short loans* to investment dealers and stockbrokers include special call loans. Special call loans can be liquidated by either borrower or lender on the same day that notice is given or in 24 hours after notice is given. They are typically secured by short-term paper and other money market securities. Data prior to July 1992 include day-to-day loans.

• *General loans* consist of personal and business loans (including loans to farmers; loans to religious, educational, health and welfare institutions; loans to grain dealers; and loans to sales finance and consumer loan companies). • *Residential mortgages* are loans secured by real estate, including buildings of which at least 50 per cent of the floor space is used or will be used for permanent private accommodation. • *Non-residential mortgages* are all mortgages not classified as residential, such as those on hotels, stores, office buildings, garages, theatres, warehouses, industrial plants, institutional properties, farms, and vacant land. • *Leasing receivables* reflect the financial leasing activities of wholly owned chartered bank leasing subsidiaries carried on according to Section 464 of the 1991 Bank Act.

• *Corporate securities* include securities of corporations associated with banks that consist of all common and preferred shares, debt securities, and the chartered banks' share of the earnings of these companies. Associated corporations are those companies in which a bank owns at least 20 per cent and not more than 50 per cent of the voting shares. • *Canadian dollar items in transit (net)* are taken directly from the Consolidated Monthly Balance Sheet Return and are not adjusted for float arising from Government of Canada and Bank of Canada transactions. • *Other Canadian dollar assets* include land, buildings and equipment, and other assets.

• Prior to November 1994, *Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions* include only deposits with banks.

C4

Source: Bank of Canada

• *Bankers' acceptances* are acceptances issued by a bank and not purchased by that same bank. If a bank purchases its own acceptances, these acceptances are included in general loans and are netted from the amount of bankers' acceptances outstanding on both the asset and liability side of the balance sheet. Purchases of acceptances of other regulated financial institutions are included in *Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions* (see Table C3).

• *Liabilities of subsidiaries other than deposits* include liabilities of subsidiaries other than those included in deposit liabilities, such as debentures.

• *Non-controlling interest in subsidiaries* represents the amounts arising from the preparation of the balance sheet on a consolidated basis.

C5–C6

Source: Bank of Canada

Data cover total chartered bank assets and liabilities at the end of each calendar quarter and are classified on a basis consistent with the month-end balance sheet published in C3 and C4. These data are, for the most part, a continuation of quarterly regional distribution of assets and liabilities formerly based on Schedule M of the 1967 Bank Act.

C3

Source : Banque du Canada

• Les *prêts à vue ou à court terme* aux courtiers en valeurs mobilières comprennent les prêts à vue spéciaux, lesquels peuvent être remboursés à la demande de l'emprunteur ou du prêteur le jour même où le préavis est donné ou dans les 24 heures. Ces prêts sont habituellement garantis par du papier à court terme ou par d'autres titres du marché monétaire. Avant juillet 1992, les données comprenaient les prêts au jour le jour.

• Les *prêts généraux* comprennent les prêts aux particuliers et les prêts aux entreprises (entre autres les prêts aux agriculteurs; les prêts aux institutions religieuses et aux établissements d'enseignement, de soins de santé et de bienfaisance; les prêts aux négociants en grains et aux sociétés de financement ou de prêt à la consommation). • Les *prêts hypothécaires à l'habitation* sont des prêts garantis par des biens immobiliers, notamment certains immeubles dont au moins 50 % de la superficie sert ou servira en permanence de logement. • Les *prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels* comprennent tous les prêts hypothécaires garantis par des biens immobiliers autres que des logements, par exemple les hôtels, magasins, immeubles à bureaux, garages, théâtres, entrepôts, usines, biens immobiliers appartenant à des institutions, fermes et terrains vagues. • Les données des *créances résultant du crédit-bail* font état de toutes les opérations de financement par crédit-bail qu'effectuent les filiales en propriété exclusive spécialisées des banques et qui sont prévues à l'article 464 de la *Loi sur les banques* de 1991.

• Les *titres des sociétés* comprennent les titres des sociétés associées aux banques, à savoir les actions ordinaires, les actions privilégiées, les titres de dette ainsi que la part de bénéfices de ces sociétés versée aux banques à charte. Une société associée est une société dont au moins 20 %, mais pas plus de 50 %, des actions donnant droit de vote sont détenus par une banque. • Les données relatives au *solde des effets en dollars canadiens en compensation* proviennent directement du bilan consolidé mensuel et ne sont pas corrigées pour prendre en considération le solde des effets en compensation du gouvernement canadien ni les opérations de la Banque du Canada. • Les *autres avoirs en dollars canadiens* comprennent les terrains, les immeubles et l'équipement et divers autres avoirs.

• Avant novembre 1994, les *dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées* n'englobent que les dépôts aux banques.

C4

Source : Banque du Canada

• Les données des *acceptations bancaires* représentent les acceptations émises par une banque et non rachetées par celle-ci. Lorsqu'une banque acquiert ses propres acceptations, elle les déclare sous la rubrique des prêts généraux et les déduit, à l'actif et au passif de son bilan, de l'encours de ses acceptations. Par contre, les acceptations d'autres institutions financières réglementées détenues en portefeuille sont comprises dans les *dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées* (voir le Tableau C3).

• Les *engagements des filiales, dépôts exclus*, comprennent les engagements contractés par les filiales et inscrits à un poste autre que ceux du passif-dépôts, les débentures par exemple.

• Les données qui figurent sous la rubrique *Participation non majoritaire dans les filiales* représentent les montants résultant de la consolidation des données du bilan.

C5–C6

Source : Banque du Canada

Les tableaux C5 et C6 constituent un résumé de la situation des banques à charte à la fin de chaque trimestre de l'année civile, et leurs données sont classées conformément au résumé de la situation en fin de mois reproduit aux Tableaux C3 et C4. Ils font suite, pour la majeure partie, aux données trimestrielles sur la répartition géographique de l'actif et du passif qui, auparavant, étaient présentées conformément à

In addition to the format changes, the new data differ from earlier data because of changes in the level of consolidation and other accounting practices. See the notes to C3–C4 for further details on these changes.

Unless otherwise indicated, claims and liabilities of chartered banks are allocated on the basis of the location of the branch in which they are booked. Claims on and liabilities to non-residents are reported in *Unallocated in Canada and/or international*. Loans are reported gross of allowance for impairment, which is reported in *Unallocated in Canada and/or international*.

Other items that could not be allocated on the basis of the location of the branch are reported as *Residual assets* and *Residual liabilities* and have been allocated on the basis of total Canadian dollar deposit liabilities. *Residual assets* include: gold coin and gold and silver bullion, deposits with the Bank of Canada, deposits with banks, items in transit (net), securities issued or guaranteed by Canada, non-mortgage loans to regulated financial institutions and foreign governments, insurance-related assets, reverse repurchase agreements, allowance for impairment, and other assets from December 1994 onward. Prior to this date, reverse repurchase agreements were included primarily in other business loans and foreign currency loans and securities. *Residual liabilities* include: all Government of Canada deposits, all interbank deposits, advances from the Bank of Canada, insurance-related liabilities, other liabilities, subordinated debt, and share-holders' equity. Since December 1994, they also include deposits of non-bank deposit-taking institutions.

C5

Source: Bank of Canada

- *Provincial securities* are distributed by province of issuing authority.
- *Loans to provinces and municipalities* are classified by the province of the borrower.
- *Personal credit card loans* are allocated by province of residence of the cardholder.
- *Residential and non-residential mortgages* are allocated on the basis of the location of the mortgaged property.
- *Agricultural loans* include loans to the Wheat Board and other grain dealers.
- *Total assets distributed by province* are the sum of all assets excluding residual assets.

C6

Source: Bank of Canada

- *Deposits of provincial governments* are classified by creditor province.
- *Total liabilities distributed by province* are the sum of all liabilities excluding *Residual liabilities*.

C7

Source: Bank of Canada

Data cover chartered bank non-mortgage loans. The institutional sectors used for these data conform to the Statistics Canada definitions in the financial flow sector accounts. Data in this table are reported gross of allowance for impairment and will

l'Annexe M de la *Loi sur les banques* de 1967. Outre les modifications apportées à leur présentation, les nouvelles données diffèrent des anciennes en raison des changements apportés à la consolidation des données et aux méthodes comptables. Ces changements sont expliqués de façon plus détaillée dans les notes relatives aux Tableaux C3 et C4.

Sauf indication contraire, l'actif et le passif des banques à charte sont répartis selon l'endroit où se trouve la succursale bancaire où ils sont comptabilisés. Les créances sur les non-résidents et les engagements envers eux sont présentés aux rubriques *Opérations non réparties au Canada et opérations internationales*. Aucune réserve pour créances douteuses n'est déduite des chiffres des prêts. Ces sommes, sont déclarées sous les rubriques *Opérations non réparties au Canada et opérations internationales*.

Les éléments qui n'ont pu être répartis selon l'endroit où se trouve la succursale bancaire figurent sous les rubriques *Autres éléments de l'actif* et *Autres éléments du passif* et sont répartis selon l'ensemble des dépôts en dollars canadiens. Depuis décembre 1994, les *autres éléments de l'actif* comprennent : les pièces d'or, les lingots d'or et d'argent, les dépôts à la Banque du Canada, les dépôts bancaires, le montant net des effets en compensation, les titres émis ou garantis par le gouvernement canadien, les prêts non hypothécaires consentis à des institutions financières réglementées et à des gouvernements étrangers, les actifs liés à des assurances, les prises en pension, les réserves pour créances douteuses et autres avoirs; avant cette date, les prises en pension étaient essentiellement comprises dans les autres prêts aux entreprises et les prêts et titres en devises. Les *autres éléments du passif* comprennent : l'ensemble des dépôts du gouvernement canadien, l'ensemble des dépôts interbancaires, les avances de la Banque du Canada, les engagements liés à des assurances, d'autres engagements, la dette subordonnée et l'avoir propre des actionnaires. Depuis décembre 1994, ils comprennent aussi les dépôts dans les établissments de dépôt parabancaires.

C5

Source : Banque du Canada

- Les *titres* des *provinces* sont ventilés par province émettrice.
- Les *prêts aux provinces et municipalités* sont ventilés selon la province.
- Les *prêts personnels sur cartes de crédit* sont répartis selon la province où réside le titulaire de la carte.
- Les *prêts hypothécaires à l'habitation* et les *prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels* sont répartis selon l'emplacement du bien hypothéqué.
- Les données des *prêts agricoles* comprennent les prêts à la Commission canadienne du blé et à d'autres négociants en grains.
- *L'ensemble de l'actif réparti par province* représente tous les éléments de l'actif, à l'exclusion de ceux du poste résiduel.

C6

Source : Banque du Canada

- Les *dépôts* des *gouvernements provinciaux* sont répartis suivant la province au nom de laquelle les dépôts sont inscrits.
- *L'ensemble du passif réparti par province* représente tous les engagements, à l'exclusion de ceux du poste résiduel.

C7

Source : Banque du Canada

Les données du Tableau C7 concernent les prêts autres que les prêts hypothécaires des banques à charte. Les définitions des secteurs institutionnels utilisées dans la production de ces données concordent avec celles qu'utilise Statistique Canada dans les comptes des flux financiers. Les chiffres contenus dans

therefore differ from non-mortgage loans as presented in Table C3. The detailed loan categories cover only non-mortgage loans to Canadian residents — loans to non-residents are shown separately in the table. Foreign currency loans have been converted into their Canadian dollar equivalents using the closing exchange rate prevailing on the last business day of the quarter.

• The Canadian dollar portion of *loans to Canadian individuals for non-business purposes* generally conforms to the total personal loan series previously reported, except that loans are reported gross of allowance for impairment and also do not include loans to non-residents. • *Tax-sheltered plans* include loans for registered savings plans such as RRSPs and RHOSPs. • *Marketable stocks and bonds* are loans to individuals other than investment dealers and brokers which, when made, were fully secured by marketable stocks and bonds.

• Loans *to purchase consumer goods and other personal services* include loans secured by marketable stocks and bonds that have been identified as being used to purchase consumer goods or services. • *Private passenger vehicles* include all loans so identified whether or not they are secured by the purchased vehicle. • *Mobile homes* include non-mortgage loans for all mobile homes as defined in the National Housing Act. • *Credit cards* include all outstanding balances under a credit card plan.

• *Deposit-taking* financial institutions include Canadian chartered banks, Quebec savings banks, credit unions and caisses populaires, trust companies and mortgage loan companies. • *Other* financial institutions include insurance companies, pension funds, consumer and business finance companies, investment companies, and public financial institutions.

• *Non-financial corporations and unincorporated businesses* include all corporations, unincorporated businesses and unincorporated branches of foreign corporations operating in Canada (except financial institutions and government enterprises), and are classified using the *1980 Standard Industrial Classification* published by Statistics Canada. • *Agriculture* includes agricultural industries as well as service industries incidental to agriculture, e.g., the veterinary and harvesting industries etc. • *Energy* includes establishments primarily engaged in exploration and/or production of conventional petroleum and natural gas. • *Builders and developers* include those engaged in either residential or non-residential building activities. Land developers are included under *other* construction. • *Multi-product conglomerates* include those non-financial private corporations in which no one business constitutes more than 50 per cent of the corporation's total activity. • *Unincorporated businesses* include all businesses that are not incorporated under the law of Canada or a province and that are not unincorporated branches of foreign corporations.

• *Government enterprises* include all Canadian and foreign public corporations in which a government holds at least 50 per cent of the voting stock and any subsidiaries of these companies. It also includes all governmental bodies that carry on a business and have their own borrowing authority.

• *Loans to institutions* include loans to private non-profit institutions and to religious, health and educational institutions.

• *Loans to governments* include loans to all governmental entities that do not carry on a business or do not have their own borrowing authority.

• *Loans to non-residents* are loans to individuals, corporations or other organizations not ordinarily resident in Canada, but do not include lease financing receivables of non-residents or loans to and deposits with non-resident associated corporations, which are reported under *leasing receivables*.

• *Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes* do not include funds advanced under the Small Business Development Bond or Small Business Bond

ce tableau sont déclarés en termes bruts, c'est-à-dire que les réserves pour créances douteuses n'en sont pas déduites; ils diffèrent donc des données des prêts non hypothécaires présentées au Tableau C3. Les différentes catégories de prêts recouvrent seulement les prêts non hypothécaires octroyés aux résidents canadiens; les prêts aux non-résidents sont groupés sous une rubrique distincte. Les montants des prêts en devises étrangères sont convertis en dollars canadiens au taux de clôture du dernier jour ouvrable du trimestre.

• La tranche des *prêts non commerciaux à des Canadiens* constituée par les prêts en dollars canadiens correspond en gros à l'ensemble des prêts personnels, dont les chiffres étaient publiés auparavant dans la *Revue*, sauf que les données des prêts sont déclarées en termes bruts — c'est-à-dire sans que les réserves pour créances douteuses n'en soient déduites — et qu'elles ne comprennent pas les prêts aux non-résidents. • Les *régimes d'abri fiscal* comprennent les prêts dont le produit a été versé à des régimes d'épargne enregistrés, par exemple un REEL ou un REER. • Les *actions et obligations négociables* comprennent les prêts consentis à des particuliers autres que les courtiers en valeurs mobilières et qui, au moment de leur octroi, étaient garantis par des obligations ou des actions négociables.

• Les prêts pour l'*achat de biens de consommation et de services personnels* comprennent les prêts garantis par des obligations et des actions négociables, s'il est établi que leur produit sert à l'achat de services et de biens de consommation. • *Voitures particulières*. Ce poste regroupe tous les prêts de cette catégorie, qu'ils soient ou non garantis par le véhicule acheté. • *Maisons mobiles*. Ce poste comprend tous les prêts non hypothécaires destinés à l'achat de maisons mobiles, dont on trouve la définition dans la *Loi nationale sur l'habitation*. • *Cartes de crédit*. Ce poste recouvre toutes les sommes dues au titre d'un régime de carte de crédit.

• Les *institutions de dépôt* comprennent les banques à charte canadiennes, les banques d'épargne du Québec, les caisses populaires et credit unions, les sociétés de fiducie et les sociétés de prêt hypothécaire. • Les *autres institutions financières* comprennent les compagnies d'assurance, les caisses de retraite, les sociétés de prêt à la consommation et de financement des entreprises, les sociétés de placement et les institutions financières publiques.

• *Sociétés non financières et entreprises individuelles*. Ce poste comprend toutes les sociétés, les entreprises individuelles et les succursales canadiennes des sociétés étrangères (institutions financières et entreprises publiques exclues); elles sont groupées conformément à la *Classification type des industries de 1980*, publiée par Statistique Canada. • L'*agriculture* comprend les exploitations agricoles ainsi que les industries productrices de services liées à l'agriculture, soit la médecine vétérinaire, les récoltes, etc. • La rubrique *Énergie* comprend les entreprises qui se consacrent essentiellement à l'exploration ou à la production de pétrole classique et de gaz naturel ou à ces deux activités à la fois. • *Constructeurs et promoteurs immobiliers*. Ce poste concerne les entreprises qui œuvrent dans le domaine de la construction résidentielle ou non résidentielle. Les lotisseurs sont groupés sous la rubrique *Autres*. • Les *conglomérats multi-produits* comprennent toutes les sociétés non financières du secteur privé dans lesquelles aucune activité commerciale ne représente à elle seule plus de 50 % de l'ensemble des activités de la société. • Les *entreprises individuelles* comprennent toutes les entreprises qui ne sont pas constituées en sociétés, que ce soit en vertu d'une loi canadienne ou d'une loi provinciale, et qui ne sont pas des succursales de sociétés étrangères.

• Les *entreprises publiques* comprennent, d'une part, toutes les sociétés canadiennes et étrangères dans lesquelles un gouvernement détient au moins 50 % des actions donnant droit de vote et, d'autre part, toutes les filiales de ces sociétés. Cette rubrique recouvre également tous les organismes publics qui exercent une activité commerciale et qui ont le pouvoir d'emprunter.

• Le poste *Prêts aux institutions* comprend les prêts aux institutions privées à but non lucratif, aux institutions religieuses et aux établissements de soins de santé et d'enseignement.

• La rubrique *Prêts aux administrations publiques* comprend tous les prêts aux administrations publiques qui n'exercent pas une activité commerciale ou qui n'ont pas le pouvoir d'emprunter.

• *Prêts à des non-résidents*. Ce poste regroupe les prêts aux particuliers, sociétés ou autres organismes qui ne sont pas normalement des résidents canadiens, mais il ne recouvre pas les créances résultant du crédit-bail sur les non-résidents ni les opérations de prêt ou de dépôt avec des sociétés associées non résidentes; ces opérations figurent respectivement sous la rubrique *Créances résultant du crédit-bail*.

programs, as these instruments are classified as securities on the books of the chartered banks.

• Beginning December 1994, *loans by securities subsidiaries* exclude reverse repurchase agreements.

• Beginning December 1994, *loans to non-residents* exclude reverse repurchase agreements.

• Les *prêts consentis en vertu de programmes garantis par le gouvernement fédéral* ne comprennent pas les avances octroyées dans le cadre des programmes d'émission d'obligations pour l'expansion ou pour le financement de la petite entreprise, car ces placements sont classés comme titres dans les livres des banques à charte.

• À compter de décembre 1994, les prises en pension ne sont plus comprises dans les prêts octroyés par les filiales de courtage des banques.

• À compter de décembre 1994, les prises en pension ne sont plus comprises dans les prêts à des non-résidents.

C8

Source: Bank of Canada

The data shown are monthly averages of Wednesdays prior to January 1994, and monthly averages of days thereafter. The series have been seasonally adjusted by means of Statistics Canada's X-12 ARIMA Seasonal Adjustment Program, which employs a ratio-to-moving-average technique on an observed data series that may be augmented by one year of ARIMA forecasted and backcasted data. Since the seasonal adjustment is recalculated when an additional 12 months of data become available, the series are subject to annual revisions. The individual series as well as the aggregates are adjusted independently; consequently, the seasonally adjusted components do not necessarily add to the totals. Data are available from July 1954. Users are referred to the notes to the tables in the December 1982 issue of the *Review* and in earlier issues for a description of the impact on the data of the 1967 Bank Act revisions.

• *Less liquid Canadian dollar assets* consist principally of loans, mortgages, and non-Government of Canada securities.

• *Total loans* do not include day-to-day loans, call loans, or residential mortgage loans.

• *General loans* represent business and personal loans, loans to farmers, loans to religious, education, health and welfare institutions, and loans to grain dealers and to sales, finance and consumer loan companies. Loans to provinces and municipalities are not included.

• *Total personal loans* include loans to purchase Canada Savings Bonds.

C8

Source : Banque du Canada

Les données du Tableau C8 sont les moyennes mensuelles des mercredis de la période antérieure à janvier 1994 et les moyennes mensuelles des jours écoulés depuis. Les séries ont été désaisonnalisées à l'aide de la méthode X-12-ARMMI du programme de désaisonnalisation de Statistique Canada, qui applique la technique des moyennes mobiles aux séries chronologiques et permet de produire, par extrapolation, les séries de l'année précédente ou de l'année suivante. Les facteurs de désaisonnalisation sont calculés à nouveau chaque fois que paraissent les données d'une nouvelle période de douze mois, de sorte que ces séries sont révisées chaque année. Du fait que ces statistiques sont désaisonnalisées séparément, la somme des éléments d'un même ensemble ne correspond pas toujours au total indiqué. Ces données remontent à juillet 1954. Les utilisateurs trouveront, dans les notes relatives aux tableaux parues dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue*, une description des répercussions que les révisions apportées en 1967 à la *Loi sur les banques* ont eues sur les données.

• Les *avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens* comprennent essentiellement les prêts, les prêts hypothécaires et les titres autres que ceux du gouvernement canadien.

• *L'ensemble des prêts* ne comprend pas les catégories spéciales suivantes : prêts au jour le jour, prêts à vue et prêts hypothécaires à l'habitation.

• Les *prêts généraux* comprennent les prêts aux entreprises, les prêts aux particuliers et les prêts aux agriculteurs, aux institutions religieuses et aux établissements d'enseignement, de soins de santé et de bienfaisance, aux négociants en grains et aux sociétés de financement ou de prêt à la consommation. Ils ne comprennent pas les prêts aux provinces et aux municipalités.

• *L'ensemble des prêts personnels* comprend les prêts destinés à financer l'achat d'obligations d'épargne du Canada.

C9

Source: Bank of Canada

Data cover total foreign currency assets and liabilities of the chartered banks, whether booked in Canada or abroad. The figures include all gold transactions. Published data are available from January 1954.

Users are referred to the notes to the tables in the December 1982 issue of the *Review* and in earlier issues for a description of the impact on the data of the 1967 Bank Act revisions.

• *Assets* do not include bank premises abroad. • *Call loans* include day, call, and short loans to investment dealers and stockbrokers in foreign currencies. • *Other assets* include gold coin and bullion, foreign notes and coin, and foreign currency items in transit (float). The last item is frequently a net liability.

C9

Source : Banque du Canada

Les séries du Tableau C9 couvrent tous les avoirs et engagements des banques à charte en monnaies étrangères au Canada et à l'étranger, ainsi que toutes les opérations sur or. Elles remontent à janvier 1954.

Les utilisateurs trouveront, dans les notes relatives aux tableaux parues dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue*, une description des répercussions que les révisions apportées en 1967 à la *Loi sur les banques* ont eues sur les données.

• Les *avoirs* ne comprennent pas les immeubles des banques à l'étranger. • Les *prêts à vue* comprennent les prêts en monnaies étrangères au jour le jour, à vue ou à court terme octroyés aux courtiers en valeurs mobilières. • Les *autres avoirs* comprennent les pièces et lingots d'or, les pièces de monnaie et billets étrangers ainsi que le solde net des effets en monnaies étrangères en compensation, lequel est souvent négatif.

C10

Source: Bank of Canada

Data cover foreign currency and Canadian currency assets and liabilities (excluding bullion, note and coin holdings, and subordinated debt) on the books of the chartered banks, domestic and foreign branches, agencies and subsidiaries. Assets and liabilities have been classified according to the country of residence of the banks' customers and by the nature of the banks' customers (i.e., bank or non-bank). Residency of borrowers and depositors is determined according to the mailing address of the banks' customers, unless the bank is aware that the residential status of the depositor or borrower is different from that indicated by the mailing address. Foreign branches or subsidiaries of Canadian corporations are classified as non-residents, while branches or subsidiaries of foreign corporations operating in Canada are classified as residents.

Data are reported on a full consolidated basis. However, prior to March 2006, assets and liabilities on the books of certain investment dealer subsidiaries of chartered banks were not included. As of March 2006, such claims represented approximately $70 billion of the total. Deposit liabilities on the books of these investment dealer subsidiaries represented less than $1 billion.

All claims are reported gross of allowance for impairment. Securities issued by, or loans to, official monetary institutions and non-bank holders of foreign exchange reserves are included as public claims. Prior to 1Q 2005 they were included as bank claims. "Local" activities are those claims or liabilities of an office of a bank made with residents of the country in which the office booking the claim or liability is located and which are denominated in the domestic currency of the country. All other claims or liabilities are defined as "non-local." Prior to June 1983, bank claims and liabilities include only the "non-local" component.

Following are the countries that make up the *"Other"* component for each geographical grouping:

• *Other Western Europe:* Andorra, Cyprus, Denmark, Faroe Islands, Finland, Gibraltar, Greece, Greenland, Guernsey, Iceland, Ireland, the Isle of Man, Jersey, Liechtenstein, Luxembourg, Malta, Monaco, Norway, Portugal, San Marino, Turkey and the Vatican.

• *Other Central Europe and Central Asia:* Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia-Hercegovina, Bulgaria, Croatia, Czechoslovakia (until 4Q 2004), Czech Republic, Estonia, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kyrgyz Republic, Latvia, Lithuania, Macedonia, Moldova, Montenegro, Romania, Serbia (until 4Q 2006), and Slovak Republic, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan and Yugoslavia (until 4Q 2004).

• *Other east Asia and the Pacific:* Afghanistan, American Samoa, Antarctica, Bangladesh, Kingdom of Bhutan, British Indian Ocean Territory, British Solomon Islands, Brunei, Cambodia, Cocos (Keeling) Islands, Cook Islands, Fiji, French Polynesia, Guam, Indonesia, Kiribati and Tuvalu (formerly Gilbert and Ellice Islands), Democratic People's Republic of Korea, Laos, Macao, Republic of Maldives, Marshall Islands, Micronesia, Midway Island, Mongolia, Myanmar (formerly Burma), Nauru, Kingdom of Nepal, New Caledonia, Niue Island, Norfolk Island, Pacific Islands (Trust Territory), Pakistan, Palau, Papua New Guinea, Pitcairn Island, Samoa, Sri Lanka, Timor Leste, Tokelau or Union Islands, Tonga, miscellaneous U.S. territories, Vietnam, Wake Island, and Wallis and Futuna Islands.

• *Other Latin America and Caribbean:* Belize, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Falkland Islands, French Guiana, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panama Canal Zone, Paraguay, Puerto Rico, St. Pierre and Miquelon, Suriname, Uruguay and U.S. Virgin Islands.

C10

Source : Banque du Canada

Les données du Tableau C10 englobent tous les avoirs et les engagements en monnaies étrangères (à l'exclusion des lingots d'or, des pièces de monnaie, des billets et des créances de second rang) comptabilisés dans des succursales, agences et filiales des banques à charte au Canada et à l'étranger. Les avoirs et les engagements des banques à charte sont ventilés selon le pays de résidence de leurs clients (banques ou autres) et le genre d'activités dans lesquelles ceux-ci sont engagés. Le lieu de résidence des clients est établi selon l'adresse postale de ces derniers, sauf lorsque la banque sait que la résidence d'un déposant ou d'un emprunteur diffère de celle indiquée dans son adresse postale. Les succursales ou filiales de sociétés canadiennes à l'étranger sont classées comme des non-résidents, tandis que les succursales ou filiales de sociétés étrangères œuvrant au Canada sont classées comme des résidents. On trouvera au Tableau J2 des renseignements sur la position nette en devises, comptabilisée au Canada, des banques à charte avec les non-résidents.

Les données présentées sont entièrement consolidées. Cependant, avant mars 2006, les avoirs et les engagements comptabilisés de certaines filiales de courtage en valeurs mobilières des banques à charte ne sont pas inclus. En mars 2006, ces créances représentaient environ 70 milliards de dollars du total. Les engagements sous forme de dépôts comptabilisés de ces filiales de courtage représentaient moins de 1 milliard de dollars.

Aucune réserve pour créances douteuses n'est déduite des chiffres des différentes créances. Les titres émis par des institutions monétaires officielles et des détenteurs de réserves de change qui ne sont pas des banques ou les prêts octroyés par eux figurent désormais à la rubrique *Créances publiques*, alors qu'ils étaient répertoriés sous la rubrique *Créances sur les banques* avant le 1[er] trimestre de 2005. Les opérations « intérieures » concernent les créances ou les engagements d'une banque comptabilisés dans la monnaie du pays où résident la banque et les clients en cause. Les autres créances et engagements figurent aux rubriques *Créances extérieures* et *Engagements extérieurs*. Avant juin 1983, seule la composante « extérieure » était comprise dans les créances et les engagements des banques.

Les pays énumérés ci-après sont ceux compris sous la rubrique « Autres pays » pour chaque groupe géographique.

• *Autres pays d'Europe occidentale* : Andorre, Chypre, Danemark, Finlande, Gibraltar, Grèce, Groenland, Guernesey, Île de Man, Îles Féroé, Islande, Irlande, Jersey, Liechtenstein, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Portugal, Saint-Marin, Turquie et Cité du Vatican

• *Autres pays d'Europe centrale et d'Asie centrale* : Albanie, Arménie, Azerbaïdjan, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Estonie, Géorgie, Hongrie, Kazakhstan, Lettonie, Lituanie, Macédoine, Moldavie, Monténégro, Ouzbékistan, République kirghize, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Serbie (jusqu'au 4[e] trimestre de 2006), Slovénie, Tadjikistan, Tchécoslovaquie (jusqu'au 4[e] trimestre de 2004), Turkménistan, Ukraine et Yougoslavie (jusqu'au 4[e] trimestre de 2004).

• *Autres pays d'Asie de l'Est et du Pacifique* : Afghanistan, Antarctique, Bangladesh, Brunéi, Cambodge, Fidji, Guam, Îles Cocos (Keeling), Îles Cook, Îles Marshall, îles Midway, Île Niue, Île de Norfolk, Îles du Pacifique (Territoire sous tutelle), Île Pitcairn, Îles Salomon britanniques, Îles Tokelau ou Union, Île Wake, Îles Wallis-et-Futuna, Indonésie, Kiribati et Tuvalu (anciennement Île Gilbert et Îles Ellice), Laos, Macao, Micronésie, Myanmar (anciennement Birmanie), Nauru, Nouvelle-Calédonie, Pakistan, Palau, Papouasie Nouvelle-Guinée, Polynésie française, République populaire démocratique de Corée, République des Maldives, Mongolie, Royaume du Bhoutan, Royaume du Népal, Samoa américaines, Samoa, Sri Lanka, Territoire britannique de l'océan Indien, Timor-Leste, Tonga, Viêt-Nam et divers territoires américains.

• *Autres pays d'Amérique latine et des Antilles* : Belize, Colombie, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Équateur, Guatemala, Guyana, Guyane française, Haïti, Honduras, Îles Falkland (Malouines), Îles Vierges américaines, Jamaïque, Nicaragua, Zone du canal de Panama, Paraguay, Porto Rico, République Dominicaine, Saint-Pierre-et-Miquelon, Surinam et Uruguay

• *Other North Africa and Middle East:* Abu Dhabi, Dubai, Egypt, Iran, Iraq, Israel, Hashemite Kingdom of Jordan, Arab Republic of Libya, Morocco, Neutral Zone, Oman, Palestinian Territory, Qatar, St. Helena, Syria, Tunisia, United Arab Emirates, Western Sahara and Republic of Yemen.

• *Other sub-Saharan Africa:* Angola, Benin (formerly Dahomey), Botswana, Burkina Faso (formerly Upper Volta), Burundi, Cameroon Republic, Cape Verde Islands, Central African Republic, Chad, Comoros Islands, Democratic Republic of Congo (formerly Zaire), People's Republic of Congo, Côte d'Ivoire, Djibouti (formerly French Afars & Issas), Equatorial Guinea, Eritrea, Ethiopia, Gabon, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kenya, Lesotho, Madagascar (Malagasy Republic), Malawi, Mali, Mauritania, Mauritius, Mozambique, Namibia, Niger, Nigeria, Reunion Islands, Rwanda, Sao Tome and Principe, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Swaziland, Tanzania, Togo, Uganda, Zambia and Zimbabwe.

• *Unallocated:* Canton and Enderbury Islands, Christmas Island and Johnston Island, African Development Bank, Asian Development Bank, Bank for International Settlements, Caribbean Development Bank, East Africa Development Bank, European Central Bank, European Economic Community, Inter-American Development Bank, international financial agencies, other financial agencies, shipping loans, U.N. agencies and other unallocated.

• *Other off-shore banking centres:* Anguilla, Antigua and Barbuda, Aruba, Bahrain, British Virgin Islands, Dominica, Grenada, Guadeloupe, Lebanon, Liberia, Martinique, Montserrat, Netherland Antilles, St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent, Turks and Caicos Islands and Vanuatu (formerly New Hebrides).

D1-D5

Data contained in Tables D1, D2, D3, D4 and D5, are provided by Statistics Canada. In second quarter 2007, Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada implemented new content as part of its Quarterly Survey of Financial Statements. The questionnaires were updated to reflect changing statistical needs and to reflect major changes in Canadian accounting rules. As a result, new variables are currently being evaluated and are not yet available for use in these tables. As well, selected variables based on the questionnaires that existed prior to first quarter 2007 are no longer available. It is expected that new data will be provided by Statistics Canada in 2010, at which time the updating of these tables will resume, albeit with modified content.

D1

Sources: Statistics Canada, Bank of Canada

Data on Table D1 are drawn from the Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>. When there are foreign currency assets and liabilities, these are included in the relevant component series.

On 25 January 1988, the Laurentian Group, which included Eaton-Bay Financial Services, restructured its assets and liabilities among three companies: Laurentian Bank, Laurentian Trust and Laurentian Bank of Canada Mortgage Corporation. As a result, total assets and liabilities of trust and mortgage loan companies were reduced by $207 million, representing the amount of assets and liabilities allocated to the Laurentian Bank from Eaton-Bay Trust.

On 28 June 1991, the Laurentian Bank of Canada acquired selected assets and liabilities of Standard Trust Company. As a result, deposits of the trust and mortgage loan

• *Autres pays d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient* : Abu Dhabi, Territoire palestinien, Dubaï, Égypte, Émirats arabes unis, Iran, Iraq, Israël, Maroc, Oman, Qatar, République arabe de Libye, République du Yémen, Royaume hachémite de Jordanie, Sahara occidental, Sainte-Hélène, Syrie, Tunisie et Zone neutre.

• *Autres pays d'Afrique subsaharienne* : Angola, Bénin (anciennement Dahomey), Botswana, Burkina Faso (anciennement Haute-Volta), Burundi, Côte d'Ivoire, Djibouti (anciennement Afars et Issas français), Érythrée, Éthiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Îles Comores, Îles de la Réunion, Îles du Cap-Vert, Île Maurice, Kenya, Lesotho, Madagascar (République Malgache), Malawi, Mali, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, République du Cameroun, République centrafricaine, République démocratique du Congo (anciennement Zaïre), République populaire du Congo, Rwanda, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Tchad, Togo, Zambie et Zimbabwe

• *Autres* : Banque africaine de développement, Banque asiatique de développement, Banque centrale européenne, Banque de développement de l'Afrique de l'Est, Banque de développement des Caraïbes, Banque interaméricaine de développement, Banque des Règlements Internationaux, Communauté économique européenne, Îles Canton et Enderbury, Île Christmas et Île Johnston, organismes financiers internationaux, autres organismes financiers, organismes de l'ONU, prêts à l'expédition et autres

• *Autres places bancaires extraterritoriales* : Anguilla, Antigua et Barbuda, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahreïn, Dominique, Grenade, Guadeloupe, Îles Turques et Caïques, Îles Vierges britanniques, Liban, Libéria, Martinique, Montserrat, Saint-Kitts-et-Nevis, Sainte-Lucie, Saint-Vincent et Vanuatu (anciennement Nouvelles-Hébrides)

D1-D5

Les données des tableaux D1, D2, D3, D4 et D5 proviennent de Statistique Canada. Par l'entremise de sa Division de l'organisation et des finances de l'industrie, Statistique Canada a enrichi le Relevé trimestriel des états financiers au deuxième trimestre de 2007. Ce questionnaire a été actualisé pour refléter l'évolution des besoins statistiques ainsi que les changements en profondeur apportés aux règles comptables canadiennes. Par conséquent, de nouvelles variables sont en cours d'évaluation et ne peuvent être exploitées pour l'instant dans les tableaux cités. Parallèlement, certaines variables tirées de versions du questionnaire antérieures au premier trimestre de 2007 ne sont plus diffusées. Statistique Canada diffusera probablement en 2010 ses nouvelles données, ce qui permettra de reprendre la mise à jour des tableaux, dont le contenu aura toutefois changé.

D1

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les données du Tableau D1 sont tirées du Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca. Les avoirs et engagements en monnaies étrangères sont inclus, le cas échéant, dans chacune des séries correspondantes.

Le 25 janvier 1988, le groupe financier de La Laurentienne, qui possédait les Services financiers Eaton-Baie, a réparti ses avoirs et engagements entre trois sociétés : la Banque Laurentienne du Canada, le Trust La Laurentienne du Canada Inc. et la Société d'hypothèque Banque Laurentienne du Canada. Par conséquent, les avoirs et les engagements totaux des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont accusé une baisse de 207 millions de dollars, montant qui représentait la part des avoirs et engagements du Trust Eaton-Baie allouée à la Banque Laurentienne du Canada.

Le 28 juin 1991, la Banque Laurentienne a acquis certains avoirs et engagements de la Compagnie Standard Trust. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué ce

companies declined by $1,285 million on that date. The principal assets affected were residential mortgages and treasury bills.

On 3 March 1992, the Laurentian Bank of Canada acquired Guardian Trust Company and Guardcor Loan Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $427 million.

On 2 July 1992, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired Morgan Trust Company, and deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $257 million as of that date. With respect to both the Guardian Trust and Morgan Trust acquisitions, the principal assets affected were mortgages.

On 1 January 1993, the Toronto Dominion Bank purchased assets and liabilities of Central Guaranty Trust Company and Central Guaranty Mortgage Company. As a result, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $10,990 million effective that date. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 1 January 1993, Manulife Bank of Canada was formed from the merger of Regional Trust, Cabot Trust, and Huronia Trust. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $840 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 February 1993, the Laurentian Bank of Canada purchased General Trust Corporation. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $1,367 million. The principal assets affected were mortgages.

On 21 July 1993, the National Bank of Canada purchased Trust General and Sherbrooke Trust. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $3,061 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 September 1993, the Royal Bank of Canada purchased the Royal Trust Company, Royal Trust Corporation, and certain other operating subsidiaries of Gentra Inc. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $15,526 million. The principal assets affected were mortgages.

On 24 January 1994, the Laurentian Bank of Canada purchased the principal assets and liabilities of Prenor Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $810 million. The principal assets affected were mortgages.

On 12 April 1994, the Bank of Nova Scotia purchased the Montreal Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by $8,998 million. The principal assets affected were mortgages.

On 3 October 1994, the National Bank of Canada purchased deposits of the Confederation Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $669 million.

On 19 December 1994, the Toronto-Dominion Bank purchased mortgages of the Confederation Trust Company. Effective that date, residential mortgages of the trust and mortgage loan industry decreased by $200 million.

On 1 January 1995, the Canadian Western Bank purchased the North West Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $561 million. The principal assets affected were mortgages.

On 27 March 1995, the Hongkong Bank purchased deposits of the Income Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $192 million.

On 1 August 1995, the Hongkong Bank purchased deposits of the Metropolitan Trust Company. On that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $374 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 October 1995, Laurentian Bank acquired North American Trust Company and NAL Mortgage Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan

jour-là de 1 285 millions de dollars. Les principaux avoirs concernés étaient les prêts hypothécaires à l'habitation et les bons du Trésor.

Le 3 mars 1992, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition de la Compagnie de fiducie Guardian et de la Compagnie de prêts Guardcor. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 427 millions de dollars à cette date.

Le 2 juillet 1992, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de la Compagnie Trust Morgan, et les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 257 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif qui a été touché par suite des acquisitions de la Compagnie de fiducie Guardian et de Morgan Trust a été les prêts hypothécaires.

Le 1er janvier 1993, la Banque Toronto-Dominion a fait l'acquisition des avoirs et des engagements de la Compagnie Trust Central Guaranty et de la Société d'hypothèque Central Guaranty. Par conséquent, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 10 990 millions de dollars à cette date. Les principaux éléments de l'actif qui ont été touchés par cette baisse sont les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

Le 1er janvier 1993, la Banque Manuvie du Canada a été constituée par la fusion de La Compagnie de fiducie régionale, de la Société de fiducie Cabot et de la Société de fiducie Huronia. Ce jour-là, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 840 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1er février 1993, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de General Trust Corporation. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont ainsi diminué à cette date de 1 367 millions de dollars. Les prêts hypothécaires ont constitué le principal élément d'actif touché par ce changement.

Le 21 juillet 1993, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de Trust Général du Canada et de Sherbrooke Trust. Ce jour-là, les dépôts de sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont accusé une baisse de 3 061 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1er septembre 1993, La Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de la Compagnie Trust Royal, de Royal Trust Corporation of Canada et de certaines autres filiales actives de Gentra Inc. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 15 526 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires ont constitué le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 24 janvier 1994, la Banque Laurentienne du Canada a acquis les principaux avoirs et engagements de la Société de fiducie Prenor. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 810 millions de dollars. Les prêts hypothécaires ont été le principal élément d'actif touché par cette diminution.

Le 12 avril 1994, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Montréal Trust. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont ainsi baissé de 8 998 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cette baisse a été les prêts hypothécaires.

Le 3 octobre 1994, la Banque Nationale du Canada a acquis les dépôts de la Compagnie de fiducie Confédération. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont donc diminué de 669 millions de dollars à cette date.

Le 19 décembre 1994, la Banque Toronto-Dominion a acquis les prêts hypothécaires de la Compagnie de fiducie Confédération. Le montant des prêts hypothécaires à l'habitation des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire a ainsi diminué de 200 millions de dollars à cette date.

Le 1er janvier 1995, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de North West Trust. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 561 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cette baisse a été les prêts hypothécaires.

Le 27 mars 1995, la Banque Hongkong a acquis les dépôts d'Income Trust Company, ce qui s'est traduit par une baisse de 192 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date.

Le 1er août 1995, la Banque Hongkong a fait l'acquisition de la Société de fiducie La Métropolitaine, ce qui a entraîné une diminution de 374 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

industry decreased by $2,491 million. The principal assets affected were residential mortgages and personal loans.

On 31 October 1995, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired FirstLine Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $587 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 22 December 1995, the Bank of Montreal acquired Household Trust. Efffective that date, deposits of the trust and morgage loan industry decreased by $1,052 milion. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 June 1996, the Laurentian Bank acquired Savings and Investment Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by $569 million. The principal assets affected were residential mortgages.

In July 1996, Canadian Western Bank purchased Aetna Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $263 million. The principal assets affected were non-residential mortgages.

On 1 November 1996, the National Bank of Canada acquired Municipal Savings and Loan Corporation. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by $832 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 20 January 1997, Citizens Bank of Canada was formed from Citizens Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by $548 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 9 August 1997, ING Trust Company of Canada became a bank (ING Bank of Canada). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $45 million.

On 14 August 1997, the Bank of Nova Scotia purchased National Trust and Victoria and Grey Mortgage Corporation. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by $12.8 billion. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 26 April 1999, the Royal Bank of Canada purchased Connor Clark Private Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by $921 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 11 August 1999, Canada Trust purchased five Citibank retail branches. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies increased by $337 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 February 2000, the Toronto-Dominion Bank purchased Canada Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $41.7 billion. The principal assets affected were personal loans.

On 1 March 2000, Laurentian Bank purchased Sun Life Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,783 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 2 May 2001, State Street Trust became a bank (State Street Bank and Trust Company). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1,622 million.

On 23 June 2001, Bank of Nova Scotia purchased Fortis Trust Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $52 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 August 2002, Pacific & Western's eTrust of Canada became a bank (Pacific & Western Bank of Canada). Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $625 million. The principal assets affected were personal loans.

Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

On 31 March 2006, Bank of Nova Scotia purchased Maple Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by $1.1 billion. The principal assets affected were residential mortgages.

Le 1er octobre 1995, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de North American Trust Company et de NAL Mortgage Company. Par conséquent, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 2 491 millions de dollars à cette date. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts aux particuliers.

Le 31 octobre 1995, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de la Compagnie Trust FirstLine, ce qui s'est traduit par une baisse de 587 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 22 décembre 1995, la Banque de Montréal a fait l'acquisition de la Société Trust Household. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 1 052 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires à l'habitation qui ont été touchés.

Le 1er juin 1996, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition du Trust Prêt et Revenu. Ce jour-là, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 569 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cette baisse a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

En juillet 1996, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de la Aetna Trust Company, ce qui a fait augmenter les dépôts des banques de 263 millions de dollars. Les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels ont été le principal élément d'actif touché par cette hausse.

Le 1er novembre 1996, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de la société de fiducie Municipal Savings and Loan. Par conséquent, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 832 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 20 janvier 1997, la Banque Citizens du Canada a été créée à même la Compagnie de Fiducie Citizens Trust, ce qui s'est traduit par une diminution de 548 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette diminution.

Le 9 août 1997, Trust ING du Canada est devenue une banque (Banque ING du Canada), ce qui s'est traduit par une hausse de 45 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

Le 14 août 1997, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Trust National et de la Société d'hypothèques Victoria et Grey. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 12,8 miliiards de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

Le 26 avril 1999, la Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de Connor Clark Private Trust Company. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 921 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 11 août 1999, Canada Trust a acquis cinq succursales de la Citibanque offrant des services financiers aux particuliers, ce qui a entrainé une augmentation de 337 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 1er février 2000, la Banque Toronto-Dominion a fait l'acquisition de Canada Trust. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 41,7 milliars de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts aux particuliers.

Le 1er mars 2000, la Banque Laurentienne a acquis la Compagnie de fiducie Sun Life, ce qui s'est traduit par une augmentation de 1 783 millions de dollars des dépôts des banque à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 2 mai 2001, State Street Trust est devenue une banque (State Street Bank and Trust Company). Les dépôts des banques ont donc augmenté de 1 622 millions de dollars à cette date.

Le 23 juin 2001, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de Fortis Trust Corporation, ce qui s'est traduit par une augmentation de 52 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

• *Cash and gross demand and notice deposits* include deposits placed in chartered banks and other financial institutions in Canada and abroad.

• *Items in transit* represent the net balance of all items in the course of clearing.

• *Term deposits* include swapped deposits at chartered banks and deposits at institutions other than chartered banks.

• *Other short-term paper and bankers' acceptances* include notes issued by sales finance companies and provincial and municipal treasury bills and short-term notes.

• *Canadian bonds* are bonds, debentures and notes with an original term to maturity of one year or more.

• *Personal loans* include both secured and unsecured loans. Since December 1989, this series has also included loans to unincorporated businesses and non-profit organizations.

• *Other loans* include secured loans placed with investment dealers as well as other collateral and unsecured loans; they also include farm loans.

• *Other assets* include other investments in Canada as well as investments in institutions and corporations outside Canada, investments in and claims on parent, subsidiary and affiliated companies, accounts receivable and accrued revenue, fixed assets, real estate and other assets, less accumulated provisions for losses on loans and investments.

• *Personal deposits* include deposits by individuals, unincorporated businesses and non-profit institutions. • *Tax-sheltered* deposits include RRSPs, RHOSPs and other tax-sheltered funds placed in savings and term deposits.

• *Promissory notes and debentures* include promissory notes, subordinated notes and debentures issued under trust indenture.

• *Other liabilities* consist of debt owing to parent, subsidiary and affiliated companies, accounts payable and accrued liabilities, corporation income taxes payable, deferred income, mortgages payable, deferred income taxes, and other liabilities.

Le 1er août 2002, la société Pacific & Western's eTrust of Canada est devenue une banque (Pacific & Western Bank of Canada). Les dépôts des banques se sont ainsi accrus de 625 millions de dollars à cette date. Les prêts aux particuliers ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Les données englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

Le 31 mars 2006, La Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Maple Trust. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 1,1 milliard de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

• *Encaisse et montants bruts des dépôts à vue ou à préavis.* Comprennent les dépôts confiés aux banques à charte et aux autres institutions financières au Canada et à l'étranger.

• Les *effets en compensation* représentent le solde net de tous les effets non encore réglés.

• Les *dépôts à terme* comprennent les dépôts swaps dans les banques à charte et les dépôts dans les institutions autres que les banques à charte.

• Le poste *Autre papier à court terme et acceptations bancaires* comprend les billets émis par les sociétés de financement, les bons du Trésor émis par les provinces ou les municipalités et les billets à court terme.

• *Obligations canadiennes.* Ce poste comprend les obligations, les débentures et les billets dont l'échéance est d'un an ou plus.

• Les *prêts personnels* comprennent les prêts garantis et non garantis. Depuis décembre 1989, cette série comprend également les prêts aux entreprises individuelles et aux sociétés à but non lucratif.

• Les *autres prêts* comprennent les prêts garantis accordés aux courtiers en valeurs mobilières de même que d'autres prêts sur nantissement et des prêts non garantis; ils comprennent également les prêts agricoles.

• Les *autres éléments de l'actif* comprennent les autres placements au Canada et les placements dans les institutions et les sociétés constituées à l'étranger, les placements dans les sociétés mères ou les créances sur celles-ci, les filiales et les sociétés affiliées, les comptes clients, les produits constatés par régularisation, les immobilisations, les biens immobiliers et autres avoirs, moins le montant cumulé des provisions pour pertes sur prêts et sur placements.

• Les *dépôts des particuliers* comprennent les dépôts des particuliers, ceux des entreprises individuelles et ceux des sociétés à but non lucratif. • Les *abris fiscaux* comprennent les REER, les REEL et autres dépôts d'épargne et dépôts à terme dans des régimes d'abri fiscal.

• La rubrique *Billets à ordre et débentures* comprend les billets à ordre, les billets subordonnés et les débentures émises en vertu d'un acte fiduciaire.

• Les *autres éléments du passif* se composent des sommes dues aux sociétés mères, aux filiales et aux sociétés affiliées, des comptes fournisseurs et des charges à payer, des impôts à payer sur le revenu des sociétés, des produits comptabilisés d'avance, des emprunts hypothécaires, des impôts sur le revenu différés et des autres engagements.

D2

Sources: Statistics Canada, Bank of Canada

Data on Table D2 are obtained from local credit union and caisses populaires data collected quarterly by Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>.

The data include all credit unions or caisses populaires chartered by provinces to carry on credit activities within the province. The data do not include central credit unions (leagues and other organizations that act as a central body in performing services for local credit unions). Statistics for centrals are available on a request basis from the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada.

On 1 April 2003, Province of Ontario Savings Office was acquired by Desjardins Credit Union Inc. Effective that date, deposits of the local credit unions and caisses populaires increased by $2,044 million.

D2

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les chiffres du Tableau D2 ont été établis à partir des données relatives aux credit unions locales et aux caisses populaires, recueillies tous les trimestres pour le Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca.

Les données concernent toutes les caisses populaires et credit unions constituées en vertu d'une loi provinciale en vue d'effectuer des opérations de crédit à l'intérieur d'une province. Les données ne comprennent pas les chiffres des centrales (fédérations ou autres organismes qui, en qualité de centrales, fournissent des services aux institutions locales). On obtiendra des données relatives aux centrales en s'adressant à Statistique Canada, Division de l'organisation et des finances de l'industrie.

Le 1er avril 2003, la Desjardins Credit Union Inc. a fait l'acquisition de la Caisse d'épargne de l'Ontario, ce qui a entraîné une augmentation de 2 044 millions de dollars des dépôts des credit unions locales et des caisses populaires.

• *Cash and demand and notice deposits: Other* includes cash on hand and deposits placed in chartered banks and other financial institutions excluding those with centrals.

• *Other short-term paper and bankers' acceptances* are notes issued by sales finance companies, provincial and municipal treasury bills, short-term notes and bankers' acceptances.

• *Other investments* include corporate and co-operative shares, excluding shares in centrals.

• *Personal loans* are secured and unsecured loans to individuals, unincorporated businesses and non-profit institutions, excluding farm loans.

• *Other loans* include farm loans and loans to corporations and co-operative enterprises.

• *Other assets* include accounts receivable, fixed assets net of accumulated depreciation, repossessed assets held for sale, and stabilization deposits.

• *Other liabilities* include accounts and income taxes payable and deferred income taxes.

D3

Sources: Statistics Canada, Bank of Canada

Data on Table D3 are drawn from the Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>.

This industry group comprises establishments, both public (government-sponsored enterprises) and private, primarily engaged in extending credit or lending funds raised by credit-market borrowing, such as by issuing commercial paper and other debt instruments, and by borrowing from other financial intermediaries.

• *Cash and demand deposits* are cash and demand deposits in Canadian and foreign currencies.

• *Term deposits* are term deposits in Canadian and foreign currencies.

• *Other assets* include accounts receivable and accrued revenue, capital assets, and other assets not included elsewhere.

• *Other liabilities* include deposits, deferred income tax, and other liabilities not included elsewhere.

D4

Sources: Statistics Canada, Bank of Canada

Data on Table D4 are drawn from the Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>. The balance sheets of life insurers (including accident and sickness branches) are presented separately from the balance sheets of the segregated funds of life insurers.

Beginning 1999Q1, data have been reclassified by Statistics Canada according to the North American Industry Classification System (NAICS). Consistent with this reclassification the life insurance data are made up of direct life, health and medical insurance carriers, and life reinsurance.

• *Cash and deposits* include cash on hand as well as demand and term deposits.

• *Provincial and municipal securities* include guaranteed securities.

• *Actuarial liabilities* include insurance and annuity liabilities to policyholders.

• La rubrique *Ailleurs* du poste *Encaisse et dépôts à vue ou à préavis* comprend les encaisses et les dépôts confiés aux banques à charte et aux autres institutions financières, à l'exception des centrales.

• Le poste *Autre papier à court terme et acceptations bancaires* comprend les billets émis par les sociétés de financement, les bons du Trésor des provinces et des municipalités, les billets à court terme et les acceptations bancaires.

• Les *autres investissements* englobent les participations au capital social des sociétés et des coopératives, à l'exception des centrales.

• Les *prêts personnels* comprennent les prêts garantis ou non garantis consentis à des particuliers, à des entreprises individuelles et à des organismes à but non lucratif, à l'exception des prêts agricoles.

• Les *autres prêts* comprennent les prêts agricoles et les prêts aux sociétés et aux coopératives.

• Les *autres éléments de l'actif* comprennent les comptes clients, les immobilisations moins leurs amortissements, les biens repris pour être vendus et les fonds de stabilisation.

• Les *autres éléments du passif* comprennent les comptes fournisseurs, l'impôt sur le revenu à payer et l'impôt sur le revenu reporté.

D3

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les données du Tableau D3 sont tirées du Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca.

Ce groupe comprend les établissements, tant publics (entreprises d'État) que privés, dont l'activité principale consiste à octroyer des crédits ou à prêter des fonds recueillis en empruntant sur le marché du crédit, notamment par l'émission de papier commercial et d'autres titres de créance, et en empruntant auprès d'autres intermédiaires financiers.

• La rubrique *Encaisse et dépôts à vue* désigne l'encaisse et les dépôts à vue en dollars canadiens et en monnaies étrangères.

• Le poste *Dépôts à terme* englobe les dépôts à terme en dollars canadiens et en monnaies étrangères.

• Les *autres éléments de l'actif* regroupent les comptes débiteurs et les produits à recevoir, les immobilisations et les autres éléments de l'actif ne figurant pas ailleurs.

• Les *autres éléments du passif* regroupent les dépôts, l'impôt sur le revenu reporté et les autres éléments du passif ne figurant pas ailleurs.

D4

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les données du Tableau D4 sont tirées du Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca. Les bilans des compagnies d'assurance vie (comprenant les branches accidents et maladie) sont présentés séparément des bilans des fonds réservés de ces compagnies.

Depuis le premier trimestre de 1999, Statistique Canada classe les données en fonction du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Conformément à cette nouvelle classification, les données concernant l'assurance vie se rapportent aux sociétés d'assurance directe (vie, maladie et soins médicaux) et aux sociétés de réassurance vie.

• *L'encaisse et les dépôts* englobent les fonds en caisse ainsi que les dépôts à vue et à terme.

• Les *titres des provinces et des municipalités* comprennent les titres garantis par ces administrations.

• Les *engagements actuariels* comprennent les engagements envers les titulaires de polices au titre des assurances et des rentes.

D5

Sources: Statistics Canada, Bank of Canada

Data on Table D5 are drawn from the Statistics Canada *Quarterly Survey of Financial Statements* program, <http://www.statcan.gc.ca>. The quarterly balance sheet statements give estimates for the entire industry group as it existed in the quarter under consideration. Because of changes in the structure of the industry group due to mergers, consolidations, spinoffs, reclassification of companies into or out of the group, etc., the data are not always strictly comparable and should be used with caution when changes are examined over time.

Investment funds are set up to invest in a portfolio of various types of securities, to sell shares or units to the public at a price fixed in relation to net asset value, and to redeem any shares held at net asset value. The data do not include funds set up to operate pension plans, special non-resident-owned funds, investment clubs and other investment funds, the shares of which are not available to the general public. In the table, the investment portfolio of the group is shown at cost, while the market value of total assets is shown as a memo item. Prior to 1973, foreign currency swapped deposits were included in cash and demand deposits; since 1973, they have been included in holdings of term deposits.

Beginning 1999Q1, data have been reclassified by Statistics Canada according to the North American Industry Classification System (NAICS). Consistent with this reclassification the investment fund data consist of total open-end investment funds.

• *Cash and demand deposits* are cash on hand and demand deposits in Canadian and foreign currencies.

• *Other short-term paper and bankers' acceptances* are notes issued by sales finance companies, provincial and municipal treasury bills and short-term notes. • *Preferred and common shares* include investments in investment fund shares.

• *Foreign securities* include foreign preferred and common shares and other foreign securities.

• *Other assets* include accrued interest and dividends receivable, amounts due from brokers and other assets not included elsewhere.

• *Unitholders' equity* includes share capital and retained earnings and related gains.

D5

Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

Les données du Tableau D5 sont tirées du Relevé trimestriel des états financiers de Statistique Canada http://www.statcan.gc.ca. Les chiffres des situations trimestrielles sont des estimations pour l'ensemble des établissements existant aux trimestres indiqués. Par suite des modifications des institutions consécutives notamment aux fusions, consolidations et dédoublements d'entreprises ainsi qu'àl'ajout ou à l'élimination d'établissements, les différentes séries ne sont pas toujours strictement comparables et il convient d'être prudent lorsqu'on étudie l'évolution à long terme de ces données.

Les sociétés de placement investissent leurs fonds dans des valeurs mobilières de différents types et vendent et rachètent leurs propres actions ou parts à un prix qui est fonction de la valeur de l'actif net par action ou part. Les données ne comprennent pas les fonds liés à des régimes de retraite, ceux des sociétés spéciales appartenant à des non-résidents, les clubs d'investissement et autres sociétés de placement dont les actions ne sont pas placées auprès du public. Le tableau indique le coût d'acquisition du portefeuille; la valeur marchande de l'ensemble des avoirs est mentionnée pour mémoire. Avant 1973, les dépôts swaps en devises étaient compris au poste *Encaisse et dépôts à vue*; depuis 1973, ils sont groupés avec les *dépôts à terme.*

Depuis le premier trimestre de 1999, Statistique Canada classe les données en fonction du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Conformément à cette nouvelle classification, les données concernant les fonds de placement se rapportent à l'ensemble des sociétés de placement à capital variable.

• Le poste *Encaisse et dépôts à vue* comprend les espèces et les dépôts à vue en dollars canadiens ou en monnaies étrangères.

• Le poste *Autre papier à court terme et acceptations bancaires* comprend les billets émis par les sociétés de financement, les bons du Trésor des provinces et des municipalités et les billets à court terme.
• Les *actions privilégiées ou ordinaires* comprennent les actions des sociétés de placement.

• Les *titres étrangers* comprennent les actions étrangères privilégiées ou ordinaires et d'autres titres étrangers.

• Les *autres éléments de l'actif* comprennent les intérêts courus et les dividendes, les créances sur les courtiers et divers avoirs qui ne figurent pas à d'autres postes.

• L'*avoir propre des détenteurs de parts* comprend le capital versé et les bénéfices non répartis ainsi que les plus-values réalisées.

El–E2

Sources: Bank of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Life and Health Insurance Association, Computershare Trust Company of Canada, Dominion Bond Rating Service, Globe Information Services, Investment Funds Institute of Canada, and Statistics Canada

Except where noted, the chartered bank data referenced in these tables are published in Tables C1 and C2 of the *Bank of Canada Banking and Financial Statistics* and those for the non-bank financial institutions are published in Tables D1, D2, D3, D4, D5, and K4. The data relate to monthly average of Wednesdays until January 1994 and monthly average of days thereafter, except for data on non-bank financial institutions which are shown on an average of month-end basis. Historical data on a weekly basis for the period prior to November 1993 are available on CANSIM or from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada.

Data for M2 (gross), M2+ (gross), M1++ (gross) and M2++ (gross) have been available since January 1968, and M3 (gross) since January 1970. Data for M1+ (gross) have been available since March 1975. Seasonally adjusted M2+ (gross) is the sum of seasonally adjusted M2 (gross) plus the seasonally adjusted sum of deposits at trust and mortgage loan companies, deposits at credit unions and caisses populaires, life insurance

E1–E2

Sources : Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes, Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service, Globe Information Services, Institut des fonds d'investissement du Canada, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Société de fiducie Computershare du Canada, et Statistique Canada

Sauf indication contraire, les données relatives aux banques à charte reprises dans ces tableaux se trouvent aux tableaux C1 et C2 des *Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada*, et celles des institutions financières parabancaires, aux Tableaux D1, D2, D3, D4, D5, K4 et K5. Les statistiques indiquées représentent les moyennes mensuelles des mercredis pour la période antérieure à janvier 1994 et les moyennes mensuelles des journées écoulées depuis, à l'exception des statistiques relatives aux institutions parabancaires qui représentent les moyennes de fin de mois. Les intéressés peuvent obtenir des données rétrospectives pour la période antérieure à novembre 1993 en consultant le fichier CANSIM ou en s'adressant au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada.

Les données de l'agrégat M2 (brut), de M2+ (brut), de M1++ (brut) et de M2++ (brut) remontent à janvier 1968, et celles de M3 (brut), à janvier 1970. Quant aux données de l'agrégat M1+ (brut), elles remontent à mars 1975. Les données désaisonnalisées de M2+ (brut) sont la somme des données désaisonnalisées de M2 (brut) et des données désaisonnalisées des dépôts dans les sociétés de fiducie ou de

company individual annuities, personal deposits at government-owned savings institutions and money market mutual funds, plus adjustment items as described below. Seasonally adjusted M2++ (gross) is the sum of seasonally adjusted M2+ (gross) plus seasonally adjusted Canada Savings Bonds and other retail instruments plus seasonally adjusted non-money market mutual funds. Other aggregates are seasonally adjusted independently. In all cases, the seasonal adjustment is calculated by means of Statistics Canada's X-12 ARIMA Seasonal Adjustment Program, which employs a ratio-to-moving-average technique on an observed data series, which may be augmented by one year of ARIMA forecasted and backcasted data. The seasonal adjustment is recalculated annually; thus, the series are subject to annual revisions.

The series outlining adjustments to the monetary aggregates include adjustments to historical data to take account of a number of discontinuities related to the changes associated with the 1980 Bank Act revision. These adjustments are described in an article in the March 1983 issue of the *Review*. The series outlining adjustments to the monetary and credit aggregates also include adjustments to take account of the discontinuities related to the incorporation over time of certain non-bank financial institutions as chartered banks and adjustment for the acquisition of certain non-bank financial institutions' assets and liabilities by chartered banks. These discontinuities are documented in the notes to Tables C1–C10 and D1.

Each of the credit aggregates (consumer credit, residential mortgage credit, household credit, short-term business credit, and total business credit) includes an adjustment for the effects of "securitization." Securitization occurs when loans are removed from the balance sheets of financial institutions and sold to special-purpose corporations who issue commercial paper and other notes secured by the transferred assets. This credit, which is lost from the balance sheets of financial institutions, is recaptured by bringing into the credit aggregates loans held by the special-purpose securitization corporations. These data are obtained from Statistics Canada's *Quarterly Survey of Securitized Receivables and Asset-backed Securities*. Data for the months between quarter-ends are created by linear interpolation supplemented by adjustments for known large transactions. (See the article in the Summer 1998 issue of the *Review* for more information on the adjustments for securitization.)

E1

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada, Globe Information Services, and Investment Funds Institute of Canada

• *Currency outside banks* includes Bank of Canada notes and coin in circulation. Holdings of notes are calculated by deducting the amount held by the chartered banks from the total amount of notes outstanding. The amount of coin in circulation outside banks is obtained by deducting coin held by the chartered banks and the Bank of Canada from the total amount outstanding as reported by the Royal Canadian Mint.

• *Adjustments to M2 (gross)* include continuity adjustments as well as demand and notice deposits of other chartered banks.

• *Adjustments to M3 (gross)* include continuity adjustments as well as term deposits of other chartered banks.

• Until January 2000, data for *trust and mortgage loan companies* for months between quarter-ends are estimated by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available monthly data. Since that time, data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation. Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

prêt hypothécaire, des dépôts dans les caisses populaires et les credit unions, des rentes individuelles versées par les compagnies d'assurance vie, des dépôts des particuliers dans les caisses d'épargne publiques et des fonds communs de placement du marché monétaire, augmentée des ajustements décrits ci-dessous. Les données désaisonnalisées de M2++ (brut) sont la somme des données désaisonnalisées de M2+ (brut) et des données désaisonnalisées relatives aux obligations d'épargne du Canada, aux autres titres de placement au détail et aux fonds communs de placement autres que ceux du marché monétaire. Les données relatives aux autres agrégats sont désaisonnalisées séparément. Dans tous les cas, la désaisonnalisation a été faite à l'aide de la méthode X-12-ARMMI du programme de désaisonnalisation de Statistique Canada, qui applique la technique des moyennes mobiles aux séries chronologiques et permet de calculer les chiffres de l'année précédente ou de l'année suivante. Comme les facteurs de désaisonnalisation sont recalculés chaque année, ces séries sont soumises à une révision annuelle.

Les séries relatives aux corrections apportées aux agrégats de la monnaie englobent les corrections apportées aux données rétrospectives pour tenir compte des nombreuses ruptures survenues à la suite des changements liés aux modifications apportées en 1980 à la *Loi sur les banques*. Ces ajustements sont décrits dans un article paru dans la livraison de mars 1983 de la *Revue*. Les séries relatives aux corrections apportées aux agrégats de la monnaie et du crédit tiennent compte également des ruptures découlant du fait que certaines institutions parabancaires ont reçu le statut de banque à charte et que des banques à charte ont pris le contrôle de certaines institutions parabancaires. Ces ruptures sont expliquées dans les notes relatives aux Tableaux C1 à C10 et D1.

Chacun des agrégats du crédit (crédit à la consommation, crédit hypothécaire à l'habitation, crédit aux ménages, crédits à court terme aux entreprises et ensemble des crédits aux entreprises) est corrigé pour tenir compte de l'effet de la « titrisation ». La titrisation consiste à retirer des prêts des bilans d'institutions financières et à les vendre à des sociétés spécialisées qui émettent du papier commercial et d'autres billets garantis par les avoirs transférés. Afin de tenir compte de ce crédit qui est enlevé des bilans d'institutions financières, on englobe dans les agrégats du crédit les prêts détenus par les sociétés spécialisées en titrisation. Les données sont tirées du *Relevé trimestriel des créances titrisées et titres adossés à des créances* publié par Statistique Canada. Les données pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont établies selon la méthode de l'interpolation linéaire et en tenant compte de l'incidence d'importantes transactions. (Pour plus de renseignements sur les corrections effectuées pour tenir compte de l'effet de la titrisation, voir l'article sur le sujet dans la livraison d'été 1998 de la *Revue*.)

E1

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada, *Globe Information Services* et Institut des fonds d'investissement du Canada

• Le poste *Monnaie hors banques* comprend les billets de la Banque du Canada et la monnaie métallique en circulation. Pour obtenir le montant des billets détenus par le public, on soustrait de l'encours des billets le montant détenu par les banques à charte. Le montant des pièces de monnaie hors banques s'obtient en déduisant le montant détenu par les banques à charte et par la Banque du Canada de l'encours global des pièces donné par la Monnaie royale canadienne. • Le poste *Dépôts à vue nets aux banques à charte* indique le montant brut des dépôts à vue en dollars canadiens dont a été déduit le montant estimatif des effets du secteur privé en compensation.

• Les *ajustements à M2* (brut) comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à préavis et des dépôts à vue d'autres banques à charte.

• Les *ajustements à M3 (brut)* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à terme d'autres banques à charte.

• Jusqu'en janvier 2000, les données relatives aux *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* pour les mois compris entre les fins de trimestre étaient établies en interpolant à partir des chiffres trimestriels fournis par Statistique Canada et en se fondant sur certaines données mensuelles. Depuis, les données

• Data for *credit unions and caisses populaires* for months between quarter-ends are estimated using monthly data obtained from the larger provincial centrals and federations.

• Data for *life insurance company individual annuities* are created from quarterly Canadian Life and Health Insurance Association data. Data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation.

• *Personal deposits at government-owned savings institutions* include personal deposits at ATB Financial. Prior to April 2003, it also included total deposits at Province of Ontario Savings Office, which was acquired by Desjardins Credit Union Inc. at that time.

• Data for *money market mutual funds* represent the assets of funds that primarily invest in Canadian or foreign short-term money market instruments. Prior to March 1990, data were obtained from Globe Information Services. Since March 1990, data have been obtained from Investment Funds Institute of Canada.

• *Adjustments to M2+ (gross)* include continuity adjustments as well as credit union and caisses populaires share capital, less the sum of Receiver General deposits at trust and mortgage loan companies, trust and mortgage loan company holdings of currency and demand and notice deposits with other deposit-taking institutions, and credit union and caisses populaires holdings of currency and demand and notice deposits with other deposit-taking institutions (other than provincial centrals and federations).

• Data for *non-money market mutual funds* represent the assets of funds that invest in a wide range of Canadian or foreign financial instruments. The series is an estimate of cumulative net inflows into these funds. Prior to March 1990, data were obtained from Globe Information Services. Since March 1990, data have been obtained from Investment Funds Institute of Canada.

• M1+ (gross) consists of currency outside banks plus personal and non-personal chequable deposits held at chartered banks plus all chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caises populaires (excluding deposits of these institutions) plus continuity adjustments.

• M1++ (gross) consists of M1+ (gross) plus non-chequable notice deposits held at chartered banks plus all non-chequable deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires less interbank non-chequable notice deposits plus continuity adjustments.

E2

Sources: Bank of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Computershare Trust Company of Canada, Dominion Bond Rating Service, and Statistics Canada

Beginning 1999Q1, data from Statistics Canada have been reclassified according to the North American Industry Classification System (NAICS). Data for the period 1998Q1 have been estimated to be consistent with this classification. Information on the enterprises that comprise the NAICS group "non-depository credit intermediation" can be obtained from the Statistics Canada Web site: www.statcan.gc.ca.

Consumer credit

The consumer credit data published in the table show estimated amounts of consumer credit on the books of selected lenders. The data relate mainly to credit extended to individuals, but also include unidentifiable amounts of credit extended for non-consumer purposes. Credit extended through credit cards is included with the balances of the credit

relatives à ces mois sont obtenues exclusivement par interpolation linéaire. Elles englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

• Les données relatives aux *caisses populaires et credit unions* pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont estimées à partir des chiffres mensuels fournis par les grandes centrales et fédérations provinciales.

• Les données relatives aux *compagnies d'assurance vie (rentes individuelles)* sont estimées à partir des données trimestrielles fournies par l'Association canadiene des companies d'assurance de personnes. Les données pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont obtenues par interpolation linéaire.

• Le poste *Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques* comprend les dépôts des particuliers auprès d'ATB Financial. Avant avril 2003, il comprenait aussi l'ensemble des dépôts de la Caisse d'épargne de l'Ontario, qui a été acquise par Desjardins Credit Union Inc.

• Les *chiffres des fonds communs de placement du marché monétaire* représentent les sommes investies principalement dans les instruments à court terme des marchés monétaires canadien et étrangers. Avant mars 1990, ces données étaient fournies par *Globe Information Services*. Depuis mars 1990, elles proviennent de l'Institut des fonds d'investissement du Canada.

• Les données relatives aux *ajustements à M2+* (brut) englobent les corrections de continuité, le capital social des caisses populaires et des credit unions, déduction faite des dépôts du Receveur général dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, des avoirs en numéraire et dépôts à vue ou à préavis de ces dernières dans d'autres institutions de dépôt et des avoirs en numéraire et dépôts à vue ou à préavis détenus par les caisses populaires et les crédit unions dans des institutions de dépôt autres que les centrales ou les fédérations provinciales.

• Les *chiffres des fonds communs de placement autres que ceux du marché monétaire* représentent les sommes investies dans un vaste éventail d'instruments financiers canadiens ou étrangers. La série en question est une estimation des entrées nettes cumulatives dans ces fonds. Avant mars 1990, ces données étaient tirées du *Globe Information Services*. Depuis mars 1990, elles proviennent de l'Institut des fonds d'investissement du Canada.

• M1+ (brut) comprend la monnaie hors banques, plus les dépôts des particuliers et autres que ceux des particuliers transférables par chèque dans les banques et tous les dépôts transférables par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les caisses populaires et les credit unions (à l'exclusion des dépôts de ces institutions), auxquels s'ajoutent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données.

• M1++ (brut) comprend M1+ (brut) plus les dépôts à préavis sans droit de tirage par chèque dans les banques et les dépôts sans droit de tirage par chèque dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les credit unions et les caisses populaires, moins les dépôts interbancaires à préavis non transférables par chèque, auxquels s'ajoutent les corrections de continuité.

E2

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Société de fiducie Computershare du Canada, et Statistique Canada

Depuis le premier trimestre de 1999, Statistique Canada classe les données en fonction du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Les données relatives à la période commencée au premier trimestre de 1988 ont été jugées conformes à cette classification. Le site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca) fournit des informations à propos des entreprises qui relèvent de la classe du SCIAN intitulée « Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts ».

Crédit à la consommation

Les données relatives au crédit à la consommation contenues dans le présent tableau indiquent l'encours estimatif du crédit à la consommation octroyé par certains prêteurs. Elles concernent essentiellement le crédit accordé aux particuliers, mais comprennent également des crédits de montant indéterminé consentis à des fins autres que la consommation. Le crédit sur cartes de crédit figure à

card issuer. The data do not include credit on the books of appliance and electronics stores; other retail outlets; motor vehicle dealers; public utilities; other credit card issuers not included elsewhere in the data; and credit card accounts of oil companies. Data on consumer credit on the books of these lenders are available up to December 1978 in the Statistics Canada publication *Consumer Credit* (Catalogue 61-004). In addition, data on loans between individuals or balances on bills owed to professional practitioners, clubs, hospitals or other personal service establishments are not included. Data for trust and mortgage loan companies since December 1989 include loans to unincorporated businesses and non-profit organizations.

• Data for *chartered banks* are based on monthly average data reported to the Bank of Canada.

• Data for *trust and mortgage loan companies* exclude bank mortgage and trust subsidiaries. Until January 2000, data for *trust and mortgage loan companies* for months between quarter-ends are estimated by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available monthly data. Since that time, data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation. Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

• Data for *credit unions and caisses populaires* for months between quarter-ends are estimated using monthly data obtained from selected provincial centrals and federations.

• Data for *life insurance companies* include policy loans and are created from quarterly Statistics Canada data. Data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation.

• Data on *non-depository credit intermediaries* and *other institutions* include personal loans held by ATB Financial and, until July 1999, consumer credit outstanding on the books of department stores as published in Statistics Canada's *Department Store Sales and Stocks* (Catalogue 63-002). Personal loans at Quebec savings banks for the period prior to September 1987 and personal loans held by La Financière Coopérants Inc. are included for the period prior to December 1991. Data for finance companies prior to January 1974 are obtained from the Statistics Canada publication *Consumer Credit* (Catalogue 61-004) and are not strictly comparable to data since January 1974 because of different estimation techniques. Since January 1970, finance company data have excluded outstanding loans for the financing of passenger cars used for commercial purposes and, since January 1971, the amounts shown have been net of unearned interest and finance charges.

• Data for *special purpose corporations (securitization)* include credit card loans, auto loans, and other personal loans that have been securitized. Beginning November 2004, as a result of Accounting Guideline ACG-15, excludes securitized loans that are consolidated on the bank's balance sheets in the loan categories.

• *Adjustments to consumer credit* include continuity adjustments. These include adjustments for securitization for the period January 1988 to November 1991.

Residential mortgage credit

The residential mortgage credit data published in the table show estimated amounts of residential mortgages outstanding at major private lenders and issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program.

• Data for *chartered banks* include mortgages held by bank mortgage loan subsidiaries. The figures for the period prior to November 1981 will therefore differ from those appearing in Table C1, which did not consolidate the mortgage loan subsidiaries. (See the March 1983 *Review* for a description of the adjustments to consolidate the data for the period prior to November 1981.)

• Data for *trust and mortgage loan companies* exclude bank mortgage and trust subsidiaries. Until January 2000, data for months between quarter-ends are estimated

l'encours global déclaré par les établissements qui ont émis ces cartes. Ces chiffres ne tiennent pas compte du crédit octroyé par les magasins spécialisés dans la vente d'appareils électroménagers et de matériel électronique, par les autres détaillants, par les concessionnaires d'automobiles, par les entreprises de services publics et par les sociétés émettrices de cartes de crédit non mentionnées ailleurs. Ils ne tiennent pas non plus compte du crédit octroyé par les compagnies pétrolières aux titulaires de leurs cartes de crédit. Les données relatives au crédit à la consommation consenti par ces prêteurs figurent dans *Crédit à la consommation* (n° 61-004 au catalogue de Statistique Canada); elles ne sont pas disponibles pour la période postérieure à décembre 1978. De plus, on ne dispose pas de données sur les prêts entre particuliers ni sur les dettes envers les membres des professions libérales, les clubs, les hôpitaux et d'autres établissements qui dispensent des services aux particuliers. Les données sur les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire postérieures à décembre 1989 englobent les prêts aux entreprises individuelles et aux organismes à but non lucratif.

• Les données sur les *banques à charte* s'appuient sur les moyennes mensuelles fournies à la Banque du Canada.

• Les données concernant les *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* ne comprennent pas celles se rapportant aux sociétés hypothécaires filiales des banques à charte. Jusqu'en janvier 2000, les données relatives aux *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* pour les mois compris entre les fins de trimestre étaient établies en interpolant à partir des chiffres trimestriels fournis par Statistique Canada et en se fondant sur certaines données mensuelles. Depuis, les données relatives à ces mois sont obtenues exclusivement par interpolation linéaire. Elles englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

• Le crédit octroyé par les *caisses populaires et credit unions* pour les mois qui ne clôturent pas un trimestre est estimé à partir des données mensuelles fournies par certaines centrales et fédérations provinciales.

• Les données relatives aux *compagnies d'assurance vie* comprennent les avances sur polices et sont établies à partir des données trimestrielles fournies par Statistique Canada. Les données pour les mois compris entre les fins de trimestre sont obtenues par interpolation linéaire.

• Les données relatives *aux intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt* et aux *autres institutions* comprennent les prêts personnels consentis par ATB Financial et, jusqu'en juillet 1999, l'encours du crédit à la consommation accordé par les grands magasins et qui figure dans *Ventes et stocks des grands magasins* (n° 63-002 au catalogue de Statistique Canada). Les données antérieures à décembre 1991 comprennent les prêts personnels octroyés par les banques d'épargne du Québec avant septembre 1987 et les prêts personnels de la Financière Coopérants Inc. Les données antérieures à janvier 1974 relatives aux sociétés de financement sont tirées de *Crédit à la consommation* (n° 61-004 au catalogue de Statistique Canada) et diffèrent quelque peu de celles de la période postérieure à cause de l'adoption de nouvelles techniques d'estimation. Depuis janvier 1970, les montants indiqués ne comprennent plus les prêts octroyés en vue de l'achat de voitures particulières destinées à des fins commerciales; depuis janvier 1971, le montant des intérêts non courus et des commissions de financement n'est pas compris dans le chiffre de l'encours indiqué.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts sur les cartes de crédit, les prêts-automobiles et les autres prêts personnels qui ont été titrisés. Depuis novembre 2004, conformément à la note d'orientation NOC-15, ces données excluent les prêts titrisés qui sont consolidés dans les bilans des banques sous les diverses catégories de prêts.

• Les *ajustements au crédit à la consommation* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données. Ils englobent les corrections effectuées pour tenir compte de l'incidence de la titrisation entre janvier 1988 et novembre 1991.

Crédit hypothécaire à l'habitation

Les données relatives au crédit hypothécaire à l'habitation contenues dans le présent tableau sont les chiffres estimatifs de l'encours des prêts hypothécaires à l'habitation consentis par les principaux prêteurs privés en vertu du Programme des titres hypothécaires LNH.

• Les chiffres des *banques à charte* englobent les prêts hypothécaires accordés par les filiales spécialisées dans le crédit hypothécaire. Les chiffres de la période antérieure à novembre 1981 diffèrent de

by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available monthly data. Since that time, data for the months between quarter-ends are derived using linear interpolation. Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

• Data for *credit unions and caisses populaires* are estimated for months between quarter-ends using monthly data obtained from selected provincial centrals and federations.

• Data for *life insurance companies* include life branches, accident and sickness branches, and segregated funds. Residential mortgage holdings for dates other than quarter-ends are estimated by interpolation.

• Data for *pension funds* include both residential and non-residential mortgages and mortgage fund.

• Data for *non-depository credit intermediaries* and *other financial institutions* include estimates for ATB Financial, CMHC direct lending, investment funds, property and casualty insurers, central credit unions, and real estate investment trusts (for which data are available only from December 1972 up to and including June 1985). Residential mortgages held on the books of real estate investment trusts amounted to less than $25 million in June 1985. Also included in these data are Quebec savings banks' residential mortgage holdings prior to September 1987 and residential mortgages held by La Financière Coopérants Inc. prior to December 1991.

• Data for *NHA mortgage-backed securities* represent the total amount outstanding of residential mortgages issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program. Prior to January 2000, data were obtained from the program trustee, Computershare Trust Company of Canada. Since January 2000, data have been obtained from Canada Mortgage and Housing Corporation.

• Data for *special purpose corporations (securitization)* include non-NHA-insured mortgages that have been securitized and NHA mortgages that have been securitized outside of the NHA-insured mortgage-backed securities program. Beginning November 2004, as a result of Accounting Guideline ACG–15, excludes securitized loans that are consolidated on the bank's balance sheets in the loan categories.

Business credit

The business credit data published in this table show the estimated amounts of business credit outstanding at major private lenders and the securities issued by non-financial businesses.

• Canadian dollar business loans held by chartered banks exclude reverse repurchase agreements and Canadian dollar loans to non-residents.

• Canadian dollar business loans data for *other institutions* include data for trust and mortgage loan companies, ATB Financial, and estimates for credit unions and caisses populaires. Business loans and non-residential mortgages held by La Financière Coopérants Inc. are also included in these data for the period prior to December 1991. Beginning December 2004, data includes Cooperative Retail Associations.

• Data for *special purpose corporations (securitization)* include corporate loans and trade receivables that have been securitized. Beginning November 2004, as a result of Accounting Guideline ACG–15, excludes securitized loans that are consolidated on the bank's balance sheets in the loan categories.

• *Adjustments to short-term business credit* include chartered bank holdings of Canadian dollar loans to other chartered banks and foreign currency loans to the Government of Canada held by chartered banks. This series also includes adjustments to historical data to take into account discontinuities associated with the data on trust and mortgage loan companies' holdings of business loans, which are not readily available for the period prior to January 1984.

ceux du Tableau C1, car, avant cette date, les données des sociétés de prêt hypothécaire filiales des banques à charte n'étaient pas groupées avec celles de ces dernières. (On trouvera dans la livraison de mars 1983 de la *Revue* une explication des corrections apportées aux données de la période antérieure à novembre 1981.)

• Les données concernant les *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* ne comprennent pas celles se rapportant aux sociétés hypothécaires filiales des banques à charte. Jusqu'en janvier 2000, les données relatives aux mois compris entre les fins de trimestre étaient établies en interpolant à partir des chiffres trimestriels fournis par Statistique Canada et en se fondant sur certaines données mensuelles. Depuis, les données relatives à ces mois sont obtenues exclusivement par interpolation linéaire. Elles englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

• Les données relatives aux *caisses populaires et credit unions* pour les mois qui ne clôturent pas un trimestre sont estimées à partir des chiffres mensuels fournis par certaines centrales et fédérations provinciales.

• Le poste *Compagnies d'assurance vie* comprend les données des branches vie, accidents et maladies et les fonds réservés. Les prêts hypothécaires à l'habitation aux dates autres que les fins de trimestre sont des estimations faites par interpolation.

• Les données des *caisses de retraite* comprennent tant les prêts hypothécaires à l'habitation que les autres prêts hypothécaires et les fonds hypothécaires.

• Les données relatives aux *intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt* et aux *autres institutions financières* comprennent les chiffres estimatifs d'ATB Financial, ceux relatifs aux prêts directs de la SCHL ainsi que ceux des fonds de placement, des compagnies d'assurance biens et d'assurance contre risques divers, des centrales de credit unions et des sociétés fiduciaires de placement immobilier (uniquement pour la période comprise entre décembre 1972 et juin 1985 inclusivement). L'encours des prêts hypothécaires à l'habitation consentis par les sociétés fiduciaires de placement immobilier était inférieur à 25 millions de dollars en juin 1985. Ces données comprennent également l'encours des prêts hypothécaires à l'habitation octroyés, pour la période antérieure à septembre 1987, par les banques d'épargne du Québec, et les prêts hypothécaires à l'habitation de la Financière Coopérants Inc. pour la période antérieure à décembre 1991.

• Les données relatives aux *titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH* représentent l'encours global des prêts hypothécaires à l'habitation accordés en vertu du Programme des titres hypothécaires LNH. Avant janvier 2000, les données provenaient du fiduciaire du programme, la Société de fiducie Computershare du Canada. Depuis, elles sont fournies par la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts hypothécaires non garantis en vertu de la LNH qui ont été titrisés et les prêts hypothécaires garantis en vertu de la LNH qui ont été titrisés mais non dans le cadre du Programme des titres hypothécaires LNH. Depuis novembre 2004, conformément à la note d'orientation NOC-15, ces données excluent les prêts titrisés qui sont consolidés dans les bilans des banques sous les diverses catégories de prêts.

Crédits aux entreprises

Les chiffres relatifs aux crédits aux entreprises sont des estimations de l'encours du crédit qui leur est accordé par les principaux prêteurs du secteur privé et de l'encours des titres émis par des entreprises non financières.

• Les données relatives aux *prêts en dollars canadiens* consentis par les banques à charte excluent les prises en pension et les prêts en dollars canadiens accordés aux non-résidents.

• Les données relatives aux prêts en dollars canadiens consentis par d'*autres institutions* se rapportent aux activités des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ainsi qu'à celles d'ATB Financial et comprennent des chiffres estimatifs concernant les caisses populaires et les credit unions. • Les prêts aux entreprises et les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels octroyés par la Financière Coopérants Inc. sont compris dans les données de la période antérieure à décembre 1991. Les données englobent les associations coopératives de détail depuis décembre 2004.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts aux sociétés et les comptes-clients qui ont été titrisés. Depuis novembre 2004, conformément à la note d'orientation NOC-15, ces

• *Other business credit* includes the outstanding bonds and shares of non-financial businesses.

• Data for *special purpose corporations (securitization)* include leasing receivables and non-residential mortgages which have been securitized. Beginning November 2004, as a result of Accounting Guideline ACG–15, excludes securitized loans that are consolidated on the bank's balance sheets in the loan categories.

• *Adjustments to other business credit* include adjustments to the historical data to account for discontinuities associated with data on trust and mortgage loan companies' holdings of non-residential mortgages and leasing receivables, which are not readily available for the period prior to January 1984. Adjustments for securitization are included for the period January 1985 to February 1988.

F1

Sources: Bank of Canada, Board of Governors of the Federal Reserve System, Canada Mortgage and Housing Corporation and CANNEX Financial Exchanges Ltd., except where otherwise indicated.

• *Chartered bank administered interest rates* are typical rates quoted by the major institutions. When there are differences in the rates quoted by individual institutions, the most typical rate is taken.

• The *Bank Rate* is the minimum rate at which the Bank of Canada makes short-term advances to Large Value Transfer System (LVTS) participants. During the periods from November 1956 to 24 June 1962 and from 13 March 1980 to February 1996, the Bank Rate was set at 1/4 of 1 per cent above the weekly average tender rate on 3-month treasury bills (at other times it has been administered directly by the Bank of Canada and changed from time to time). Effective 22 February 1996, the Bank Rate is set at the upper limit of the Bank of Canada's operating band for the overnight financing rate.

• The *operating band* is the Bank of Canada's 50-basis-point target range for the average overnight rate paid by investment dealers to finance their money market inventory.

• The Bank of Canada's official rate (or key policy rate) is the *Target for the Overnight Rate*, which is the midpoint of the Bank's operating band for overnight financing. Effective 5 December 2000, any changes to the *Target for the Overnight Rate* are made on pre-set announcement dates. The official rate was formerly the Bank Rate.

• The *overnight money market financing rate* is an estimate compiled by the Bank of Canada. This measure includes overnight funding of the major money market dealers through general collateral buyback arrangements (repo) including special purchase and resale agreements with the Bank of Canada. Prior to 1996, data exclude all repo activity with the exception of those arranged directly with the Bank of Canada. These latter have been included in the calculation since 1995.

• Rates on *bankers' acceptances* are mid-market closing rates for typical quotes on the Wednesday date shown.

• *Prime corporate paper rate.* The rate shown is the Bank of Canada's estimate of operative market trading levels on the date indicated for major borrowers' paper.

données excluent les prêts titrisés qui sont consolidés dans les bilans des banques sous les diverses catégories de prêts.

• Les *ajustements aux crédits à court terme aux entreprises* comprennent les prêts interbancaires en dollars canadiens et les prêts en devises étrangères consentis au gouvernement canadien par les banques à charte. Ces données ont également été ajustées par rapport aux données rétrospectives pour tenir compte des ruptures liées aux créances résultant de prêts accordés aux entreprises par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, données qui sont difficiles à obtenir pour la période antérieure à janvier 1984.

• Les *autres crédits aux entreprises* comprennent l'encours des obligations et les actions en circulation d'entreprises non financières.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les créances résultant du crédit-bail et les crédits hypothécaires sur immeubles non résidentiels qui ont été titrisés. Depuis novembre 2004, conformément à la note d'orientation NOC-15, ces données excluent les prêts titrisés qui sont consolidés dans les bilans des banques sous les diverses catégories de prêts.

• *Ajustements aux autres crédits aux entreprises.* Les données relatives aux autres crédits aux entreprises ont été ajustées par rapport aux données rétrospectives pour tenir compte des ruptures liées aux crédits hypothécaires non-résidentiels et aux créances résultant du crédit-bail consenti par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, données qui sont difficiles à obtenir pour la période antérieure à janvier 1984. Les corrections effectuées pour tenir compte de l'incidence de la titrisation concernent la période allant de janvier 1985 à février 1988.

F1

Sources : Banque du Canada, Conseil des gouverneurs du Système fédéral de réserve des États-Unis, Société canadienne d'hypothèques et de logement et CANNEX Financial Exchanges Ltd., sauf indication contraire

• Les *taux d'intérêt administrés des banques à charte* sont les taux représentatifs affichés par les grandes institutions financières. Lorsqu'il y a des écarts entre ces taux, on retient le plus représentatif.

• Le *taux officiel d'escompte* est le taux minimal auquel la Banque du Canada consent des avances à court terme aux participants au Système de transfert de paiements de grande valeur (STPGV). De novembre 1956 au 24 juin 1962 et du 13 mars 1980 à février 1996, ce taux a été égal au taux moyen des bons du Trésor à 3 mois vendus à la dernière adjudication hebdomadaire, majoré de 1/4 de 1 %. À d'autres moments toutefois, le taux d'escompte était administré directement par la Banque du Canada et modifié de temps à autre. Depuis le 22 février 1996, le taux d'escompte correspond à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle visée par la Banque du Canada pour le taux du financement à un jour.

• La *fourchette opérationnelle* est la fourchette de 50 points de base établie par la Banque du Canada pour l'évolution du taux moyen auquel les courtiers en valeurs mobilières financent leurs stocks de titres du marché monétaire.

• Le taux directeur de la Banque du Canada est le *taux cible du financement à un jour*, qui correspond au point médian de la fourchette opérationnelle définie par la Banque pour le financement à un jour. Depuis le 5 décembre 2000, toute modification du *taux cible du financement à un jour* est effectuée aux dates préétablies pour l'annonce de ces modifications. Auparavant, le taux directeur était le taux officiel d'escompte.

• *Taux des fonds à un jour.* Il s'agit d'une estimation faite par la Banque du Canada. Cette mesure comprend le taux du financement à un jour que les principaux négociants du marché monétaire obtiennent sous forme d'opérations générales de nantissement, notamment de pensions spéciales contractées avec la Banque du Canada. Avant 1996, toutes les opérations de pension étaient exclues à l'exception de celles qui étaient négociées directement avec la Banque du Canada. Ces dernières sont prises en compte dans les calculs depuis 1995.

• Le taux d'intérêt des *acceptations bancaires* est la moyenne des taux acheteur et vendeur les plus représentatifs à la clôture le mercredi en question.

• *Taux du papier de premier choix des sociétés non financières.* Il s'agit d'une estimation, faite à la Banque du Canada, des taux effectivement pratiqués sur le marché par les principaux emprunteurs à la date indiquée.

• The chartered banks' rates on *prime business* loans are the interest rates charged to the most creditworthy borrowers. Since May 1973, the chartered banks from time to time have had in effect a lower base rate for small business loans under authorizations of $200,000 or less. The rate shown in the table applies to large business loans. • *Chartered bank* 1- and 5-year mortgage rates are typical rates charged by major banks on residential mortgages.

• *Treasury bills* are mid-market rates for typical quotes on the Wednesday shown.

• *Selected Government of Canada benchmark bond yields* are based on actual mid-market closing yields of selected Canada bond issues that mature approximately in the indicated term areas. At times, some of the change in the yield occurring over a reporting period may reflect a switch to a more current issue. Yields for *Real Return Bonds* are mid-market closing yields for the last Wednesday of the month and are for the 4.00% bond maturing 1 December 2031. Prior to 24 September 2001, the benchmark bond was 4.25% maturing 1 December 2026. Prior to 7 December 1995 the benchmark bond was 4.25% maturing 1 December 2021.

• *Government of Canada marketable bonds, average yield* is a weighted arithmetic average of the yield on Government of Canada outstanding issues with a remaining term to maturity that falls within the indicated term range. All direct marketable debt payable in Canadian dollars is used for the averages, with the exception of *Real Return Bonds, Canada Savings Bonds* and, since 1975, extendible issues. For the period before 1975, extendible issues are included, but their inclusion does not materially affect the yield averages.

• Yields for *other bonds* relate to the last Wednesday of the month; prior to July 1981, they were based on prices on the Thursday following the last Wednesday of the month. The series are available from 1977. The long-term averages cover bonds with a remaining term to maturity of 10 years or more, and bonds making up the mid-term average have a remaining term of 5 to 10 years. The composition of the bond portfolio for each series is available on request from Scotia Capital Inc.

• *Treasury bill auction.* Effective 16 September 1997, the weekly issuance pattern of treasury bills was replaced by a two-week cycle, and the maturity of 3-month treasury bills was lengthened by seven days. Since 19 March 1998 (after a transition phase of six months), the maturity pattern follows a two-week cycle. Prior to 16 September 1997, these auctions were generally held on Tuesdays. (Prior to 24 November 1992, the weekly auctions were generally held on Thursdays.) From time to time prior to 4 August 1977, there were special issues of treasury bills with maturities of more than six months and less than one year. From August 1977 to July 1983, one-year treasury bills were auctioned at four-week intervals, from July 1983 to January 1987, at two-week intervals, and since then at one-week intervals. Bids may be submitted by the Bank of Canada and by chartered banks and investment dealers that are primary distributors of Government of Canada securities. Treasury bills are sold at a discount and the yields are calculated on a 365-day true-yield basis. The weekly treasury bill tender rate is a weighted average of the yields on successful bids.

• The *forward premium or discount (-)* on *U.S. dollars in Canada* is the annual interest rate equivalent of the spread between the spot and forward exchange rates for U.S. dollars in Canada computed on the basis of mid-market closing quotations for the Wednesday dates shown.

• The daily effective *federal funds rate* is a weighted average of rates on trades through New York brokers. Weekly rates are an average of daily rates ending Wednesday.

• Interest rates on 1-month and 3-month *commercial paper* are interpolated from data on certain commercial paper trades settled by The Depository Trust Company. The trades represent sales of commercial paper by dealers or direct issuers to investors (that is the offer side). For more information, see the Federal Reserve Board's commercial paper web pages (http://www.federalreserve.gov/release/HI5).

• Le *taux de base des prêts aux entreprises* pratiqué par les banques à charte est le taux applicable aux entreprises dont le crédit est de tout premier ordre. Depuis mai 1973, les banques à charte ont, dans le cadre de crédits autorisés de 200 000 dollars ou moins, accordé de temps à autre des prêts aux petites entreprises à un taux de base moins élevé. Le taux indiqué au tableau est celui des prêts aux grosses entreprises. • Les taux d'intérêt auxquels les *banques à charte* accordent des prêts hypothécaires à 1 an et à 5 ans sont les taux auxquels la plupart des grandes banques accordent des prêts hypothécaires à l'habitation.

• Le taux des *bons du Trésor* est la moyenne des taux acheteur et vendeur les plus représentatifs cotés le mercredi en question.

• *Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien.* Les taux indiqués sont calculés en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur, à la clôture, de certaines émissions d'obligations du gouvernement canadien dont les échéances correspondent à peu près à celles du tableau. Les variations des taux de rendement observées sur une période peuvent être partiellement imputables au remplacement d'une émission par une autre plus récente. Le rendement des *obligations à rendement réel* est calculé en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur établie à la clôture le dernier mercredi du mois et se rapporte aux obligations à rendement réel 4,00 % arrivant à échéance le 1er décembre 2031. Avant le 24 septembre 2001, l'émission de référence était l'émission 4,25 % arrivant à échéance le 1er décembre 2026. Avant le 7 décembre 1995, l'émission de référence était l'émission 4,25 % échéant le 1er décembre 2021.

• *Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien.* Ces taux sont une moyenne arithmétique pondérée du rendement des émissions d'obligations non échues du gouvernement canadien dont le terme à courir correspond aux échéances du tableau. Sont considérés ici tous les titres négociables libellés en dollars canadiens émis par le gouvernement, à l'exception des obligations à rendement réel, des obligations d'épargne du Canada et, depuis 1975, des émissions à échéance prorogeable; les émissions de ce type antérieures à 1975 sont incluses dans ces données, mais elles n'influencent pas de façon significative les taux moyens de rendement.

• Les *rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs* sont calculés à partir des cours du dernier mercredi du mois. Avant juillet 1981, ils étaient calculés à partir des cours du jeudi suivant le dernier mercredi du mois; ces séries remontent à 1977. Les taux de rendement moyens des obligations à long terme se rapportent aux obligations dont le terme à courir est de 10 ans ou plus, tandis que ceux des obligations à moyen terme concernent les obligations dont le terme à courir se situe entre 5 et 10 ans. La maison Scotia Capitaux Inc. fournit sur demande, pour chacune des séries, la liste des obligations retenues pour le calcul des taux de rendement.

• *Adjudication de bons du Trésor.* Le 16 septembre 1997, le calendrier hebdomadaire des adjudications de bons du Trésor du gouvernement du Canada a été remplacé par un cycle de deux semaines et l'échéance des bons du Trésor à trois mois est prolongée de sept jours. Depuis le 19 mars 1998 (après une période de transition de six mois), le calendrier des échéances suit également un cycle de deux semaines. Avant le 16 septembre 1997, les adjudications avaient généralement lieu le mardi. (Avant le 24 novembre 1992, ces adjudications étaient en général tenues le jeudi.) Il y a eu de temps à autre, antérieurement au 4 août 1977, des émissions spéciales de bons du Trésor dont l'échéance était de plus de six mois, mais de moins d'un an. Du mois d'août 1977 au mois de juillet 1983, une adjudication de bons du Trésor à un an s'est tenue toutes les quatre semaines; de juillet 1983 à janvier 1987, il y en a eu une toutes les deux semaines. Depuis, l'adjudication de ces titres se fait toutes les semaines. La Banque du Canada ainsi que les banques à charte et les courtiers en valeurs mobilières agréés comme distributeurs initiaux de titres du gouvernement canadien peuvent seuls participer comme soumissionnaires à ces séances. Les bons du Trésor s'achètent à un prix inférieur à leur valeur nominale, et leur taux de rendement est donné par le rapport valeur escomptée/prix, mis sur base de 365 jours. Le taux d'adjudication des bons du Trésor est égal à la moyenne pondérée des taux de rendement des soumissions acceptées.

• Le *report ou déport (-) sur le dollar É.-U. au Canada* est l'écart, converti en taux d'intérêt annuel, entre le cours au comptant et le cours à terme du dollar É.-U. au Canada à la clôture le mercredi indiqué, les cours retenus étant la moyenne des cours acheteur et vendeur.

• Le taux quotidien effectif des *fonds fédéraux* est la moyenne pondérée des taux appliqués aux opérations effectuées par l'entremise de courtiers à New York. Les taux hebdomadaires représentent la moyenne des taux quotidiens (chaque semaine se terminant le mercredi.)

• The *prime rate* is one of several base rates used by banks to price short-term business loans.

F2

Sources: Bank of Canada, Dominion Bond Rating Service, Statistics Canada

Treasury bills and other short-term paper include instruments with an original term of one year or less. The data do not include bills and notes placed with parent or affiliated companies. Corporate data exclude notes placed directly with chartered banks. Short-term loans from Canadian and foreign banks are not included in the statistics.

• Data for *Total commercial paper* outstanding are produced by the Dominion Bond Rating Service (DBRS) commencing in November 1993. Prior to that date, data were produced through a survey of commercial paper issuers conducted by the Bank of Canada. It is estimated that a high proportion of all paper issued in Canada is covered by the DBRS survey.

• Short-term paper issued by consumer loan and sales finance companies and by federal government business enterprises are included in total commercial paper. Asset-backed commercial paper is included in commercial paper issued by financial corporations. Commercial paper issued by non-financial corporations is included in short-term business credit as presented in Table E2. A breakdown between Canadian dollar and U.S. dollar commercial paper outstanding is presented commencing in November 1996 (prior to that date, sufficiently complete information was not available to estimate that split). Data from the discontinued Bank of Canada survey with respect to commerical paper denominated in foreign currency is available on CANSIM.

• Total commercial paper commencing in November 1993 includes only issues placed in Canada by Canadian borrowers. Issues by foreign borrowers in the Canadian market are shown separately as an addendum. The data prior to November 1993 produced from the Bank of Canada survey may include some issues placed outside Canada.

• For the period before November 1981, *bankers' acceptances* figures refer to the amount outstanding for the last Wednesday of the month. From that month, the data are as of the last business day of each period.

• *Total treasury bills and other short-term paper* of *provincial governments and their enterprises* and *municipal governments* exclude the bills and notes placed in the accounts of the respective provinces and municipalities. The treasury bills and notes issued are largely payable in Canadian dollars; however, the statistics include some short-term notes payable in foreign currencies. Since November 1981, these data have included bills and paper of provincial governments and their enterprises sold directly to chartered banks.

F3

Sources: Dow Jones, New York Stock Exchange, Standard & Poor's Corporation, Toronto Stock Exchange, and *Statistical Supplement to the Federal Reserve Bulletin*.

• Le taux d'intérêt pour le *papier commercial* à 1 mois et à 3 mois est calculé par interpolation à l'aide des données relatives a certaines opérations sur papier commercial réglées par la Depository Trust Company. Il s'agit de ventes de papier commercial réalisées par des courtiers ou des émetteurs directs à des investisseurs (prix établis à partir des cours vendeurs). Pour de plus amples renseignements, consulter les pages Web se rapportant au papier commercial dans le site du Conseil des gouverneurs de la Réserve fédérale (http://www.federalreserve.gov/release/H15).

• Le *taux de base* est l'un des taux de base utilisés par les banques pour fixer le coût des prêts à court terme aux entreprises.

F2

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service et Statistique Canada

Les bons du Trésor et les autres effets à court terme n'englobent que les instruments dont l'échéance initiale ne dépasse pas un an. Les données ne comprennent pas les bons ni les billets placés auprès de sociétés mères ou affiliées, ni, dans le cas des sociétés, les billets négociés directement avec des banques à charte. Les emprunts à court terme auprès de banques canadiennes et étrangères ne sont pas compris dans les données.

• Les données relatives à l'*encours total du papier commercial* sont produites par le *Dominion Bond Rating Service* (DBRS) depuis novembre 1993. Avant cette date, les données étaient recueillies au moyen d'une enquête menée par la Banque du Canada auprès des émetteurs de papier commercial. On estime que l'enquête de DBRS recense une large proportion du papier commercial émis au Canada.

• L'encours total du papier commercial comprend le papier à court terme émis par les sociétés de financement ou de prêt à la consommation et les entreprises du gouvernement fédéral. Le papier commercial émis par les sociétés financières comprend le papier commercial adossé à des actifs. Les crédits à court terme aux entreprises (Tableau E2) comprennent le papier commercial émis par les sociétés non financières. Depuis novembre 1996, l'encours du papier commercial est ventilé en titres libellés en dollars canadiens et en dollars É.-U. (Avant cette date, l'information n'était pas suffisante pour effectuer une telle ventilation). Les données provenant de l'ancienne enquête de la Banque du Canada sur le papier commercial libellé en monnaies étrangères figurent au fichier CANSIM II.

• L'encours total du papier commercial depuis novembre 1993 ne comprend que les émissions placées au Canada par les emprunteurs canadiens. Les émissions placées par les emprunteurs étrangers au Canada sont indiquées séparément pour mémoire. Les données de l'enquête de la Banque du Canada antérieures à novembre 1993 peuvent englober les données portant sur certaines émissions placées à l'extérieur du Canada.

• *Acceptations bancaires.* Avant novembre 1981, les chiffres retenus étaient ceux de l'encours au dernier mercredi du mois. Depuis lors, les données sont celles de l'encours au dernier jour ouvrable de la période.

• Les *bons du Trésor et autres effets à court terme* émis par les *provinces et entreprises provinciales* et par les *municipalités* ne comprennent pas les bons du Trésor ni les billets achetés par les comptes des provinces ou des municipalités intéressées. Les bons du Trésor et les billets sont, dans la majorité des cas, libellés en dollars canadiens, mais les statistiques englobent également un certain montant de billets à court terme libellés en monnaies étrangères. Depuis novembre 1981, elles comprennent aussi les bons et le papier émis par les provinces et leurs entreprises et vendus directement aux banques à charte.

F3

Sources : Dow Jones, Bourse de New York, Standard & Poor's Corporation, Bourse de Toronto et le *Statistical Supplement to the Federal Reserve Bulletin*

More detailed information on the composition of the common stock price indexes shown in the table can be obtained from the primary sources of the data. The number of stocks in each index is shown in parentheses.

• The indexes of the *Toronto Stock Exchange* and *Standard & Poor's* are market capitalization-weighted indexes of selected groups of stocks.

• *Stock dividend yields* are calculated by taking the indicated dividend to be paid per share of stock over the next 12 months and dividing it by the current price of the stock.

• The *price/earnings ratio* is calculated by dividing the current market price of a stock by the company's earnings per share in its latest fiscal year.

• The *value of shares traded* is the total dollar value of all transactions recorded on the exchange during the month.

• The *volume of shares traded* is the total number of shares transacted on the exchange during the month.

• Between August 2001 and July 2002, the price-earnings ratio was not listed because published 12-month trailing earnings were negative.

F4–F10

Sources: Bank of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Computershare Trust Company of Canada, Dominion Bond Rating Service, and Statistics Canada

Data shown are subject to revision. These series cover all public issues as well as most private placements with an original term to maturity of more than one year. The data for all levels of government include guaranteed issues. Effective 5 November 1986, there has been an accounting change in the treatment of Canada Savings Bonds sold on the Payroll Savings Plan. These bonds are now gradually included in outstandings, as payroll deductions are remitted over the contract period. Previously, the total amount of payroll sales was included in outstandings in November. Data on the net amount of Canadian dollar bond issues placed abroad by provincial-municipal governments, financial corporations and non-financial corporations are available on a semi-annual basis from 1974 and may be obtained from the Bank of Canada's Department of Monetary and Financial Analysis.

Prior to 31 December 1971, Government of Canada issues payable in foreign currencies were converted into Canadian dollars at the following rates: from 30 September 1950 to 3 May 1962, U.S.$1.00 = $1.00, thereafter, U.S.$1.00 = $1.081; from 30 September 1950 to 3 May 1962, £1 = $2.800; from 3 May 1962 to 18 November 1967, £1 = $3.027, thereafter, £1 = $2.595; prior to 26 October 1969, 1DM = $0.270, thereafter, 1DM = $0.295; from 15 May 1968 to 24 June 1970, 1 lira = $0.00173. Since 31 December 1971, Government of Canada issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the noon spot rate of the day of delivery. All other issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the average noon market rate for the month. In the case of optional-pay issues, the option most favourable to the lender has been used. Data on gross new issues, retirements and net new issues of Government of Canada securities and provincial and corporate bonds are available quarterly from 1935; data on gross new bond issues placed in foreign markets, both total foreign bond issues and bond issues placed in the United States, are available from 1960. Data on NHA mortgage-backed securities (MBS) are available from 1987, and data on other term securities issued by special purpose corporations are available from 1994.

• *Provincial bonds* include issues purchased by provincial accounts and with Quebec Pension Plan funds.

On pourra obtenir des renseignements complémentaires concernant les composantes des indices des cours des actions ordinaires en s'adressant aux institutions qui produisent ces indices. Le nombre de titres retenus pour chaque indice est indiqué entre parenthèses.

• Les indices de la *Bourse de Toronto* et de *Standard & Poor's* sont des indices pondérés par la valeur marchande de quelques groupes d'actions.

• On calcule le *rendement sous forme de dividendes* d'une action à une date donnée en divisant le dividende prévu par action pour les 12 mois suivants par le cours de l'action.

• On obtient *le taux de capitalisation des bénéfices* d'une action en divisant le cours de l'action à la date indiquée par les bénéfices réalisés par action au cours du dernier exercice de la société.

• La *valeur des actions négociées* représente le montant total en dollars de toutes les ventes effectuées au cours du mois à la Bourse désignée.

• Le *volume des actions négociées* représente le nombre d'actions vendues au cours du mois à la Bourse désignée.

• Le taux de capitalisation des bénéfices n'est pas indiqué pour la période d'août 2001 à juillet 2002 parce que les derniers chiffres publiés pour les bénéfices sur 12 mois étaient négatifs.

F4–F10

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Société de fiducie Computershare du Canada, et Statistique Canada

Les données des Tableaux F4-F10 sont sujettes à révision. Elles englobent toutes les émissions publiques à échéance initiale de plus d'un an et la plupart des émissions du même genre placées à titre privé. Les emprunts du gouvernement canadien, des provinces et des municipalités comprennent les obligations émises sous garantie de ces derniers. Depuis le 5 novembre 1986, une modification d'ordre comptable a été apportée au traitement des obligations d'épargne vendues selon le Mode d'épargne sur le salaire. Les montants de ces obligations sont maintenant ajoutés à l'encours de ces titres à mesure que se font les retenues sur le salaire; ces retenues sont étalées sur la durée des contrats. Auparavant, la valeur totale des ventes selon le Mode d'épargne sur le salaire était ajoutée à l'encours de ces titres en novembre. Les intéressés peuvent se procurer au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada les données relatives aux émissions nettes d'obligations en dollars canadiens placées à l'étranger par les provinces, les municipalités, les sociétés financières et non financières. Il s'agit là de statistiques semestrielles remontant à 1974.

Avant le 31 décembre 1971, la valeur nominale des émissions du gouvernement canadien libellées en monnaies étrangères était convertie en dollars canadiens aux cours suivants : du 30 septembre 1950 au 3 mai 1962, 1 $ É.-U. = 1 $; par la suite, 1 $ É.-U. = 1,081 $; du 30 septembre 1950 au 3 mai 1962, 1 £ = 2,800 $; du 3 mai 1962 au 18 novembre 1967, 1 £ = 3,027 $; par la suite 1 £ = 2,595 $; avant le 26 octobre 1969, 1 DM = 0,270 $; par la suite, 1 DM = 0,295 $; du 15 mai 1968 au 24 juin 1970, 1 Lit = 0,00173 $. Depuis le 31 décembre 1971, cette conversion s'effectue au cours du comptant à midi le jour de la livraison. Pour toutes les autres émissions libellées en monnaies étrangères, on utilise comme taux de conversion la moyenne mensuelle des cours du change à midi. Dans le cas des titres payables en dollars canadiens ou en une autre devise, l'option la plus favorable aux prêteurs a été retenue. Les statistiques relatives aux opérations suivantes sont disponibles sur une base trimestrielle à partir de 1935 : émissions brutes, rachats et émissions nettes de titres du gouvernement canadien ainsi que d'obligations des provinces et des sociétés. Les statistiques des émissions brutes d'obligations placées sur les marchés étrangers, à savoir le montant global et le montant de la tranche placée aux États-Unis, remontent à 1960. Les statistiques relatives aux titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH remontent à 1987, et celles des autres titres à terme émis par des sociétés spécialisées sont disponibles à partir de 1994.

• Les *obligations des provinces* comprennent les titres achetés par une province ou avec des fonds provenant du Régime de rentes du Québec.

• *Municipal bonds* do not include issues guaranteed by the provinces (already included in provincial bonds) nor issues sold directly to provinces and their agencies, which are shown in Table F8.

• *Corporate bonds* include all issues of Canadian corporations and issues of federal government business enterprises, with the exception of finance company and commercial paper with an original term to maturity of one year or less, and issues sold to a parent company, whether this parent is incorporated in Canada or abroad.

• *Preferred and common stocks and trust units* are shown at offering prices, and retirements at the actual amount paid by the corporation. Pursuant to section 91 of the Canadian and British Insurance Companies Act, common stock retirements do not include purchases by life insurance companies of their own stock. Common stock retirements in 1961 and 1964 reflect the distribution by British Columbia Power Corporation to shareholders of funds received from the Province of British Columbia in payment for the common and preferred shares of British Columbia Electric Company Limited; the data reflect in 1963 the purchase by Quebec Hydro of privately owned hydro-electric companies, and in 1972 the purchase by the Nova Scotia Power Commission of Nova Scotia Light and Power Company Limited.

• Data for *NHA mortgage-backed securities* represent securitizations issued under the NHA MBS program. Prior to January 2000, data were obtained from the program trustee, Computershare Trust Company of Canada. Since January 2000, data have been obtained from Canada Mortgage and Housing Corporation.

• Data for other *term securitizations* represent other term securities issued by special purpose corporations.

• For *short-term paper* see the note to Table F2.

• Effective 5 February 1997, data on Canada Savings Bonds outstanding have been combined with data on Canada RRSP Bonds outstanding under the heading *Canada Savings Bonds and other retail instruments*. Separate series for Canada Savings Bonds and Canada RRSP Bonds are available on the CANSIM database. (Tables F4 and F5).

• Effective September 1997, two new components, Canada Notes and Euro Medium-Term Notes (dating March 1996 and July 1997, respectively) were included with existing bond series in the Tables F4, F6, and F7.

• Transactions of *other institutions and foreign borrowers* (Table F9) include issues of Canadian religious and other institutions and issues placed in Canada by foreign borrowers. New issues of foreign borrowers amounted to $20 million in 1961, $5 million in 1964, $25 million in the first quarter, and $7 million in the fourth quarter of 1965, $20 million in 1966, $20 million in 1967, $15 million in 1968, $25 million in 1971, $20 million in 1972, and $20 million in 1975. Issues by foreign borrowers have been retired throughout the period covered. In Table F6, the small amount of security issues of institutions placed abroad has been included in the total.

• *Financial corporations* (Table F10) include the finance company subsidiaries of automobile companies; to the end of 1972, all other subsidiary companies engaged in financing the parent companies' sales are classified with the parent company; from 1973 on, they are classified as financial.

• Les *obligations des municipalités* ne comprennent ni les titres émis sous la garantie d'une province, ceux-ci étant recensés comme obligations des provinces, ni les titres vendus directement aux provinces ou à leurs agences, lesquels sont recensés au Tableau F8.

• Les *obligations des sociétés* englobent toutes les émissions de sociétés canadiennes et les émissions des entreprises du gouvernement fédéral, à l'exclusion toutefois du papier émis par les sociétés de financement et du papier commercial dont l'échéance à l'émission ne dépasse pas un an, ainsi que les émissions vendues à la société mère, que cette dernière soit constituée au Canada ou à l'étranger.

• Les *actions privilégiées ou ordinaires ainsi que les parts de fiducie* figurent au prix d'émission, et les rachats, au prix effectivement payé par la société concernée. En vertu de l'article 91 de la *Loi sur les compagnies d'assurance-vie canadiennes et britanniques*, les rachats d'actions ordinaires ne comprennent pas le rachat, par une compagnie d'assurance-vie, de ses propres actions. Ont été considérés comme des achats d'actions, en 1961 et en 1964, la distribution par la British Columbia Power Corporation à ses actionnaires des fonds qu'elle avait reçus de la province de la Colombie-Britannique en paiement des actions ordinaires et privilégiées de la British Columbia Co. Ltd. en 1963, l'achat par Hydro-Québec d'entreprises hydro-électriques privées et, en 1972, l'achat par la Nova Scotia Power Commission de la Nova Scotia Light and Power Company Limited.

• Les données relatives aux *titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH* se rapportent aux opérations de titrisation effectuées dans le cadre du Programme des titres hypothécaires LNH. Déclarées jusqu'en janvier 2000 par le fiduciaire du programme, la Société de fiducie Computershare du Canada, ces données relèvent depuis cette date de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

• Les autres données relatives à la *titrisation à terme* concernent les autres titres à terme émis par des sociétés spécialisées.

• Les renseignements sur le *papier à court terme* se trouvent dans les notes relatives au Tableau F2.

• À compter du 5 février 1997, les données relatives à l'encours des obligations d'épargne du Canada et des obligations REER du Canada sont combinées sous la rubrique *Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail*. Les données des obligations d'épargne du Canada et celles des obligations REER du Canada sont versées séparément au fichier CANSIM (Tableaux F4 et F5).

• À compter de septembre 1997, deux nouvelles séries portant sur les billets du Canada et les euro-billets à moyen terme (dont les premières données remontent à mars 1996 et à juillet 1997 respectivement) sont combinées aux séries existantes relatives aux obligations dans les Tableaux F4, F6 et F7.

• Les opérations des *autres institutions et emprunteurs étrangers* (Tableau F9) comprennent les émissions d'institutions canadiennes (religieuses ou autres) et les émissions placées au Canada par des emprunteurs étrangers. Ces dernières ont atteint 20 millions de dollars en 1961, 5 millions en 1964, 32 millions en 1965 (soit 25 millions au premier trimestre et 7 millions au quatrième), 20 millions en 1966, 20 millions en 1967, 15 millions en 1968, 25 millions en 1971, 20 millions en 1972 et 20 millions en 1975. Dans le cas des emprunteurs étrangers, il y a eu des remboursements tout au long de la période indiquée. Le faible montant des titres émis par les institutions et placés à l'étranger a été incorporé à la rubrique *Total* du Tableau F6.

• Les *sociétés financières* (Tableau F10) comprennent les sociétés de financement filiales des constructeurs de véhicules automobiles; jusqu'à la fin de 1972, les statistiques relatives à toutes les autres filiales qui ont pour objet de financer les ventes des sociétés mères sont comprises dans celles des sociétés mères; à partir de 1973, ces filiales sont considérées comme des entreprises financières.

F11–F14

Source: Primary distributors of Government of Canada marketable debt

Data are submitted to the Bank of Canada by the distributors of Government of Canada marketable debt.

A trade is reported on a trade-date basis and calculated as follows: purchases + sales + agency transactions (both sides) to a domestic or foreign client. All "when-issued" trades are included in the amounts reported.

F11–F14

Source : Distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Les données sont fournies à la Banque du Canada par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien.

Les opérations sont déclarées sur la base de la date de transaction et calculées comme suit : achats + ventes + opérations d'intermédiation (achats et ventes) avec des résidents ou avec des non-résidents. Toutes les opérations avant l'émission sont incluses dans les chiffres déclarés.

Only domestically issued securities and "global" issues denominated in Canadian dollars are reported. (Global issues are offered simultaneously in several markets worldwide.) Money market turnover excludes all securities with an original term to maturity of greater than one year. Bond turnover excludes all securities with an original term to maturity of one year or less.

Strip bonds are bonds that have been divided into their interest (coupon) and residual principal components. Repos are transactions involving a repurchase or resale agreement. Strip bonds and repo trades are excluded from the overall money market and bond market trading numbers and reported separately in their respective categories.

All trades, including stripped coupons and residual principal components of stripped bonds, are reported at par value.

Government of Canada treasury bills allotted to primary distributors at new issue auctions are not included in money market trading. Allotments of all new bond issues (auctions and syndicate offerings) are not included in bond market trading.

- *Pre-auction trades* includes all when-issued trading between the announcement date of the forthcoming auction in these securities and the auction.
- *Provincial securities* include money market securities issued by provincial Crown corporations and agencies.
- *Provincial bonds* include Canadian dollar bonds issued by provincial Crown corporations and agencies.
- *Corporate bonds* include financial and non-financial corporate debt securities.
- *Asset-backed securities* include securities backed by mortgages and other financial assets.
- Trades with *non-residents* are defined as direct trades with non-resident individual or institutional clients. Trades with foreign affiliates of the reporting firms are reported in this category. Intrafirm trades with foreign branches are not reported.
- January 2004, Money Market trading introduced Asset-Backed Paper as a new category. The Asset-Backed Paper has been broken out from total corporate. Reporting changes were also made to the category of Total Banks, Trust, and Mortgage Company Paper.
- Each sub-component must be reported separately in their components and the sum of the individual components must equal to the total for Bank, Trust and Mortgage Company paper.
- Effective January 4, 2006, the Other Domestic Bonds product category has been renamed Maple Bonds and Other Domestic Bonds.
- Effective January 4, 2006, the Inter-dealer Brokers counterparty category has been renamed Anonymous Systems.

F15

Source: Montreal Exchange

- The Montreal Exchange launched a 5-year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.
- The Montreal Exchange launched a 2-year Government of Canada bond futures contract (CGZ) on 3 May 2004.

Les chiffres déclarés ne concernent que les émissions sur le marché intérieur et les émissions internationales en dollars canadiens. (Les émissions internationales sont lancées simultanément sur plusieurs marchés à travers le monde.) Les chiffres relatifs aux titres du marché monétaire ne tiennent pas compte de l'ensemble des titres assortis d'une échéance initiale supérieure à un an. Les chiffres relatifs aux titres du marché obligataire ne tiennent pas compte de l'ensemble des titres assortis d'une échéance initiale égale ou inférieure à un an.

Les obligations coupons détachés sont des titres dont l'intérêt (taux du coupon) et le principal (montant résiduel) ont été séparés. Les opérations avec clause de réméré consistent en des cessions ou des prises en pension. Les opérations sur obligations coupons détachés et les opérations avec clause de réméré ne sont pas comprises dans les chiffres globaux des opérations sur les marchés monétaire et obligataire, mais sont plutôt déclarées séparément.

Toutes les opérations, y compris les opérations sur coupons et les opérations sur les résidus des obligations coupons détachés, sont déclarées à la valeur nominale.

Les bons du Trésor du gouvernement canadien alloués aux distributeurs initiaux lors des adjudications de nouvelles émissions sont exclus des chiffres des opérations sur titres du marché monétaire. Toutes les nouvelles émissions d'obligations (adjudications et offres conjointes) allouées sont exclues des chiffres des opérations sur titres du marché obligataire.

- Les *opérations conclues avant l'adjudication* englobent l'ensemble des transactions avant l'émission qui interviennent entre la date de l'annonce de la prochaine adjudication et cette adjudication.
- Les *titres des provinces* comprennent les titres du marché monétaire émis par les sociétés de la Couronne et les agences provinciales.
- Les *obligations des provinces* comprennent les obligations en dollars canadiens émises par les sociétés de la Couronne et les agences provinciales.
- Les *obligations des sociétés* englobent les titres de dette des sociétés financières et non financières.
- Les *titres adossés à des créances* désignent les titres adossés à des créances hypothécaires et à d'autres actifs financiers.

- Les opérations avec les *non-résidents* désignent les opérations directes conclues avec des non-résidents, particuliers et institutions. Les transactions effectuées avec des filiales financières de la société déclarante sont aussi comptabilisées dans cette catégorie. Les échanges internes avec les succursales à l'étranger ne sont pas déclarés.
- En janvier 2004, le « Papier adossé à des actifs » a fait l'objet d'une nouvelle catégorie d'opérations conclues sur le marché monétaire. Il ne fait plus partie de la catégorie « Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement ». Des modifications ont également été apportées à la catégorie « Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ».
- Chaque sous-catégorie doit être déclarée séparément. La somme des éléments doit correspondre au total de la catégorie « Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ».
- Au 4 janvier 2006, la catégorie de produit « Autres obligations intérieures » est devenue « Obligations émises en dollars canadiens par des émetteurs étrangers et autres obligations intérieures ».
- Au 4 janvier 2006, la catégorie de contrepartie « Intermédiaires entre courtiers » est devenue « Systèmes anonymes ».

F15

Source : Bourse de Montréal

- Le 19 janvier 1995, la Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à cinq ans.
- Le 3 mai 2004, la Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à 2 ans.

G1

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada, Supply and Services Canada

This table provides a summary of the transactions affecting the fiscal position of the Government of Canada, the net financing requirement and the sources of funds used to meet this financing requirement. Data for the first part are from the Statistics Canada publication *National Income and Expenditure Accounts* (Catalogue 13-001). Data for the second part are from the annual *Public Accounts of Canada*, and the *Monthly Statements of Financial Transactions*. The annual data from the *Public Accounts of Canada* are on a fiscal-year basis (i.e., 1 April to 31 March) and are audited. The monthly data from the *Statements of Financial Transactions* are unaudited and do not reflect year-end adjustments; thus, the sum of the monthly data for a fiscal year can differ from the annual totals reported in the *Public Accounts*. The data in the third part of the table are compiled by the Bank of Canada; the series are derived mainly from Table G4 in the *Review* as well as from Tables B1 and C4. In parts two and three of the table:

• *Personal income tax* also includes transfers from persons to the federal government.

• *Other revenue* includes the non-resident tax and returns on investments.

• *Total non-budgetary source or requirement* results from transactions including loans, investments and advances, funds in the government employees' pension accounts and other specified accounts, cash in transit, and accounts payable as well as accounting adjustments to certain budgetary transactions that are recorded on an accrual basis to reflect their impact on a cash basis. Financial requirements (excluding the proceeds of foreign exchange transactions) include both budgetary and non-budgetary transactions and provide a measure of the net new borrowing requirements of the federal government in credit markets. On a fiscal-year basis, financial requirements (excluding foreign exchange transactions) are usually lower than the budgetary deficit since non-budgetary transactions constitute a net source of funds, mostly through non-cash borrowing from the government employees' pension accounts. However, in the course of a fiscal year, financial requirements may exceed the budgetary deficit, as non-budgetary transactions occasionally increase cash requirements.

• *Requirements for foreign exchange transactions* reflect the net effect of changes in foreign assets and foreign liabilities that are financial claims and obligations of the federal government. The most important type of transaction resulting in an increase or decrease in the Canadian dollar financing requirement is an advance from the Consolidated Revenue Fund to the Exchange Fund Account or the repayment of such an advance.

• *Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances* is the sum of changes in the Government of Canada's balances at the Bank of Canada and with directly clearing members of the Canadian Payments Association. Prior to December 1983 the balances were held at the Bank of Canada, the chartered banks and Quebec savings banks. This series differs from the figures shown in the Public Accounts in that it excludes small foreign currency balances and a few minor special deposits. • The data on *other* sources of financing to meet the Canadian dollar requirement are determined residually. They mainly represent changes in the holdings of government securities by Government of Canada accounts as defined in the notes to Table G4 in the *Review*; and changes in the government's matured debt outstanding which are excluded from the *Public Accounts*. There are also slight differences in the definition of government cash balances and of government accounts, as well as in the recording of Canada Savings Bond transactions.

• Effective 5 February 1997, data on Canada Savings Bonds outstanding have been combined with data on Canada RRSP Bonds outstanding under the heading *Canada Savings Bonds and other retail instruments*. Separate series for Canada Savings Bonds and Canada RRSP Bonds are available on the CANSIM database.

G1

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada, Approvisionnements et Services Canada

Le Tableau G1 retrace, sous une forme simplifiée, l'évolution de la trésorerie du gouvernement canadien, les besoins nets de financement ainsi que la provenance des ressources financières utilisées pour couvrir ces besoins. Les données figurant dans la première partie sont tirées des *Comptes nationaux des revenus et dépenses* de Statistique Canada, n^o 13-001 au catalogue. Les données fournies dans la seconde partie sont tirées de la livraison annuelle des *Comptes publics du Canada* et des *États mensuels des opérations financières*. Les données annuelles des *Comptes publics du Canada* sont établies en fonction de l'exercice financier (soit du 1^{er} avril au 31 mars) et vérifiées. Les données des *États mensuels des opérations financières* ne sont pas vérifiées et ne tiennent pas compte des ajustements en fin d'exercice de sorte que la somme des données mensuelles pour un exercice peut différer des totaux annuels déclarés pour cet exercice dans les *Comptes publics*. Les données contenues dans la troisième partie du Tableau proviennent de la Banque du Canada; les séries sont principalement tirées du Tableau G4 de la *Revue* et des Tableaux B1 et C4. Dans les deuxième et troisième parties du Tableau G1 :

• Le poste *Impôt sur le revenu des particuliers* comprend également les transferts des particuliers au gouvernement.

• Le poste *Autres recettes* comprend l'impôt des non-résidents et les revenus provenant des placements.

• L'*ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires* résulte d'opérations telles que les prêts, dotations en capital et avances, les fonds détenus dans les comptes de pension des fonctionnaires et dans d'autres comptes à fins déterminées, les fonds en transit, les comptes fournisseurs et les écritures de régularisation visant à refléter l'incidence selon la comptabilité de caisse de certaines opérations budgétaires qui sont inscrites selon la comptabilité d'exercice. Les besoins de financement (dont est exclu le produit des opérations de change) comprennent les opérations budgétaires et non budgétaires et donnent une idée des besoins d'emprunt nets du gouvernement fédéral sur les marchés du crédit. Pour l'ensemble de l'exercice financier, ces besoins sont ordinairement inférieurs au montant du déficit budgétaire, puisque les opérations non budgétaires constituent une source nette de fonds, constituée principalement d'emprunts à même les comptes de pension des fonctionnaires. Toutefois, au cours d'un exercice financier, les besoins de financement peuvent à l'occasion excéder le montant du déficit budgétaire, car les opérations non budgétaires gonflent parfois les besoins en liquidités.

• La colonne *Besoins de financement des opérations de change* montre l'incidence nette des variations des avoirs et engagements en monnaies étrangères qui constituent des créances et des obligations financières pour le gouvernement fédéral. Les avances accordées par le Trésor au Fonds des changes ou les remboursements de ces avances constituent la principale catégorie de transactions qui font croître ou diminuer ces besoins de trésorerie.

• La colonne *Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens* représente le total des variations des dépôts du gouvernement à la Banque du Canada, ainsi que chez les membres adhérents de l'Association canadienne des paiements. Avant décembre 1983, les fonds étaient détenus à la Banque du Canada, dans les banques à charte et dans les banques d'épargne du Québec. Les données de cette série diffèrent de celles qui figurent dans les *Comptes publics*, en ce qu'elles ne tiennent pas compte des dépôts en devises et de quelques dépôts spéciaux de faible montant. • *Autres* sources de financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens. Les données contenues dans cette colonne, qui sont obtenues par soustraction, reflètent surtout les variations des portefeuilles de titres du gouvernement qui se trouvent dans les comptes du gouvernement canadien et sont définis dans les notes relatives au Tableau G4, mais elles reflètent aussi les variations de la dette échue du gouvernement, lesquelles ne figurent pas dans les comptes publics. La définition des dépôts en dollars du gouvernement et des comptes du gouvernement et la méthode de comptabilisation des transactions relatives aux obligations d'épargne du Canada diffèrent également quelque peu dans les deux cas.

• À compter du 5 février 1997, les données relatives à l'encours des obligations d'épargne du Canada et des obligations REER du Canada sont combinées sous la rubrique *Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail*. Les données des obligations d'épargne du Canada et celles des obligations REER du Canada sont versées séparément au fichier CANSIM.

G2–G3

Source: Bank of Canada

Treasury bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues are not included in the data. Unless an earlier call date is given in the notes at the end of the table, issues are non-callable. Issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the closing spot rate as at the last business day of the calendar quarter. Information on federal treasury bill issues can be found in Tables F1, F5 and G6. For the totals of Government of Canada debt outstanding at month-ends, see Table G6. Complete details of loans outstanding are published annually in the Bank of Canada publication *Summary of Government of Canada Direct Securities and Loans*.

• *Coverage ratio at auction* is the aggregate value of bids received from primary dealers (both competitive and non-competitive bids), divided by the aggregate amount of bonds auctioned.

G4–G7

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

From 31 December 1971to 31 December 2002, issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the closing spot rate as at the last business day of the calendar quarter. However, effective May 2005, they are calculated using the daily closing rates. As such, the data has been revised back to January 2003 to reflect this new methodology.

Holdings are shown at par value where available, in other cases at book value.

• *Government of Canada accounts* (Tables G4 and G5). These tables include: the Securities and Investment Account; the Purchase Fund; and the federal non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund; and, effective May 2005, Obligations issued to Trustees in respect of Health Care Initiatives. As a result of this new inclusion, the data has been revised back to January 2003.

• *General public* holdings (Table G4) of treasury bills and marketable bonds are obtained as a residual. The category *general public* includes other central banks, chartered banks, non-bank-owned investment dealers, other non-bank financial institutions and other resident and non-resident holders. A more detailed breakdown of these holdings is shown in Table G5 under the heading *general public*.

Some of the data in Table G5 under the heading general public are provided by Statistics Canada. In second quarter 2007, Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada implemented new content as part of its Quarterly Survey of Financial Statements. The questionnaires were updated to reflect changing statistical needs and to reflect major changes in Canadian accounting rules. As a result, new variables are currently being evaluated and are not yet available for use in this table. As well, selected variables based on the questionnaires that existed prior to first quarter 2007 are no longer available. It is expected that new data will be provided by Statistics Canada in 2009, at which time the updating of this table will resume, albeit with modified content.

• The holdings of all *life insurance companies* are available quarterly from Statistics Canada.

• *Non-depository credit intermediaries* (Table G5). Information on these enterprises can be obtained from the Statistics Canada Web site: www.statcan.gc.ca/english/Subjects/Standard/index.htm

• Holdings of *trusteed pension funds* (Table G5) are obtained from the quarterly Statistics Canada Survey of *Trusteed Pension Funds* (Survey #2607). An estimate is provided for 1991 because the survey was not conducted in that year.

G2–G3

Source : Banque du Canada

Les Tableaux G2 et G3 ne tiennent pas compte des bons du Trésor ni des obligations d'épargne du Canada et autres titres non négociables. En règle générale, ces titres ne sont pas remboursables par anticipation; les exceptions sont indiquées au bas du Tableau. La valeur nominale des titres libellés en devises a été convertie en dollars canadiens au cours du comptant à la clôture du dernier jour ouvrable de mars, de juin, de septembre ou de décembre, selon le cas. On trouvera aux Tableaux F1, F5 et G6 les renseignements relatifs aux bons du Trésor émis par le gouvernement fédéral. Le Tableau G6 donne l'encours, en fin de mois, des titres émis ou garantis par le gouvernement canadien. On trouvera dans la brochure intitulée *Résumé des titres et emprunts émis par le gouvernement du Canada*, que la Banque du Canada publie annuellement, une description détaillée de tous les emprunts en cours.

• Le *taux de couverture à l'adjudication* représente le quotient de la valeur globale des offres reçues des négociants principaux (offres concurrentielles ou non) par le montant global des obligations adjugées.

G4–G7

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Du 31 décembre 1971 au 31 décembre 2002, la conversion en dollars canadiens des titres payables en devises s'effectuait au cours du comptant à la clôture le dernier jour ouvrable de mars, de juin, de septembre ou de décembre, selon le cas. Depuis le mois de mai 2005, la conversion est effectuée en fonction des taux de clôture quotidiens. Les chiffres ont éte révisés à partir de janvier 2003 pour tenir compte de cette nouvelle méthode de calcul. Les titres figurent à leur valeur nominale, lorsqu'elle est connue, ou à leur valeur comptable dans le cas contraire.

• Le poste *Comptes du gouvernement canadien* (Tableaux G4 et G5) comprend les portefeuilles du Fonds de placement du gouvernement et du Fonds de rachat ainsi que les obligations non négociables du gouvernement fédéral émises à l'intention du Fonds de placement du Régime de pensions du Canada, et, depuis mai 2005, les obligations émises en faveur d'une fiducie du supplément du transfert canadien en matière de soins de santé. Les données ont été révisées à partir de janvier 2003 pour tenir compte de cet ajout.

• On a obtenu le montant des portefeuilles du *Public* (Tableau G4) de bons du Trésor et d'obligations négociables en déduisant de l'encours global le montant des autres portefeuilles. Figurent dans la catégorie *Public* les banques centrales étrangères, les banques, les maisons de courtage de valeurs mobilières appartenant à des établissements non bancaires, les autres institutions financières non bancaires et les autres détenteurs au Canada et à l'étranger. Une ventilation plus complète de ces titres figure à la rubrique *Public* du Tableau G5.

Certaines des données du tableau G5, sous la rubrique « Public », proviennent de Statistique Canada. Par l'entremise de sa Division de l'organisation et des finances de l'industrie, Statistique Canada a enrichi le Relevé trimestriel des états financiers au deuxième trimestre de 2007. Ce questionnaire a été actualisé pour refléter l'évolution des besoins statistiques ainsi que les changements en profondeur apportés aux règles comptables canadiennes. Par conséquent, de nouvelles variables sont en cours d'évaluation et ne peuvent être exploitées pour l'instant dans le tableau cité. Parallèlement, certaines variables tirées de versions du questionnaire antérieures au premier trimestre de 2007 ne sont plus diffusées. Statistique Canada diffusera probablement en 2009 ses nouvelles données, ce qui permettra de reprendre la mise à jour du tableau, dont le contenu aura toutefois changé.

• Les données concernant les portefeuilles de l'ensemble des *compagnies d'assurance-vie* sont publiées tous les trimestres par Statistique Canada.

• *Intermédiaires financiers autres que les institutions de dépôt* (Tableau G5). Le site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca/francais/Subjects/Standard/index_f.htm) fournit des informations à propos de ces intermédiaires financiers.

• Effective 5 November 1986, there was an accounting change in the treatment of *Canada Savings Bonds* sold on the Payroll Savings Plan to non-federal government employees. These bonds are now gradually included in outstandings as payroll deductions are remitted over the contract period. Previously, the total amount of payroll sales was included in outstandings in November. The total amount of Canada Savings Bonds being purchased on the payroll plan by federal government employees is included in outstandings in November.

• *Total loans and drawings under standby facilities* include drawings outstanding on the standby credit facilities with Canadian banks and with foreign banks; term loans are foreign currency loans arranged with foreign banks and other financial institutions.

• *Total securities and loans outstanding* include a small amount of matured securities outstanding.

• Prior to 1975, general public holdings of bonds 3 years and under, 3 to 5 years, 5 to 10 years, and 10 years and over (Table G7) exclude chartered banks.

• Effective 5 February 1997, data on Canada Savings Bonds outstanding have been combined with data on Canada RRSP Bonds outstanding under the heading *Canada Savings Bonds and other retail instruments*. Separate series for Canada Savings Bonds and Canada RRSP Bonds are available on the CANSIM database.

• Effective May 2005, *Canada Savings Bonds and other retail instruments* now include Canada Investment Bonds (CIBs). As a result of this new inclusion, the data has been revised back to January 2003.

• Effective September 1997, two new components, Canada Notes and Euro Medium-Term Notes (dating March 1996 and July 1997, respectively) were included with existing bond series.

H1–H3

Source: Statistics Canada

Data are compiled from the annual and quarterly editions of the Statistics Canada publication *National Income and Expenditure Accounts* (Catalogue 13-001, 13-201).

H4

Source: Statistics Canada

Data are obtained from the Statistics Canada monthly publication *Gross Domestic Product by Industry* (Catalogue 15-001) and are compiled according to the 2002 *North American Industry Classification*. GDP is in chained 2002 dollars and is measured at basic prices rather than at market prices, therefore excluding indirect taxes and subsidies on products but not on factors of production.

• The *business sector* includes all enterprises that operate for gain. • The *non-business sector* consists primarily of government services, educational services and hospitals and related health and social services.

• *Information and communications technologies* include manufacturing and service industries.

• Les données relatives aux titres détenus par les *caisses de retraite en fiducie* (Tableau G5) sont obtenues au terme de l'enquête trimestrielle des caisses de retraite en fiducie menée par Statistique Canada (numéro d'enquête 2607). Les données pour 1991 sont des estimations, car aucune enquête n'a été menée cette année-là.

• Depuis le 5 novembre 1986, une modification d'ordre comptable a été apportée au traitement des *obligations d'épargne du Canada* vendues par le Mode d'épargne sur le salaire à des fonctionnaires autres que les fonctionnaires fédéraux. Les montants de ces obligations sont maintenant ajoutés à l'encours de ces titres à mesure que se font les retenues sur le salaire jusqu'au paiement complet. Auparavant, le montant global des ventes selon le Mode d'épargne sur le salaire était compris dans l'encours de novembre. Désormais, c'est le montant des obligations d'épargne du Canada que les fonctionnaires fédéraux achètent par le Mode d'épargne sur le salaire qui est compris dans l'encours de novembre.

• Le poste *Emprunts plus tirages sur lignes de crédit* comprend l'encours des tirages effectués sur les lignes de crédit ouvertes par les banques canadiennes et des banques étrangères; les emprunts à terme sont des emprunts en monnaies étrangères obtenus des banques étrangères et d'autres institutions financières.

• *L'encours total des titres et des emprunts* comprend un faible montant de titres échus et non encaissés.

• Avant 1975, les chiffres relatifs aux obligations assorties d'échéances de 3 ans ou moins, de 3 à 5 ans, de 5 à 10 ans et de 10 ans ou plus (Tableau G7) détenues par le public ne tenaient pas compte des données des banques.

• À compter du 5 février 1997, les données relatives à l'encours des obligations d'épargne du Canada et des obligations REER du Canada sont combinées sous la rubrique *Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail*. Les données des obligations d'épargne du Canada et celles des obligations REER du Canada sont versées séparément au fichier CANSIM.

• À compter de mai 2005, les *obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail* comprennent les Titres de placement du Canada (TPC). Les données ont été révisées à partir de janvier 2003 pour tenir compte de cet ajout.

• À compter de septembre 1997, deux nouvelles séries portant sur les billets du Canada et les euro-billets à moyen terme (dont les premières données remontent à mars 1996 et à juillet 1997 respectivement) sont combinées aux séries existantes relatives aux obligations.

H1–H3

Source : Statistique Canada

Les données des Tableaux H1-H3 sont tirées des éditions annuelles et trimestrielles de la publication de Statistique Canada intitulée *Comptes nationaux des revenus et des dépenses* (n[os] 13-001 et 13-201 au catalogue).

H4

Source : Statistique Canada

Les données du Tableau H4 sont tirées de la publication mensuelle de Statistique Canada intitulée *Produit intérieur brut par industrie* (n° 15-001 au catalogue); elles sont établies d'après le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord adopté en 2002. Exprimé en dollars enchaînés de 2002, le PIB est établi selon les prix de base plutôt que selon les prix en vigueur sur les marchés, de sorte que les impôts indirects et les subventions s'appliquant aux produits sont exclus, mais non ceux visant les facteurs de production.

• Le secteur des *entreprises* comprend toutes les entreprises à but lucratif. • Le *secteur non commercial* comprend principalement les services publics, les établissements d'enseignement, les hôpitaux ainsi que les services de santé et les services sociaux connexes.

• Le secteur des *technologies de l'information et des communications* comprend les industries de la fabrication et des services.

H5–H6

Source: Statistics Canada

Data are obtained from the Statistics Canada publication *Labour Force Information* (Catalogue 71-001).

• Estimates of the *civilian labour force*, employment and unemployment are based on a sample survey of households and are therefore subject to sampling error, which is relatively larger, the smaller the population group being sampled. Not surveyed are residents of the Yukon, the Northwest Territories, and Nunavut, members of the armed forces, and people living on reserves and in institutions (e.g., inmates of penal institutions).

H5–H6

Source : Statistique Canada

Les données sont tirées de la publication de Statistique Canada intitulée *Information population active* (n° 71-001 au catalogue)

• Les estimations de la *population active civile*, tant pour les personnes ayant un emploi que pour les chômeurs, sont basées sur un échantillon de ménages et sont par conséquent sujettes à des erreurs d'échantillonnage, qui sont d'autant plus fortes que l'échantillon est moins important. Ces enquêtes ne couvrent pas les résidents du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves ni les prisonniers (p. ex., ceux des pénitenciers fédéraux).

H7

Source: Canada Mortgage and Housing Corporation

Data refer to new residential construction. A survey of residential construction activity is conducted monthly in urban centres with a population of 10,000 or more. All other areas are surveyed quarterly.

• Monthly data on *seasonally adjusted* housing *starts* include an estimate for housing starts in centres with populations under 10,000 and in rural areas, based on the quarterly survey.

• Data on all newly completed and unoccupied housing units are based on a survey carried out in metropolitan and major urban centres; since January 1981, all newly completed dwellings have been included in the survey until they were occupied or sold. Until December 1978, newly completed and unoccupied row and apartment dwellings were included in the survey for six months following completion, at which time any units still unoccupied were dropped from the survey. From January 1979 to June 1979, an additional month was added to the survey each month so that over the period June 1979 to December 1980, such dwellings were included in the survey for 12 months following completion.

H7

Source : Société canadienne d'hypothèques et de logement

Les données du Tableau H7 concernant la construction de logements sont basées sur des enquêtes mensuelles menées dans les centres urbains de 10 000 habitants ou plus. Tous les autres secteurs font l'objet d'enquêtes trimestrielles.

• Les données mensuelles désaisonnalisées concernant les *mises en chantier* comprennent, dans le cas des centres dont la population est inférieure à 10 000 habitants et des régions rurales, des estimations basées sur des enquêtes trimestrielles.

• Les données de l'ensemble des logements nouvellement construits et encore inoccupés proviennent d'une enquête menée dans les agglomérations métropolitaines et dans les principaux centres urbains. Depuis janvier 1981, tous les logements nouvellement construits continuent d'être dénombrés jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus. Jusqu'en décembre 1978, les maisons en rangée et les immeubles d'habitation nouvellement construits et inoccupés ne comprenaient que les logements terminés au cours des six mois précédents, et l'enquête ne tenait plus compte des logements encore inoccupés au terme de cette période. De janvier 1979 à juin 1979, cette période a été chaque mois augmentée d'un mois de sorte que, de juin 1979 à décembre 1980, les logements en question étaient encore dénombrés douze mois après avoir été terminés.

H8

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

With the exception of the indexes excluding the effect of changes in indirect taxes, unadjusted data are obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001). In June 2007, with the release of the May 2007 consumer price index, the time base was changed from 1992 to 2002=100 and the weights used in constructing the index had based on 2005 consumer expenditure patterns, replacing the 2001 weights that were used since January 2003. In February 2003, with the release of the January 2003 consumer price index, weights used in constructing the index had been based on 2001 consumer expenditure patterns, replacing the 1996 weights that were used since January 1998. The time base remained 1992=100. In February 1998, with the release of the January 1998 consumer price index, the time base was changed from 1986 to 1992=100 and the weights used in constructing the index had been based on 1996 consumer expenditure patterns, replacing the 1992 weights that were used since January

H8

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les données non désaisonnalisées proviennent de la publication de Statistique Canada intitulée *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue), à l'exception des indices hors effet des modifications des impôts indirects. En juin 2007, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour mai 2007, l'année de base utilisée, soit 1992, a été remplacée par 2002; les pondérations qui servent au calcul de l'indice ont été révisées en fonction des profils de dépense de 2005 et ont remplacé les pondérations de 2001, qui étaient employées depuis janvier 2003. En février 2003, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour janvier 2003, les pondérations qui servent au calcul de l'indice avaient été révisées en fonction des profils de dépense de 2001; elles avaient remplacé les pondérations de 1996, qui étaient employées depuis janvier 1998. L'année de base était restée la même, soit 1992. En février 1998, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour janvier 1998, l'année de base utilisée, soit 1986, avait été remplacée par 1992; les

1995. Five earlier reweightings occurred in January 1995 incorporating the 1992 expenditure patterns, in January 1989 incorporating 1986 expenditure patterns, in April 1982 using 1978 weights, in October 1978 using 1974 weights, and in May 1973 using 1967 weights. In July 1990, with the release of the June 1990 consumer price index, the time base was changed from 1981 to 1986=100. Further information on these revisions, as well as on the concepts and methodology, may be obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index Reference Paper: Updating Based on 1992 Expenditures* (Catalogue 62-553).

The consumer price index excluding eight of the most volatile components: fruit, vegetables, gasoline, fuel oil, natural gas, intercity transportation, tobacco, and mortgage-interest costs as well as the effect of changes in indirect taxes on the remaining components is calculated by Statistics Canada on the basis of Bank of Canada methodology described in "Targets for reducing inflation: Further operational and measurement considerations," *Bank of Canada Review*, September 1991, 3–23.

H9

Sources: Bank of Canada, Human Resources and Skills Development Canada, Statistics Canada

• The *commodity price index*, a fixed-weight index of the spot or transaction prices of 23 commodities produced in Canada and sold in world markets, is constructed at the Bank of Canada. For the current period beginning January 2000, the weight of each commodity in the total index as well as in the subindexes is based on the average value of the Canadian production over the 1988–99 period. For the period 1991 to 1999, the weights are based on the value of production from 1982 to 1990. And finally, for the period 1972 to 1990, the weights are based on the production value from 1976 to 1987. The energy subindex, which has a current weight of 34 per cent in the total index, includes crude oil, natural gas and coal. The food subindex, which has a current weight of 17 per cent in the overall index, includes barley, canola, corn, wheat, hogs, cattle, shrimp, crab, lobster and salmon. The industrial materials subindex, which has a current weight of 49 per cent in the overall index, includes aluminum, copper, nickel, zinc, gold, silver, lumber, newsprint, pulp, potash and sulphur. See technical note in *Bank of Canada Review* Spring 2003 titled: "Updating the Bank of Canada commodity price index."

• The series on *wage settlements* are published by Human Resources and Skills Development Canada. Data on wage settlements represent the average annual percentage increase in base rates over the term of the agreement in settlements negotiated during the period shown. These data cover bargaining units with 500 or more employees. Contracts with cost-of-living-allowance clauses are excluded. Coverage extends to all industries, but for the period prior to 1983, the construction industry was excluded. The average is obtained by weighting individual settlements by the number of employees affected. Information on the coverage of the series for the public and private sectors may be obtained from the Human Resources and Skills Development Canada publication *Workplace Gazette*.

• *Average weekly earnings* and *average hourly earnings* are compiled from the Statistics Canada publication *Employment, Earnings and Hours* (Catalogue 72-002) and data available on CANSIM. These series represent gross payments before taxes and other deductions. They cover both hourly rated and salaried employees and all industries except agriculture, fishing and trapping, private household services, religious organizations and the military. *Average weekly earnings* includes overtime earnings, whereas *average hourly earnings* excludes overtime pay.

pondérations qui servent au calcul de l'indice avaient aussi été révisées en fonction des profils de dépense de 1996 et avaient remplacé les pondérations de 1992, qui étaient employées depuis janvier 1995. Les pondérations avaient été mises à jour à cinq reprises auparavant, soit en janvier 1995 pour tenir compte des profils de dépense de 1992, en janvier 1989 pour tenir compte de ceux de 1986, en avril 1982 pour tenir compte de ceux de 1978, en octobre 1978 pour tenir compte de ceux de 1974 et en mai 1973 pour tenir compte de ceux de 1967. En juillet 1990, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour juin 1990, l'ancienne année de base, soit 1981, avait été remplacée par 1986. On trouvera dans la publication de Statistique Canada intitulée *Document de référence de l'indice des prix à la consommation — Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992* (n° 62-553 au catalogue) de plus amples renseignements sur ces révisions ainsi que sur les concepts et la méthode utilisés.

L'indice des prix à la consommation excluant huit des composantes les plus volatiles de l'IPC (les fruits, les légumes, l'essence, le mazout, le gaz naturel, le transport interurbain, le tabac et les intérêts sur prêts hypothécaires) de même que l'effet des modifications des impôts indirects sur les autres composantes de l'IPC sont calculés par Statistique Canada selon la méthode de la Banque du Canada décrite dans l'article intitulé « Les cibles de réduction de l'inflation : autres considérations d'ordre pratique et questions de mesure », publié dans la livraison de septembre 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*, pages 2-23.

H9

Sources : Banque du Canada, Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Statistique Canada

• L'*indice des prix des produits de base*, indice à pondération fixe des prix au comptant de 23 produits de base canadiens vendus sur les marchés mondiaux, a été établi par la Banque du Canada. Pour la période ayant débuté en janvier 2000, la pondération de chacun de ces produits dans l'indice global et dans les indices partiels s'appuie sur la valeur moyenne de la production réalisée au Canada au cours de la période allant de 1988 à 1999. Pour la période allant de 1991 à 1999, les pondérations s'appuient sur la valeur de la production de 1982 à 1990 et, pour les années de 1972 à 1990, sur la valeur de la production de 1976 à 1987. L'indice partiel de l'énergie, dont la pondération dans l'indice global est de 34 %, comprend le pétrole brut, le gas naturel et le charbon. L'indice partiel des produits alimentaires, dont la pondération dans l'indice global est de 17 %, comprend l'orge, le colza canola, le maïs, le blé, le porc, les bovins, les crevettes, le crabe, le homard et le saumon. L'indice partiel des matières industrielles, dont la pondération dans l'indice global est de 49 %, englobe l'aluminium, le cuivre, le nickel, le zinc, l'or, l'argent, le bois d'œuvre, le papier journal, la pâte de bois, la potasse et le soufre. Voir à cet effet, dans la livraison du printemps 2003 de la *Revue de la Banque du Canada*, l'article intitulé « La mise à jour de l'indice des prix des produits de base de la Banque du Canada ».

• Les séries relatives aux *accords salariaux* sont fournies par Ressources humaines et Développement des compétences Canada. Les données relatives aux accords salariaux représentent les taux annuels moyens d'augmentation des salaires de base pendant la durée des accords. La moyenne retenue est celle qui ressort des accords négociés pour le compte de groupes d'au moins 500 employés au cours de la période indiquée. Les accords assortis de clauses de vie chère ne sont pas compris dans les données. Depuis 1983, ces séries comprennent tous les secteurs. Auparavant, le secteur de la construction en était exclu. Les moyennes ont été obtenues par pondération des augmentations par le nombre d'employés intéressés dans chaque cas. Des renseignements sur les diverses séries se rapportant aux secteurs public et privé figurent dans la publication de Ressources humaines et Développement des compétences Canada intitulée *Gazette du travail*.

• Les données relatives aux *gains horaires moyens* et aux *gains hebdomadaires moyens* sont tirées de la publication de Statistique Canada *Emploi, gains et durée du travail* (n° 72-002 au catalogue) et font partie du fichier CANSIM. Ces séries représentent les gains bruts avant les retenues à la source – impôts et autres. Elles visent à la fois les employés rémunérés à l'heure et les salariés ainsi que de l'ensemble des industries, sauf ceux des branches d'activité suivantes : l'agriculture, la pêche, le piégeage, les services privés d'aide domestique, les organismes religieux et l'armée. Les heures supplémentaires sont comprises dans les *gains hebdomadaires moyens* alors qu'elles ne le sont pas dans les *gains horaires moyens*.

• The data for the *fixed-weight index of average hourly earnings* are constructed by Statistics Canada using constant weights by industry and province and constant weights between employees paid by the hour and salaried employees. The weights reflect the shares of paid hours in each category during the year 1988. Further information on the methodology may be obtained from the Statistics Canada publication *Employment, Earnings and Hours* (Catalogue 72-002), January 1993.

I1

Source: Bank of Canada

• *U.S. dollar* exchange rates refer to rates prevailing on the interbank market in Canada; on 5 March 1973 the form of quotation was changed from fractions to decimals.

• Prior to 1 January 1980 the U.S. dollar *noon* rate of exchange was the rate prevailing in the interbank market at noon, Ottawa time. Thereafter, the rate has been based upon representative rates in the interbank market in a short period just before and just after noon.

• The *3-month forward spread* is the premium or discount (-) relative to spot rates on the forward portion of swap transactions.

• Beginning 1 January 2002, the following currencies are replaced by the EURO: Austrian schilling, Belgian franc, Finnish markka, French franc, German mark, Greek drachma, Irish pound, Italian lira, Luxembourg franc, Netherlands guilder, Portuguese escudo and Spanish peseta. 1 January 2007, the Slovenia Tolar was replaced by the EURO. 1 January 2009, the Slovakia koruna was replaced by the EURO.

• *Other currencies* exchange rates are based on rates in terms of U.S. dollars prevailing on the interbank market in North America at noon, Ottawa time, converted into Canadian dollars at the noon rate. Monthly averages of noon exchange rates are also available from the CANSIM database for 90-day forward U.S.dollars (V37437), Canadian dollar index against C-6 currencies 1992 = 100 (V37451) and the spot rate for the Australian dollar (V37444), Danish krone (V37452), Dutch guilder (V37457), Hong Kong dollar (V37447), Japanese yen (V37456), Mexican new peso (V37450), New Zealand dollar (V37449), Norwegian krone (V37427), Swedish krona (V37428), Swiss franc (V37429), and United States dollar (V37426).

• *SDR.* Prior to July 1974, the U.S. dollar value of the Special Drawing Right (SDR) was based on the par value of the dollar; from 1 January 1970, 1 SDR = U.S.$1.00; from 18 December 1971, 1 SDR = U.S.$1.08571; and from 12 February 1973, 1 SDR = U.S.$1.20635. Beginning 1 July 1974, the SDR has been valued on the basis of a weighted average of the market values of 16 major currencies. Effective 1 January 1981 the number of currencies included in the calculation was reduced to five.

• The *Canadian-dollar effective exchange rate index (CERI)* is a weighted average of bilateral exchange rates for the Canadian dollar against the currencies of Canada's major trading partners. The CERI replaced the C-6 index in October 2006. (See the Autumn 2006 issue of the *Bank of Canada Review*, pages 41 to 46.)The C-6 index has been discontinued effective December 31, 2006.

I2

Sources: Bank of Canada, Department of Finance Canada

Data are based on the definition of Canada's official international reserves given in the press statements of the Minister of Finance on 3 February 1970 and 2 June 1972. Prior to

• Les données relatives à l'*indice à pondération fixe des gains horaires moyens* sont produites par Statistique Canada, qui attribue une pondération constante à chaque secteur d'activité et province et différencie également, au moyen de pondérations constantes, les employés rémunérés à l'heure des salariés. Les pondérations attribuées reflètent la part respective des heures de travail rémunérées dans chacune des catégories au cours de l'année 1988. Pour tout complément d'information sur la méthodologie, prière de consulter la publication de Statistique Canada *Emploi, gains et durée du travail* (n° 72-002 au catalogue), janvier 1993.

I1

Source : Banque du Canada

• Par cours du *dollar É.-U.*, on désigne le cours de cette devise sur le marché interbancaire au Canada; présenté précédemment sous forme fractionnaire, il figure sous forme décimale depuis le 5 mars 1973.

• Avant le 1er janvier 1980, le taux de change du dollar É.-U. *à midi* était fixé en fonction du taux en vigueur sur le marché interbancaire à midi, heure d'Ottawa. Depuis, les chiffres publiés sont établis en fonction des taux représentatifs pratiqués sur le marché interbancaire dans un court laps de temps immédiatement avant et après midi.

• Le *report ou déport (-) à 3 mois* représente la différence entre le cours au comptant et le court à terme dans les opérations de swap.

• À compter du 1er janvier 2002, la drachme grecque, l'escudo portugais, le florin néerlandais, le franc belge, le franc français, le franc luxembourgeois, le mark allemand, le mark finlandais, la lire italienne, la livre irlandaise, la peseta espagnole et le schilling autrichien sont remplacés par l'euro. Le 1er janvier 2007, le tolar slovène est remplacé par l'euro. Le 1er janvier 2009, la couronne slovaque a été remplacée par l'euro.

• Les cours des *autres monnaies* ont été obtenus par conversion en dollars canadiens, au cours à midi, heure d'Ottawa, du cours de chaque monnaie sur le marché interbancaire nord-américain exprimé en dollars américains. On peut également se procurer au fichier CANSIM les moyennes mensuelles des taux de change à midi des devises suivantes : à terme, pour le dollar É.-U. à 90 jours (V37437); indice C-6 des cours du dollar canadien, 1992 = 100 (V37451); au comptant, pour le dollar australien (V37444), la couronne danoise (V37452), le florin néerlandais (V37457), le dollar de Hong Kong (V37447), le yen japonais (V37456), le nouveau peso mexicain (V37450), le dollar néo-zélandais (V37449), la couronne norvégienne (V37427), la couronne suédoise (V37428), le franc suisse (V37429), et le dollar américain (V37426).

• *DTS.* Jusqu'en juillet 1974, le droit de tirage spécial (DTS) était évalué par rapport au dollar américain. Du 1er janvier 1970 au 18 décembre 1971, il valait 1,00 $ É.-U.; du 18 décembre 1971 au 12 février 1973, 1,08571 $ É.-U.; du 12 février 1973 au 1er juillet 1974, 1,20635 $ É.-U. Du 1er juillet 1974 au 1er janvier 1981, la valeur du DTS était établie d'après la moyenne pondérée des cours de 16 grandes monnaies. Depuis le 1er janvier 1981, le nombre de monnaies utilisées dans ce calcul est de cinq.

• L'indice de taux de change effectif du dollar canadien (indice TCEC) est une moyenne pondérée des taux de change bilatéraux du dollar canadien par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux du Canada. En octobre 2006, cet indice a remplacé l'indice C-6. (Voir la livraison de l'automne 2006 de la *Revue de la Banque du Canada*, pages 45 à 50.) L'indice C-6 a cessé d'être publié en date du 31 décembre 2006.

I2

Sources : Banque du Canada, ministère des Finances du Canada

Les données du Tableau I2 sont établies d'après la définition des réserves officielles de liquidités internationales contenue dans les communiqués du ministre des Finances en date du 3 février 1970 et

May 1972. Special Drawing Rights (SDRs) and Canada's reserve position in the IMF were valued at 1 SDR = U.S.$1.00; they were revalued to U.S.$1.08571 in May 1972 and to U.S.$1.20635 in October 1973. Since July 1974, these assets have been valued on the basis of the month-end value of the SDR in terms of the U.S. dollar as determined by the IMF.

• *Convertible foreign currencies* include the holdings of the Exchange Fund Account, the Receiver General for Canada and the Bank of Canada. Holdings of currencies other than U.S. dollars were valued at their official parity or central rates until May 1973 but have since then been valued at their month-end prevailing closing rates. Beginning July 1999, foreign currency assets have been reported at their market value.

• *Gold* holdings were revalued from U.S.$35 to U.S.$38 per fine ounce in May 1972 and to U.S.$42.2222 in October 1973. Since July 1974 gold has been valued on the basis of SDR35 per fine ounce and the month-end value of the SDR in terms of the U.S. dollar. Beginning July 1999, gold has been reported at its market value.

• Canada's holdings of *Special Drawing Rights* include allocations to Canada of SDRs at the first of the year as follows: 1970 – U.S.$124.3 million; 1971 – U.S.$117.7 million; 1972 – U.S.$116.6 million; 1979 – U.S.$183.9 million; 1980 – U.S.$186.5 million; and 1981 – U.S.$176.5 million. They also reflect transactions involving Canada under the arrangements by the IMF providing for the use of SDRs by member countries and by the IMF.

• The *reserve position in the IMF* is the amount of foreign exchange that Canada is entitled to draw from the Fund on demand for balance of payments purposes.

• The *Special Drawing Account* was established on 1 January 1970, when the first allocation of SDRs was made. Additional allocations were made by the IMF on 1 January in 1971, 1972, 1979, 1980 and 1981.

• A country's quota in the General Account determines its voting power in the Fund and the scale of its access to the Fund's resources. Canada's quota was initially set at the equivalent of SDR300 million in February 1947; subsequently, increases in members' quotas have brought Canada's quota up to SDR4,320.3 million or 2.98 per cent of total subscriptions to the Fund. • *Notes held on outstanding loans to the IMF* include loans by Canada to the IMF under the General Arrangements to Borrow (GAB), the Oil Facility or the Supplementary Financing Facility, as well as Canada's direct transactions with other countries in notes issued under either facility. Canada has undertaken to lend up to a maximum of SDR892.5 million under the GAB. In 1974 and 1975, Canada committed a maximum of Can.$300.0 million under the Oil Facilities, which was repaid by 1983. In 1979, Canada committed a maximum of SDR200 million to support the Supplementary Financing Facility under which all funds had been committed by 1981. • There is a *reserve position in the IMF* whenever the Fund's holdings of Canadian dollars are less than Canada's quota. When there are outstanding Canadian loans, this adds to the reserve position. The reserve position in the IMF represents the amount of foreign exchange that Canada is entitled to draw from the Fund on demand for balance of payments purposes. The U.S. dollar equivalent of this amount is included in Canada's official international reserves.

du 2 juin 1972. Avant le mois de mai 1972, les avoirs en droits de tirage spéciaux (DTS) et la position de réserve du Canada au FMI étaient évalués sur la base de la parité entre le DTS et le dollar É.-U. En mai 1972, la base d'évaluation est passée à 1,08571 $ É.-U., puis, en octobre 1973, à 1,20635 $ É.-U. Depuis juillet 1974, ces avoirs sont évalués sur la base de la valeur en fin de mois du DTS par rapport au dollar américain, laquelle est déterminée par le FMI.

• Les *monnaies étrangères convertibles* sont les devises convertibles détenues par le Fonds des changes, par le Receveur général du Canada et par la Banque du Canada. Les monnaies convertibles autres que le dollar É.-U. ont été évaluées à leur parité ou taux central officiel jusqu'en mai 1973, mais elles sont évaluées depuis à leurs cours de clôture en fin de mois. Depuis juillet 1999, les avoirs en devises sont déclarés à leur valeur marchande.

• *Or.* La base d'évaluation de ces avoirs est passée, en mai 1972, de 35 $ É.-U. à 38 $ É.-U., puis, en octobre 1973, à 42,2222 $ É.-U. Depuis juillet 1974, l'or est évalué sur la double base de 35 DTS l'once de fin et du cours du DTS par rapport au dollar É.-U. à la fin du mois. Depuis juillet 1999, les avoirs en or sont déclars à leur valeur marchande.

• Les *droits de tirage spéciaux* détenus par le Canada représentent les droits attribués par le FMI au Canada, en début d'année, soit 124,3 millions de dollars É.-U. en 1970, 117,7 millions en 1971, 116,6 millions en 1972, 183,9 millions en 1979, 186,5 millions en 1980 et 176,5 millions en 1981. Leur montant traduit également le résultat des opérations touchant le Canada et effectuées dans le cadre des dispositions du FMI relatives à l'utilisation des DTS par le Fonds lui-même ou par des pays membres.

• La *position de réserve au FMI* équivaut au montant des tirages en monnaies étrangères que le Canada pourrait effectuer sur le FMI, sur simple demande, pour les besoins de sa balance des paiements.

• Le *Compte de tirage spécial* a été ouvert le 1[er] janvier 1970, date de la première allocation de DTS. D'autres allocations ont été effectuées par le FMI les 1[ers] janvier 1971, 1972, 1979, 1980 et 1981.

• La quote-part de chaque pays au Compte général détermine le nombre de voix dont le pays dispose au FMI et le montant des crédits qu'il peut obtenir du FMI; à l'origine, en février 1947, la quote-part du Canada a été fixée à l'équivalent de 300 millions de DTS. Les quotes-parts ont été augmentées par la suite et celle du Canada est actuellement de 4 320,3 millions de DTS, soit 2,98 % du total souscrit. • *L'encours des billets représentatifs de créances sur le FMI* comprend les prêts accordés à ce dernier par le Canada dans le cadre des Accords généraux d'emprunt (AGE), du mécanisme pétrolier ou du mécanisme de financement supplémentaire ainsi que le résultat des opérations directes du Canada avec d'autres pays sur des billets émis en vertu de l'une ou de l'autre de ces formules. Le Canada s'est engagé à prêter un montant maximal de 892,5 millions de DTS dans le cadre des AGE. En 1974 et en 1975, le Canada a accepté de prêter un montant maximum de 300 millions de dollars canadiens dans le cadre du mécanisme pétrolier; ce prêt a été remboursé en 1983. En 1979, le Canada a accepté de prêter un montant maximum de 200 millions de DTS dans le cadre du mécanisme de financement supplémentaire; tous les fonds engagés avaient été versés en 1981. • Le Canada a une *position de réserve au FMI* lorsque les avoirs du Fonds en dollars canadiens sont inférieurs à la quote-part du Canada. Tout prêt accordé au Fonds par le Canada augmente d'autant la position de réserve. La position de réserve représente le montant des tirages en monnaies étrangères que le Canada peut effectuer sur le Fonds sur simple demande, pour les besoins de sa balance des paiements. L'équivalent de ce montant en dollars É.-U. est compris dans les réserves officielles de liquidités internationales du Canada.

J1–J2

Source: Statistics Canada

In general, data are drawn from the quarterly Statistics Canada publication *Canada's Balance of International Payments*. The CANSIM numbers listed in Table J1 yield data that are seasonally adjusted at quarterly rates rather than at the annual rates shown. A minus sign indicates a debit balance or an outflow of funds from Canada.

J1–J2

Source : Statistique Canada

En général, les données des Tableaux J1 et J2 sont extraites de la publication de Statistique Canada intitulée *Estimations trimestrielles de la balance canadienne des paiements internationaux*. Les données du fichier CANSIM reproduites au Tableau J1 sont exprimées en chiffres trimestriels désaisonnalisés plutôt qu'en chiffres annuels. Le signe (-) traduit un solde déficitaire ou une sortie de fonds du Canada.

• Under *Merchandise trade*, *Exports* and *Imports* have been adjusted to make them consistent with measures of other elements of the balance of payments in terms of timing, valuation, and coverage. Exports and imports of goods are valued at the border of the exporting country. They exclude gold transactions between the Government of Canada and Canadian residents as well as progress payments on capital goods, which are recorded in the *Financial account* in Table J2.

• *Services* and *Investment income—Receipts* and *Payments* are shown before deduction of withholding taxes. *Travel* services include education and medical services but exclude international passenger fares. Since 1983, undistributed profits of foreign-owned enterprises in Canada have been included in *Investment income* payments and in direct investment in Canada. Similarly, undistributed profits of Canadian-owned enterprises abroad have been included in investment income receipts and in direct investment abroad. In both cases, the undistributed profits are elements in Canada's net international investment position.

• *Transfers* in the current account include personal and institutional remittances, withholding taxes, and contributions of the federal government to international agencies and programs. *Private* transfers refer to personal and institutional remittances such as pension payments or receipts.

• The *Capital account* (Table J2) covers only capital transfers in the form of migrants' assets, inheritances, federal government superannuation and debt forgiveness, as well as the acquisition or disposal of intangible assets such as patents and leases.

• The *Financial account*, previously referred to as the "Capital Account," contains all the transactions in financial assets and financial liabilities.

• *Portfolio investment* comprises bonds, stocks, and money market securities. Foreign investment in Canadian bonds includes the interest accruals on these bonds.

• *Official international reserves* refer to variations in the official holdings of foreign exchange and other reserve assets, and reflect activities such as official external financing and foreign exchange market operations by the Bank of Canada under the authority of the Minister of Finance.

• *Other claims* mainly include Canadian banks' security transactions, foreign money market transactions of Canadian non-banks, corporate trade credits and other short-term receivables, progress payments, and Goverment of Canada subscriptions to international agencies.

• *Other liabilities* mainly include Government of Canada demand note liabilities, corporate trade credits and other short-term payables, and progress payments.

J3–J5

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

Data in these tables are all adjusted for seasonality and balance of payments purposes by Statistics Canada. Balance of payments adjustments aim at placing trade data on a basis consistent with the measures of other elements of the balance of payments in terms of coverage, valuations and timing. Where possible, these adjustments are made at the level of the individual commodities.

• The *EEC* in Table J3 includes Belgium, France, Germany, Italy, Luxembourg, the Netherlands and the United Kingdom; Ireland and Denmark (effective January 1973), Greece (effective January 1981), and Portugal and Spain (effective January 1986). The CANSIM series, identified by the numbers at the top of the columns in Table J3, provide data that are seasonally adjusted at quarterly rates rather than at the annual rates shown in

• Sous la rubrique *balance commerciale*, les données des postes *exportations* et *importations* ont été corrigées de façon à pouvoir être comparées aux chiffres d'autres éléments de la balance des paiements; ces corrections concernent la chronologie des transactions, leur évaluation et le champ couvert. Les exportations et les importations de marchandises sont évaluées à la frontière du pays exportateur. Elles excluent les opérations sur or entre le gouvernement du Canada et les résidents canadiens de même que les paiements échelonnés de biens d'équipement, qui sont inscrits dans la *balance financière* au Tableau J2.

• Au titre des *services* et des *revenus de placements*, les chiffres des *recettes* et des *paiements* sont indiqués avant impôt. Les services au poste des *voyages* comprennent les services d'éducation et de santé, mais excluent les tarifs internationaux des voyageurs. Depuis 1983, les bénéfices non répartis des entreprises étrangères établies au Canada sont compris dans les paiements des *revenus de placements* et au poste des *investissements directs au Canada*. De même, les bénéfices non répartis des entreprises canadiennes à l'étranger sont compris dans les recettes des revenus de placements et au poste des *investissements directs à l'étranger*. Dans les deux cas, il est tenu compte de ces bénéfices dans la position nette du Canada au titre des investissements internationaux.

• Les *transferts* à la balance courante comprennent les remises des particuliers et des institutions, les retenues fiscales et les contributions du gouvernement fédéral aux divers organismes et programmes internationaux. Les transferts *privés* sont des remises de particuliers ou d'institutions telles que des paiements ou des recettes de pensions.

• La *balance des capitaux* (Tableau J2) ne comprend que les transferts de capitaux sous forme de capitaux des migrants, de successions, de pensions de retraite du gouvernement fédéral et de remises de dettes, ainsi que l'acquisition ou la cession d'actifs incorporels tels que les brevets et les baux.

• La *balance financière*, appelée auparavant « balance des capitaux », comprend toutes les opérations concernant les actifs et les engagements financiers.

• Les *placements de portefeuille* comprennent les obligations, les actions et les titres des marchés monétaires. Les placements étrangers en obligations canadiennes comprennent les intérêts que rapportent ces obligations.

• Les *réserves officielles de liquidités internationales* portent sur les variations dans les réserves officielles de devises et d'autres avoirs étrangers et reflètent des activités telles que le financement extérieur officiel et les opérations sur le marché des changes qu'effectue la Banque du Canada sous l'autorité du ministre des Finances.

• Les *autres créances* comprennent principalement les transactions sur titres des banques canadiennes, les transactions des institutions parabancaires canadiennes sur les marchés monétaires étrangers, les crédits commerciaux des sociétés et autres créances à court terme, les paiements échelonnés et les souscriptions du gouvernement du Canada aux organismes internationaux.

• Les *autres engagements* comprennent principalement les billets à vue du gouvernement du Canada, les crédits commerciaux des sociétés et autres engagements à court terme ainsi que les paiements échelonnés.

J3–J5

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les ajustements effectués visent à rendre les données de la balance commerciale comparables aux chiffres d'autres éléments de la balance des paiements et concernent le champ couvert par les transactions, leur évaluation et leur chronologie. Dans la mesure du possible, les données de divers postes de marchandises ont été ajustées séparément.

• Le poste *CEE* au Tableau J3 comprend l'Allemagne, la Belgique, la France, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas et le Royaume-Uni; l'Irlande et le Danemark (depuis janvier 1973), la Grèce (depuis janvier 1981) et le Portugal et l'Espagne (depuis janvier 1986). Les séries du fichier CANSIM dont les numéros figurent au haut des colonnes du Tableau J3 concernent des données qui ont été désaisonnalisées en fonction des taux trimestriels plutôt qu'en fonction des taux annuels indiqués. Dans les autres tableaux, les numéros CANSIM se rapportent à des données désaisonnalisées en fonction des taux annuels indiqués.

the table. The CANSIM numbers in other tables yield data seasonally adjusted at annual rates as shown in the tables.

• Data in Tables J4 and J5 are drawn from the National Accounts. Volumes are estimated using the chain Fisher volume formula. Prices are indexed to 2002=100.

K1

Source: Bank of Canada

Total Bank of Canada note liabilities include notes issued by chartered banks, Dominion of Canada, provinces and defunct banks. These are note issues that are in the process of being retired, and liability for them has been taken over by the Bank of Canada from the original issuers.

K2

Source: Office of the Superintendent of Financial Institutions

For the period 1965 to 1994 all chartered banks ended their fiscal years on 31 October. Since 1995 all chartered banks have ended their fiscal years on either 30 September, 31 October or 31 December. The consolidated statements of revenue and expense and of shareholders' equity and appropriations for contingencies are based on the format prescribed in Schedules L, M and N of the 1980 Bank Act. The operations of all majority-owned subsidiaries are fully consolidated into income with the minority interest shown separately. Where a bank holds at least 20 per cent but not more than 50 per cent of a company's voting shares, the bank takes into its income an amount equivalent to its share of that company's earnings. The last tables showing data on an unconsolidated basis were published in the March 1982 *Review*.

• Prior to 1988, *provisions for loan losses* are based on a five-year average of actual loan loss experience. Effective fiscal 1988 loan loss provisions comprise actual loan loss experience.

• *Other income* includes gains and losses on holdings of shares and securities. Prior to 1988, net gains or losses on debt securities with a fixed maturity other than treasury bills are amortized on a straight-line basis over five years.

K4

Source: Government of Canada Public Accounts, public accounts of provincial governments

The *Post Office Savings Bank* discontinued accepting deposits as at 3 September 1968. Since 1969 term deposit receipts at *Alberta Treasury Branches* have been included with *public deposits bearing interest*.

On 1 April 2003, the Province of Ontario Savings Office (POSO) was acquired by Desjardins Credit Union Inc.

K5

Source: Canadian Life and Health Insurance Association, Department of Insurance

Data relate to the assets held in Canada by life insurance branches of Canadian, British and foreign companies registered under the federal insurance act. Canadian dollar assets held outside Canada are excluded.

• Les données des Tableaux J4 et J5 sont tirées des comptes nationaux. Les volumes sont estimés au moyen de la formule de l'indice en chaîne de Fisher. L'année de base des prix est 2002.

K1

Source : Banque du Canada

Le passif-billets de la Banque du Canada comprend, outre les billets de cette institution, ceux qui ont été émis par les banques à charte, par le Dominion du Canada, par les provinces et par certaines banques qui n'existent plus. Ces billets sont retirés de la circulation à mesure qu'ils sont présentés à la Banque du Canada. La responsabilité de leur rachat a été transférée à cette dernière.

K2

Source : Bureau du surintendant des institutions financières

Au cours de la période allant de 1965 à 1994, toutes les banques à charte clôturaient leur exercice financier le 31 octobre. Depuis 1995, celui-ci se termine le 30 septembre, le 31 octobre ou le 31 décembre. Les états consolidés des revenus et dépenses ainsi que ceux de l'avoir propre des actionnaires et des provisions pour éventualités sont présentés selon les modèles des Annexes L, M et N de la *Loi sur les banques* de 1980. Les opérations des filiales dans lesquelles les banques détiennent une participation majoritaire sont consolidées intégralement, mais lorsque cette participation est minoritaire, les chiffres sont présentés séparément. Lorsqu'une banque possède au moins 20 % mais pas plus de 50 % des actions donnant droit de vote dans une société, elle ajoute à ses revenus un montant équivalant à sa part des bénéfices de cette société. Les derniers tableaux contenant des données non consolidées ont été publiés dans la *Revue* de mars 1982.

• Avant 1988, les *provisions pour pertes sur prêts* sont basées sur les moyennes des pertes effectives enregistrées sur des périodes de cinq ans. À compter de l'année d'imposition 1988, les chiffres des provisions pour pertes sur prêts comprennent ceux des pertes effectives.

• Les *autres revenus* comprennent les profits et pertes provenant des portefeuilles d'actions et de titres de créance. Avant 1988, les montants nets des profits et pertes sur les titres de créance à échéance fixe autres que les bons du Trésor font l'objet d'un amortissement linéaire échelonné sur cinq ans.

K4

Source : Comptes publics du gouvernement canadien, comptes publics des gouvernements provinciaux

La *Caisse d'épargne postale* n'accepte plus de dépôts depuis le 3 septembre 1968. Depuis 1969, les certificats de dépôt à terme des *succursales du Trésor de l'Alberta* figurent sous la rubrique des *dépôts du public productifs d'intérêts*.

Le 1er avril 2003, la société Desjardins Credit Union Inc. a fait l'acquisition de la Caisse d'épargne de l'Ontario.

K5

Sources : Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes, Département des assurances

Ces données comprennent les avoirs de la branche Vie détenus au Canada par les compagnies canadiennes, britanniques ou étrangères agréées en vertu de la *Loi sur les sociétés d'assurances*. En sont exclus les avoirs en dollars canadiens détenus à l'étranger.

Data for 1963 for provincial bonds and corporate and other bonds are affected by a reclassification of corporate bonds as provincially guaranteed bonds, resulting from the expropriation of private utility companies by provincial governments that year. Beginning in 1978, guaranteed investment certificates are included in *cash* rather than in *other assets*. • *Government of Canada, provincial and municipal securities* include guaranteed securities. • *Other assets* include investments in subsidiaries, investment income due and accrued, premiums outstanding, and amounts due from other insurers.

En 1963, la composition des titres des provinces et des obligations de sociétés ou d'autres emprunteurs a été modifiée de façon à inclure, comme obligations garanties par les provinces, les titres de certaines sociétés de services publics expropriées cette année-là par des administrations provinciales. À partir de 1978, les certificats de placement garantis ont cessé de figurer sous la rubrique *Autres éléments de l'actif* pour être incorporés au poste *Encaisse et dépôts*. • *Les titres du gouvernement canadien, des provinces et des municipalités* comprennent les obligations garanties par ces administrations. • Les *autres éléments de l'actif* comprennent les investissements dans les filiales, les revenus de placements exigibles ou courus, les primes arriérées d'assurance ainsi que les montants exigibles d'autres assureurs.

K6

Source: Statistics Canada

Data are obtained from the Statistics Canada publication *Trusteed Pension Funds-Financial Statistics 1992* information than is shown in the table. A trusteed pension fund is defined as an arrangement under which contributions to a pension plan are deposited with a trustee who is responsible for holding and investing funds and paying benefits in accordance with the terms of a trust agreement. In the case of pooled and mutual funds, ownership is shared by several organizations to enable small plans to diversify their investments. Prior to 1965 guaranteed investment certificates were included with cash and bank deposits, and short-term investments were included in other assets. Beginning with 1973, the total assets of trusteed pension plans shown in this table differ from the figures published by Statistics Canada in that they do not include investment by life insurance companies in segregated or pooled funds. These assets are included in data for the life insurance industry.

• Government *bonds* include guaranteed bonds. • In 1992 *other assets* were made up of $3,186 million accrued interest, $1,893 million accounts receivable and $470 million all other assets. • *Other* plans include religious, charitable and health organizations, trade and employee associations and co-operatives.

K6

Source : Statistique Canada

Ces données sont extraites de la publication de Statistique Canada intitulée *Régime de pensions en fiducie-Statistique financière 1992* et des publications équivalentes des années précédentes. Ces publications contiennent des renseignements plus détaillés que le Tableau K6 caisse de retraite en fiducie tout régime de retraite en vertu duquel les cotisations et contributions sont confiées à des fiduciaires qui se sont engagés à conserver et à investir ces fonds et à verser les prestations conformément aux dispositions d'un acte de fiducie. Dans le cas de placements dans des caisses communes et dans des fonds mutuels, on les répartit généralement entre plusieurs organismes, ce qui permet d'assurer une plus grande diversité aux caisses de petites entreprises. Antérieurement à 1965, l'encaisse et les dépôts en banque comprenaient les certificats de placement garantis tandis que les placements à court terme figuraient avec les *autres éléments de l'actif*. À partir de 1973, les données relatives aux avoirs des caisses de retraite en fiducie diffèrent de celles de Statistique Canada, du fait qu'elles ne comprennent pas les placements effectués par les compagnies d'assurance-vie dans des caisses séparées ou communes. Ces avoirs sont englobés dans les données relatives aux compagnies d'assurance-vie.

• Les *obligations* des gouvernements comprennent les obligations garanties par eux. • En 1992, les *autres éléments de l'actif* se répartissaient comme suit : intérêts courus, 3 186 millions de dollars; comptes clients, 1 893 millions de dollars; autres actifs, 470 millions de dollars. • Les *autres caisses* comprennent les caisses des organismes religieux, de bienfaisance et de soins de santé, et celles des associations professionnelles, des associations d'employés et des coopératives.

K7

Sources: Bank of Canada

Theses tables are intended to provide users with historical data on the various monetary aggregates and credit measures.

K7

Source : Banque du Canada

Ces tableaux visent à fournir aux lecteurs des données rétrospectives concernant les divers agrégats monétaires et mesures du crédit.

K8

Sources: Bank of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, Computershare Trust Company of Canada, and Dominion Bond Rating Service

Bonds outstanding are shown at par value. Bonds payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars using the closing spot rate for the last business day of December. Related monthly series are available on CANSIM database at Statistics Canada,Table 176-0071.

• *Other currencies* of payment are Eurodollars, sterling, Swiss francs, French francs, Deutschemarks, Netherlands guilders, European Currency Units (ECU), European units of account, Hong Kong dollars, Australian dollars, New Zealand dollars, Italian liras, the Japanese yen, and optional currencies. • When the currency of issue is *optional* the issues

K8

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service, Société canadienne d'hypothèques et de logement et Société de fiducie Computershare du Canada

Les obligations figurent à leur valeur nominale. La valeur nominale des obligations libellées en monnaies étrangères a été convertie en dollars canadiens, au cours du comptant à la clôture du dernier jour ouvrable de décembre. Les séries mensuelles connexes sont disponibles par le truchement de la base de données CANSIM de Statistique Canada (Tableau 176-0071).

• Les *autres monnaies* de paiement sont, entre autres, l'eurodollar, la livre sterling, le franc suisse, le franc français, le deutsche mark, le florin néerlandais, l'unité monétaire européenne (ECU), les unités de compte européennes, le dollar de Hong Kong, le dollar australien, le dollar néo-zélandais, la lire italienne et le yen japonais. • La mention *au choix*, dans le cas de la monnaie de paiement, signifie que les obligations

are payable in Canadian or U.S. dollars; Canadian dollars or sterling; Canadian dollars, U.S. dollars, or sterling. Canadian dollar issues placed in overseas markets are included with issues payable in Eurodollars.

• *Government of Canada* and *provincial* direct and guaranteed bonds do not include treasury bills. • *Municipal bonds* do not include issues guaranteed by the provinces (already included in provincial securities) and issues sold directly to provinces and their agencies. • *Corporate bonds* include all assets of Canadian corporations payable in Canadian dollars or in other currencies with the exception of finance company and commercial paper with an original term to maturity of one year or less and issues sold to a parent company, whether this parent is incorporated in Canada or abroad. • Included under *foreign debtors* are those issues payable in Canadian dollars of the IBRD and certain foreign governments and corporations.

• *Term securitizations* include instruments issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program, as reported prior to January 2000 by the program trustee, Computershare Trust Company of Canada, and since January 2000 by Canada Mortgage and Housing Corporation, as well as other term securities issued by special purpose corporations.

K9

Source: Bank of Canada

• *Bonds* include issues of Canadian corporations, payable in Canadian and foreign currencies, placed in Canada and abroad. Issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the average noon market rate for the month of delivery. • Stocks include common and preferred stocks issued by Canadian corporations in Canada and abroad. Issues sold to a parent company in Canada or abroad are excluded. For the years before 1980 several stock issues, generally of less than $1 million, are not classified by industry but are included in the total. For those years, therefore, the components do not add up to the total. Classification by industry is generally based on the 1980 Standard Industrial Classification published by Statistics Canada. Most holding companies are classified as financial companies. Agriculture, fishing, trapping, logging and forestry industries are included in the *service and other* category.

K11

Source: Department of Finance

The Canadian dollar equivalents of the Exchange Fund Account's holdings of gold, SDRs and foreign exchange assets from 1963 to 1969 are based on the official parity rate established on 2 May 1962 of U.S.$1.00 = $1.08108. For other years, the Canadian dollar equivalents are calculated on the basis of closing exchange rates for the currencies and the SDR as shown in Table I1 of the *Review*. Investments are reported at the lower of the adjusted cost or market value, including accrued earnings.

• *Obligations of the IMF* are obligations issued under the provisions of the General Agreements to Borrow (GAB), the Oil Facility Agreement (OF) or the Supplementary Financing Facility (SFF). • *Investment income* and *deferred valuation gains (losses)*. The Currency Act, which governs the activities of the Exchange Fund Account (EFA), was amended in 1977 and in 1988, and new procedures for the calculation and annual

sont payables en dollars canadiens ou en dollars É.-U.; en dollars canadiens ou en livres sterling; en dollars canadiens, en dollars É. U. ou en livres sterling. Les émissions libellées en eurodollars comprennent les émissions en dollars canadiens vendues sur les marchés d'outre-mer.

• Les obligations émises ou garanties par le *gouvernement canadien* ou par une *province* ne comprennent pas les bons du Trésor. • Les *obligations des municipalités* ne comprennent ni les titres émis sous la garantie d'une province (qui sont alors recensés comme obligations provinciales) ni les titres vendus directement aux provinces ou à leurs agences. • Les *obligations des sociétés* englobent toutes les émissions des sociétés canadiennes payables en dollars canadiens ou en monnaies étrangères, à l'exclusion du papier émis par les sociétés de financement et du papier commercial dont l'échéance à l'émission ne dépasse pas un an ainsi que des émissions vendues à des sociétés mères, que ces dernières aient été constituées au Canada ou à l'étranger. • Figurent au poste *Emprunteurs étrangers* des obligations payables en dollars canadiens, émises par la BIRD et certaines sociétés ou certains gouvernements étrangers.

• La *titrisation à terme* englobe les titres qui sont émis dans le cadre du Programme des titres hypothécaires LNH (selon les données fournies, avant janvier 2000, par le fiduciaire du programme, la Société de fiducie Computershare du Canada, et, depuis, par la Société canadienne d'hypothèques et de logement) ainsi que d'autres titres à terme émis par des sociétés spécialisées.

K9

Source : Banque du Canada

• Les *obligations* englobent les émissions de sociétés canadiennes, libellées en dollars canadiens ou en monnaies étrangères, qui sont placées au Canada ou à l'étranger. La valeur des émissions libellées en monnaies étrangères a été convertie en dollars canadiens au taux correspondant à la moyenne mensuelle des cours du change à midi, le mois de la livraison. • Les *actions* comprennent les actions ordinaires ou privilégiées émises par les sociétés canadiennes au Canada ou à l'étranger. Les émissions vendues à une société mère, au Canada ou à l'étranger, sont exclues. Pour les années antérieures à 1980, plusieurs émissions d'actions, en général d'une valeur inférieure à 1 million de dollars, ne sont pas réparties par branche d'activité économique, mais sont comprises dans le total. Par conséquent, pour ces années, il est possible que la somme des différents éléments ne corresponde pas au total. La répartition par branche d'activité économique s'appuie dans l'ensemble sur la *Classification type des industries* qu'a fait paraître Statistique Canada en 1980. Les statistiques relatives à la plupart des sociétés de portefeuille sont comprises dans celles des sociétés financières. Les statistiques relatives à l'agriculture, la pêche, le piégeage et l'exploitation forestière figurent sous la rubrique *Services et autres industries*.

K11

Source : Ministère des Finances

La contre-valeur en dollars canadiens des avoirs du Fonds des changes en or, en DTS et en devises a été établie sur la base suivante : de 1963 à 1969, d'après la parité officielle fixée le 2 mai 1962, soit 1 $ É.-U. = 1,08108 $ Can. ; pour les autres années, d'après les cours de clôture des devises et du DTS reproduits au Tableau I1 de la *Revue*. Les placements sont comptabilisés au moins élevé des deux montants suivants augmenté de l'intérêt couru : le coût ajusté ou la valeur marchande.

• Les *obligations du FMI* sont des obligations émises par cet organisme en vertu des Accords généraux d'emprunt (AGE), du mécanisme pétrolier ou du mécanisme de financement supplémentaire. • *Revenus de placements et gains (pertes) de réévaluation différés*. La *Loi sur la monnaie*, qui régit le fonctionnement du Fonds des changes, a été modifiée en 1977 et en 1988, et de nouvelles méthodes ont été adoptées pour le calcul et le versement des profits réalisés par le Fonds. De 1977 à 1986 inclusivement, le revenu net provenant des placements du Fonds était viré à la fin de l'année au Trésor, tandis que le revenu net

remittance of EFA income were instituted. From 1977 to 1986 inclusive, net income associated with investment activities was transferred to the Consolidated Revenue Fund (CRF) at year-end while net income associated with the revaluation of the EFA's assets and liabilities, which reflects changes in the Canadian dollar values of these assets and liabilities, was transferred over a three-year period. For the year 1977 previously accumulated net losses of $125.4 million were transferred to the CRF along with the year's investment income and one-third of the valuation gains for the year, while the transfer of two-thirds of valuation gains was deferred to subsequent years. Amendments to the Currency Act in 1988 discontinued this practice and required revisions for the year 1987: the total of the year's investment income and valuation gains were transferred to the CRF along with previously accumulated net valuation losses of $412.3 million. • *Advances from the Consolidated Revenue Fund.* Since 1978 the proceeds of Government borrowings in U.S. dollars or other foreign currencies under Standby Credit Arrangements and foreign bond issues or loans have been advanced in those currencies from the Consolidated Revenue Fund to the Exchange Fund Account. When Canadian dollar-denominated advances from the Consolidated Revenue Fund are fully repaid, net receipts of Canadian dollars by the Exchange Fund Account are deposited in the account of the Receiver General for Canada. • *Suspense Account.* Beginning with the 1990 financial statements, the Suspense Account has been combined with valuation gains and losses for the year. • *End of Fiscal Year.* Amendments to the Currency Act came into effect on 30 December 2005 and included changing the reporting year of the EFA, which had been the calendar year, to a fiscal year ending 31 March. The amendments included a transitional provision stipulating that the 15-month period that ends 31 March 2006 is deemed to be the first fiscal year.

provenant de la réévaluation des avoirs et engagements du Fonds des changes, lequel est imputable aux variations de la valeur en dollars canadiens de ces avoirs et engagements, était viré au même compte sur une période de trois ans. En 1977, des pertes d'un montant total de 125,4 millions de dollars, qui avaient été accumulées au cours des années antérieures, ont été virées au Trésor avec les revenus de placements et le tiers des bénéfices provenant de la réévaluation des avoirs et engagements du Fonds pour cette année-là; le virement des deux tiers restants des gains de réévaluation a été reporté aux années suivantes. À la suite des modifications apportées en 1988 à la *Loi sur la monnaie*, cette façon de procéder a été abandonnée pour le versement du revenu de l'exercice 1987 et des exercices suivants. Ainsi, le revenu total provenant des placements et les bénéfices provenant de la réévaluation des avoirs et des engagements pour 1987 ont été virés au Trésor avec les pertes nettes de réévaluation d'un montant de 412,3 millions de dollars, accumulées au cours d'années antérieures. • *Avances du Trésor.* Depuis 1978, les dollars É.-U. ou autres devises étrangères provenant des engagements contractés par le gouvernement dans le cadre des lignes de crédit renouvelables, des émissions d'obligations ou des emprunts en devises étrangères ont été avancés au Fonds des changes par le Trésor. Lorsque les avances en dollars canadiens faites par le Trésor sont entièrement remboursées, le montant net des recettes en dollars canadiens encaissées par le Fonds des changes est déposé au compte du Receveur général du Canada. • *Compte d'attente.* Dans les états financiers préparés depuis 1990, les chiffres du compte d'attente ont été amalgamés avec les gains ou pertes de réévaluation de l'année. • *Fin de l'exercice.* Des modifications apportées à la *Loi sur la monnaie* sont entrées en vigueur le 30 décembre 2005 et prévoyaient notamment le remplacement de l'année de référence du Compte du fonds des changes, qui correspondait à l'année civile, par un exercice se terminant le 31 mars. Selon une disposition transitoire, l'exercice de quinze mois se terminant le 31 mars 2006 constitue le premier exercice à l'égard duquel s'applique cette modification.

K12

Source: Bank of Canada

Table K12 presents a quarterly breakdown of chartered bank deposit liabilities booked worldwide, classified by type of instrument, by currency and by the institutional sector of the depositor. The institutional sectors are based on the definitions in the Statistics Canada publication *Financial Flow Accounts*, Catalogue 13-002. The deposit liability data are available from the first quarter of 1982 and correspond to data as reported by the banks on Schedule J under the Bank Act and published monthly in Table C4 of the *Bank of Canada Banking and Financial Statistics*. Beginning with the fourth quarter of 1988, data include deposits booked at majority-owned investment dealer subsidiaries. Foreign currency deposits have been converted into Canadian dollar equivalents at the closing exchange rate on the last business day of the quarter. These data are updated quarterly and the most recent statistics can be obtained by writing to the Department of Monetary and Financial Analysis of the Bank of Canada.

• Deposits of *governments* consist of deposits held by federal, provincial and municipal governments within Canada. • *Other financial institutions* include deposit-taking institutions other than banks, insurance companies and pension funds, investment dealers, other private and public sector financial institutions. Beginning with the second quarter of 1994, deposit-taking institutions other than banks are included with deposit-taking institutions. • *Non-financial corporations* comprise private and public sector non-financial corporations. • *Unincorporated businesses* also include non-profit institutions such as religious, health and educational institutions as well as other private non-profit institutions. • Deposits of *individuals* are deposits held by persons for non-business purposes, including registered home ownership savings plans (RHOSP) and registered

K12

Source : Banque du Canada

On trouve au Tableau K12 une ventilation, sur base trimestrielle, des chiffres des dépôts bancaires comptabilisés dans le monde entier. Ces données sont ventilées selon le type d'instrument, l'unité monétaire et la catégorie d'institutions. Les catégories d'institutions ont été groupées selon les critères que Statistique Canada utilise dans les *Comptes des flux financiers*, publication n° 13-002. Les données du passif-dépôts remontent au 1er janvier 1982 et sont produites à partir des relevés qui sont préparés par les banques sur le modèle de l'Annexe J de la *Loi sur les banques*; elles correspondent aux séries mensuelles du Tableau C4 de les *Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada*. À partir du quatrième trimestre de 1988, les données comprennent les dépôts comptabilisés dans les filiales de courtage dont les banques possèdent la majorité des actions. Les chiffres des dépôts en monnaies étrangères ont été convertis en dollars canadiens au cours de clôture du dernier jour ouvrable de chaque trimestre. Ces données sont mises à jour chaque trimestre. Les intéressés pourront s'en procurer les versions les plus récentes en s'adressant au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada.

• Les *dépôts des gouvernements* comprennent les dépôts détenus au Canada par le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités. • Les *autres institutions financières* englobent les institutions de dépôt autres que les banques à charte, les compagnies d'assurance et les caisses de retraite, les courtiers en valeurs mobilières ainsi que les autres institutions financières des secteurs privé et public. Depuis le deuxième trimestre de 1994, les institutions de dépôt sont groupées avec les institutions de dépôt autres que les banques. • Les *sociétés non financières* comprennent les sociétés des secteurs privé et public. • Les *entreprises individuelles* englobent également les institutions à but non lucratif telles que les institutions religieuses, les établissements de santé et d'enseignement ainsi que d'autres établissements privés à but non lucratif. • Les *dépôts des particuliers* sont les dépôts détenus par les particuliers à des fins non commerciales, notamment les Régimes enregistrés d'épargne-logement (REEL) et les Régimes enregistrés

retirement savings plans (RRSP). • Deposits of *non-resident banks* include deposits of banks and official monetary institutions not resident in Canada. • *Other non-resident* deposits comprise deposits of individuals, corporations and other organizations not resident in Canada. • *Bearer term notes* and *other negotiable notes* are deposit instruments transferable to third parties.

K13

Source: Bank of Canada

Consumer prices indexes net of the effect of indirect taxes are calculated from estimates of the effect of changes in indirect tax rates on the percentage change in the total consumer price index (CPI) and in the CPI with food and energy excluded. The methodology used to calculate the contribution of indirect taxes is described in "Targets for reducing inflation: Further operational and measurement considerations," *Bank of Canada Review*, September 1991.

K14

Source: Bank of Canada

• *Sale and repurchase agreements* (SRAs) are agreements under which the Bank of Canada, at its own initiative, sells Government of Canada securities to a group of large Canadian banks with an agreement to repurchase them the following business day. Since mid-1994, the Bank of Canada has used the SRA rate to signal the lower limit of its operating band for the overnight interest rate.

• *Purchase and resale agreements* (PRAs) and *special purchase and resale agreements* (SPRAs) are agreements under which the Bank of Canada provides short-term liquidity to a designated group of investment dealers and banks (jobbers) through the purchase of Government of Canada securities with an agreement to resell them the following business day. The amount a jobber may transact is subject to a pre-established limit. *PRAs* are arranged only with dealers and at the initiative of the dealers. They are transacted at the Bank Rate which, since February 1996, has been set at the upper limit of the Bank's operating band for the overnight interest rate. *SPRAs* are arranged with both banks and dealers at the initiative of the Bank of Canada and may be offered more than once on any given day. The rate at which they are offered is at the discretion of the Bank of Canada. Since mid-1994, the Bank of Canada has used the SPRA rate to signal the upper limit of its operating band for the overnight interest rate.

• *Treasury bill market sales and purchases* have not been actively used by the Bank of Canada since mid-1995. This development reflects the Bank of Canada's focus on the overnight rate when implementing monetary policy.

d'épargne-retraite (REER). • Les dépôts des *banques* non résidentes comprennent les dépôts de banques et d'institutions monétaires officielles qui ne résident pas au Canada. • Les dépôts des *autres non-résidents* comprennent les dépôts des particuliers, des sociétés et d'autres organismes qui n'ont pas le statut de résident au Canada. • Les *billets à terme au porteur* et les *autres billets négociables* sont des instruments de dépôt transférables à des tiers.

K13

Source : Banque du Canada

Les indices de prix nets des impôts indirects sont calculés à partir des estimations de l'effet que les modifications des taux d'imposition indirecte ont sur le taux de variation de l'indice des prix à la consommation global et de l'indice des prix à la consommation, alimentation et énergie exclues. Le mode de calcul de l'incidence des impôts indirects est exposé dans l'article intitulé «Les cibles de réduction de l'inflation : autres considérations d'ordre pratique et questions de mesure», publié dans la livraison de septembre 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*.

K14

Source :Banque du Canada

• Les *cessions en pension* sont des ententes en vertu desquelles la Banque du Canada décide, de son propre chef, de vendre des titres du gouvernement canadien à un groupe de grandes banques canadiennes en s'engageant à les racheter le jour ouvrable suivant. Depuis le milieu de 1994, la Banque du Canada a recours au taux servi sur les cessions en pension pour signaler la limite inférieure de sa fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour.

• Les *prises en pension* et les *prises en pension spéciales* sont des ententes en vertu desquelles la Banque du Canada fournit des liquidités pour de courtes périodes à un groupe désigné de courtiers en valeurs mobilières et de banques (agents agréés du marché monétaire) en leur achetant des titres du gouvernement canadien et en s'engageant à les leur revendre le jour ouvrable suivant. Le montant de ces opérations est assujetti à une limite pré-établie selon l'agent agréé du marché monétaire. Les prises en pension ne sont effectuées qu'avec les courtiers en valeurs mobilières et à leur initiative. Elles sont conclues au taux officiel d'escompte, lequel correspond, depuis février 1996, à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour établie par la Banque. Les prises en pension spéciales sont effectuées à la fois avec les banques et les agents agréés du marché monétaire à l'initiative de la Banque du Canada et peuvent être offertes plus d'une fois au cours de la même journée. La Banque du Canada détermine le taux auquel elles sont conclues. Depuis le milieu de 1994, la Banque du Canada a recours au taux servi sur les prises en pension spéciales pour signaler la limite supérieure de la fourchette opérationnelle du taux du financement à un jour.

• Les *achats et ventes de bons du Trésor* sur le marché n'ont pas été effectués de façon soutenue par la Banque du Canada depuis le milieu de 1995, la Banque ayant alors commencé d'utiliser le taux du financement à un jour pour la mise en œuvre de la politique monétaire.

Subject index

Index des sujets

Note: References are to table numbers. The symbol "†" indicates seasonally adjusted data.

Nota : Les numéros figurant après les sujets sont ceux des tableaux. Le symbole † indique que les données sont désaisonnalisées.

Acceptances. *See* Bankers' acceptances
Accounts payable and accrued liabilities
  non-depository credit intermediation, D3
Agricultural loans, chartered banks, C5
Alberta Treasury Branches, deposits, K4
Assets and liabilities
  Bank of Canada, B1, B2, K1
  chartered banks, C1, C2, C3, C4, C8†, C9, C10
  credit unions and caisses populaires, D2
  investment funds, D5
  net flows, capital account, balance of payments, J2
  non-depository credit intermediation, D3
  regional distribution, chartered banks, C5, C6
  trust and mortgage loan companies, D1

Balance of international payments, A2†, J1†, J2
Bank notes
  Bank of Canada liabilities, K1
  in circulation, B1, B2, B4, C1
  counterfeit, B4
Bank of Canada
  advances to chartered banks, C4
  advances to members of the Canadian Payments Association, B1, B3
  assets and liabilities, B1, B2
  bank notes, liabilities, K1
  deposits by chartered banks, B1, C1, C3
  foreign currency deposits and liabilities, B1, B2
  holdings of Government of Canada securities, B1, B2, G1, G4, G5
  investment in Industrial Development Bank (IDB), B1
Bank of Canada *(continued)*
  transactions, K14
Bank Rate, F1
Bankers' acceptances
  chartered banks, C2, C4, C7, C8†
  credit measures, E2
  customers' liability, C3, C5
  financial futures (BARs and BAXs), F15
  credit unions and caisses populaires, D2
  life insurance companies, D4
  non-depository credit intermediation, D3
  trust and mortgage loan companies, D1
  segregated funds, D4
  investment funds, D5
  money market trading, F11
  new issues, F4, F5
  outstanding, F2
  rates, F1
  regional distribution, C5, C6
BARs (1-month bankers' acceptances futures), F15
BAXs (3-month bankers' acceptances futures), F15
Bonds
  corporate (*see* Corporate bonds)
  Government of Canada (*see* Bonds, Government of Canada)
  holdings
    Bank of Canada, B1, B2, G1, G4
    chartered banks, C1, C3
    credit unions and caisses populaires, D2
    general public, G1, G4, G5
    investment funds, D5
    life insurance companies, D4
    segregated funds, D4
    trust and mortgage loan companies, D1
  municipal (*see* Municipal bonds)

Acceptations bancaires
  Banques à charte C2 C4 C7 C8†
  Caisses populaires et credit unions D2
  Caisses séparées D4
  Compagnies d'assurance vie D4
  Contrats à terme sur acceptations bancaires (BAR et BAX) F15
  Émissions F4 F5
  Encours F2
  Engagements de clients C3 C5
  Indicateurs du crédit E2
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Opérations conclues sur le marché monétaire F11
  Répartition régionale C5 C6
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de placement D5
  Taux F1
Actif et passif
  Banque du Canada B1 B2 K1
  Banques à charte C1 C2 C3 C4 C8† C9 C10
  Caisses populaires et credit unions D2
  Flux nets, compte de capital, balance des paiements J2
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Répartition régionale, banques à charte C5 C6
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de placement D5
Actions
  — en portefeuille D1 D5
  Bourses F3
  Émissions et rachats F4 F5 F6 F9 F10 K9
  Taux de capitalisation des bénéfices F3
  Taux de rendement F3
  Voir aussi Obligations des sociétés *et* Papier des sociétés
Agrégats monétaires
  M1, M2, M2+ et M3 : A2† E1† K7†
  M1 brut, M1+, M1++ et M2++ : A1 A2† E1†
Association canadienne des paiements
  Avances de la Banque du Canada B1 B3
  Dépôts à la Banque du Canada B1 B2
Assurance-chômage, cotisations G1
Avoir des actionnaires
  Banques à charte C4
  Caisses séparées D4
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de placement D5
Avoirs et engagements en monnaies étrangères
  Banque du Canada B1 B2
  Banques à charte C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C9
  Banques à charte, répartition régionale C5 C6
Avoirs liquides, banques à charte C1 C3 C8†

Balance commerciale
  Répartition par région J3†
  Solde A2† J1†
Balance courante, balance des paiements A2† J1†
Balance des paiements A2† J1† J2
Banque du Canada
  Actif et passif B1 B2
  Avances aux banques à charte C4
  Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements B1 B3
  Dépôts de banques à charte B1 C1 C3
  Dépôts et engagements en monnaies étrangères B1 B2
  Opérations K14
  Passif-billets K1
  Placements dans la Banque d'expansion industrielle B1
  Portefeuille de titres du gouvernement canadien B1 B2 G1 G4 G5
Banques à charte
  Acceptations bancaires C2 C4 C7 C8†
  Actif C1 C3 C8†
  Avances de la Banque du Canada C4
  Avoir propre des actionnaires C4
  Avoirs et engagements en monnaies étrangères C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C9
  Créances sur les non-résidents et engagements envers eux C1 C7 C10
  Dépôts à la Banque du Canada B1 C1 C3

- Bonds (*continued*)
  - new issues and retirements
    - holdings by non-residents, changes, J2
    - placed in Canada and abroad, F4, F5, F6
  - provincial (*see* Provincial bonds)
  - repos, F14
  - strip bond trading, F14
  - trading, F12, F14
  - yields, A2†, F1
  - yield spreads, A1
- Bonds, Government of Canada
  - futures (CGFs and CGBs), F15
  - gross new issues/retirements, F7, G2
  - holdings
    - Bank of Canada, B1, B2, G4
    - chartered banks, C1
    - credit unions and caisses populaires, D2
    - general public, G4, G5, G7
    - Government of Canada accounts, G4, G5
    - investment funds, D5
    - life insurance companies, D4
    - segregated funds, D4
    - trust and mortgage loan companies, D1
  - new issues, by area of placement, F4, F5, F6
  - outstanding, G3, G4, G5, G6,G7
  - repos, F14
  - trading, F12, F13, F14
  - yields, A2†, F1
- British pound, in Canadian dollars, I1
- Budgetary surplus or deficit, federal, G1†
- Business credit, A2†, E2, K7†
- Business loans
  - chartered banks, C1, C3, C5, C7, C8†, E2
  - non-depository credit intermediation, D3
  - prime rate, F1

- C–6 currencies, Canadian dollar index, A1, I1
- Caisses populaires
  - assets and liabilities, D2
  - contribution to M2+, E1†
  - credit measures, E2
  - holdings of Government of Canada securities, D2, G5
  - members' equity, D2
- Call and short loans, chartered banks, C1, C3, C5, C9
- Canada Pension Plan, purchases of provincial securities, F5
- Canada Savings Bonds
  - holdings by general public, G1, G4, G5, G6, G7
  - in M2++, E1†
  - net new issues, F5
  - term to maturity, G6, G7
- Canadian dollar, exchange rates, I1
- Canadian Payments Association
  - advances by Bank of Canada, B1, B3
  - deposits with Bank of Canada, B1, B2
- Capacity utilization rates, A2†
- Capital account, balance of payments, J2
- Capital assistance, G1†
- Capital consumption allowance, G1†, H1†
- Central banks (foreign), deposits with Bank of Canada, B1
- CGBs (10-year Government of Canada bond futures), F15
- CGFs (5-year Government of Canada bond futures), F15
- Chain price index, A2†, H3†
- Chartered banks
  - advances from Bank of Canada, C4
  - assets, C1, C3, C8†
  - assets, regional distribution, C5
  - bankers' acceptances, C2, C4, C7, C8†
  - credit measures, E2
  - demand deposits, C2, C4, C8†, E1†
  - demand deposits, foreign currency, C9, E1†
  - deposits with Bank of Canada, B1, C1, C3
  - foreign currency assets and liabilities, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C9
  - Government of Canada deposits, C2, C4
  - holdings of Canadian securities, C1, C3, C5, G5
  - interest rates, F1
  - items in transit, C3
  - liabilities, C2, C4, C8†
  - liabilities, regional distribution, C6
  - loans (*see* Loans, chartered banks)
  - non-residents, claims on and liabilities to, C1, C7, C10
  - shareholders' equity, C4
  - subordinated debt, C2, C4

- Banques à charte (*suite*)
  - Dépôts à vue C2 C4 C8† E1†
  - Dépôts à vue en monnaies étrangères C9 E1†
  - Dépôts du gouvernement canadien C2 C4
  - Dette subordonnée C2 C4
  - Effets en compensation C3
  - Indicateurs du crédit E2
  - Passif C2 C4 C8†
  - Portefeuille de titres canadiens C1 C3 C5 G5
  - Prêts. *Voir* Prêts des banques à charte
  - Répartition régionale de l'actif C5
  - Répartition régionale du passif C6
  - Taux d'intérêt F1
- Banques centrales étrangères, dépôts à la Banque du Canada B1
- Banque d'expansion industrielle (BEI), titres achetés par la Banque du Canada B1
- BAR (contrats à terme sur acceptations bancaires à 1 mois) F15
- BAX (contrats à terme sur acceptations bancaires à 3 mois) F15
- BEI (Banque d'expansion industrielle), titres achetés par la Banque du Canada B1
- Bénéfices des sociétés H1†
- Bénéfices réinvestis, balance courante, balance des paiements J1†
- Besoins de trésorerie du gouvernement canadien A2† G1
- Biens durables, semi-durables et non durables, dépenses des ménages H1† H2† H3†
- Billets à ordre, sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
- Billets de banque
  - — contrefaits B4
  - — en circulation B1 B2 B4 C1
  - Passif-billets de la Banque du Canada K1
- Bons du Canada en dollars É.-U.
  - — détenus par le public G4 G7
  - — détenus par les non-résidents G5
  - Échéance G6 G7
  - Émissions nettes F4 F6
- Bons du Trésor américain F1
- Bons du Trésor des municipalités F2 F4 F5
- Bons du Trésor des provinces F2 F4 F5
- Bons du Trésor du gouvernement canadien
  - Émissions F4 F5
  - Encours F2 G4 G6 G7
  - Opérations F11 F13
  - Opérations avec clause de réméré F14
  - Opérations de la Banque du Canada K14
  - Portefeuilles
    - Banque du Canada B1 B2 G1 G4
    - Banques à charte C1 C3
    - Caisses populaires et credit unions D2
    - Caisses séparées D4
    - Compagnies d'assurance vie D4
    - Comptes du gouvernement canadien G4 G5
    - Public G1 G4 G5 G7
- Bons du Trésor du gouvernement canadien (*suite*)
  - Portefeuilles
    - Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
    - Sociétés de placement D5
  - Taux de rendement A2† F1
  - *Voir aussi* Obligations du gouvernement canadien *et* Titres du gouvernement canadien
- Bourse de Montréal F3
- Bourse de New York F3
- Bourse de Toronto F3
- Bourses américaines F3
- Branche d'activité
  - PIB au coût des facteurs H4†
  - PIB par branche d'activité A2†
  - Répartition des prêts bancaires par secteur C7

- Caisse d'épargne de l'Ontario, dépôts K4
- Caisse d'épargne postale, dépôts K4
- Caisses d'épargne publiques, dépôts K4
- Caisses populaires
  - Actif et passif D2
  - Avoir propre D2
  - Contribution à M2+ E1†
  - Indicateurs du crédit E2
  - Portefeuille de titres du gouvernement canadien D2 G5
- Caisses séparées D4
- Cartes de crédit des banques à charte, soldes C1 C5 C7
- Certificats de placement garantis D1 F1
- Cessions en pension B3 K14
- CGB (contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 10 ans) F15
- CGF (contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans) F15
- Chômage A2† H5† H6†
- Commerce, PIB au coût des facteurs H4†
- Commerce extérieur. *Voir* Exportations *et* Importations
- Communications, PIB H4†
- Compagnies d'assurance vie
  - Actif et passif D4 E1† G5
  - Indicateurs du crédit E2
- Compte de capital, balance des paiements J2
- Comptes courants (M1) E1† K7†
- Comptes créditeurs et charges à payer
  - Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
- Comptes de chèques personnels K7†
- Comptes du gouvernement canadien G4 G5
- Comptes nationaux G1† H1† H2†
- Conditions monétaires, indice A1
- Construction
  - Demande intérieure H1† H2† H3† H7†
  - PIB au coût des facteurs H4†
- Construction non résidentielle H1† H2† H3†

Clearing and settlement system, automated advances from Bank of Canada to Canadian Payments Association, B3
Commercial paper. *See* Corporate paper
Commercial paper rate, U.S., F1
Commodity price index, A2†, H9†
Communications, GDP, H4†
Construction
  domestic demand, H1†, H2†, H3†, H7†
  GDP at factor cost, H4†
Consumer credit, A2†, E2, K7†
Consumer price index, A1, A2†, H8†, K13†
Core CPI, A1, A2†
Corporate bonds
  holdings, D1, D4, D5
  issues and retirements, F4, F5, F6, F9, F10, K9
  trading, F12
  yields, F1
  see also Corporate paper; Equities
Corporate paper
  holdings
    chartered banks, C1, C3, C5
    investment funds, D5
    life insurance companies, D4
  new issues, E2, F4, F5, F6, F9, F10
  outstanding, F2
  rates, A1, F1
  trading, F11
  see also Corporate bonds; Equities
Corporate profits, H1†
Counterfeit bank notes, B4
CPIX, A1
CPIW, A1
Credit
  business, A2†, E2, K7
  consumer, A2†, E2, K7
  household, A2†, E2
Credit card balances, chartered banks, C1, C5, C7
Credit measures, E2, K7†
Credit unions
  assets and liabilities, D2
  contribution to M2+, E1†
  credit measures, E2
  holdings of Government of Canada securities, D2, G5
  members' equity, D2
Crown corporation securities, trading, F11, F12
Currencies, exchange rates, I1
Currency outside banks, E1†, K7†
Current account, balance of payments, A2†, J1†
Current accounts (M1), E1†, K7†

Debentures, D1, D2
Deficit, governments, A2†, G1†
Demand deposits
  chartered banks, C2, C4, C8†, E1†
  chartered banks, foreign currency, C9
  chartered banks, regional distribution, C6
  credit unions and caisses populaires, D2
  in investment funds, D5
  non-depository credit intermediation, D3
  part of M1: E1†, K7†
  trust and mortgage loan companies, D1
Deposits with government savings institutions, K4
Dividends, current account, balance of payments, J1†
Domestic demand, excluding inventories, H1†, H2†, H3†
Domestic income, H1†
Domestic product, gross. *See* Gross domestic product
Dow Jones Industrials, F3
Durables, personal expenditures, H1†, H2†, H3†

Employment, A2†, H5†, H6†
Equities
  holdings, D1, D5
  issues and retirements, F4, F5, F6, F9, F10, K9
  price/earnings ratio, F3
  stock markets, F3
  yields, F3
  see also Corporate bonds; Corporate paper
Euro, in Canadian dollars, I1
Exchange rates, A1, I1
Excise tax and duties, G1
Expenditures (federal), national accounts, G1†
Expenditures, governments, H1†, H2†, H3†
Exports
  classified by area, J3†
  commodity classification, J4†
  current account, balance of payments, A2†, J1†
  national accounts, H1†, H2†, H3†
  prices and volumes, A2†, J4†

Factored receivables, C7
Farm income, H1†
Farm inventories, H1†

Construction résidentielle H1† H2† H3† H7†
Contrats à terme sur instruments financiers F15
Contrats de crédit-bail D1 D3
Cotisations à l'assurance-chômage G1
Cours du change A1 I1
Coûts unitaires de main-d'œuvre A1 A2†
Créances affacturées C7
Créances résultant du crédit-bail C1 C3 C5 C7 E2
Crédit à la consommation A2† E2 K7†
Crédit-bail C1 C3 C5 C7 D1 E2
Crédit hypothécaire E2 E7†
Credit unions
  Actif et passif D2
  Avoir propre D2
  Contribution à M2+ E1†
  Indicateurs du crédit E2
  Portefeuille de titres du gouvernement canadien D2 G5
Crédits aux entreprises A2† E2 K7†
Crédits aux ménages A2† E2

Débentures D1 D2
Déficit budgétaire. *Voir* Finances publiques
Demande intérieure (stocks non compris) H1† H2† H3†
Dépense nationale brute, en dollars constants et courants H1† H2†
Dépenses des ménages H1† H2† H3†
Dépenses du gouvernement canadien, comptes nationaux G1†
Dépenses publiques H1† H2† H3†
Dépôts à terme ou à préavis
  Banques à charte C2 C4 C8† E1†
  Banques à charte, monnaies étrangères C9
  Caisses populaires et credit unions D2
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Répartition régionale C6
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de placement D5
  Taux d'intérêt F1
Dépôts à vue
  — compris dans M1 E1† K7†
  Banques à charte C2 C4 C8† E1†
  Banques à charte, monnaies étrangères C9
  Banques à charte, répartition régionale C6
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Caisses populaires et credit unions D2
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de placement D5
Dépôts d'épargne des particuliers
  Banques à charte C2 C4 C8† E1†

Dépôts d'épargne des particuliers *(suite)*
  Répartition régionale C6
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Taux d'intérêt F1
Dette subordonnée, banques à charte C2 C4
Devises I1
Dividendes, balance courante, balance des paiements J1†
Dollar canadien, taux de change I1
Dollar É.-U., en dollars canadiens A2† I1
Droits de tirage spéciaux (DTS) I1 I2

Échéance des titres du gouvernement canadien G6 G7
Effets en compensation
  Banques à charte C3
  Gouvernement canadien B1
  Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Emploi A2† H5† H6†
Euro, en dollars canadiens I1
Excédent budgétaire. *Voir* Finances publiques
Exportations
  Balance courante, balance des paiements A2† J1†
  Comptes nationaux H1† H2† H3†
  Prix et volumes A2† J4†
  Répartition par catégorie de produits J4†
  Répartition par région J3†

Finances publiques
  Excédent ou déficit budgétaire
    Administrations publiques A2†
    Gouvernement canadien A2† G1†
Fonds communs de placement du marché monétaire (sous M2+) E1†
Fonds monétaire international I2
Fourchette cible de maîtrise de l'inflation A1
Fourchette opérationnelle A1 F1
Franc français, en dollars canadiens I1
Franc suisse, en dollars canadiens I1

Gains hebdomadaires H9
Gains horaires A1 H9
Gouvernement canadien
  Besoins de trésorerie A2† G1
  Dépenses, comptes nationaux G1† H1† H2† H3†
  Dépôts à la Banque du Canada B1 B2
  Dépôts aux banques à charte C2 C4
  Effets en compensation B1
  Prêts des banques à charte C1 C3
  Programmes de garantie de prêts C7
  Recettes G1†

Federal funds rate, U.S., F1
Finance companies, E2
Financial futures, F15
Financial markets, F1
Financing requirements, federal, A2†, G1
Fiscal position, federal, G1†
Fisher volume index, H2†
Fixed term deposits. *See* Term and notice deposits
Foreign central banks, deposits with Bank of Canada, B1
Foreign currency assets and liabilities
  Bank of Canada, B1, B2
  chartered banks, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C9
  chartered banks, regional distribution, C5, C6
Forward premium or discount, U.S. dollar, F1
French franc, in Canadian dollars, I1

GDP price indexes, H3†
General loans, chartered banks, C8†
German mark, in Canadian dollars, I1
Gold, holdings, I2
Government of Canada
  deposits with Bank of Canada, B1, B2
  deposits with chartered banks, C2, C4
  expenditures, national accounts, G1†, H1†, H2†, H3†
  financing requirements, A2†, G1
  guaranteed loans schemes, C7
  items in transit, B1
  loans by chartered banks, C1, C3
  revenues, G1†
Government of Canada accounts, G4, G5
Government of Canada securities
  bonds (*see* Bonds, Government of Canada)
  distribution of holdings, G4, G5
  holdings
    Bank of Canada, B1, B2, G1, G4, G5
    chartered banks, C1, C3, C5, G5
    credit unions and caisses populaires, D2, G5
    general public, G1, G4, G5, G7
    Government of Canada accounts, G4, G5
    investment funds, D5, G5
    life insurance companies, D4, G5
    non-residents, G5

Government of Canada securities *(continued)*
    provincial/municipal governments, G5
    segregated funds, D4
    trust and mortgage loan companies, D1, G5
  net new issues, by area of placement, F4, F5, F6
  outstanding, G4, G6, G7
  term to maturity, G6, G7
  trading, F11, F12, F13, F14
  treasury bills (*see* Treasury bills, federal)
  yields, A2†, F1
Gross domestic product
  by industry, A2†, H4†
  constant dollars, A2†, H2†
  current dollars, A2†, H1†
  price indexes, H3†
  volume, A2
Gross national expenditure, constant and current dollars, H1†, H2†
Guaranteed investment certificates (GICs), D1, F1
Guaranteed loans schemes, Government of Canada, C7

Hourly earnings, A1, H9
Household credit, A2†, E2
Housing
  construction, H1†, H2†, H3†, H7†
  starts and vacancies, H7†

IDB (Industrial Development Bank), investment by Bank of Canada, B1
Implicit chained prices, H3
Imports
  classified by area, J3†
  commodity classification, J5†
  current account, balance of payments, A2†, J1†
  national accounts, H1†, H2†, H3†
  prices and volumes, A2†, J5†
Income tax revenues, federal, G1†
Indexes
  Canadian dollar index *vs.* C-6 currencies, I1
  chain price, A2†, H3†
  commodity price, A2†, H9†
  consumer price, A1, A2†, H8†, K13†
  core CPI, A1, A2†
  CPIW/CPIX, A1
  Fisher volume index, H2†
  GDP price indexes, H3†
  IPPI, A1
  monetary conditions, A1

Importations
  Balance courante, balance des paiements J1†
  Comptes nationaux H1† H2† H3†
  Prix et volumes A2† J5†
  Répartition par catégorie de produits J5†
  Répartition par région J3†
Impôts
  — indirects, moins subventions H1†
  Contribution des — indirects aux variations de l'indice des prix à la consommation H8† K13†
  Recettes du gouvernement canadien G1†
Indicateurs du crédit E2 K7†
Indice C-6 des cours du dollar canadien I1
Indice de prix de Paasche H3
Indice de prix en chaîne A2† H3†
Indice de référence A1 A2†
Indice de volume de Fisher H2†
Indice des conditions monétaires A1
Indice des prix à la consommation A1 A2† H8† K13†
Indice des prix des produits de base A2† H9†
Indice des prix des produits industriels (IPPI) A1
Indice Dow Jones F3
Indices de prix implicites en chaîne H3
Indices des prix du PIB H3†
Industries manufacturières A2† H4†
Industries productrices de biens non agricoles A2†
Inflation A1
Intérêts
  Balance courante, balance des paiements J1†
  Dette publique G1†
Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
Investissements en machines et matériel H1† H2† H3†
IPCP A1
IPCX A1
IPPI (indice des prix des produits industriels) A1

Lignes de crédit G4 G5 G6 G7
Livre sterling, en dollars canadiens I1
LNH (Loi nationale sur l'habitiation), titres hypothécaires garantis F4 F5
Logements
  Construction H1† H2† H3† H7†
  Mises en chantier et logements inoccupés H7†

M1, M2, ... *Voir* Agrégats monétaires
Main-d'œuvre, coûts unitaires A1 A2†
Marché financier F1
Marché monétaire
  Opérations avec clause de réméré F14
  Placements des non-résidents, variations J2
  Répartition des opérations par catégorie de titres F11
  Taux des fonds à un jour F1
Marchés boursiers F3
Mark allemand, en dollars canadiens I1
Mesure de Laspeyres H2

Mesures du crédit E2 K7†
Monnaie hors banques E1† K7†
Monnaies, cours du change I1
Municipalités. *Voir* Bons du Trésor des municipalités, Obligations des municipalités *et* Titres des municipalités

Non-résidents
  Créances sur les banques à charte et engagements envers elles C10
  Portefeuille d'actifs canadiens, variations J2
  Portefeuille de titres du gouvernement canadien G5
  Prêts des banques à charte C1 C7

Obligations
  Écarts de rendement A1
  Émissions et remboursements
    Portefeuille des non-résidents, variations J2
    Titres placés au Canada et à l'étranger F4 F5 F6
  Gouvernement canadien. *Voir* Obligations du gouvernement canadien
  Municipalités. *Voir* Obligations des municipalités
  Opérations F12 F14
  Opérations avec clause de réméré F14
  Opérations sur obligations coupons détachés F14
  Portefeuilles
    Banque du Canada B1 B2 G1 G4
    Banques à charte C1 C3
    Caisses populaires et credit unions D2
    Caisses séparées D4
    Compagnies d'assurance vie D4
    Public G1 G4 G5
    Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
    Sociétés de placement D5
  Provinces. *Voir* Obligations des provinces
  Sociétés. *Voir* Obligations des sociétés
  Taux de rendement A2† F1
Obligations à rendement réel
  Écart de rendement A1
  Opérations F12
  Taux de rendement A2† F1
Obligations d'épargne du Canada
  — comprises dans M2++ E1†
  — détenues par le public G1 G4 G5 G6 G7
  Échéance G6 G7
  Émissions nettes F5
Obligations des municipalités
  Émissions et remboursements F4 F5 F6 F8
  Opérations F12
  Portefeuilles D1 D5
Obligations des provinces
  Émissions et remboursements F4 F5 F7
  Opérations F12 F14
  Portefeuilles D1 D5
    Taux de rendement F1

Indirect taxes
- contribution to changes in consumer price index, H8†, K13†
- federal, less subsidies, H1†
- federal revenues, G1†

Industrial Development Bank (IDB), investment by Bank of Canada, B1
Industry
- bank loans, by sector, C7
- GDP, A2†
- GDP at factor cost, H4†

Inflation, A1
Inflation-control target range, A1
Interest
- current account, balance of payments, J1†
- on public debt, G1†

Interest rates, F1
International Monetary Fund, I2
International reserves, official, I2, J2
Inventories, H1†, H2†
Investment, fixed, H1†, H2†, H3†
Investment funds, D5, G5
Investment income
- current account, balance of payments, J1†
- GDP, national accounts, H1†
- Government of Canada revenues, G1†

IPPI (Industrial Product Price Index), A1
Items in transit
- chartered banks, C3
- government of Canada, B1
- non-depository credit intermediation, D3
- trust and mortgage loan companies, D1

Japanese yen, in Canadian dollars, I1

Labour costs, unit, A1, A2†
Labour force, A2†, H5†, H6†
Labour income, A2†, H1†
Large Value Transfer System (LVTS)
- advances from Bank of Canada to Canadian Payments Association, B3

Laspeyres measure, H2
Leasing contracts, D1, D3
Leasing receivables, C1, C3, C5, C7, E2
Liabilities. *See* Assets and liabilities
Life insurance companies
- assets and liabilities, D4, E1†, G5
- credit measures, E2

Liquid assets, chartered banks, C1, C3, C8†
Loans, chartered banks
- agricultural loans, C5
- business loans, C1, C3, C7, C8†, D3
- business loans, authorized, C5
- call and short loans, C1, C3, C5, C9
- classification of loans, C7
- foreign currency, C2, C7, C9, E2
- general loans, C8†
- mortgage loans, A2†, C1, C3, C5, C8†
- to non-residents, C1, C7
- to non-depository credit intermediation, D3
- personal loans, C1, C3, C5, C8†
- regional distribution, C5
- types of loans, C1, C3, C5
- *see also* Mortgage loans

Loans, other institutions
- credit unions and caisses populaires, D2
- life insurance companies, D4
- non-depository credit intermediation, D3
- trust and mortgage loan companies, D1

LVTS (Large Value Transfer System)
- advances from Bank of Canada to Canadian Payments Association, B3

M1, M2, M2+, M3 monetary aggregates, A2†, E1†, K7†
M1 gross, M1+, M1++, M2++ monetary aggregates, A1, A2†, E1†
Machinery and equipment investment, H1†, H2†, H3†
Manufacturing, A2†, H4†
Merchandise trade. *See* Exports; Imports
Merchandise trade balance
- classified by area, J3†
- current account, A2†, J1†

Monetary aggregates, A1, A2†, E1†, K7†
Monetary conditions index, A1
Monetary policy variables, A1
Money market
- investments held by non-residents, changes, J2
- overnight financing, F1
- repos, F14
- trading by type of security, F11

Money market mutual funds (in M2+), E1†
Montreal Stock Exchange, F3
Mortgage credit, E2, E7†
Obligations des sociétés
- Émissions et remboursements F4 F5 F6 F9 F10 K9
- Opérations F12
- Portefeuilles D1 D4 D5
- Taux de rendement F1
- *Voir aussi* Papier des sociétés *et* Actions

Obligations du gouvernement canadien
- Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 et 10 ans (CGF et CGB) F15

Obligations du gouvernement canadien *(suite)*
- Émissions brutes et remboursements F7 G2
- Émissions, répartition selon le lieu de placement F4 F5 F6
- Encours G3 G4 G5 G6 G7
- Opérations F12 F13 F14
- Opérations avec clause de réméré F14
- Portefeuilles
  - Banque du Canada B1 B2 G4
  - Banques à charte C1
  - Caisses populaires et credit unions D2
  - Caisses séparées D4
  - Compagnies d'assurance vie D4
  - Comptes du gouvernement canadien G4 G5
  - Public G4 G5 G7
  - Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  - Sociétés de placement D5
- Taux de rendement A2† F1

Opérations avec clause de réméré F14
Opérations non budgétaires du gouvernement canadien G1
Opérations sur obligations coupons détachés F14
Or, avoirs en I2

Papier à court terme
- Banques à charte C1 C3
- Caisses populaires et credit unions D2
- Caisses séparées D4
- Compagnies d'assurance vie D4
- Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
- Sociétés de placement D5

Papier commercial. *Voir* Papier des sociétés
Papier des sociétés
- Émissions E2 F4 F5 F6 F9 F10
- Encours F2
- Opérations F11
- Portefeuilles
  - Banques à charte C1 C3 C5
  - Compagnies d'assurance vie D4
  - Sociétés de placement D5
- Taux A1 F1
- *Voir aussi* Obligations des sociétés *et* Actions

Passif. *Voir* Actif et passif
PIB, indices des prix H3†
PIB, volume A2
Population active A2† H5† H6†
Prêts à vue ou à court terme, banques à charte C1 C3 C5 C9
Prêts agricoles, banques à charte C5
Prêts aux entreprises
- Banques à charte C1 C3 C5 C7 C8† E2
- Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
- Taux de base F1

Prêts des autres institutions
- Caisses populaires et credit unions D2
- Compagnies d'assurance vie D4
- Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
- Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1

Prêts des banques à charte
- Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
- Monnaies étrangères C2 C7 C9 E2
- Prêts à des non-résidents C1 C7
- Prêts à vue ou à court terme C1 C3 C5 C9
- Prêts agricoles C5
- Prêts aux entreprises C1 C3 C7 C8† D3
- Prêts généraux C8†
- Prêts hypothécaires A2† C1 C3 C5 C8†
- Prêts personnels C1 C3 C5 C8†
- Répartition régionale C5
- Types de prêts C1 C3 C5
- Ventilation des prêts C7
- Ventilation des prêts aux entreprises, par autorisation C5
- *Voir aussi* Prêts hypothécaires

Prêts hypothécaires
- Banques à charte, immeubles non résidentiels C1 C3 C5
- Banques à charte, prêts à l'habitation A2† C1 C3 C5 C8†
- Caisses populaires et credit unions D2
- Compagnies d'assurance vie D4
- Créances hypothécaires détenues par des caisses séparées D4
- Habitation D3
- Immeubles non-résidentiels D3
- Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
- Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
- Sociétés de placement D5
- Taux d'intérêt F1

Prêts non hypothécaires
- Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3

Prêts personnels
- Banques à charte C1 C3 C5 C8†
- Intermédiation financière non financée au moyen de dépôts D3
- Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1

Prises en pension, Banque du Canada B1 B2 B3 K14
Prises en pension, banques à charte C1 C2 C3 C7
Prises en pension spéciales, Banque du Canada K14

Mortgage loans
chartered banks, non-residential, C1, C3, C5
chartered banks, residential, A2†, C1, C3, C5, C8†
credit unions and caisses populaires, D2
held in segregated funds, D4
investment funds, D5
life insurance companies, D4
non-depository credit intermediation, D3
non-residential mortgages, D3
rates, F1
residential, D3
trust and mortgage loan companies, D1
Mortgage-backed securities (NHA), new issues, F4, F5
Municipal bonds
holdings, D1, D5
issues and retirements, F4, F5, F6, F8
trading, F12
Municipal securities, holdings
chartered banks, C1, C3, C5
credit unions and caisses populaires, D2
life insurance companies, D4
segregated funds, D4
Municipal treasury bills, F2, F4, F5

National accounts, G1†, H1†, H2†
National income, H1†
New York Stock Exchange, F3
NHA (National Housing Act) mortgage-backed securities, new issues, F4, F5
90-day commercial paper rate, A1
Non-budgetary transactions, federal, G1
Non-depository credit intermediation, D3
Non-farm goods industries, A2†
Non-mortgage loans
non-depository credit intermediation, D3
Non-residential construction, H1†, H2†, H3†
Non-residents
claims on and liabilities to, chartered banks, C10
holdings of Canadian assets, changes, J2
holdings of Government of Canada securities, G5
loans by chartered banks, C1, C7
Notes. *See* Bank notes
Notice deposits. *See* Term and notice deposits
Official international reserves, I2
Ontario Savings Office, deposits, K4

Operating band, A1, F1
Output and employment, A2†
Overnight money market rate, A1, F1
Overnight rate, target, A1, F1

Paasche price index, H3
Personal chequing accounts, K7†
Personal expenditures, H1†, H2†, H3†
Personal loans
chartered banks, C1, C3, C5, C8†
non-depository credit intermediation, D3
trust and mortgage loan companies, D1
Personal savings deposits
chartered banks, C2, C4, C8†, E1†
interest rates, F1
regional distribution, C6
trust and mortgage loan companies, D1
Post Office Savings Bank, deposits, K4
Price/earnings ratio, F3
Prices
chain price index, A2†, H3†
consumer, H8†, K13†
exports, J4†
GDP price indexes, H3†
imports, J5†
services, H3†
stock market, F3
Prime business loan rate, F1
Prime rate, U.S., F1
Promissory notes, trust and mortgage loan companies, D1
Provincial bonds
holdings, D1, D5
issues and retirements, F4, F5, F7
trading, F12, F14
yields, F1
Provincial securities
holdings
Canada Pension Plan, F5
chartered banks, C1, C3, C5
credit unions and caisses populaires, D2
investment funds, D5
life insurance companies, D4
segregated funds, D4
trust and mortgage loan companies, D1
issues, F6
trading, F11
Provincial treasury bills, F2, F4, F5
Purchase and resale agreements (PRAs), B1, B2, B3, K14

Real Return Bonds
trading, F12
yield, A2†, F1
yield spread, A1

Prix
Consommation H8† K13†
Cours boursiers F3
Exportations J4†
Importations J5†
Indice de prix en chaîne A2† H3†
Indices des prix du PIB H3†
Services H3†
Production et emploi A2†
Produit intérieur brut
En dollars constants A2† H2†
En dollars courants A2† H1†
Indices des prix H3†
Par branche d'activité A2† H4†
Programmes de garantie de prêts, gouvernement canadien C7
Provinces. *Voir* Bons du Trésor des provinces, Obligations des provinces *et* Titres des provinces
Provisions pour consommation de capital G1† H1†

Recettes au titre de l'impôt fédéral sur le revenu G1†
Recettes du gouvernement canadien G1†
Régime de pensions du Canada, achats de titres provinciaux F5
Répartition régionale
Actif des banques à charte C5
Passif des banques à charte C6
Report ou déport sur le dollar É.-U. F1
Réserves officielles de liquidités internationales I2 J2
Revenu intérieur H1†
Revenu national H1†
Revenus de placements
Balance courante, balance des paiements J1†
PIB sur la base des comptes nationaux H1†
Recettes du gouvernement canadien G1†
Revenus des agriculteurs H1†
Revenus du travail A2† H1†

Salaires et traitements A2† H1† H9
Secteur manufacturier A2† H4†
Services
Balance courante, balance des paiements J1†
Dépenses des ménages en services H1† H3†
PIB au coût des facteurs H4†
Prix H3†
Sociétés d'État
Opérations sur titres des — F11 F12
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire
Actif et passif D1
Avoir des actionnaires D1
Contribution à M2+ E1†
Effets en compensation D1
Indicateurs du crédit E2
Portefeuille de titres du gouvernement canadien D1 G5
Taux d'intérêt des prêts hypothécaires et des certificats de placement garantis F1

Sociétés de financement E2
Sociétés de placement D5 G5
Standard & Poor's, indicateurs F3
Stocks H1† H2†
Stocks du secteur agricole H1†
STPGV (Système de transfert de paiements de grande valeur)
Avances de la Banque du Canada à l'Association canadienne des paiements B3
Subventions G1†
Subventions d'équipement G1†
Succursales du Trésor de l'Alberta, dépôts K4
Système automatisé de compensation et de règlement
Avances de la Banque du Canada à l'Association canadienne des paiements B3
Système de transfert de paiements de grande valeur (STPGV)
Avances de la Banque du Canada à l'Association canadienne des paiements B3

Taux cible du financement à un jour F1
Taux d'intérêt F1
Taux d'intérêt aux États-Unis F1
Taux d'utilisation des capacités A2†
Taux de base des prêts aux entreprises F1
Taux de base des prêts bancaires aux États-Unis F1
Taux de capitalisation des bénéfices F3
Taux de change A1 I1
Taux de rendement
Actions F3
Bons du Trésor A2† E1
Dividendes (indice synthétique) F3
Obligations F1
Obligations du gouvernement canadien A2† F1
Titres A2†
Taux des fonds fédéraux aux États-Unis F1
Taux du financement à un jour A1 F1
Taux du papier commercial à 90 jours A1
Taux du papier commercial aux États-Unis F1
Taux officiel d'escompte F1
Taxes d'accise et autres droits G1
Titres
Avoirs des banques à charte en monnaies étrangères C9
Portefeuille des banques à charte C1 C3
Répartition régionale de l'actif des banques à charte C5
Taux de rendement A2†
Voir aussi Titres des municipalités, Titres des provinces *et* Titres du gouvernement canadien
Titres des municipalités, portefeuilles
Banques à charte C1 C3 C5
Caisses populaires et credit unions D2
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4

Regional distribution
chartered bank assets, C5
chartered bank liabilities, C6
Reinvested earnings, current account, balance of payments, J1†
Repos, F14
Residential construction, H1†, H2†, H3†, H7†
Revenues, federal, G1†
Reverse repos, C1, C2, C3, C7

Sale and repurchase agreements (SRAs), B3, K14
Savings deposits. *See* Personal savings deposits
SDRs (special drawing rights), I1, I2
Securities
foreign currency holdings by chartered banks, C9
holdings by chartered banks, C1, C3
regional distribution of bank assets, C5
yields, A2†
see also Government of Canada securities; Municipal securities; Provincial securities
Securitizations (term), new issues, F4, F5
Segregated funds, D4
Self-employed labour force, H5†
Semi- and non-durables, personal expenditures, H1†, H2†, H3†
Services
current account, balance of payments, J1†
GDP at factor cost, H4†
personal expenditures on, H1†, H3†
prices, H3†
Shareholders' equity
chartered banks, C4
investment funds, D5
non-depository credit intermediation, D3
segregated funds, D4
trust and mortgage loan companies, D1
Short-term paper
chartered banks, C1, C3
credit unions and caisses populaires, D2
investment funds, D5
life insurance companies, D4
segregated funds, D4

Short-term paper *(continued)*
trust and mortgage loan companies, D1
Special drawing rights (SDRs), I1, I2
Special purchase and resale agreements (SPRAs), K14
Standard & Poor's indicators, F3
Standby credit facilities, G4, G5, G6, G7
Stock markets, F3
Strip bond trading, F14
Subordinated debt, chartered banks, C2, C4
Subsidies, G1†
Surplus, governments, A2†, G1†
Swiss franc, in Canadian dollars, I1

Taxes, government
direct, G1†
indirect, G1†, H1†, H8†, K13†
Term and notice deposits
chartered banks, C2, C4, C8†, E1†
chartered banks, foreign currency, C9
credit unions and caisses populaires, D2
interest rates, F1
investment funds, D5
non-depository credit intermediation, D3
regional distribution, C6
trust and mortgage loan companies, D1
Term to maturity, federal securities, G6, G7
Toronto Stock Exchange, F3
Trade, GDP at factor cost, H4†
Transfers
balance of payments, J1†
government, G1†
Transportation and storage, H4†
Treasury bills, federal
holdings
Bank of Canada, B1, B2, G1, G4
chartered banks, C1, C3
credit unions and caisses populaires, D2
general public, G1, G4, G5, G7
Government of Canada accounts, G4, G5
investment funds, D5
life insurance companies, D4
segregated funds, D4
trust and mortgage loan companies, D1
new issues, F4, F5
outstanding, F2, G4, G6, G7
repos, F14
trading, F11, F13

Titres des provinces
Émissions F6
Opérations F11
Portefeuilles
Banques à charte C1 C3 C5
Caisses populaires et credit unions D2
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4
Régime de pensions du Canada F5
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Sociétés de placement D5
Titres des sociétés d'État, opérations F11 F12
Titres du gouvernement canadien
Bons du Trésor. *Voir* Bons du Trésor du gouvernement canadien
Échéance G6 G7
Émissions nettes, répartition selon le lieu de placement F4 F5 F6
Encours G4 G6 G7
Obligations. *Voir* Obligations du gouvernement canadien.
Opérations F11 F12 F13 F14
Portefeuilles
Banque du Canada B1 B2 G1 G4 G5
Banques à charte C1 C3 C5 G5
Caisses populaires et credit unions D2 G5
Caisses séparées D4
Compagnies d'assurance vie D4 G5
Comptes du gouvernement canadien G4 G5
Non-résidents G5
Provinces et municipalités G5
Public G1 G4 G5 G7
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1 G5
Sociétés de placement D5 G5
Répartition des portefeuilles G4 G5
Taux de rendement A2† F1
Titres hypothécaires garantis F4 F5
Transferts
Balance des paiements J1†
Gouvernement canadien G1†
Transports et entreposage H4†
Travailleurs autonomes H5†
Trésorerie du gouvernement canadien G1†
Tritrisation à terme F4 F5

Variables relatives à la politique monétaire A1
Yen japonais, en dollars canadiens I1

Treasury bills, federal *(continued)*
transactions by Bank of Canada, K14
yields, A2†, F1
see also Bonds, Government of Canada; Government of Canada securities
Treasury bills, U.S., F1
Trust and mortgage loan companies
assets and liabilities, D1
contribution to M2+, E1†
credit measures, E2
holdings of Government of Canada securities, D1, G5
interest rates, mortgage and GIC, F1
items in transit, D1
shareholders' equity, D1

Unemployment, A2†, H5†, H6†
Unemployment insurance contributions, G1
Unit labour costs, A1, A2†
U.S. dollar, in Canadian dollars, A2†, I1
U.S. interest rates, F1
U.S. stock markets, F3
U.S.-pay Canada bills
holdings by general public, G4, G7
holdings by non-residents, G5
net new issues, F4, F6
term to maturity, G6, G7

Wages and salaries, A2†, H1†, H9
Weekly earnings, H9

Yields
bonds, F1
equities, F3
Government of Canada bonds, A2†, F1
securities, A2†
stock dividends (composite), F3
treasury bills, A2†, E1

Price List: The *Bank of Canada Review*

Quarterly *Bank of Canada Review*	
Canada	$25.00
U.S.	$25.00
Foreign	$50.00

The following may subscribe at one-half of the regular price:
- Canadian governmental libraries
- Canadian public libraries
- Libraries of both Canadian and foreign educational institutions

Single copies of the quarterly *Review* are $7.50.

Subscriptions or copies of Bank of Canada documents may be obtained from Publications Distribution, Communications Department, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9; telephone: 613 782-8248, toll free in North America: 1 877 782-8248; email address: publications@bankofcanada.ca. Remittances in Canadian dollars should be made payable to the Bank of Canada. Canadian orders must add GST, and PST where applicable.

The Bank of Canada website can be found at <http://www.bankofcanada.ca>.

ISSN 1916-405X

Liste de prix : *Revue de la Banque du Canada*

Revue de la Banque du Canada (publication trimestrielle)	
Canada	25 $
États-Unis	25 $
Autres pays	50 $

Le tarif d'abonnement est réduit de moitié pour :
- les bibliothèques des ministères gouvernementaux canadiens;
- les bibliothèques publiques canadiennes;
- les bibliothèques des établissements d'enseignement canadiens et étrangers.

On peut se procurer des exemplaires de la *Revue* au prix unitaire de 7,50 $.

Pour vous abonner ou commander des exemplaires de publications de la Banque du Canada, veuillez vous adresser à la Diffusion des publications, département des Communications, Banque du Canada, Ottawa (Ontario), Canada K1A 0G9, composer le 613 782-8248 ou le 1 877 782-8248 (sans frais en Amérique du Nord), ou envoyer un message électronique à publications@banqueducanada.ca. Les paiements doivent être faits en dollars canadiens à l'ordre de la Banque du Canada. Le montant des abonnements et commandes en provenance du Canada doit être majoré de la TPS et, s'il y a lieu, de la taxe provinciale.

L'adresse du site Web de la Banque du Canada est : <http://www.banqueducanada.ca>.